Sembradoras de la serie 3100FT

JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

Sembradoras de la serie 3100FT

OMKK147744 EDICIÓN D6 (SPANISH)

CALIFORNIA

Advertencia según la Proposición 65

El Estado de California reconoce que los gases de escape procedentes de los motores diésel y algunos de sus componentes pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

Si este producto tiene un motor de gasolina:

⚠ ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen productos químicos que el Estado de California reconoce que pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

El Estado de California requiere las dos advertencias anteriores.

John Deere Horizontina
Edición mundial
Printed in U.S.A.

Introducción

Prefacio

LEER ESTE MANUAL detenidamente para informarse sobre el manejo y el mantenimiento adecuados de la máquina. De no hacerlo, se pueden producir lesiones personales o daños en la maquinaria. Es posible que este manual y las etiquetas de seguridad de la máquina estén también disponibles en otros idiomas. Consultar www.techpubs.deere.com (maquinaria agrícola y de espacios verdes/JDPS), www.johndeeretechinfo.com (equipos de construcción y forestales) o al concesionario John Deere para realizar el pedido.

ESTE MANUAL DEBE SER CONSIDERADO como parte integrante de la máquina y debe acompañar a la máquina en el momento de su venta.

Las MEDIDAS de este manual se facilitan en unidades métricas y en las unidades equivalentes del sistema en EE. UU. Usar únicamente repuestos y tornillería correctos. Las fijaciones del sistema métrico e imperial requieren la llave específica correspondiente.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina.

ESCRIBIR EL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO (PIN) en las secciones Especificaciones o Números de máquina. Anotar detalladamente todos los números de serie. Son de gran importancia en caso de robo facilitando el trabajo de la policía. La información de PIN es útil al pedir piezas. Guardar estos números en un lugar seguro fuera de la máquina.

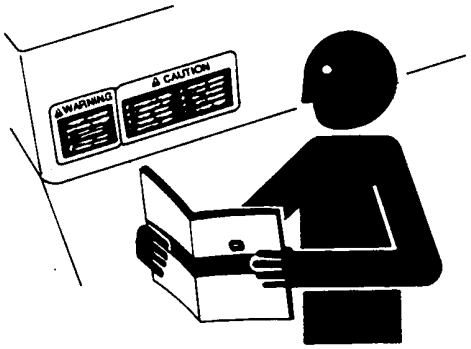
La GARANTÍA se otorga como parte del programa de asistencia de John Deere para aquellos clientes que manejen y mantengan sus equipos en conformidad con lo descrito en este manual. La garantía se explica en la declaración o el certificado de garantía que debe entregarse en el momento de la compra.

Esta garantía le proporciona la seguridad de que John Deere respaldará sus productos si estos presentan defectos dentro del período de garantía. En determinadas circunstancias, John Deere proporciona también mejoras del producto, frecuentemente sin cargo alguno para el cliente, incluso si el equipo está fuera de garantía. Si se hace un mal uso del equipo o si se modifica para variar su rendimiento de forma diferente a las especificaciones de fábrica, la garantía quedará anulada y los programas de mejoras de productos pueden ser denegados. Por ejemplo, si se regula un mayor paso de combustible que el especificado o si se intenta obtener más potencia de alguna otra manera.

En caso de que no sea el propietario original de esta máquina, es conveniente que contacte con el concesionario local de John Deere para comunicarle el número de serie de la unidad. De esta forma, John Deere podrá informarle sobre cualquier asunto o mejora del producto.

DX,IFC1-63-03APR09

John Deere está a su servicio



TS201—UN—15APR13

La satisfacción del cliente es importante para John Deere.

Nuestros concesionarios se esfuerzan por ofrecer un servicio de mantenimiento y repuestos rápido y eficaz:

• Repuestos de mantenimiento y servicio para su equipo.

• Mecánicos capacitados y herramientas de diagnóstico y reparación necesarias para reparar su equipo.

• Las piezas de repuesto, los servicios de reparación y la información de mantenimiento o reparación de John Deere están disponibles. Para obtener más información, visita deere.com or deere.ca.

DX,IFC,JDS-63-30SEP25

Información de la empresa

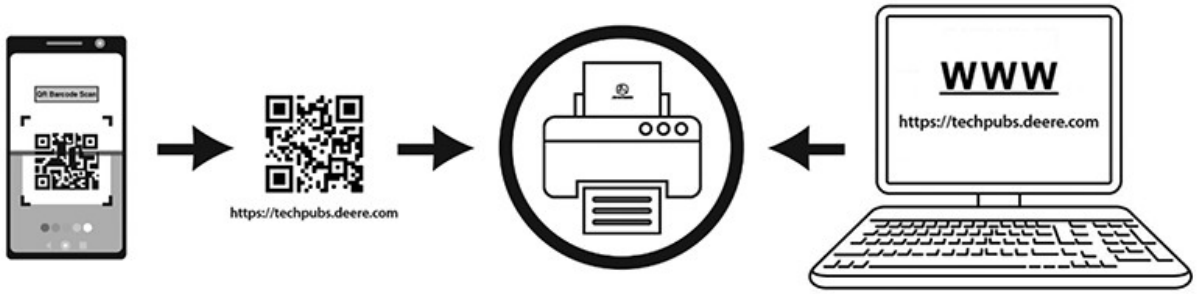
CQ291459—UN—23JAN12

John Deere Brasil Ltda.

Av. Eng. Jorge A. D. Logemann, 600
Cep: 98920-000 - Horizontina-RS - Brasil
CNPJ: 89.674.782/0001-58

E443CH7,1750687254491-63-23JUN25

Instrucciones de descarga



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

TS1746—UN—23JAN24
DX,DOWNLOADINSTRUCTIONS,AT-63-27APR21

Marcas comerciales

Marcas comerciales	
Bio Hy-Gard™	Marca comercial de Deere & Company
BrushBelt™	Marca comercial de Deere & Company
CCS™	Marca comercial de Deere & Company
Deere	Marca comercial de Deere & Company
e23™	Marca comercial de Deere & Company
Efficiency Manager™	Marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™	Marca comercial de Deere & Company

Grease-Gard™	Marca comercial de Deere & Company
Hy-Gard™	Marca comercial de Deere & Company
John Deere	Marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge 5e™	Marca comercial de Deere & Company
RowCommand™	Marca comercial de Deere & Company
SeedStar™	Marca comercial de Deere & Company
TORX®	Marca comercial de Camcar/Textron
VacuMeter™	Marca comercial de Deere & Company

FHSSYU9,1774357556403-63-24MAR26

Índice

Página

Vista general
Vista general 00-1

Seguridad
Identificación de la información de seguridad 05-1
Comprensión de las palabras de señalización 05-1
Seguir las instrucciones de seguridad 05-1
Sustituir los adhesivos de seguridad 05-2
Usar ropa adecuada 05-2
Estar preparado en caso de emergencia 05-2
Habilidad del operador 05-2
Manejo seguro de la máquina 05-3
No llevar acompañantes en la máquina 05-3
Mantener a las personas alejadas de la sembradora 05-3
Uso adecuado de pasamanos y escalones, ... 05-4
Evitar accidentes al retroceder con la máquina 05-4
Dispositivos de seguridad y protecciones 05-4
Prevención de contacto con las piezas móviles 05-4
Uso incorrecto de la pantalla electrónica 05-4
Manipulación segura de productos químicos agrícolas 05-5
Estacionamiento seguro de la máquina 05-6
Tomar en consideración la velocidad máxima de transporte 05-6
Uso de una cadena de seguridad 05-7
Transporte seguro 05-7
Uso de luces y dispositivos de seguridad 05-7
Mantenimiento seguro 05-8
Zona de trabajo limpia 05-8
Iluminación adecuada de la zona de trabajo 05-8
Uso de las herramientas adecuadas 05-8
Prácticas para un mantenimiento seguro 05-9
Apoyo seguro de la maquina 05-9
Uso del equipo de elevación adecuado 05-9
Almacenamiento seguro de accesorios 05-10
Quitar la pintura antes de soldar o calentar 05-10
Evitar calentamientos cerca de tuberías con líquidos a presión 05-10
Prevención de fluidos a alta presión 05-10
Mantenimiento seguro de los sistemas del acumulador 05-11
Seguir las recomendaciones de los neumáticos 05-11
Mantenimiento seguro de neumáticos 05-11
Puesta fuera de servicio — Reciclaje adecuado y desecho de fluidos y componentes 05-12

Página

Etiquetas de seguridad
Sustituir los adhesivos de seguridad 10-1
Etiquetas de seguridad con ilustraciones 10-1
Identificación de la información de seguridad 10-1
Ubicación de las etiquetas de seguridad 10-2

Equipo de luces
Luz de advertencia ámbar 25-1
Luces traseras 25-1
Faros de trabajo 25-1

SeedStar
SeedStar 5 33-1

Acoplamiento y desacoplamiento
Comprobación del sistema hidráulico 37-1
Requisitos para el vaciado del motor hidráulico (caja) del compresor de PDF (si existe), el VacuMeter y el soplador del sistema central para productos (CCS) 37-1
Acoplador del motor hidráulico del compresor de PDF (si existe), el VacuMeter y el soplador del sistema central para productos (CCS) 37-1
Recomendaciones acerca de las conexiones hidráulicas 37-3
Conectar el grupo de cables de la luz de advertencia 37-4
Conexión del grupo de cables del monitor SeedStar 37-4
Conexión del grupo de cables de generación de alimentación 37-4
Conectar el grupo de cables Ethernet (si existe) 37-5
Nivelación del tubo del enganche 37-5
Desacoplamiento de la máquina 37-6
Conexión de la máquina 37-7
Funcionamiento de los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación 37-8

Preparación del tractor
Consultar el Manual del operador del tractor 55A-1
Cálculo del peso mínimo del tractor para un transporte seguro 55A-1
Recomendaciones de lastrado del tractor 55A-1
Ajuste de los brazos elevadores 55A-1
Neumáticos recomendados para el tractor 55A-2
Ajuste del espaciado entre las ruedas del tractor 55A-2
Comprobación del inflado de neumáticos 55A-2

Continúa en la siguiente página

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2026
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2025

Página

Comprobación del sistema hidráulico del tractor 55A-2
Instalación del conjunto de Ethernet (si es necesario)—Conjunto de Ethernet universal 55A-2
Ajuste de Efficiency Manager en la transmisión e23 ..... 55A-2
Ajuste de la profundidad de carga del tractor y la sensibilidad al patinaje 55A-3
Ajustes recomendados del tractor 55A-5

Preparación de la sembradora
Uso inicial del sistema central para productos (CCS) 55B-1
Configuración de la sembradora para un cultivo nuevo 55B-1
Cierre del dosificador de fertilizante 55B-1
Determinación de compatibilidad entre la barra de tiro del tractor y la horquilla del apero 55B-2
Revisión de nivelación del bastidor 55B-2
Ajuste de los calzos de siembra de los cilindros de elevación 55B-2
Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño estándar 55B-3
Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño pequeño 55B-3
Posición y desbloqueo de las ruedas centrales 55B-4
Presión de inflado de los neumáticos 55B-6

Generación de energía del tractor
Generación de energía del tractor 56-1
Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 8R 56-1
Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 9R y 9RX 56-3
Extracción del sistema de generación de potencia del tractor 56-7

Funcionamiento de la sembradora
Información general 60A-1
Funcionamiento del sistema hidráulico del sistema VacuMeter 60A-1
Controles del bastidor 60A-1
Velocidad de funcionamiento recomendada 60A-2
Funcionamiento en suelos húmedos 60A-2
Ajustes de hilera divisoria 60A-2
Ajuste de contrapresión de las ruedas de cierre 60A-3
Ajustar el ángulo de ataque de las ruedas de cierre 60A-3
Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre 60A-4
Ajuste de fuerza descendente del disco de corte 60A-4
Ajuste del abresurcos de fertilizante de tipo cincel 60A-5
Ajuste de contrapresión de abresurcos de fertilizante 60A-7
Ajuste de fuerza descendente de hileras de semillas 60A-8

Página

Ajuste de las ruedas reguladoras 60A-9
Ajuste de la holgura entre las ruedas de control de profundidad y la grada de discos dobles de semillas—Excepto desplazamiento MaxEmerge 5e 60A-9
Ajuste de la distancia entre las ruedas de control—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e 60A-10
Uso de tapas de ruedas de control de profundidad—Excepto desplazamiento MaxEmerge 5e 60A-10

Funcionamiento del sistema central para productos (CCS)
Funcionamiento de la distribución de semillas del sistema central para productos (CCS) 60B-1
Funcionamiento de los tapones del depósito 60B-1
Sensores de nivel del depósito 60B-1
Nivel de los depósitos del sistema central para productos (CCS) 60B-2
Llenar el depósito del sistema central para productos (CCS) 60B-2
Llenado de las tolvas de las unidades de hilera 60B-3
Ajuste de presión del depósito del sistema central para productos (CCS) 60B-3
Funcionamiento del sistema central para productos (CCS) al sembrar semillas de tamaños estándar 60B-3
Limpieza parcial de los depósitos del sistema central para productos (CCS) 60B-4
Limpieza de los depósitos del sistema central para productos (CCS) 60B-4
Sistema central para productos (CCS) desviado y obstruido 60B-5
Limpieza de las tolvas para granos y de las unidades dosificadoras de vacío 60B-6

Funcionamiento del dosificador de semillas —MaxEmerge 5e
Características de funcionamiento del dosificador de vacío 60C-1
Configuración del dosificador de semillas 60C-1
Acceso al dosificador por vacío 60C-2
Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge 5e 60C-3
Funcionamiento del eliminador de dobles 60C-4
Establecimiento de la posición cero en el eliminador de dobles 60C-4
Funcionamiento de la rueda eyectora de semillas 60C-5
Comprobación de las gradas de discos de semillas 60C-5
Comprobación del vacío de hilera 60C-6
Directrices para la selección del disco de semillas 60C-7
Siembra de maíz en colinas 60C-7
Revisión de la celda del disco de semillas 60C-7
Optimización del espaciado entre semillas 60C-7
Comprobación del rendimiento del dosificador 60C-8
Ajuste del vacuómetro 60C-8

Página

Separación e instalación del dosificador de semillas 60C-8
Inspección de las unidades dosificadoras 60C-10
Ajuste del nivel de vacío 60C-10

Funcionamiento del dosificador de semillas —ExactEmerge
Configuración del dosificador de semillas 60D-1
Acceso al dosificador por vacío 60D-1
Cambio de banda del dosificador (agitación o lisa) 60D-1
Ajuste del eliminador de dobles 60D-2
Ajuste del cubo del dosificador ExactEmerge ... 60D-4
Comprobación del vacío de hileras—Dosificadores ExactEmerge 60D-4
Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas 60D-5
Funcionamiento de la rueda eyectora 60D-6
Instalación del conjunto de rueda eyectora 60D-7
Extracción de la grada de discos de semillas ... 60D-8
Instalación del disco de semillas 60D-8
Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge 60D-8
Inspección de la unidad dosificadora ExactEmerge 60D-11
Separación e instalación del cartucho de BrushBelt 60D-11
Limpieza de las tolvas para granos y de las unidades dosificadoras de vacío 60D-13
Ajuste del nivel de vacío 60D-14

Lubricante para dosificador y sistema central para productos (CCS)
Uso de lubricante de grafito—MaxEmerge 5e 63-1
Uso de lubricante con mezcla de grafito y talco—ExactEmerge 63-2

Grada de discos dobles de semillas
Posición de la grada de discos dobles de la unidad de hilera 65-1
Ajuste de la holgura entre los discos dobles 65-1
Sustitución de las hojas niveladoras del abresurcos (solo ExactEmerge y MaxEmerge 5e EmergePro) 65-2
Sustitución de las hojas niveladoras del abresurcos (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) 65-3

Contrapresión neumática (PDF)
Contrapresión neumática 68-1
Despresurización del sistema de contrapresión neumática 68-3
Vaciado del depósito de aire del compresor 68-3

Modificación del espaciado entre hileras de semillas
Configuración de espaciado disponible 70-1
Separación y montaje de la unidad de hilera de semillas 70-1
Ajuste de la posición de las unidades de hilera de semillas para la modificación de espaciado 70-5

Página

Modificación del espaciado entre hileras de semillas 70-7
Instalación de las conexiones puente en unidades de hilera inactivas 70-8
Esquemas—Conexiones de distribución de semillas 70-9
Esquemas—Conexiones de distribución de vacío 70-13
Instalación de las mangueras distribuidoras de semillas 70-15
Posición del sensor de la unidad de hilera 70-18

Conversión de espaciado entre hileras de fertilizante
Ajuste de la posición de las unidades de hilera de fertilizante para la modificación de espaciado 72-1
Montaje del codo de la unidad de hilera de fertilizante—Abresurcos tipo cincel 72-6
Esquemas—Posición del conjunto de componentes de la unidad de hilera de fertilizante 72-7
Esquemas—Conexiones de distribución de fertilizante 72-13
Posición del motor de la unidad de fertilizante ... 72-16

Modificación de espaciado de ruedas de la sección lateral y pasamanos
Posición de ruedas de bastidor de la sección lateral 73-1
Ajuste de posición de pasamanos para modificación de espaciado 73-3
Ajuste de los pasamanos para transporte 73-5

Comprobación de la proporción de semillas
Comprobación de la proporción de semillas 80-1

Equipamiento y equipo general
Información general 83-1
RowCommand 83-1
Sistema de fuerza descendente neumática integrada SeedStar (si existe) 83-1
Sistema de transmisión eléctrica SeedStar 83-1
Casquillo del espaciador de las ruedas de profundidad 83-1
Tamiz para caja de fertilizante 83-2
Conjunto para el cultivo de sorgo para ExactEmerge 83-2
Llave especial para retirar el eje de la grada de discos (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) 83-3
Cepillo de limpieza para MaxEmerge 5e 83-3
Herramienta de desmontaje de la grada de discos 83-3
Herramienta especial para el ajuste de los tornillos de la sembradora 83-3

Transporte
Información general 95-1
Despliegue y pliegue de sembradoras 95-1
Transporte seguro 95-2

Página

Almacenamiento
Limpieza de la máquina después de la siembra 100-1
Limpieza de los componentes de la transmisión eléctrica 100-1
Preparación para el almacenamiento 100-2
Puesta en marcha después del almacenamiento 100-3

Acceso a puntos de mantenimiento
Plataforma del bastidor central—Conexiones de tuberías y mangueras hidráulicas 200-1
Conector negativo del alternador del tractor 200-1
Fusible de generación de energía del tractor 200-1
Caja de fusibles de 12 V..... 200-1
Módem R de John Deere Modular Telematics Gateway/JDLink 200-2
Conector de la distribución de conexión a masa 200-2
Caja de fusibles de 56 V..... 200-3
Resistencia de cierre de la CAN 200-4
Puerto de diagnóstico de la CAN 200-4

Engrase
Grasa universal de presión extrema 205-1
Grasa con bisulfuro de molibdeno 205-1
Aceite para transmisión, dirección, freno, sistema hidráulico y caja de cambios 205-2
Aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF) 205-2
Mezcla de lubricantes 205-2
Almacenamiento de lubricante 205-2

Mantenimiento e intervalos de servicio
Prácticas para un mantenimiento seguro 207-1
Soldeo cerca de unidades electrónicas de control 207-1
Mantenimiento de la limpieza de conectores de la unidad de control electrónico 207-1
Manejo seguro de productos químicos agrícolas 207-2
Instalación de los bloqueos de mantenimiento 207-2
Engrase del sistema Veda (sólo desplazamiento MaxEmerge 5e) 207-4
Tabla de intervalos de mantenimiento 207-5
Mantenimiento—Inicio de la temporada 207-9
Mantenimiento—Primeras 10 horas 207-15
Mantenimiento—Primeras 20 horas 207-16
Mantenimiento—Primeras 50 horas..... 207-16
Mantenimiento—Primeras 100 horas..... 207-17
Mantenimiento—Diez horas de trabajo o diariamente 207-17
Mantenimiento—Cada 50 horas 207-18
Mantenimiento—Cada 100 horas..... 207-19
Mantenimiento—Cada 200 horas 207-20

Mantenimiento—Sistema eléctrico
Comprobación de los conectores y el tendido eléctrico 240-1
Revisión del guardapolvo del interruptor Ethernet (si existe) 240-1
Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) 240-1
Comprobación y limpieza del sensor de movimiento de las ruedas de la sembradora 240-2

Mantenimiento—Transmisiones
Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) 250-1
Engrase del acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) 250-1
Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) 250-2
Cambio del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) 250-3

Mantenimiento—Sistema hidráulico
Engrase de los cilindros de elevación del bastidor central 270-1
Engrase de los cilindros de plegado 270-1
Engrase de los cilindros de elevación del bastidor de sección lateral 270-1
Engrase de los cilindros del eje elevador 270-2
Engrase del cilindro del tubo del enganche—Si existe 270-2

Mantenimiento—Ruedas y tornillería
Mantenimiento seguro de neumáticos 280-1
Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central 280-1
Comprobación del par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral 280-1
Comprobación del par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral 280-2
Engrase del cubo de rueda central 280-2
Engrase de los pivotes de la rueda central 280-3
Engrase de los pivotes de rueda de la extensión lateral 280-3
Engrase de los pivotes de plegado del brazo giratorio 280-4
Engrase de los pivotes flexibles del brazo giratorio 280-4
Engrase de la articulación de enganche—Si existe 280-4
Engrase del pivote del enganche de dos puntos—Si existe 280-5
Engrase del pivote del cabezal del enganche de dos puntos—Si existe 280-5
Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero—Si existe 280-5
Engrase de los pivotes del enganche trasero —Si existe 280-6
Engrase de los pivotes de tubo de tiro 280-6
Engrase de los pivotes de extensión del Central Commodity System (CCS) 280-6
Engrase de los pivotes del eje elevador 280-7

Mantenimiento-Unidad de fertilizante
Limpieza de las cajas de fertilizante 281-1
Limpieza de los dosificadores de fertilizante 281-1
Engrase de los rodamientos del dosificador de fertilizante 281-2

Página

Comprobación del funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante 281-2
Comprobación de la tapa protectora del dosificador 281-2
Comprobación del par de apriete de los tornillos de soporte del fertilizante 281-3
Comprobación del par de apriete del tornillo del cubo de la reja 281-3
Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja 281-3
Comprobación de los rodamientos de la reja 281-4
Sustitución de los rodamientos de la reja 281-4
Comprobación del casquillo y el pasador de la reja 281-5
Comprobación del desgaste de la punta cincel 281-6
Sustitución de la punta del cincel 281-7
Comprobación de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble 281-7
Engrase de los rodamientos del disco doble de fertilizante 281-8
Comprobación y ajuste de la hoja niveladora de doble disco 281-8
Comprobación de los rascadores de la cuchilla de doble disco 281-8

Mantenimiento—Unidad sembradora—Hoja niveladora de la grada de discos doble
Comprobación de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble 282-1
Comprobación y ajuste de la hoja niveladora de grada de discos dobles (solo ExactEmerge 5e y MaxEmerge 5e EmergePro) 282-1
Comprobación y ajuste de la hoja de niveladora de grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) 282-3
Comprobación de los rascadores de la hoja niveladora de grada de discos dobles (solo ExactEmerge y MaxEmerge 5e EmergePro) 282-4
Comprobación de los rascadores de la hoja de niveladora de la grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) 282-5
Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados) 282-7
Engrase de cubo de la hoja niveladora de la grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) 282-9
Sustitución de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) 282-10

Mantenimiento—Unidad sembradora—Ruedas de control de profundidad
Comprobación del par de apriete del brazo de pivote de las ruedas de control de profundidad 283-1
Comprobación de los rodamientos de la rueda de control de profundidad 283-1

Página

Engrase de los brazos de la rueda de control de profundidad (MaxEmerge 5e sin desplazamiento y Exact Emerge) 283-2
Engrase del cubo de la rueda de control de profundidad (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente) 283-3
Ajuste de las ruedas de control de profundidad 283-3
Instalación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados) 283-4
Sustitución de los rodamientos de la rueda de control de profundidad (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) 283-4
Comprobar los anillos del rascador (si incorporan) 283-5
Separación e instalación del anillo del rascador (si existe) 283-5

Mantenimiento—Unidad sembradora—Ruedas de cierre
Comprobación de los rodamientos de rueda de cierre 284-1
Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen los rodamientos blindados) 284-1
Engrase del cubo de las ruedas de cierre (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente) 284-1
Sustitución de los rodamientos de la rueda cierre (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente) 284-2

Mantenimiento—Unidad sembradora—Dosificador de semillas y tolva
Limpieza del sistema de distribución de semillas 285-1
Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge 5e 285-1
Limpieza del cartucho BrushBelt—Solo para ExactEmerge 285-2
Limpieza de la transmisión del dosificador de semillas 285-3
Limpieza del dosificador de semillas 285-5
Limpieza de la malla de tolva de la unidad de hilera—Solo para MaxEmerge 5e 285-6
Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para MaxEmerge 5e 285-7
Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge 285-9
Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge 285-11
Comprobación de la protección del cartucho —Solo para ExactEmerge 285-11
Engrase del retén de vacío y del disco de semillas—MaxEmerge 5e y ExactEmerge ... 285-12
Sustitución del BrushBelt—Solo para ExactEmerge 285-13
Sustitución o limpieza de la guía de semillas —Solo para ExactEmerge 285-14
Sustitución del motor del dosificador y el motor de BrushBelt—Solo para ExactEmerge 285-17

Página

Sustitución de las placas de desgaste del dosificador—Solo para ExactEmerge 285-17
Instalación del retén de vacío nuevo 285-18
Separación e instalación de los tubos de semilla estándar de superficie frontal plana—Solo para MaxEmerge 5e 285-19
Desconexión de la transmisión eléctrica—MaxEmerge 5e 285-19
Conexión de la transmisión MaxEmerge 5e —Solo para MaxEmerge 5e 285-20
Sustitución del cubo de cizallamiento del dosificador—Solo para MaxEmerge 5e 285-20

Mantenimiento—Unidad sembradora—Bastidor
Comprobación del par de apriete de la abrazadera del soporte de la unidad de hilera 286-1

Mantenimiento—Sistema de fuerza descendente neumática (PDF)—Si existe
Vaciar el depósito del sistema de fuerza descendente neumática (PDF) 287-1
Comprobación de los sensores de presión del sistema de fuerza descendente neumática (PDF) 287-1
Comprobar el nivel de aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF) 287-1
Cambio del aceite del compresor de la fuerza descendente neumática (PDF) 287-2
Limpieza del filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF) 287-2
Sustitución del filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF) 287-3
Comprobación de la existencia de fugas en los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF) 287-4
Sustitución de los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)—Si existe 287-4
Comprobación de fugas en el muelle neumático del sistema de fuerza descendente neumática (PDF) 287-5
Sustitución de los muelles neumáticos del sistema de fuerza descendente neumática (PDF) 287-6
Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente neumática 287-7
Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente neumática 287-8

Mantenimiento—Sistema de fuerza descendente mecánica—Si existe
Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente mecánica 288-1
Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente mecánica 288-2
Sustitución del resorte mecánico 288-3

Página

Mantenimiento—Sistema de vacío
Comprobación del motor de vacío 289-1
Comprobación y limpieza del rotor y la carcasa de vacío 289-1
Comprobación de los acoplamientos del sistema de vacío 289-2
Limpieza de la manguera del sensor de presión de vacío 289-2
Limpieza del sistema de vacío 289-2

Mantenimiento—Sistema central para productos (CCS)
Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS) 290-1
Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS) 290-1
Comprobación y limpieza de los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™) 290-1
Puesta a cero del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS) 290-2
Comprobación del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS) 290-2

Localización de averías
Bastidor 400-1
Vacuómetro 400-1
Conjunto de ventilador del sistema CCS 400-10
Distribución de productos del sistema CCS 400-13
Fertilizante 400-18
Plegado Fácil 400-19
SeedStar 400-19

Especificaciones
Requisitos del tractor 410-1
Especificaciones del bastidor 410-2
Especificaciones de las hileras y el espaciado 410-2
Especificación de los neumáticos 410-3
Especificaciones de la unidad sembradora 410-4
Especificación de unidad de fertilizante 410-4
Especificación de unidad de fertilizante 410-4
Contrapesos estimados—Vacío 410-4
Dimensiones 410-5
Valores de par de apriete unificado en pulgadas 410-5
Valores de par de apriete de tornillos métricos 410-6

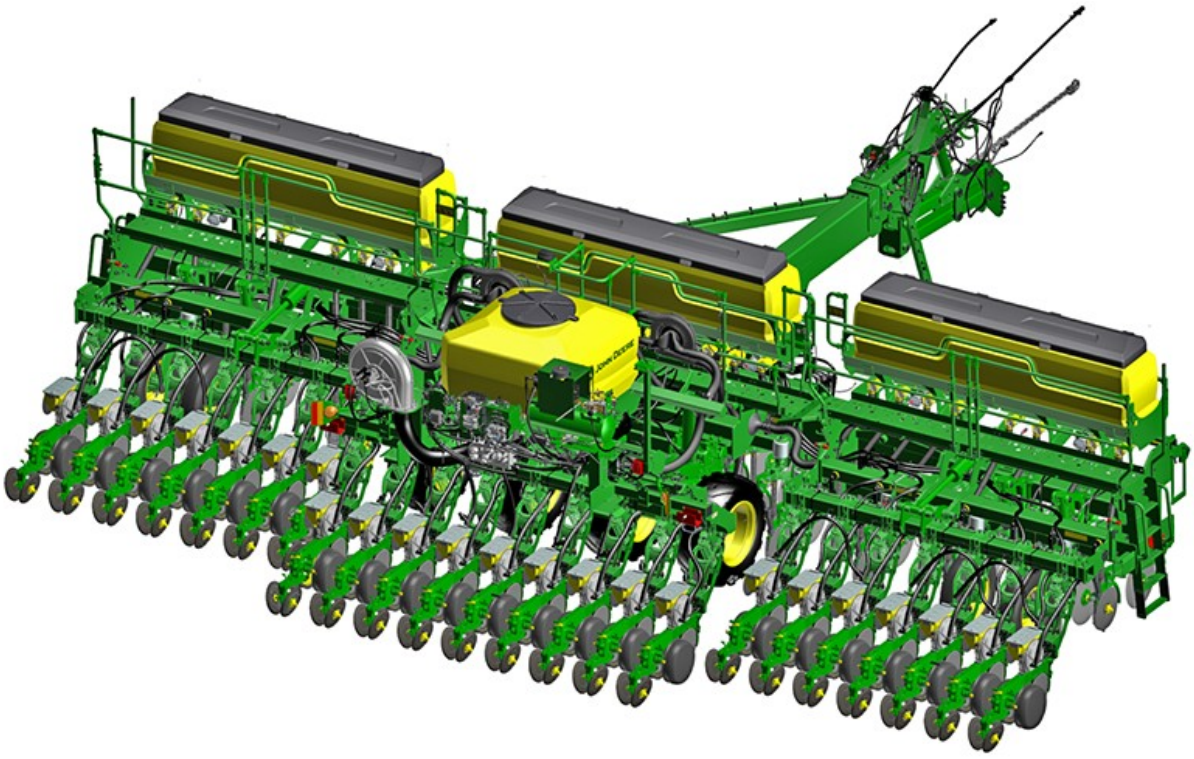
Números de serie
Interpretación del número de serie de la máquina 415-1
Placa de identificación de la máquina 415-2
Guarde una prueba de propiedad 415-2
Conservación segura de las máquinas 415-2

Registros de mantenimiento y engrase
Cómo usar los registros de mantenimiento 420-1
Mantenimiento—Según sea necesario 420-2
Mantenimiento—Inicio de la temporada 420-3
Mantenimiento—Primeras 10 horas 420-4
Mantenimiento—Primeras 20 horas 420-6

Página

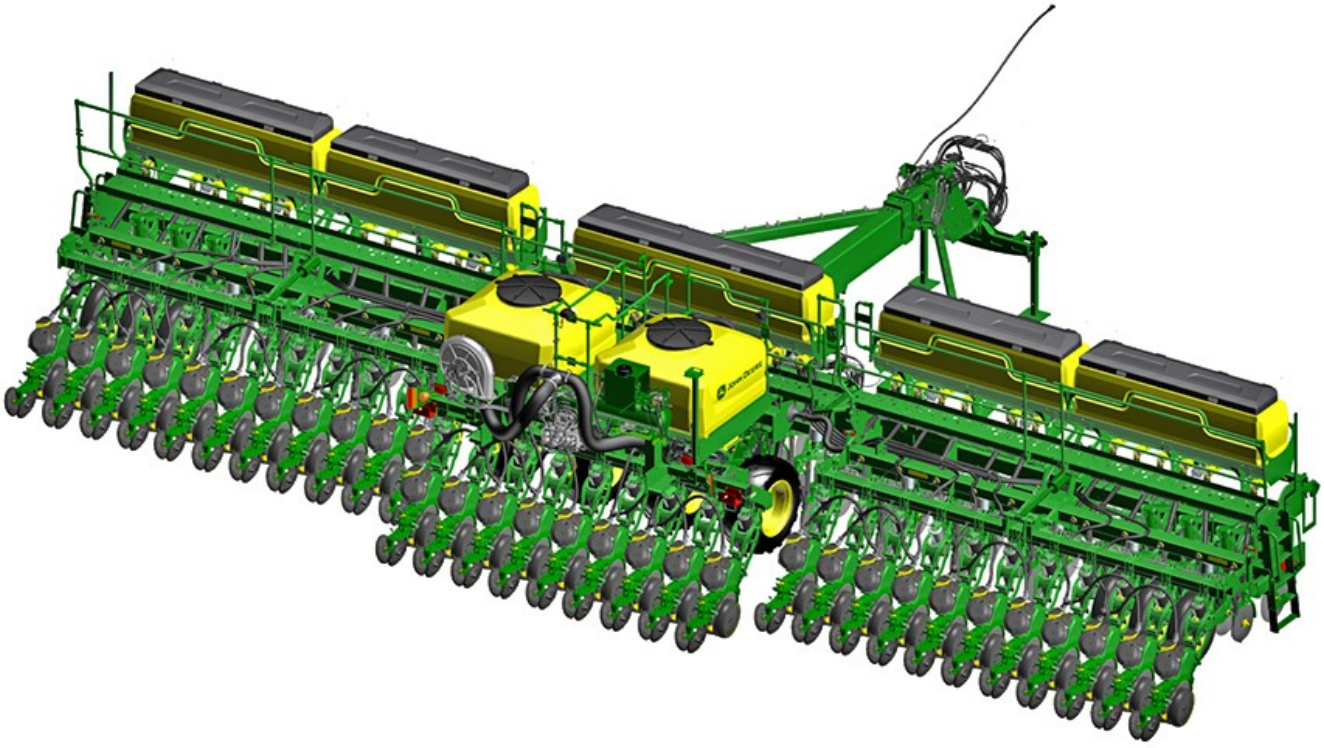
Mantenimiento—Primeras 50 horas 420-6
Mantenimiento—Primeras 100 horas..... 420-7
Mantenimiento—Cada diez horas de trabajo
o diariamente 420-8
Mantenimiento—Cada 50 horas 420-9
Mantenimiento—Cada 100 horas..... 420-10
Mantenimiento—Cada 200 horas 420-11

Vista general



CQ1373348—UN—25JUL24

Serie 3100FT—MaxEmerge 5e



CQ1373349—UN—25JUL24

Serie 3100FT—ExactEmerge

a3rfggt,1702557535047-63-25JUL24

Identificación de la información de seguridad



T81389—UN—28JUN13

Este es un símbolo de alerta de seguridad. Cuando aparezca este símbolo en la máquina o en este manual, tener cuidado, ya que existe la posibilidad de sufrir lesiones.

Tomar las precauciones recomendadas y seguir las prácticas de uso seguro.

DX,ALERT-63-03OCT22

Comprensión de las palabras de señalización

⚠ PELIGRO

⚠ ADVERTENCIA

⚠ ATENCIÓN

TS187—63—03JUN19

PELIGRO: La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.

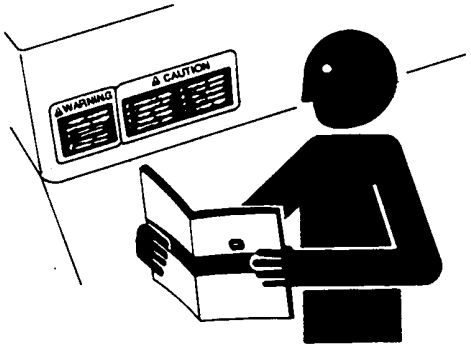
ADVERTENCIA: La palabra ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN: La palabra ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. PRECAUCIÓN también puede ser usada para alertar sobre prácticas inseguras asociadas con los casos que podrían provocar lesiones.

Las palabras de señalización—PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN—se identifican por el símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO (DANGER) identifica los riesgos más serios. Las etiquetas de seguridad PELIGRO (DANGER) o ATENCIÓN (WARNING) están ubicadas cerca de áreas de riesgos específicos. Las precauciones generales están listadas en las etiquetas de seguridad de PRECAUCIÓN. ATENCIÓN se usa también para advertir de los mensajes de seguridad de este manual.

DX,SIGNAL-63-05OCT16

Seguir las instrucciones de seguridad



TS201—UN—15APR13

Leer atentamente todas las indicaciones de seguridad de este manual y las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad en buen estado, limpias y visibles. Sustituir los avisos de seguridad que falten o estén deteriorados. Asegurarse de que todos los nuevos componentes del equipo y las piezas de repuesto nuevas tengan las etiquetas de seguridad actuales. Las etiquetas de seguridad de recambio están disponibles en el concesionario John Deere.

Puede haber información de seguridad adicional sobre piezas y componentes provenientes de otros proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

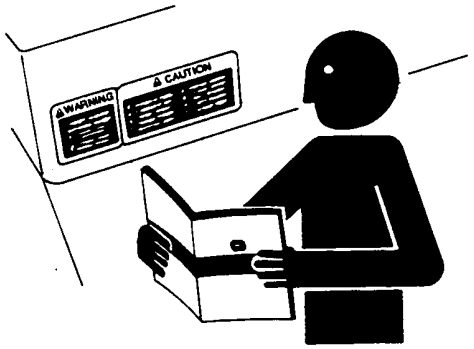
Aprender a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permitir la utilización de la máquina a personas sin la debida preparación.

Mantener la máquina en buenas condiciones. Cualquier modificación no autorizada en la máquina puede perjudicar a su funcionamiento y/o la seguridad, así como acortar su vida útil.

Si no se entiende cualquier parte del manual y se necesita ayuda, consultar a un concesionario John Deere.

DX,READ-63-16MAR26

Sustituir los adhesivos de seguridad



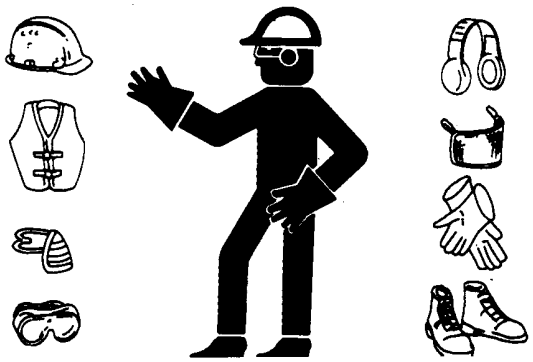
TS201—UN—15APR13

Sustituir los avisos de seguridad que falten o estén deteriorados. Consultar este manual del operador para ver la ubicación correcta de la etiqueta de seguridad. Mantener las etiquetas de seguridad limpias y visibles.

Puede haber información de seguridad adicional sobre piezas y componentes provenientes de otros proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

DX,SIGNS-63-19MAR26

Usar ropa adecuada



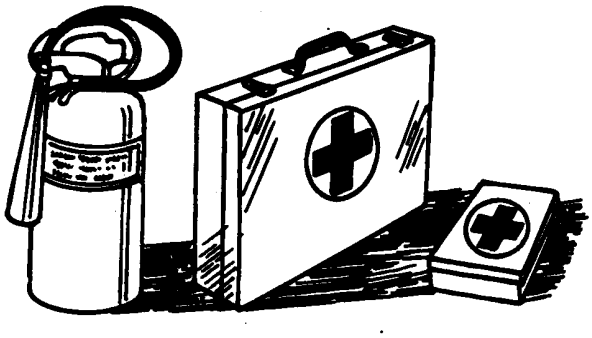
TS206—UN—15APR13

Evitar ropa suelta y utilizar equipos de seguridad adecuados según el tipo de trabajo.

El manejo seguro de la máquina requiere toda la atención del operador. No ponerse auriculares para escuchar la radio durante el trabajo con la máquina.

DX,WEAR2-63-03MAR93

Estar preparado en caso de emergencia



TS291—UN—15APR13

Estar preparado en caso de incendios.

Tener a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.

Anotar los números de teléfono de médicos, ambulancias y bomberos y guardarlos cerca del teléfono.

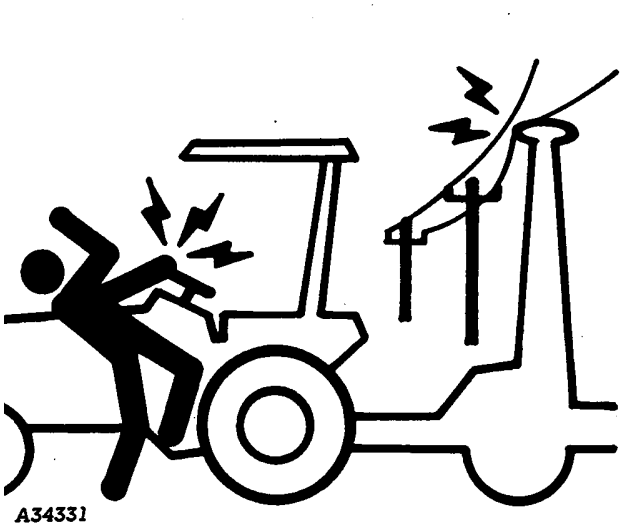
DX,FIRE2-63-03MAR93

Habilidad del operador

- Los propietarios de equipos deben garantizar que los operadores sean responsables, estén formados y hayan leído las instrucciones de manejo y advertencias, además de saber cómo manejar la máquina de forma adecuada y segura.
- La edad, la habilidad física y la capacidad mental pueden influir en las lesiones relacionadas con el equipo. Los operadores deben estar mental y físicamente capacitados para acceder a la cabina o los mandos, y para manejar la máquina de forma adecuada y segura.
- No permitir nunca que un niño o una persona inexperta utilice la máquina. Prohibir a todos los operadores que lleven niños en la máquina o en un accesorio.
- No utilizar nunca la máquina cuando esté distraído, cansado o incapacitado. Para que la máquina funcione correctamente, es necesario que ponga toda su atención.

DX,ABILITY-63-07DEC18

Manejo seguro de la máquina



A34331—UN—13OCT88

Tener sumo cuidado al usar la máquina para evitar las lesiones.

Si hay que colocar la máquina en posición elevada cuando se trabaja en o cerca de la misma, comprobar que los bloqueos de mantenimiento estén instalados o que la máquina tenga un soporte adecuado. Cuando es necesario intervenir en el sistema hidráulica, bajar la máquina al suelo.

El contacto con líneas eléctricas puede causar lesiones graves o mortales. Tener sumo cuidado al transportar o hacer funcionar esta máquina cerca de líneas eléctricas, para evitar el contacto con ellas.

Alejarse de la máquina cuando se utilizan los componentes hidráulicos. Los componentes de la máquina pueden moverse rápidamente si llega a ocurrir una falla mecánica o hidráulica.

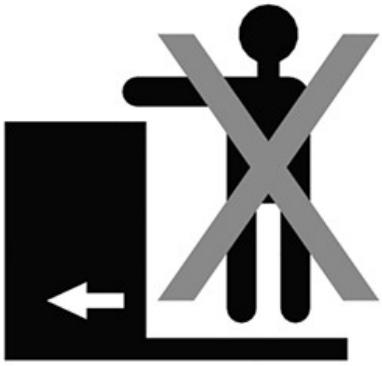
Asegurarse que el cilindro y las mangueras de conexión estén llenos de aceite antes de usar el sistema.

Tener sumo cuidado al usar el sistema en laderas; el tractor puede volcarse si cae en un agujero, bache u otro accidente del terreno.

Sólo debe haber una persona, el operador, en la plataforma del tractor mientras el tractor y la máquina están funcionando.

AG,OUO6074,1162-63-04AUG00

No llevar acompañantes en la máquina



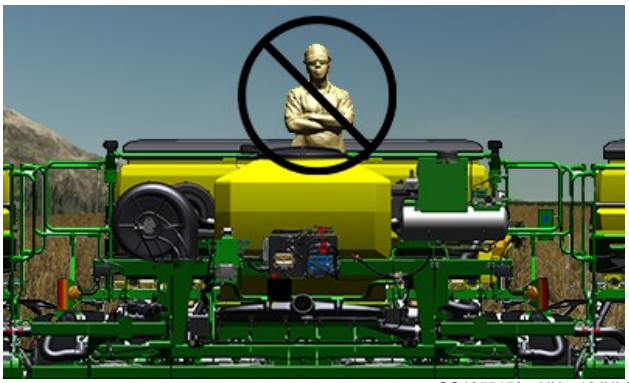
CQ1412098—UN—03JUL25

No admitir pasajeros.

Los pasajeros pueden sufrir lesiones al ser golpeados por objetos o caer de la máquina. Además, la presencia de acompañantes obstaculiza la visibilidad al operador y aumenta el riesgo de accidentes.

E443CH7,1750688297771-63-04JUL25

Mantener a las personas alejadas de la sembradora



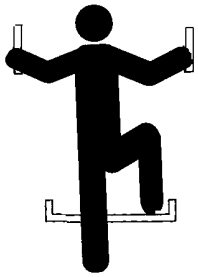
CQ1355150—UN—12JUL24

No permitir que las personas permanezcan en la sembradora cuando se esté moviendo o sembrando. Los acompañantes corren el riesgo de resultar lesionados.

No se permite pasar por encima de las cubiertas de la caja de semillas, ya que podrían producirse accidentes y estos elementos podrían resultar dañados.

a3rfggt,1702561935097-63-31JUL24

Uso adecuado de pasamanos y escalones,



T133468—UN—15APR13

Para evitar caídas, subir y bajarse del puesto del operador mirando hacia la máquina. Mantener tres puntos de contacto con los peldaños, asideros y pasamanos.

Tener sumo cuidado de no resbalar en superficies cubiertas por barro, nieve y humedad. Mantener los peldaños limpios y libres de grasa y aceite. Nunca saltar para bajarse de la máquina. Nunca subir o bajar de una máquina en movimiento.

DX,WW,MOUNT-63-12OCT11

Evitar accidentes al retroceder con la máquina



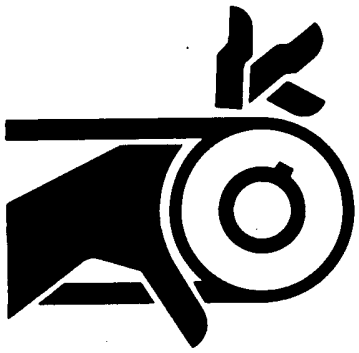
PC10857XW—UN—15APR13

Antes de poner la máquina en marcha, asegurarse de que no se encuentra nadie en las inmediaciones de la máquina. Darse la vuelta y mirar directamente para obtener mejor visibilidad. Si se maniobra la máquina en una zona estrecha de visibilidad insuficiente, una persona desde fuera deberá dar indicaciones al conductor.

No confiar en la cámara de visión trasera para determinar si hay personas detrás de la máquina. El sistema de marcha atrás puede verse afectado por diversas condiciones ambientales, el funcionamiento del tractor y por el estado de mantenimiento de la máquina.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-63-30AUG10

Dispositivos de seguridad y protecciones



TS285—UN—23AUG88

Mantener los dispositivos de seguridad y protección en su lugar en todo momento. Asegurarse de que estén en buen estado y correctamente instalados.

Apagar siempre el motor y sacar la llave antes de retirar las protecciones.

Mantener las manos, los pies y la ropa fuera de piezas en movimiento.

uqtm1iv,1706613901322-63-30JAN24

Prevención de contacto con las piezas móviles



TS256—UN—23AUG88

Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de las partes móviles. Nunca realizar ninguna tarea de limpieza, engrase o ajuste cuando el motor esté en marcha.

uqtm1iv,1706618087677-63-30JAN24

Uso incorrecto de la pantalla electrónica

Las pantallas electrónicas son dispositivos secundarios diseñados para ayudar al operador a realizar trabajos en el campo, aumentar la comodidad y proporcionar entretenimiento. Las pantallas pueden ofrecer una amplia gama de funciones, se utilizan en diferentes aplicaciones del sistema de la máquina y se pueden utilizar con otros dispositivos secundarios, tales como dispositivos electrónicos portátiles.

Un dispositivo secundario es cualquier dispositivo que no requiera hacer funcionar la máquina para su uso principal. El operador siempre es responsable del funcionamiento y control seguro de la máquina.

Para evitar lesiones al manejar la máquina:

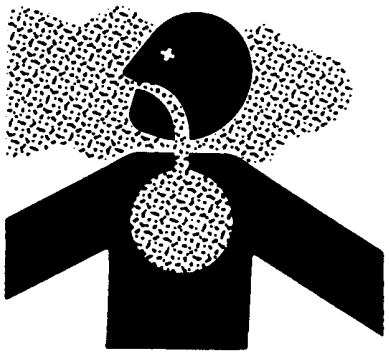
- Instalar la pantalla según las instrucciones de montaje. Asegurarse de que el dispositivo esté sujeto y no impida la visión del conductor o interfiera con los controles operativos de la máquina.
- No distraerse con la pantalla. Estar atento. Prestar atención a la máquina y sus alrededores.
- No cambiar la configuración o acceder a cualquier función que requiera el uso prolongado de los controles de la pantalla mientras la máquina esté en movimiento. Detener la máquina en un lugar seguro y colocarla en posición de estacionamiento antes de intentar realizar dichas operaciones.
- Nunca ajustar el volumen muy alto ya que no se podrá escuchar el tráfico exterior y los vehículos de emergencia.

Para el funcionamiento seguro de la máquina, se pueden desactivar algunas funciones de las pantallas, a menos que el movimiento de la máquina esté limitado o ésta se haya colocado en posición de estacionamiento. No atenerse a estas medidas de seguridad, puede infringir la ley aplicable y provocar daños, lesiones graves o incluso la muerte.

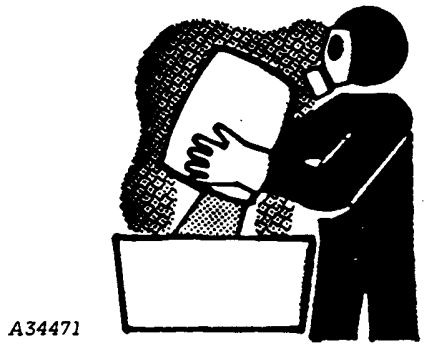
Solo utilizar las funciones disponibles de la máquina cuando las condiciones se lo permitan, de manera segura, y según las instrucciones provistas. Siempre observar las normas de seguridad de conducción, las leyes estatales o locales, y las normas de tráfico al utilizar un dispositivo secundario.

DX,ELEC,DISPLAY-63-13JAN15

Manipulación segura de productos químicos agrícolas



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Los productos químicos utilizados en aplicaciones agrícolas, tales como fungicidas, herbicidas, insecticidas, pesticidas, raticidas y fertilizantes pueden ser perjudiciales para la salud o el medio ambiente si no se los utiliza con cuidado.

Siga siempre todas las indicaciones en las etiquetas para un uso eficaz, seguro y legal de los productos químicos agrícolas.

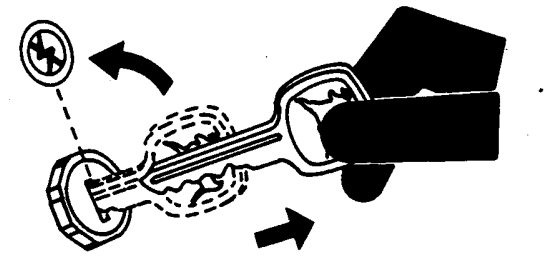
Reduzca el riesgo de exposiciones y lesiones:

- Utilice el equipo de protección adecuado recomendado por el fabricante. Si no ha recibido instrucciones del fabricante, siga las siguientes pautas generales:
  - Productos químicos con la indicación **'Danger' (Peligro)**: Muy tóxicos. En general requieren el uso de gafas, mascarilla respiratoria, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con el rótulo **Advertencia**: Toxicidad intermedia. En general requieren el uso de gafas, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con la indicación **'Caution' (Atención)**: Toxicidad mínima. En general requieren el uso de guantes y protección cutánea.
- Evitar la inhalación de vapores, soluciones pulverizadas o polvo.
- Siempre tener jabón, agua y una toalla a mano al trabajar con productos químicos. Si el producto químico entra en contacto con la piel, las manos o el rostro, lavar inmediatamente con agua y jabón. En caso de que estas sustancias entren en contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua.
- Lavarse las manos y el rostro después de usar los productos químicos y antes de comer, beber, fumar u orinar.
- No fumar ni comer mientras se aplican los productos químicos.
- Después de manejar los productos químicos, siempre darse una ducha o baño y cambiarse la ropa. Lavar la ropa antes de volverla a usar.
- Acudir al médico inmediatamente si se produce alguna enfermedad durante el uso de los productos químicos o poco después de ello.

- Mantener los productos químicos en sus envases originales. No trasvasar los productos químicos a recipientes sin rótulo ni a recipientes utilizados para comidas o bebidas.
- Almacenar los productos químicos en una zona segura y bajo llave, lejos de todo alimento utilizado para personas o animales. Mantenerlos fuera del alcance de los niños.
- Siempre desechar los envases de modo adecuado. Enjuagar los recipientes vacíos tres veces y perforar o aplastar los envases y desecharlos de modo adecuado.

DX,WW,CHEM01-63-25MAR09

Estacionamiento seguro de la máquina



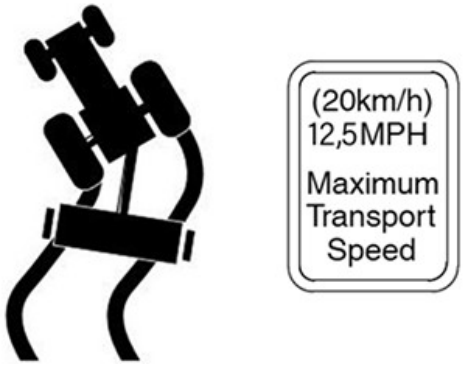
TS230—UN—24MAY89

Antes de realizar trabajos en la máquina:

- Bajar todo el equipo al suelo.
- Apagar el motor y asegurar la máquina. Si existe, sacar la llave antes de abandonar la máquina.
- Desconectar el cable a masa de la batería.
- Colocar una etiqueta de "NO PONER EN FUNCIONAMIENTO" en el puesto del operador.

DX,PARK-63-25NOV25

Tomar en consideración la velocidad máxima de transporte



BML019381—UN—04APR22

Velocidad máxima de transporte—3100FT

La velocidad máxima de transporte de este apero es 20 km/h (12.5 mph).

Algunos tractores pueden funcionar a velocidades mayores que la velocidad máxima de transporte para el apero. Independientemente de la capacidad de velocidad máxima del tractor utilizado para remolcar este apero, no exceder la velocidad de transporte máxima del apero.

Exceder la velocidad máxima de transporte del apero puede provocar:

- Pérdida de control sobre el conjunto tractor/apero.
- Capacidad reducida o inhabilidad de detenerse durante el frenado.
- Fallo de los neumáticos del apero.
- Daños en la estructura del apero o sus componentes.

Extremar las precauciones y reducir la velocidad al remolcar en condiciones de terreno adversas, al girar y sobre pendientes.

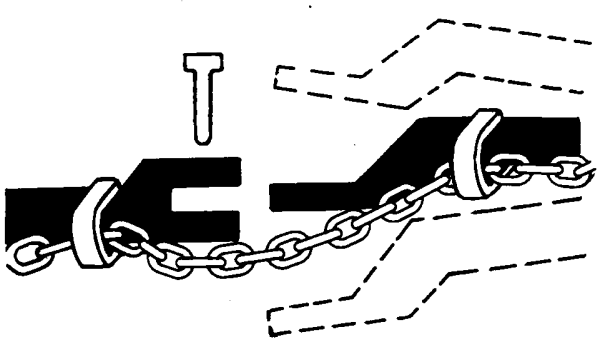
NOTA: No transportar el apero con fertilizante y semillas que excedan 1/3 de su capacidad.

No intentar el transporte si el apero pesa más de 1,5 veces el peso del tractor.

Nunca remolcar el apero con un automóvil. Remolcar únicamente con un tractor que tenga el lastre adecuado.

a3rfggt,1702562093524-63-31JUL24

Uso de una cadena de seguridad



TS217—UN—23AUG88

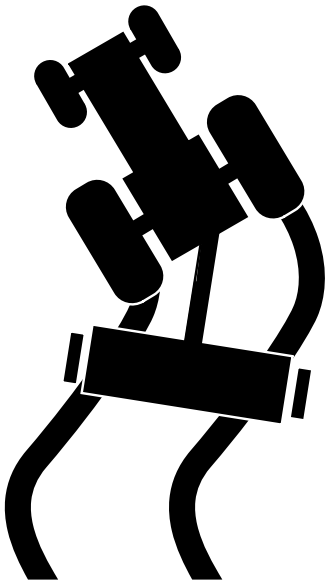
Una cadena de seguridad permitirá retener aperos remolcados en caso de soltarse estos accidentalmente de la barra de tiro.

Utilizar las piezas de unión adecuadas y enganchar la cadena a la barra de tiro u otro punto de anclaje especificado. Dejar la cadena solo lo suficientemente floja como para poder virar.

Usar la cadena con una resistencia nominal igual o superior al peso bruto de la máquina remolcada. No usar la cadena de seguridad para remolcar solo con ella.

DX,CHAIN-63-03MAR93

Transporte seguro



TS1686—UN—27SEP06

Durante el transporte en campo, no transportar la sembradora con fertilizante y semillas que excedan 1/3 de su capacidad.

Para el transporte por carretera con un camión, nunca transportar la sembradora con productos en los depósitos.

Conducir siempre a una velocidad prudente y segura. Tener en cuenta la velocidad máxima de transporte.

Por motivos de estabilidad y de seguridad del operador, el tractor debe estar correctamente lastrado.

Tener en cuenta la altura y anchura de transporte de la sembradora.

Los frenos del tractor deben trabarse juntos.

Seleccionar una marcha inferior en el tractor para el transporte en descenso por laderas o pendientes pronunciadas.

Utilizar siempre las luces de advertencia intermitentes del tractor, tanto de día como de noche, al realizar el transporte.

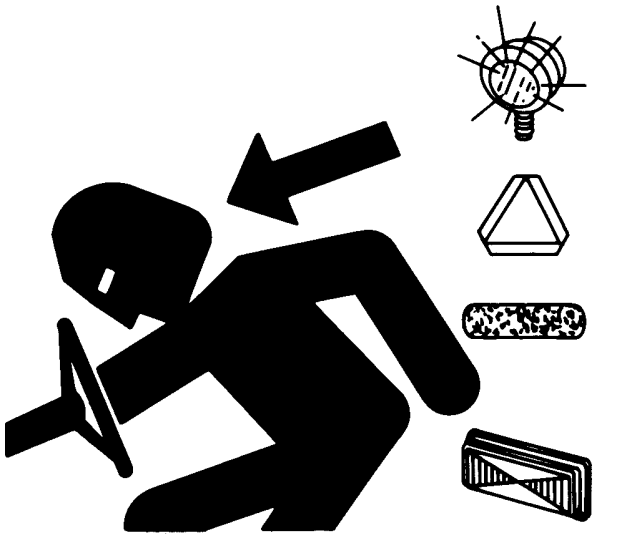
Mantener limpio y visible todo el material reflectante.

No transportar esta sembradora por una vía pública.

La construcción de esta sembradora podría no cumplir con todas las normas locales o nacionales de circulación por vías públicas. Es responsabilidad del cliente conocer y cumplir todas las normativas locales, regionales y nacionales de transporte por carretera.

a3rfggt,1726754660985-63-09OCT24

Uso de luces y dispositivos de seguridad



TS951—UN—12APR90

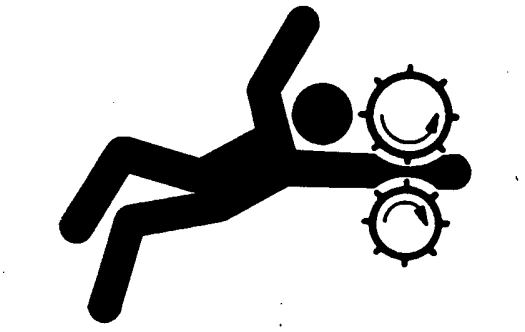
Evitar colisiones con otros vehículos, especialmente con tractores de movimiento lento que lleven accesorios o equipo remolcado y máquinas autopropulsadas que transiten por las vías públicas. Observar con frecuencia si se aproxima tráfico por detrás, especialmente al girar, y señalizar las maniobras con los intermitentes.

Utilizar los faros principales, las luces de advertencia y los intermitentes de giro tanto de día como de noche. Seguir las normativas locales en materia de iluminación y señalización de equipos. Mantener las luces y las señalizaciones visibles, limpias y en buen estado.

Sustituir o reparar las luces y los dispositivos de señalización dañados o perdidos.

DX,FLASH-63-07JUL99

Mantenimiento seguro



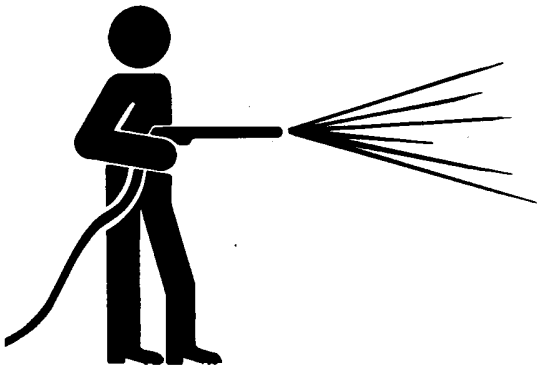
TS228—UN—23AUG88

Recoger el cabello si se lleva largo. No llevar corbatas, bufandas ni ropa suelta o collares. Al engancharse estos objetos en la máquina, pueden dar lugar a lesiones graves.

Quitarse anillos u otras joyas para evitar cortocircuitos o el peligro de engancharse en la máquina.

DX,LOOSE-63-04JUN90

Zona de trabajo limpia



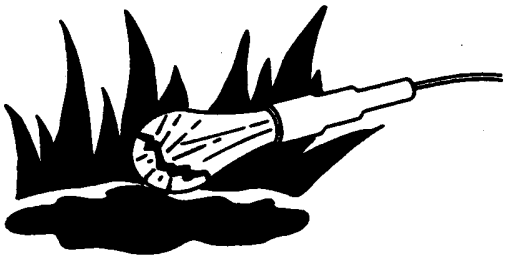
T6642EJ—UN—18OCT88

Antes de iniciar una tarea:

- Limpiar el área de trabajo y la máquina.
- Asegurarse de tener todas las herramientas y dispositivos necesarios para la tarea.
- Tener las piezas adecuadas al alcance.
- Leer todas las instrucciones detenidamente, sin tratar de acortar los procedimientos.

DX,CLEAN-63-04JUN90

Iluminación adecuada de la zona de trabajo



TS223—UN—23AUG88

Iluminar la zona de trabajo adecuadamente pero con seguridad. Utilizar una luz portátil para iluminar el interior o la parte inferior de la máquina. La bombilla debe estar protegida por una jaula de seguridad. El filamento incandescente de una bombilla rota accidentalmente puede prender fuego a combustible o aceite derramado.

DX,LIGHT-63-04JUN90

Uso de las herramientas adecuadas



TS779—UN—08NOV89

Usar herramientas adecuadas para realizar la tarea. Herramientas y procedimientos improvisados pueden crear riesgos de seguridad.

Usar herramientas eléctricas solamente para desapretar piezas y fijadores roscados.

Para desapretar y apretar tornillería, usar las herramientas del tamaño correcto. NO usar herramientas de unidades tradicionales estadounidenses o ajustadores métricos. Evitar lesiones corporales causadas por llaves que puedan deslizarse.

Usar únicamente piezas de servicio que cumplan con las especificaciones de John Deere.

DX,REPAIR-63-17FEB99

Prácticas para un mantenimiento seguro



TS218—UN—23AUG88

Entender el procedimiento de mantenimiento antes de realizar trabajos. Mantener el área limpia y seca.

No realizar nunca trabajos de engrase, mantenimiento o ajuste cuando la máquina se encuentre en movimiento. Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de las piezas impulsadas. Desconectar todas las fuentes alimentación y accionar los controles para descargar la presión. Bajar el equipo al suelo. Apagar el motor y asegurar la máquina. Si existe, retirar la llave, desconectar la batería y dejar que la máquina se enfríe.

Sujetar firmemente los elementos de la máquina que deban elevarse durante los trabajos de mantenimiento.

Mantener todas las piezas en buenas condiciones e instaladas correctamente. Reparar los daños de inmediato. Sustituir las piezas rotas o desgastadas. Quitar las acumulaciones de grasa, aceite o residuos.

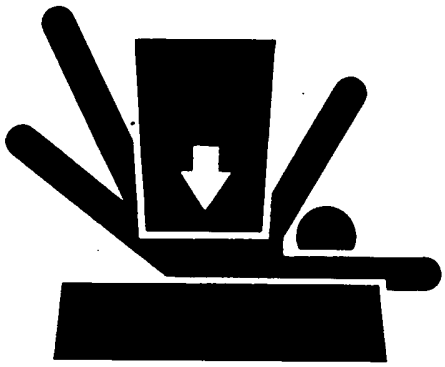
En los equipos autopropulsados, desconectar el cable a masa (-) de la batería antes de realizar ajustes en los sistemas eléctricos o de efectuar soldaduras en la máquina.

En aperos remolcados, desconectar los grupos de cables del tractor antes de realizar labores de mantenimiento en componentes del sistema eléctrico o efectuar soldadura en la máquina.

Caerse mientras se realiza limpieza o trabajos en alturas puede causar graves lesiones o la muerte. Usar una escalera o plataforma para acceder fácilmente a cada lugar de montaje. Usar puntos de apoyo y asideros firmes y seguros.

DX,SERV-63-20JAN26

Apoyo seguro de la maquina



TS229—UN—23AUG88

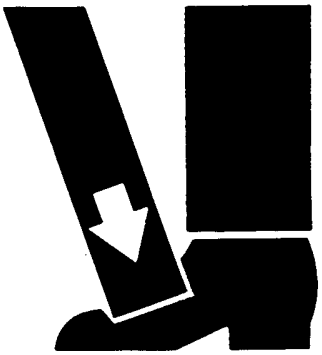
Bajar siempre el accesorio o equipo al suelo antes de trabajar con la máquina. Cuando sea necesario trabajar en una máquina o equipo elevado, apoyar éstos de forma segura. Un equipo mantenido hidráulicamente en posición elevada puede bajarse por ejemplo debido a una fuga de aceite.

No emplear nunca ladrillos huecos ni mazizos u otros materiales que pudieran ceder bajo una carga contínua semejante. No trabajar debajo una máquina que sólo esté apoyada en un gato. Observar siempre las instrucciones de manejo dadas en este manual.

Al utilizar equipos o accesorios en una máquina, atenerse siempre a las instrucciones relacionadas en el manual del operador del apero o equipo correspondiente.

DX,LOWER-63-24FEB00

Uso del equipo de elevación adecuado



TS226—UN—23AUG88

La elevación incorrecta de componentes pesados puede causar lesiones graves o daños en la máquina.

Seguir el procedimiento recomendado en el manual para la separación y la instalación de componentes.

DX,LIFT-63-20DEC24

Almacenamiento seguro de accesorios



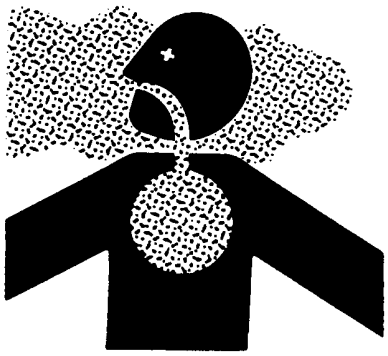
TS219—UN—23AUG88

Los accesorios almacenados, tales como ruedas gemelas, ruedas de enrejado y cargadoras pueden caerse y causar lesiones graves o mortales.

Almacenar todo los accesorios y equipos de manera segura para evitar que se caigan. No permitir que niños u otras personas accedan al área de almacenamiento.

DX,STORE-63-03MAR93

Quitar la pintura antes de soldar o calentar



TS220—UN—15APR13

Evitar la inhalación de humo o polvo potencialmente tóxico.

Al soldar o al utilizar un soplete sobre una zona con pintura, puede desprenderse humo tóxico.

Quitar la pintura antes de calentar:

- Quitar 100 mm (4 in.) como mínimo de la zona afectada por el calentamiento. Si no es posible quitar la pintura, utilizar una mascarilla de protección adecuada antes de calentar o soldar.
- Si se quita la pintura con un chorro de arena o con una lijadora mecánica, evitar inhalar el polvo. Utilizar una mascarilla de protección adecuada.
- En caso de emplear disolvente o decapante, eliminar los restos de decapante con agua y jabón, antes de soldar. Retirar de las inmediaciones los envases de disolvente o decapantes y otros materiales inflamables de la zona. Ventilar el local durante al menos 15 minutos antes de soldar o calentar.

No utilizar un disolvente clorurado en áreas donde se llevan a cabo trabajos de soldadura.

Realizar todos los trabajos en una zona bien ventilada para eliminar el polvo y los gases nocivos.

Desechar la pintura y el disolvente de forma adecuada.

DX,PAINT-63-24JUL02

Evitar calentamientos cerca de tuberías con líquidos a presión

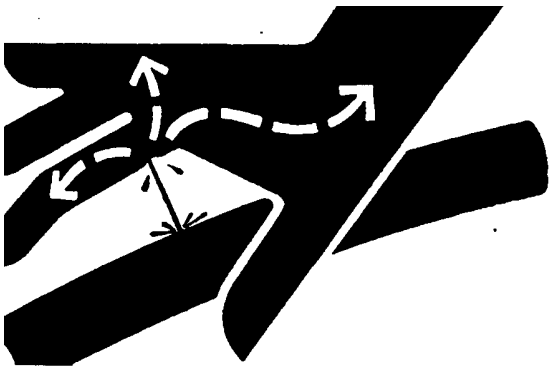


TS953—UN—15MAY90

El chorro pulverizado generado por un calentamiento cerca de tuberías con líquidos a presión podría producir quemaduras severas a todas las personas cercanas. Evitar calentar con un soplete o soldar cerca de tuberías que contengan líquidos a presión u otros materiales inflamables. Las tuberías a presión pueden explotar accidentalmente cuando el calor alcanza la zona inflamable.

DX,TORCH-63-10DEC04

Prevención de fluidos a alta presión



X9811—UN—23AUG88

Inspeccionar periódicamente (al menos una vez al año) las mangueras hidráulicas y las tuberías de acero para ver si hay fugas, dobleces, cortes, grietas, abrasión, ampollas, corrosión, mallas de cable expuestas o cualquier otro signo de desgaste o daños.

Sustituir inmediatamente los conjuntos de componentes de mangueras desgastadas o dañadas por piezas de repuesto autorizadas por John Deere.

Las fugas de fluidos a presión pueden penetrar en la piel y provocar lesiones de gravedad.

Evitar riesgos y descargar la presión antes de desconectar tuberías hidráulicas o de otro tipo. Apretar todas las conexiones antes de aplicar la presión.

Para localizar una fuga utilizar un pedazo de cartón. Proteger las manos y el cuerpo de los fluidos a alta presión.

En caso de inyección accidental en la piel, buscar tratamiento quirúrgico inmediato.

DX,FLUID-63-16MAR26

Mantenimiento seguro de los sistemas del acumulador



TS281—UN—15APR13

Las fugas de fluidos o gases en acumuladores de presión de sistemas de aire acondicionado, frenos hidráulicos y neumáticos pueden llegar a causar graves lesiones. El calor extremo puede hacer estallar el acumulador y las tuberías de presión pueden cortarse de manera accidental. No soldar o usar un soplete cerca de un acumulador de presión o una tubería de presión.

Alivie la presión del sistema presurizado antes de quitar el acumulador.

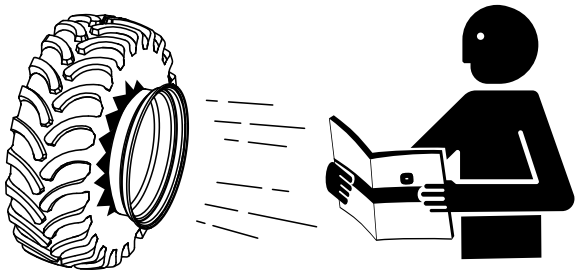
Descargar la presión del sistema hidráulico antes de retirar el acumulador. No intentar nunca descargar la presión del sistema hidráulico o el acumulador aflojando un racor.

Consultar el manual técnico para obtener información específica sobre el sistema que se está reparando.

Los acumuladores no se pueden reparar.

DX,WW,ACCLA2-63-08APR26

Seguir las recomendaciones de los neumáticos



H111235—UN—13MAY14

Mantener la máquina en buen estado de funcionamiento.

Utilizar sólo los tamaños de neumático prescritos con los valores correctos e inflar a la presión que se especifica en este manual.

El uso de neumáticos distintos de los especificados en este manual puede reducir la estabilidad, afectar a la dirección y provocar un fallo prematuro de los neumáticos u otros problemas de durabilidad y seguridad.

DX,TIRE,INFO-63-19MAY14

Mantenimiento seguro de neumáticos



TS952—UN—15APR13

La separación violenta entre neumáticos y llanta puede causar lesiones muy graves y hasta mortales.

El montaje de neumáticos debe encargarse tan sólo a personas experimentadas que posean las herramientas necesarias para ello.

Prestar atención a la presión de inflado correcta de los neumáticos. Nunca calentar o efectuar trabajos de soldadura en una rueda con neumático montado. El

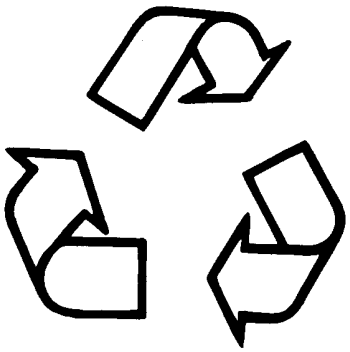
calor puede originar un aumento de la presión de inflado provocando la explosión del neumático. Las soldaduras pueden debilitar o deformar la estructura de la rueda.

Al inflar neumáticos, utilizar una boquilla con traba y una manguera de extensión que le permita ponerse en un lado y NO en frente o por encima del neumático. Utilizar una jaula de seguridad si está disponible.

Comprobar los neumáticos y las ruedas diariamente. No trabajar con neumáticos inflados insuficientemente, con grietas, bultos, llantas deterioradas o con tornillos y tuercas faltantes.

DX,TIRECP-63-24AUG90

Puesta fuera de servicio — Reciclaje adecuado y desecho de fluidos y componentes



TS1133—UN—15APR13

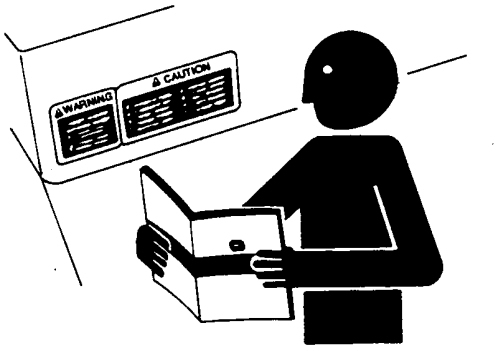
Se deben tomar medidas de seguridad y de protección del medio ambiente al desechar una máquina y/o componentes. Estas medidas incluyen lo siguiente:

- El uso apropiado de herramientas y del equipo de protección personal (guantes, ropa, gafas o máscaras) durante la retirada o manipulación de objetos y materiales.
- Seguir las instrucciones para componentes especiales.
- Liberar la energía acumulada bajando los componentes suspendidos de la máquina al suelo, soltando los resortes, desconectando la batería y otras fuentes de alimentación eléctrica y liberando la presión de componentes hidráulicos, acumuladores y otros sistemas similares.
- Reducir el riesgo a la exposición de componentes, los cuales pudieran tener residuos de sustancias químicas agrícolas, tales como fertilizantes y pesticidas. Manipular y desechar estos componentes debidamente.
- Llevar precaución al vaciar motores, depósitos de combustible, radiadores, cilindros hidráulicos, depósitos y tuberías antes de reciclar componentes. Usar recipientes a prueba de fugas cuando se vacíen fluidos. No usar contenedores de comida ni bebidas.
- No verter desechos en el suelo, desagües o arroyos, depósitos o lagos, etc.
- Cumplir siempre con la normativa local y estatal y respetar las regulaciones relativas a la manipulación y eliminación de fluidos de desecho (por ejemplo: aceite, combustible, refrigerante, líquido de frenos); filtros; baterías y otras sustancias o componentes. La incineración de fluidos inflamables o componentes en otros incineradores que no hayan sido designados a este fin, puede que esté prohibida por la ley ya que podría ocasionar lesiones graves debido a la exposición a gases o cenizas.
- Realizar los trabajos de mantenimiento y desechar el sistema de aire acondicionado como corresponde. Las normativas gubernamentales pueden exigir que un centro de mantenimiento certificado de sistemas de aire acondicionado recoja y recicle los refrigerantes usados para el aire acondicionado ya que podrían resultar nocivos para la atmósfera si se dejaran escapar.
- Considerar las opciones más adecuadas para el reciclaje de neumáticos, metales, plásticos, cristales, gomas y componentes electrónicos que puedan ser reciclables en parte o en su totalidad.
- Consultar a un centro de protección ambiental o de reciclaje de su localidad o a su concesionario John Deere para obtener información sobre cuál es el modo correcto de reciclar o desechar los residuos.

DX,DRAIN-63-01JUN15

Etiquetas de seguridad

Sustituir los adhesivos de seguridad



TS201—UN—15APR13

Sustituir los avisos de seguridad que falten o estén deteriorados. Consultar este manual del operador para ver la ubicación correcta de la etiqueta de seguridad. Mantener las etiquetas de seguridad limpias y visibles.

Puede haber información de seguridad adicional sobre piezas y componentes provenientes de otros proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

DX,SIGNS-63-19MAR26

Etiquetas de seguridad con ilustraciones

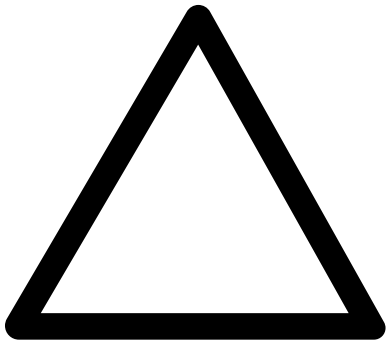


TS231—63—07OCT88

En varios puntos importantes de esta máquina se han fijado etiquetas de seguridad con el propósito de indicar posibles riesgos. Los riesgos se identifican mediante un símbolo de seguridad dentro de un triángulo. Una ilustración adyacente proporciona información sobre cómo evitar lesiones. A continuación, se proporciona una relación de estos adhesivos de seguridad, su ubicación en la máquina y una breve explicación.

ph5u3bx,1729183826641-63-17OCT24

Identificación de la información de seguridad



T8130000497—UN—14FEB13

Figura A



T8130000498—UN—14FEB13

Figura B

Figura A: Este símbolo se utiliza para mostrar un peligro específico, tal y como se muestra en la ilustración en el centro del triángulo.

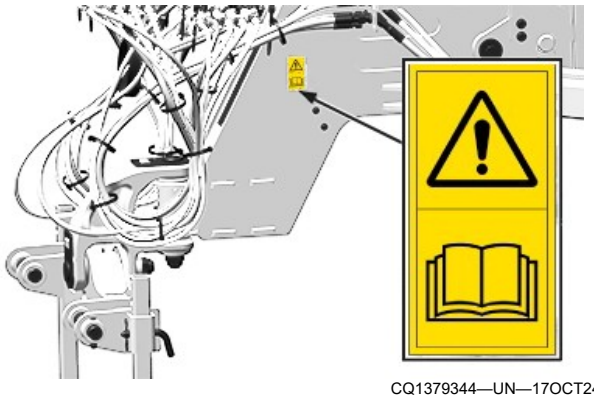
Figura B: Este símbolo se usa para una alerta general.

Los bloques adicionales de la etiqueta de seguridad son imágenes de acciones que se deben realizar para evitar el peligro.

ER40675,0001038-63-05MAR20

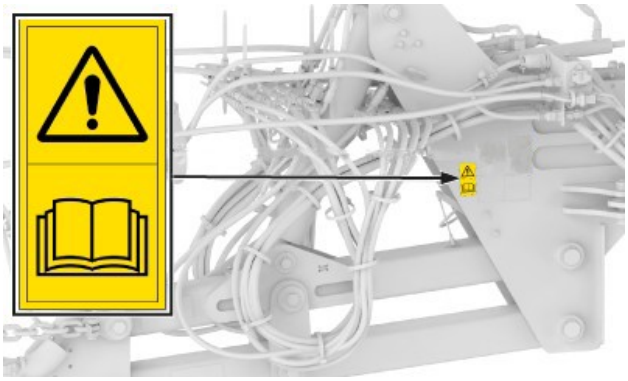
Ubicación de las etiquetas de seguridad

Manual del operador



CQ1379344—UN—17OCT24

Opción de enganche de dos puntos



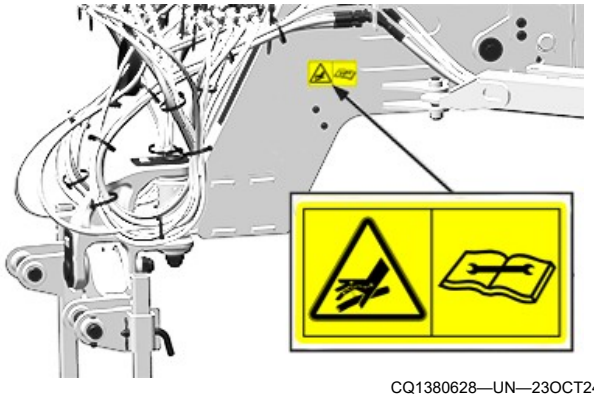
CQ1379345—UN—10OCT24

Opción de barra de tiro

Este manual del operador contiene información importante necesaria para el manejo seguro de la máquina.

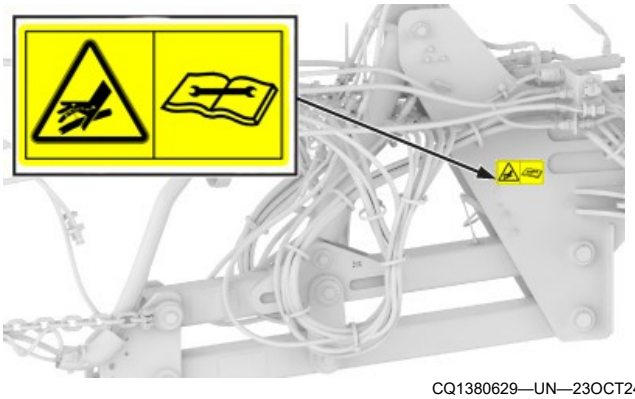
Deberán seguirse todas las normas de seguridad para evitar accidentes.

Fluidos a alta presión



CQ1380628—UN—23OCT24

Opción de enganche de dos puntos



CQ1380629—UN—23OCT24

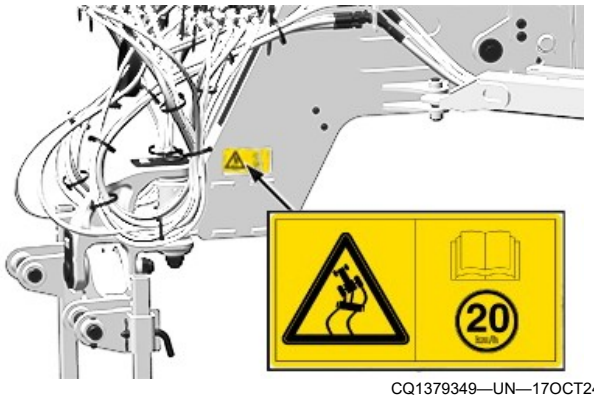
Opción de barra de tiro

Evitar lesiones graves causadas por la inyección de fluido hidráulico presurizado.

Aliviar siempre la presión antes de realizar trabajos de reparación o mantenimiento en los componentes hidráulicos. Consultar los manuales del operador del tractor y del accesorio.

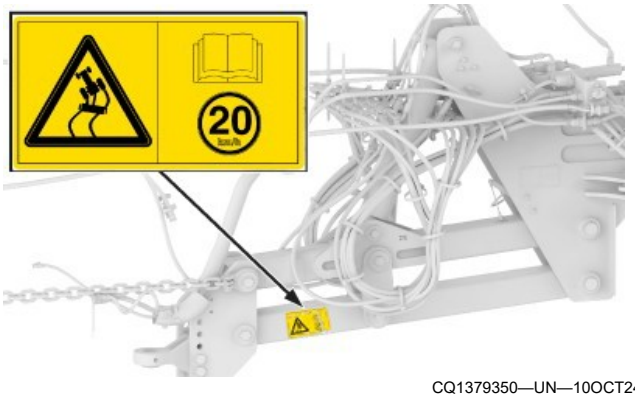
No usar la mano para detectar fugas. Utilizar un trozo de cartón o material similar.

Directrices para el transporte



CQ1379349—UN—17OCT24

Opción de enganche de dos puntos



CQ1379350—UN—10OCT24

Opción de barra de tiro

No exceder la velocidad máxima de transporte de 20 km/h (12.5 mph). Si se supera esta velocidad, se puede perder el control de la máquina durante el

transporte o el frenado y provocar lesiones graves o mortales.

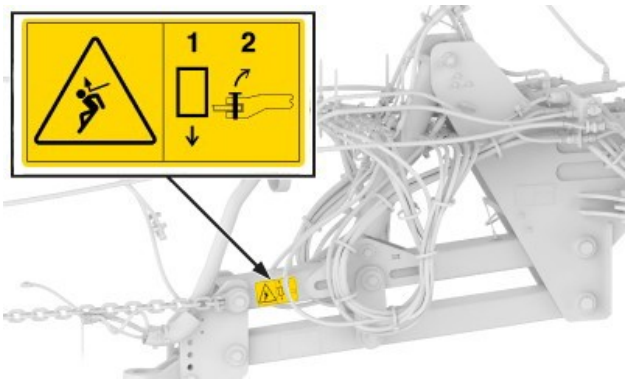
No transportar el apero con fertilizante y semillas que excedan 1/3 de su capacidad.

Transportarla solo con un tractor con un lastre adecuado y con una cadena de seguridad debidamente fijada.

No transportarla con un automóvil.

Reducir la velocidad y extremar las precauciones al conducir en pendientes, remolcar bajo condiciones adversas y girar.

Movimiento repentino del enganche



CQ1379348—UN—10OCT24

NOTA: Si está equipada con una barra de tiro.

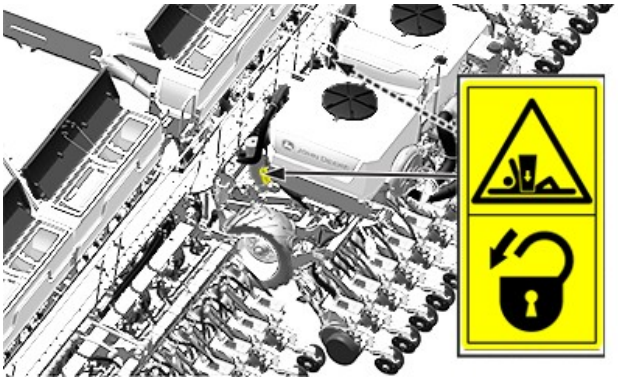
La lanza puede elevarse súbitamente cuando se retira el bulón de enganche.

Para evitar lesiones, bajar siempre la sembradora y aliviar la carga del enganche antes de quitar el pasador.

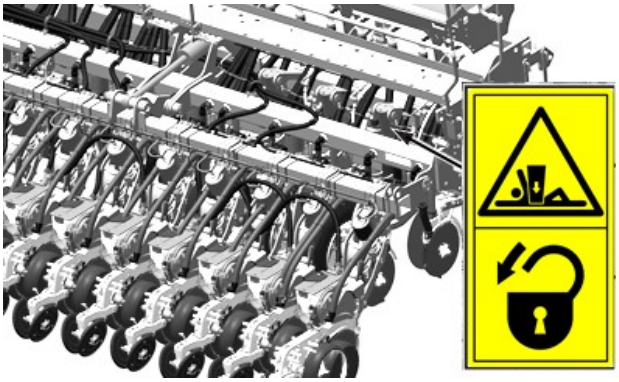
Es posible que el bulón salga del enganche si no está bloqueado.

Asegurarse de que el pasador se ha colocado y fijado correctamente.

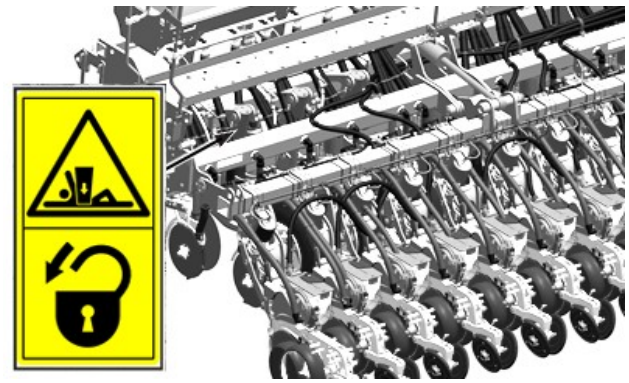
Bloqueos de mantenimiento



CQ1380630—UN—23OCT24



CQ1380631—UN—23OCT24



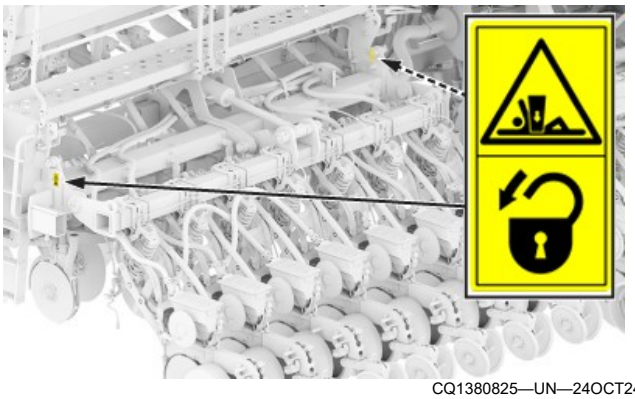
CQ1380634—UN—23OCT24

Evitar el riesgo de lesiones causadas por aplastamiento.

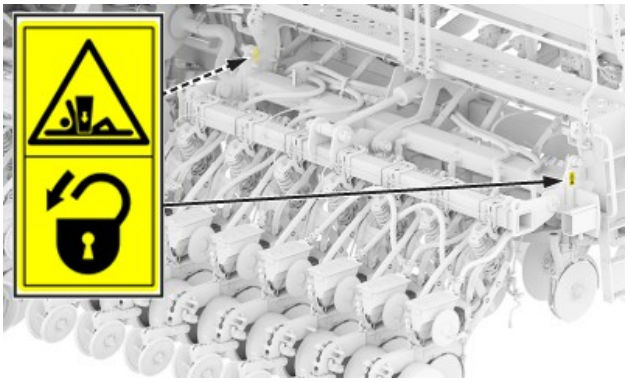
Instalar siempre los bloqueos de mantenimiento antes de colocarse debajo de la máquina.

Para instalar los bloqueos de mantenimiento, ver Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Mantenimiento e Intervalos de mantenimiento.

Pasadores de bloqueo del eje elevador



CQ1380825—UN—24OCT24



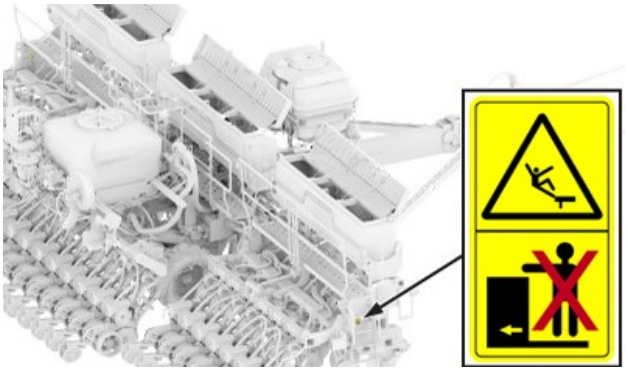
CQ1380826—UN—24OCT24

Evitar lesiones por aplastamiento causadas por la caída o descenso de unidades de hileras elevadas.

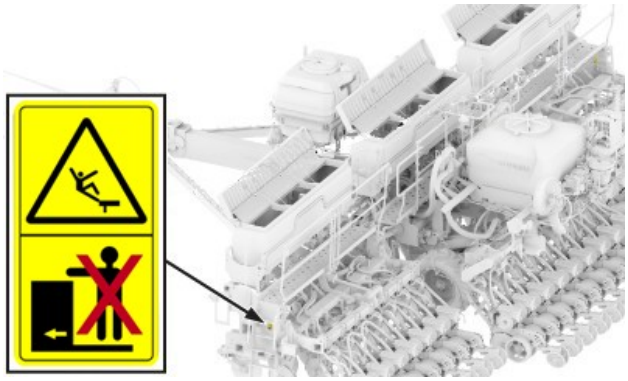
Siempre instalar los pasadores de bloqueo del eje elevador antes de realizar cualquier mantenimiento debajo de la máquina.

Instalar también los pasadores de bloqueo del eje elevador cuando se guarde la máquina con unidades de hilera elevadas.

Prohibido llevar acompañantes en la máquina



CQ1380635—UN—23OCT24

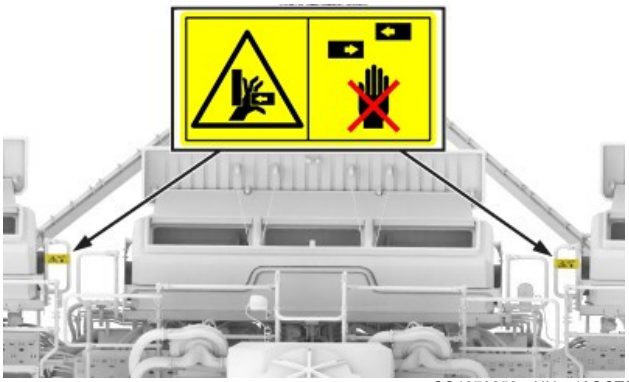


CQ1380636—UN—23OCT24

Evitar el riesgo de lesiones graves o la muerte causadas por caídas.

No subirse sobre la máquina.

Pasamanos y plataforma de transición



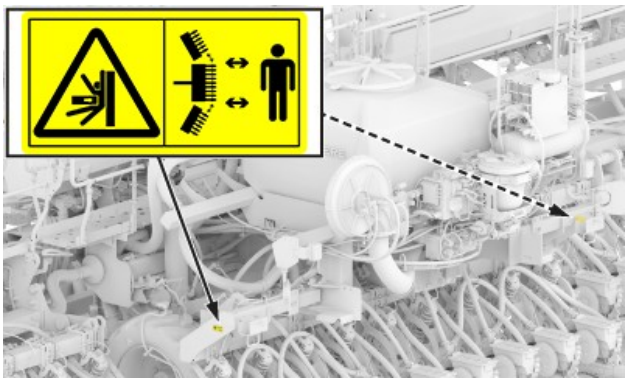
CQ1379359—UN—10OCT24

Evitar lesiones por aplastamiento debido al movimiento del pasamanos y la plataforma de transición.

Acceder a esta zona solo cuando la sembradora esté parada.

No usar la plataforma cuando la máquina esté en marcha.

Zonas de acceso a las ruedas pivotantes y centrales



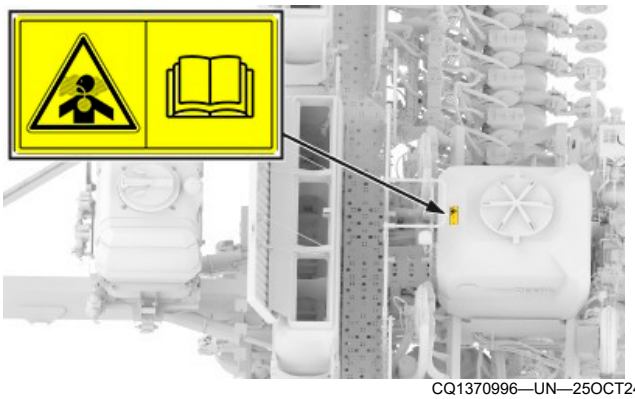
CQ1379360—UN—10OCT24

Evitar lesiones por aplastamiento.

Mantenerse alejado de la zona de pivote mientras el motor del tractor está en marcha.

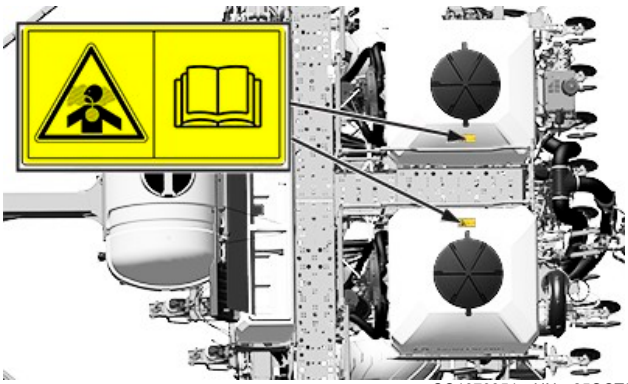
Apagar el tractor y accionar el freno de estacionamiento antes de acceder a las zonas de las ruedas pivotantes o centrales.

Exposición a productos químicos suspendidos en el aire



CQ1370996—UN—25OCT24

Si está equipada con 1 CCS



CQ1379351—UN—25OCT24

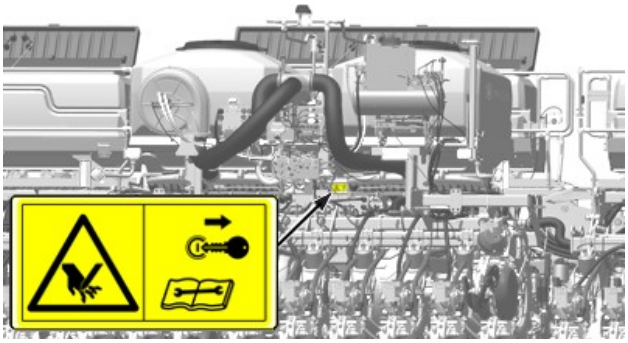
Si está equipada con 2 CCS

Evitar la exposición a los productos químicos utilizados en el tratamiento de semillas.

Detener el ventilador del Central Commodity System (CCS) antes de abrir la tapa. Este depósito puede estar presurizado. La tapa puede salir despedida con fuerza si se abre cuando el ventilador está en marcha. Si la tapa del depósito está abierta, puede escaparse polvo y humo.

Utilizar un equipo de protección personal adecuado (EPP).

Agitador del sistema central para productos



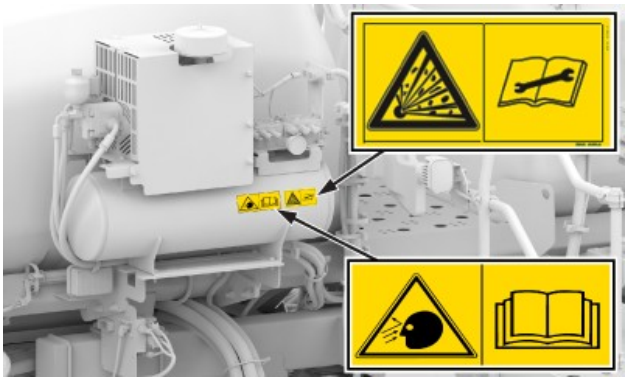
CQ1380638—UN—23OCT24

Evitar el riesgo de lesiones causadas por los componentes móviles del agitador del CCS.

Desconectar el agitador de CCS, apagar el tractor y sacar la llave de contacto antes de abrir o quitar las protecciones.

NOTA: El adhesivo está instalado en el agitador de CCS. Si está equipado con dos unidades CCS, se instalan dos adhesivos.

Sistema presurizado de contrapresión neumática (PDF) (si existe)



CQ1367354—UN—08JAN26



CQ1380639—UN—23OCT24

Este es un sistema de alta presión. Deben utilizarse gafas protectoras durante los trabajos de mantenimiento.

Evitar lesiones graves que puedan producirse por la explosión de piezas debido al exceso de presurización o al funcionamiento del sistema sin todos los componentes instalados correctamente.

Aliviar la presión antes de realizar trabajos de reparación o mantenimiento.

No inflar el sistema de bolsa única a más de 827 kPa (8,27 bar) (120 psi). Esto se aplica a los sistemas de fertilizante, reja y semillas.

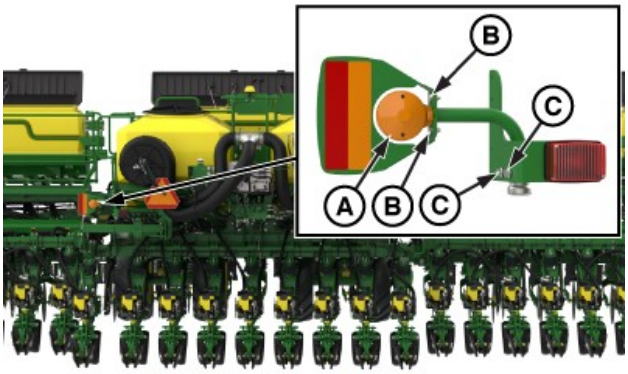
No retirar la válvula de presión.

No aplicar presión al sistema hasta que todos los componentes de la unidad de hiera estén instalados.

PS9EIDU,1772629740616-63-04MAR26

Equipo de luces

Luz de advertencia ámbar



CQ1451600—UN—23MAR26

La sembradora está equipada con luces de advertencia ámbar (A).

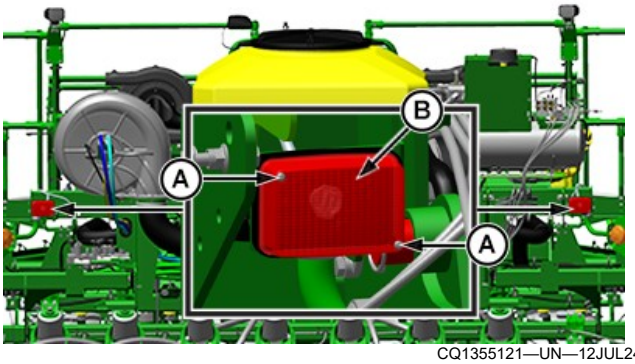
Para sustituirlos, retirar los tornillos (B) y (C), desenchufar el conector y sustituir todo el conjunto de componentes.

a3rfggt,1702563159693-63-20MAR26

Luces traseras

NOTA: El funcionamiento de las luces traseras varía según el modelo de enchufe de 7 polos del tractor:

- *Para tractores equipados con un enchufe estándar SAE de 7 polos, las luces traseras de la sembradora funcionan independientemente de las luces de freno del tractor.*



CQ1355121—UN—12JUL24

La sembradora está equipada con luces traseras en el bastidor del sistema central para productos (CCS).

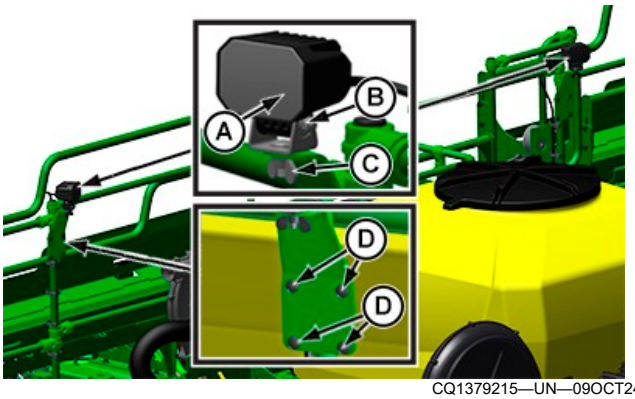
Para acceder a la bombilla, retirar los tornillos (A) y el cristal difusor (B).

a3rfggt,1702563159798-63-24JAN24

Faros de trabajo

ATENCIÓN: Evitar la muerte o lesiones. No transportar la máquina con los faros de trabajo encendidos.

NOTA: Los faros de trabajo del tractor deben estar encendidos para que los faros de trabajo de la sembradora funcionen.



CQ1379215—UN—09OCT24

La sembradora está equipada con luces LED (A) en los pasamanos de la plataforma.

Para ajustar las luces hacia arriba o hacia abajo, aflojar las tuercas (B). Para girar las luces hacia la izquierda o la derecha, aflojar los tornillos de mariposa (C). Para ajustar la posición de las luces, retirar los tornillos (D).

a3rfggt,1702563159867-63-09OCT24

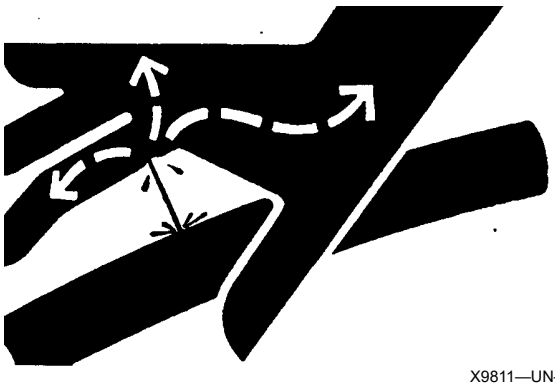
SeedStar 5

El sistema de monitorización SeedStar 5 funciona con el monitor para facilitar toda la información importante de siembra en una ubicación.

Para obtener más información sobre las sembradoras MaxEmerge 5e y ExactEmerge, consultar el manual del operador sobre SeedStar 5.

a3rfggt,1702563475447-63-18DEC23

Comprobación del sistema hidráulico



X9811—UN—23AUG88

ATENCIÓN: Las fugas de fluidos a presión pueden penetrar la piel y provocar lesiones graves.

Descargar la presión antes de desconectar las tuberías hidráulicas o de otro tipo para evitar este riesgo. Apretar todas las conexiones antes de aplicar la presión.

Para localizar una fuga utilizar un pedazo de cartón. Proteger las manos y el cuerpo de los fluidos a alta presión.

En caso de accidente, pedir asistencia médica inmediatamente. El fluido que haya penetrado en la piel debe extraerse a las pocas horas, ya que podría producir gangrena. Los médicos que no tengan experiencia en tratar este tipo de lesiones deberán dejar al paciente en manos de un profesional adecuado. Tal información puede obtenerse de Deere & Company Medical Department en Moline, Illinois, EE.UU.

Las mangueras hidráulicas pueden fallar por daños físicos, dobleces, envejecimiento y exposición. Examinar regularmente las mangueras. Sustituir cualquier manguera dañada.

Tras aplicar presión al sistema, comprobar si hay fugas en las conexiones hidráulicas y las mangueras.

ER40675,0001041-63-05MAR20

Requisitos para el vaciado del motor hidráulico (caja) del compresor de PDF (si existe), el VacuMeter y el soplador del sistema central para productos (CCS)

IMPORTANTE: Evitar daños en los motores hidráulicos. Asegurarse de que la presión de vaciado de la caja del tractor sea inferior a 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).

La manguera de vaciado (A) de la caja hidráulica del compresor de PDF (si existe), el VacuMeter y el soplador del sistema central para productos (CCS) deben conectarse a una conexión de vaciado de baja presión antes de establecer cualquier otra conexión de manguera.



A53393—UN—25NOV03

Los motores hidráulicos utilizados en el soplador del CCS, el VacuMeter y el compresor de PDF (si existe) son de bajo caudal y alta presión. Los motores están diseñados para funcionar con un sistema hidráulico de centro cerrado. No se recomienda conectar el soplador del CCS o el VacuMeter a un sistema de centro abierto. Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

a3rfggt,1702564245046-63-17JUL25

Acoplador del motor hidráulico del compresor de PDF (si existe), el VacuMeter y el soplador del sistema central para productos (CCS)



A53457—UN—02MAR04

Todas las máquinas están equipadas con un acoplador de retorno especial en las mangueras de retorno del motor de vacío, del compresor de PDF (si existe) y del soplador del CCS.

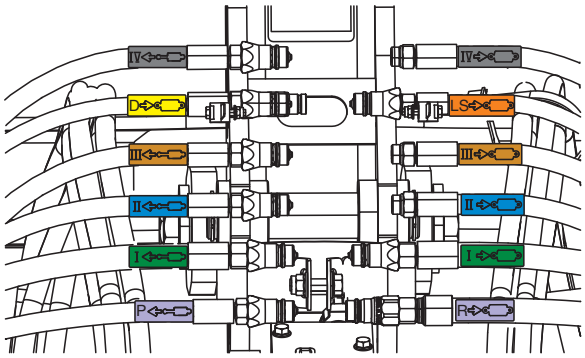
Los acopladores de retorno están equipados con

válvulas de retención para eliminar la posibilidad de que se produzca un giro inverso del motor.

Aliviar la presión hidráulica al apagar los motores hidráulicos. Colocar la válvula de mando a distancia (VMD) en posición de flotación y permitir que los motores paren gradualmente.

a3rfggt,1702564244912-63-01JUL24

Recomendaciones acerca de las conexiones hidráulicas



CQ1380207—UN—21OCT24

Identificación de las VMD

Para la conexión de las mangueras, verificar las marcas en las mangueras que indican la función del sistema activada por la VMD. Además, indican la recomendación de posición de la conexión de las mangueras en las VMD del tractor, según el sentido de avance del cilindro.

Los símbolos de extensión y retracción se encuentran en los guardapolvos de las VMD del tractor. Consultar el manual del operador del tractor para obtener detalles específicos sobre el funcionamiento hidráulico.

IMPORTANTE: La manguera de vaciado del cárter debe conectarse antes que cualquier otra manguera.

IMPORTANTE: Evitar averías en el sistema. Si se conectan las mangueras a los conectores incorrectos, se dañará el sistema hidráulico.



A64361—UN—11MAR09

Símbolo de extensión



A64362—UN—11MAR09

Símbolo de retracción

Conexiones de manguera—3100FT		Configuración de funciones Para tractores John Deere				
VMD	**Función de la manguera**	**Presión**	**retorno**	**Caudal[a]**	**Bloqueo (tiempo)**	**Color**
I	Cilindros de plegado de la sección lateral, cilindros de elevación de la sección lateral, cilindros de elevación del bastidor central y cilindros del eje elevador	Extensión	Retracción	Diez como máximo	10 segundos	Verde
II	Sistema central para productos (CCS)	Retracción	Extensión	Comenzar en 4 y ajustar según sea necesario	Constante **C**	Azul
III	Vacío	Retracción	Extensión	Comenzar en 2 y ajustar según sea necesario	Constante **C**	Marrón
IV	Cilindro de bloqueo del enganche y cilindro de la barra de tiro (si existe)	Extensión	Retracción	Comenzar en 7 y ajustar según sea necesario	10 segundos	Negro
V[b] toma exterior hidráulica	Depósito de inoculantes (si existe)	Extensión P	Retracción R	Diez como máximo NA[c]	Constante C NA[c]	Lila
Toma exterior hidráulica[d]	Compresor de PDF (si existe)	P	R	NA[c]	NA[c]	—
Vaciado de la caja	Vaciado de la caja del sistema central para productos (CCS), del sistema de vacío y del compresor de PDF (si existe)					
Sensor de carga (LS)	Sembradora equipada con compresor de contrapresión neumática (PDF), depósito de inoculantes (si existe)					

Conexiones de manguera—3100FT	Configuración de funciones Para tractores John Deere
Conexión neumática	Sembradora sin compresor de contrapresión neumática (PDF)

[a]Caudal del sistema hidráulico en la consola CommandCenter del tractor: en una escala de 0 a 10, donde 0 es el caudal mínimo y 10 el caudal máximo.
[b]Comprobar la compatibilidad entre el sistema hidráulico del tractor y el sistema hidráulico del depósito de inoculantes. Para obtener más información, consultar con el fabricante del depósito de inoculantes.
[c]No aplicable.
[d]Con sensor de carga/Consultar al concesionario John Deere para obtener más información.

ATENCIÓN: Las mangueras hidráulicas pueden fallar por daños físicos, dobleces, envejecimiento y exposición. Examinar regularmente las mangueras. Sustituir las mangueras dañadas.

IMPORTANTE: Las mangueras de retorno del sistema de vacío y del sistema central para productos (CCS), con punta especial, DEBEN conectarse al racor de EXTENSIÓN del tractor. Evitar los picos de presión dañinos. Apagar el motor de vacío colocando la palanca de la VMD en la posición de flotación.



CQ1355386—UN—29DEC23

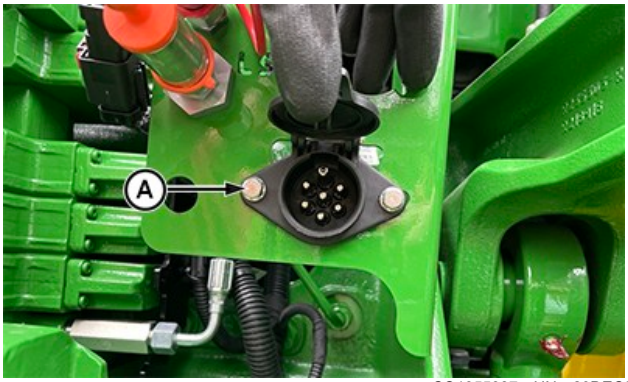
Después de realizar las conexiones entre la sembradora y el tractor, instalar el tubo espiral (A) para fijar las mangueras entre sí.

a3rfggt,1702564244403-63-25OCT24

Conectar el grupo de cables de la luz de advertencia

NOTA: Antes de conectar el conector de 7 polos, verificar que las clavijas y los conectores estén limpios y en buenas condiciones.

NOTA: Las ubicaciones del grupo de cables varían de un tractor a otro.



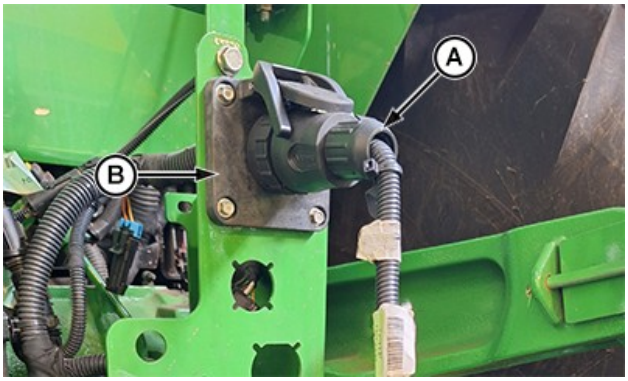
CQ1355387—UN—29DEC23

Fijar el grupo de cables de luces al enchufe de 7 polos (A).

a3rfggt,1702564243658-63-26DEC23

Conexión del grupo de cables del monitor SeedStar

NOTA: Las ubicaciones del grupo de cables varían de un tractor a otro.



CQ1355388—UN—29DEC23

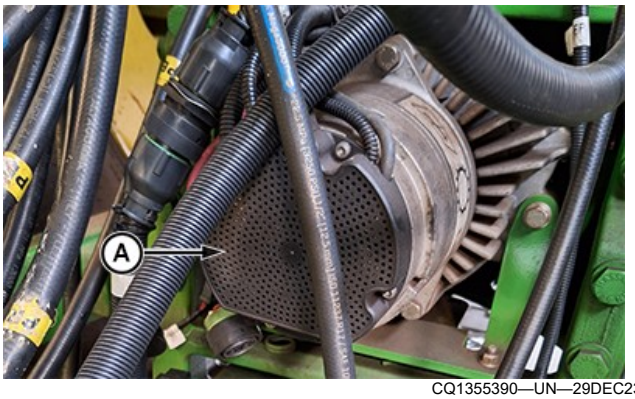
Conectar el grupo de cables del monitor SeedStar (A) al conector (B).

a3rfggt,1702564243455-63-18SEP24

Conexión del grupo de cables de generación de alimentación

NOTA: Las ubicaciones del grupo de cables varían de un tractor a otro.

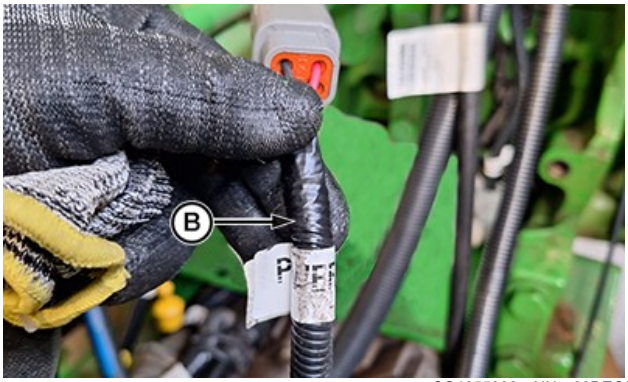
NOTA: La generación de alimentación (A) es compatible solo con tractores John Deere.



CQ1355390—UN—29DEC23

Generación de energía

Conectar el grupo de cables de generación de alimentación (B).



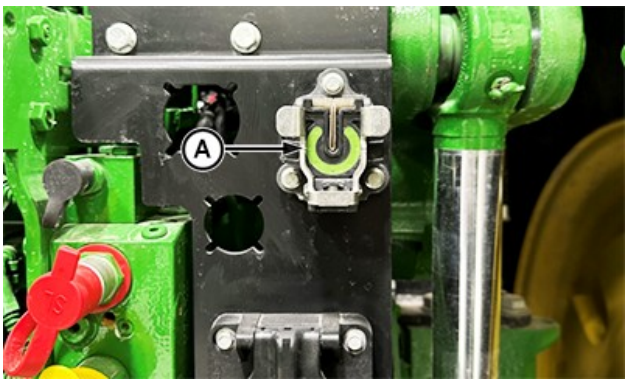
CQ1355393—UN—29DEC23

Grupo de cables de generación de alimentación

a3rfggt,1702564510476-63-26DEC23

Conectar el grupo de cables Ethernet (si existe)

NOTA: Las ubicaciones del grupo de cables varían de un tractor a otro.



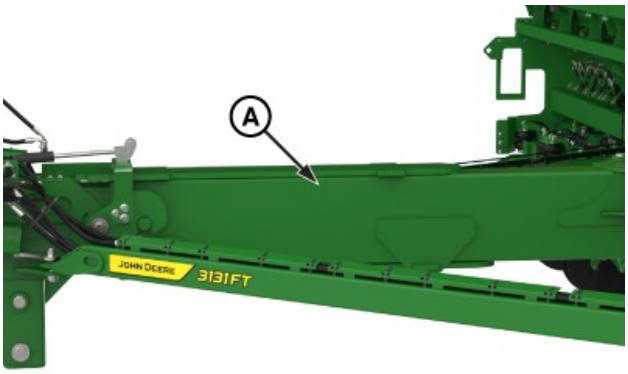
CQ1368675—UN—06JUN24

Acoplar el grupo de cables de Ethernet al conector de Ethernet (A).

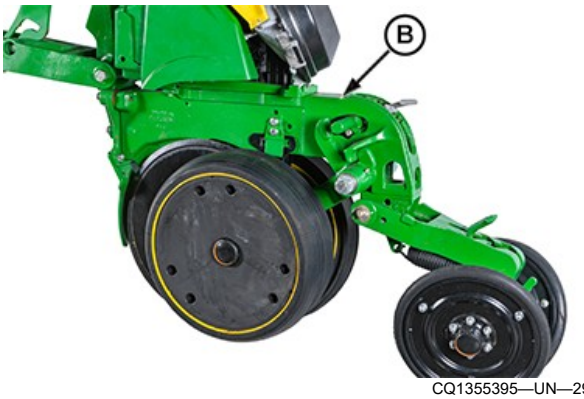
PS9EIDU,1772630309895-63-04MAR26

Nivelación del tubo del enganche

Revisar periódicamente que el tubo del enganche (A) y los bastidores de la unidad sembradora (B) estén paralelos al suelo durante el funcionamiento. De lo contrario, continuar con los siguientes pasos.



CQ1451598—UN—23MAR26



CQ1355395—UN—29DEC23

IMPORTANTE: No bajar la máquina con presión cero en el sistema.

Para evitar la deformación de los muelles neumáticos, mantener una presión de 0,35—0,56 bar (5—8 psi), que corresponde a 76—120 N (17—27 lbf) de fuerza descendente en el sistema.

NOTA: Los ajustes son más precisos cuando se realizan en condiciones de campo.

1. Verificar que los calzos de siembra estén instalados y en la misma cantidad. Ver Ajuste de los calzos de siembra de los cilindros de elevación en este manual.
2. Bajar la máquina completamente sobre suelo nivelado durante 5 segundos para igualar el sistema hidráulico.

3. Si está equipada con la opción de barra de tiro, retraer completamente el cilindro de la barra de tiro.
4. Si está equipada con la opción de enganche de dos puntos, consultar el manual del operador del tractor para obtener información sobre el procedimiento de ajuste de los brazos elevadores.
5. Comprobar si el sensor de altura está calibrado.

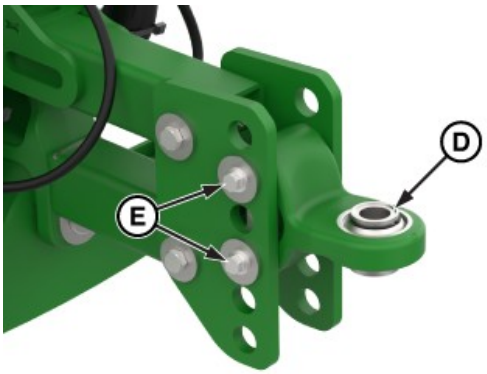


CQ1380681—UN—23OCT24

Sembradora correctamente nivelada

6. Verificar que el tubo del enganche (A) y los brazos paralelos (B) de las hileras de siembra estén inclinados 15° respecto al suelo (C).
7. Si el enganche aún no está paralelo:
   a. Si está equipada con enganche de dos puntos, repetir el procedimiento anterior.
   b. Si está equipada con barra de tiro, continuar con los pasos restantes.
8. Desconectar la horquilla del tractor.

NOTA: Girar la horquilla de enganche hacia el otro lado para un ajuste menor. Mover la horquilla de enganche a otro orificio para un ajuste mayor.



CQ1451599—UN—23MAR26

9. Quitar los pernos y las tuercas (E) y volver a colocar la horquilla (D) de manera que el enganche quede paralelo al suelo cuando se vuelva a acoplar al tractor.

IMPORTANTE: Los pernos se deben apretar antes de colocar carga en el enganche para obtener valores de par de apriete exactos.

NOTA: Para mejorar la eficiencia de corte de la sembradora, la horquilla (D) debe instalarse en los orificios superiores, lo que hace que la parte delantera de la sembradora esté más baja y aumenta la presión de los discos contra el suelo.

10. Apretar los pernos y las tuercas (E) al valor especificado.

Perno — Especificación	
Perno de sujeción y tuerca (E) de la horquilla de enganche—Par de apriete	680 N·m (501.5 lb·ft)

11. Fijar el tractor a la barra de tiro, desplegar la sembradora y colocarla en posición de siembra.
12. Retraer completamente el cilindro de la barra de tiro.
13. Verificar que todo el largo del tubo del enganche esté paralelo al suelo. Si el enganche no es paralelo, volver a colocar la horquilla y apretarla hasta que el tubo del enganche esté en paralelo.
14. Si el bastidor central de la máquina queda más alto o más bajo que las secciones laterales durante el funcionamiento, repetir el procedimiento.

PS9EIDU,1772630336393-63-20MAR26

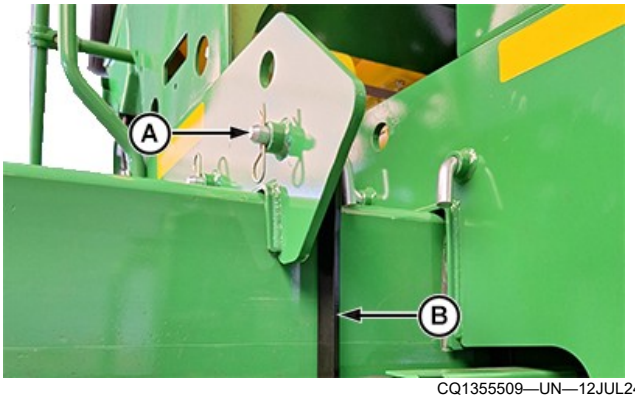
Desacoplamiento de la máquina

Barra de tiro (si existe)

ATENCIÓN: La lanza puede elevarse súbitamente cuando se retira el bulón de enganche. Para evitar lesiones físicas, plegar siempre la máquina y quitar la carga del enganche antes de quitar el pasador.

ATENCIÓN: La máquina se debe conectar y desconectar en terreno llano. En caso de desconexión en terreno montañoso, los calzos de rueda se instalarán en las ruedas centrales y las ruedas de la sección lateral.

2. Plegar la máquina. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en la sección Transporte).
3. Instalar el soporte en U (B) como se muestra y asegurarlo con pasadores (A) después de bloquear la sección lateral en el tubo del enganche.



CQ1355509—UN—12JUL24

4. Instalar los bloqueos de mantenimiento del cilindro de elevación. (Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Intervalos de mantenimiento y servicio).
5. Usar el mando a distancia hidráulico para facilitar la desconexión.
6. Desbloquear y extraer el bulón de enganche.
7. Desconectar la cadena de seguridad.
8. Desconectar todos los grupos de cables, las mangueras hidráulicas y las mangueras neumáticas.

Enganche de dos puntos (si existe)

1. Plegar la máquina. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en la sección Transporte).
2. Instalar los bloqueos de mantenimiento del cilindro de elevación. (Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Intervalos de mantenimiento y servicio).
3. Desconectar todos los grupos de cables, las mangueras hidráulicas y las mangueras neumáticas.
4. Colocar el soporte de apoyo de la sembrador en la posición de descenso.
5. Bajar los brazos elevadores del tractor y comprobar si el gancho se ha desbloqueado correctamente de los pasadores.

a3rfggt,1702564243286-63-24OCT24

Conexión de la máquina

IMPORTANTE: La máquina se debe conectar y desconectar en terreno llano.

Barra de tiro (si existe)

1. Colocar la barra de tiro del tractor cerca del enganche de la sembradora.
2. Conectar todos los grupos de cables, las mangueras hidráulicas y las mangueras neumáticas.
3. Ajustar la altura del enganche con el mando a distancia hidráulico.
4. Alinear la barra de tiro y los orificios del enganche.
5. Instalar y bloquear el bulón de enganche.
6. Conectar la cadena de seguridad.
7. Elevar la sembradora.
8. Quitar los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación. (Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Intervalos de mantenimiento y servicio).

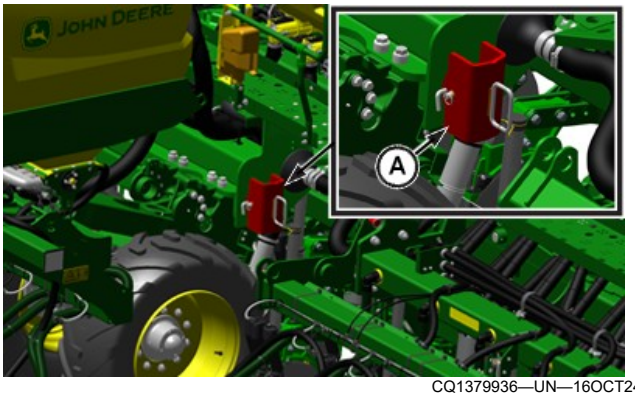
Enganche de dos puntos (si existe)

1. Colocar los brazos elevadores del tractor debajo de los bulones de enganche de la sembradora.
2. Asegurarse de que los ganchos de los brazos elevadores del tractor coincidan con el diámetro de los pasadores de la sembradora.
3. Invertir lentamente el tractor hasta alinearlo con la sembradora.
4. Elevar los brazos elevadores del tractor para conectarlos con la sembradora. Asegurarse de que el gancho se haya bloqueado correctamente en los pasadores.
5. Colocar el soporte de apoyo de la sembrador en la posición de elevación.
6. Conectar los grupos de cables, las mangueras hidráulicas y las mangueras neumáticas.
7. Elevar la sembradora completamente.
8. Quitar los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación. (Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Intervalos de mantenimiento y servicio).

NOTA: Si se utilizan tractores 9R, verificar la necesidad de desconectar el enchufe rápido para evitar problemas con las mangueras.

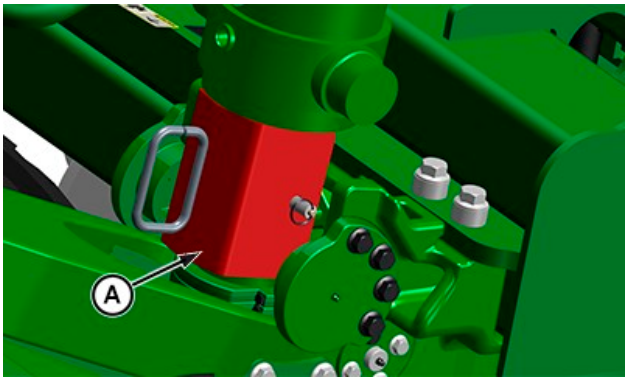
PS9EIDU,1772630362279-63-16APR26

Funcionamiento de los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación



CQ1379936—UN—16OCT24

Bloqueo de mantenimiento en el soporte de la rueda central



CQ1371506—UN—03JUL24

Bloqueos de mantenimiento del cilindro de la rueda central

Los bloqueos de mantenimiento (A) están disponibles en la máquina y sostienen los cilindros de elevación para el transporte y el mantenimiento.

Para los procedimientos de extracción o instalación, ver Ajuste de los calzos de siembra de los cilindros de elevación en la sección Preparación de la sembradora.

a3rfggt,1719425454190-63-24OCT24

Consultar el Manual del operador del tractor



TS190—UN—17JAN89

Consultar siempre el manual del operador del tractor para obtener información específica detallada respecto al funcionamiento del equipo.

La siguiente información relacionada con el tractor usa tractores John Deere para ilustrar la preparación, conexión y procedimientos operativos. Consultar el manual del operador del tractor para obtener información detallada, puesto que los procedimientos varían de un equipo a otro.

a3rfggt,1702570564862-63-14DEC23

Cálculo del peso mínimo del tractor para un transporte seguro

ATENCIÓN: El uso de un tractor con un lastre cuyo peso sea inferior al peso mínimo de la sembradora puede dar lugar a la pérdida de control y lesiones graves o mortales.

ATENCIÓN: No transportar la sembradora con fertilizante y semillas a más de 1/3 de su capacidad.

ATENCIÓN: Consultar siempre el manual del operador del tractor para obtener más información acerca del transporte seguro.

Si se acopla una carga remolcada a la parte trasera del apero, sumar el peso de la carga remolcada al peso total del apero antes de dividirlo entre 1.5.

Fórmula: Peso total del apero ÷ 1,5 = Peso mínimo del tractor para el transporte seguro

a3rfggt,1702570793829-63-23OCT24

Recomendaciones de lastrado del tractor

NOTA: Consultar el manual del operador del tractor para obtener más información sobre lastre.



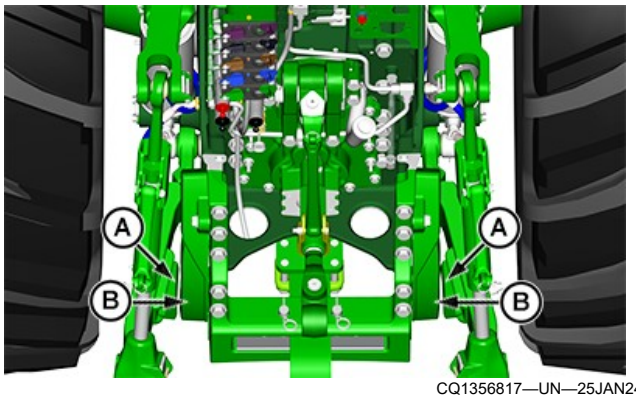
CQ1355661—UN—12JUL24

Lastrar el tractor correctamente para mejorar la estabilidad.

a3rfggt,1702570806034-63-16JAN24

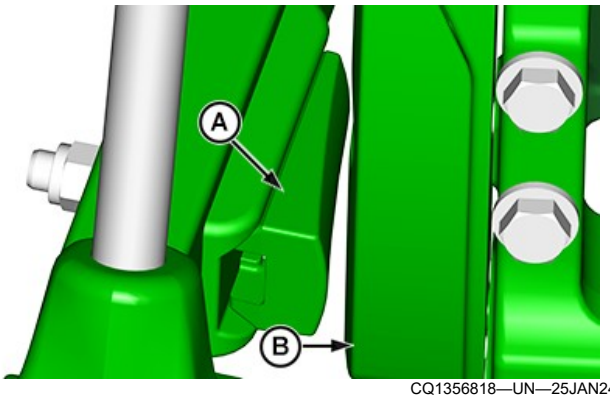
Ajuste de los brazos elevadores

En las sembradoras equipadas con enganche de dos puntos, puede ser necesario realizar algunos ajustes en los brazos elevadores del tractor para mantener la sembradora estabilizada.



CQ1356817—UN—25JAN24

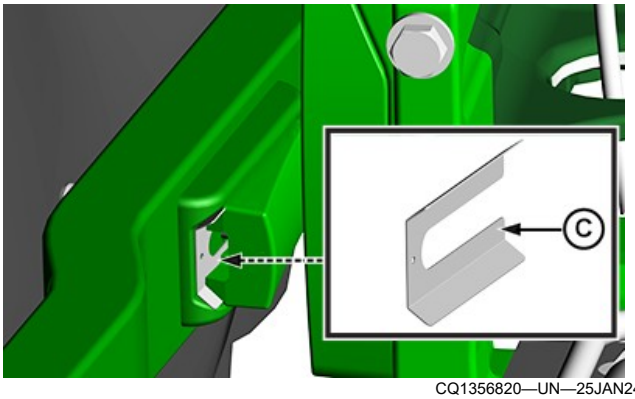
Ubicación del parachoques



CQ1356818—UN—25JAN24

Detalle del parachoques

En la posición inferior, comprobar si el parachoques (A) y el bloque estabilizador (B) muestran signos de desgaste o separación. Si se muestran, se recomienda ajustar.



CQ1356820—UN—25JAN24

Suplemento instalado

De ser necesario, instalar el suplemento (C) junto al parachoques (A).

El suplemento (C) ayuda a minimizar los efectos secundarios de la hilera divisoria. (Ver Ajuste de la hilera divisoria en la sección Funcionamiento de la sembradora).

NOTA: El número de suplementos (C) que se deben instalar puede variar según las condiciones del tractor. Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

NOTA: Al transportar el conjunto de tractor y sembradora, mantener los brazos hidráulicos del tractor a un nivel mínimo para evitar que las herramientas entren en contacto con el suelo, ya que esto contribuye a la estabilidad de la sembradora.

PS9EIDU,1773084314701-63-16APR26

Neumáticos recomendados para el tractor

Se recomiendan neumáticos traseros dobles del tractor para proporcionar estabilidad durante el funcionamiento y transporte de la sembradora.

a3rfggt,1702570846169-63-18DEC23

Ajuste del espaciado entre las ruedas del tractor

Tractores para cultivo en hileras

Fijar los neumáticos (centro a centro de la banda de rodadura) según el ancho de la hilera que se especifica en el manual del operador del tractor, de acuerdo con el ancho de hilera de la sembradora adquirida.

a3rfggt,1702570846112-63-23OCT24

Comprobación del inflado de neumáticos

Puede ser necesario aumentar la presión de inflado de los neumáticos traseros para aumentar la capacidad de transporte de carga. Después de retirar la sembradora, volver a ajustar la presión de los neumáticos traseros al nivel recomendado para una tracción óptima. Inflar los neumáticos del tractor según las recomendaciones dadas en el manual del operador.

ER40675,0001044-63-05MAR20

Comprobación del sistema hidráulico del tractor

Los sistemas hidráulicos de la sembradora se pueden utilizar con sistemas hidráulicos de centro cerrado. Los tractores con sistemas hidráulicos de detección de carga o de presión bajo demanda se clasifican como sistemas de centro cerrado. Los sistemas hidráulicos de centro abierto NO son compatibles con este sistema.

La presión hidráulica mínima requerida para hacer funcionar la sembradora es de 197 bar (2800 psi). El caudal hidráulico mínimo requerido es de 82,8 l/min (21.9 gpm).

IMPORTANTE: No usar un tractor con sistema hidráulico de centro abierto para hacer funcionar la máquina. Se pueden causar daños permanentes a la bomba del tractor.

NOTA: Comprobar el nivel del aceite de la transmisión/el sistema hidráulico antes de acoplar la sembradora. Después de acoplar la sembradora, el nivel de aceite puede descender; por tanto, comprobar de nuevo el nivel de aceite y llenarlo de ser necesario. Seguir los procedimientos de comprobación y llenado en el manual del operador del tractor.

a3rfggt,1702570846039-63-27DEC23

Instalación del conjunto de Ethernet (si es necesario)—Conjunto de Ethernet universal

Para obtener más información sobre cómo instalar el conjunto Ethernet, consultar el manual de instalación específico según el modelo de máquina.

FHSSYU9,1774956671041-63-31MAR26

Ajuste de Efficiency Manager en la transmisión e23

NOTA: Consultar el manual del operador del tractor.



CQ1356261—UN—12JAN24

Modo totalmente automático

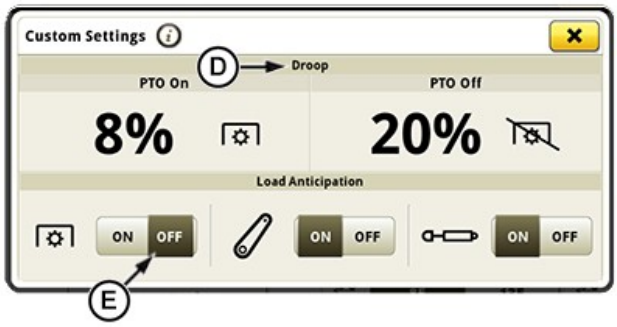
No se recomienda el modo totalmente automático (A). En este modo, no es posible configurar la rotación económica y la anticipación de carga. Por esta razón, no se puede mantener la rotación económica al operar la sembradora. Por ejemplo, cuando la TDF está activada, la rotación aumenta muy por encima de la rotación económica. Se convierte en un problema grave en las sembradoras 3100 FT: debido a que la sembradora necesita que la TDF esté siempre conectada, el consumo de combustible aumenta drásticamente.



CQ1356262—UN—12JAN24

Modo personalizado

Se recomienda el modo Personalizado (B). En este modo, no es posible configurar la rotación económica. Para tractores equipados con transmisión e23, se recomienda una rotación económica de 1400 r. p. m. La anticipación de carga se puede configurar en Ajustes personalizados (C).



CQ1356263—UN—12JAN24

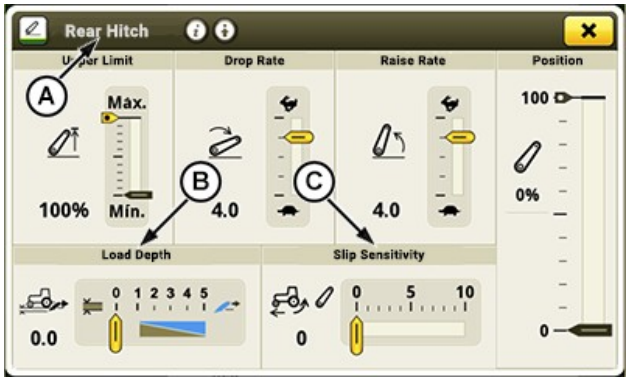
Anticipación de carga

Ajustar la rotación de la reducción (D) y apagar la anticipación de carga (E). Debido a eso, la rotación no aumenta drásticamente más allá de la rotación económica, lo que se traduce en un bajo consumo de combustible.

a3rfggt,1702571089243-63-07OCT24

Ajuste de la profundidad de carga del tractor y la sensibilidad al patinaje

NOTA: Ver el manual del operador del tractor para obtener más información.

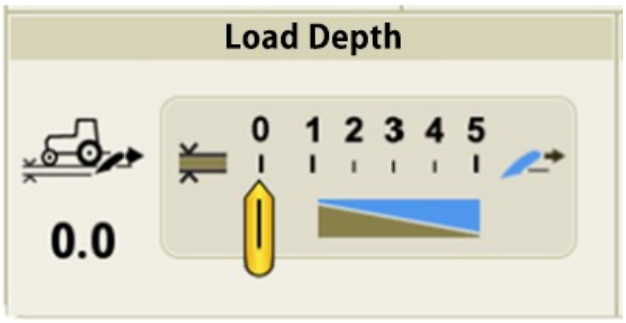


CQ1371138—UN—03JUL24

Malla del enganche

Para acceder a las opciones de profundidad de carga (B) y sensibilidad al patinaje (C), ir a la pantalla del enganche trasero (A).

Profundidad de carga

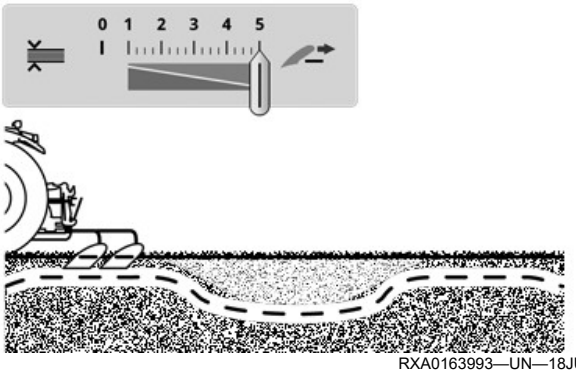


CQ1371139—UN—03JUL24

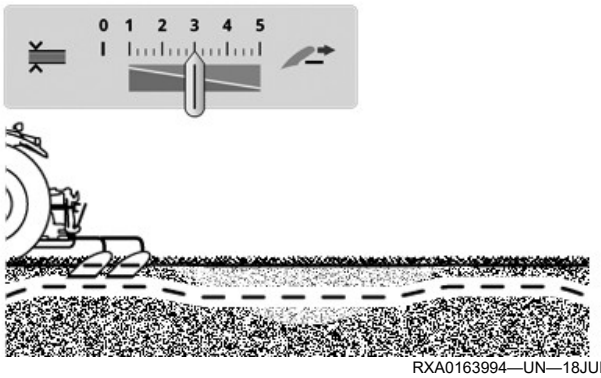
Profundidad de carga

El ajuste de profundidad de carga permite controlar el movimiento del enganche mientras está funcionando. Un ajuste correcto proporciona mejor control de profundidad de la sembradora y más eficiencia en el funcionamiento.

Los valores de profundidad de carga elevados responden mejor en los terrenos ondulados, pero aumenta la sensibilidad a la variación de densidad del suelo. Un valor reducido aporta constancia frente a los cambios de suelo, pero una menor capacidad de reacción a las pendientes. El ajuste óptimo depende del tipo de apero y de las condiciones del campo.

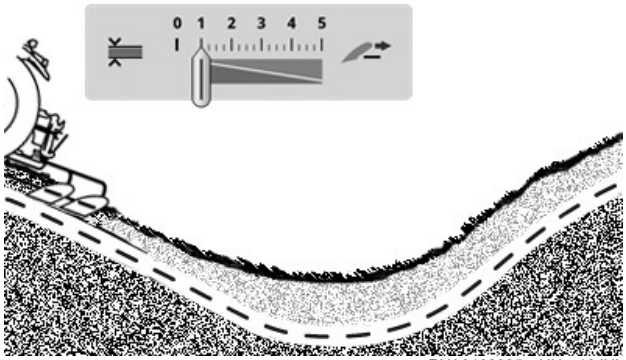


RXA0163993—UN—18JUL18

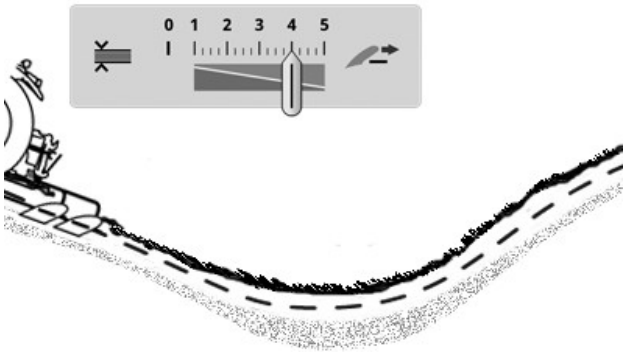


RXA0163994—UN—18JUL18

Si el suelo varía, un valor medio provoca menos variación de profundidad.



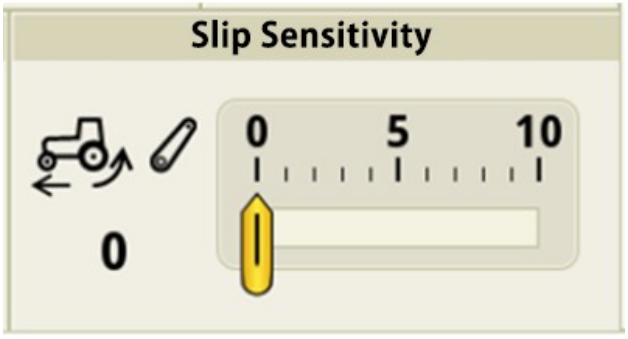
RXA0163995—UN—18JUL18



RXA0163996—UN—18JUL18

En terreno ondulado, un valor alto provoca menos variación de profundidad.

Sensibilidad al patinaje



CQ1371140—UN—03JUL24

Sensibilidad al patinaje

La sensibilidad al patinaje detecta el patinaje de los neumáticos y ajusta el enganche según sea necesario. Cuanto menor sea el ajuste, menor será la capacidad de reacción del enganche al patinaje de los neumáticos. Cuanto mayor sea el ajuste, mayor será la capacidad de reacción del enganche al patinaje de los neumáticos. El parámetro de sensibilidad al patinaje solo ajusta el enganche hacia arriba y tiene prioridad sobre el parámetro de control de carga, que ajusta el enganche hacia abajo. El ajuste correcto depende del tipo de apero, las condiciones del suelo y la configuración del tractor.

a3rfggt,1702571092407-63-17SEP24

Ajustes recomendados del tractor

Ver el manual del operador del tractor para obtener las instrucciones completas de funcionamiento.

Para los ajustes recomendados del tractor y del acoplamiento, ver Requisitos del tractor en la sección Especificaciones.

a3rfggt,1702570934636-63-17SEP24

Uso inicial del sistema central para productos (CCS)

La primera vez que se usa el sistema central para productos, para cubrir el sistema y crear una capa interior protectora para las mangueras, aplicar una capa delgada de lubricante seco de grafito a los depósitos. Aplicar también una pequeña cantidad a cada mini-depósito de la unidad de la tubería y activar el sistema.

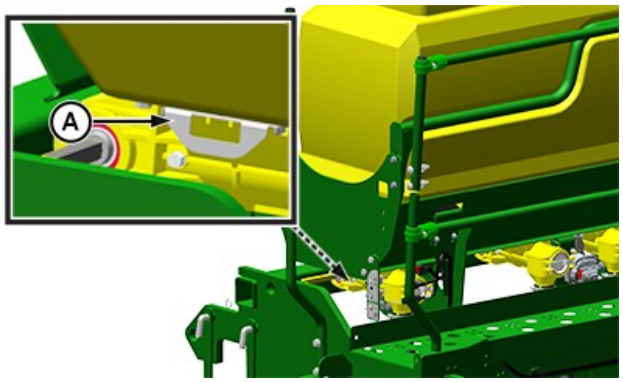
a3rfggt,1702572436511-63-28DEC23

Configuración de la sembradora para un cultivo nuevo

1. Preparar la minitolva:
   a. Si se siembran semillas de tamaño estándar, ver Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño estándar en esta sección.
   b. Si se siembran semillas de tamaño pequeño ver Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño pequeño en esta sección.
2. Llenar el depósito del sistema central para productos (CCS). (Ver Llenado del depósito del sistema central para productos (CCS) en la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)
3. Ajustar la presión del depósito del sistema central para productos (CCS). (Ver Ajuste de presión del depósito del sistema central para productos (CCS) en la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)
4. Para sembradoras equipadas con dosificador de semillas ExactEmerge:
   a. Cambiar la configuración del dosificador de semillas según el tipo de cultivo. (Ver Configuración del dosificador de semillas en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)
   b. Ajuste el eliminador de dobles. (Ver Ajuste del eliminador de dobles en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)
   c. Ajustar la altura del cubo del dosificador de semillas. (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)
   d. Ajustar el nivel de vacío. (Ver Ajuste del nivel de vacío en Funcionamiento del dosificador de semillas—Sección del ExactEmerge).
5. Para sembradoras equipadas con dosificador de semillas MaxEmerge 5e:
   a. Cambiar la configuración del dosificador de semillas según el tipo de cultivo. (Ver Configuración del dosificador de semillas en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—MaxEmerge 5e).
   b. Ajuste el eliminador de dobles. (Ver Funcionamiento del eliminador de dobles en Funcionamiento del dosificador de semillas—Sección MaxEmerge 5e).
   c. Ajustar el cubo del dosificador de semillas. (Ver Ajuste del cubo del dosificador de MaxEmerge 5e en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—MaxEmerge 5e).
   d. Ajustar el nivel de vacío. (Ver Ajuste del nivel de vacío en el Funcionamiento del dosificador de semillas—En la sección MaxEmerge 5e).

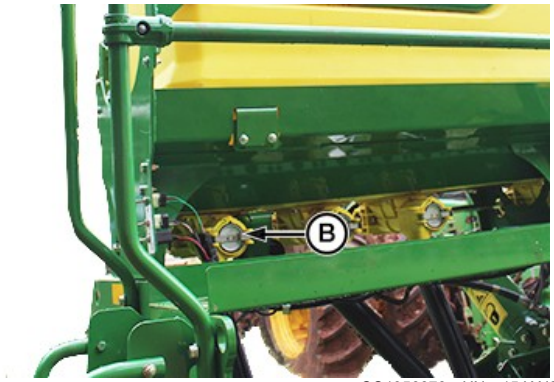
E443CH7,1750689281813-63-07JUL25

Cierre del dosificador de fertilizante



CQ1379520—UN—13OCT24

Cierre del dosificador de fertilizante



CQ1356676—UN—15JAN24

Cubierta delantera

Siempre que sea necesario interrumpir la dosificación del fertilizante en una unidad de hilera de fertilizante, instalar la cubierta (A) en el dosificador que se desea bloquear, como se muestra en la ilustración.

Retirar el resorte a través de la cubierta delantera (B).

NOTA: Se suministran suficientes (A) para todos los posibles espaciados de cada modelo de sembradora.

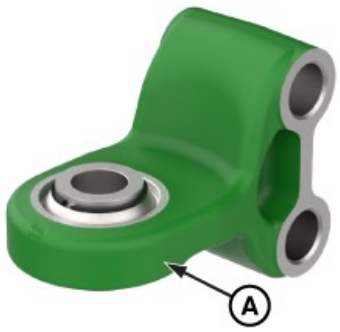
a3rfggt,1702572739802-63-13OCT24

Determinación de compatibilidad entre la barra de tiro del tractor y la horquilla del apero

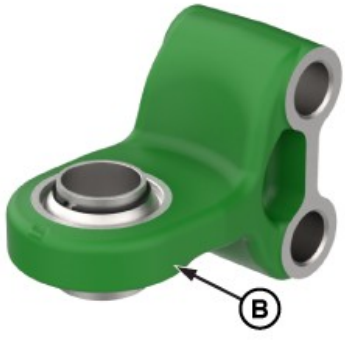
IMPORTANTE: Evitar dañar la máquina. Adaptar la barra de tiro del tractor y la horquilla de apero para que sean compatibles. Consultar el manual del operador del tractor para ver información específica sobre la barra de tiro.

No superar la capacidad de carga vertical estática de la barra de tiro del tractor. Consultar la sección Especificaciones para la carga vertical y el manual del operador del tractor para los límites de la barra de tiro y los soportes reforzados.

Hacer coincidir la barra de tiro del tractor y la horquilla del apero con la categoría adecuada para trabajar.



CQ1451602—UN—23MAR26



CQ1451603—UN—23MAR26

- Para los modelos 3100FT equipados con enganche de dos puntos o barra de tiro, es posible trabajar con categoría 4 (A) o categoría 5 (B).

NOTA: Para obtener más información sobre las compatibilidades de la barra de tiro del tractor, ver la sección Especificaciones.

PS9EIDU,1774030975174-63-20MAR26

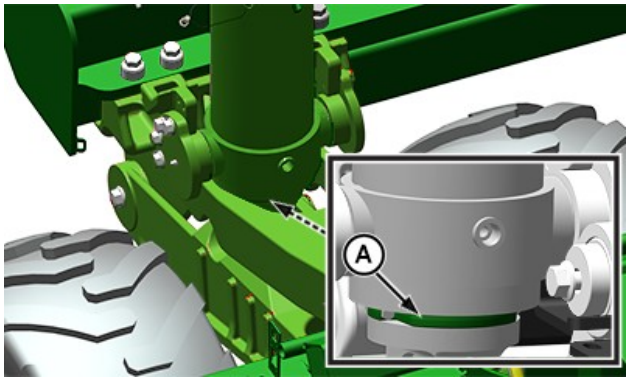
Revisión de nivelación del bastidor

Para obtener más información sobre la nivelación del bastidor, ver Nivelación del tubo del enganche en Acoplamiento y desacoplamiento.

a3rfggt,1702572436661-63-13OCT24

Ajuste de los calzos de siembra de los cilindros de elevación

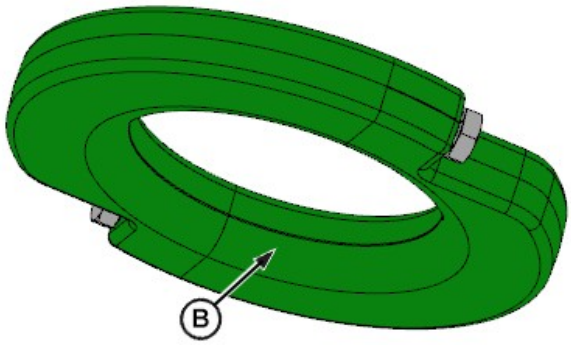
ATENCIÓN: Para evitar accidentes, bajar todas las unidades de hilera al suelo antes de agregar los calzos (A).



CQ1379521—UN—13OCT24

Calzo del cilindro de elevación central

Añadir calzos(A) para ajustar la carga en las hileras y en los abresurcos, y así transferir parte del peso de la máquina a las ruedas.



CQ1380761—UN—24OCT24

Posición de montaje del calzo del cilindro

Instalar los calzos de siembra con la superficie achaflanada (B) hacia abajo.

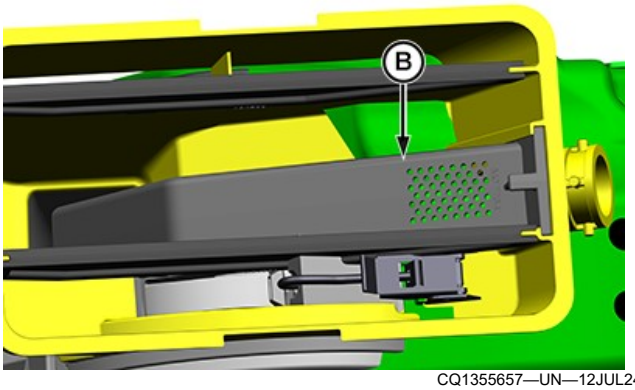
Tener en cuenta las siguientes condiciones:

- Cuanto más blando es el suelo, más cantidad de calzos (A) son necesarios.
- Cuanto más duro sea el suelo, menos calzos (A) serán necesarios.

IMPORTANTE: Utilizar siempre un calzo (A) en el cilindro para evitar daños en el mismo cilindro. Y nunca usar más de dos calzos (A) por cilindro.

a3rfggt,1702572436929-63-24OCT24

Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño estándar



CQ1355657—UN—12JUL24

Codo de descarga negro—MaxEmerge 5e



CQ1355658—UN—12JUL24

Codo de descarga negro—ExactEmerge

1. Instalar el codo de descarga negro (con más orificios) (B) en las hileras con codo de entrada única.



CQ1355659—UN—12JUL24

Codo de descarga gris— MaxEmerge 5e



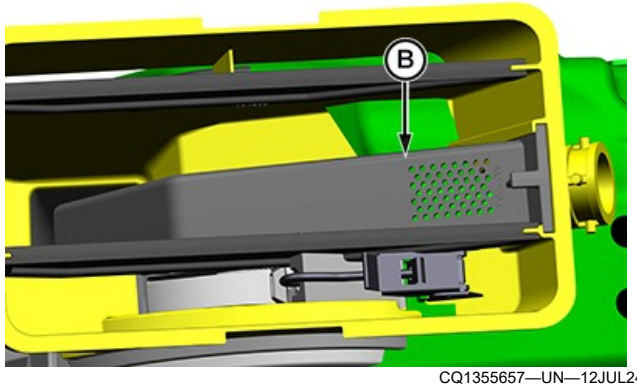
CQ1355660—UN—12JUL24

Codo de descarga gris—ExactEmerge

2. Instalar el codo gris (con orificios menores) (C) en las hileras de semillas que tienen un codo de entrada doble. Estas hileras son responsables de transmitir las semillas a la siguiente hilera.

E443CH7,1750689310788-63-26JUN25

Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño pequeño



CQ1355657—UN—12JUL24

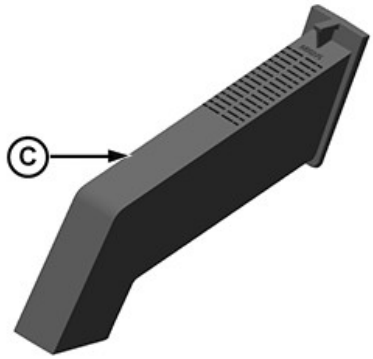
Codo—Sorgo MaxEmerge™ 5e



CQ1355658—UN—12JUL24

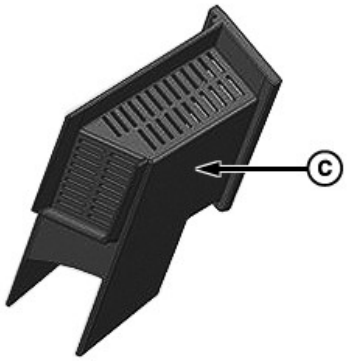
Codo—Sorgo ExactEmerge

1. Retirar el codo (con pequeños orificios) (B) de los alimentadores de semillas.



CQ1356681—UN—15JAN24

Codo—Sorgo MaxEmerge™ 5e



BM028818—UN—05NOV18

Codo—Sorgo ExactEmerge

2. Instalar el codo (con orificios ranurados) (C) en los alimentadores de semillas.

NOTA: Cambiar los codos es opcional en el caso de semillas de maíz para palomitas pequeñas.

E443CH7,1750689327810-63-26JUN25

Posición y desbloqueo de las ruedas centrales



CQ1379034—UN—08OCT24

Neumáticos Normales



CQ1379036—UN—08OCT24

Neumáticos invertidos

Durante el funcionamiento de la sembradora, se debe ajustar la posición de las ruedas centrales. Hay dos posiciones posibles para los neumáticos: normal (A) e invertida (B).

Con un espaciado de 45 cm, si es necesario, el neumático interior puede invertirse.

Todos invertidos

NOTA: Si las ruedas en la posición normal (A) compactan el suelo sobre el surco de semillas, es posible cambiar todas las ruedas a la posición de inversión (B). Para continuar con este procedimiento, ver la información en Inversión de ruedas.

Todos normal

NOTA: Al transportar la máquina en un camión, es necesario invertir los neumáticos exteriores. Para continuar con este procedimiento, ver la información en Inversión de ruedas.

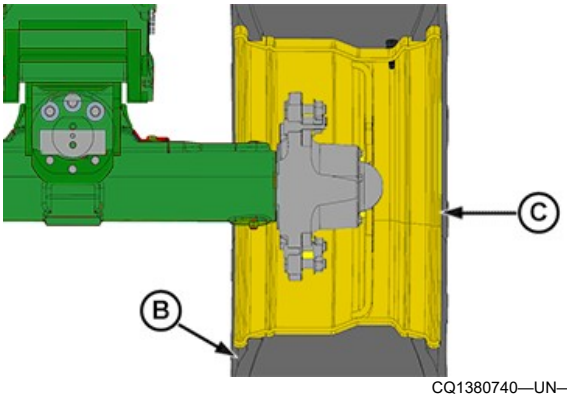
Inversión de ruedas

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Estacionar la sembradora en una superficie nivelada y sujetarla correctamente.



CQ1373845—UN—01AUG24

1. Con un soporte adecuado, levantar la rueda (B).
2. Retirar las tuercas (A).



CQ1380740—UN—23OCT24

3. Retirar el neumático (B) y la llanta (C) del cubo.
4. Girar la rueda (B) y la llanta (C) e instalarla de nuevo en el cubo.
5. Instalar las tuercas (A).

Desbloqueo

Para la operación de siembra es necesario verificar si el bloque de articulación de la rueda del bastidor central está en la posición de siembra. (Ver la sección Transporte).

FHSSYU9,1773317501692-63-12MAR26

Presión de inflado de los neumáticos

Presión de neumático			
Medida de neumático	**kPa**	**bar**	**psi**
Neumáticos del bastidor central 400/55 - 22,5 147/159 A8	551	5,5	80
Neumáticos de bastidor de sección lateral 7.00 - 16 10 PR	689	6,8	100

UZ9X5WJ,1744658346278-63-14APR25

Generación de energía del tractor



A87733—UN—21SEP15

El alternador proporciona alimentación para los motores del dosificador de semilla.

La toma de fuerza (TDF) del tractor debe estar conectada y el régimen del motor debe ser superior a 1400 r. p. m. para obtener un funcionamiento y una respuesta apropiados de los dosificadores de semillas.

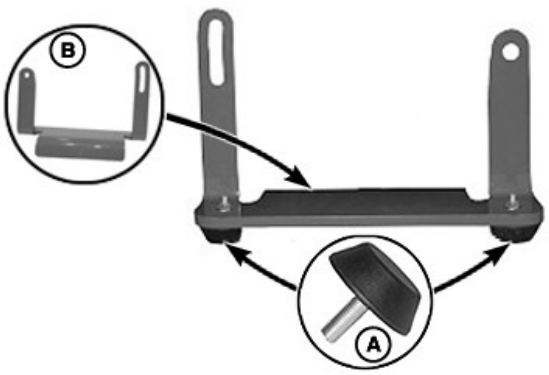
Verificar que todos los grupos de cables están conectados al alternador y al tractor. El grupo de cables del alternador suministra la alimentación primaria. Los demás grupos de cables conectan la monitorización y otras funciones del tractor. (Ver el manual de SeedStar para el funcionamiento del sistema.)

a3rfggt,1702575061794-63-16JAN24

Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 8R

NOTA: Los soportes del sistema de generación de potencia forman parte de los componentes de la sembradora.

1. Estacionar el tractor en un suelo nivelado, accionar el freno de estacionamiento, detener el motor y retirar la llave de contacto.



BM018303—UN—19MAR19

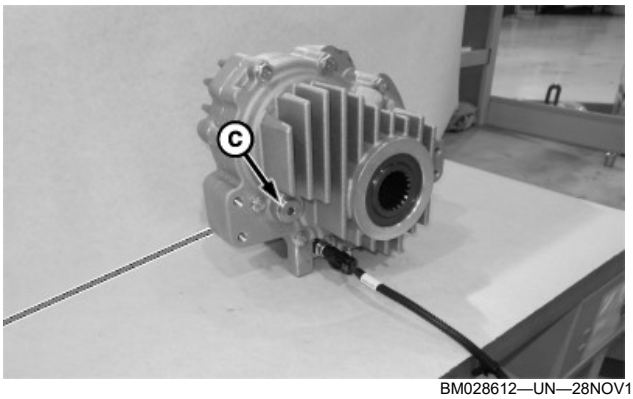
2. En el conjunto, identificar el soporte (B) que coincida con el bastidor del tractor.

NOTA: En el gráfico solo hay representado un estilo de soporte de apoyo. Otras instalaciones del soporte de apoyo son similares.

3. Instalar las bases de goma (A).

IMPORTANTE: Evitar que se produzcan daños en el sensor. No apoyar el peso de la caja de engranajes en el sensor.

IMPORTANTE: Evitar que se dañe la caja de engranajes al comprobar el nivel de aceite.

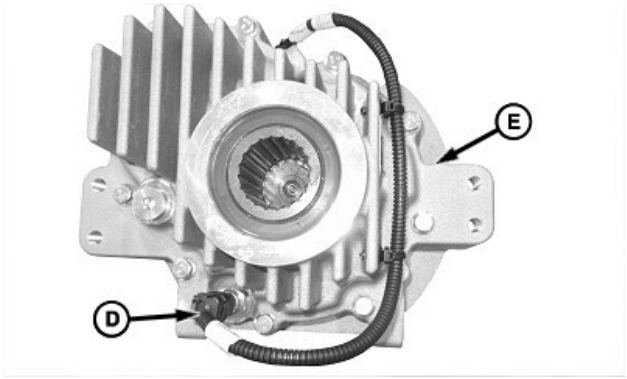


BM028612—UN—28NOV17

4. Colocar la caja de engranajes sobre una superficie nivelada con los álabes verticales (como se muestra). Retirar el tapón (C).
5. Comprobar el nivel de aceite en la caja de engranajes.
6. Llenar la caja de engranajes con el aceite necesario hasta que esté nivelado con la parte inferior del orificio de llenado. (Ver la sección Engrase).

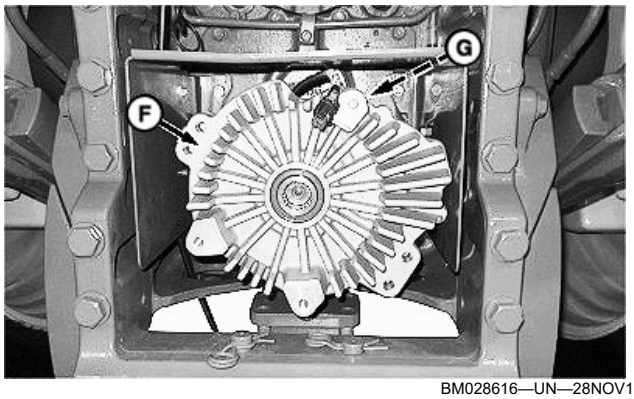
Especificación	
Caja de engranajes de generación de potencia del tractor—Capacidad	0,5 l (0,11 gal)

7. Instalar el tapón (C).



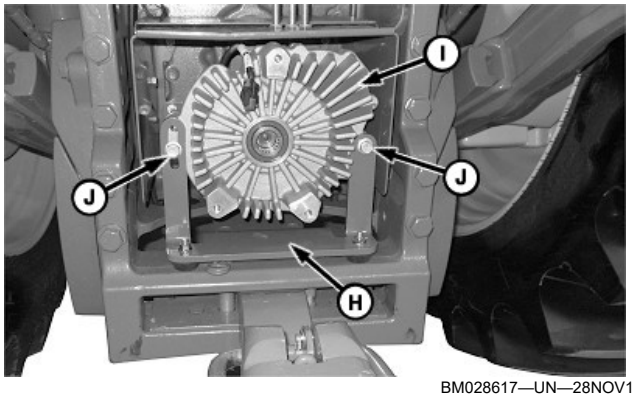
BM028615—UN—28NOV17

8. Instalar el grupo de cables de temperatura (D) en la caja de engranajes (E).



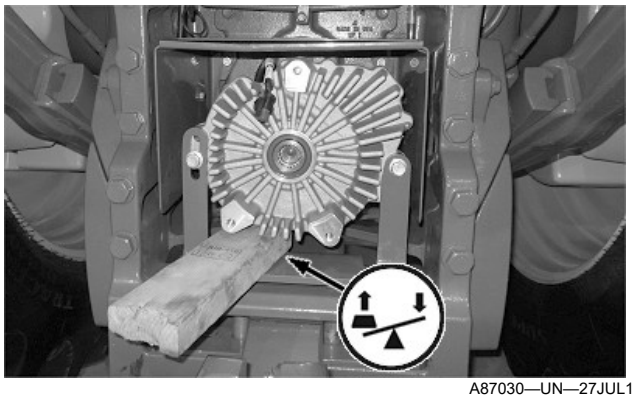
BM028616—UN—28NOV17

9. Con el grupo de cables de temperatura colocado detrás de la caja de engranajes tal como se muestra, instalar la caja de engranajes (F) en el eje de la toma de fuerza (TDF) (G).



BM028617—UN—28NOV17

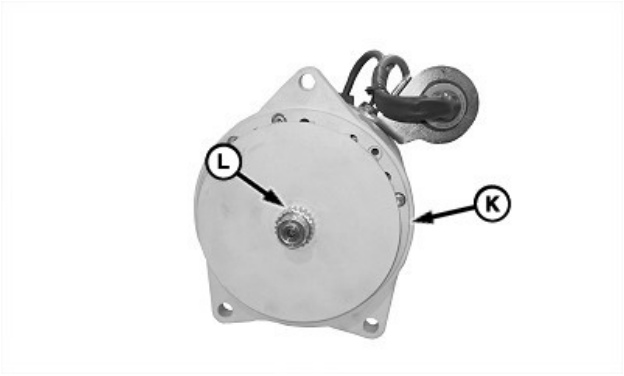
10. Alinear el soporte (H) con la caja de engranajes (I).
11. Instalar y apretar ligeramente los tornillos (J). Dejar que se aflojen lo suficiente para el ajuste de la caja de engranajes.
12. Hacer palanca levemente en la caja de engranajes, presionar hacia abajo el soporte de base y, a continuación, apretar los tornillos (J).



A87030—UN—27JUL16

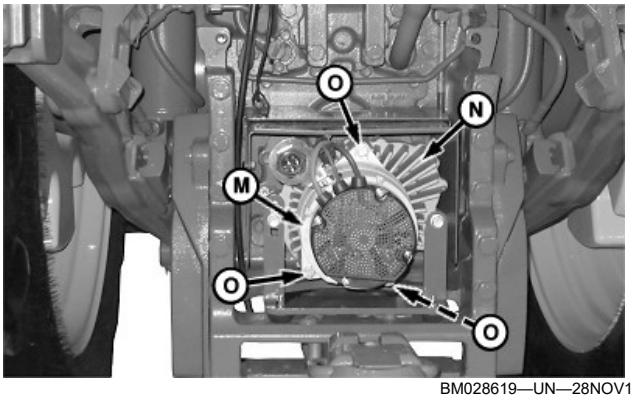
13. Extraer el dispositivo de palanca.

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje cada comienzo de temporada, cuando se instale el alternador o cada 100 horas, lo que ocurra primero.



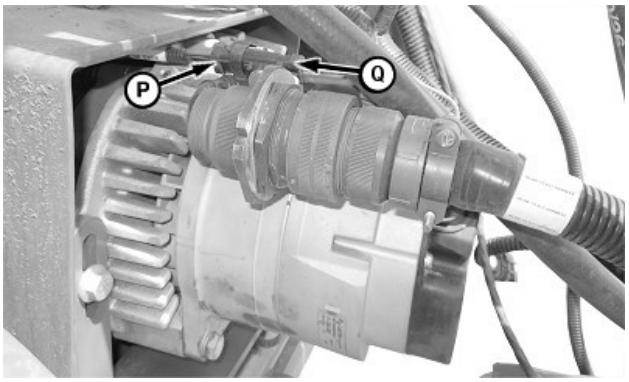
BM028618—UN—28NOV17

14. Engrasar el engranaje (L) del alternador (K) con el engrase especificado anualmente o cada vez que se instale el alternador, lo que suceda primero. (Ver la sección Engrase).



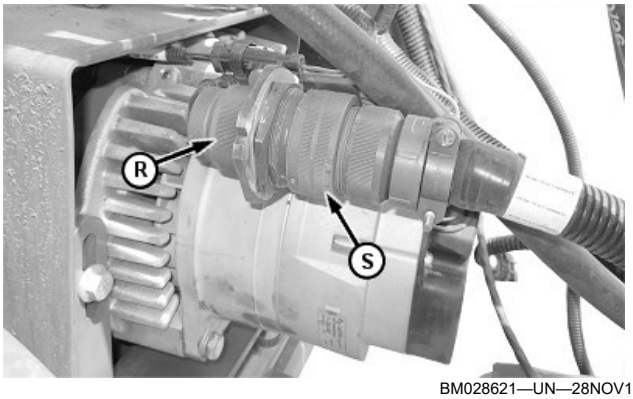
BM028619—UN—28NOV17

15. Instalar el alternador (M) en la caja de engranajes (N) con los tornillos (O).



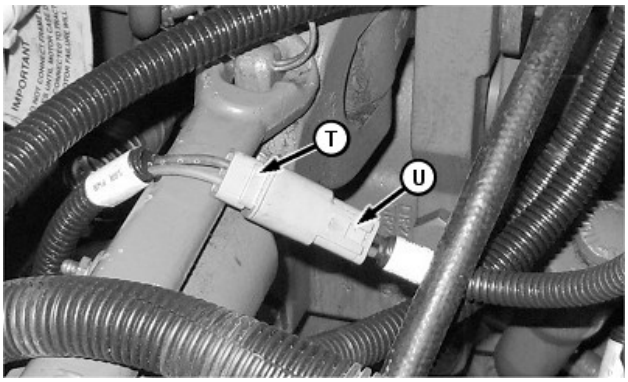
BM028620—UN—28NOV17

16. Conectar el grupo de cables de temperatura (Q) al conector del alternador (P).



BM028621—UN—28NOV17

17. Conectar el grupo de cables de generación de energía (S) al conector del alternador (R).



BM028622—UN—28NOV17

18. Conectar el grupo de cables POWER IN (T) del generador al grupo de cables de la sembradora (U) desde el tabique de la sembradora.

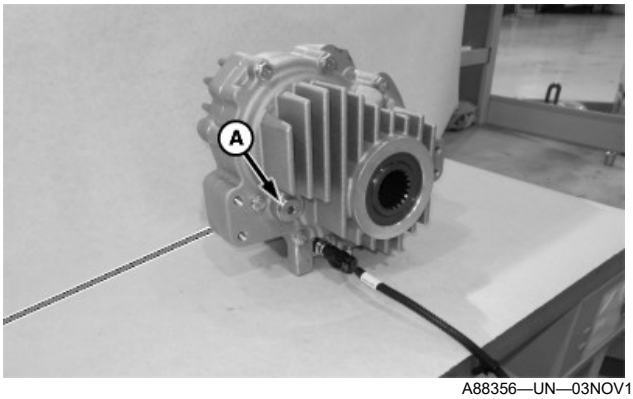
E443CH7,1750694973565-63-26JUN25

Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 9R y 9RX

1. Estacionar el tractor en un suelo nivelado, accionar el freno de estacionamiento, detener el motor y retirar la llave de contacto.

IMPORTANTE: Evitar que se produzcan daños en el sensor. No apoyar el peso de la caja de engranajes en el sensor.

IMPORTANTE: Evitar que se dañe la caja de engranajes al comprobar el nivel de aceite.



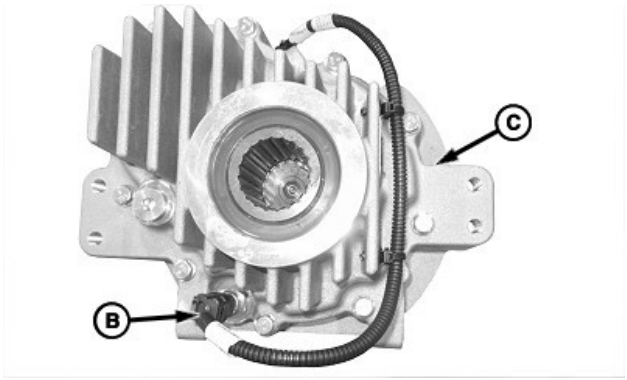
A88356—UN—03NOV15

2. Colocar la caja de engranajes sobre una superficie nivelada con los álabes verticales (como se muestra). Retirar el tapón (A).
3. Comprobar el nivel de aceite en la caja de engranajes.
4. Llenar la caja de engranajes con el aceite necesario hasta que esté nivelado con la parte inferior del orificio de llenado. (Ver la sección Engrase).

Especificación

Caja de engranajes de generación de potencia del tractor—Capacidad	0,5 l (0,11 gal)

5. Instalar el tapón (A).

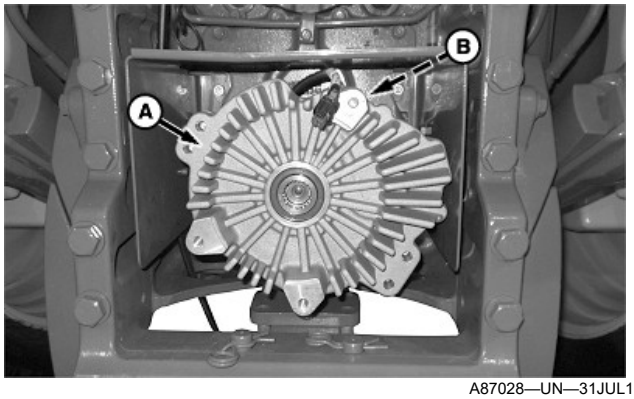


BM044776—UN—10SEP19

6. Conectar el grupo de cables de temperatura (B) a la caja de engranajes (C).

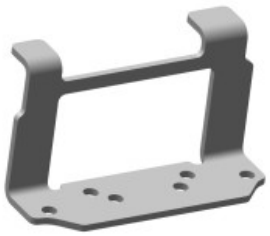
Instalación en tractores con barra de tiro fija

NOTA: En las imágenes que se muestran en este procedimiento se han extraído piezas para mayor claridad.



A87028—UN—31JUL15

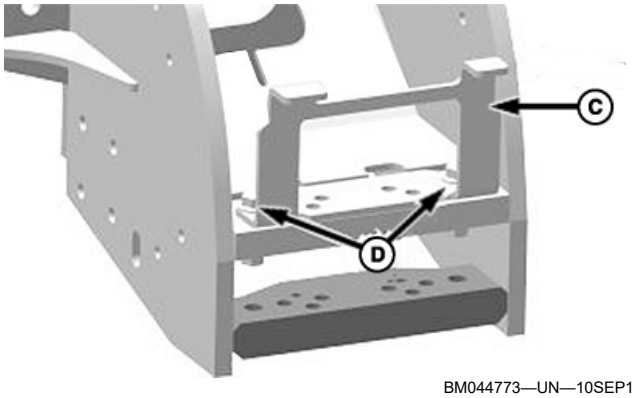
1. Con el grupo de cables colocado detrás de la caja de engranajes, acoplar la caja de engranajes (A) en el eje de la toma de fuerza (TDF) (B).



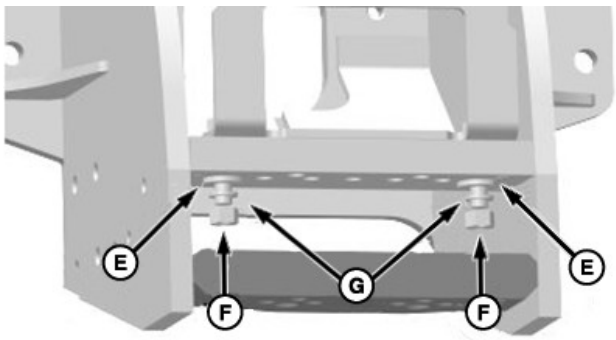
A99938—UN—15MAR18

Soporte de la barra de tiro fija

2. Localizar el soporte suministrado.

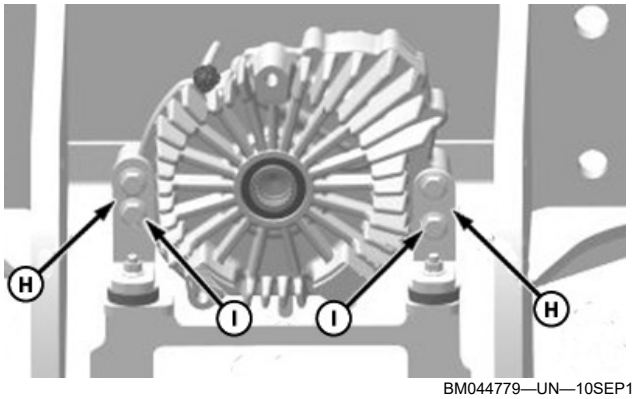


BM044773—UN—10SEP19



BM044778—UN—10SEP19

3. Instalar el soporte de la barra de tiro fija (C) con los tornillos (D), las arandelas (E y G) y las tuercas (F).



BM044779—UN—10SEP19

4. Instalar los soportes de apoyo (H) utilizando los tornillos (I).

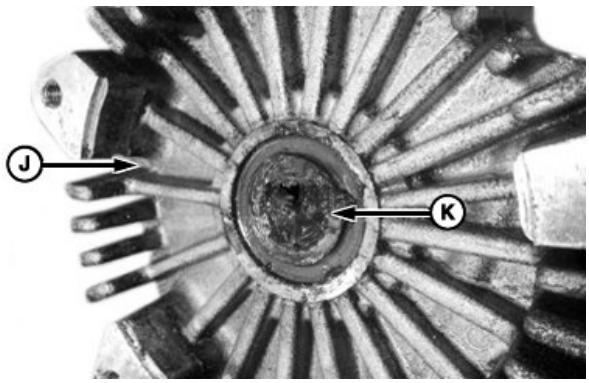
NOTA: Dejar los tornillos del soporte de apoyo (I) lo suficientemente sueltos para el ajuste de la caja de engranajes.

5. Hacer palanca ligeramente en la caja de engranajes mientras se empujan los soportes de apoyo (H) hacia abajo. Apretar los tornillos del soporte de apoyo (I) al valor especificado.

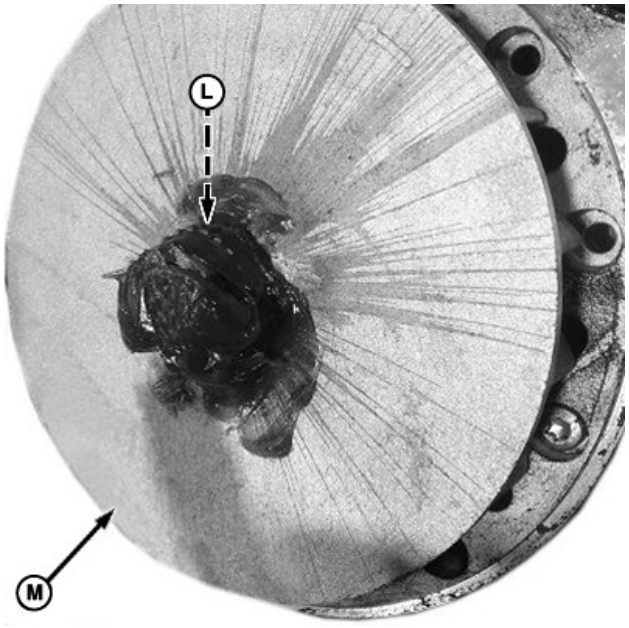
Especificación

Tornillo del soporte de apoyo—Par de apriete (seco)	70 Nm (52 lb·ft)

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje anualmente o cada vez que se instale el alternador, lo que suceda primero.

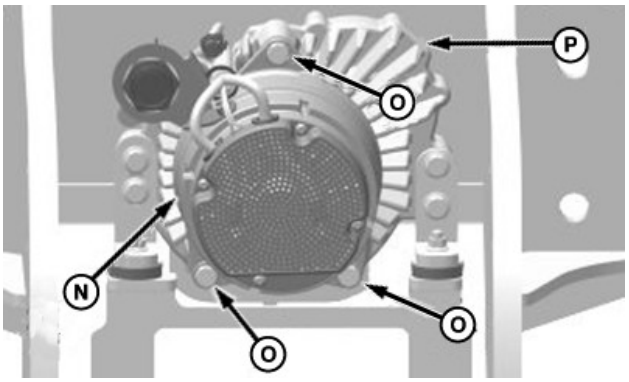


BM044780—UN—10SEP19



BM044781—UN—10SEP19

6. Aplicar lubricante a la cavidad (K) en la caja de engranajes (J). Aplicar la misma cantidad al engranaje (L) en el alternador (M). (Ver la sección Engrase para obtener más información).

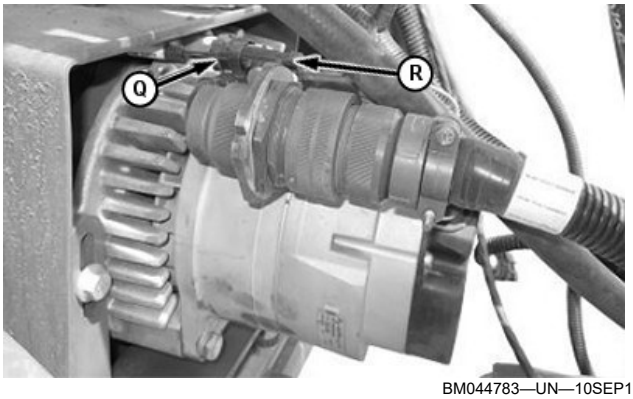


BM044782—UN—10SEP19

7. Acoplar el alternador (N) a la caja de engranajes (P) utilizando los tornillos (O). Apretar al valor especificado.

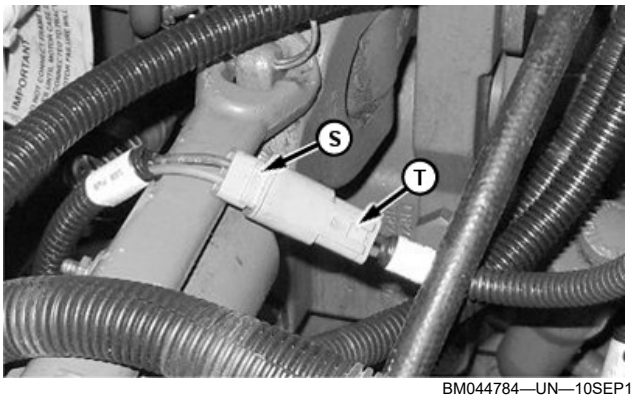
Especificación

Tornillo del alternador—Par de apriete (seco). . . . . 70 Nm (52 lb·ft)



BM044783—UN—10SEP19

8. Conectar el grupo de cables de temperatura (Q).
9. Conectar el grupo de cables de generación de potencia (R).



BM044784—UN—10SEP19

10. Conectar el grupo de cables de alimentación (S) del generador al grupo de cables de alimentación auxiliar del apero (T) desde el tabique del apero.

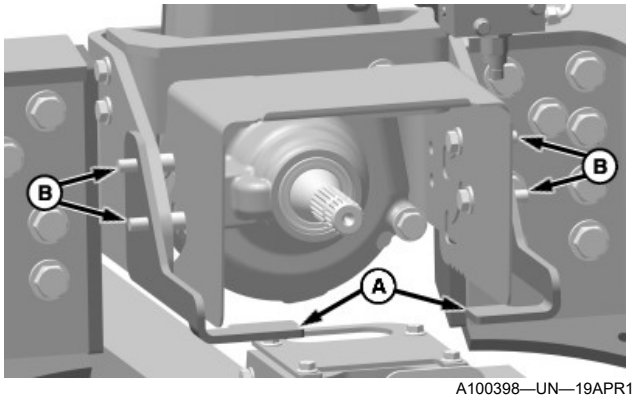
Instalación en tractores con barra de tiro de giro ancho



A99940—UN—15MAR18

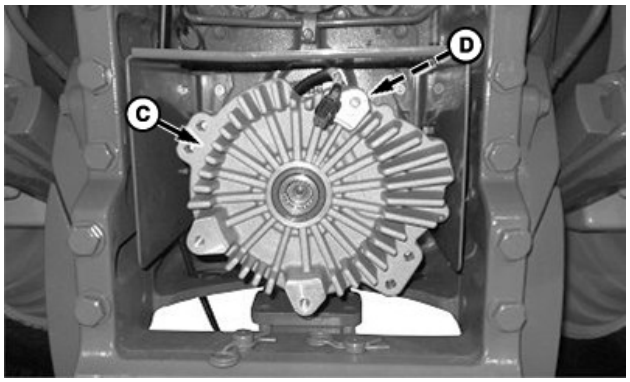
Soportes de la barra de tiro de giro ancho

1. Localizar los soportes proporcionados.



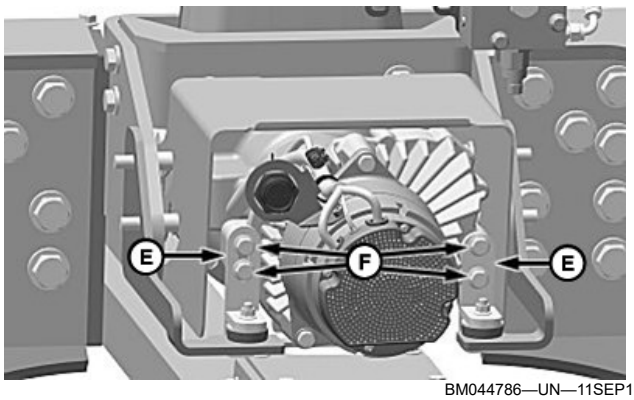
A100398—UN—19APR18

2. Instalar los soportes (A) con los tornillos más largos suministrados (B).



BM044785—UN—10SEP19

3. Con el grupo de cables colocado detrás de la caja de engranajes, acoplar la caja de engranajes (C) en el eje de la toma de fuerza (TDF) (D).



BM044786—UN—11SEP19

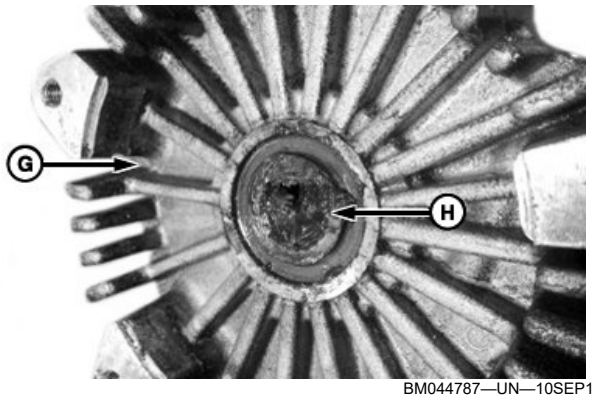
4. Instalar los soportes de apoyo (E) utilizando los tornillos (F).

NOTA: Dejar los tornillos (F) lo suficientemente sueltos para el ajuste de la caja de engranajes.

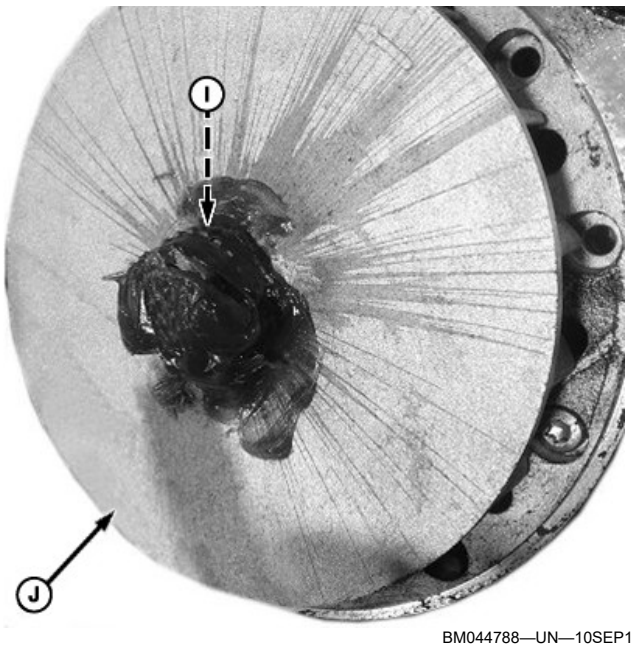
5. Hacer palanca ligeramente en la caja de engranajes mientras se empujan los soportes de apoyo (E) hacia abajo. Apretar los tornillos del soporte de apoyo (F) al valor especificado.

Especificación	
Tornillo del soporte de apoyo—Par de apriete (seco)	70 Nm (52 lb·ft)

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje anualmente o cada vez que se instale el alternador, lo que suceda primero.

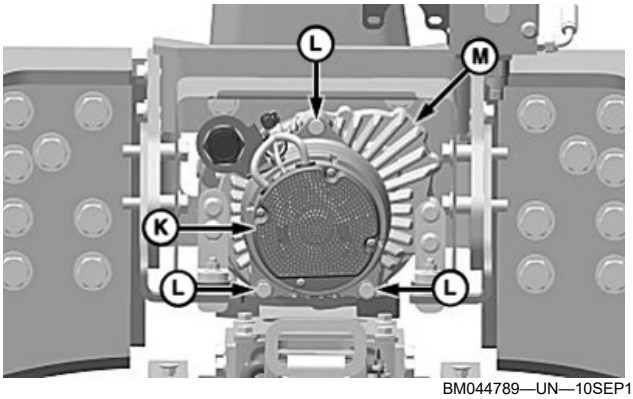


BM044787—UN—10SEP19



BM044788—UN—10SEP19

6. Aplicar lubricante a la cavidad (H) en la caja de engranajes (G). Aplicar la misma cantidad al engranaje (I) en el alternador (J). (Ver la sección Engrase para obtener más información).

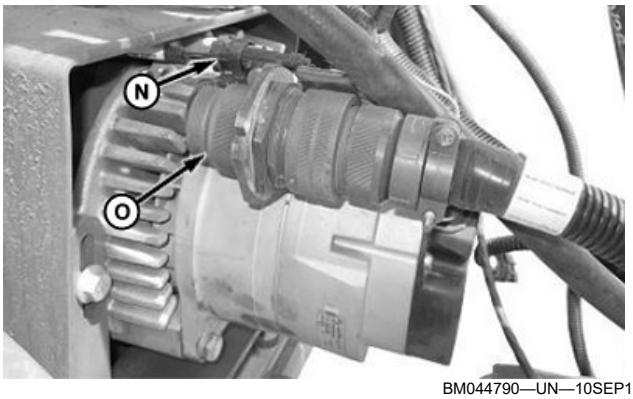


BM044789—UN—10SEP19

7. Acoplar el alternador (K) a la caja de engranajes (M) utilizando los tornillos (L). Apretar al valor especificado.

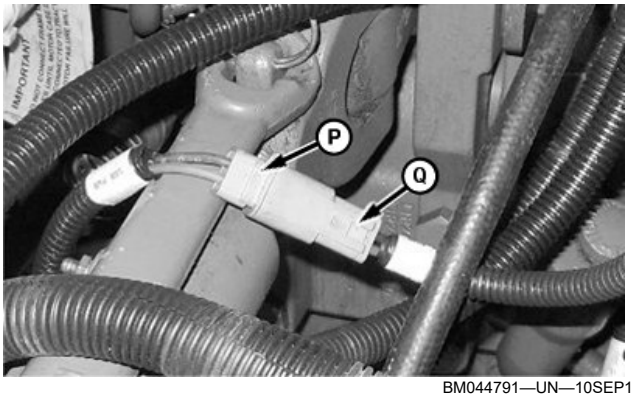
Especificación

Tornillo del alternador—Par de apriete (seco). . . . . 70 Nm (52 lb·ft)



BM044790—UN—10SEP19

8. Conectar el grupo de cables de temperatura (N).
9. Conectar el grupo de cables de generación de potencia (O).



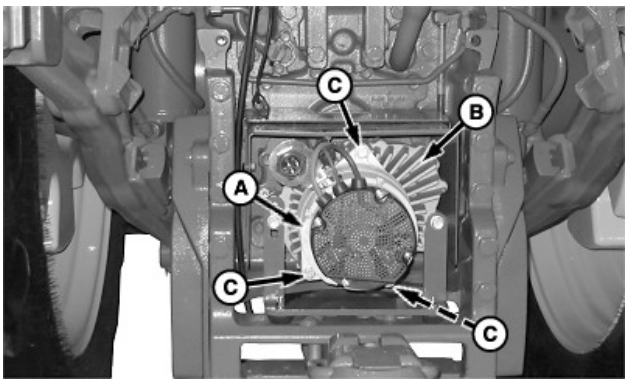
BM044791—UN—10SEP19

10. Conectar el grupo de cables de alimentación (P) del generador al grupo de cables de alimentación auxiliar del apero (Q) desde el tabique del apero.

E443CH7,1750694989756-63-26JUN25

Extracción del sistema de generación de potencia del tractor

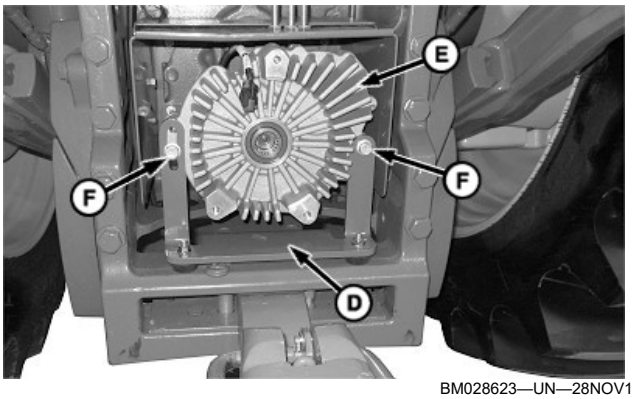
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Mantener las protecciones de la toma de fuerza del tractor en su lugar.



A87032—UN—31JUL15

1. Extraer los tornillos (C) y el alternador (A) de la caja de engranajes (B).

IMPORTANTE: Proteger el sensor de temperatura de posibles daños durante la extracción o el almacenamiento.



BM028623—UN—28NOV17

NOTA: Dejar el soporte (D) acoplado a menos que haya interferencias con otros accesorios.

2. Aflojar los tornillos (F) y extraer la caja de engranajes (E) del tractor.
3. Instalar todos los componentes previamente extraídos cuando se instale el generador de energía del tractor.

ER40675,000036D-63-24OCT24

Funcionamiento de la sembradora

Información general

IMPORTANTE: No colocar la palanca de la válvula de mando a distancia (VMD) en posición de flotación al elevar y bajar el apero. El procedimiento correcto consiste en mover la palanca de la VMD para subir o bajar posiciones.

Para evitar que se obstruyan los tubos de semilla y abresurcos de semillas, bajar la máquina cuando se desplace hacia delante.

No retroceder con la máquina bajada.

Para el funcionamiento correcto del apero, es importante que el bastidor esté paralelo sobre el nivel del suelo y que la presión de fuerza descendente se ajuste según la condición del suelo. Si la sembradora está equipada con lastre, es esencial ajustarla para garantizar la estabilidad durante la siembra.

- Utilizar un tractor de tamaño recomendado.
- Asegurarse de que el tractor y la máquina estén debidamente preparados. (Ver las secciones Preparación del tractor y Preparación de la sembradora).
- Comprobar las recomendaciones de dosis de semillas y fertilizante.
- Antes de sembrar, dejar que el aceite hidráulico del tractor se caliente. El aceite frío puede hacer que el ventilador gire lentamente.
- Poner en funcionamiento el ventilador del sistema central para productos (CCS) a la velocidad recomendada. Una velocidad excesiva puede causar desgaste del sistema de aire y dañar la semilla.
- Si el apero ha permanecido inmóvil durante una hora o más en períodos de alta humedad, bajo la lluvia o durante la noche, poner en marcha el ventilador del CCS con la rotación recomendada durante 10 minutos con la máquina parada.
- Usar semilla limpia para obtener mejores resultados.
- La velocidad debe ser la adecuada a las condiciones del suelo.

IMPORTANTE: Pueden ingresar materias extrañas y suciedad en los componentes de las tolvas de las unidades de hilera de las secciones laterales, los dosificadores y los tubos de semillas mientras están en la posición de plegado. Evitar un almacenamiento prolongado o el transporte en condiciones que puedan dar lugar a que se introduzcan materias extrañas y suciedad en las tolvas de las unidades de hilera de las secciones laterales exteriores, los dosificadores y los componentes del tubo de semillas mientras están en la posición de plegado. Comprobar las tolvas de la unidad de hilera de la sección lateral exterior, así como los componentes del tubo de semilla para detectar la presencia de agua o residuos que puedan haber entrado en la posición de plegado. Limpiar los componentes según sea necesario antes de ponerlos en funcionamiento.

IMPORTANTE: Cuando la sembradora se detiene en el campo, se recomienda no dejarla en la posición de transporte.

a3rfggt,1702576385277-63-25OCT24

Funcionamiento del sistema hidráulico del sistema VacuMeter

Las mangueras hidráulicas del motor de vacío se deben conectar al acoplador de la válvula de mando a distancia (VMD) correspondiente a la posición de retracción.

Para activar el sistema de vacío, colocar la palanca de la VMD en la posición inferior para retraer el cilindro.

Para detener el sistema de vacío, colocar la palanca de la VMD en la posición de flotación.

Una vez detenidos los motores y sopladores hidráulicos de vacío, la palanca de la VMD puede colocarse en la posición de punto muerto.

a3rfggt,1702576385442-63-14DEC23

Controles del bastidor

Ver la Ayuda de la aplicación SeedStar o el Manual del operador SeedStar para obtener información adicional.

NOTA: Colocar el control de bastidor en modo de transporte durante el transporte. El modo de transporte desactiva la fuerza descendente hidráulica de hilera independiente, reduce la contrapresión a un ajuste mínimo y evita códigos de diagnóstico durante el transporte.

a3rfggt,1702576385681-63-19SEP24

Velocidad de funcionamiento recomendada

Con MaxEmerge 5e	
Configuración	**Velocidad de avance km/h (mph)**
Cincel	8,0 (5.0)
Disco doble	10,0 (6.2)

Con ExactEmerge	
Configuración	**Velocidad de avance km/h (mph)**
Cincel	10,0 (6.2)
Disco doble	12,0 (7.5)

IMPORTANTE: Evitar efectos adversos en la colocación de semillas. No accionar la sembradora fuera de estas recomendaciones de velocidad.

a3rfggt,1702576385793-63-28DEC23

Funcionamiento en suelos húmedos

Evitar los suelos húmedos. Si es necesario sembrar en suelos húmedos y el tractor pierde tracción, no extender los cilindros de las ruedas. La extensión de los cilindros de las ruedas hundirá más las ruedas en el suelo y quitará peso de la parte trasera del tractor.

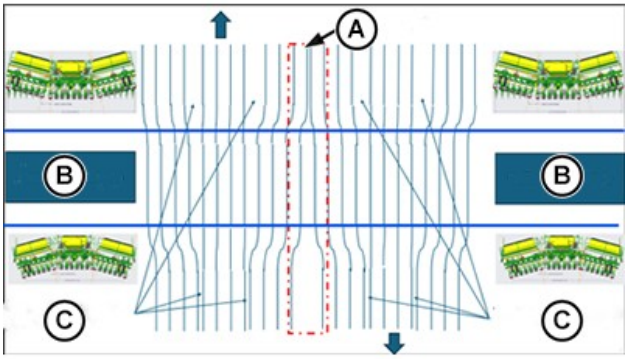
ER40675,0001045-63-06MAR20

Ajustes de hilera divisoria

La hilera divisoria (A) es un efecto que se produce cuando el espaciado entre las hileras de siembra varía y es visible con cada pasada del tractor.

Esta variación es el resultado del comportamiento del bastidor articulado de la sembradora al trabajar en terreno ondulado.

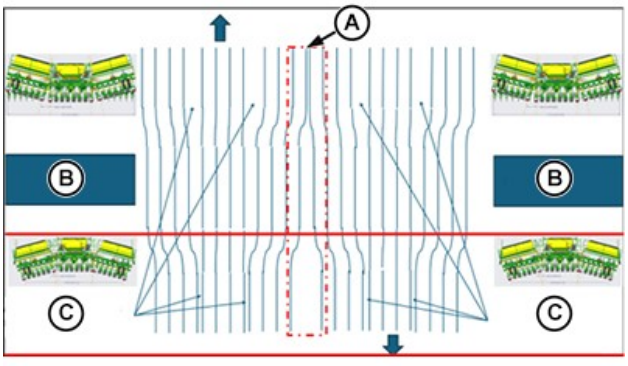
Si la sembradora está nivelada sobre un terreno plano, el comportamiento esperado de las hileras es el siguiente, sin variaciones en el espaciado:



CQ1380713—UN—23OCT24

A—Separación entre pasadas
B—Nivelación de la sembradora
C—Variación entre hileras central y de sección lateral

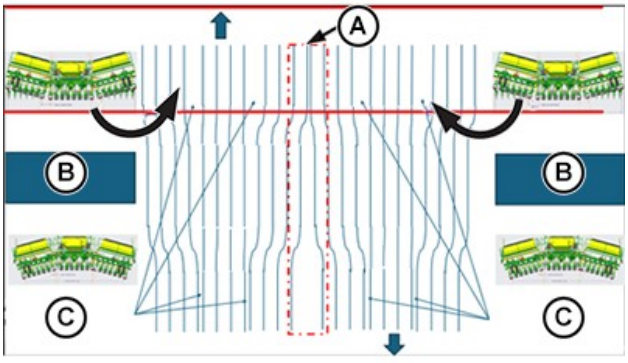
Sin embargo, en terrenos ondulados, cuando se reduce el espacio entre el bastidor central y las líneas de la sección lateral, aumenta el ancho de la línea loca:



CQ1380714—UN—23OCT24

A—Separación entre pasadas
B—Nivelación de la sembradora
C—Variación entre hileras central y de sección lateral

Por otro lado, cuando se aumenta el espacio entre el bastidor central y las líneas de la sección lateral, cuando el tractor realiza una nueva pasada, se reduce el ancho de la línea loca:



CQ1380715—UN—23OCT24

A—Separación entre pasadas
B—Nivelación de la sembradora
C—Variación entre hileras central y de sección lateral

Seguir los pasos a continuación para reducir los efectos:

1. Si está equipada con enganche de dos puntos, ajustar los brazos elevadores del tractor. (Ver Ajuste de los brazos elevadores en la sección Preparación del tractor).
2. Realizar la calibración en el módulo de compensación de terreno (TCM).
3. Asegurarse de que la configuración de desplazamiento de la máquina sea correcta.
4. Asegurarse de que el receptor StarFire esté centrado. De lo contrario, introducir el desplazamiento lateral en los ajustes.
5. Si está equipada con guiado pasivo del apero, asegurarse de que el receptor esté centrado. De lo contrario, introducir el desplazamiento lateral en los ajustes.
6. Asegurarse de que el espaciado entre hileras esté configurado correctamente.

IMPORTANTE: La hilera divisoria es un efecto esperado en plantaciones realizadas en terrenos irregulares y sólo se puede reducir.

ph5u3bx,1729253790911-63-23OCT24

Ajuste de contrapresión de las ruedas de cierre

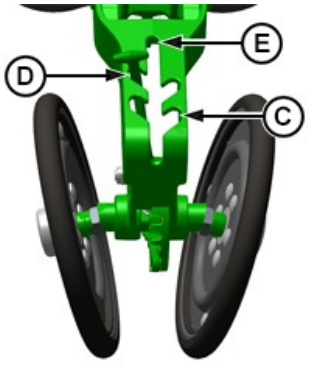
NOTA: Las posiciones de las palancas deben ser las mismas en todas las ruedas de cierre.



CQ1372787—UN—17JUL24

1. En función de las condiciones del suelo, definir la presión de fuerza descendente que las ruedas de cierre (B) deben aplicar sobre el surco de siembra.

NOTA: La cantidad adecuada de contrapresión cierra y define el surco de semilla sin compactar el área alrededor de la semilla.



CQ1379891—UN—16OCT24

2. Tirar de la palanca de presión (A) hacia atrás entre la posición de baja presión (D) y la posición de alta presión (C) para aplicar la presión de fuerza descendente requerida al suelo. Cuanto más atrás se mueva, mayor será la presión aplicada.

IMPORTANTE: Es necesario retirar el resorte cuando la palanca de presión (A) está en punto muerto (E). Los resortes descargados pueden caerse durante la siembra.

3. Verificar que las ruedas de cierre (B) están centradas en el surco de semillas.

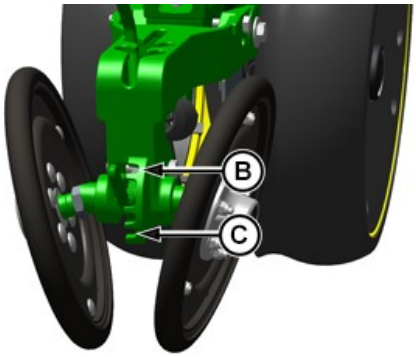
ph5u3bx,1729084126955-63-16OCT24

Ajustar el ángulo de ataque de las ruedas de cierre

NOTA: Las posiciones de las palancas deben ser las mismas en todas las ruedas de cierre.



CQ1355788—UN—12JUL24



CQ1379953—UN—16OCT24

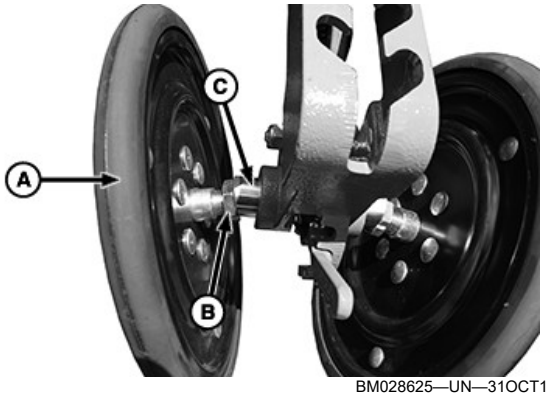
Para ajustar el ángulo de ataque de las ruedas, mover la palanca (A) entre la posición de ángulo de ataque alto (B) y la posición de ángulo de ataque bajo (C).

Cuanto mayor sea el ángulo de ataque, más tierra se acumulará en la parte superior del surco.

a3rfggt,1702578738317-63-16OCT24

Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Elevar la sembradora completamente e instalar los bloqueos de mantenimiento en los cilindros de elevación.



BM028625—UN—31OCT18

1. Estacionar la máquina en suelo nivelado.
2. Aflojar la tuerca (B).
3. Girar el eje (C) para colocar la rueda (A) en la distancia requerida.
4. Apretar la tuerca (B).

NOTA: El ajuste se debe aplicar en ambos lados. Un mayor espaciado permite que fluya más paja entre las ruedas.

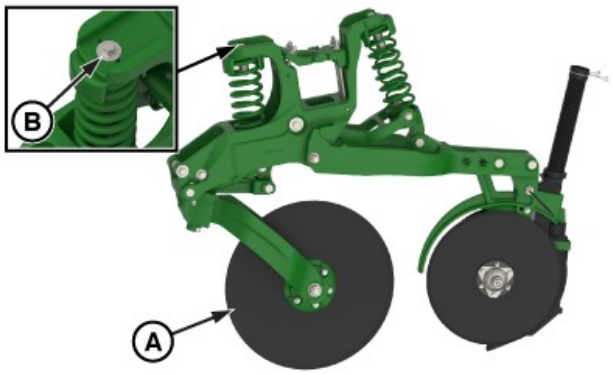
a3rfggt,1702576385981-63-24OCT24

Ajuste de fuerza descendente del disco de corte

Mecánico (solo disponible para MaxEmerge 5e)

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, el ajuste o las comprobaciones en la sembradora.

NOTA: Para facilitar el procedimiento de ajuste, elevar la sembradora.



CQ1450845—UN—24MAR26

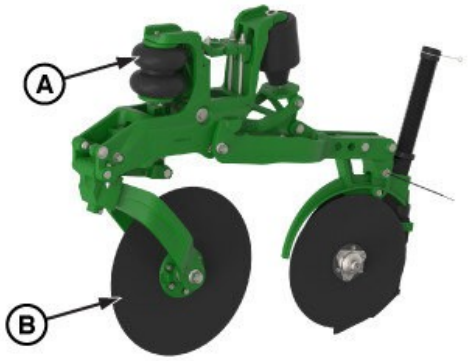
1. Para aumentar la presión del disco de corte (A), girar la tuerca (B) hacia la izquierda.

IMPORTANTE: Para el ajuste, tener en cuenta que el recorrido máximo del tornillo es de 30 mm.

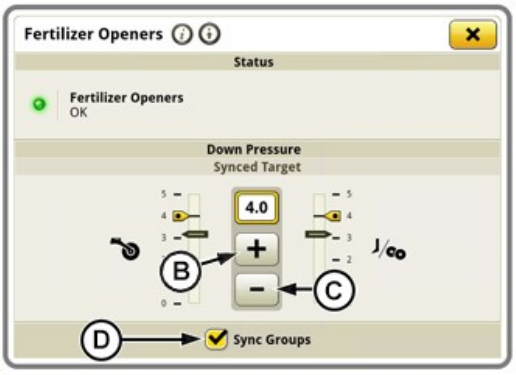
2. Para reducir la presión del disco de corte (A), girar la tuerca (B) hacia la derecha.

NOTA: La presión debe ser la misma para todas las unidades sembradoras.

Neumático (si existe)



CQ1452035—UN—20MAR26



CQ1380001—UN—22OCT24

El ajuste de presión en un sistema de resorte neumático (A) se establece a través de la interfaz SeedStar y varía en niveles que van de 0 a 5.

ATENCIÓN: No retirar la válvula de descarga de presión.

No presurizar el sistema a menos que todos los componentes de la unidad de hilera estén instalados.

1. Para ajustar la presión del resorte neumático (A), es posible aumentar (B) o reducir (C) la presión del resorte neumático (A).

NOTA: Ver la Ayuda de la aplicación SeedStar o el Manual del operador SeedStar para obtener información adicional.

2. El ajuste se puede realizar de forma sincrónica, controlando el disco de corte y el abresurcos de fertilizante, activando la opción de sincronización de grupos (D) en la pantalla, o de forma independiente, aplicándose solo para el disco de corte.
3. Para el ajuste de presión del disco de corte (B) en el suelo, se recomienda un ajuste inicial en el rango de 2,5.
4. Después de iniciar la operación, realizar una comprobación visual para determinar si el ajuste cumple con los requisitos de potencia de corte y profundidad de deposición de fertilizante.
5. Si no cumple con los requisitos, realizar un ajuste de 0,5, ya sea aumentando (B) o disminuyendo (C) la presión aplicada. Volver a evaluar y repetir el ajuste hasta obtener el resultado deseado.

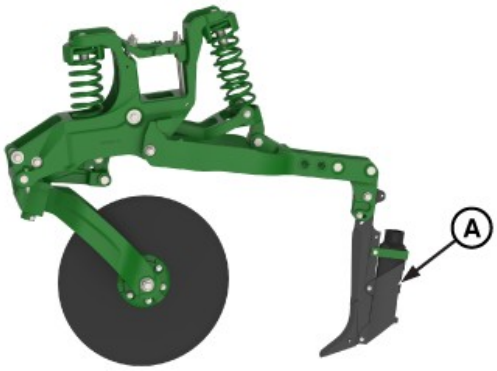
NOTA: Siempre que haya un cambio en las condiciones del suelo o un cambio en el campo, rehacer la evaluación del campo.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. No presurizar el sistema a más de 8,27 bar (120 psi) o 1779 N (400 lbf) de fuerza descendente. La presión excesiva o el funcionamiento del sistema en un conjunto incompleto pueden provocar la explosión del resorte neumático.

IMPORTANTE: Evitar daños a la máquina en el sistema neumático. No eliminar toda la presión del sistema, se requiere una presión mínima de 34—55 kPa (0.3—0.5 bar) o 76—120 N (17—27 lbf) de fuerza descendente.

PS9EIDU,1772634272630-63-31MAR26

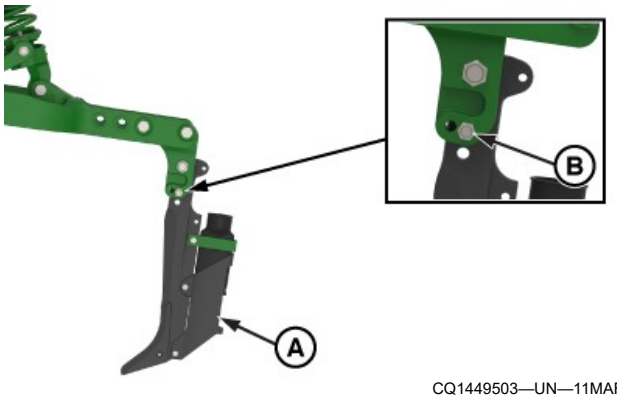
Ajuste del abresurcos de fertilizante de tipo cincel



CQ1451025—UN—24MAR26

Abresurcos de tipo cincel

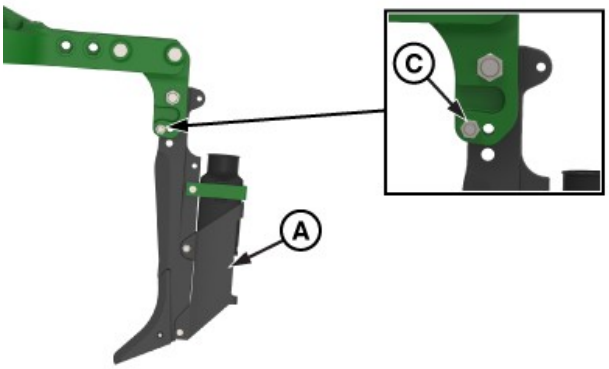
En las hileras de abresurcos tipo cincel (A), es posible seleccionar el ángulo de ataque más adecuado para las diferentes condiciones del suelo.



CQ1449503—UN—11MAR26

Posición más agresiva del abresurcos tipo cincel

La posición de tornillo (B) corresponden a un mayor ángulo de ataque, aplicable para suelos duros, donde es necesaria una mayor potencia del tractor.



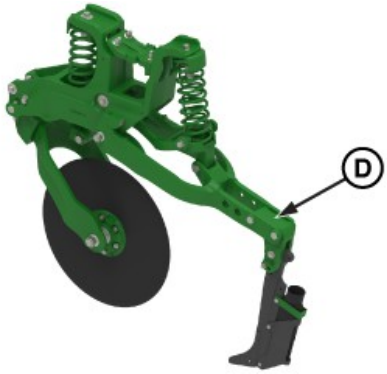
CQ1449505—UN—11MAR26

Posición menos agresiva del abresurcos tipo cincel

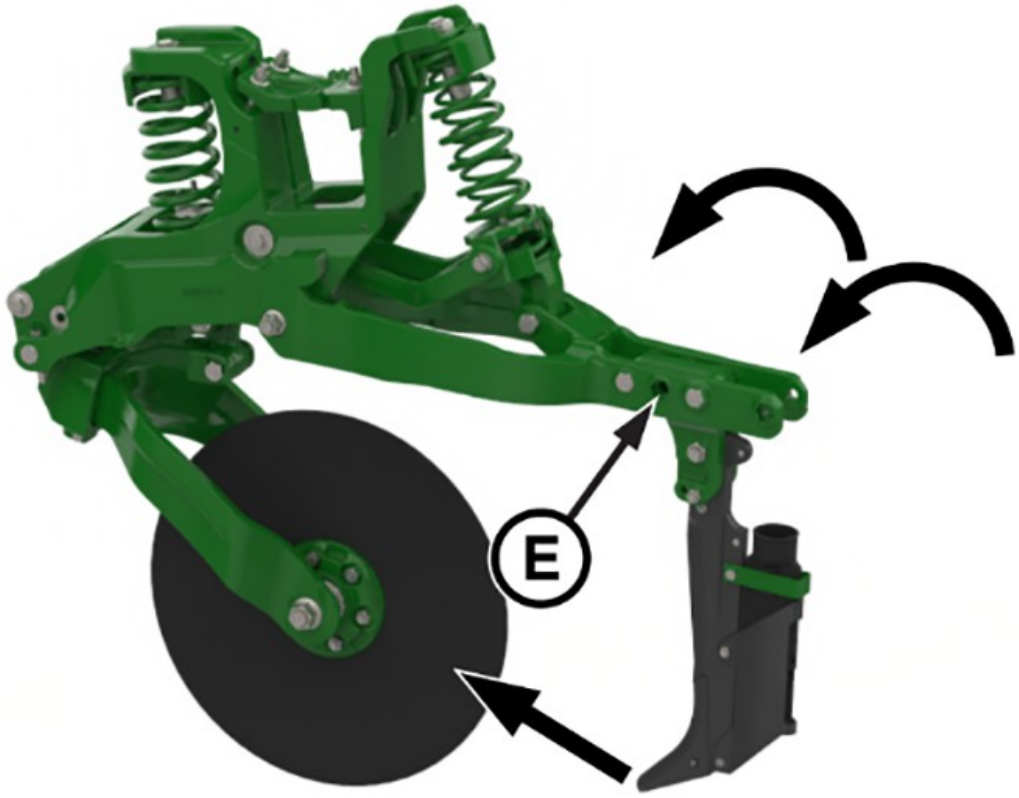
La posición de tornillo (B) corresponden a un menor ángulo de ataque, y es aplicable para suelos más blandos, donde no es necesaria una mayor demanda de potencia del tractor.

IMPORTANTE: Un ángulo de ataque más pequeño da como resultado una mayor capacidad de penetración y menos fuerza. Estas observaciones pueden diferir debido a las condiciones del suelo y deben verificarse en la práctica para determinar la mejor posición de funcionamiento.

NOTA: Después de cambiar el ángulo de ataque, volver a ajustar la presión de fuerza descendente de los abresurcos y comprobar o corregir la profundidad deseada.



CQ1451026—UN—24MAR26



CQ1449515—UN—20MAR26

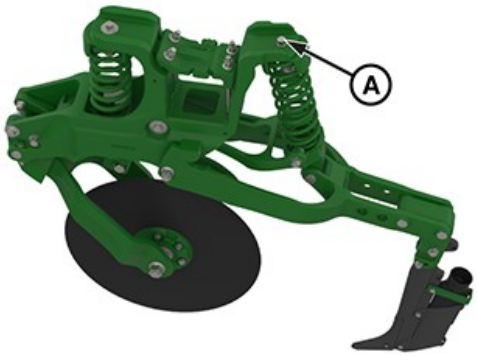
Sacarlo de la posición de transporte y montarlo en la posición D o E según sea necesario.

E443CH7,1751541779411-63-30MAR26

Ajuste de contrapresión de abresurcos de fertilizante

NOTA: Ajustar la presión de fuerza descendente de la hilera de fertilizante según las condiciones del suelo y la profundidad requerida.

Mecánica



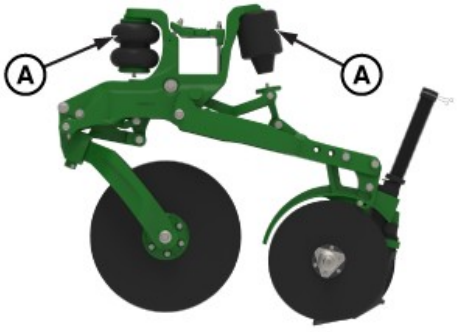
CQ1451028—UN—20MAR26

Contrapresión mecánica

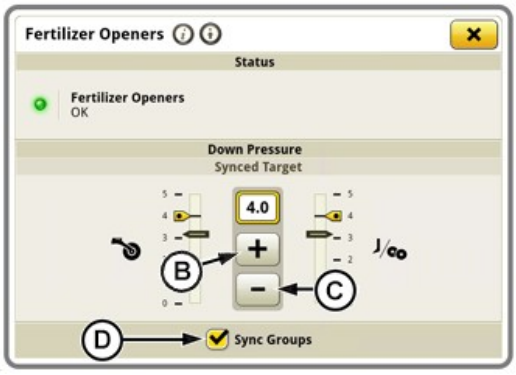
NOTA: La carrera máxima del tornillo es de 60 mm (2.36 in).

1. Para disminuir la presión del abresurcos, girar la tuerca (A) hacia la derecha.
2. Para aumentar la presión del abresurcos, girar la tuerca (A) hacia la izquierda.

Neumático (si existe)



CQ1451029—UN—24MAR26



CQ1380001—UN—22OCT24

El ajuste de presión en un sistema de resorte neumático (A) se establece a través de la interfaz SeedStar y varía en niveles que van de 0 a 5.

ATENCIÓN: No retirar la válvula de descarga de presión.

No presurizar el sistema a menos que todos los componentes de la unidad de hilera estén instalados.

1. Para ajustar la presión el resorte neumático (A), es posible aumentar (B) o reducir (C) la presión del resorte neumático (A).

NOTA: Ver la Ayuda de la aplicación SeedStar o el Manual del operador SeedStar para obtener información adicional.

2. El ajuste se puede realizar de forma sincrónica, controlando el disco de corte y el abresurcos de fertilizante, activando la opción de sincronización de grupos (D) en la pantalla, o de forma independiente, aplicándose sólo abresurcos de fertilizante.
3. Después de iniciar la operación, realizar una comprobación visual para determinar si el ajuste cumple con los requisitos de potencia de corte y profundidad de deposición de fertilizante.
4. Para el ajuste de presión, se recomienda un ajuste inicial en el rango de 2,5. Después de iniciar la operación, realizar una comprobación visual para determinar si la presión cumple con los requisitos de potencia de corte y profundidad de deposición de fertilizante. Si no lo hace, ajustar la presión aplicada hacia arriba o hacia abajo en 0,5. Volver a evaluar y repetir el ajuste hasta obtener el resultado esperado.

NOTA: Siempre que haya un cambio en las condiciones del suelo o un cambio en el campo, rehacer la evaluación del campo.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. No presurizar el sistema a más de 8,27 bar (120 psi) o 1779 N (400 lbf) de fuerza descendente. La presión excesiva o el funcionamiento del sistema en un conjunto incompleto pueden provocar la explosión del resorte neumático.

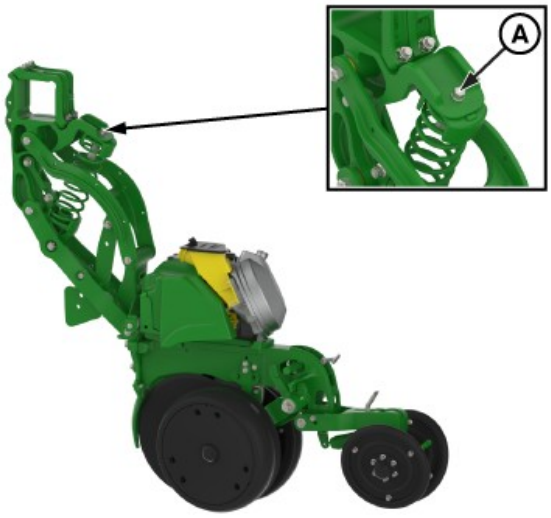
IMPORTANTE: Evitar daños a la máquina en el sistema neumático. No eliminar toda la presión del sistema, se requiere una presión mínima de 34—55 kPa (0.3—0.5 bar) o 76—120 N (17—27 lbf) de fuerza descendente.

PS9EIDU,1772736351910-63-20MAR26

Ajuste de fuerza descendente de hileras de semillas

NOTA: Ajustar la presión de fuerza descendente de la hilera de semillas según las condiciones del suelo y la profundidad requerida.

Mecánico (solo disponible para MaxEmerge 5e)



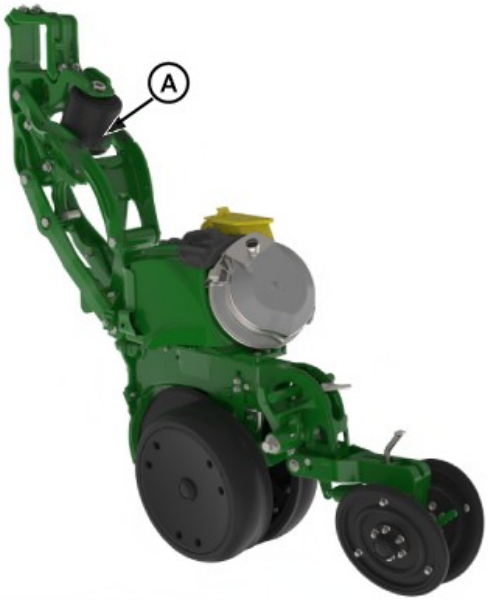
CQ1457188—UN—16APR26

Contrapresión mecánica

NOTA: La carrera máxima del tornillo es de 60 mm (2.36 in).

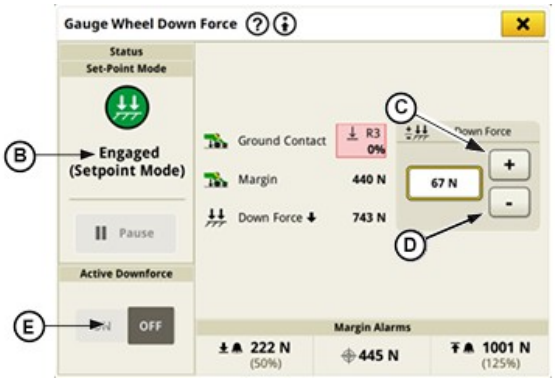
1. Para disminuir la presión de la hilera de semillas, girar la tuerca (A) hacia la derecha.
2. Para aumentar la presión de la hilera de semillas, girar la tuerca (A) hacia la izquierda.

Neumático (si existe)



CQ1458199—UN—20APR26

Contrapresión neumática



CQ1449719—UN—13MAR26

1. Para ajustar la presión del resorte neumático (A), es necesario usar el modo de punto de ajuste (B).
2. En el modo de punto de ajuste (B), es posible aumentar (C) o reducir (D) la presión del resorte neumático (A).
3. En el modo activo (E), es posible establecer un margen y el sistema ajusta automáticamente la presión de hilera para mantener el margen deseado.

NOTA: Ver la Ayuda de la aplicación SeedStar o el Manual del operador SeedStar para obtener información adicional.

4. Consultar en la siguiente tabla los valores de margen aproximados que se pueden utilizar en relación con las condiciones del suelo, cuando se activa el modo activo de fuerza descendente (E):

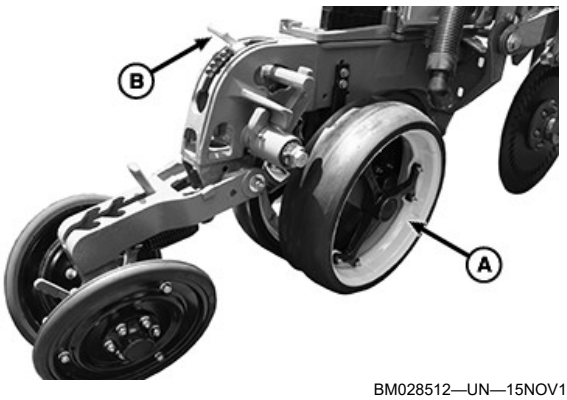
Tipo de conexión a masa	Valor de margen aproximado
I - Baja	67 a 499 N
II - Media	500 a 1099 N
III - Alta	1100 a 1779 N

PS9EIDU,1773058823345-63-20APR26

Ajuste de las ruedas reguladoras

NOTA: La presión de la rueda de cierre puede afectar la colocación y profundidad de la semilla. No aplicar más presión que la necesaria para cerrar el surco de semilla, especialmente en tierra liviana.

NOTA: Aunque la imagen muestra una unidad de hilera EmergePro, el procedimiento también se aplica para las unidades de hilera de desplazamiento.



BM028512—UN—15NOV18

Las ruedas de control de profundidad (A) de la unidad sembradora controlan la profundidad de siembra. Ajustar la profundidad de la siguiente manera:

1. Elevar la máquina para aliviar el peso de las ruedas auxiliares en la máquina y la tensión de resorte.
2. Desbloquear la varilla de ajuste de profundidad (B) tirando hacia arriba.

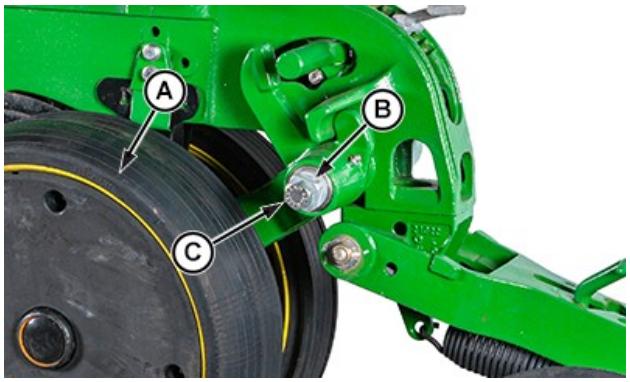
NOTA: Si se desea realizar aumentos pequeños, mover la palanca de un lado hacia el otro. Cada orificio de ajuste cambiará la profundidad de siembra en 6 mm (1/4 in).

3. Mover la palanca (B) hacia adelante para reducir la profundidad de siembra y mover la palanca (B) hacia atrás para aumentar la profundidad de siembra.
4. Ajustar todas las filas a la misma profundidad.
5. Bajar la máquina y recorrer una distancia corta a la velocidad normal de siembra. (Para obtener más información sobre la comprobación visual de la profundidad de siembra, ver Comprobación de la proporción de semillas en Comprobación de la proporción de semillas).

a3rfggt,1702579531353-63-22OCT24

Ajuste de la holgura entre las ruedas de control de profundidad y la grada de discos dobles de semillas—Excepto desplazamiento MaxEmerge 5e

1. Comprobar si las ruedas de control de profundidad están montadas correctamente en las hojas niveladoras de las gradas de discos dobles para evitar la acumulación de tierra.
   a. Para siembra en suelo seco: las ruedas de control (A) deben tener un ligero contacto entre las gradas de discos de semillas, en posición cerrada.
   b. Para siembra en suelo húmedo: las ruedas de control (A) deben estar ligeramente distanciadas de las gradas de discos de semillas, en posición abierta.



CQ1355507—UN—29DEC23

2. Aflojar el tornillo (C) aproximadamente 1/2 vuelta para ajustar las ruedas de control de profundidad.
3. Girar el casquillo (B) hacia la derecha para colocar la rueda de control de profundidad más cerca de la grada de discos de semillas o hacia la izquierda para separarlo.
4. Después de realizar el ajuste, apretar el tornillo (C) al valor especificado:

Especificación

Tornillo—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (C). Consultar más información en Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras en la sección Accesorios y equipo general.

E443CH7,1750695409715-63-26JUN25

Ajuste de la distancia entre las ruedas de control—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e



CQ1457866—UN—16APR26

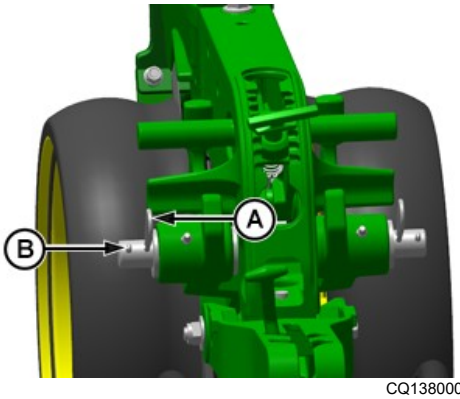
Ruedas de control, desplazamiento

Para reducir la acumulación de tierra y suciedad entre las ruedas de control de profundidad y las gradas de discos abresurcos, ajustar correctamente las ruedas de profundidad con respecto a las hojas niveladoras de las gradas de discos abresurcos.

En los suelos secos, los neumáticos de las ruedas de profundidad deberán estar muy cerca de las gradas de discos abresurcos.

En los suelos húmedos, los neumáticos de las ruedas de profundidad deberán estar alejados de las gradas de discos.

Para modificar la posición de las ruedas de profundidad:

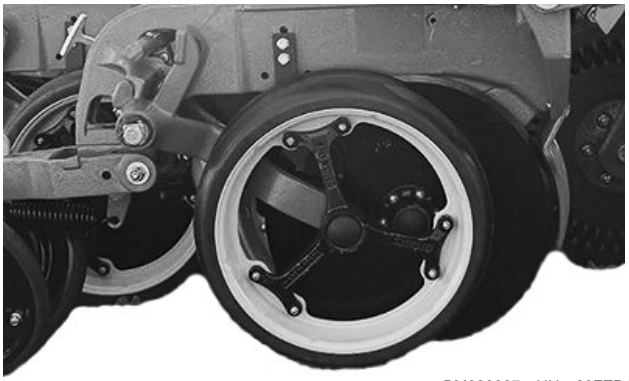


CQ1380007—UN—17OCT24

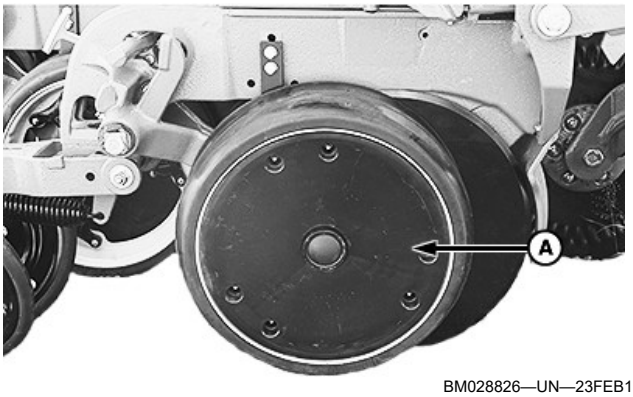
1. Quitar los pasadores de aleta (A).
2. Mover las ruedas de control de profundidad hacia dentro o hacia fuera.
3. Volver a instalar el pasador de aletas (A) en el orificio del eje (B).

PS9EIDU,1773077088157-63-16APR26

Uso de tapas de ruedas de control de profundidad—Excepto desplazamiento MaxEmerge 5e



BM028827—UN—23FEB18



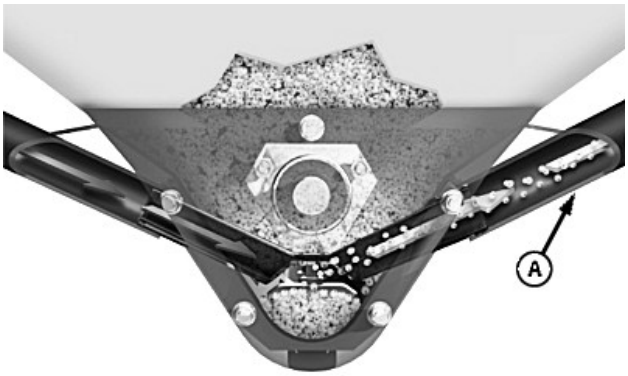
BM028826—UN—23FEB18

Se recomienda utilizar tapa (A) en las ruedas de control de profundidad, en terrenos en los que se haya sembrado maíz en la cosecha anterior. La tapa (A) ayuda a reducir las obstrucciones en condiciones de plantación con un gran volumen de paja.

a3rfggt,1729075030496-63-16OCT24

Funcionamiento del sistema central para productos (CCS)

Funcionamiento de la distribución de semillas del sistema central para productos (CCS)



A53379—UN—20NOV03

Los tratamientos de semillas, las condiciones del campo, la humedad y el tamaño de las semillas modifican la presión del soplador necesaria para distribuir las semillas a todas las hileras. Se requiere lubricación con talco o grafito en TODOS los cultivos para lubricar las semillas. Al cambiar de cultivos, utilizar la configuración inicial de Ajuste de presión del depósito del sistema central para productos (CCS) en esta sección antes de ajustarla a las condiciones del campo.

En general, el rendimiento del sistema es mejor cuando se utiliza el ajuste de presión más bajo posible para distribuir las semillas a todas las unidades de hilera.

Algunas variedades de semillas ligeras, como el sorgo, el maíz pequeño para palomitas o el algodón pequeño, son recogidas con facilidad por las boquillas. Los insertos de las boquillas están instalados por encima de estas para restringir la apertura, con lo que limitan la cantidad de semillas que se recoge. Los insertos de las boquillas permiten que las semillas ligeras circulen a proporciones óptimas y a un nivel de presión óptimo y aseguran, por tanto, una distribución fiable de las semillas en todas las hileras.

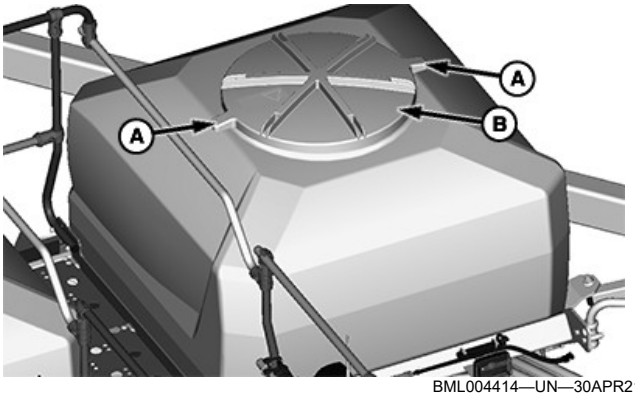
IMPORTANTE: Evitar que se produzcan daños en el motor hidráulico y la tapa del depósito. No superar las 24 in de agua en la presión del depósito del manómetro.

1. Las caídas aleatorias de la proporción de semillas con periodos cortos (de 5 a 20 segundos) indican que el sistema no está manteniendo el caudal de semillas adecuado.
2. Comprobar que los dosificadores y el sistema de vacío funcionen correctamente antes de ajustar el sistema del CCS.
3. Aumentar la presión en incrementos de 2 in hasta que las caídas de proporción de semillas aleatorias cesen.
4. Si el sistema emite una advertencia de fallo en una hilera, determinar primero si el fallo se debe a una desviación u obstrucción.
5. Corregir la desviación de la boquilla y la obstrucción de la manguera de distribución de semillas (A). (Ver Sistema central para productos (CCS) bloqueado y desviado en esta sección.)

a3rfggt,1702580344055-63-14DEC23

Funcionamiento de los tapones del depósito

ATENCIÓN: Evitar las lesiones personales y la muerte. No abrir los tapones del depósito cuando el soplador del sistema central para productos (CCS) esté en funcionamiento. Los tapones y productos químicos nocivos podrían alcanzar el rostro y los conductos de semillas podrían obstruirse.



BML004414—UN—30APR21

Para abrir, girar la tapón (B) hacia la izquierda. Para cerrar, girar el tapón (B) hacia la derecha.

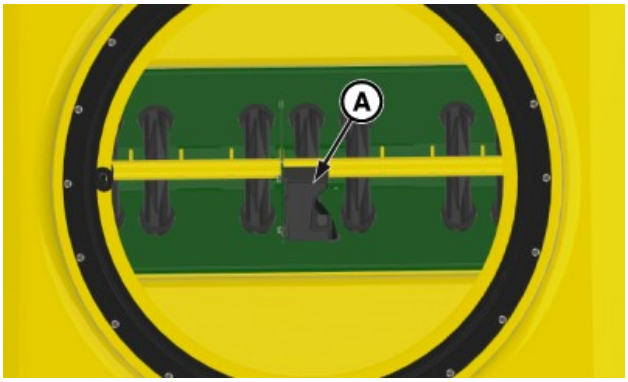
NOTA: Hay una flecha en cada palanca (A) que indica el sentido de rotación para abrir la tapa (B).

FHSSYU9,1773319180712-63-12MAR26

Sensores de nivel del depósito

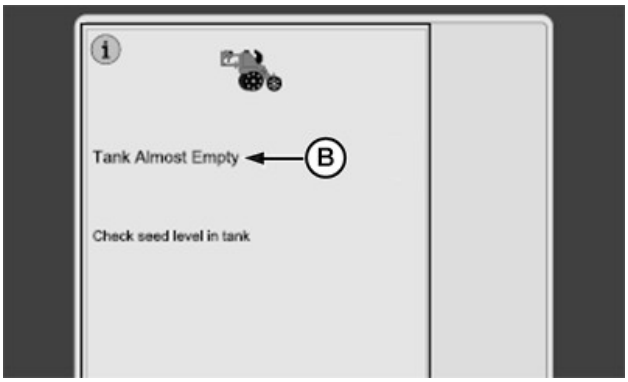
IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Limpiar los sensores de nivel con un cepillo antes de llenar los depósitos del sistema central para productos (CCS).

NOTA: El sensor de nivel del depósito viene instalado de fábrica con el ajuste más bajo. El sensor se puede mover más arriba en el soporte para recibir una alerta con mayor anticipación.



CQ1452068—UN—25MAR26

Los sensores de nivel del depósito (A) son sensores ópticos.



CQ1356633—UN—15JAN24

Para sembradoras equipadas con dosificador de semillas MaxEmerge 5e y ExactEmerge, cuando se expone un sensor en uno de los depósitos, aparece un mensaje de advertencia de nivel bajo del depósito (B) en la pantalla.

FHSSYU9,1774288858210-63-23MAR26

Nivel de los depósitos del sistema central para productos (CCS)

ATENCIÓN: Evitar que las tapas y productos químicos nocivos salten al rostro, provocando lesiones. Evitar obstruir las mangueras de distribución. No abrir las tapas cuando el soplador del sistema central para productos (CCS) esté en funcionamiento.

Al manipular piezas cubiertas con tratamiento para semillas, respetar las precauciones del fabricante de los productos químicos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

Cuando se genera una advertencia de índice bajo en una unidad de hilera, utilizar una escoba de cerdas duras de 203 mm (8 in) de ancho y una palanca de 1372 mm (4.5 ft.) para distribuir las semillas uniformemente en los depósitos del CCS. Usar esta escoba también para nivelar las semillas después de rellenar los depósitos de CCS™ y para limpiar periódicamente el sensor de nivel del depósito.

a3rfggt,1702580484414-63-21DEC23

Llenar el depósito del sistema central para productos (CCS)

ATENCIÓN: No transportar el apero con fertilizante y semillas que excedan 1/3 de su capacidad.

No abrir las tapas cuando el soplador del sistema central para productos (CCS) esté en funcionamiento. Las tapas y los productos químicos nocivos pueden golpear en la cara y los conductos de semillas sufrirán una obstrucción.

Al manipular piezas cubiertas con producto para tratamiento de semillas, tomar las medidas de precaución recomendadas por el fabricante de los productos químicos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

IMPORTANTE: Limpiar cualquier acumulación de tratamiento de semillas o lubricante seco de grafito entre los llenados del depósito.

Asegurarse de que las semillas no contengan residuos. Los residuos pueden obstruir las boquillas. Hay disponible una malla de llenado opcional. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.

Limpiar el sensor de nivel de semillas antes de llenar los depósitos de semillas.



CQ1355665—UN—12JUL24

La primera vez que se usa el sistema central para productos, para cubrir el sistema y crear una capa interior protectora para las mangueras, aplicar una capa delgada de lubricante seco de grafito a los depósitos. Aplicar también una pequeña cantidad a cada mini-depósito de la unidad de la tubería y activar el sistema.

Evitar la obstrucción en las mangueras de distribución del depósito. Los agitadores del depósito pueden funcionar cuando se baja la máquina con la llave del

tractor en la posición de encendido. Al usar los agitadores sin la corriente de aire del ventilador, algunos tipos de semillas pueden formar obstrucciones en las mangueras de depósito. Si se baja la máquina durante largos periodos con semillas en el depósito, girar la llave de contacto del tractor a la posición de apagado o desconectar el agitador.

Para obtener el mejor nivel de rendimiento de semillas en los depósitos, llenar el depósito con la cantidad mínima de semillas que sea necesaria para completar la tarea. Se recomienda utilizar una escoba de cerdas duras para nivelar las semillas cuando los depósitos estén llenos y después de que se encienda la luz de advertencia del sensor de nivel del depósito bajo.

Cerrar firmemente las tapas tras el llenado para evitar la obstrucción de los conductos de distribución cuando se pone en marcha el sistema.

FHSSYU9,1773319497222-63-12MAR26

Llenado de las tolvas de las unidades de hilera

ATENCIÓN: No manejar el soplador del sistema central para productos (CCS) sin los tapones del depósito instalados. Los productos químicos nocivos podrían alcanzar el rostro y los conductos de semillas podrían obstruirse.

Bajar la máquina hasta que el ventilador del CCS se ponga en marcha y comience a llenar las unidades de hileras. En general, las tolvas de las unidades de hilera se activarán en menos de 30 segundos. Sin embargo, las semillas y sembradoras grandes podrán tardar hasta 2 minutos en ponerse en marcha.

a3rfggt,1702580484261-63-21DEC23

Ajuste de presión del depósito del sistema central para productos (CCS)

Para ajustar la presión del depósito, realizar el siguiente procedimiento:

1. Asegurarse de que las tapas de los depósitos estén cerradas.

IMPORTANTE: Evitar dañar la máquina. Calentar el aceite. Ver el procedimiento en el Manual del operador del tractor. No usar el ventilador del sistema central para productos (CCS) para calentar el aceite o las mangueras distribuidoras de semillas se pueden taponar.

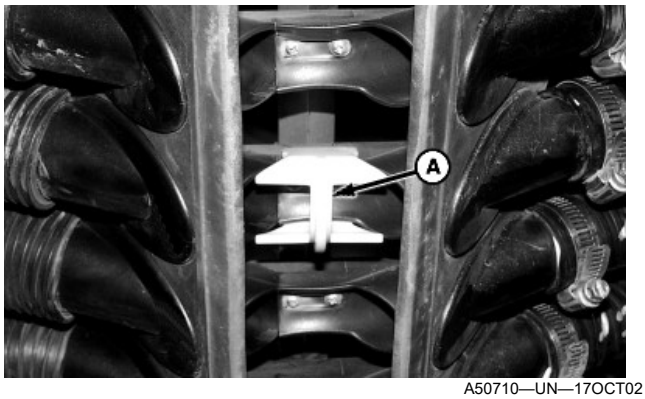
2. Calentar el aceite del tractor.
3. Bajar la máquina y dejar la VMD en la posición de retención de retracción constante.
4. Aumentar el caudal en la válvula de mando a distancia (VMD) del tractor hasta que las semillas comiencen a fluir hacia las tolvas.

IMPORTANTE: Evitar que se produzcan daños en el motor hidráulico y en el depósito de semillas. No superar la marca de 24 in de agua en el manómetro, de lo contrario, se pueden producir daños en el motor hidráulico y en el depósito de semillas.

NOTA: Si se reciben advertencia de fallos al sembrar y los dosificadores de las hileras están vacíos, aumentar la presión del depósito en 2 in de agua en el manómetro hasta que los dosificadores se llenen.

a3rfggt,1702580484093-63-22DEC23

Funcionamiento del sistema central para productos (CCS) al sembrar semillas de tamaños estándar



A50710—UN—17OCT02

Retirar los insertos de las boquillas (A). Las semillas grandes no saldrán de los depósitos de semillas si los insertos de boquillas (A) están instalados.

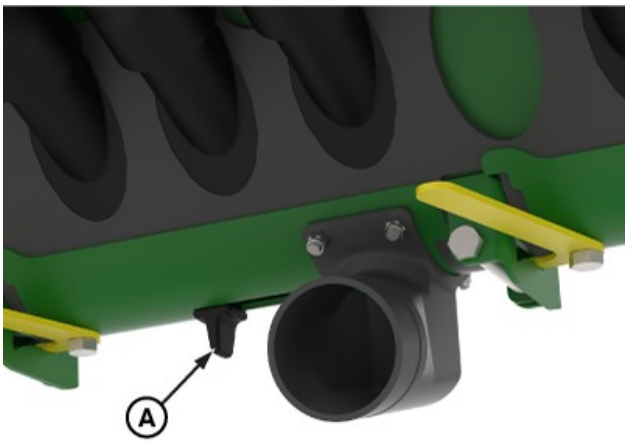
IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Antes de modificar el sistema para el cultivo con semillas grandes, quitar los insertos de boquillas (A). Las semillas grandes no saldrán de los depósitos de semillas si los insertos de boquillas (A) están instalados. Vaciar los depósitos de semillas, retirar los insertos de las boquillas (A) y volver a llenar.

NOTA: Los insertos de boquillas (A) se recomiendan para sorgo.

NOTA: Las semillas de algodón que sean especialmente pequeñas pueden precisar insertos de boquilla (A) y codos de descarga.

E443CH7,1750695579841-63-07JUL25

Limpieza parcial de los depósitos del sistema central para productos (CCS)



CQ1458250—UN—20APR26

1. Para quitar únicamente una porción de semillas de los depósitos del sistema central para productos (CCS), hay una pequeña puerta de limpieza variable que se puede abrir o cerrar para controlar la cantidad de semillas que se deben retirar.
2. Deslizar la puerta (A) hasta que salga la cantidad deseada de semillas.

FHSSYU9,1774289011126-63-20APR26

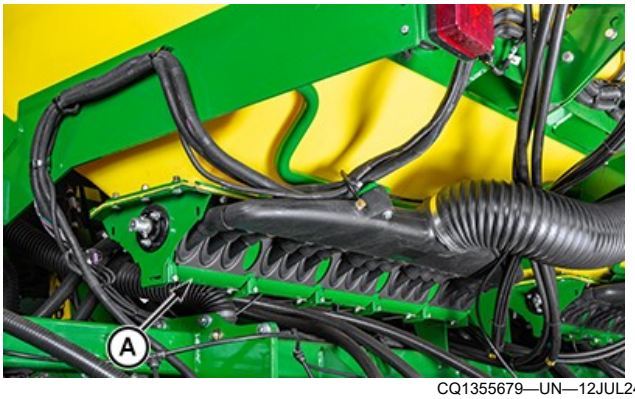
Limpieza de los depósitos del sistema central para productos (CCS)

ATENCIÓN: Tener precaución al abrir las puertas de los dosificadores si se utilizan productos para el tratamiento de semillas. Los productos químicos pueden dañar ojos, piel y causar problemas respiratorios. Usar mascarilla, guantes y gafas de seguridad. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.

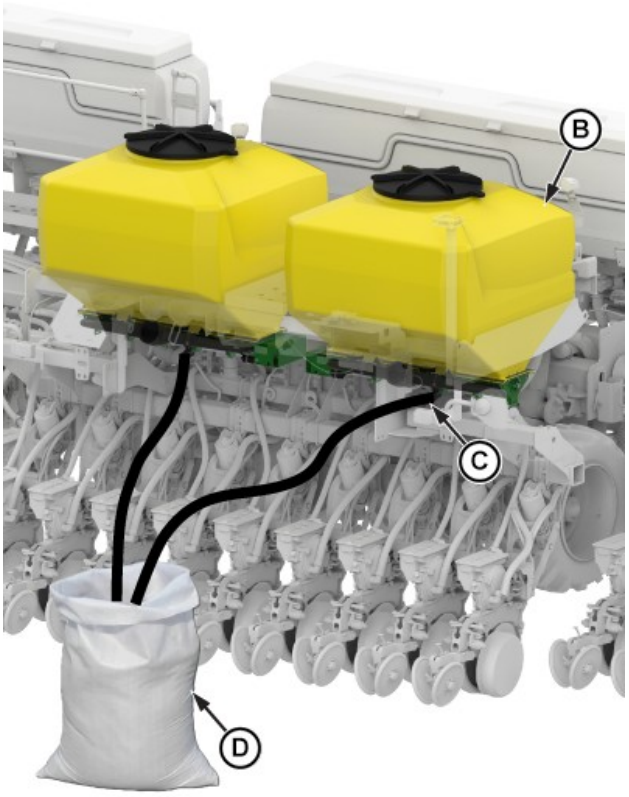
IMPORTANTE: Al limpiar el depósito para semillas, retirar todas las semillas del depósito con una escoba de cerdas duras.

IMPORTANTE: Retirar cualquier acumulación de tratamiento de semillas o talco con una escoba de cerdas duras.

IMPORTANTE: Para no dañar las puertas de limpieza de los depósitos del sistema central para productos (CCS), asegurarse de que están cerradas antes de plegar la máquina.



CQ1355679—UN—12JUL24



CQ1411751—UN—03JUL25

1. Cerrar la puerta de limpieza (A) y colocar la manguera (C) debajo del depósito del CCS (B).

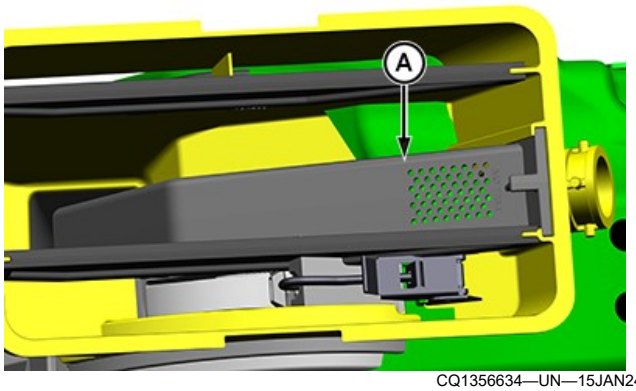
NOTA: Para la descarga del depósito del CCS (B), debemos mantener cerrada la puerta de limpieza del sistema.

2. Colocar la bolsa (D) en el extremo de la manguera (C) y luego activar el CCS.
3. Una vez alcanzada la presión de trabajo, abrir gradualmente la puerta de limpieza (A) y comenzar a llenar la bolsa (D).

NOTA: Si se abre la puerta de limpieza (A) antes de encender el CCS, la semilla llenará la manguera (C) y el sistema no funcionará correctamente. La presión disponible no podrá superar la resistencia de la semilla acumulada.

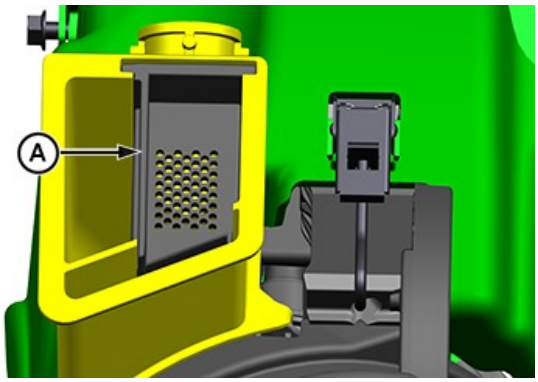
E443CH7,1750695597749-63-03JUL25

Sistema central para productos (CCS) desviado y obstruido



CQ1356634—UN—15JAN24

MaxEmerge 5e



CQ1356635—UN—15JAN24

ExactEmerge™

Si el monitor de semillas emite la advertencia de fallo de hilera, determinar primero si el tubo distribuidor de semilla está obstruido o si se han producido desviaciones de producto en el depósito del sistema central para productos (CCS). Para determinar la causa, hacer lo siguiente:

1. Arrancar el ventilador del CCS.
2. Retirar la tapa de la tolva de semillas de la unidad de hilera afectada.
3. Observar la cantidad de aire que fluye a través de la entrada de la tolva (A).
   - Si se observa un caudal bajo de aire, la manguera de distribución del sistema CCS está obstruida. (Ver Eliminación de obstrucciones de la manguera del CCS, en este procedimiento).
   - Si se observa un caudal alto de aire, se ha producido una desviación de producto en el distribuidor del sistema CCS. (Ver El producto sufre una desviación en el distribuidor del depósito del CCS en este procedimiento).

Eliminación de obstrucciones de la manguera del CCS

1. Desconectar el ventilador del CCS.
2. Retirar la manguera de distribución de semillas de la unidad de hilera afectada.
3. Sacudir la manguera vigorosamente desde la tolva al depósito del CCS hasta que el bloqueo salga por el extremo de la manguera.
4. Volver a conectar la manguera.
5. Poner en marcha el ventilador del CCS y comprobar que las semillas avanzan hasta la tolva.
6. Si no se observa ningún caudal de semillas, repetir el procedimiento.

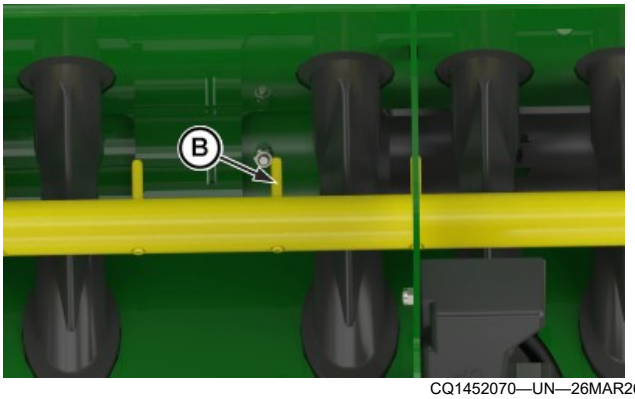
El producto sufre una desviación en el distribuidor del depósito del CCS

1. Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema CCS se deben revisar los siguientes elementos:
   - La presión del depósito del CCS está ajustada según lo recomendado para el cultivo elegido.
   - El agitador del depósito gira cuando el ventilador del CCS está conectado.



A50710—UN—17OCT02

   - Los insertos de boquillas (A) están instalados o retirados según lo recomendado para el tipo de cultivo elegido.



CQ1452070—UN—26MAR26

- Los pasadores del agitador (B) están centrados entre las boquillas del depósito.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. No superar el límite de 24 in de agua en el manómetro, de lo contrario, se pueden producir daños en el motor hidráulico y en los tapones del depósito de semillas.

2. Si a pesar de haberse corregido los problemas, sigue produciéndose una desviación de las semillas, aumentar la presión del depósito del CCS en pasos de una pulgada hasta que las semillas circulen adecuadamente hacia todas las hileras.

FHSSYU9,1774289142719-63-23MAR26

Limpieza de las tolvas para granos y de las unidades dosificadoras de vacío

ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. El control del bastidor debe estar en modo de transporte, se deben instalar los bloqueos de mantenimiento y se debe realizar este procedimiento tal y como se describe. Después de concluir el procedimiento, poner la válvula de mando a distancia (VMD) del tractor en punto muerto antes de cambiar el modo de la sembradora a siembra.

ATENCIÓN: Se debe seguir el procedimiento siguiente en el orden indicado para evitar posibles lesiones y daños a la máquina.

1. Elevar la máquina.
2. Colocar el tractor en estacionamiento y aplicar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar el sistema de vacío.
4. Instalar los bloqueos de mantenimiento en el bastidor de la extensión lateral y en el bastidor central. (Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Intervalos de mantenimiento y servicio).
5. Instalar los pasadores de bloqueo de la unidad sembradora del conjunto de componentes del eje elevador. (Ver Transporte seguro en la sección Transporte).
6. Comprobar en el monitor del tractor si la función de control del bastidor está en modo de siembra.
7. Bajar la sembradora sobre los bloqueos de servicio y colocar la palanca de la VMD en la posición de retención.
8. Retirar las semillas residuales del depósito de CCS. (Ver Limpieza de los depósitos del sistema central para productos [CCS], en la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS]).
9. Comprobar si todas las tapas de los depósitos y las puertas de limpieza están cerradas.
10. Activar la VMD para ajustar el ventilador de CCS hasta que el manómetro indique 50,8 cm (20 in) de agua.



CQ1356636—UN—15JAN24

11. Quitar la bandeja recolectora (B) del dosificador de semillas de la posición de almacenamiento.
12. Para instalar la bandeja recolectora (B) del dosificador de semillas en la unidad de hilera, colocar el borde de plástico (C) en su posición junto a los brazos paralelos.
13. Instalar la placa con ganchos (A) en el borde dentado, como se muestra en la imagen.
14. Abrir la cubierta del vacuómetro y retirar lentamente la grada de discos de semillas para vaciar las semillas de la manguera y de la carcasa del dosificador.
15. Instalar las gradas de discos de semillas en el dosificador. Repetir en todas las hileras.
16. Volver a instalar la bandeja recolectora (B) del dosificador de semillas en la posición de reposo.

ATENCIÓN: Evitar que se produzcan lesiones por la puesta en marcha repentina del ventilador. El ventilador de CCS funciona cada vez que se activa la VMD, incluso en la posición de plegado.

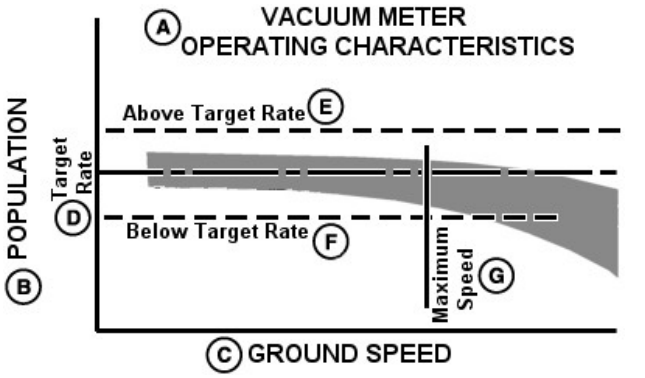
ATENCIÓN: Evitar las lesiones causadas por aplastamiento. Colocar la VMD del tractor en punto muerto antes de cambiar el modo de sembradora a siembra.

18. Colocar la VMD del tractor en punto muerto.
19. Extraer los bloqueos de mantenimiento.
20. Instalar los pasadores de bloqueo de la unidad sembradora del conjunto de componentes del eje elevador nuevamente en la posición de plantación.

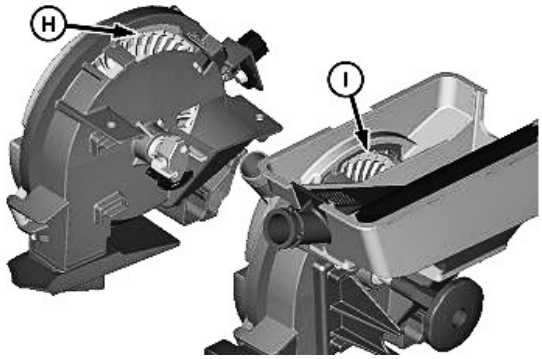
E443CH7,1750695633486-63-26JUN25

Funcionamiento del dosificador de semillas—MaxEmerge 5e

Características de funcionamiento del dosificador de vacío



A68173—UN—14JUL10



CQ298101—UN—07MAY14

A—Características de funcionamiento del dosificador de vacío
B—Proporción
C—Velocidad de avance
D—Dosis deseada
E—Superior al índice deseado
F—Inferior al índice deseado
G—Velocidad máxima
H—Celda de semilla
I—Celda para semillas con dosificador

La franja de funcionamiento (zona gris) ilustra el rendimiento del dosificador por vacío en relación con la proporción deseada (representada por la línea horizontal).

La amplitud de la franja de funcionamiento varía según los siguientes aspectos: los diferentes tamaños, formas y tratamiento de las semillas.

En la mayoría de los casos, la precisión del dosificador no disminuye, a menos que se exceda la velocidad máxima de siembra.

La velocidad de siembra puede variar según las condiciones de campo. Las condiciones irregulares del campo pueden hacer que se expulsen semillas de los discos de semillas y que las unidades de hilera reboten , lo que puede afectar considerablemente a la colocación de las semillas. Añadir accesorios tales como un sistema de contrapresión neumática puede mejorar la colocación de las semillas en condiciones de suelo irregular.

Comprobar siempre que se está utilizando el disco de semillas correcto para la selección de semillas. Si el tamaño o la forma de la semilla no son usuales, tal vez sea mejor usar un disco adecuado a un tipo distinto de cultivo.

Si la semilla tiene una amplia variación en su tamaño y forma, tal vez se pueda controlar mejor la proporción de siembra con un disco plano y con el eliminador de dobles.

Para verificar el uso del disco de semillas correcto:

- Retirar la tapa del dosificador.
- Colocar semillas en el dosificador.
- Conectar la manguera de vacío a la cúpula del dosificador.
- Activar el vacío.
- Girar el dosificador a mano para comprobar que haya solo una semilla que encaje en cada celda (H e I).

a3rfggt,1705942168778-63-26FEB24

Configuración del dosificador de semillas

Para las variaciones de cultivo y grada de discos se necesita una configuración de eliminador de dobles. Ver la siguiente tabla y consultar el procedimiento Funcionamiento del eliminador de dobles en esta sección.

Las gradas de discos planas de John Deere dosifican una amplia variedad de tamaños y formas de semillas que son cultivos no aprobados para el sistema central para productos (CCS).

NOTA: Las recomendaciones de inserto de la boquilla y de codo de la tolva se muestran en la sección Funcionamiento del sistema central para productos (CCS).

NOTA: Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

Utilizar esta tabla como referencia rápida para algunos ajustes comunes. Ver Directrices de selección de la grada de discos de semillas en esta sección para obtener más información.

Cultivo	Disco	Posición del deflector	Eliminador de dobles empleado	Rueda eyectora
Soja	ProMax 64	Superior	No	Sí
Maíz	ProMax 40	Superior	Sí	Sí

Cultivo	Disco	Posición del deflector	Eliminador de dobles empleado	Rueda eyectora
Algodón	ProMax 64 o ProMax 40 (baja proporción de semillas)	Superior	Sí	Sí
Judías	Judías 50 orificios	Superior	No	Sí
Girasol	ProMax 40	Superior	Sí	Sí
Sorgo	Sorgo 45 orificios (estándar) o 90 orificios (proporción de semillas alta)	Inferior	Sí	Sí

PS9EIDU,1772722121179-63-16APR26

Acceso al dosificador por vacío

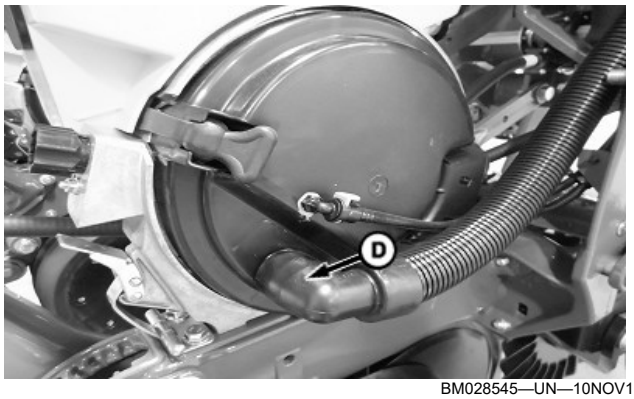
1. Localizar la bandeja recolectora acoplada a la barandilla de las escaleras.

ATENCIÓN: Tener precaución al usar tratamientos de semillas al abrir las tapas de los dosificadores. Los tratamientos de semillas pueden afectar los ojos, la piel o la respiración. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.



A78875—UN—14OCT13

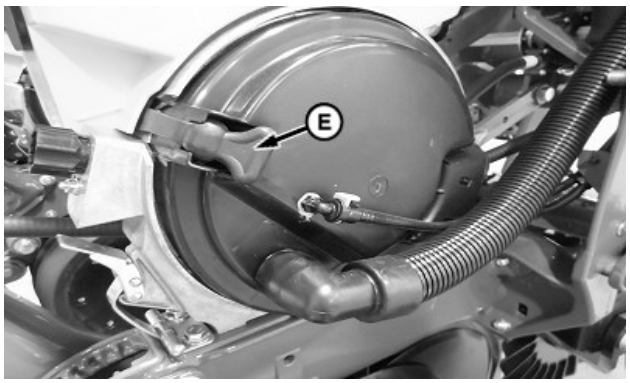
2. Instalar la bandeja recolectora del dosificador de semillas (A) en la unidad de hilera encajando el borde de plástico (B) cerca de los brazos paralelos.
3. Instalar la placa con ganchos (C) en el borde dentado, como se muestra en la imagen.



BM028545—UN—10NOV17

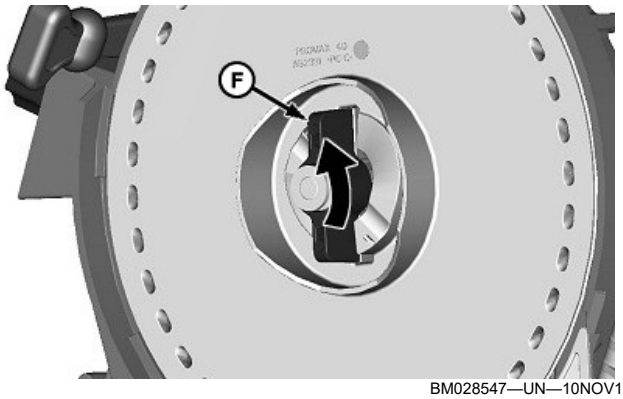
4. Retirar la manguera de vacío (D) de la unidad dosificadora.

ATENCIÓN: Al manipular piezas cubertas con tratamiento para semillas, seguir las medidas de precaución recomendadas por el fabricante del producto químico. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.



BM028546—UN—10NOV17

5. Desengranar la palanca (E) y abrir la cámara de vacío.



BM028547—UN—10NOV17

6. Girar la palanca (F) y retirar el disco de semillas.

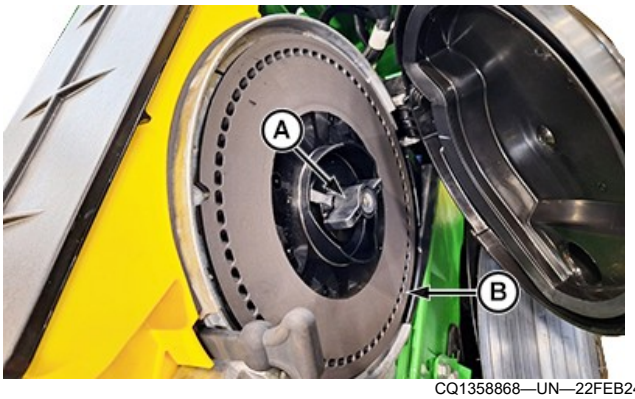
ER40675,0001006-63-13FEB20

Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge 5e

NOTA: La grada de discos de semillas hace contacto ligeramente con el eliminador de dobles cuando está ajustado correctamente.

Mejorar la precisión del dosificador de semillas y minimizar el daño a las semillas con un cubo de dosificador ajustado adecuadamente. Comprobar este ajuste siempre que se cambien las gradas de discos de semillas. Si existe una separación entre la grada de discos de semillas y el eliminador de dobles o es difícil girar la grada de discos de semillas, ajustar el cubo del dosificador.

1. Desconectar la manguera de suministro de semillas, la manguera de vacío y la manguera de detección de vacío (si existe).
2. Soltar la retención del dosificador de semillas y abrir la tapa del dosificador de semillas.



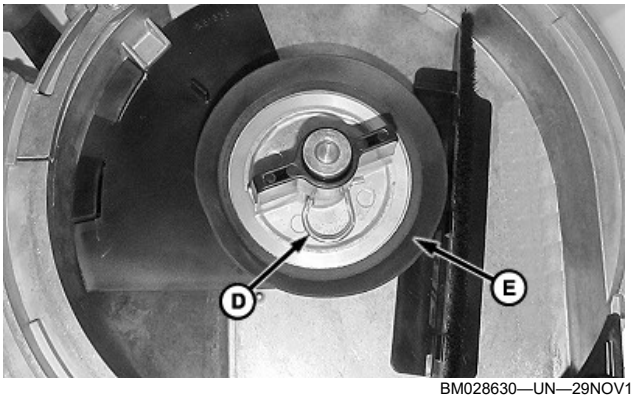
CQ1358868—UN—22FEB24

3. Girar la palanca del cubo (A) hacia la izquierda y retirar la grada de discos de semillas (B) de la carcasa.



CQ1358869—UN—22FEB24

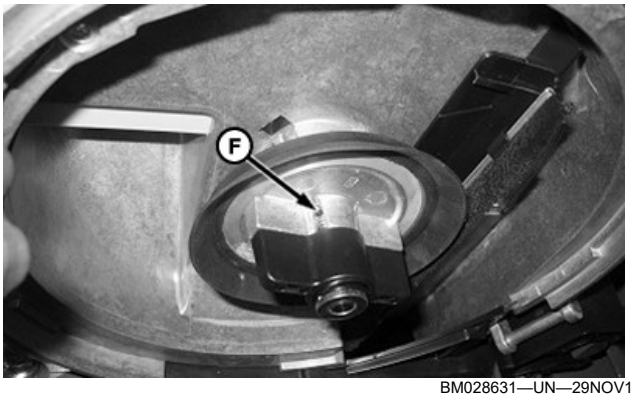
MaxEmerge 5e



BM028630—UN—29NOV17

Pasador del cubo

4. Retirar el pasador de bloqueo (D).
5. Sostener el asa (C) de mando del dosificador.
6. Girar el cubo (E) del dosificador hacia la derecha para acercar la grada de discos de semillas a la carcasa del dosificador. Girar el cubo (E) del dosificador hacia la izquierda para alejar la grada de discos de semillas a la carcasa del dosificador.

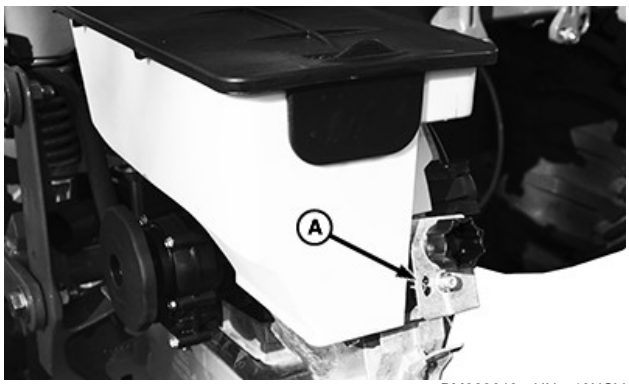


BM028631—UN—29NOV17

7. Girar el cubo hasta que la ranura se alinee con el orificio (F) en el eje e instalar el pasador de bloqueo (D).
8. Instalar el disco de semillas.
9. Girar rápidamente el disco de semillas con la mano y soltarlo.
10. Observar la distancia que gira la grada de discos de semillas al soltarlo.
11. Un ajuste correcto se obtiene cuando la grada de discos de semillas gira aproximadamente 1/4 o 1/2 vuelta al girar el cubo rápidamente con la mano.

a3rfggt,1705942766231-63-03JUL24

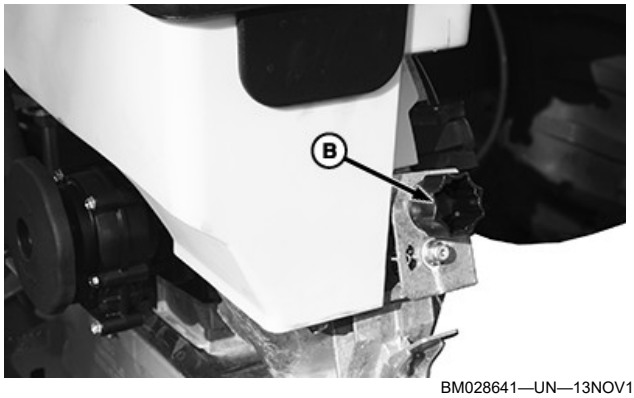
Funcionamiento del eliminador de dobles



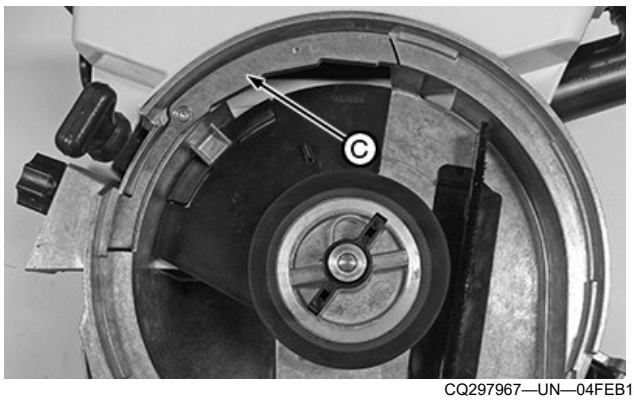
BM028640—UN—13NOV18

Hay un indicador (A) junto al mando de control que se puede ajustar de 0 a 10.

- **Números más bajos del indicador:** Menos de la mitad del orificio cubierto.
- **Números centrales del indicador:** La mitad del orificio cubierto. Posición de retención.
- **Números más altos del indicador:** Más de la mitad del orificio cubierto.



BM028641—UN—13NOV18



CQ297967—UN—04FEB14

Para cambiar el número en el indicador (A), utilizar el mando de control (B). Mueve la placa del eliminador (C) y abre o cierra más los orificios de la grada de discos de semillas.

En la posición número 5, la placa del eliminador de dobles cubre la mitad de los orificios del disco de semillas y proporciona una singularización de semillas óptima para una amplia variedad de tamaños y formas de cultivo.

Si la separación de las semillas es inconsistente y no puede corregirse variando el nivel de vacío, ajustar el eliminador de dobles a un valor menor. En caso de que haya semillas dobles, ajustar el eliminador de dobles a un valor más alto para cubrir más el área del orificio.

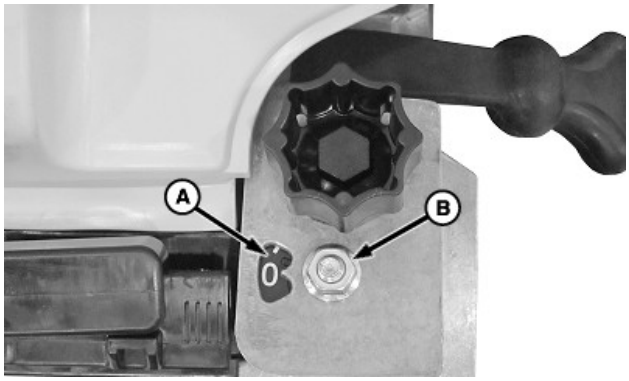
El ajuste de la altura del cubo del disco de semillas es fundamental para el funcionamiento correcto. Ajustar el cubo de la grada de discos de semillas de manera que la grada de discos de semillas toque ligeramente la carcasa del dosificador. Un ajuste correcto se obtiene cuando la grada de discos de semillas gira aproximadamente 1/4 o 1/2 vuelta al girar el cubo rápidamente con la mano. (Ver Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge 5e en esta sección).

a3rfggt,1705942766154-63-03JUL24

Establecimiento de la posición cero en el eliminador de dobles

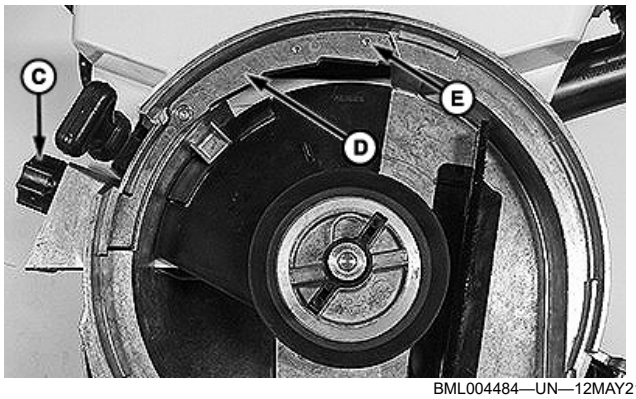
NOTA: Realizar este procedimiento únicamente si el ajuste del eliminador de dobles ya no es posible.

NOTA: El procedimiento de ajuste cero se muestra con el dosificador unido a la tolva. Para proporcionar más espacio, quitar la tolva.



A79066—UN—13NOV13

1. Retirar la tuerca (B), el tornillo y el marcador (A).



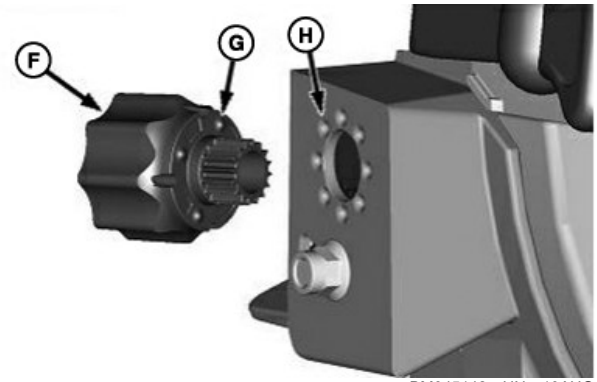
BML004484—UN—12MAY21

2. Girar el mando de control de ajuste (C) hasta que el

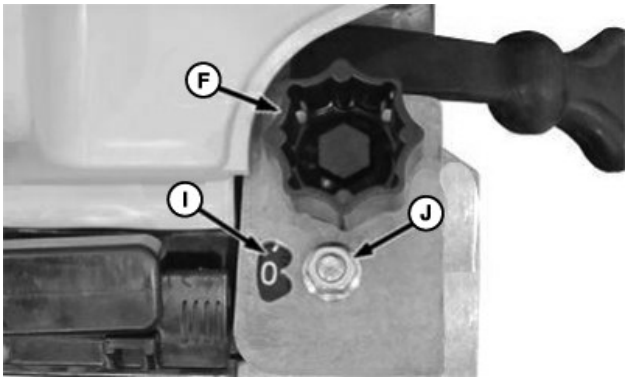
orificio de alineación (E) en la placa del eliminador de dobles (D) esté alineado con el orificio en la carcasa del dosificador.

3. Para mantener la posición de la placa, insertar una broca (3 mm) (5/32 in) o una herramienta similar en el orificio de alineación.

IMPORTANTE: Evitar que se desalinee el marcador. No retirar el mando de control (F). Comprobar que los dispositivos de retención (G) y las cavidades del dispositivo de retención (H) estén alineados durante el montaje.



BM045142—UN—19AUG19

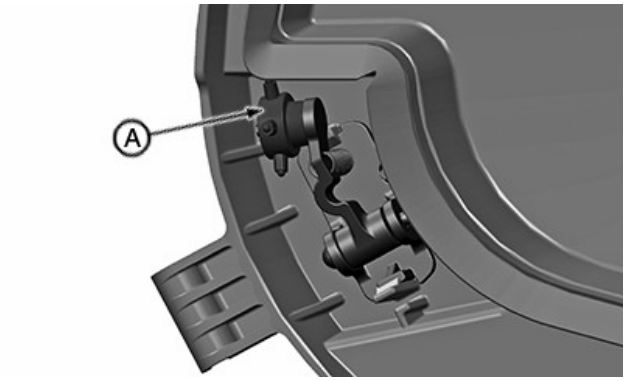


BM045143—UN—19AUG19

4. Instalación del marcador (I) de modo que el cero esté centrado con el indicador.
5. Colocar el tornillo y la tuerca (J).
6. Quitar la broca.

a3rfggt,1705942856013-63-03JUL24

Funcionamiento de la rueda eyectora de semillas



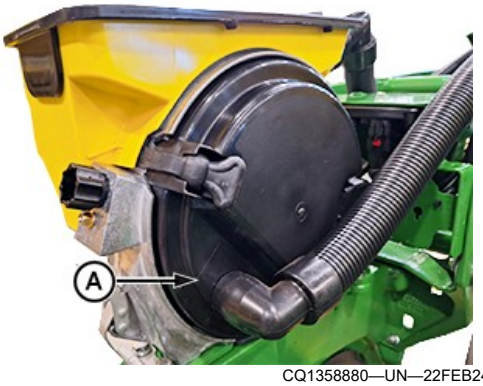
CQ297999—UN—26FEB14

La rueda eyectora de semillas (A) se utiliza para asegurar que ciertos tipos de semilla sean expulsados de las celdas para semillas. Las proyecciones de la rueda encajan en los orificios de las celdas para semillas, expulsando las semillas y materias extrañas.

La rueda eyectora de semillas es necesaria para sembrar sorgo, remolacha de azúcar monogermen y semillas plantadas con discos de semillas planos. Las semillas de remolacha de azúcar y maíz dulce pueden tener bordes afilados y normalmente tienen forma irregular, por lo que es posible que las semillas se atoren en la celda para semillas. Algunos tipos de semilla de sorgo tienen grandes cantidades de materias extrañas que también pueden atorarse en la celda o en sus orificios.

ER40675,0000375-63-06MAR20

Comprobación de las gradas de discos de semillas



CQ1358880—UN—22FEB24

La unidad de dosificación (A) debe estar configurada según el tipo de semilla que se va a sembrar.



CQ1358882—UN—22FEB24

Utilizar el disco de semillas (B) que corresponda al tipo de cultivo que se va a sembrar.

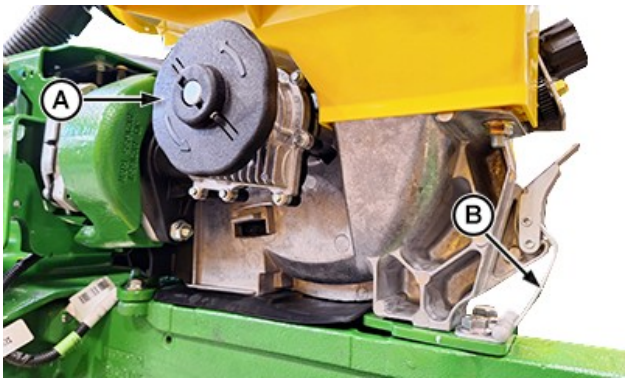
NOTA: La unidad de dosificación debe estar siempre en perfectas condiciones. Esto evita la pérdida de granos y averías en el sistema.

NOTA: Las gradas de discos deben ejercer cierta presión en la carcasa. Durante el funcionamiento, el vacío provoca una fuerza opuesta que hace que la grada de discos gire correctamente. Una holgura excesiva ocasionará fugas de vacío o incluso es posible que se pierdan semillas. Las gradas de discos que se retienen en exceso generan sobrecarga y desgaste en el sistema de transmisión.

a3rfggt,1705944052178-63-03JUL24

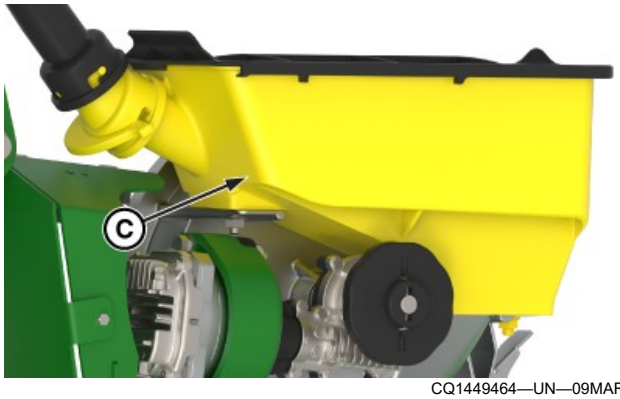
Comprobación del vacío de hilera

1. Identificar los dosificadores equipados con mangueras de vacuómetro.
2. Extraer la tolva de los dosificadores en hileras con el vacuómetro que se sospecha que tiene un problema.



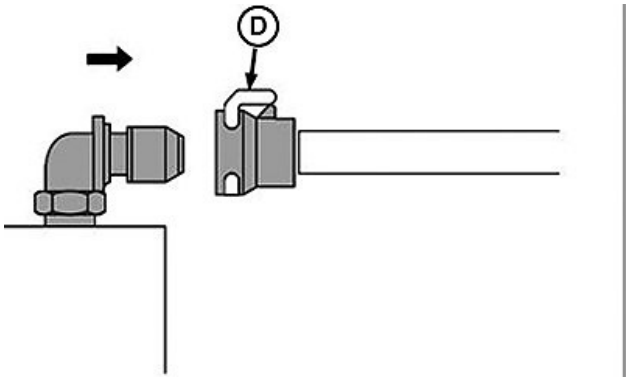
CQ1360407—UN—15MAY24

MaxEmerge 5e

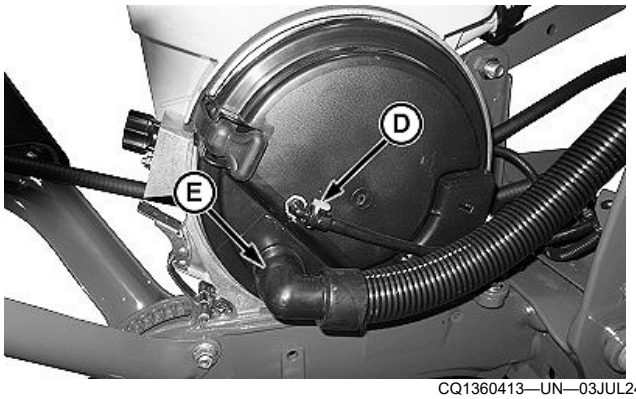


CQ1449464—UN—09MAR26

3. Empujar hacia abajo la retención (B).
4. Tirar de la palanca (A).
5. Mientras se tira de la palanca (A), desbloquear el conjunto de componentes del dosificador (C) de la unidad de hilera.



CQ1360412—UN—03JUL24



CQ1360413—UN—03JUL24

6. Presionar la chapa de seguridad (d) y extraer la manguera de vacuómetro del conector.
7. Desconectar la manguera de vacío (E).
8. Retirar la tapa de la carcasa del dosificador.
9. Si se sospecha que la cubierta del dosificador tiene un problema, sustituirla.
10. Conectar una manguera de 6 mm (1/4 in) de diámetro interior lo suficientemente larga como para llegar desde el vacuómetro hasta el dosificador que se está comprobando.

11. Con la tapa cerrada y la manguera de vacío instalada, llenar el dosificador de semillas.
12. Girar el dosificador para cargar las semillas en el disco.
13. Conectar las tuberías de vacío desconectadas.
14. Cada hilera debe indicar aproximadamente las mismas pulgadas de agua en la lectura del manómetro.

PS9EIDU,1773053300902-63-09MAR26

Directrices para la selección del disco de semillas

IMPORTANTE: Estas recomendaciones del disco de semillas se basan en las pruebas de semillas de una variedad de fuentes. Puesto que el tamaño y la forma de las semillas cambia cada año, siempre existe la posibilidad de que otro disco proporcione un mejor rendimiento. Consultar a un concesionario John Deere u otros proveedores de servicios para obtener el listado más completo y actualizado de discos de semillas disponibles y las recomendaciones.

Para determinar el uso del disco correcto, colocar una muestra de semilla en las celdas del disco de semillas. Si se pueden insertar fácilmente dos semillas en la celda, se debe usar un disco más pequeño. Si no se puede insertar una semilla en forma apropiada en la celda, se debe usar un disco más grande. Si dos discos funcionan bien para un tamaño de semilla específico, usar siempre el disco más pequeño. Aumentar el nivel de vacío para compensar los saltos (y para sembrar en terreno accidentado). Reducir el nivel de vacío para eliminar semillas dobles.

Para los tamaños de semillas fuera de las gamas indicadas, se pueden usar los discos de semillas para otros cultivos. Como con cualquier cambio de grada de discos de semillas, la proporción y el espaciado se deben comprobar siempre en el campo.

a3rfggt,1705944052069-63-17JUL25

Siembra de maíz en colinas

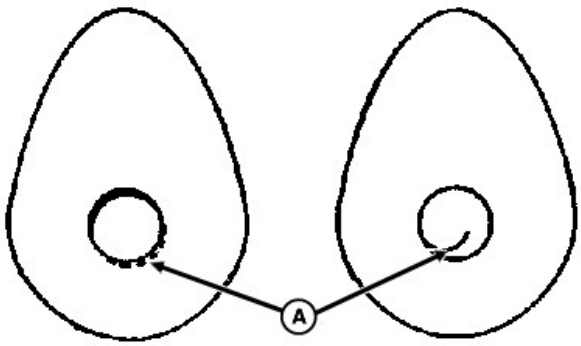
El ángulo de una pendiente o el cambio de los sentidos de marcha en una pendiente pueden afectar al rendimiento de los dosificadores. Si el lado izquierdo de la máquina está cuesta abajo, es posible que queden espacios sin semilla debido a que las semillas caen fuera de la grada de discos y es necesario un depósito de semillas más pequeño junto a la grada de discos de semillas. Si el lado derecho de la máquina está cuesta abajo, es posible que haya sobreproporción debido a que las semillas se empujan contra la grada de discos y es necesario un depósito más grande de semillas junto a la grada de discos. Para aumentar al máximo el rendimiento del dosificador por vacío en colinas, seguir estos pasos:

- Emplear un disco con la menor cantidad posible de orificios. Una cantidad menor de orificios reduce las posibilidades de que se siembren semillas dobles.
- Usar semillas redondas. Las semillas redondas permanecen mejor en la grada de discos tipo celda y reducen la probabilidad de sembrar semillas dobles.
- Utilizar una grada de discos plana con el eliminador de dobles si no se van a utilizar semillas redondas o si las colinas son empinadas. El disco plano no tiene celdas de semillas y requiere el uso de niveles de vacío más altos, un eliminador de dobles y de una rueda eyectora. El eliminador de dobles se usa para quitar una de dos semillas que cubran un solo orificio en el disco de semillas. La rueda eyectora se utiliza para eliminar los residuos de los orificios de las gradas de discos de semillas.

a3rfggt,1705944051923-63-03JUL24

Revisión de la celda del disco de semillas

NOTA: Efectuar una comprobación en campo para determinar la precisión del dosificador de semillas. No es necesario sustituir ningún disco de semillas si la dosificación es satisfactoria.



A46242—UN—27JUL00

Comprobar el orificio y la celda para semillas en busca de residuos (A) (partículas de material residuales del proceso de moldeo). Eliminar los residuos antes de instalar el disco de semillas. Reemplazar el disco si los residuos (A) no se pueden eliminar fácilmente.

ER40675,000100A-63-06MAR20

Optimización del espaciado entre semillas

Hacer coincidir el disco de semillas con la semilla para un rendimiento óptimo del dosificador. El espaciado entre semillas depende de las condiciones del suelo, de la velocidad de dosificación y de la velocidad de avance.

IMPORTANTE: Evitar un espaciado entre semillas deficiente. Evitar condiciones de terrenos irregulares, altas velocidades de dosificación y altas velocidades de avance. El operador debe determinar qué es más importante: el tiempo de siembra o un espaciado óptimo.

Observar lo siguiente para optimizar el espaciado entre semillas:

Condiciones del suelo: para alcanzar un óptimo espaciado, ralentizar en condiciones de suelo irregular.

Velocidad de dosificación: con altas proporciones de semillas, reducir la velocidad de avance para reducir la velocidad de dosificación.

Velocidad de avance: la velocidad de avance afecta directamente al espaciado entre semillas en el suelo. Cuando las velocidades de avance superan los 8 km/h (5 mph), el rendimiento del espaciado entre semillas disminuye.

ER40675,0001009-63-06MAR20

Comprobación del rendimiento del dosificador

NOTA: Luego de seleccionar un disco de semillas, se requiere la comprobación del espaciado en el suelo para determinar el nivel de rendimiento del dosificador. (Ver la sección Proporción de semillas).

Las guías de selección de discos de semillas son recomendaciones que resultan de pruebas con semillas desde diversas fuentes. Debido a los cambios año tras año de la forma y el tamaño de las semillas, existe siempre la posibilidad de que otro disco proporcione un mejor rendimiento.

ER40675,00004E5-63-09MAR20

Ajuste del vacuómetro

NOTA: Para ajustar a cero los sensores de vacío del monitor SeedStar 5, consultar el manual del operador del monitor SeedStar 5.



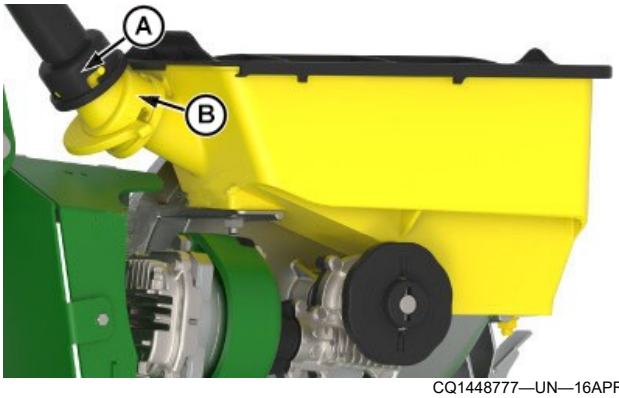
BM029824—UN—31OCT18

1. Cerrar el sistema de vacío.
2. Con el vacuómetro en posición vertical, desconectar la manguera del vacuómetro para igualar indicador con la presión atmosférica.
3. Usar el tornillo de ajuste a cero (A) para fijar la aguja del manómetro exactamente en la marca de cero.
4. Conectar la manguera del manómetro.
5. Ajustar el nivel de vacío al valor recomendado. (Ver Ajuste del nivel de vacío en esta sección).

a3rfggt,1705944224428-63-03JUL24

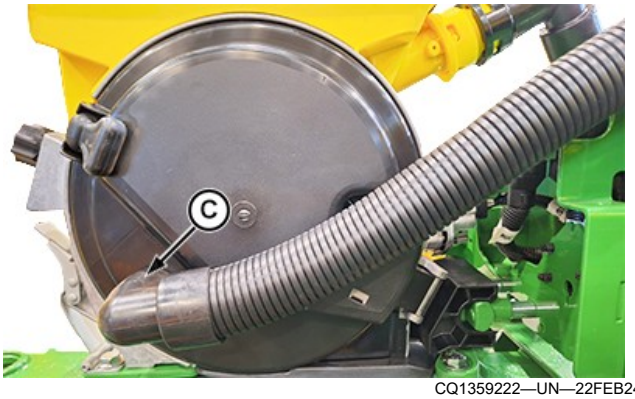
Separación e instalación del dosificador de semillas

Retirada del dosificador de semillas



CQ1448777—UN—16APR26

1. Girar la manguera de distribución de semillas (A) hacia la izquierda hasta que se desenganche de la boca de llenado de la tolva (B). Retirar la manguera de distribución de semillas (A).

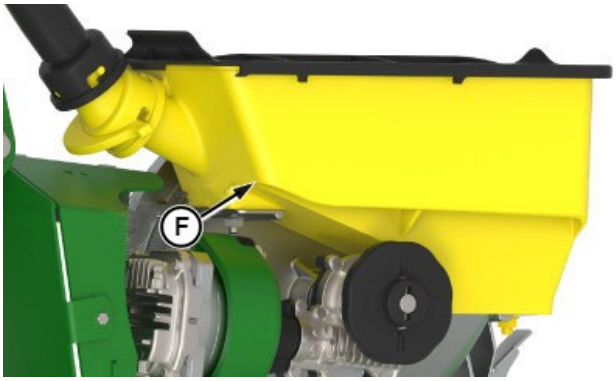


CQ1359222—UN—22FEB24

2. Retirar la manguera de vacío (C).



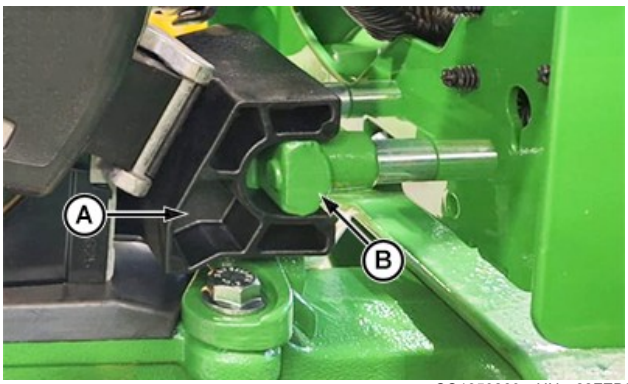
CQ1359219—UN—15MAY24



CQ1449783—UN—16APR26

1. Empujar hacia abajo la retención (E).
2. Tirar de la palanca (D).
3. Mientras se tira de la palanca (D), desbloquear el conjunto de componentes del dosificador (F) de la unidad de hilera.

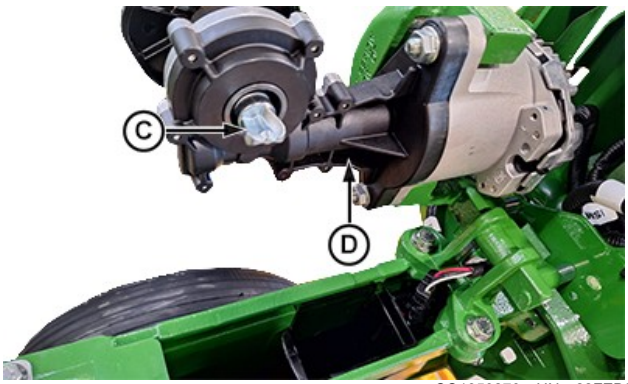
Instalación del dosificador de semillas



CQ1359269—UN—22FEB24

Instalación del dosificador

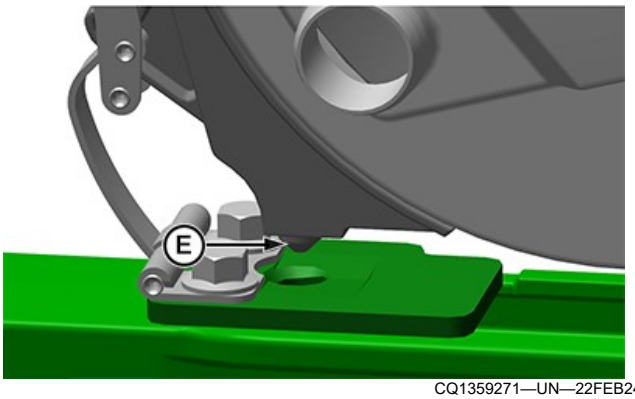
1. Empujar la muesca (A) de alineación de la tolva sobre la placa de soporte (B).



CQ1359270—UN—22FEB24

MaxEmerge 5e

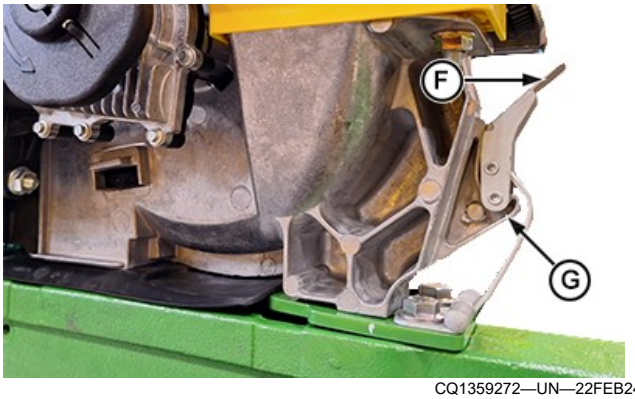
2. Conectar el dosificador de semillas al bulón de transmisión (C) y al acoplamiento de transmisión (D).



CQ1359271—UN—22FEB24

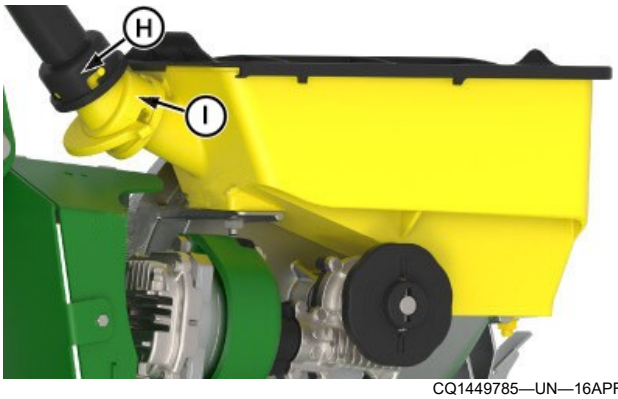
Pasador de alineación

3. Comprobar que el pasador (E) de la parte inferior del dosificador esté alineado con el orificio de la placa de bloqueo de la unidad de hilera.



CQ1359272—UN—22FEB24

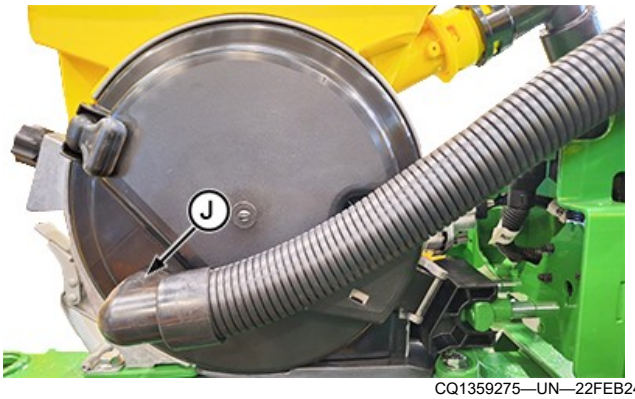
4. Alinear la retención (F) en el gancho del dosificador (G) y empujar hacia arriba hasta que la retención se enganche en su lugar.
5.



CQ1449785—UN—16APR26

Instalación del dosificador

Insertar la manguera de distribución de semillas (H) en la boca de llenado (I) de la tolva y girarla hacia la derecha hasta que se enganche en la posición correcta.



CQ1359275—UN—22FEB24

6. Instalar la manguera de vacío (J).

PS9EIDU,1773320040326-63-12MAR26

Inspección de las unidades dosificadoras

NOTA: Si se está aplicando tratamientos a las semillas, quitar toda acumulación que pueda ocurrir en el fondo de la tolva.



A51186—UN—19NOV02

Medidor de vacío

1. Para revisar el dosificador, abrir la puerta (A) y retirar el disco de semillas.
2. Girar el cubo del dosificador (B) manualmente para determinar si el mecanismo está libre de suciedad, granzas u otras materias extrañas. Inspeccionar el cubo y los retenes de vacío por si presentan fisuras o áreas desgastadas.
3. De ser necesario, sustituir.

ER40675,0001012-63-04FEB20

Ajuste del nivel de vacío

IMPORTANTE: Cuando se utiliza el sistema de distribución de semillas del sistema central para productos (CCS), los únicos cultivos que se pueden distribuir son los de maíz, soja, sorgo, girasol y algodón.

NOTA: Algunos de los tamaños y las formas de las semillas requieren niveles de vacío levemente más altos o más bajos que los ajustes indicados. Realizar siempre comprobaciones en el campo para verificar el nivel de vacío. Las tablas presentadas en esta sección son guías y son precisas en la mayoría de las condiciones. Algunas situaciones requieren un ajuste de vacío más alto o más bajo.

El nivel de vacío se indica en una pantalla de monitor montada en la cabina del tractor. Ver el manual del

operador de SeedStar para conocer la indicación de nivel de vacío del monitor.

Los niveles iniciales de vacío son las lecturas registradas a la velocidad de siembra.

NOTA: El nivel de vacío será ligeramente más bajo durante el arranque del tractor y del motor de vacío. Dejar que se caliente el aceite hidráulico para que las lecturas sean más precisas.

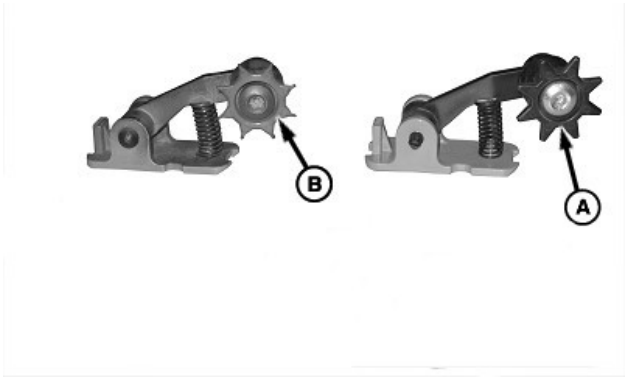
Ajustar el nivel de vacío del siguiente modo:

1. Empujar hacia adelante la palanca de control hidráulico hacia la posición de retención delantera para activar el motor de vacío. Dejar calentar el aceite durante 15 minutos. (Para obtener más información, consultar el manual del operador del tractor).
2. Llenar con semillas las tolvas o los depósitos del sistema CCS.
3. Para ajustar el vacío manualmente:
    a. Ajustar el nivel de vacío mediante el caudal de la VMD.
    b. Iniciar el ajuste en 2 y aumentarlo o reducirlo según sea necesario.
4. Para ajustar el vacío automáticamente:
    a. Configurar la VMD en 7.
    b. Ajustar el nivel de vacío aumentando su valor en el monitor.
5. Para ajustar el nivel de vacío, es necesario comprobar el ajuste del eliminador de dobles. El vacío y el eliminador de dobles están relacionados, por lo que ambos deben tener el ajuste correcto:
    a. Identificar el nivel de vacío necesario para una separación de semillas adecuada.
    b. Verificar en el monitor y también en los surcos si se producen dobles o saltos.
    c. Si se producen dobles o saltos, ajustar el eliminador de dobles de una manera más agresiva, de modo que solo una semilla se mantenga en el agujero de la grada de discos.
    d. Si no es posible eliminar dobles y saltos con el ajuste del eliminador de dobles, reducir el nivel de vacío gradualmente hasta alcanzar la separación de semillas adecuada.
6. Realizar comprobaciones en el campo para verificar si la proporción de semillas es precisa. Ajustar los dosificadores y el sistema de vacío según sea necesario.

a3rfggt,1705944224213-63-08OCT24

Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge

Configuración del dosificador de semillas



BM028686—UN—15DEC17

A—Rueda (negra)
B—Rueda (verde)

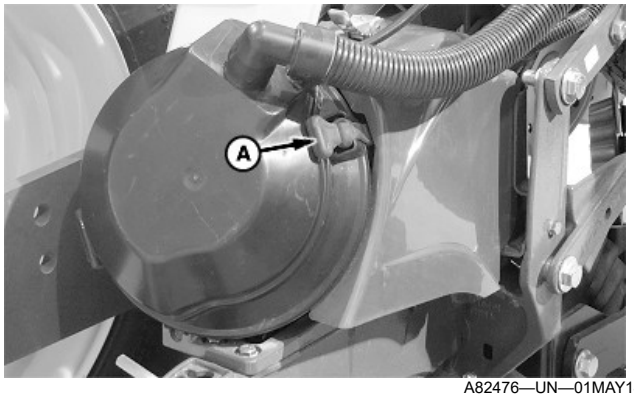
NOTA: Ver Ajuste del eliminador de dobles en Funcionamiento de la máquina para conocer los ajustes de posición de cultivo para el eliminador de dobles de tres dedos.

NOTA: Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

Cultivo	Disco	Eliminador de dobles interior	Eliminador de dobles externo	Rueda eyectora	Regleta del dosificador
Soja	64 orificios	Desconectado (tipo: Fuelle de goma)	Funda de goma	Negro	Suave
Maíz	16 orificios	Intermediario/ agresivo (tipo: Fuelle de goma)	Funda de goma	Negro	Brusco
Algodón	32 orificios	Menos intermediario/ agresivo (tipo: Fuelle de goma)	Fuelle de goma/ cerdas	Negro	Brusco
Judías	64 orificios	Desconectado (tipo: Fuelle de goma)	Funda de goma	Negro	Suave
Girasol	16 orificios	Intermediario (tipo: Fuelle de goma)	Funda de goma	Negro	Suave
Sorgo	32 orificios	Intermediario (tipo: Fuelle de goma)	Cerdas	Verde	Suave

a3rfggt,1705947887641-63-14APR26

Acceso al dosificador por vacío

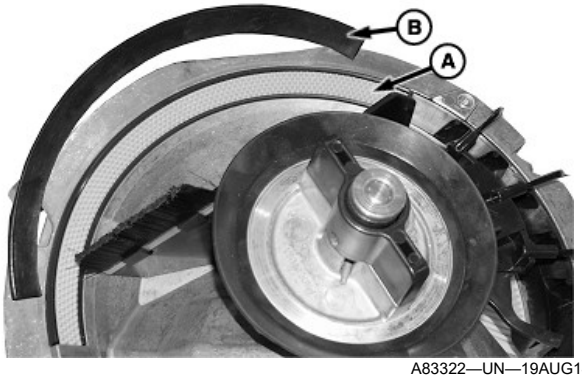


A82476—UN—01MAY14

Desenganchar la palanca (A) del dosificador y abrir la cúpula del dosificador de semillas.

ER40675,00003B7-63-09MAR19

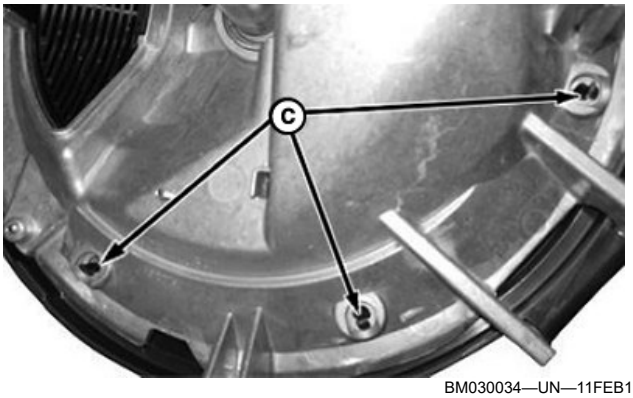
Cambio de banda del dosificador (agitación o lisa)



A83322—UN—19AUG14

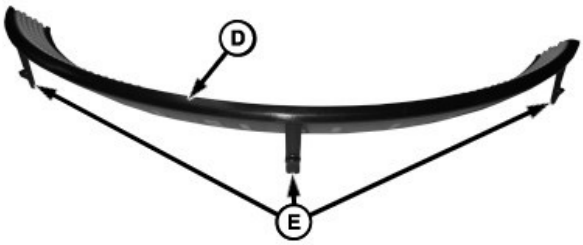
1. Determinar qué banda de agitador es necesaria según el cultivo que se va a sembrar. La banda de agitador (A) tiene una superficie áspera. La banda lisa (B) tiene una superficie lisa. (Ver Ajustes del dosificador de semillas en la sección Configuración del vacuómetro—ExactEmerge)

2. Quitar el dosificador de la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge en esta sección.)
3. Abrir la tapa del dosificador de semillas.
4. Extraer la grada de discos de semillas.

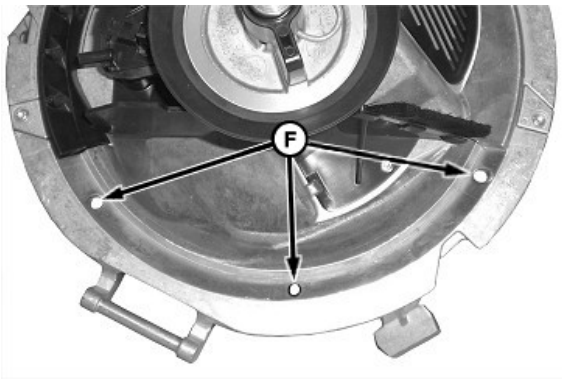


BM030034—UN—11FEB19

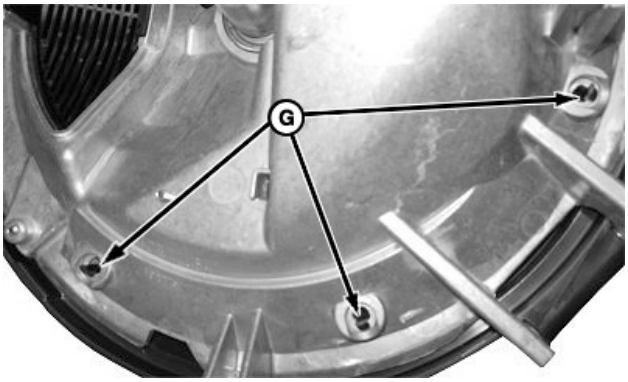
5. Para liberar la banda del agitador (C). presionar las pestañas (C) en la parte posterior del dosificador y, a continuación, extraer la banda.



BM028646—UN—29NOV17



BM028647—UN—29NOV17



BM028648—UN—29NOV17

6. Para instalar la banda de agitador (D) adecuada en el dosificador, alinear las pestañas (E) con los orificios (F).
7. Introducir la banda en su ubicación hasta que las pestañas (G) se enganchen en los orificios.
8. Instalar la grada de discos de semillas correcta. (Ver Instalación del disco de semillas, en esta sección).

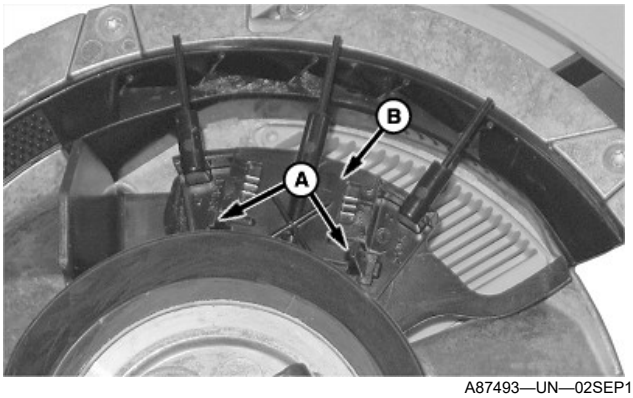
NOTA: Se debe comprobar la altura del cubo del dosificador cuando se cambie la grada de discos de semillas.

9. Ajustar la altura del cubo del dosificador. (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas en esta sección).
10. Cerrar la cubierta del dosificador de semillas.
11. Instalar el dosificador en la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge en esta sección.)

a3rfggt,1709032980916-63-27FEB24

Ajuste del eliminador de dobles

1. Abrir la cubierta del dosificador de semillas y extraer el disco de semillas.

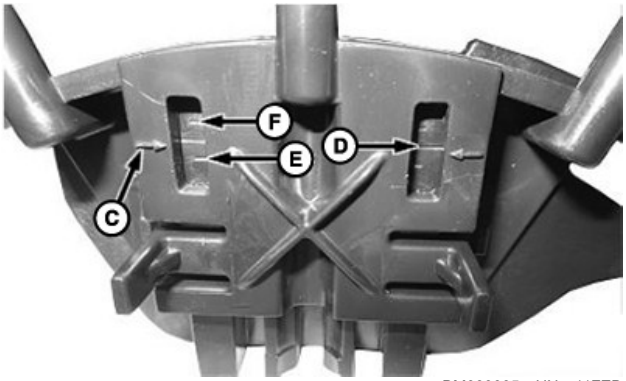


A87493—UN—02SEP15

2. Presionar las pestañas (A) del eliminador de dobles (B).

NOTA: Para conservar la nueva posición, soltar las pestañas del eliminador de dobles y verificar que estas enganchen en una posición de bloqueo.

Posiciones del eliminador de dobles		
Posición	**Semilla**	**Ajuste**
D	Todos los cultivos aprobados excepto soja	Puntal de arado
E	Todos los cultivos aprobados excepto soja	Menos agresiva
F	Todos los cultivos aprobados excepto soja	Agresiva
G	Soja	Desconectada Si el número de semillas de soja excede los 7.700 por kg (3.500 por lb), utilizar la posición menos agresiva (C).



BM030035—UN—11FEB19

3. Deslizar el eliminador hasta que el indicador (C) esté alineado con la línea de ajuste correspondiente.
   - La posición intermedia (D) es la posición estándar para la mayoría de los cultivos.

   NOTA: Si se producen saltos, comprobar primero si la rueda eyectora está acoplada con los orificios en el disco de semillas. (Ver Funcionamiento de la rueda eyectora en esta sección.)

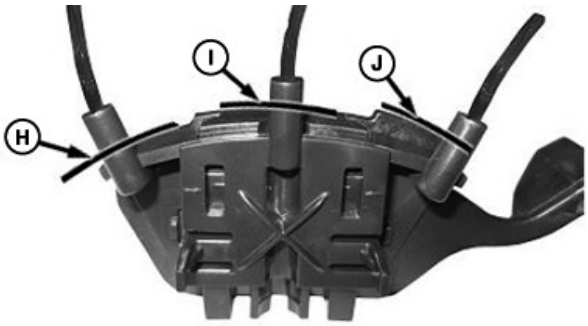
   NOTA: Si hay varias, comprobar primero si los cepillos o los dedos del eliminador de dobles están desgastados y necesitan sustituirse.

   - Si el monitor indica que se producen saltos y el aumento de vacío no ayuda, usar la posición (E).
   - Si el monitor indica que se producen varios saltos y la disminución de vacío no ayuda, usar la posición (F).



BM030036—UN—11FEB19

- La posición desacoplada (G) es para soja.



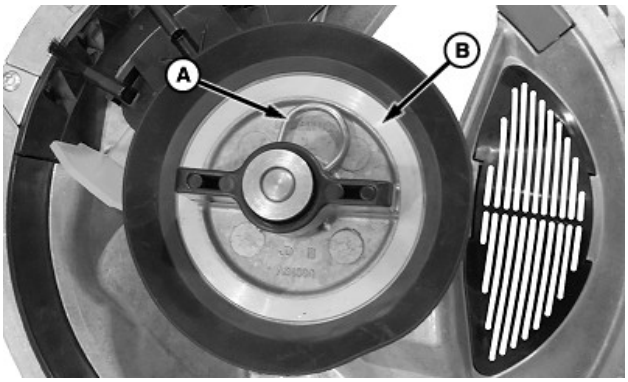
BM030037—UN—11FEB19

Cuando la lectura del puntero sea dificultosa, utilizar como indicador de posición la parte superior del eliminador de dobles respecto al soporte trasero.

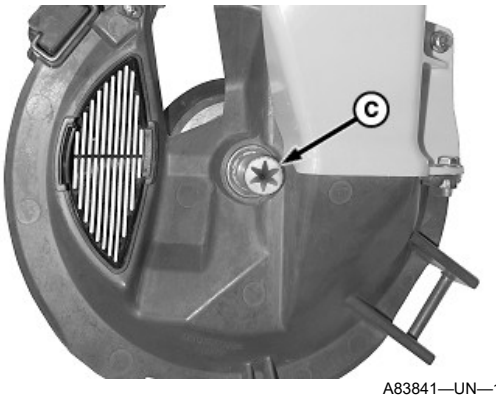
- En la posición menos agresiva, el lado izquierdo del eliminador está nivelado con el lado izquierdo del soporte (H).
- En la posición de ajuste estándar, el centro del eliminador está nivelado con el centro del soporte (I).
- En la posición agresiva, el lado derecho del eliminador está nivelado con el lado derecho del soporte (J).

ER40675,0001019-63-06MAR20

Ajuste del cubo del dosificador ExactEmerge

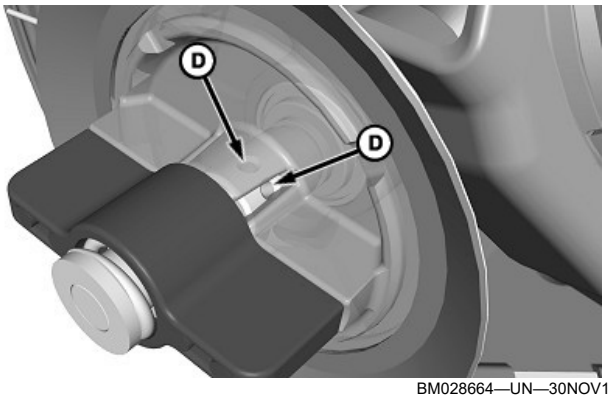


A79724—UN—08JAN14



A83841—UN—10OCT14

1. Extraer el pasador tipo beta (A).
2. Mantener el acoplamiento de transmisión del dosificador (C).
3. Girar el cubo del dosificador (B) hacia la derecha para acercar el disco de semillas a la carcasa del dosificador o hacia la izquierda para alejarlo.

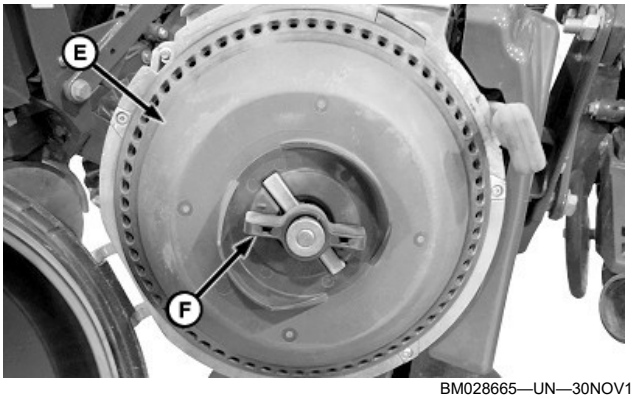


BM028664—UN—30NOV17

NOTA: La mangueta del cubo tiene dos agujeros (D) que permiten realizar un ajuste preciso.

Se muestra el cubo de dosificador traslúcido para mostrar la ubicación de ambos agujeros.

4. Girar el cubo hasta que la ranura se alinee con el orificio más cercano (D) en el eje e instalar el pasador tipo beta (A).



BM028665—UN—30NOV17

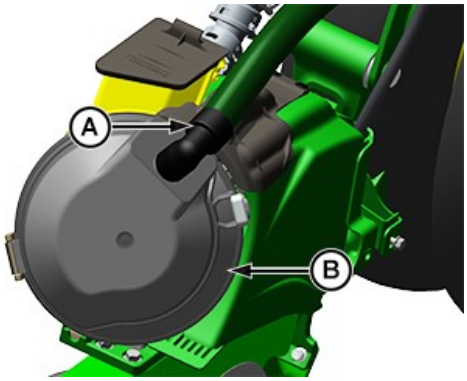
5. Instalar la grada de discos de semillas (E) y girar la palanca del cubo (F) para bloquearla en su posición.
6. Comprobar que el disco de semillas toque la carcasa del dosificador.
7. Girar la palanca del cubo a la derecha para comprobar la altura del cubo.
   - Si la palanca del cubo se desprende de la retención durante la prueba de rotación, significa que el cubo está demasiado apretado. Aflojar el cubo 1—2 agujeros en la mangueta.
   - Si el disco de semillas sigue girando tras soltar la palanca del cubo, significa que el cubo está demasiado suelto. Apretar el cubo 1—2 orificios en la mangueta.
8. Repetir hasta que el ajuste de cubo sea el correcto.

a3rfggt,1705947939781-63-14FEB24

Comprobación del vacío de hileras—Dosificadores ExactEmerge

IMPORTANTE: Antes de sustituir las tapas de los dosificadores dudosos, asegurarse de que los niveladores de vacío estén en su posición.

1. Identificar los dosificadores equipados con mangueras indicadoras de vacío.



CQ1371514—UN—04JUL24

2. Extraer la manguera de vacío (A) de la cubierta del dosificador (B).

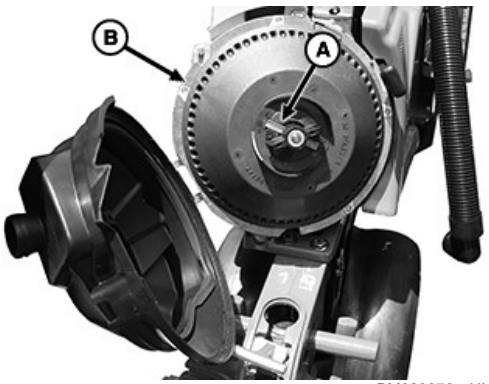
3. Quitar la cubierta del dosificado (B) de la carcasa.
4. Identificar el dosificador que puede presentar el problema.
5. Retirar el dosificador.
6. Sustituir la cubierta del dosificador (B) si se sospecha que hay un problema en el dosificador.
7. Conectar una manguera de 6 mm (1/4 in) de DI lo suficientemente larga como para llegar desde el vacuómetro hasta el dosificador que se está comprobando.
8. Girar el dosificador para cargar las semillas en el disco.
9. Conectar las tuberías de vacío desconectadas.

IMPORTANTE: Evitar dañar la manguera al interferir con la máquina. Las unidades de hilera ExactEmerge tienen soportes que fijan la manguera de vacío cerca de los brazos paralelos. Asegurarse de que la manguera esté fijada y posicionada en el interior de los brazos, especialmente en la línea central debajo de la escalera.

10. Cada hilera debe indicar aproximadamente las mismas pulgadas de agua en la lectura del manómetro.

a3rfggt,1705947939621-63-08OCT24

Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas



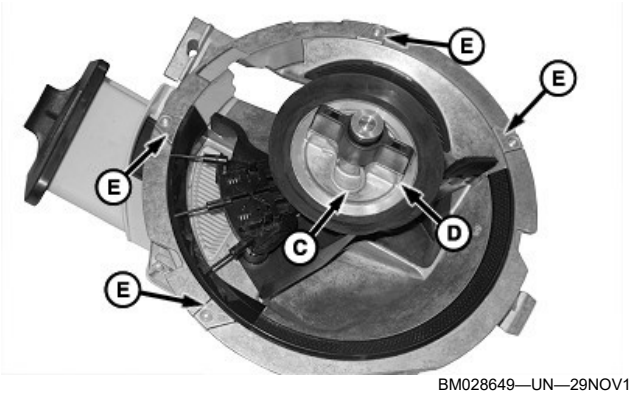
BM029876—UN—30OCT19

Mejorar la precisión del dosificador y minimizar el daño a las semillas con un cubo de dosificador ajustado adecuadamente.

Comprobar este ajuste siempre que se cambie un disco de semillas.

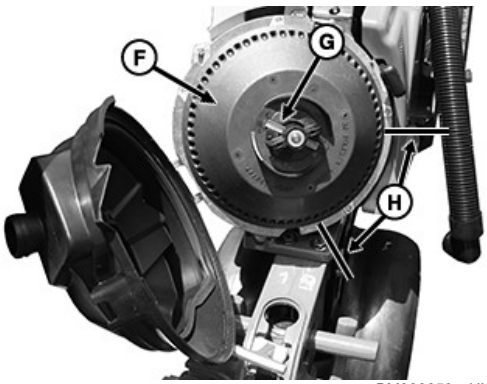
Si hay una separación entre el disco de semillas y las placas de desgaste de la carcasa del dosificador (B) o si el disco de semillas gira con dificultad, ajustar el cubo del dosificador de la siguiente manera:

1. Desconectar y taponar la manguera de suministro de semillas, la manguera de vacío y la manguera de detección de vacío (si existe).
2. Abrir la cubierta del dosificador de semillas.
3. Girar la palanca (A) hacia la izquierda.
4. Extraer el disco de semillas.



BM028649—UN—29NOV17

5. Extraer la presilla elástica (C).
6. Ajustar el cubo (D) del dosificador de semillas.
   - Hacer pequeños ajustes.
   - Girar el cubo (D) del dosificador de semillas hacia la derecha para acercar el disco de semillas a las placas de desgaste (E).
   - Girar el cubo (D) del del dosificador de semillas a la izquierda para alejar el disco de semillas de las placas de desgaste (E).
7. Alinear la ranura del cubo con el orificio del eje e instalar el pasador elástico (C).



BM028650—UN—15NOV18

8. Instalar el disco de semillas (F) y bloquear la palanca del cubo (G).
9. Comprobar el ajuste:
   a. Soltar y apoyar el conjunto de componentes del dosificador y apartarlo de la transmisión del motor.
   b. Girar la palanca hacia la derecha.
   c. Si la palanca se sale de la retención hacia la derecha mientras se intenta girar, significa que

el cubo está demasiado apretado. Aflojar 1 o 2 orificios de la mangueta.

d. Repetir el ajuste del cubo hasta que sea el correcto.

IMPORTANTE: Evitar los discos de semillas deformados. No almacenar los discos de semillas en los dosificadores. No almacenar los discos de semillas debajo de objetos pesados ni colgarlos de las celdas para semillas. Almacenarlos lejos de fuentes de calor intensas y de la luz solar.

10. Soltar y apoyar el conjunto de componentes del dosificador y apartarlo de la transmisión del motor.
11. Girar el disco de semillas lentamente con la mano y observar si entra ligeramente en contacto con el eliminador de dobles.
12. Girar lentamente el disco de semillas con la mano y observar ligero contacto con las placas de desgaste de la carcasa en el zona (H).
13. Durante el giro, inspeccionar si existen separaciones entre el disco de semillas y la carcasa. Si hay alguna separación, repetir el ajuste del cubo hasta que desaparezca la separación. Si es necesario, sustituir el disco de semillas.
14. Volver a instalar el conjunto de dosificador en el acoplamiento de transmisión y mantener la posición del dosificador con la retención.
15. Destaponar y conectar la manguera de suministro de semillas, la manguera de vacío y la manguera de detección de vacío (si existe).
16. Cerrar la cubierta del dosificador de semillas.

ER40675,00003BC-63-13MAY20

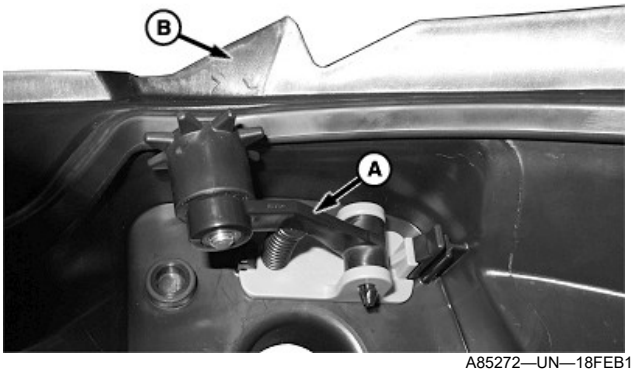
Funcionamiento de la rueda eyectora

IMPORTANTE: Para evitar daños en la rueda eyectora de semillas, no poner nunca en marcha las transmisiones de dosificador sin estar instalados los discos de semillas. Si el dosificador se pone en marcha sin un disco de semillas instalado, la BrushBelt en rotación dañará la rueda eyectora de semillas.



A82565—UN—08MAY14

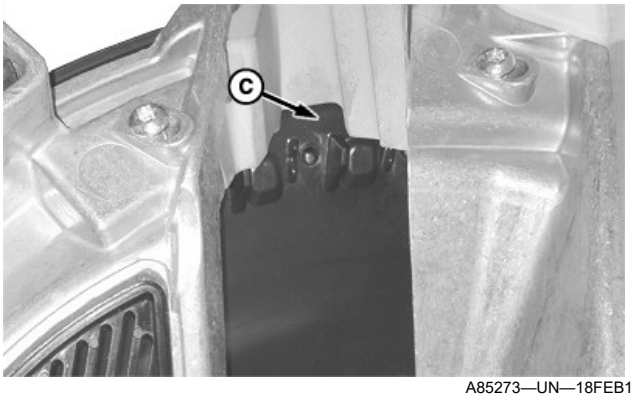
La rueda eyectora de semillas (A) se utiliza para asegurar que las semillas sean expulsadas por completo de la celda para semillas y se ubiquen correctamente en el sistema de distribución de semillas BrushBelt. Las proyecciones de la rueda encajan en los orificios de las celdas para semillas, expulsando todas las semillas y materias extrañas.



A85272—UN—18FEB15

Si quedan franjas sin semillas, comprobar si la rueda eyectora de semillas presenta signos de desgaste. Comprobar si la rueda está completamente acoplada con los orificios en el disco de semillas.

1. Extraer el conjunto de componentes del dosificador de semillas.
2. Comprobar si la rueda eyectora de semillas (A) está completamente asentada en la cubierta del dosificador de semillas (B).



A85273—UN—18FEB15



A85274—UN—18FEB15

3. Comprobar si la rueda eyectora de semillas se acopla en los orificios del disco de semillas (C) como se muestra, girando el acoplador de transmisión del dosificador (D) en el conjunto de componentes del dosificador de semillas.
4. Si la rueda eyectora de semillas no está alineada con los orificios del disco de semillas, ajustar la altura del cubo del dosificador o sustituir la rueda eyectora de semillas. Comprobar de nuevo la alineación.
5. Instalar el conjunto de componentes del dosificador de semillas. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge en esta sección.)
6. Repetir los pasos con todos los dosificadores en los que se producen saltos de semillas.

E443CH7,1750695861158-63-26JUN25

Instalación del conjunto de rueda eyectora

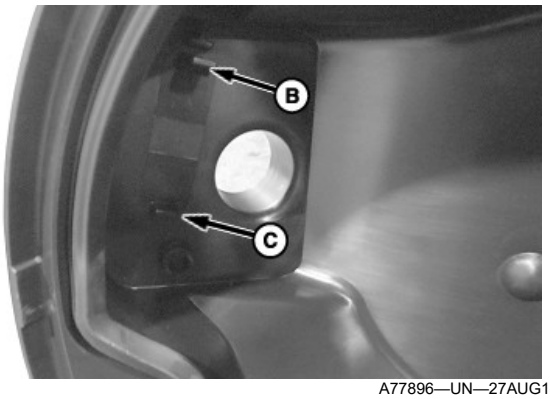
IMPORTANTE: Si se lleva a cabo la función de drenaje sin instalar el disco de semillas, se producen daños en la rueda eyectora.



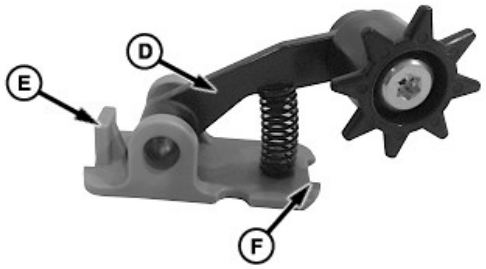
A82565—UN—08MAY14

NOTA: La rueda eyectora (A) se usa para asegurarse de que las semillas se liberen por completo de los orificios de celda para semillas. Las proyecciones de las ruedas se acoplan a las celdas de semillas para expulsar todas las semillas y material extraño.

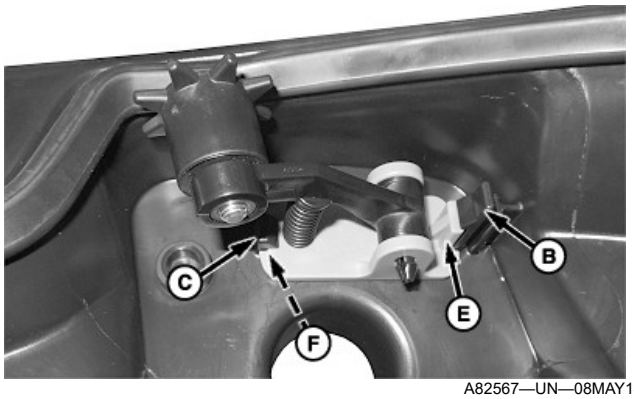
1. Abrir el dosificador de semillas (ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge en esta sección.)



A77896—UN—27AUG13



A82575—UN—09MAY14



A82567—UN—08MAY14

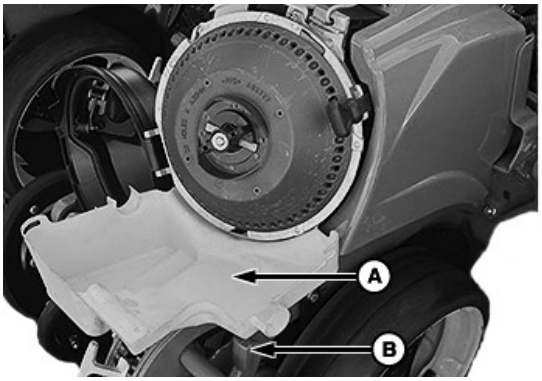
2. Instalar el conjunto de componentes del eyector (D) dentro de la tapa del dosificador de semillas deslizando la ranura (F) a la posición debajo de la sujeción (C).
3. Tirar levemente hacia atrás la presilla (B). Colocar la pestaña (E) y soltar la presilla. Comprobar que la presilla se bloquea sobre la pestaña, como se muestra.

NOTA: Cuando se cierre la tapa del dosificador de semillas, comprobar que la rueda eyectora esté alineada con la hilera de las celdas para semillas en el disco de semillas.

a3rfggt,1705948006093-63-22JAN24

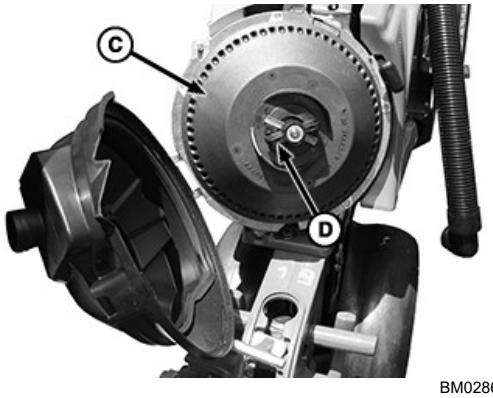
Extracción de la grada de discos de semillas

ATENCIÓN: Tener precaución al abrir las cúpulas del dosificador de semillas si se utiliza tratamiento de semillas. Los productos químicos causan problemas oculares, respiratorios y cutáneos. Usar mascarilla, guantes y gafas de seguridad. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.



BM028819—UN—24JAN18

1. Instalar la bandeja de limpieza (A) apoyándola en el brazo (B) de la unidad de hilera como se muestra.
2. Abrir la tapa del dosificador de semillas.

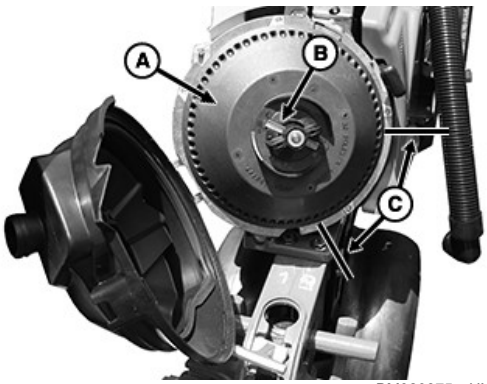


BM028644—UN—14NOV18

3. Girar la palanca del cubo (D) hasta que se alinee con las ranuras del disco de semillas (C).
4. Extraer el disco de semillas del cubo.
5. Volver a colocar la bandeja de limpieza en la posición de reposo.

NN32476,000037E-63-28APR21

Instalación del disco de semillas



BM029875—UN—15NOV18

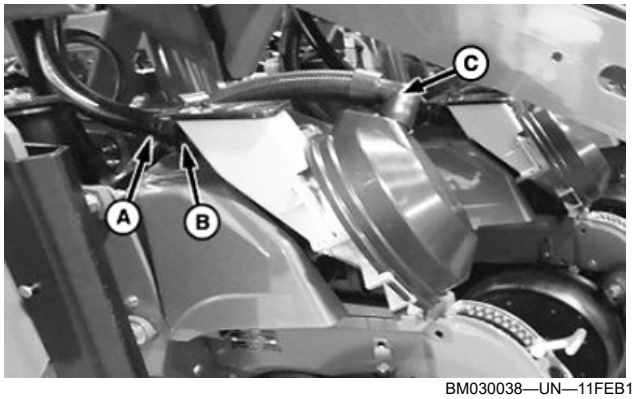
1. Abrir la cubierta del dosificador de semillas.
2. Encajar el disco de semillas (A) en la carcasa.
3. Mantener fijo el disco de semillas y girar el asa (B) del cubo a la posición de bloqueo.
4. Revisar el ajuste del cubo.
   - Alejar el conjunto de componentes del dosificador de semillas de la transmisión del motor y verificar que hay un ligero contacto entre el disco de semillas.
   - Comprobar si las cuatro placas de desgaste en la carcasa del dosificador están colocadas correctamente en relación con el disco de semillas.
   - Comprobar que no haya separaciones en la sección (C) mientras se orienta el disco de semillas para evitar la pérdida de semillas.

ER40675,00003BB-63-13MAY20

Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge

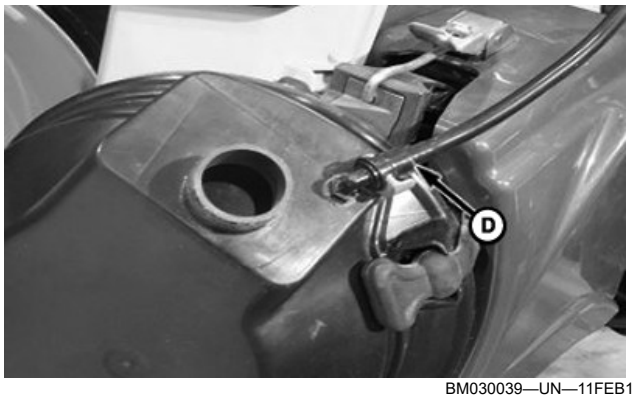
Separación de la tolva y del dosificador de semillas

IMPORTANTE: Para evitar daños, tener cuidado al extraer el dosificador de semillas de los motores de transmisión. Si se aplica una fuerza excesiva, se romperá la pestaña de la carcasa.



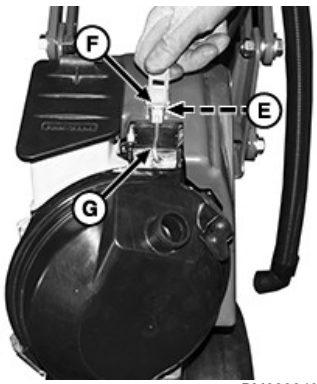
BM030038—UN—11FEB19

1. Girar la manguera de distribución de semillas (A) del sistema central para productos (CCS) hacia la izquierda hasta que se desenganche de la boca de llenado de la tolva (B) y retirar la manguera.
2. Quitar la manguera de vacío (C).



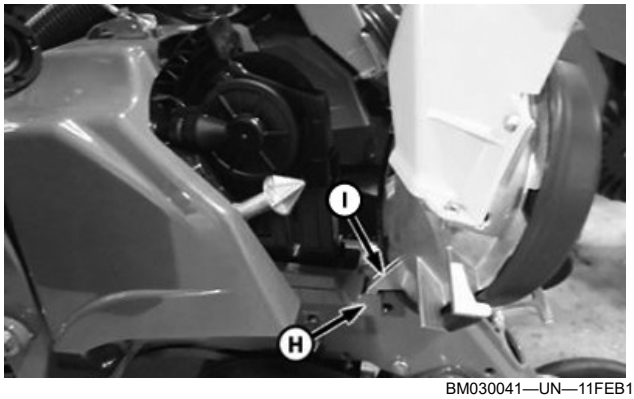
BM030039—UN—11FEB19

3. Quitar la manguera de detección de vacío (D).



BM030040—UN—11FEB19

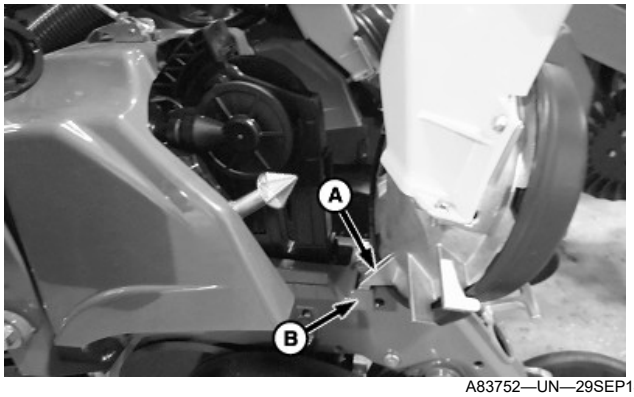
4. Presionar hacia abajo la presilla (E) mientras se eleva la retención (F) para desbloquear el dosificador de semillas de la parte superior del cartucho de BrushBelt.
5. Extraer el gancho (G) de la ranura en la pestaña del dosificador.
6. Retirar el acoplador del dosificador de semillas del eje del motor de transmisión.



BM030041—UN—11FEB19

7. Retirar la pestaña de la carcasa (I) de la base del soporte (H).

Instalación del dosificador de semillas y la tolva



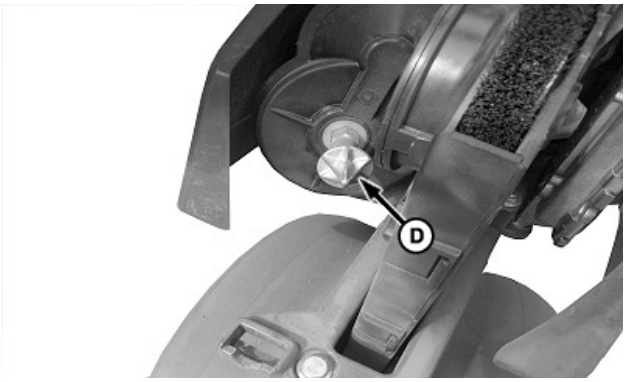
A83752—UN—29SEP14



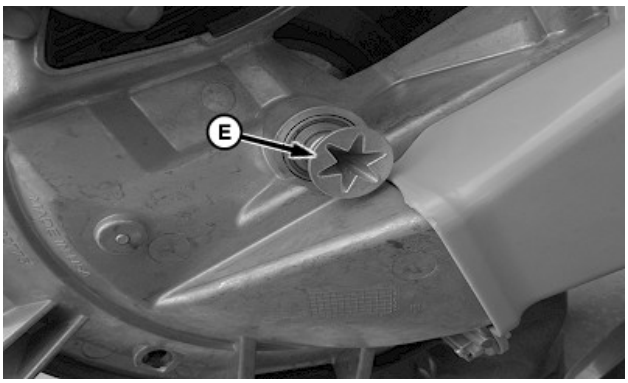
A77995—UN—27AUG13

1. Colocar la pestaña de la carcasa (A) en el soporte (B) del conjunto de componentes del dosificador de semillas (C).

NOTA: Girar el eje de transmisión para alinearlo con el acoplador según sea necesario.

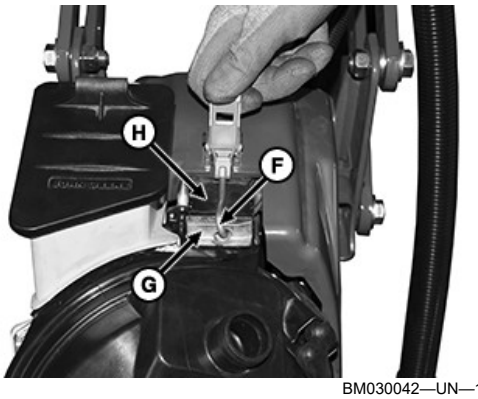


A83750—UN—29SEP14



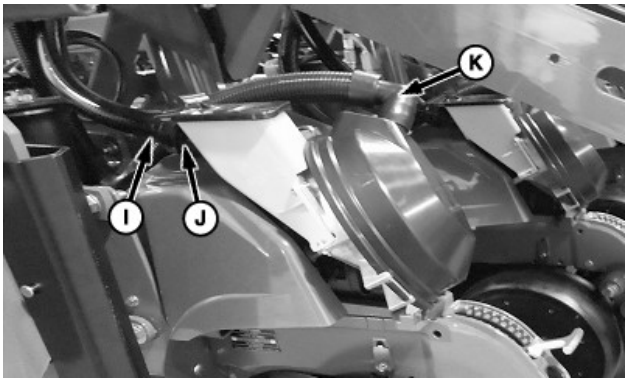
A83751—UN—29SEP14

2. Alinear el eje del motor (D) y el acoplador del dosificador de semillas (E) procurando alinear la carcasa del dosificador con el cartucho de BrushBelt.



BM030042—UN—11FEB19

3. Colocar el gancho (F) a través de la pestaña (G) en el dosificador y el área superior (H) del cartucho BrushBelt.
4. Fijar la retención hasta que el clip se enganche.



A77791—UN—27AUG13

5. Empujar la manguera de distribución de semillas de CCS (I) hacia el cuello de llenado de la tolva (J) y girarla hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.
6. Instalar la manguera de vacío (K).

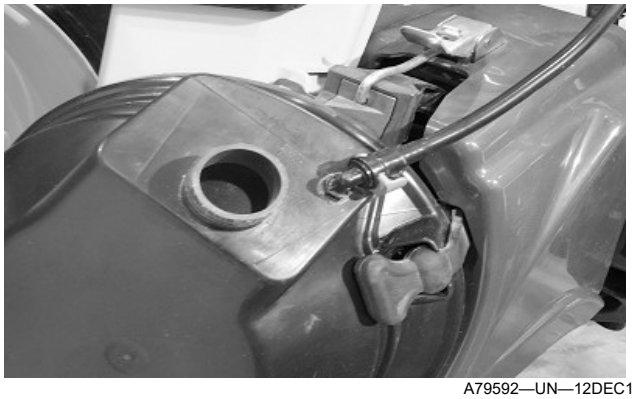


BM030043—UN—11FEB19

7. En las unidades de hilera con sensor de vacío, localizar la manguera de detección de vacío (L) y verificar que no esté sucia ni retorcida antes de conectarla al dosificador.
8. Mantener presionada la pestaña (M) del conector de la manguera de detección.



BM030044—UN—11FEB19



A79592—UN—12DEC13

9. Instalar el conector de la manguera de detección en el conector (N) de la cúpula del dosificador de semillas. Liberar la pestaña y seguir presionando sobre la boca hasta que el conector haga un chasquido.

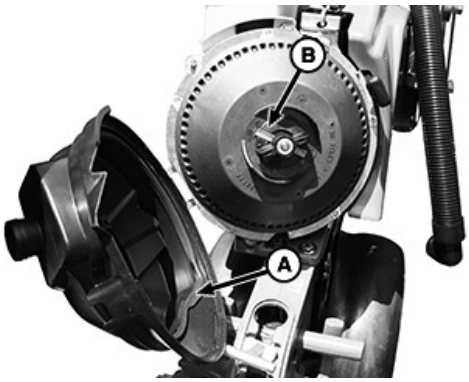
NOTA: La conexión terminada de la manguera de detección de vacío debe coincidir con el gráfico que se muestra.

10. Verificar que la manguera esté conectada apropiadamente tirando ligeramente de ella:
    - Si la manguera sale con facilidad, no se ha asentado correctamente. Volver a instalar la manguera. Si la conexión de la manguera sigue dando problemas, comprobar que la abertura al conector no tenga residuos y que la pestaña se mueva libremente. Si el problema persiste, consultar a un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios sobre una posible sustitución del conector.
    - Si la manguera permanece conectada a la boca, entonces se ha asentado correctamente.

a3rfggt,1705948111812-63-14APR26

Inspección de la unidad dosificadora ExactEmerge

1. Al aplicar tratamientos a las semillas, quitar toda acumulación del fondo de la tolva.



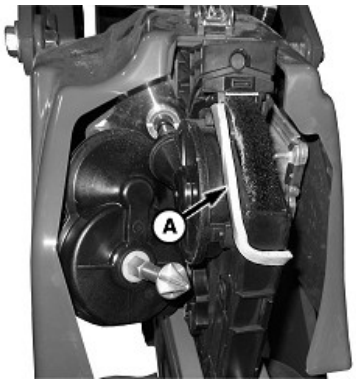
BM029877—UN—15NOV18

2. Apartar la tolva a un lado y abrir la cubierta del dosificador de semillas (A) para quitar el disco de semillas.
3. Girar el buje (B) del dosificador con la mano para determinar si el mecanismo no tiene suciedad, granzas u otros materiales extraños.
4. Revisar si hay huecos en el cepillo, grietas en el retén del cubo y grietas o zonas de desgaste en el retén de vacío.
5. Sustituir si fuera necesario.

a3rfggt,1705948111688-63-14FEB24

Separación e instalación del cartucho de BrushBelt

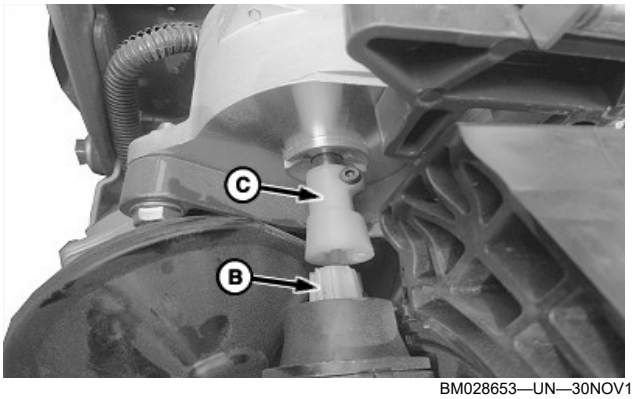
Extraer el cartucho de BrushBelt



A89526—UN—08FEB16

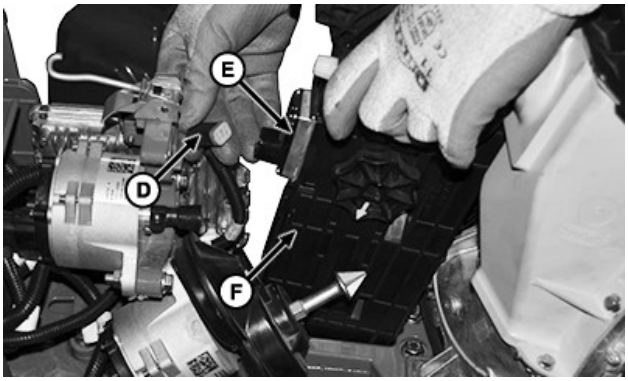
1. Retirar el dosificador de semillas y la tolva. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge.)
2. Anotar la posición de la palanca de ajuste de profundidad y pasar a la posición inferior (menos profunda).
3. Inspeccionar el retén del cartucho (A) en el borde del cartucho del BrushBelt como se muestra. El retén se utiliza al sembrar semillas pequeñas. Sustituir el retén si está dañado.

NOTA: Si se plantan semillas de sorgo, maíz pequeño o algodón pequeño, se debe utilizar el retén del cartucho. El retén del cartucho no interfiere al sembrar otras semillas.



BM028653—UN—30NOV17

4. Para separar el eje de transmisión (B) y el acoplador del motor (C), tirar hacia atrás de la parte superior del cartucho del BrushBelt (F).



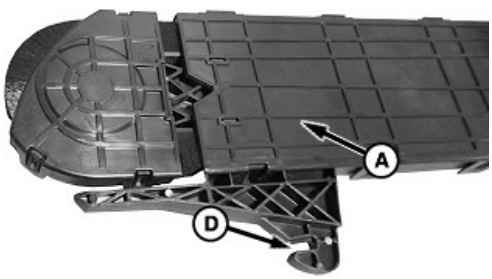
BM028654—UN—11FEB19

5. Tirar del cartucho ligeramente hacia arriba para exponer y desconectar el conector de grupo de cables (D) del sensor de semilla (E).
6. Extraer el cartucho de la unidad de hilera.

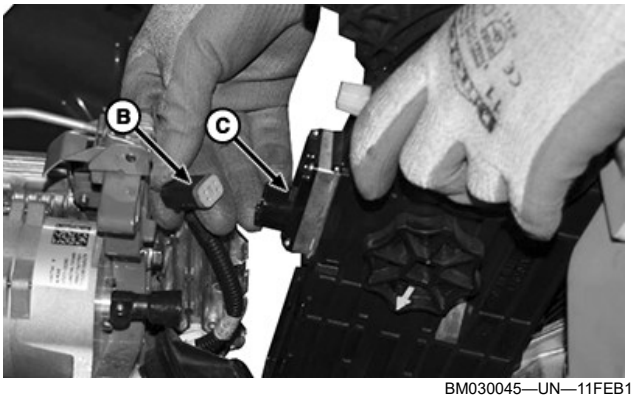
Instalación del cartucho del BrushBelt

1. Anotar la posición de la palanca de ajuste de profundidad y pasar a la posición inferior (menos profunda).

NOTA: Colocar el cartucho y el conector de grupo de cables dentro de la unidad sembradora al mismo tiempo.

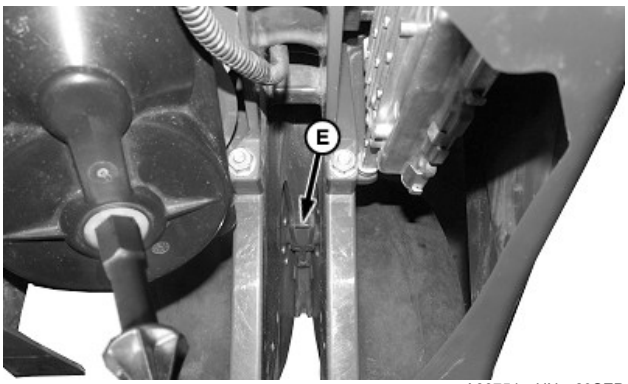


A78705—UN—13DEC13



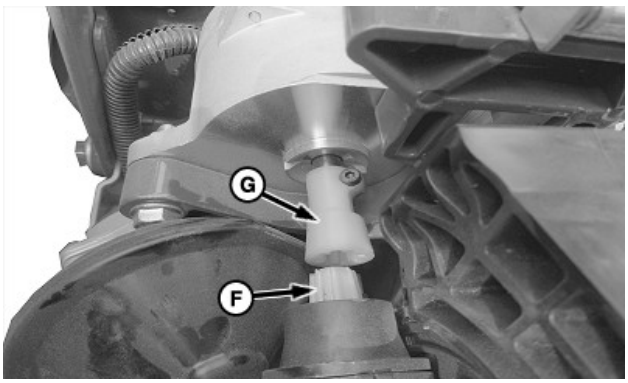
BM030045—UN—11FEB19

2. Instalar parcialmente el cartucho del BrushBelt (A) en la unidad de hilera y entonces conectar el conector de grupo de cables (B) al sensor de semilla (C).



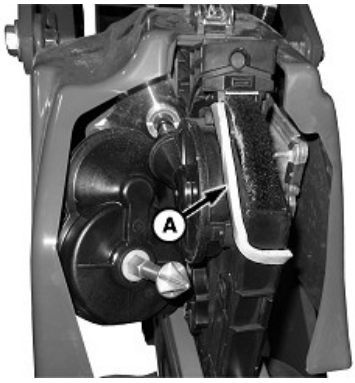
A83754—UN—29SEP14

3. Alinear y presionar el gancho (D) en el pasador de alineación (E) hasta que el cartucho quede fijado en el pasador.



A83755—UN—29SEP14

4. Para fijar el cartucho en su posición, alinear el eje de transmisión (F) con el acoplador del motor (G) y presionar el cartucho hacia adelante. Verificar que el grupo de cables del sensor de semilla no haya sido pinzado durante la instalación del cartucho del BrushBelt.



A89526—UN—08FEB16

5. Instalar el dosificador de semillas y la tolva. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge.)

NOTA: Si se plantan semillas de sorgo, maíz pequeño o algodón pequeño, se debe utilizar el retén del cartucho. El retén del cartucho no interfiere al sembrar otras semillas.

NOTA: Para verificar que la instalación sea correcta, tirar del conjunto de componentes del cartucho hacia la parte trasera. Tirar hacia atrás del conjunto de componentes del cartucho. Si la parte inferior del cartucho se mueve, el gancho del cartucho (D) no está bien colocado.

6. Retirarlo y repetir el procedimiento de instalación hasta que el cartucho quede correctamente colocado.
7. Volver a colocar la palanca de ajuste de profundidad en la posición anterior.

a3rfggt,1705948111398-63-14FEB24

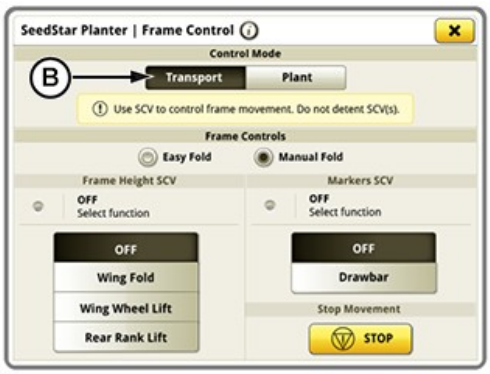
Limpieza de las tolvas para granos y de las unidades dosificadoras de vacío

ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. El control de bastidor de SeedStar debe estar en modo de transporte, se deben instalar los bloqueos de mantenimiento y se debe realizar el siguiente procedimiento. Después de concluir el procedimiento, poner la válvula de mando a distancia (VMD) del tractor en posición de punto muerto antes de cambiar al modo de siembra.

ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. Si las unidades hilera del eje elevador están elevados, se deben instalar pasadores de bloqueo del eje elevador. Los ejes elevadores bajan cuando la palanca de la VMD se mueve a la posición de descenso.

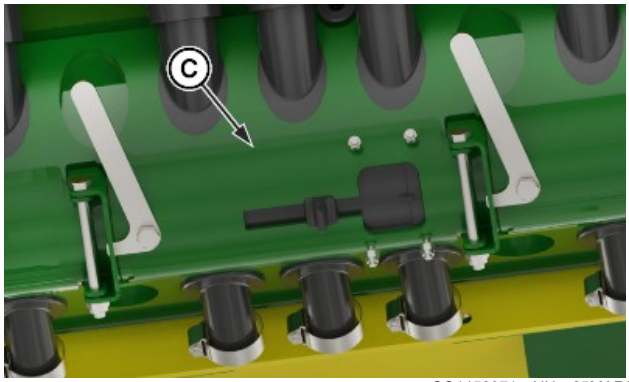
NOTA: Con el bastidor en posición elevada, el interruptor de la unidad de hilera de CCS desactiva el ventilador de CCS.

1. Elevar la máquina.
2. Colocar el tractor en posición de estacionamiento y aplicar el freno de estacionamiento.
3. Instalar los bloqueos de mantenimiento en el bastidor de la extensión lateral y en el bastidor central. (Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Intervalos de mantenimiento y servicio).
4. Instalar los pasadores de bloqueo de la unidad sembradora del conjunto de componentes del eje elevador. (Ver Transporte seguro en la sección Transporte).



CQ1371625—UN—04JUL24

5. Seleccionar el modo de transporte (B) en el monitor SeedStar 5.
6. Bajar la máquina sobre los bloqueos de mantenimiento.



CQ1452071—UN—25MAR26

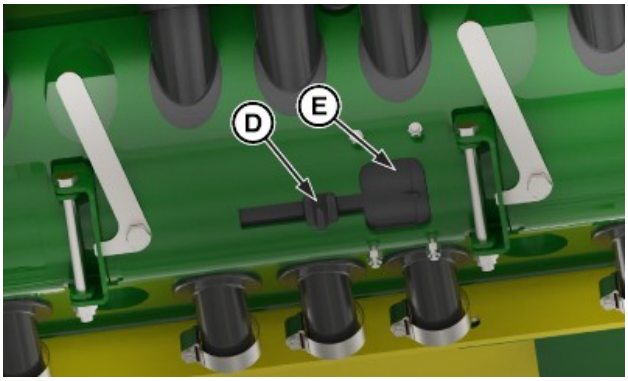
IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Asegurarse de que las puertas de limpieza en los depósitos de CCS estén cerradas antes de plegar la máquina.

7. La puerta de limpieza (D) no se puede cerrar una vez iniciada la limpieza.

IMPORTANTE: Al limpiar el depósito de semillas certificadas, retirar todas las semillas del depósito con una escoba de cerdas duras que tenga un ancho de 203 mm (8 in) y un mango largo de 1,4 m (4,5 ft).

IMPORTANTE: Retirar la acumulación de tratamiento de semillas o talco con una escoba de cerdas duras de 203 mm (8 in) y un mango largo de 1,4 m (4,5 ft).

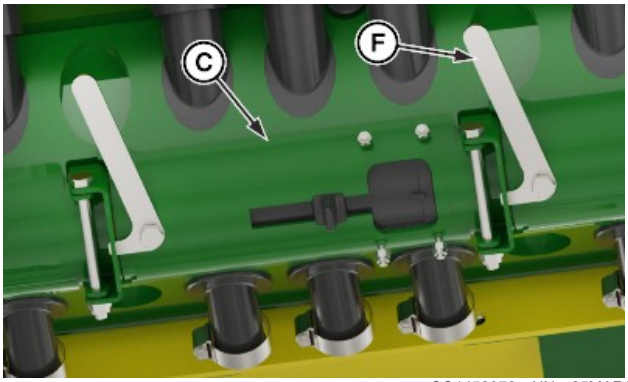
8. Para recoger las semillas del depósito, colocar un recipiente debajo de las puertas de limpieza (E).



CQ1452073—UN—25MAR26

9. Deslizar la palanca (D) para accionar la puerta de limpieza (E). Una vez extraídas la mayoría de las semillas, cerrar la puerta.

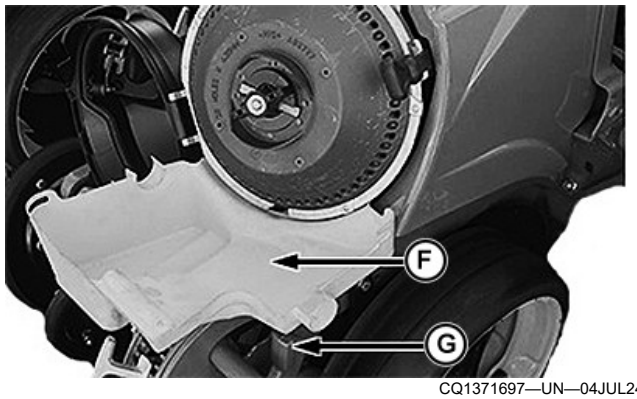
NOTA: La puerta de limpieza (C) se utiliza para vaciar los depósitos y efectuar una limpieza controlada.



CQ1452072—UN—25MAR26

10. Para abrir la puerta de limpieza (C), girar la palanca (F) y recoger las semillas restantes del depósito.
11. Cerrar la puerta de limpieza (C).
12. Repetir la operación en el resto de puertas de limpieza (C).
13. Activar la VMD del tractor para ajustar el ventilador del CCS hasta que se obtenga un volumen de 20 pulgadas de agua en el manómetro.

ATENCIÓN: Evitar lesiones. Tener precaución al abrir las tapas de los dosificadores, si se están utilizando tratamientos de semillas. Los tratamientos de semillas causan problemas oculares, respiratorios y cutáneos. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.



CQ1371697—UN—04JUL24

14. Instalar la bandeja recolectora del dosificador de semillas (F) asentándola en el ajuste de las ruedas de control de profundidad (G).
15. Abrir la cubierta del dosificador de semillas y retirar lentamente la grada de discos de semillas para vaciar las semillas de la manguera y de la carcasa del dosificador.
16. Instalar la grada de discos de semillas. Repetir en todas las hileras.
17. Instalar de nuevo la bandeja recolectora en el lateral de la escalera.

ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. Poner la válvula de mando a distancia (VMD) del tractor en posición de punto muerto antes de cambiar el interruptor a la posición de siembra.

18. Colocar la VMD del tractor en punto muerto.
19. Quitar los bloqueos de servicio.
20. Instalar los pasadores de bloqueo de la unidad sembradora del conjunto de componentes del eje elevador nuevamente en la posición de plantación.
21. Seleccionar el modo deseado en el monitor SeedStar 5 y reanudar el funcionamiento.

FHSSYU9,1774290053376-63-16APR26

Ajuste del nivel de vacío

Verificar siempre el vacío con una comprobación en el campo.

NOTA: Algunos tamaños y formas de semillas y algunas situaciones requieren niveles de vacío levemente superiores o inferiores a los ajustes mostrados. Las tablas de vacío son una guía y son precisas en la mayoría de las condiciones.

El nivel de vacío se controla con los ajustes hidráulicos del tractor.

Utilizar las tablas de nivel de vacío para el ajuste de vacío inicial y para ajustar el nivel según sea necesario. Las tablas se basan en las velocidades de avance y proporciones de siembra típicas. Si las dosis de siembra o velocidades de avance altas afectan a la colocación de las semillas, aumentar el nivel de vacío. Si las dosis de siembra o velocidades de avance bajas afectan a la colocación de las semillas, disminuir el nivel de vacío.

NOTA: En cualquier ajuste, el nivel de vacío es levemente inferior cuando el aceite hidráulico está frío o cuando las semillas no cubren los orificios en el disco de semillas. Realizar el ajuste final después de que se caliente el aceite y los discos de semillas estén llenos.

Ajustar el nivel de vacío del siguiente modo:

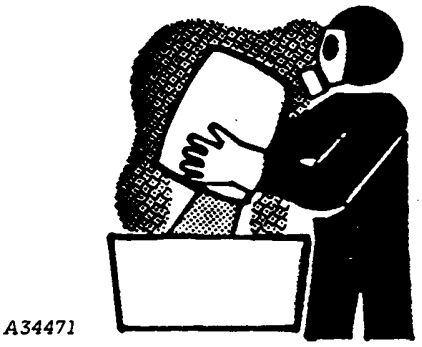
1. Verificar que los dosificadores de semillas estén configurados para el cultivo.
2. Conectar el vacío (palanca de VMD en posición de retención). Dejar que se caliente el aceite durante aproximadamente 15 minutos.
3. Llenar los depósitos de CCS con semillas y activar el soplador hasta que las tolvas del dosificador se llenen de semillas.

NOTA: Ver la Ayuda de la aplicación SeedStar o el manual del operador de SeedStar para obtener información adicional sobre todas las funciones en pantalla.

4. Para llenar de semillas los dosificadores de semillas y las gradas de discos de semillas, sembrar a una distancia corta o utilizar la función de llenado del dosificador que se muestra en pantalla.
5. Para ajustar el vacío manualmente:
    a. Ajustar el nivel de vacío mediante el caudal de la VMD.
    b. Iniciar el ajuste en 2 y aumentarlo o reducirlo según sea necesario.
6. Para ajustar el vacío automáticamente:
    a. Configurar la VMD en 7.
    b. Ajustar el nivel de vacío aumentando su valor en el monitor.
7. Para ajustar el nivel de vacío, es necesario comprobar el ajuste del eliminador de dobles. El vacío y el eliminador de dobles están relacionados, por lo que ambos deben tener el ajuste correcto:
    a. Identificar el nivel de vacío necesario para una separación de semillas adecuada.
    b. Verificar en el monitor y surcos si se producen dobles o saltos.
    c. Si se producen dobles o saltos, ajustar el eliminador de dobles de una manera más agresiva, de modo que solo una semilla se mantenga en el agujero de la grada de discos.
    d. Si no es posible eliminar dobles y saltos con el ajuste del eliminador de dobles, reducir el nivel de vacío gradualmente hasta alcanzar la separación de semillas adecuada.

E443CH7,1750695879227-63-26JUN25

Uso de lubricante de grafito—MaxEmerge 5e



A34471—UN—11OCT88

ATENCIÓN: Evitar las lesiones personales y la muerte. Seguir las precauciones indicadas por el fabricante del producto químico al manipular piezas recubiertas con tratamientos de semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

El lubricante de grafito es necesario para obtener un rendimiento óptimo del vacuómetro y del sistema central para productos (CCS). Si se tratan las semillas debidamente con emisiones de grafito de la grada de discos de semillas de modo más constante, habrá un espaciado más preciso cuando la semilla se plante en la tierra.

Tratamiento de semillas aplicado por el agricultor
Para obtener un mejor rendimiento, **no** se recomienda el uso de tratamientos de semilla aplicados por el agricultor. Si es necesario, aplicar cualquier tratamiento a las semillas y dejar secar completamente antes de colocarlas en los depósitos.

Aplicar el tratamiento de semillas ANTES de aplicar lubricante de grafito para asegurarse de que el tratamiento se adhiera a la semilla adecuadamente al mismo tiempo que se minimiza la acumulación en los componentes del dosificador. Si sigue acumulándose tratamiento, contactar con el fabricante del producto químico para obtener asistencia.

Cuando se utilicen tratamientos de semillas, limpiar los dosificadores y las gradas de discos de semillas según sea necesario. Las gradas de discos de semillas se pueden limpiar con agua caliente jabonosa. Pulverizar grafito en el lado de la junta de vacío de la grada de discos según sea necesario. (Ver Engrase del retén de vacío y de la grada de discos de semillas—MaxEmerge 5e y ExactEmerge en la sección Mantenimiento—Unidad sembradora—Dosificador de semillas y tolva).

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Si se utilizan tratamientos aplicados por el agricultor, observar cuidadosamente las recomendaciones del fabricante del producto químico. NO SE RECOMIENDA EL USO DE ADITIVOS CON ALTO CONTENIDO DE ACEITE.

La reacción química entre los tratamientos aplicados por el agricultor a las semillas y los tratamientos de aplicación comercial puede hacer que las semillas queden pegajosas. Los niveles de temperatura y humedad pueden complicar la compatibilidad de los materiales.

Las mezclas de semilla y tratamiento de semillas deben carecer de grumos.

IMPORTANTE: El grafito debe incorporarse completamente en los depósitos, para que todas las semillas queden cubiertas de modo uniforme.

Semilla tratada comercialmente

Consultar las siguientes tablas de proporciones de aplicación de grafito para plantar semillas tratadas comercialmente sin tratamientos aplicados por el agricultor.

Algunas semillas tratadas con insecticida están recubiertas con grafito aplicado por la agencia de venta de semillas. Aunque el grafito se aplique comercialmente, debe añadirse la cantidad de grafito necesaria que se muestra en la tabla siguiente para mantener el rendimiento del dosificador.

Proporción de aplicación de grafito CCS		
NOTA: El grafito se debe mezclar por completo y de manera proporcionada con las semillas para garantizar el movimiento por el sistema CCS y una dosificación correcta.		
Modelo	**Tamaño del depósito CCS**	**Cantidad de grafito**
3119FT y 3123FT	1 CCS—1160 L (1450 kg)	5.0 kg
3127FT y 3131FT	2 CCS—2320 L (2900 kg)	10,0 kg

Ajustar estas dosis según sea necesario de modo que todas las semillas queden cubiertas de grafito, mientras se evita una acumulación de grafito en la parte inferior del depósito.

Emplear el doble del grafito recomendado cuando se planten semillas grandes, semillas con tratamiento reforzado o en condiciones de siembra húmedas.

En ciertas situaciones, como las combinaciones de tratamientos de semillas pegajosas, semillas grandes o pequeñas, y humedad alta, puede ser necesario añadir hasta el doble o triple del grafito que se muestra en las tablas.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Es necesario limpiar cualquier acumulación de tratamientos de semillas y grafito fuera de las tolvas entre llenado y llenado.

Si el grafito se acumula en la parte inferior de los depósitos y los distribuidores de vacío necesitan una limpieza frecuente, reducir el índice de grafito en consecuencia. Si se encuentra una capa de tratamiento de semillas en las gradas de discos de semillas, aumentar la cantidad de grafito.

E443CH7,1750695907196-63-26JUN25

Uso de lubricante con mezcla de grafito y talco—ExactEmerge

NOTA: Después de aplicar la mezcla de talco y grafito a las semillas, se debe esperar a que se sequen antes de sembrar. Esta recomendación evita el fallo del sensor.



A34471—UN—11OCT88

ATENCIÓN: Evitar lesiones por productos químicos en ojos, piel o pulmones cuando se acceda y manipulen componentes recubiertos con tratamiento de semillas. Si se utilizan tratamientos de semillas, prestar atención cuando se manipulen piezas cubiertas con estos productos. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Utilizar únicamente mezclas aprobadas de lubricante de grafito y talco. (Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios).

Al comienzo de cada temporada, agregar lubricante de mezcla de talco y grafito a los depósitos vacíos del sistema central para productos (CCS). Asimismo, añadir 100 ml (3.38 fl oz) a cada minitolva vacía de la unidad de hilera.

El uso de lubricante de mezcla de talco y grafito mejora el rendimiento del sensor de semillas por vacío y el sistema CCS.

Se requiere un lubricante (agente de fluidez) para un funcionamiento óptimo del vacuómetro y del sistema CCS. Para obtener la liberación constante de semillas desde las gradas de discos de semillas y mejorar la precisión del espaciado, engrasar adecuadamente las semillas.

Tratamiento de semillas aplicado por el agricultor

NO se recomiendan los tratamientos de semillas aplicados por el agricultor.

IMPORTANTE: Evitar las semillas y los componentes del dosificador pegajosos. Es posible que las semillas se vuelvan pegajosas debido a las reacciones químicas entre los tratamientos aplicados por el agricultor y los tratamientos aplicados comercialmente. Si se utilizan tratamientos aplicados por el agricultor, observar cuidadosamente las recomendaciones del fabricante del producto químico. Evitar los tratamientos con alto contenido de aceite. Ciertas temperaturas y niveles de humedad complican también la compatibilidad del material.

Si se utiliza un tratamiento aplicado por el agricultor, aplicarlo a las semillas antes del lubricante, dejando secar el tratamiento antes de colocar las semillas en los depósitos. Si el tratamiento de semillas se acumula en el sensor mientras se usan las siguientes dosis de aplicación de lubricante, contactar con el fabricante del tratamiento para obtener asistencia.

Semilla tratada comercialmente

Las mezclas de semilla y tratamiento de semillas deben carecer de grumos.

Algunas semillas tratadas están recubiertas con lubricante de aplicación comercial. Para mantener el rendimiento del sensor, aplicar la cantidad recomendada de lubricante, además de la aplicación comercial.

NOTA: Cualquier inoculante que no sea alguno de los lubricantes en polvo de John Deere deja un residuo en las piezas que afecta a la proporción de semillas de siembra.

Dosis de la mezcla de talco y grafito

Aplicar lubricante a las semillas en el mezclador donde se realiza el tratamiento y/o la inoculación de la semilla. Se deben recubrir todas las semillas para asegurar la circulación a través del sistema CCS y para un correcto rendimiento de los dosificadores. Mezclar semillas y engrase, según sea necesario.

Modelo	Capacidad del depósito de CCS	Cantidad de lubricante
3119FT y 3123FT	1 CCS—1160 L (1450 kg)	4.0 kg
3127FT y 3131FT	2 CCS—2320 L (2900 kg)	8.0 kg

NOTA: Las cantidades de lubricante que se muestran en la tabla están indicadas para el cultivo de soja, maíz y algodón. Para otros cultivos, utilizar la misma proporción para comenzar el trabajo, ajustando la cantidad de lubricante, si es necesario.

NOTA: La mejor relación talco/grafito que se encuentra es 50/50, por lo que debe considerarse para comenzar el trabajo, ajustándose si es necesario.

NOTA: Si el lubricante se acumula en el fondo de la tolva, reducir la cantidad.

Las condiciones de siembra, la temperatura y la humedad pueden requerir un mayor volumen de mezcla.

Ajustar estas dosis como sea necesario para que todas las semillas queden recubiertas con lubricante, evitando a la vez la acumulación de lubricante en el fondo del depósito.

Cuando hay una combinación de tratamientos reforzados, semillas pegadas o en condiciones de alta humedad, aumentar gradualmente la cantidad del lubricante hasta que se obtenga el resultado satisfactorio.

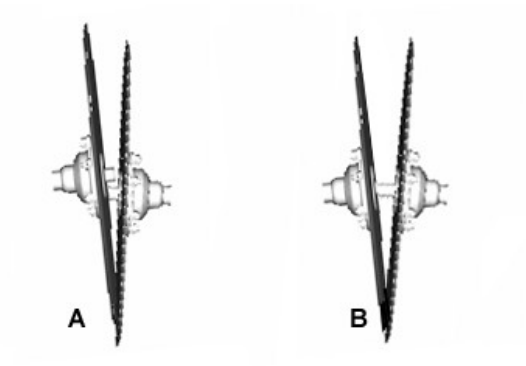
IMPORTANTE: Evitar la formación de acumulaciones de lubricante. Eliminar la acumulación de tratamientos de semillas y de lubricante de las tolvas entre los llenados.

Si el lubricante se acumula en la parte inferior de la tolva y los tubos de vacío requieren limpieza con más frecuencia, reducir la proporción de lubricante. Si se encuentra un recubrimiento de tratamiento de semillas en las gradas de discos de semillas, incrementar la cantidad de lubricante.

Cuando se utilicen tratamientos de semillas, limpiar los sensores y las gradas de discos de semillas según sea necesario. Limpiar las gradas de discos de semillas con agua jabonosa caliente. Pulverizar grafito en el lado de la junta de vacío de la grada de discos según sea necesario. (Ver Engrase del retén de vacío y de la grada de discos de semillas—MaxEmerge 5e y ExactEmerge en la sección Mantenimiento—Unidad sembradora—Dosificador de semillas y tolva).

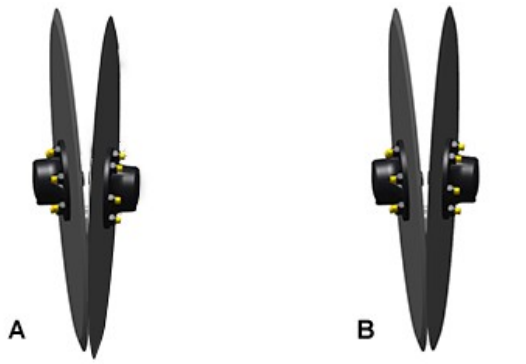
PS9EIDU,1773085304391-63-09MAR26

Posición de la grada de discos dobles de la unidad de hilera



CQ191292—UN—02DEC04

Desplazamiento MaxEmerge 5e



CQ1379469—UN—11OCT24

MaxEmerge 5e y ExactEmerge EmergePro

Las gradas de discos dobles se pueden instalar tanto en la configuración alineada como en la desplazada:

- Se recomienda el desplazamiento (A) para la siembra sin laboreo, para condiciones de suelo más difíciles, con una cobertura de paja considerable y superficies irregulares.
- Se recomiendan el alineado (B) para la siembra convencional. Sin embargo, estos también pueden usarse para la siembra sin laboreo siempre y cuando la tierra sea liviana y con poca cobertura de paja, lo cual se conoce como siembra semidirecta. En este caso se recomienda usar el abresurcos de fertilizante de gradas de discos dobles desplazadas.

NOTA: NOTA: Las recomendaciones son para referencia. Verificar el resultado de cada ajuste en la práctica.

NOTA: Para el procedimiento del cambio de posición de la grada de discos dobles de la unidad de hilera aplicado a la unidad de hilera EmergePro, ver Sustitución de las hojas niveladoras del abresurcos (solo ExactEmerge y MaxEmerge 5e EmergePro) en esta sección.

NOTA: Para el procedimiento del cambio de posición de la grada de discos dobles de la unidad de hilera aplicado a la unidad de hilera de desplazamiento, ver Sustitución de las hojas niveladoras del abresurcos (solo desplazamiento MaxEmerge 5e) en esta sección.

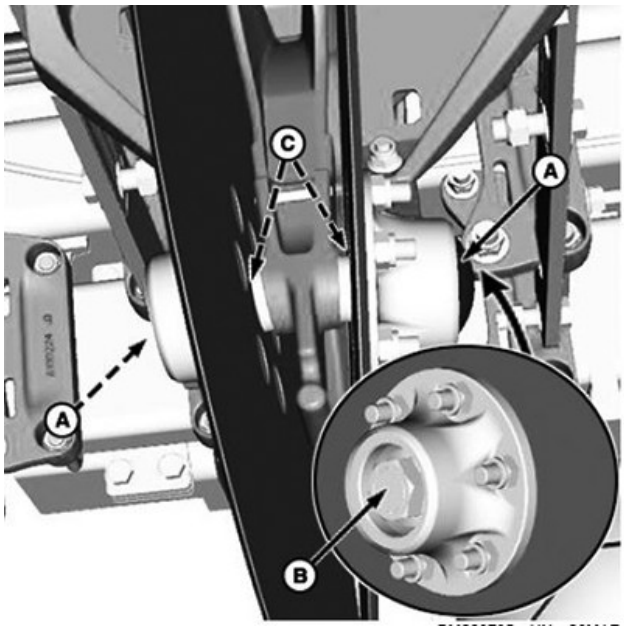
a3rfggt,1705949605770-63-12OCT24

Ajuste de la holgura entre los discos dobles

Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

Debe haber contacto entre los dos discos, de modo que se mejore en ataque de la conexión a masa y se impida que entre suciedad en los discos. Cuando haya holgura entre los discos abresurcos, proceder del siguiente modo:



BML016014—UN—24JAN20

1. Retirar la caja de protección (A).

NOTA: Se recomienda sustituir la caja de protección para evitar que se ensucien los rodamientos.

2. Aflojar los tornillos (B) para extraer los discos dobles.
3. Retirar el número necesario de arandelas (C), de modo que los discos estén en contacto entre sí.

IMPORTANTE: Asegurarse de que exista contacto entre los discos.

IMPORTANTE: La presión ideal se produce cuando los discos están en contacto con fricción mínima, ya que el contacto excesivo entre los discos puede generar un desgaste prematuro.

ER40675,0000E87-63-10MAR20

Sustitución de las hojas niveladoras del abresurcos (solo ExactEmerge y MaxEmerge 5e EmergePro)

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

IMPORTANTE: Evitar el desgaste prematuro. No usar una hoja niveladora de disco nueva con una usada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



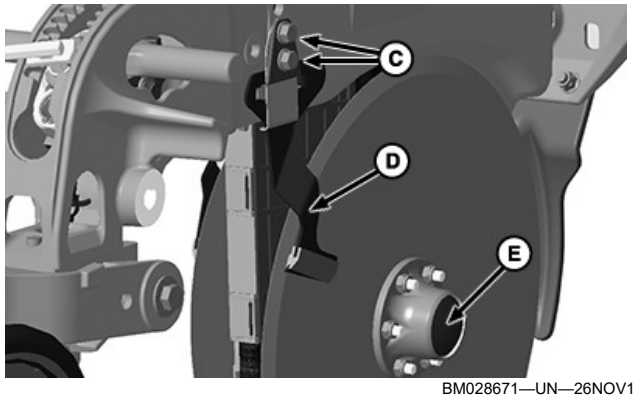
BM028670—UN—31OCT18

2. Extraer el tornillo (A), el brazo de pivote (B) y la ruedas de control de profundidad.

Especificación

Tornillo de la rueda de profundidad—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras en la sección Equipamiento y equipo general.



BM028671—UN—26NOV18

3. Retirar los tornillos (C) y desconectar el conjunto de componentes del rascador (D) de la unidad de hilera.

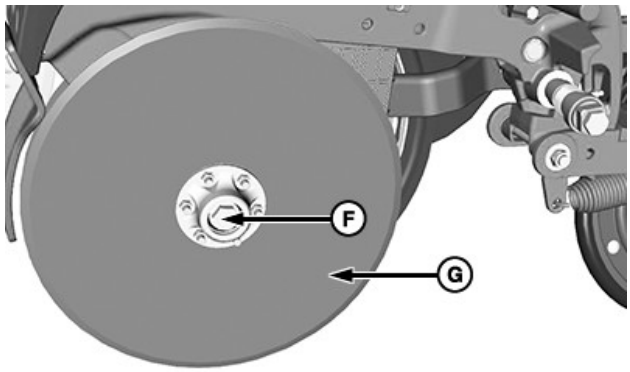
Especificación

Tornillo M8 (10.9)—Par de apriete. . . . . 30 Nm (22 lb ft)

Especificación

Tornillo M6 (10.9)—Par de apriete. . . . . 15 Nm (133 lb in)

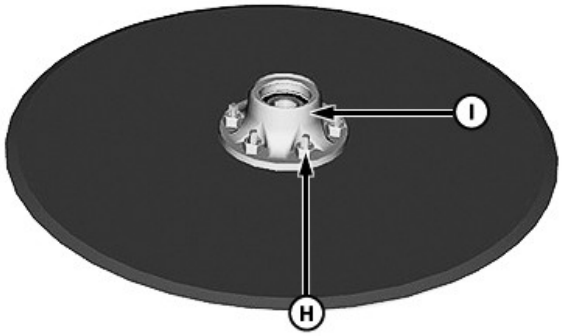
4. Retirar el tapacubos (E).



BM028672—UN—15OCT18

5. Quitar el tornillo (F) y la hoja niveladora (G).

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos las hojas niveladoras (G). Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.

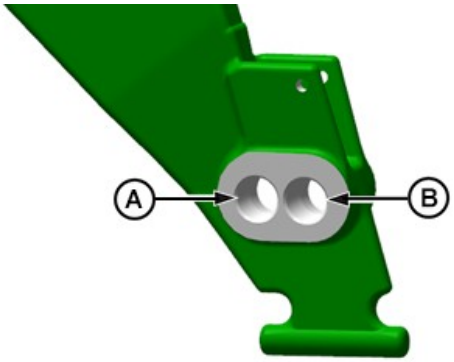


BM028673—UN—31OCT18

6. Después de retirar la hoja niveladora, colocarla en un lugar seguro, quitar las tuercas y los tornillos (H), así como la brida (I).

NOTA: Durante el montaje de las gradas de discos nuevas, es necesario analizar el número de arandelas necesarias para montar cada grada de discos.

7. Para montar las hojas niveladoras, realizar el procedimiento en orden inverso, teniendo en cuenta lo siguiente:



BML047103—UN—03AUG23

El vástago del diente del roturador de la unidad de hilera tiene dos orificios (A y B) para la instalación de la grada de discos dobles.

- Si las gradas de discos doble se van a alinear, instalar ambas en el orificio trasero (B).
- Si se deben desplazar las gradas de discos dobles, qué grada de discos dobles se instalará delante para la configuración del desplazamiento e instalarla en el orificio trasero (B). Instalar la grada de discos que se colocará detrás del orificio delantero (A).

IMPORTANTE: El desplazamiento de las gradas de discos dobles en un patrón alternado entre las unidades de hilera garantiza una mejor alineación de la máquina.

8. Apretar las tuercas de brida (H) al valor especificado:

Especificación

Tuerca de brida—Par de apriete . . . . . 40 Nm (29 lb·ft)

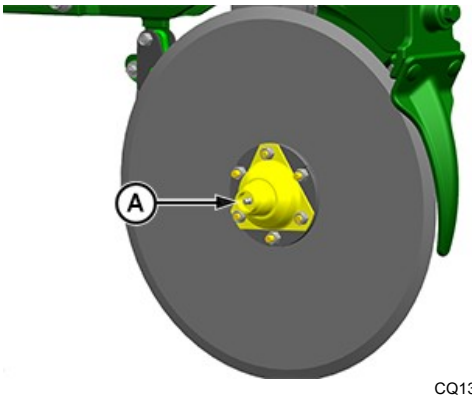
E443CH7,1750695944268-63-26JUN25

Sustitución de las hojas niveladoras del abresurcos (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

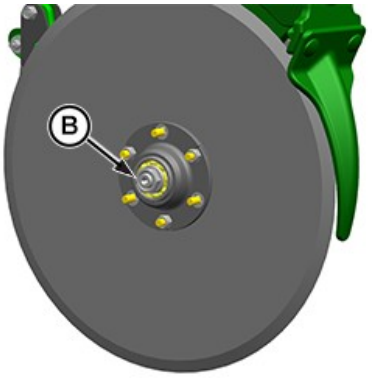
IMPORTANTE: Evitar el desgaste prematuro. No usar una hoja niveladora de disco nueva con una usada.

1. Levantar la sembradora a una ubicación limpia y nivelada.
2. Colocar los bloqueos de mantenimiento en los cilindros hidráulicos.
3. Continuar de la siguiente manera:
   - Para hileras impares: Retirar el rodamiento del lado izquierdo de la grada de discos.
   - Para hileras pares: retirar el rodamiento del lado derecho del disco.
4. Retirar las ruedas de profundidad, si las tuviera.



CQ1356209—UN—21FEB24

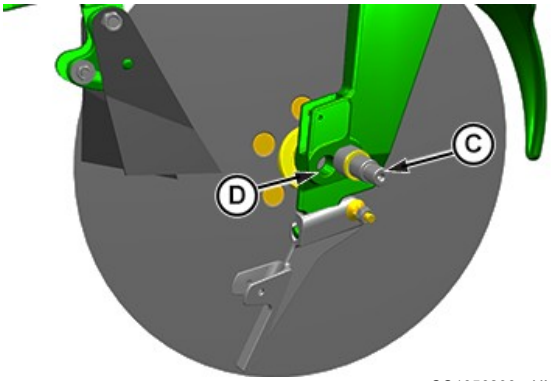
5. Retirar la cubierta del retén (A) del rodamiento de la grada de discos de semillas.



CQ1357637—UN—21FEB24

6. Quitar la tuerca (B) y utilizar la herramienta especial DQ33723 ofrecida con la máquina para retirar la grada de discos de semillas.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



CQ1356208—UN—21MAR24

7. Utilizar la herramienta especial CQ80817 ofrecida con la máquina para retirar el eje (C) e instalarlo en el orificio (D). Esto cambia la configuración de posición de la grada de discos dobles de desplazado a alineado.
8. Instalar los componentes teniendo en cuenta el par de apriete para la tuerca (B).

Especificación

Tuerca—Par de apriete. . . . . 120—150 Nm (88—110 lb·ft)

IMPORTANTE: El desplazamiento de las gradas de discos dobles en un patrón alternado entre las unidades de hilera garantiza una mejor alineación de la máquina.

NOTA: La presión ideal se produce cuando los discos están en contacto con fricción mínima, ya que el contacto excesivo entre los discos puede generar un desgaste prematuro.

E443CH7,1750695955328-63-26JUN25

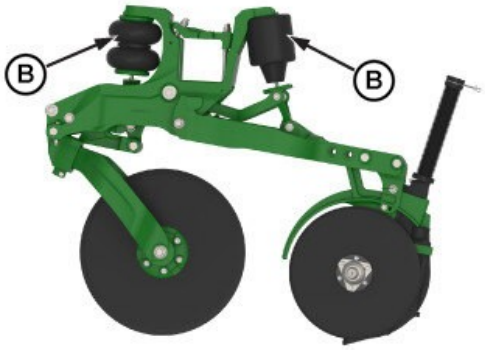
Contrapresión neumática (PDF)

Contrapresión neumática



CQ1457186—UN—20APR26

Fuerza descendente neumática (PDF) de la unidad de hilera de semillas



CQ1454538—UN—31MAR26

Fuerza descendente neumática (PDF) de la unidad de hilera de fertilizante

El sistema de fuerza descendente neumática (PDF) está compuesto por la unidad de hilera de semillas PDF (A) y la unidad de hilera de fertilizante PDF (B). Toda la información que se muestra aquí hace referencia a ambos sistemas.

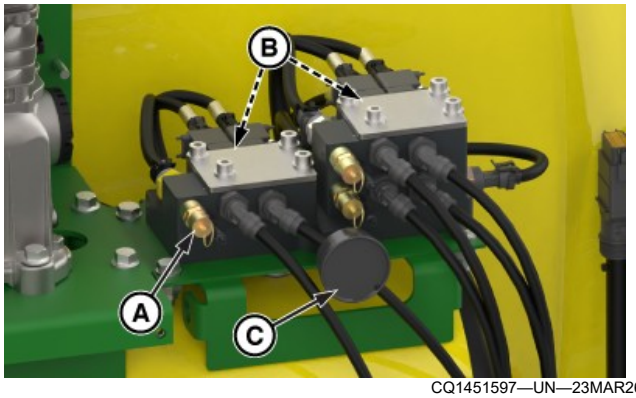
Fallos del sistema del compresor de aire

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves que puedan producirse por la explosión de piezas debido al exceso de presurización o al funcionamiento del sistema sin todos los componentes instalados correctamente.

- **No inflar el sistema por encima de 827 kPa (8,2 bar) (120 psi) o 1779 N (400 lb) de contrapresión.**
- **No retirar la válvula de descarga de presión.**
- **No aplicar presión al sistema hasta que todos los componentes de la unidad de hiera estén instalados.**

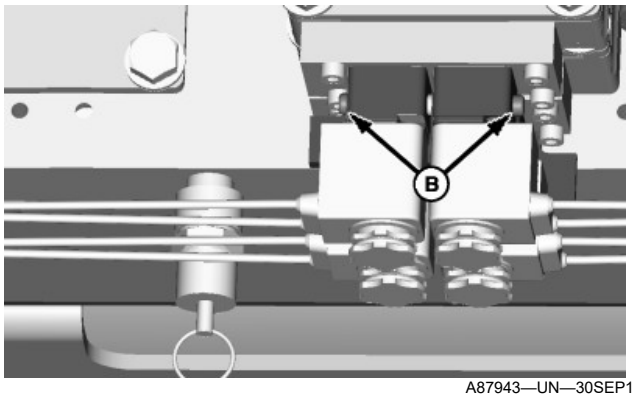
IMPORTANTE: No bajar la máquina con presión de aire cero en el sistema. Mantener 34—55 kPa (0.3—0.5 bar) (5.0—8.0 psi) o 76—120 N (17—27 lb) de fuerza descendente en el sistema para evitar torceduras en los muelles neumáticos. Si un muelle neumático se dobla, elevar la máquina y presurizar el sistema hasta que se enderece el muelle neumático.

No poner en funcionamiento la máquina si un muelle neumático está torcido o desenrollado. Reducir la presión del sistema. Enrollar el muelle neumático manualmente sobre el émbolo inferior. El descenso progresivo de la máquina ayuda a que el muelle neumático comience a enrollarse sobre el émbolo inferior.



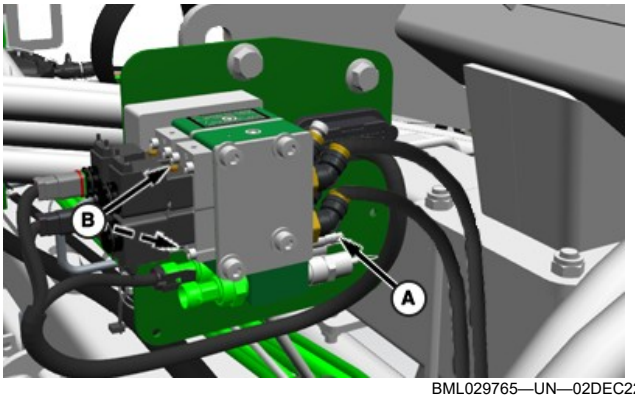
CQ1451597—UN—23MAR26

Compresor hidráulico—Compresor en la sembradora



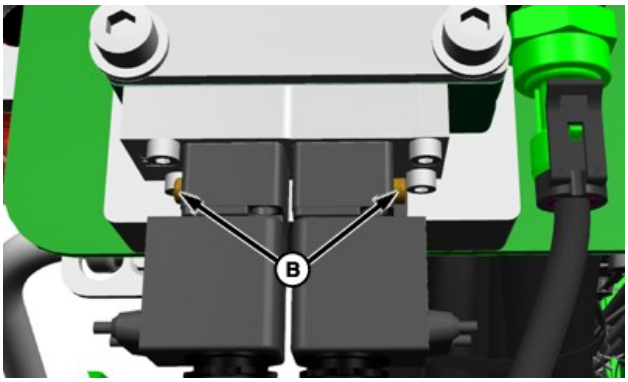
A87943—UN—30SEP15

Anulación manual (extremo del bloque de válvulas)—Compresor en la sembradora



BML029765—UN—02DEC22

Compresor hidráulico—Compresor en el tractor



BML029472—UN—06JUL22

Anulación manual (extremo del bloque de válvulas)—Compresor en el tractor

1. Si el sistema de compresor falla, cargar el circuito del muelle neumático en las válvulas de llenado (A) con aire comprimido.
2. Si el sistema de control falla, utilizar las anulaciones manuales (B) para aumentar o disminuir la presión del muelle neumático. Comprobar la presión del muelle neumático con un manómetro para neumáticos en la válvula de llenado (A).

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, el depósito de aire y el manómetro (C) se encuentran en el tractor.

3. El manómetro (C) muestra la presión de aire del depósito. El rango normal de funcionamiento de presión del depósito es de 790—1000 kPa (7,9—10 bar) (115—145 psi).

NOTA: El manómetro (C) no se corresponde con la presión en los muelles neumáticos.

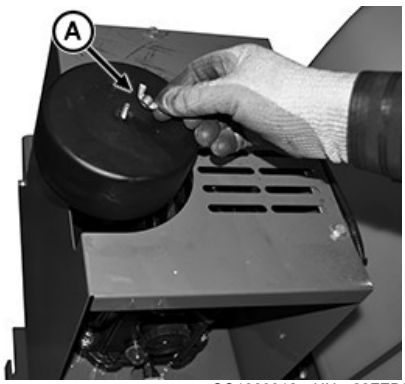
Limpieza o sustitución del filtro de aire del compresor

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

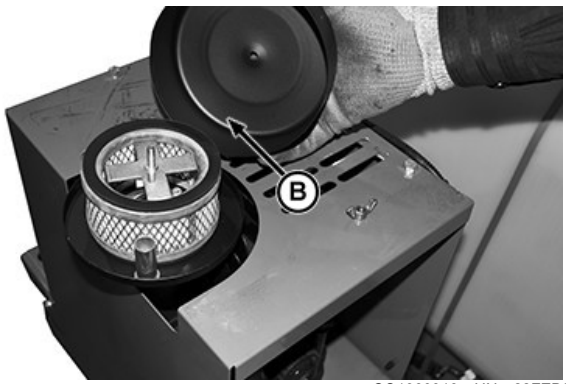
IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de trabajo o según sea necesario. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de trabajo. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.



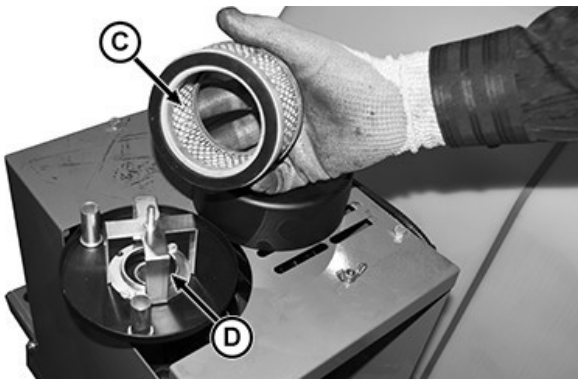
CQ1360312—UN—22FEB24

2. Extraer la tuerca de mariposa (A).



CQ1360313—UN—22FEB24

3. Extraer la protección contra la intemperie (B).



CQ1360314—UN—22FEB24

4. Quitar el cartucho filtrante (C).

IMPORTANTE: Evitar daños en el filtro y en el compresor. No dañar el cartucho filtrante durante la limpieza. Parar limpiar el filtro, golpearlo suavemente sobre una superficie firme.

5. Limpiar el filtro o adquirir uno nuevo en función de las horas de trabajo de la máquina.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (D) antes de instalar el filtro.

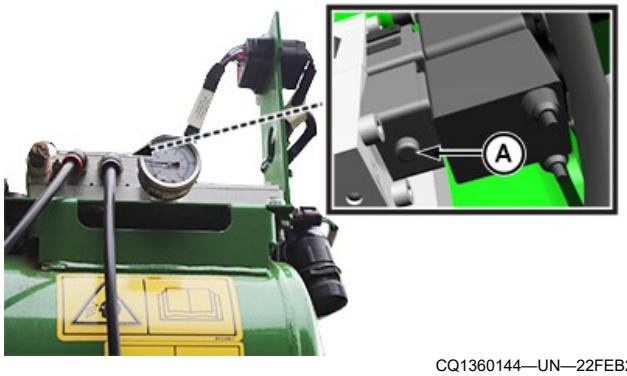
6. Instalar el cartucho filtrante (C).
7. Instalar la protección contra la intemperie (B) y la tuerca de mariposa (A) previamente extraídas.
8. Apretar la tuerca de mariposa (A).

PS9EIDU,1773938684903-63-16APR26

Despresurización del sistema de contrapresión neumática

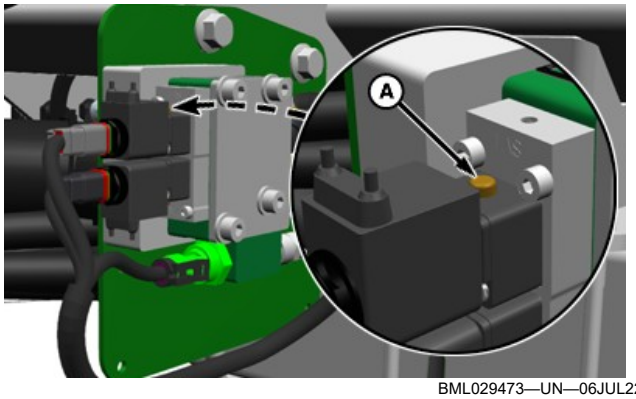
NOTA: La ubicación y orientación del depósito de aire varían según el modelo de sembradora. El procedimiento es similar para todos los modelos de sembradora.

1. Bajar la sembradora a la posición de siembra.
2. En el monitor SeedStar, reducir la presión de contrapresión a 66 N (15 lb).



CQ1360144—UN—22FEB24

Anulación manual del escape—Compresor en la sembradora



BML029473—UN—06JUL22

Anulación manual del escape—Compresor en el tractor

3. Para liberar la presión de aire residual de los muelles neumáticos, presionar el botón de anulación manual (A).

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

4. Vaciar el depósito de aire comprimido. (Ver Vaciado del depósito de aire comprimido en esta sección).

a3rfggt,1705949927646-63-20FEB24

Vaciado del depósito de aire del compresor

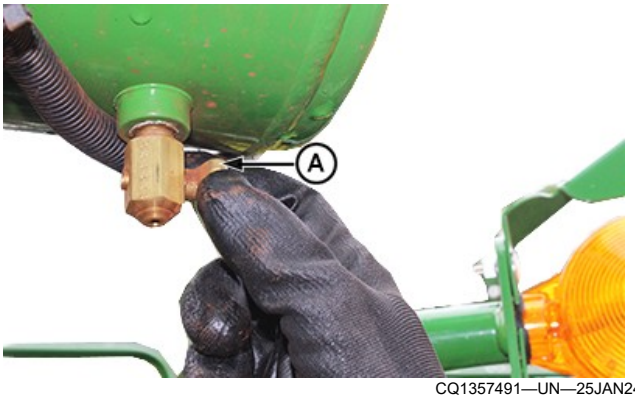
NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

NOTA: Vaciar el depósito de aire del compresor diariamente antes de guardar la máquina.



CQ1357490—UN—25JAN24

1. Colocar un recipiente apropiado debajo de la válvula de vaciado (A).



CQ1357491—UN—25JAN24

2. Abrir la válvula de vaciado (A).
3. Vaciar toda el agua.

a3rfggt,1705949927610-63-03JUL24

Modificación del espaciado entre hileras de semillas

Configuración de espaciado disponible

Modelo	Tipo de configuración	Número de tuberías	Espaciado entre hileras (cm) (in)
3119	Configuración de fábrica	19	45 (17,7)
		18	50 (19,7)
		16	52,5 (20.5)
	Configuración opcional de campo[a]	15	60 (23,6)
		12	70 (27,5)
			76 (29,9)
		10	90 (35,4)
3123	Configuración de fábrica	23	45 (17,7)
		20	50 (19,7)
			52,5 (20.5)
	Configuración opcional de campo[a]	17	60 (23,6)
		14	70 (27,5)
			76 (29,9)
		12	90 (35,4)
3127	Configuración de fábrica	27	45 (17,7)
		24	50 (19,7)
			52,5 (20.5)
	Configuración opcional de campo[a]	21	60 (23,6)
		18	70 (27,5)
		16	76 (29,9)
		14	90 (35,4)
3131	Configuración de fábrica	31	45 (17,7)
		28	50 (19,7)
		26	52,5 (20.5)
	Configuración opcional de campo[a]	23	60 (23,6)
		20	70 (27,5)
		18	76 (29,9)
		16	90 (35,4)

[a] *Estos juegos se pueden utilizar según las condiciones del campo, respetando la capacidad del tractor. Contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios para obtener más información y comprobar la potencia mínima requerida del tractor.*

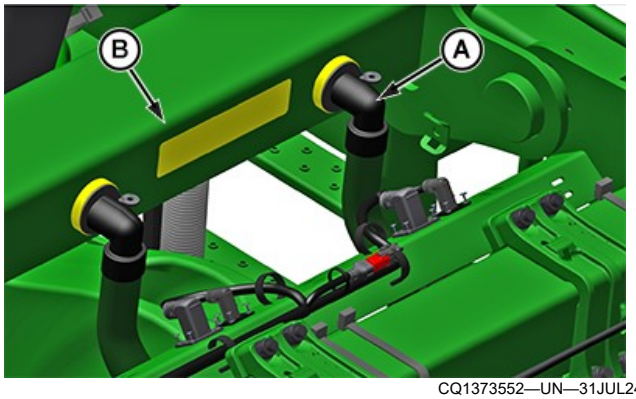
FHSSYU9,1773319748200-63-16APR26

Separación y montaje de la unidad de hilera de semillas

Separación de la unidad de hilera de semillas

IMPORTANTE: Mantener el tractor acoplado a la sembradora durante la conversión de espaciado entre hileras.

1. Desplegar la sembradora en una superficie limpia y nivelada. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en la sección Transporte).



CQ1373552—UN—31JUL24

2. Desconectar todas las mangueras de vacío (A) del tubo del bastidor de la sembradora (B).

NOTA: Para evitar dañar los componentes de la máquina, colocar los conjuntos de componentes del dosificador de semillas y las mangueras de vacío alejados de la sembradora.



CQ1373555—UN—31JUL24

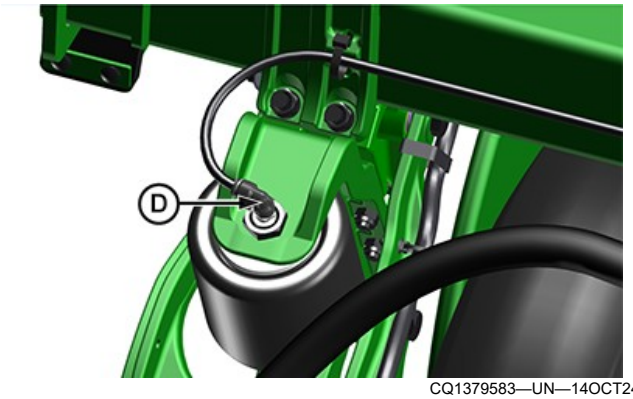
Mangueras de distribución de semillas—MaxEmerge 5e



CQ1373553—UN—31JUL24

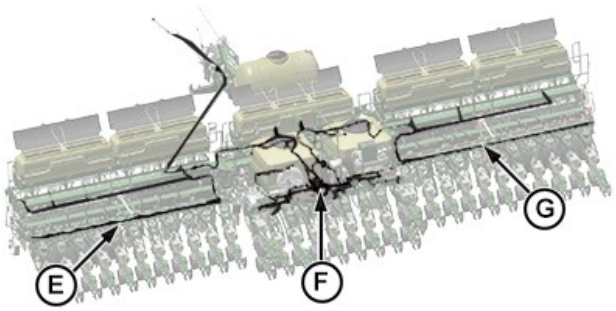
Mangueras de distribución de semillas—ExactEmerge

3. Desconectar todas las mangueras distribuidoras de semillas (C) de los dosificadores de semillas.



CQ1379583—UN—14OCT24

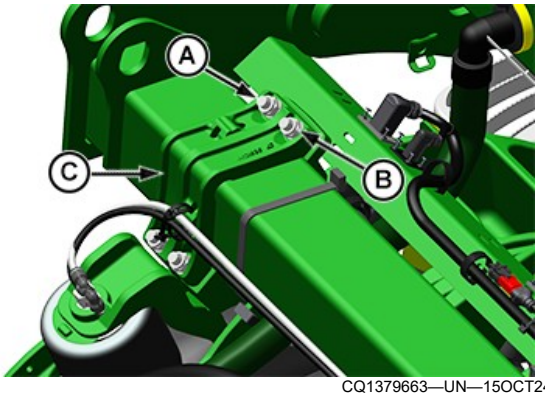
4. Si existen, desconectar las mangueras de PDF (D).



CQ1379588—UN—14OCT24

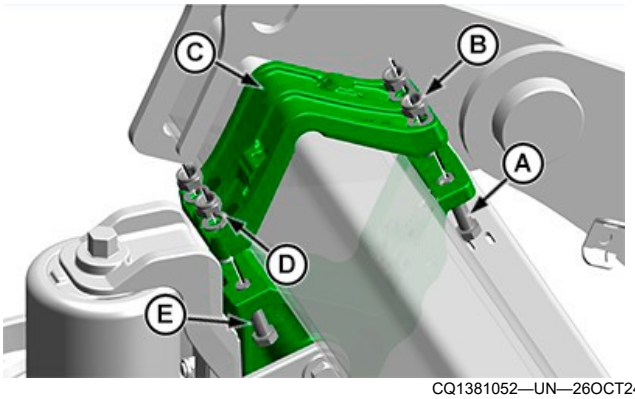
5. Retirar los grupos de cables de la unidad de hilera del bastidor de la parte izquierda (E), central (F) y derecha (G).

Montaje de la unidad de hilera de semillas



CQ1379663—UN—15OCT24

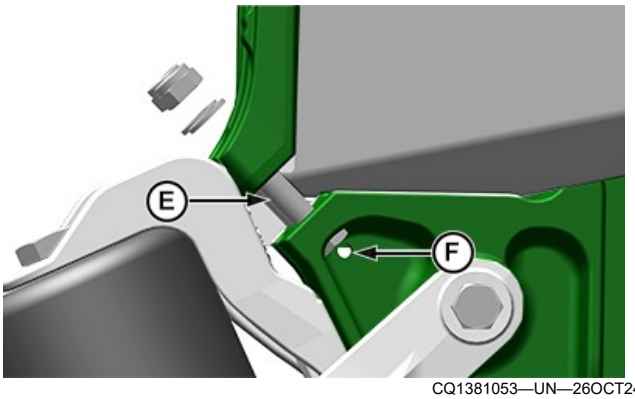
1. Aflojar los cuatro tornillos (A) y las tuercas (B) de la abrazadera del soporte (C).
2. Mover las hileras de semillas lateralmente hasta alcanzar el espaciado deseado y alinearlas con las gradas de disco del abresurcos de fertilizante o el cincel.
3. Retirar las hileras de siembra que no se van a usar.



CQ1381052—UN—26OCT24

4. Instalar la abrazadera del soporte (C) con los tornillos (A) y (E), las tuercas (B) y las arandelas (D). Apretar al valor especificado en orden entrecruzado:

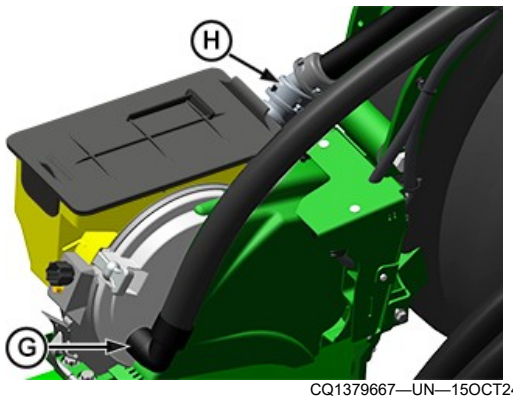
NOTA: Para apretar los tornillos (E) más tarde, colocar una varilla flexible en el orificio (F) para bloquear las cabezas de los tornillos.



CQ1381053—UN—26OCT24

Especificación

Tornillo de abrazadera del soporte—Par de apriete	119 Nm (87.8 lb.ft)



CQ1379667—UN—15OCT24

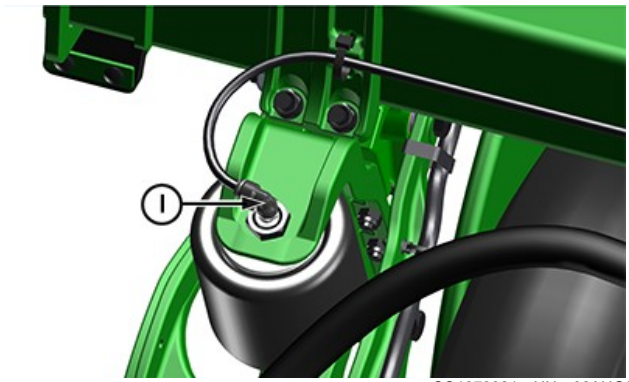
MaxEmerge 5e



CQ1373917—UN—02AUG24

ExactEmerge™

5. Conectar la manguera de vacío (G).
6. Desconectar la manguera del CCS (H).



CQ1373921—UN—02AUG24

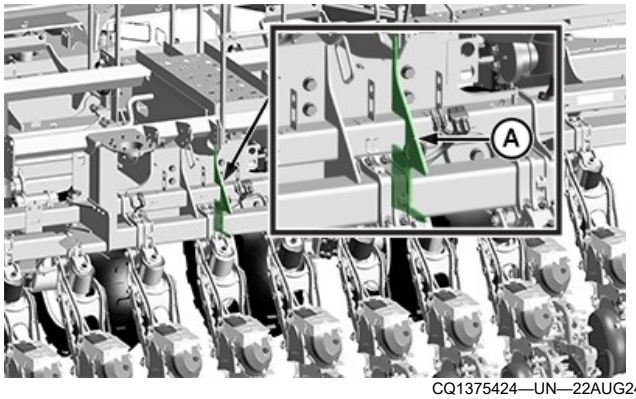
7. Conectar la manguera de PDF (I), si existe.

E443CH7,1750697315852-63-03JUL25

Ajuste de la posición de las unidades de hilera de semillas para la modificación de espaciado

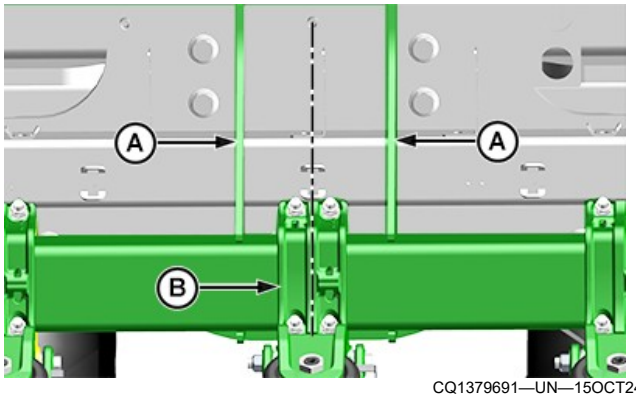
Unidades de hilera centrales

NOTA: Para fines de medición, se recomienda usar la superficie interior del soporte derecho del CCS (A) como referencia.



CQ1375424—UN—22AUG24

1. Usar el soporte derecho del CCS (A) como referencia para medir las unidades de hilera del bastidor central.

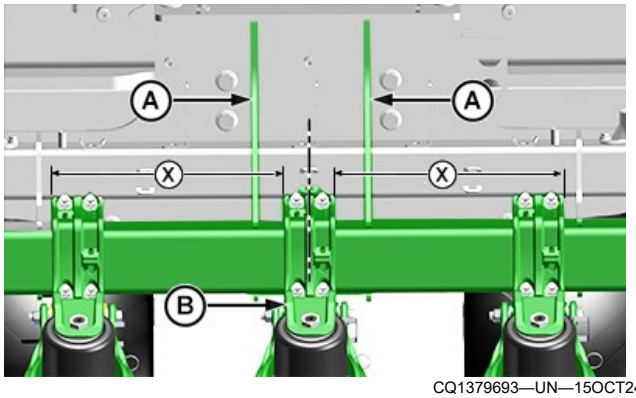


CQ1379691—UN—15OCT24

2. Montar la unidad de hilera de semillas (B). (Ver Separación y montaje de la unidad de hilera de semillas en esta sección).
3. Centrar la unidad de hilera de semillas (B) entre el soporte del CCS (A).

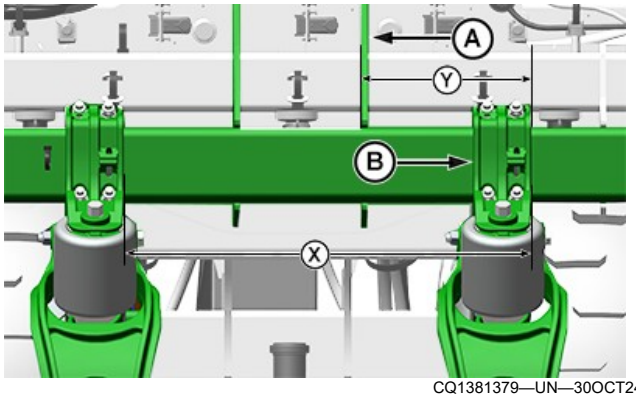
NOTA: El procedimiento con una unidad de hilera de semillas (B) en el centro está disponible solo para hileras con espaciado de 45 cm (17.7 in) y 60 cm (23.6 in).

NOTA: Para las configuraciones de espaciado entre hileras restantes, es necesario medir la distancia (Y) y utilizarla como referencia para montar la primera unidad de hilera de siembra (B).



CQ1379693—UN—15OCT24

Unidad de hilera de semillas con espaciado de 45 cm o 60 cm



CQ1381379—UN—30OCT24

Unidad de hilera de semillas con espaciados restantes

4. Continuar con la modificación según la configuración de espaciado entre hileras:
   a. **Con unidad de hilera de semillas:** Una vez que la primera unidad de hilera de semillas (B) esté colocada en el centro del soporte del CCS (A), montar las unidades de hilera de semillas restantes.
   b. **Con distancia (Y):** Medir la distancia (Y) entre la primera unidad de hilera de semillas (B) y el soporte derecho del CCS (A), y luego montar las unidades de hilera de semillas restantes.

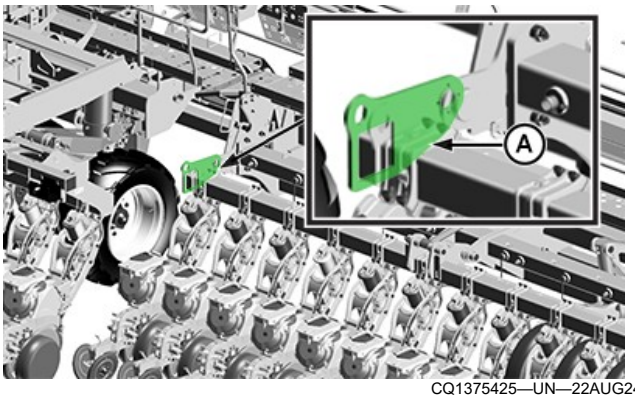
3123 y 3131	
Espaciado entre hileras (cm)	**Distancia (Y) (mm)**
50	190
70	290
76	320
90	60

NOTA: Medir el espaciado entre hileras (X) según la configuración de espaciado disponible en esta sección.

5. Utilizando como referencia la primera unidad de hilera de semillas (B) montada o la distancia (Y), medir el espaciado entre hileras (X) y colocar las unidades de hilera de semillas restantes.

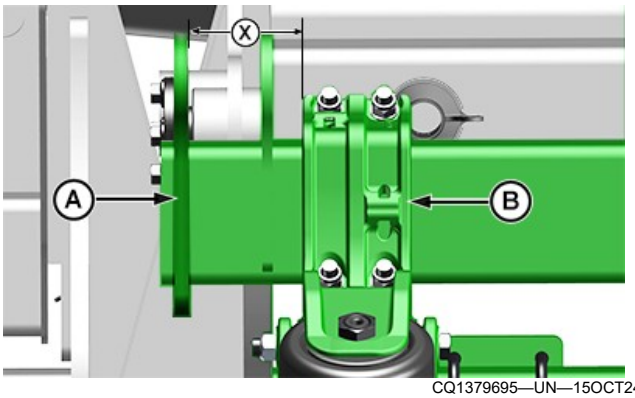
Unidades de hilera de sección lateral

NOTA: Para fines de medición, se recomienda usar la superficie interior del conjunto de componentes del eje elevador de la unidad sembradora (A) como referencia.



CQ1375425—UN—22AUG24

1. Usar el conjunto de componentes del eje elevador de la unidad sembradora (A) como referencia para colocar la primera unidad de hilera de semillas.

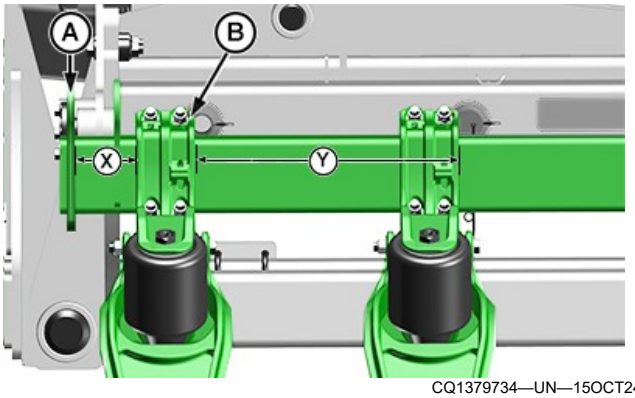


CQ1379695—UN—15OCT24

2. Montar la unidad de hilera de semillas (B). (Ver Ajuste de la posición de las unidades de hilera de semillas para la modificación de espaciado en esta sección).
3. Medir la distancia (X) entre el conjunto de componentes del eje elevador de la unidad sembradora (A) y la unidad de hilera de semillas (B) y colocar la unidad de hilera de semillas (B).

3123 y 3131	
Espaciado entre hileras (cm)	**Distancia (X) (mm)**
45	100
50	100
60	250
70	300
76	515
90	100

NOTA: Medir el espaciado entre hileras (Y) según la configuración de espaciado disponible en esta sección.



CQ1379734—UN—15OCT24

4. Una vez colocada la primera unidad de hilera de semillas (B), colocar las unidades de hilera de semillas restantes con el espaciado entre hileras (Y).
5. Repetir el procedimiento en el otro lado de la extensión.

a3rfggt,1706005117765-63-30OCT24

Modificación del espaciado entre hileras de semillas

NOTA: Al cambiar el espaciado o los números de hileras de la sembradora, es necesario actualizar esta información en las aplicaciones de hileras de fertilizante y semillas en SeedStar 5. Para obtener más información sobre este procedimiento, ver Modificación de espaciado entre hileras de fertilizante.

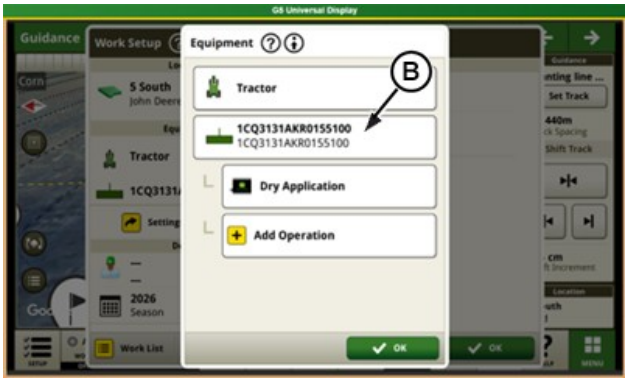
IMPORTANTE: Consultar el espaciado disponible para cada modelo de sembradora. Ver Configuración de espaciado disponible en esta sección.

1. Para realizar la modificación del espaciado entre hileras, instalar las unidades de hilera según el espaciado deseado. (Ver Ajuste de la posición de las unidades de hilera de semillas para la modificación de espaciado en esta sección).



CQ1373678—UN—31JUL24

2. Acceder a la configuración (A) en el monitor.



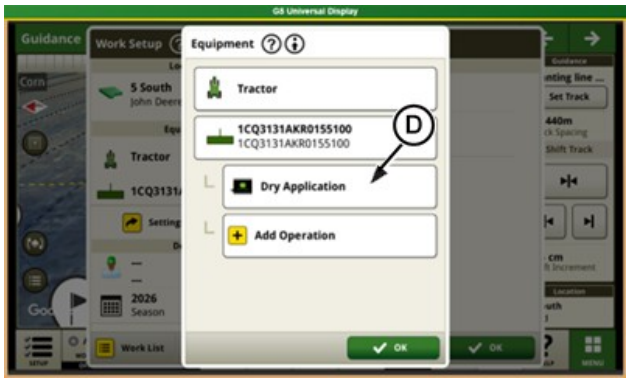
CQ1452190—UN—23MAR26

3. Acceder al menú de configuración de la sembradora (B).



CQ1452191—UN—23MAR26

4. Fijar el espaciado y el número de hileras y espaciado (C).



CQ1452231—UN—26MAR26

5. Acceder a la configuración de fertilizante (D).

NOTA: El número de hileras (E) debe ser igual al número establecido en la configuración del apero.



CQ1452192—UN—23MAR26

6. Ajustar el número de hileras (E). (Para obtener más información, ver la sección Modificación del espaciado entre hileras del fertilizante).



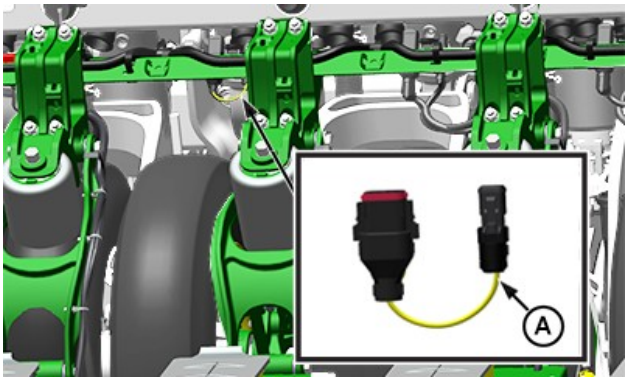
CQ1373683—UN—31JUL24

7. Apagar la máquina y reiniciar el sistema realizando un ciclo de alimentación (F).

FHSSYU9,1774274272655-63-23MAR26

Instalación de las conexiones puente en unidades de hilera inactivas

Cada unidad de hilera de la sembradora tiene su propia unidad de control. De esta manera, cuando se cambia el número de unidades de hilera y se retiran algunas de ellas, es necesario instalar una conexión puente (A) en los conectores abiertos para mantener la continuidad en la red CAN.



CQ1380988—UN—25OCT24

Conexión puente

Para comprobar la posición de las conexiones puentes (A) que deben instalarse, ver Posición del sensor de la unidad de hilera en esta sección.

a3rfggt,1705951818655-63-25OCT24

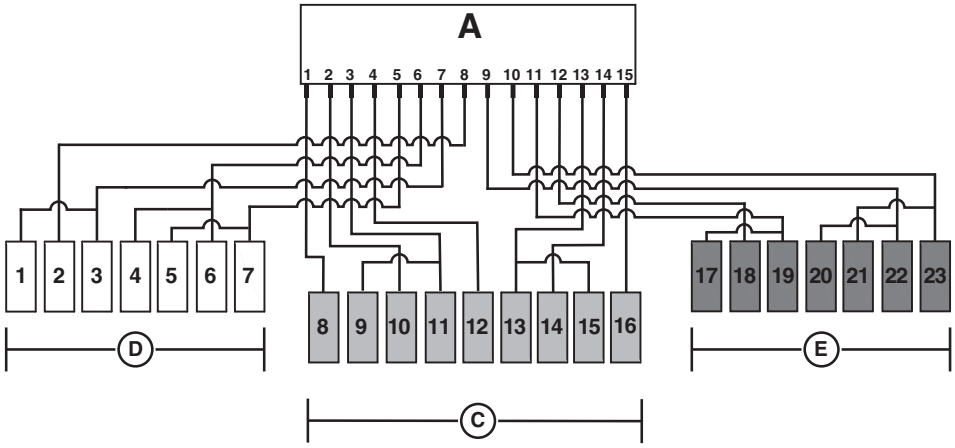
Esquemas—Conexiones de distribución de semillas

Los esquemas que ilustran muestran las conexiones de manguera desde el depósito del sistema central para productos (CCS) (A) hasta las unidades de hilera. Algunos modelos pueden tener el depósito del CCS (B) (si existe) disponible.

Los esquemas están orientados según el sentido de avance del tractor y del apero.

NOTA: Todas las conexiones sin tuberías conectadas deben estar cerradas.

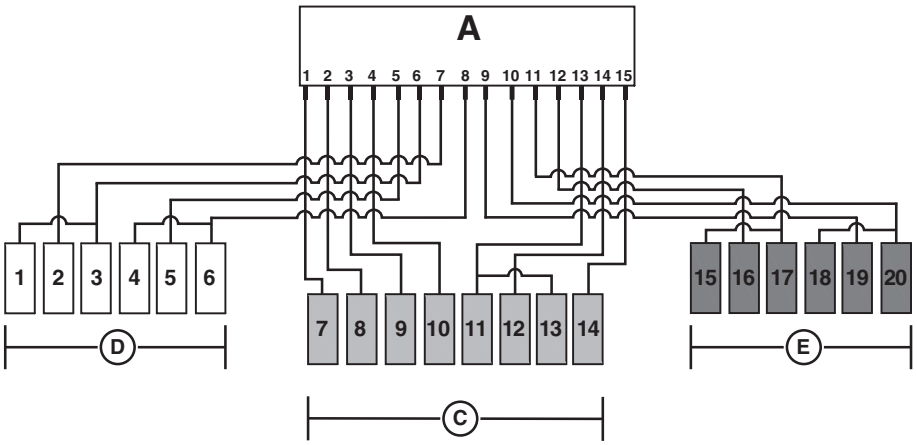
3123



CQ1412069—UN—03JUL25

23 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Depósito del CCS
C—Unidades de hileras del bastidor central
D—Unidades de hilera del bastidor del lado izquierdo
E—Unidades de hilera del bastidor del lado derecho

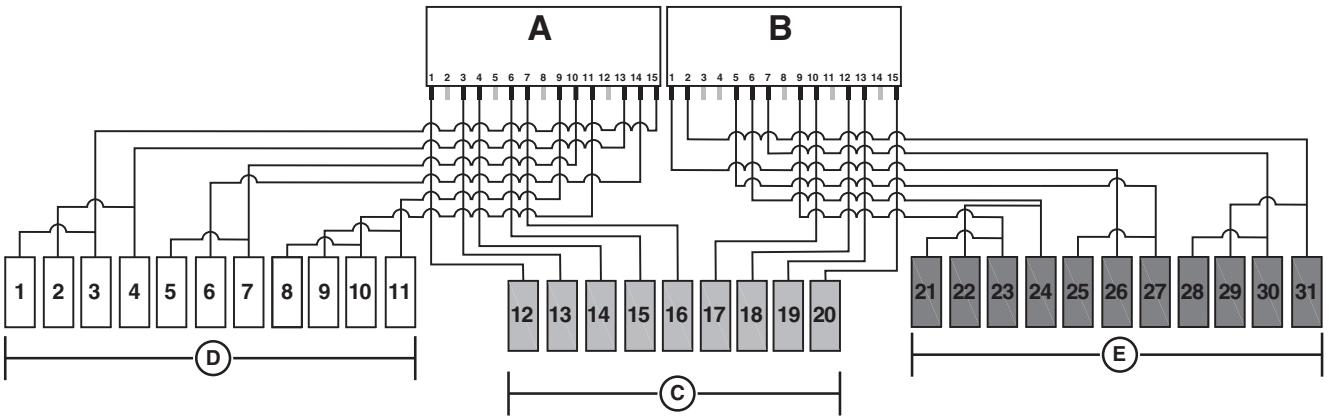


CQ1412067—UN—03JUL25

20 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Depósito del CCS
C—Unidades de hileras del bastidor central
D—Unidades de hilera del bastidor del lado izquierdo
E—Unidades de hilera del bastidor del lado derecho

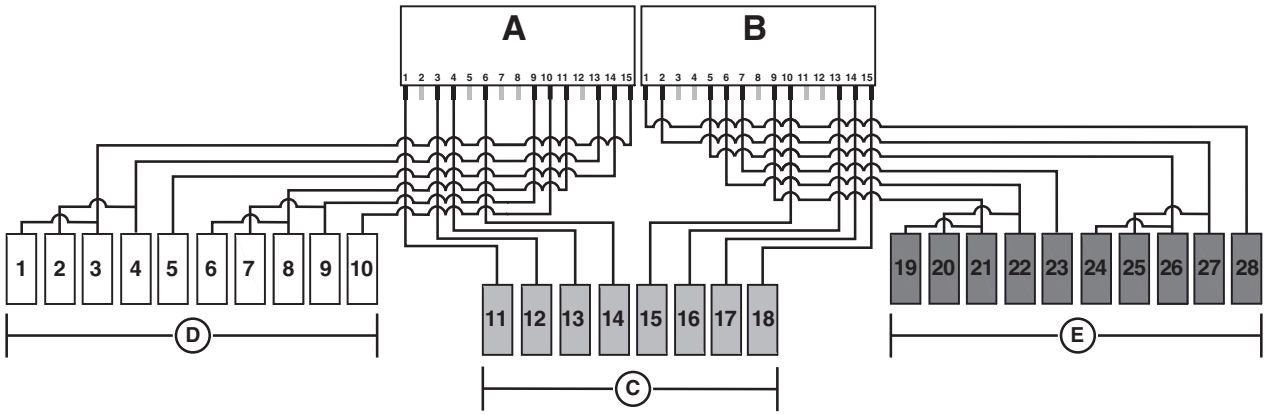
3131



CQ1412062—UN—07JUL25

31 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Depósito del CCS
B—Depósito del CCS
C—Unidades de hileras del bastidor central
D—Unidades de hilera del bastidor del lado izquierdo
E—Unidades de hilera del bastidor del lado derecho



CQ1412070—UN—07JUL25

28 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

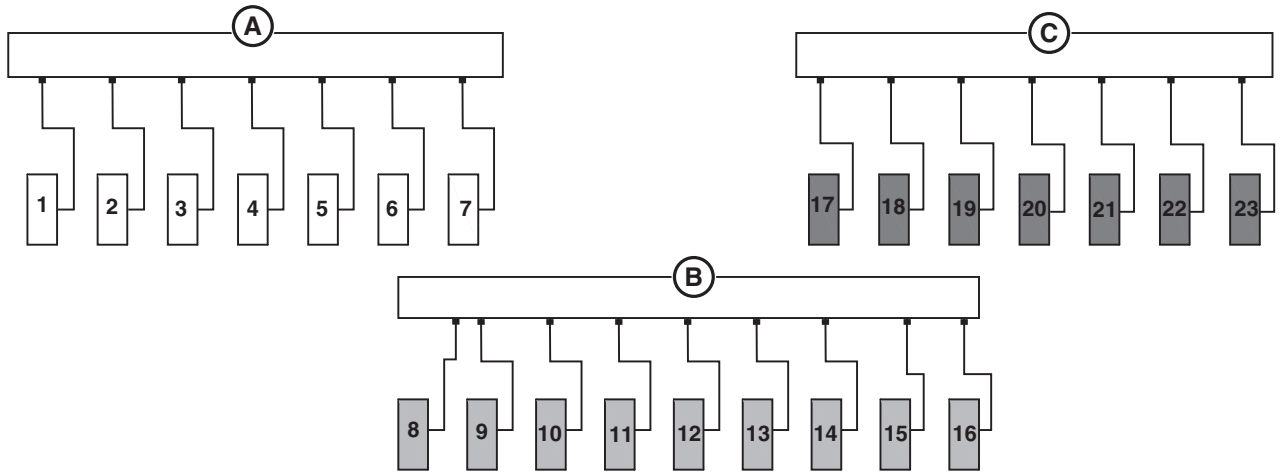
A—Depósito del CCS
B—Depósito del CCS
C—Unidades de hileras del bastidor central
D—Unidades de hilera del bastidor del lado izquierdo
E—Unidades de hilera del bastidor del lado derecho

E443CH7,1750697705312-63-03JUL25

Esquemas—Conexiones de distribución de vacío

NOTA: Todas las salidas de los tubos de vacío sin mangueras acopladas deben estar cerradas.

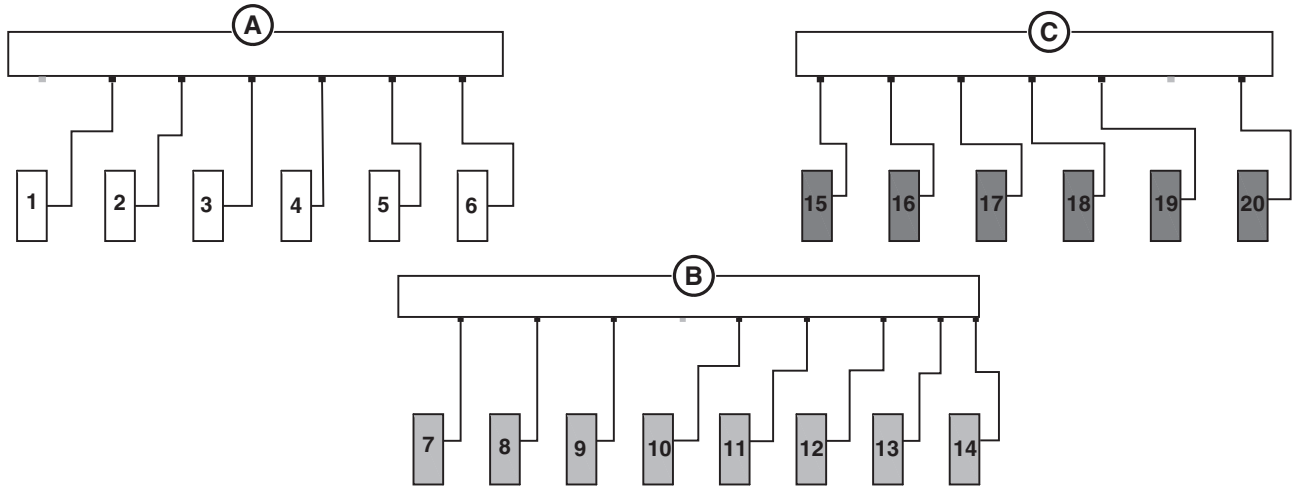
3123



CQ1374398—UN—08AUG24

23 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Tubo de vacío del lado izquierdo
B—Tubo de vacío central
C—Tubo de vacío del lado derecho

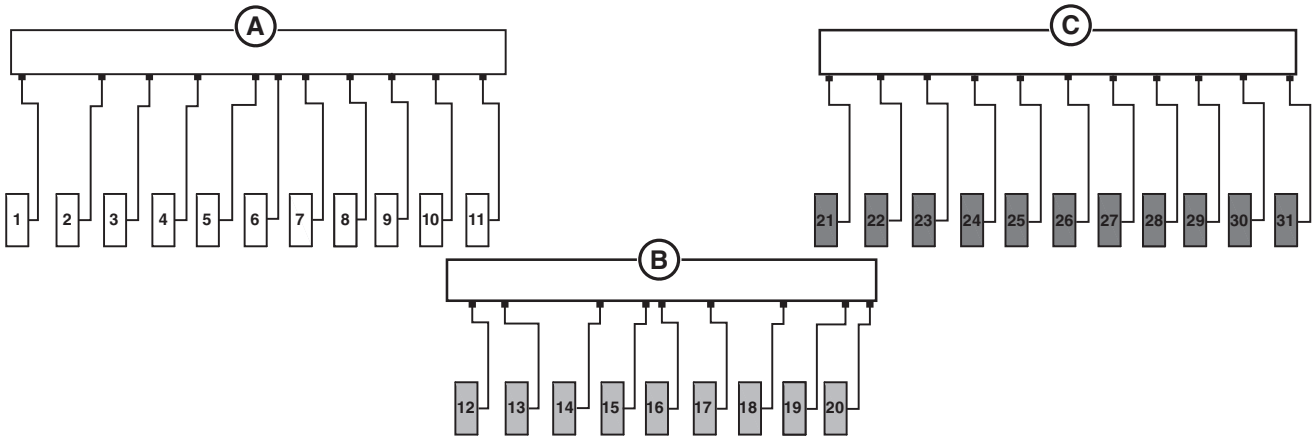


CQ1374399—UN—08AUG24

20 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Tubo de vacío del lado izquierdo
B—Tubo de vacío central
C—Tubo de vacío del lado derecho

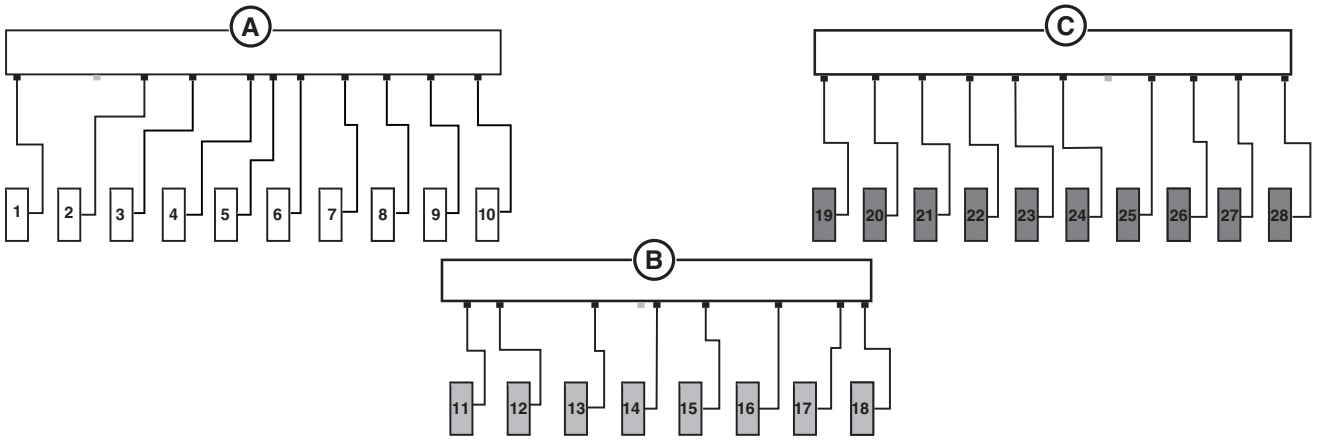
3131



CQ1374396—UN—08AUG24

31 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Tubo de vacío del lado izquierdo
B—Tubo de vacío central
C—Tubo de vacío del lado derecho



CQ1374397—UN—08AUG24

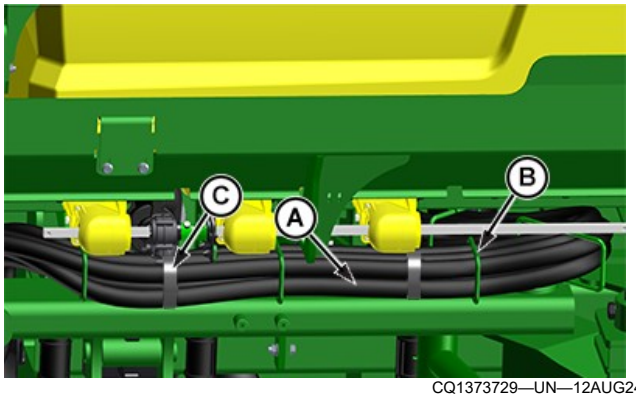
28 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Tubo de vacío del lado izquierdo
B—Tubo de vacío central
C—Tubo de vacío del lado derecho

a3rfggt,1705951876714-63-26OCT24

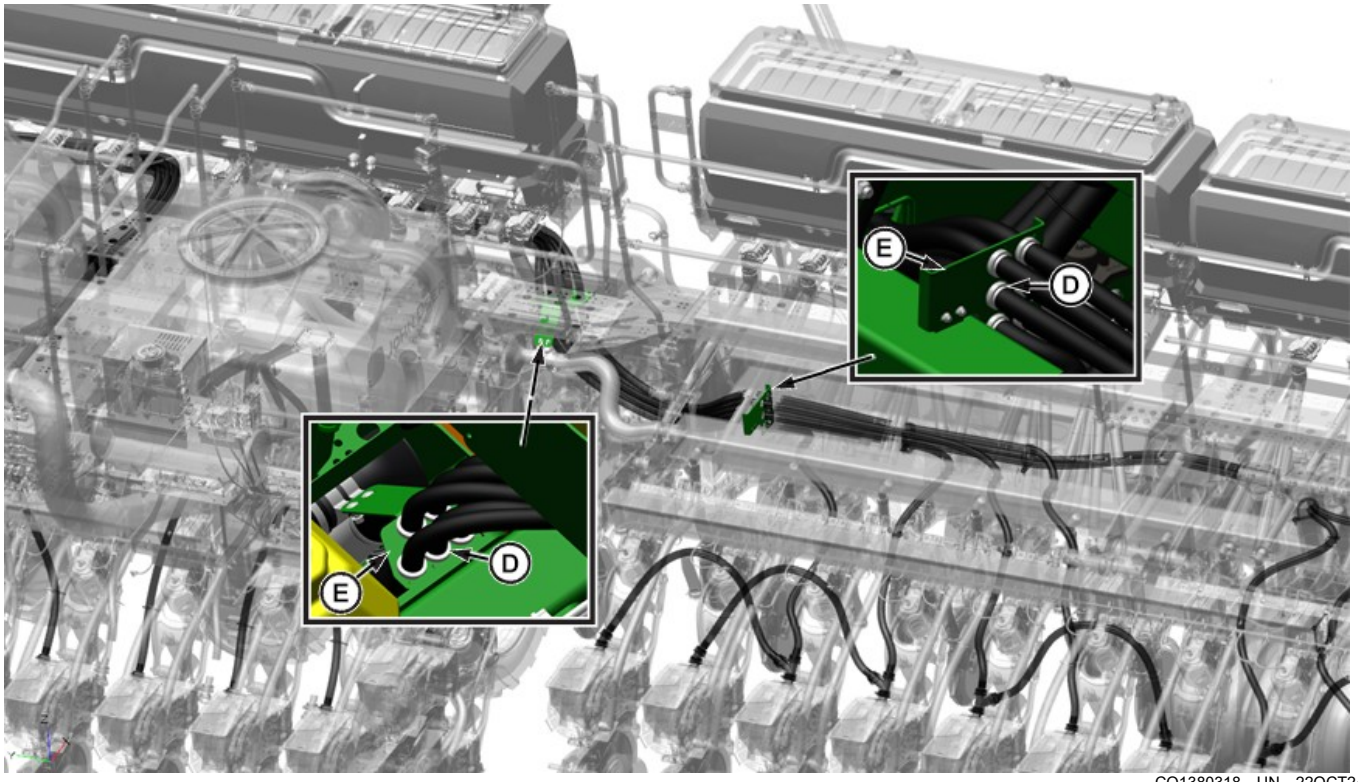
Instalación de las mangueras distribuidoras de semillas

IMPORTANTE: La máquina debe plegarse antes de medir, cortar e instalar las mangueras distribuidoras de semillas desde los depósitos del sistema central para productos (CCS) hasta las unidades de hilera.



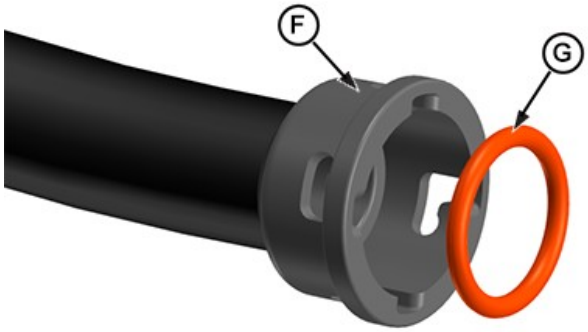
CQ1373729—UN—12AUG24

1. Engrasar las mangueras (A) con agua jabonosa y deslizarlas a través de los soportes de manguera (B).
2. Instalar las mangueras (A) en los depósitos del CCS.



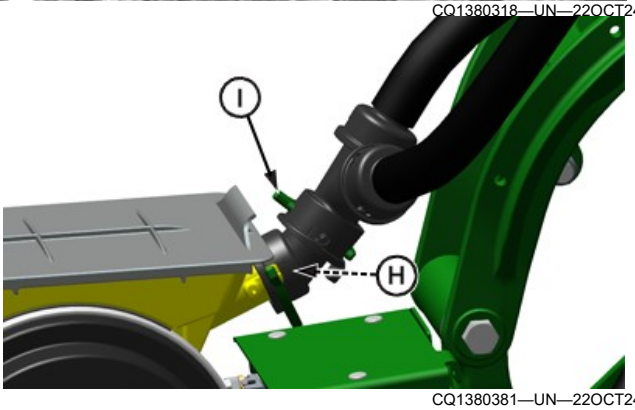
CQ1380318—UN—22OCT24

3. Pasar las mangueras (A) a través de los soportes de manguera (B) para corregir la hilera.
4. Al tender, conectar las mangueras (A) a los racores de tabique de semillas (D) en los soportes de tabique de sección lateral (E).
5. Fijar las mangueras (A) con bandas de sujeción (C).



CQ1380321—UN—21OCT24

6. Para instalar directamente en la minitolva, engrasar el interior de las mangueras (A) con agua jabonosa.
7. Instalar las mangueras (A) en el acoplador hembra (E) con la junta tórica (F).
8. Medir la longitud de la manguera requerida, desde el depósito del CCS hasta las tolvas de la unidad de hilera. (Ver Esquemas—Conexiones de distribución de semillas en la sección 70).
9. Cortar la manguera (A) al largo apropiado.



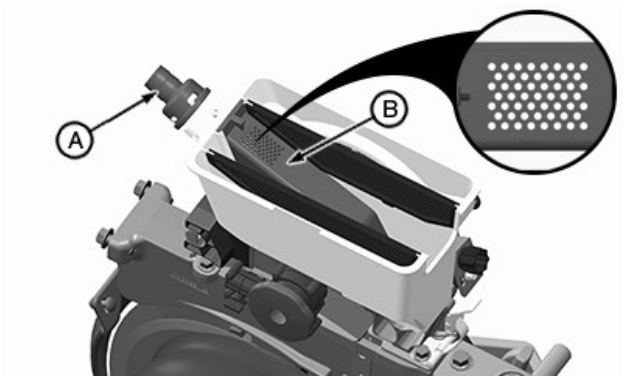
CQ1380381—UN—22OCT24

10. Para las unidades de hilera de semillas del brazo giratorio, instalar la válvula de retención (H) en el conector de la minitolva. (Ver Válvula de retención de minitolva en la sección Preparación de la sembradora).
11. Instalar los conectores de entrada del duplicador de grupos (C), instalar la abrazadera (I).

Unidades de hilera del duplicador de grupos

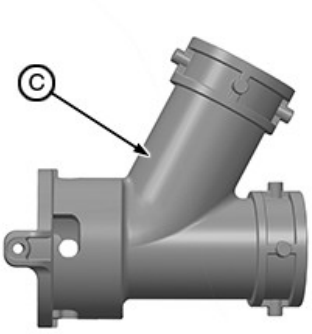
NOTA: Las unidades de hilera del duplicador de grupos están indicadas en el bloque Esquemas—Conexiones de distribución de semillas en esta sección.

Para convertir una unidad de hilera estándar en una unidad de hilera de duplicador de grupos, seguir este procedimiento:



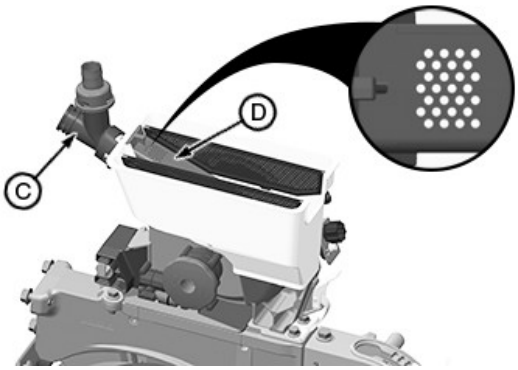
CQ297959—UN—28JAN14

1. Retirar el codo de descarga estándar (B).
2. Retirar el conector de entrada único (A).



CQ297961—UN—28JAN14

3. Instalar el conector de entrada del duplicador de grupos (C).



CQ297960—UN—28JAN14

4. Instalar el codo de descarga en el alimentador de dobles (D) que tiene orificios más pequeños.

a3rfggt,1705951915600-63-24OCT24

Posición del sensor de la unidad de hilera

NOTA: No desconectar ni conectar nunca la unidad de hilera con el sistema de generación de alimentación conectado.

NOTA: Las sembradoras utilizan solo una VMD para la función de vacío.

3119FT

3119FT—19 unidades de hilera con un espaciado de 45 cm

	Sección lateral izquierda					Bastidor central									Sección lateral derecha				
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rx	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
C			S						VS								S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3119FT—18 unidades de hilera con 50 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda					Bastidor central									Sección lateral derecha				
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rx	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	10	11	12	13	14	15	16	17	18
C			S						VS	J							S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3119FT—16 unidades de hilera con 52.5 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda					Bastidor central									Sección lateral derecha				
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rx	R	1	2	3	4	5	6	7	8	R	9	10	11	12	13	14	15	16	R
C	J		S						VS	J							S		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3119FT—15 unidades de hilera con 60 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda					Bastidor central									Sección lateral derecha				
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rx	1	2	3	R	4	5	6	7	R	8	R	9	10	11	12	R	13	14	15
C			S	J					VS - J		J					J	S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3119FT—12 unidades de hilera con 70 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda					Bastidor central									Sección lateral derecha				
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rx	R	1	2	R	3	4	R	5	6	R	7	8	R	9	10	R	11	12	R
C	J		S	J			J		VS	J		J				J	S		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3119FT—12 unidades de hileras con 76 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda					Bastidor central									Sección lateral derecha				
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rx	1	R	2	3	R	4	5	R	6	R	7	R	8	9	R	10	11	R	12
C			S - J		J			J	VS	J		J			J		S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3119FT—10 unidades de hilera con un espaciado de 90 m

	Sección lateral izquierda					Bastidor central									Sección lateral derecha				
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rx	1	R	2	R	3	R	4	R	5	R	6	R	7	R	8	R	9	R	10
C		J	S	J		J		J	VS	J		J		J		J	S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3123FT

3123FT—23 unidades de hilera con un espaciado de 45 cm

	Sección lateral izquierda							Bastidor central									Sección lateral derecha						
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Rx	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
C			S										VS								S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3123FT—20 unidades de hilera con un espaciado de 50 cm

	Sección lateral izquierda							Bastidor central									Sección lateral derecha						
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Rx	1	2	3	R	4	5	6	7	8	9	10	R	11	12	13	14	15	16	17	R	18	19	20
C	J		S									J	VS								S		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3123FT—20 unidades de hilera con un espaciado de 52.5 cm

	Sección lateral izquierda							Bastidor central									Sección lateral derecha						
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Rx	1	2	3	R	4	5	6	7	8	9	10	R	11	12	13	14	15	16	17	R	18	19	20
C			S	J								J	VS							J	S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3123FT—17 unidades de hilera con un espaciado de 60 m

	Sección lateral izquierda							Bastidor central									Sección lateral derecha						
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Rx	1	R	2	3	4	R	5	6	7	8	R	9	R[a]	10	11	12	13	R	14	15	16	R	17
C		J	S			J					J		VS - J					J			S	J	

[a]Retirar la hilera en la posición C13 y cambiarla con C12 para mantener los sensores. Exclusivo para un espaciado de 60 cm.

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3123FT—14 unidades de hileras con 70 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda							Bastidor central									Sección lateral derecha						
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Rx	R	1	2	R	3	R	4	5	6	R	7	R	8	R	9	10	11	R	12	R	13	14	R
C	J		J - S			J				J		J	VS	J				J			J— S		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3123FT—14 unidades de hileras con 76 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda							Bastidor central									Sección lateral derecha						
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Rx	1	R	2	3	R	4	R	5	6	R	7	R	8	R	9	10	R	11	R	12	13	R	14
C		J	S		J		J			J		J	VS	J			J		J		S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3123FT—12 unidades de hilera con un espaciado de 90 m

	Sección lateral izquierda							Bastidor central									Sección lateral derecha						
CX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Rx	1	R	2	R	3	R	4	R	5	R	6	R	7	R	8	R	9	R	10	R	11	R	12
C		J	S	J		J		J		J		J	VS	J		J		J		J	S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3127FT

3127FT—27 unidades de hilera con un espaciado de 45 cm

	Sección lateral izquierda									Bastidor central									Sección lateral derecha								
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Rx	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
C			S				S						VS								S				S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente

- **R**: Hilera retirada

3127FT—24 unidades de hilera con 50 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda									Bastidor central									Sección lateral derecha								
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Rx	1	2	3	4	5	6	7	R	8	9	10	11	12	R	13	14	15	16	17	R	18	19	20	21	22	23	24
C	J		S				S						VS	J							S				S		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3127FT—24 unidades de hilera con 52.5 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda									Bastidor central									Sección lateral derecha								
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Rx	1	2	3	4	5	6	7	R	8	9	10	11	12	R	13	14	15	16	17	R	18	19	20	21	22	23	24
C	J		S				S						VS	J							S				S		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3127FT—21 unidades de hilera con 60 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda									Bastidor central									Sección lateral derecha								
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Rx	1	2	3	R	4	5	6	R	7	8	9	R	10	11	12	R	13	14	15	R	16	17	18	R	19	20	21
C			S - J				S	J					VS - J		J						S - J				S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3127FT—18 unidades de hilera con 70 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda									Bastidor central									Sección lateral derecha								
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Rx	1	R	2	R	3	R	4	5	6	7	8	R	9	R	10	R	11	12	13	14	15	R	16	R	17	R	18
C		J	S		J		S	J				J	VS	J		J				J	S		J		S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3127FT—16 unidades de hileras con 76 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda									Bastidor central									Sección lateral derecha								
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Rx	1	R	2	R	3	R	4	R	5	6	7	R	8	R	9	R	10	11	12	R	13	R	14	R	15	R	16
C	J		S-J			J	S		J			J	VS	J		J			J		S	J			S - J		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3127FT—14 unidades de hilera con 90 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda									Bastidor central									Sección lateral derecha								
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Rx	1	R	2	R	3	R	4	R	5	R	6	R	7	R	8	R	9	R	10	R	11	R	12	R	13	R	14
C		J	S - J			J	S	J		J		J	VS	J		J		J		J	S	J			S - J		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3131FT

3131FT—31 unidades de hilera con un espaciado de 45 cm

	Sección lateral izquierda											Bastidor central									Sección lateral derecha										
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
R-x	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
C			S						S						VS								S						S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3131FT—28 unidades de hilera con 50 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda											Bastidor central									Sección lateral derecha									
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
R-x	1	2	3	4	5	R	6	7	8	9	10	11	12	13	14	R	15	16	17	18	19	20	21	22	23	R	24	25	26	27	28
C			J — S						S						VS	J							S						J — S		

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3131FT—26 unidades de hilera con 52.5 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda											Bastidor central									Sección lateral derecha									
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
R-x	R	1	2	3	4	5	6	7	8	R	9	10	11	12	13	R	14	15	16	17	18	R	19	20	21	22	23	24	25	26	R
C	J		S		J				S						VS	J							S				J		S		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3131FT—23 unidades de hilera con 60 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda											Bastidor central									Sección lateral derecha									
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
R-x	1	R	2	3	4	R	5	6	7	R	8	9	10	11	R[a]	12	R	13	14	15	16	R	17	18	19	R	20	21	22	R	23
C		J	S		J				S	J					VS - J		J						J - S					J	S	J	

[a] *Retirar la hilera en la posición C15 y cambiarla por la C16 para conservar los sensores. Exclusivo para un espaciado de 60 cm.*

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3131FT—20 unidades de hilera con 70 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda											Bastidor central									Sección lateral derecha									
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
R-x	1	R	2	R	3	4	R	5	6	R	7	8	9	R	10	R	11	R	12	13	14	R	15	16	R	17	18	R	19	R	20

C		J	S	J			J		S	J				J	VS	J		J				J	S		J			J	S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3131FT—18 unidades de hilera con 76 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda											Bastidor central									Sección lateral derecha										
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
R-x	1	R	2	R	3	R	4	R	5	R	6	7	8	R	9	R	10	R	11	12	13	R	14	R	15	R	16	R	17	R	18
C	J		S - J		J			J	S		J			J	VS	J		J			J		S	J			J		S - J		J

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

3131FT—16 unidades de hilera con 90 cm de espaciado

	Sección lateral izquierda											Bastidor central									Sección lateral derecha										
C-X	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
R-x	1	R	2	R	3	R	4	R	5	R	6	R	7	R	8	R	9	R	10	R	11	R	12	R	13	R	14	R	15	R	16
C		J	S	J		J		J	S	J		J		J	VS	J		J		J		J	S	J		J		J	S	J	

- **Cx:** Recuento de conectores en los grupos de cables de la red trocal
- **Rx:** Recuento de hileras siguiendo el espaciado
- **C:** Componentes
- **VS**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **J**: Posición de conexión puente
- **R**: Hilera retirada

FHSSYU9,1773321445752-63-16APR26

Conversión de espaciado entre hileras de fertilizante

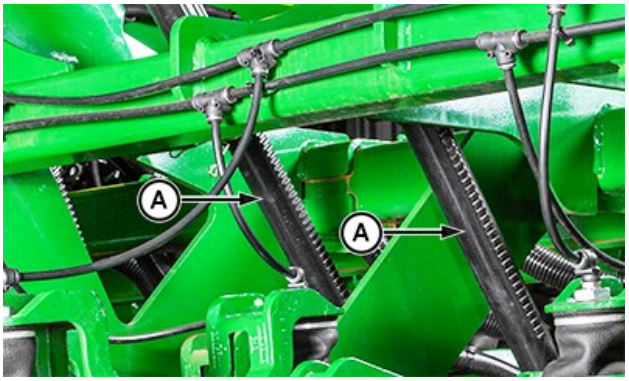
Ajuste de la posición de las unidades de hilera de fertilizante para la modificación de espaciado

NOTA: Al cambiar el espaciado o los números de hileras de la sembradora, es necesario actualizar esta información en las aplicaciones de hileras de fertilizante y semillas en SeedStar 5. Para obtener más información sobre este procedimiento, ver Modificación de espaciado entre hileras de semillas.

Separación e instalación de la unidad de hilera de fertilizante

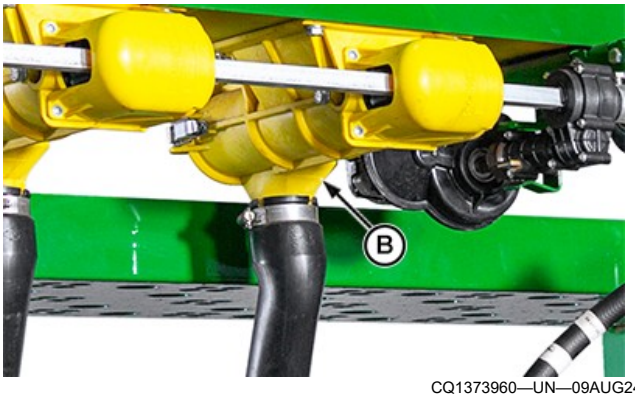
IMPORTANTE: Mantener el tractor acoplado a la sembradora durante la conversión de espaciado entre hileras.

1. Desplegar la sembradora en una superficie limpia y nivelada. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en la sección Transporte).



CQ1373958—UN—09AUG24

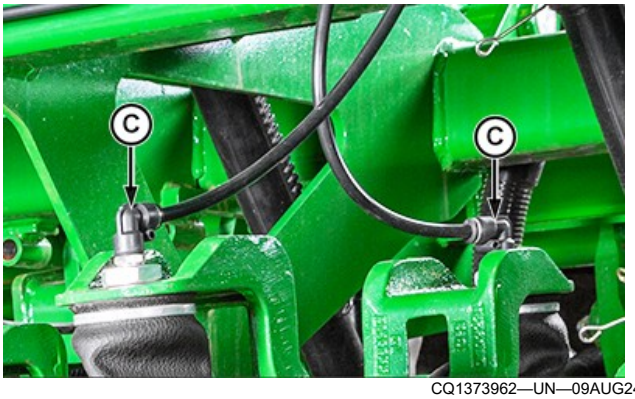
Conectores de PDF



CQ1373960—UN—09AUG24

Dosificación de fertilizante

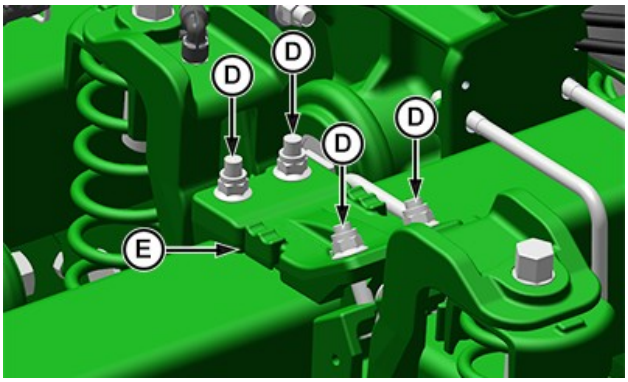
2. Desconectar todas las mangueras de fertilizante (A) de la dosificación de fertilizante (B).



CQ1373962—UN—09AUG24

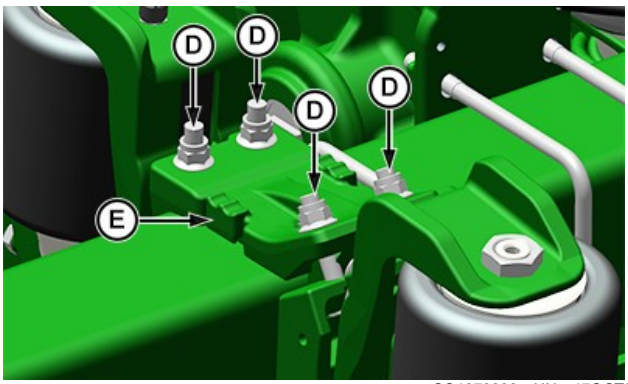
Conectores de PDF

3. Si está equipada con sistema de fuerza descendente neumática (PDF), desenchufar todos los conectores de PDF (C).



CQ1379992—UN—17OCT24

Reja con resorte mecánico

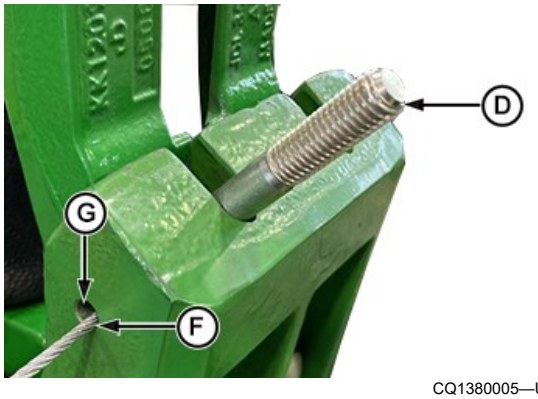


CQ1379993—UN—17OCT24

Reja con resorte de contrapresión neumática (PDF)

4. Aflojar los tornillos (D) de la abrazadera del soporte (E).

NOTA: Para apretar los tornillos (E) más tarde, colocar una varilla flexible (F) en el orificio (G) para bloquear las cabezas de los tornillos.



CQ1380005—UN—17OCT24

5. Para realizar la conversión del espaciado entre hileras, retirar todas las unidades de hilera necesarias.
6. Instalar las unidades de hilera según el espaciado deseado.



CQ1411596—UN—02JUL25

7. Para evitar que la manguera se enrede, retirar y cortar el área (H) de las mangueras de fertilizante (A).

Especificación

Superficie (H)	
—Longitud	150,5 mm (5,93 in)
Longitud final de la manguera de fertilizante (A)	
—Longitud	730 mm (28,74 in)

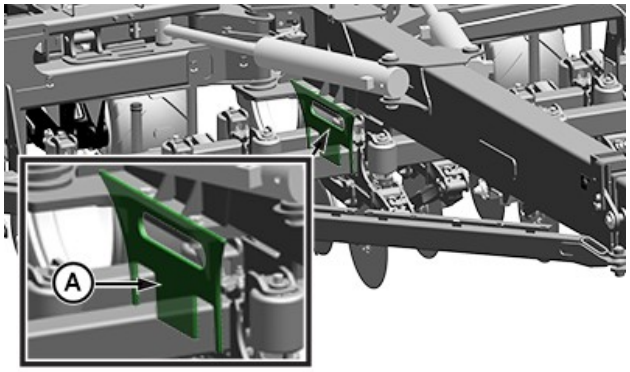
*NOTA: Durante la instalación, puede darse una variación de hasta **10 mm** en la posición de las unidades de hilera.*

NOTA: Usar la herramienta adecuada para apretar las hileras y garantizar la alineación correcta.

IMPORTANTE: Consultar el espaciado disponible para cada modelo de sembradora. Ver Configuración de espaciado disponible en esta sección.

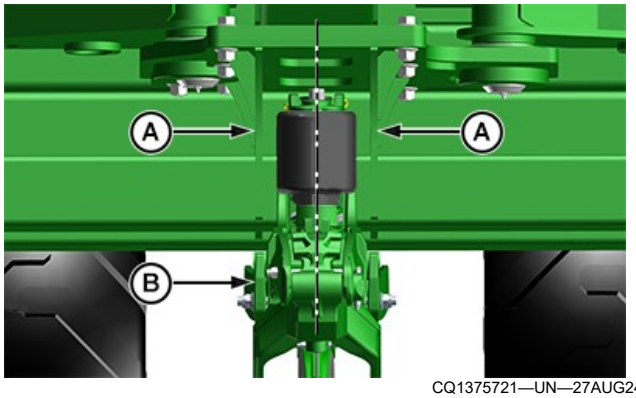
Unidades de hilera centrales

NOTA: Para fines de medición, se recomienda usar la superficie interior de la placa del abresurcos derecho (A) como referencia.



CQ1380010—UN—17OCT24

1. Usar la placa abresurcos de fertilizante (A) como referencia para medir las unidades de hilera del bastidor central.
2. Montar la unidad de hilera de fertilizante (B). (Ver Separación e instalación de la unidad de hilera de fertilizante en esta sección).



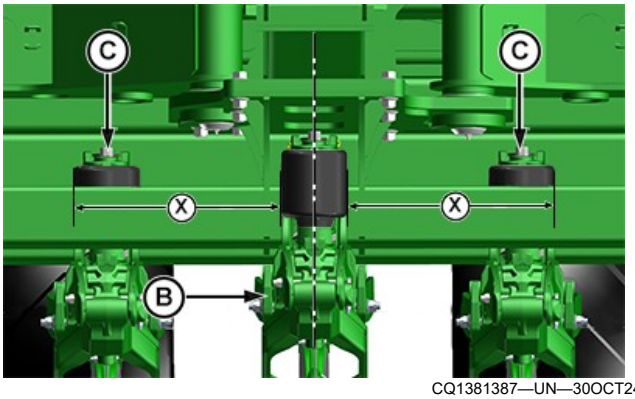
CQ1375721—UN—27AUG24

Unidad de hilera de fertilizante

3. Centrar la unidad de hilera de fertilizante (B) entre las placas de abresurcos de fertilizante (A).

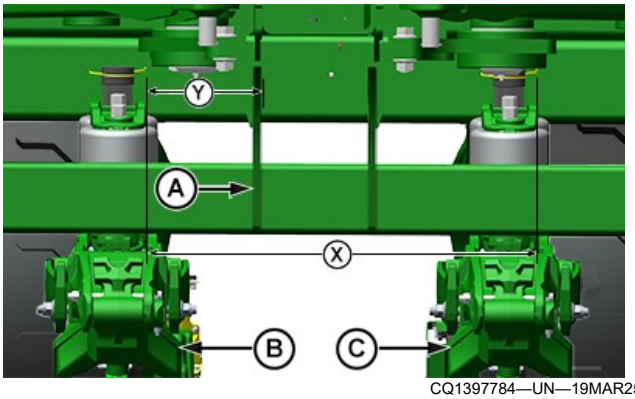
NOTA: El procedimiento con una unidad de hilera de fertilizante (B) en el centro está disponible solo para hileras con espaciado de 45 cm (17.7 in) y 60 cm (23.6 in).

NOTA: Para las configuraciones de espaciado entre hileras restantes, es necesario medir la distancia (Y) y utilizarla como referencia para montar la primera unidad de hilera de fertilizante (B).



CQ1381387—UN—30OCT24

Unidad de hilera de fertilizante con espaciado de 45 cm o 60 cm



CQ1397784—UN—19MAR25

Unidad de hilera de fertilizante con espaciados restantes

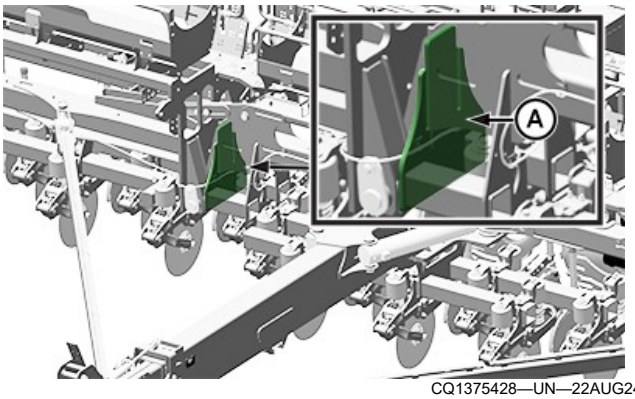
4. Continuar con la modificación según la configuración de espaciado entre hileras:
   a. **Con unidad de hilera de fertilizante:** Utilizando como referencia la primera unidad de hilera de fertilizante (B) montada, medir el espaciado entre hileras (X) y colocar las unidades de hilera de fertilizante restantes (C).
   b. **Con distancia (Y):** Medir la distancia (Y) entre la primera unidad de hilera de fertilizante (B) y la placa del abresurcos de fertilizante del lado derecho (A) y luego montar las unidades de hilera de fertilizante restantes (C).

3123 y 3131	
Espaciado entre hileras (cm)	**Distancia (Y) (mm)**
50	296,5
70	396,5
76	427,5
90	46,5

NOTA: Medir el espaciado entre hileras (X) según la configuración de espaciado disponible en la modificación de espaciado entre hileras de semillas.

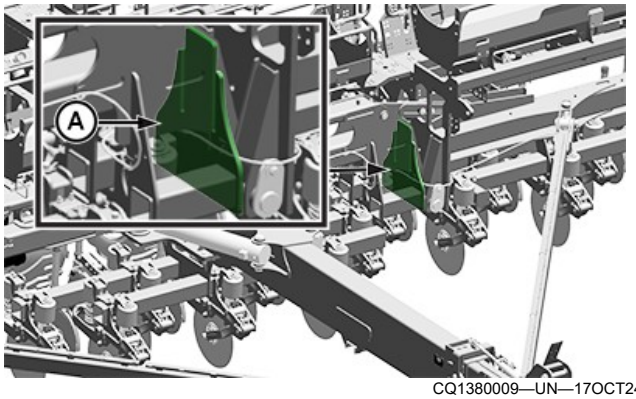
Unidades de hilera de brazo giratorio

NOTA: Para fines de medición, se recomienda usar la superficie interior de la placa del brazo giratorio (A) como referencia.



CQ1375428—UN—22AUG24

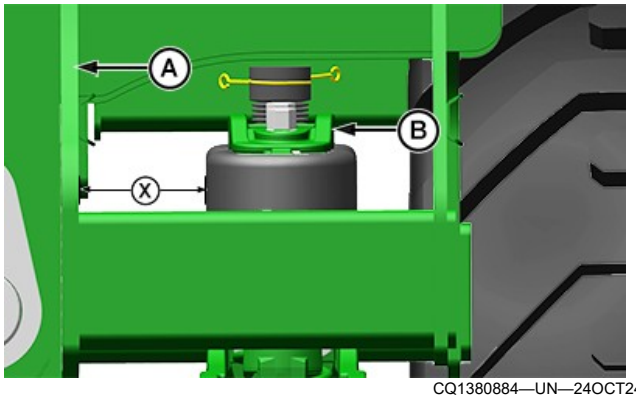
Placa del brazo giratorio del lado derecho



CQ1380009—UN—17OCT24

Placa del brazo giratorio del lado izquierdo

1. Usar la placa del brazo giratorio (A) como referencia para colocar la unidad de hilera de fertilizante.



CQ1380884—UN—24OCT24

2. Medir la distancia (X) entre la placa del brazo giratorio (A) y la abrazadera lateral del soporte (B) y colocar la unidad de hilera de fertilizante (B).

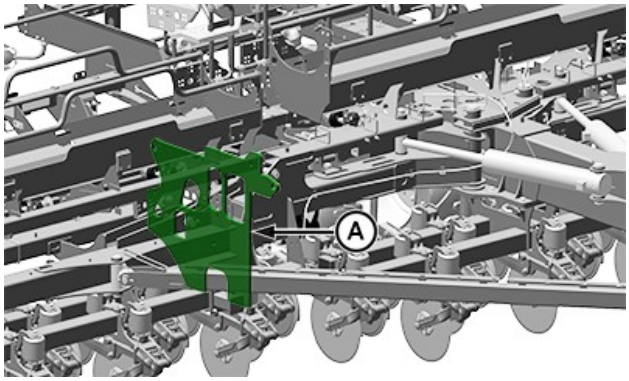
3123 y 3131	
Espaciado entre hileras (cm)	**Distancia (X) (mm)**
45	140
50	190
60	140
70	190
76	37
90	No aplicable[a]

[a] *En este espaciado entre hileras, no hay una hilera de fertilizante montada en el brazo giratorio.*

3. Repetir el mismo procedimiento en el otro brazo giratorio.

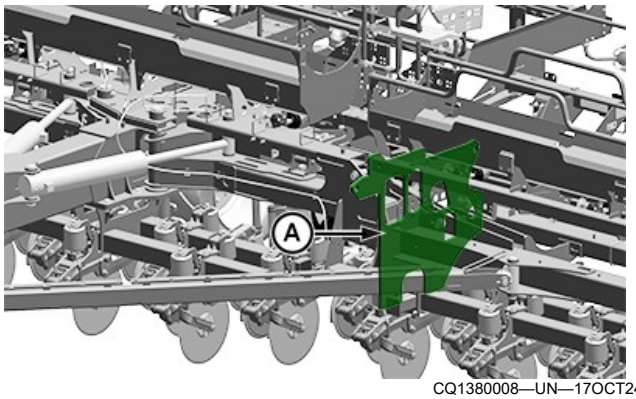
Unidades de hileras de sección lateral

NOTA: Para fines de medición, se recomienda usar la superficie interior de la placa lateral de sección lateral (A) como referencia.



CQ1375429—UN—22AUG24

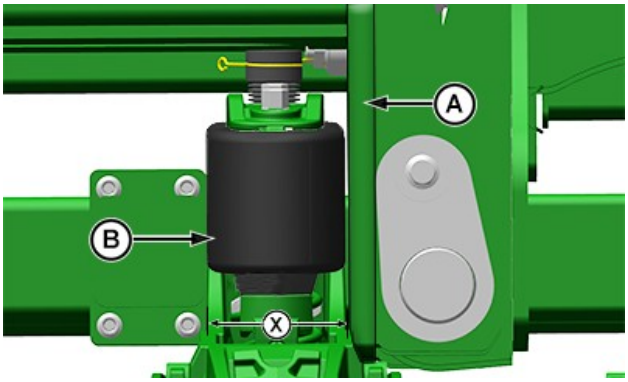
Placa lateral de la sección lateral derecha



CQ1380008—UN—17OCT24

Placa lateral de la sección lateral izquierda

1. Usar la placa lateral de la sección (A) como referencia para colocar la primera unidad de hilera de fertilizante.

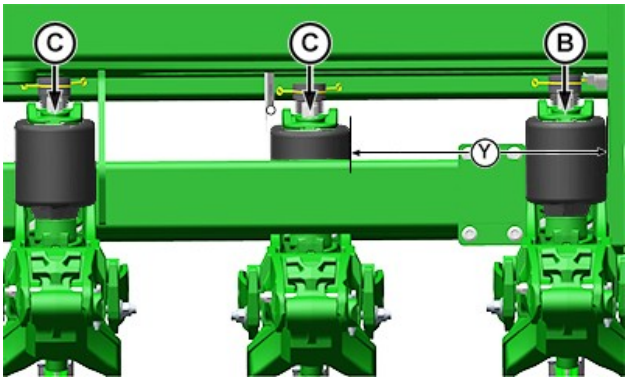


CQ1380021—UN—17OCT24

2. Medir la distancia (X) entre la unidad de hilera de fertilizante (B) y la placa lateral de la sección lateral (A).

3123 y 3131	
Espaciado entre hileras (cm)	**Distancia (X) (mm)**
45	125
50	125
60	275
70	325
76	540
90	125

3. Montar la unidad de hilera de fertilizante (B). (Ver Separación e instalación de la unidad de hilera de fertilizante en esta sección).



CQ1381389—UN—30OCT24

4. Una vez colocada la primera unidad de hilera de fertilizante (B), colocar las unidades de hilera de fertilizante (C) restantes con el espaciado entre hileras (Y).

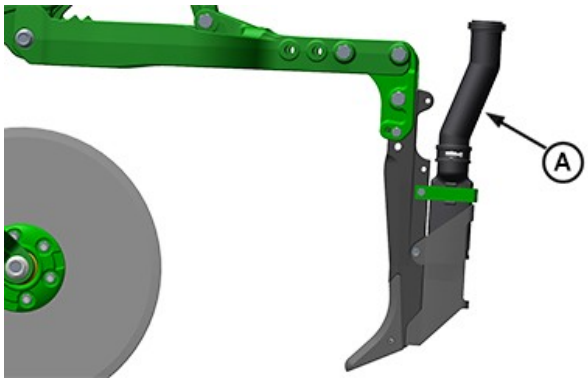
NOTA: El espaciado entre hileras (Y) puede variar ±10 mm.

NOTA: Algunas de las hileras requieren una junta en ángulo para apretarlo

5. Repetir el mismo procedimiento en la otra sección lateral.

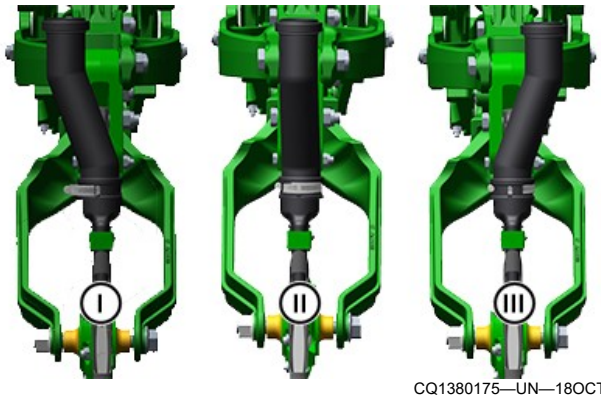
PS9EIDU,1773326018054-63-30MAR26

Montaje del codo de la unidad de hilera de fertilizante—Abresurcos tipo cincel



CQ1380174—UN—18OCT24

Abresurcos de tipo cincel

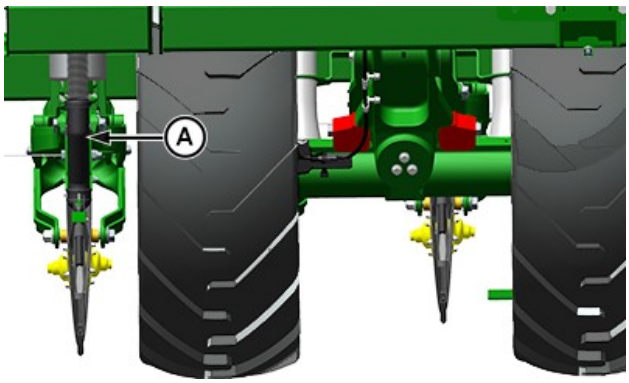


CQ1380175—UN—18OCT24

Posiciones del codo de fertilizante

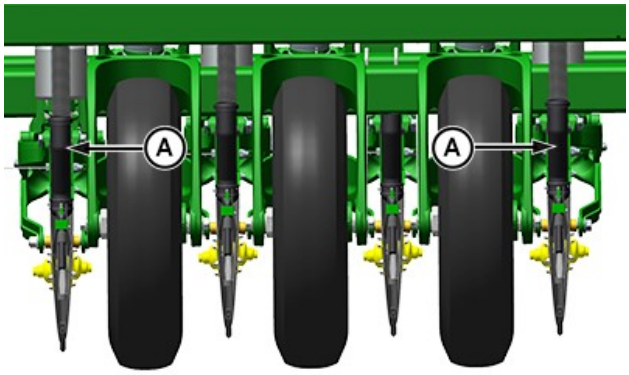
En los abresurcos de tipo cincel, es posible montar el codo de fertilizante (A) a 0° (II) y a 90° a la izquierda (I) o a la derecha (III).

Codo de fertilizante cerca de las ruedas del bastidor central



CQ1380195—UN—18OCT24

Ruedas del bastidor central

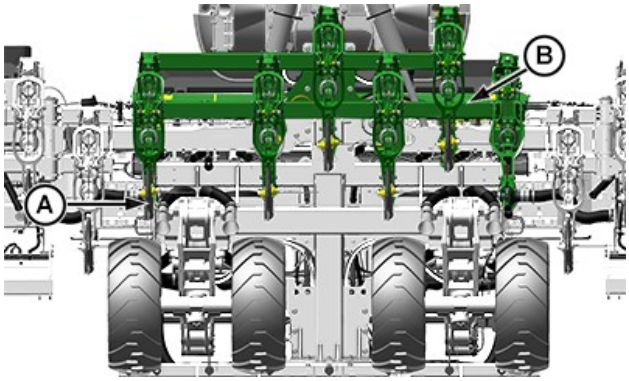


CQ1380197—UN—18OCT24

Ruedas del bastidor de la sección lateral

En los abresurcos de tipo cincel situados junto a las ruedas del bastidor, el codo de fertilizante (A) debe montarse a 0°. De lo contrario, puede tener interferencias con las ruedas del bastidor.

Codo de fertilizante con un espaciado de 50 cm (19.68 in)



CQ1380202—UN—18OCT24

Ruedas del bastidor central

En los abresurcos de tipo cincel colocados en el segundo tubo de tiro (B), el codo de fertilizante (A) debe montarse a 90° a la izquierda (I). De lo contrario, puede tener interferencias con el bastidor central.

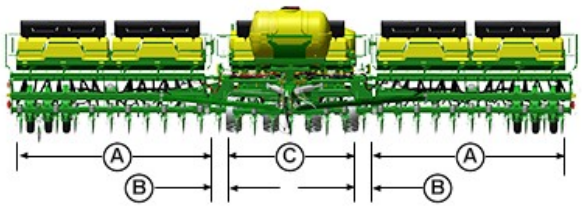
NOTA: Este procedimiento es obligatorio solo para hileras de fertilizante con espaciado de 50 cm (19.68 in). Con respecto a las otras hileras de fertilizante, es opcional girar el codo de fertilizante hacia la derecha o hacia la izquierda.

a3rfggt,1706005435038-63-24OCT24

Esquemas—Posición del conjunto de componentes de la unidad de hilera de fertilizante

Los esquemas representan las posiciones de montaje de hileras de fertilizante.

Los esquemas están orientados según la vista frontal de la máquina por parte del operador.

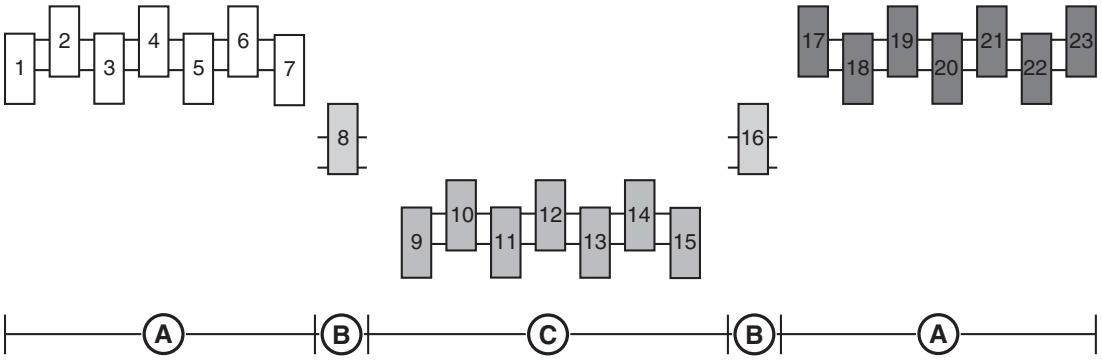


CQ1381020—UN—25OCT24

Vista frontal de la máquina

A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central

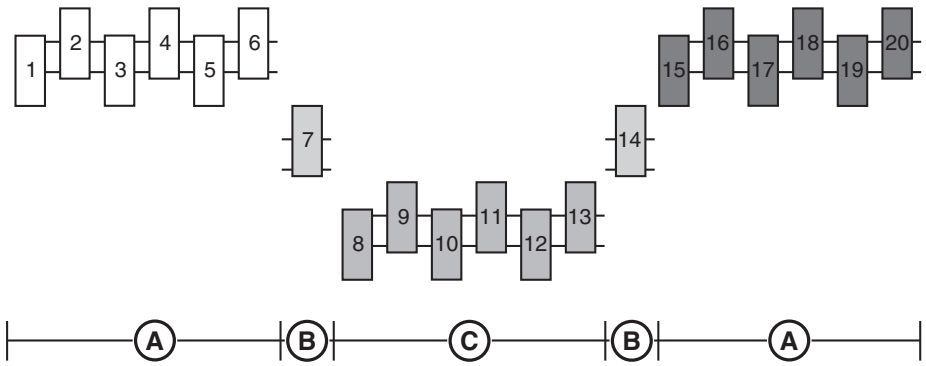
3123



CQ1380947—UN—25OCT24

23 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central

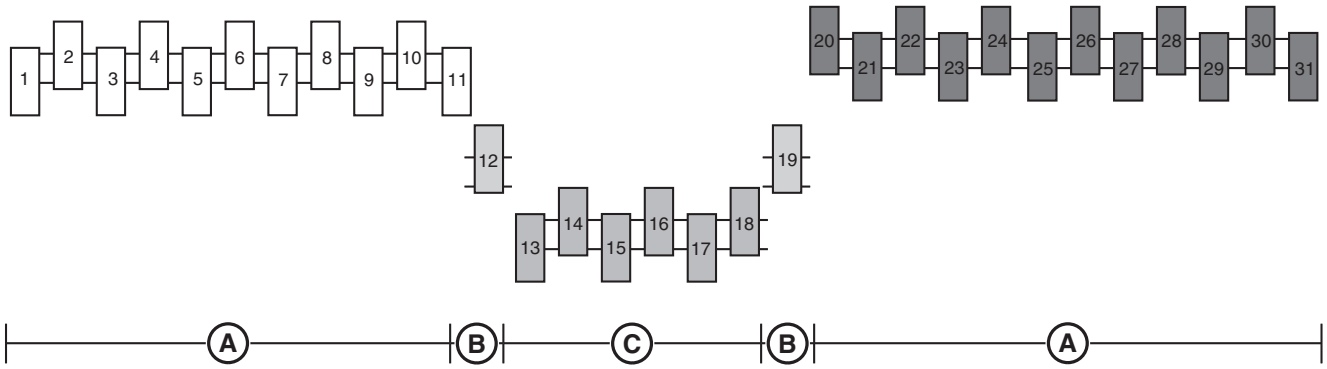


CQ1380949—UN—25OCT24

20 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central

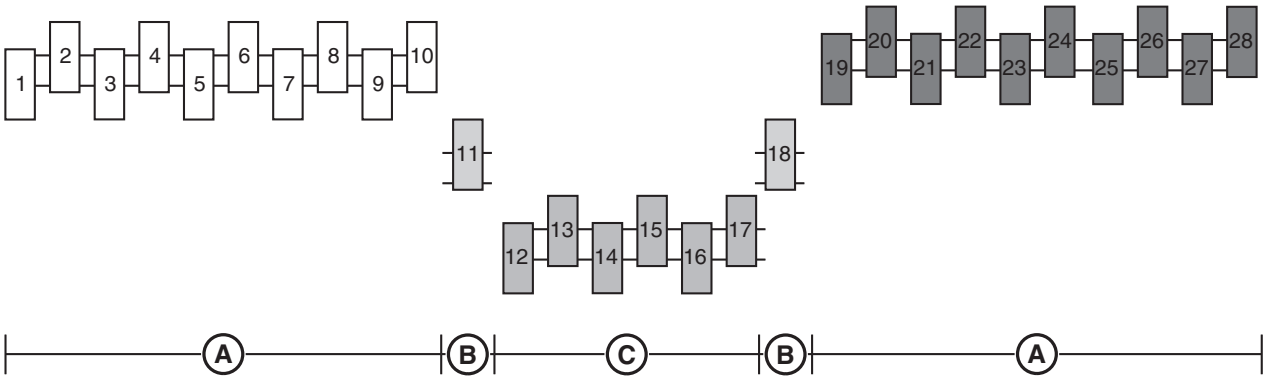
3131



CQ1380950—UN—25OCT24

31 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

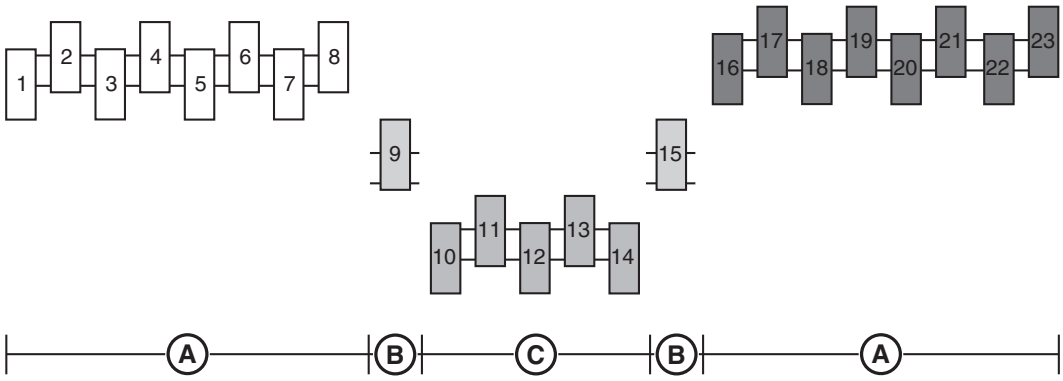
A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central



CQ1380952—UN—25OCT24

28 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

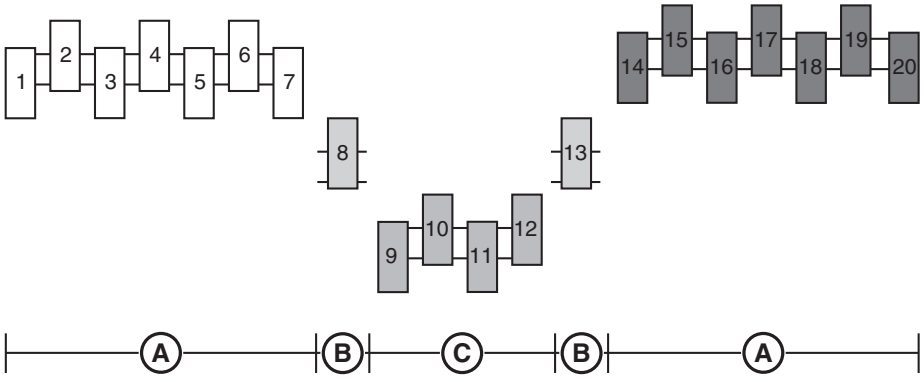
A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central



CQ1380020—UN—17OCT24

23 unidades de hilera con espaciado de 60 cm (23.62 in)

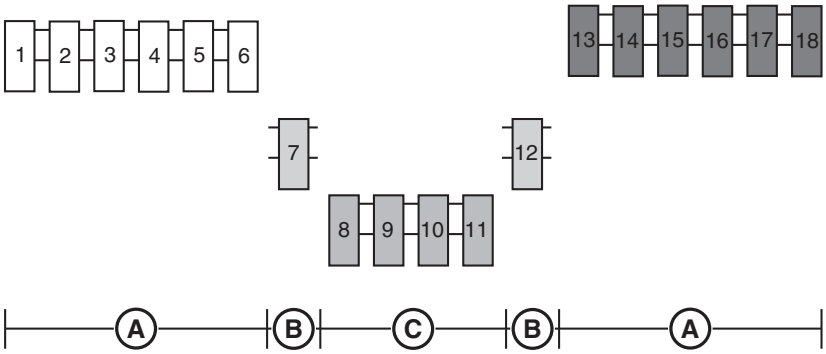
A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central



CQ1380025—UN—17OCT24

20 unidades de hilera con espaciado de 70 cm (27.56 in)

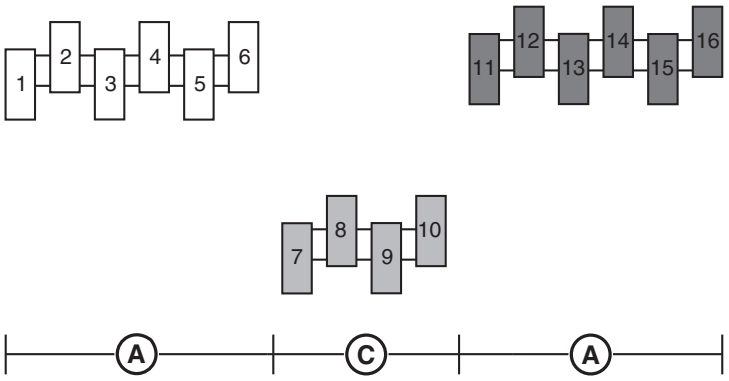
A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central



CQ1411619—UN—07JUL25

18 unidades de hilera con espaciado de 76 cm (29.92 in)

A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral
B—Unidades de hilera de fertilizante de brazo giratorio
C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central



CQ1380029—UN—17OCT24

16 unidades de hilera con espaciado de 90 cm (35.43 in)

A—Unidades de hilera de fertilizante de la sección lateral

C—Unidades de hilera de abresurcos de fertilizante del bastidor central

E443CH7,1750698919858-63-30JUN25

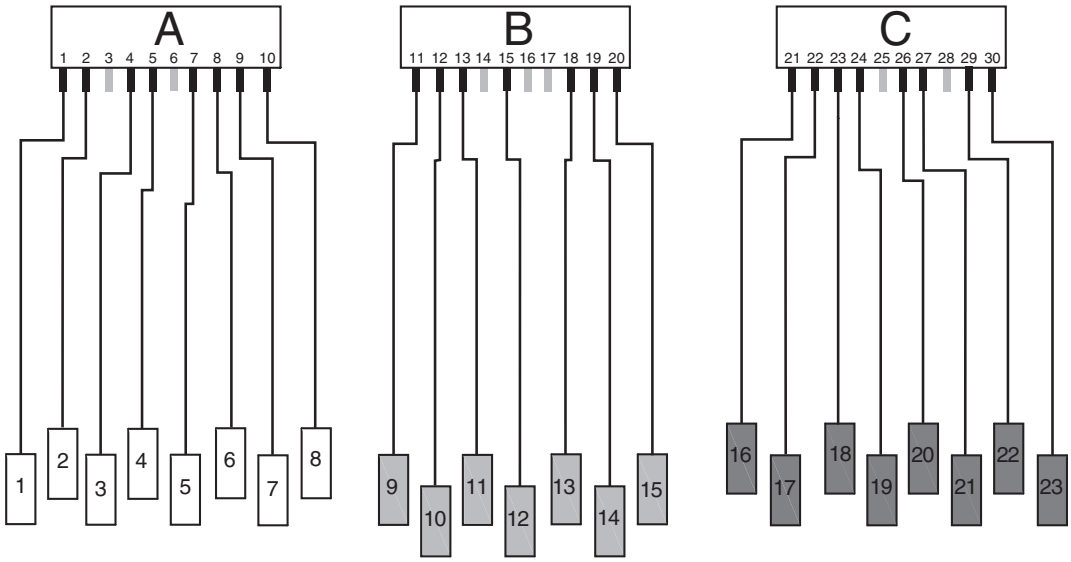
Esquemas—Conexiones de distribución de fertilizante

Los esquemas representan las tuberías de fertilizante que conectan los depósitos de fertilizante con cada hilera.

Los esquemas están orientados según el sentido de avance del tractor y del apero.

NOTA: Todas las conexiones sin tuberías conectadas deben estar cerradas.

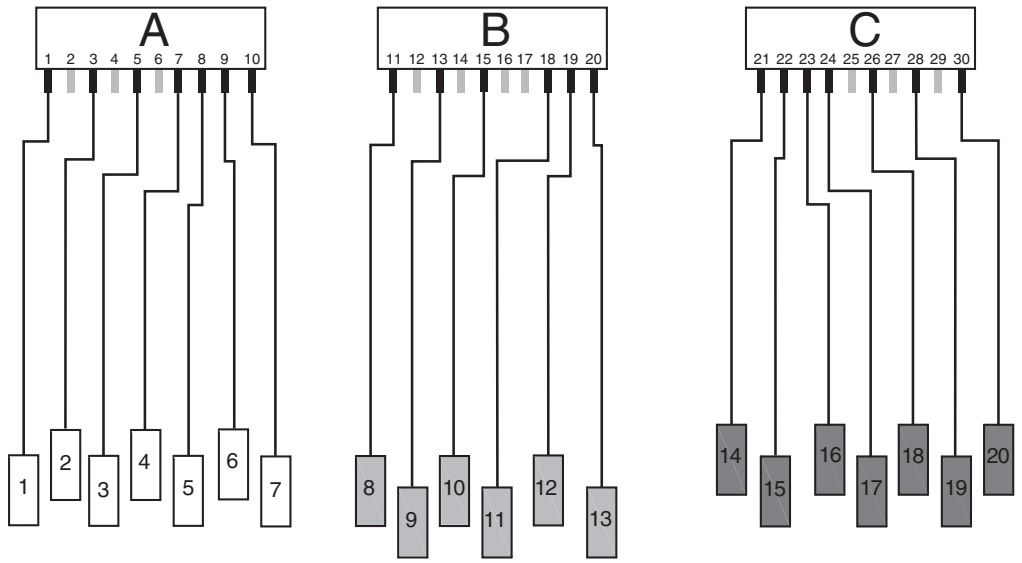
3123



CQ1380955—UN—25OCT24

23 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Tubo del lateral izquierdo
B—Caja de fertilizante central
C—Caja de fertilizante del lado derecho



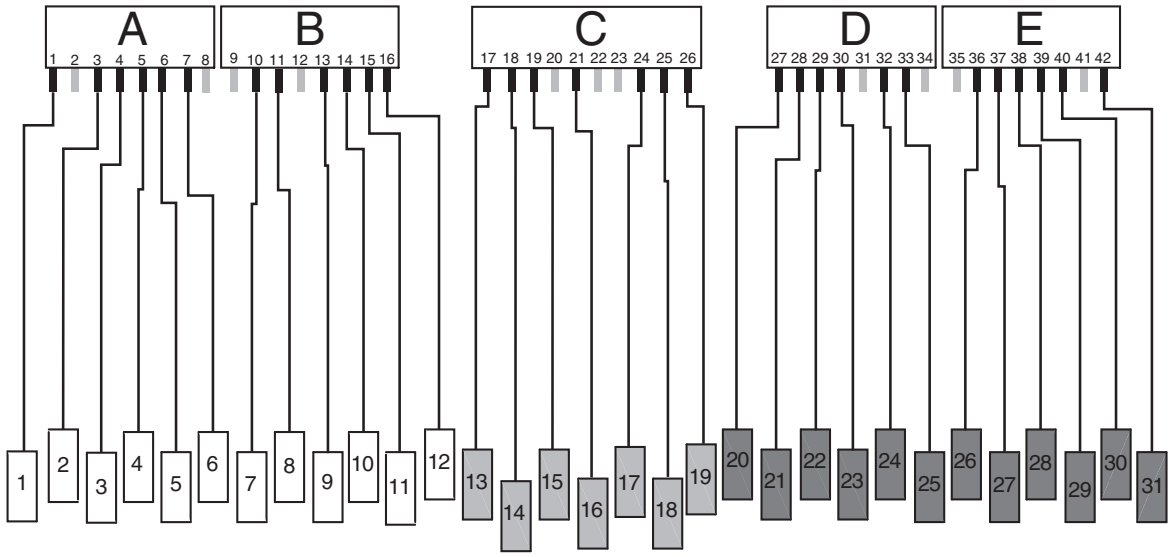
CQ1374408—UN—09AUG24

20 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Caja de fertilizante del lado izquierdo
B—Caja de fertilizante central

C—Caja de fertilizante del lado derecho

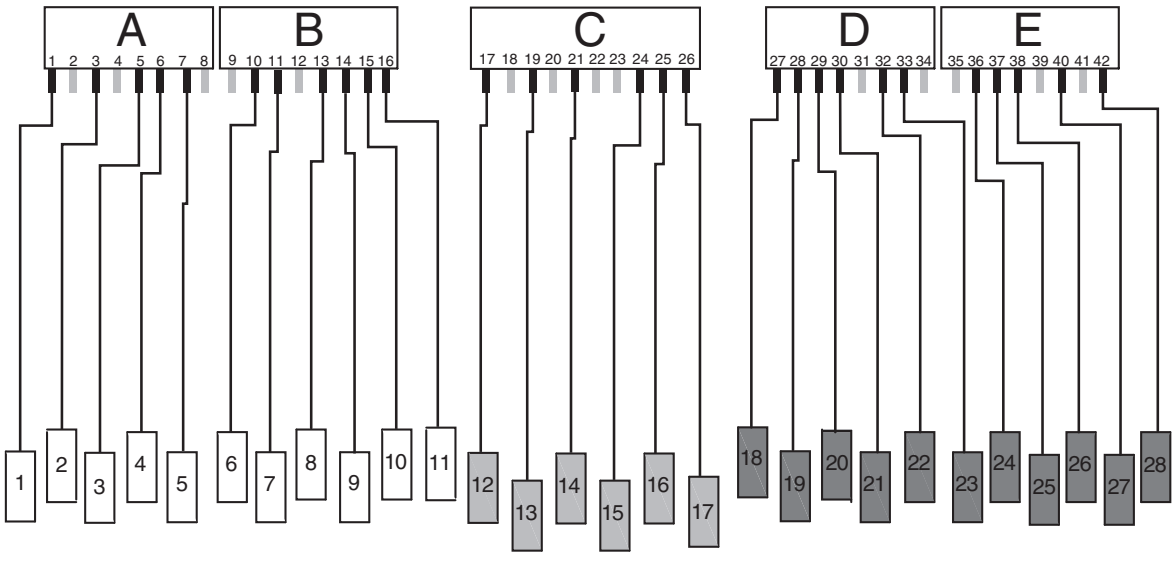
3131



CQ1380959—UN—25OCT24

31 unidades de hilera con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Caja de fertilizante del lado izquierdo
B—Caja de fertilizante del lado izquierdo
C—Caja de fertilizante central
D—Caja de fertilizante del lado derecho
E—Caja de fertilizante del lado derecho



CQ1380958—UN—25OCT24

28 unidades de hilera con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Caja de fertilizante del lado izquierdo
B—Caja de fertilizante del lado izquierdo
C—Caja de fertilizante central
D—Caja de fertilizante del lado derecho
E—Caja de fertilizante del lado derecho

a3rfggt,1706005439735-63-25OCT24

Posición del motor de la unidad de fertilizante

3123

3123—23 unidades de hilera con espaciado de 45 cm

Recuentos de hileras por motor	1—4	5—8	9—12	13—15	16—19	20—23
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6

3123—20 unidades de hilera con espaciado de 50 cm

Recuentos de hileras por motor	1—3	4—7	8—10	11—13	14—17	18—20
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6

3123—14 unidades de hilera con espaciado de 76 cm

Recuentos de hileras por motor	1—2	3—5	6—7	8—9	10—12	13–14
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6

3123—12 unidades de hilera con espaciado de 90 cm

Recuentos de hileras por motor	1—2	3—4	5–6	7—8	9—10	11—12
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6

3131

3131—31 unidades de hilera con espaciado de 45 cm

Recuentos de hileras por motor	1—4	5—8	9—12	13—16	17—19	20—23	24—27	28—31
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8

3131—28 unidades de hilera con espaciado de 50 cm

Recuentos de hileras por motor	1—3	4—7	8—11	12—14	15—17	18–21	22—25	26—28
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8

3131—18 unidades de hilera con espaciado de 76 cm

Recuentos de hileras por motor	1—2	3—4	5—7	8—9	10—11	12—14	15—16	17—18
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8

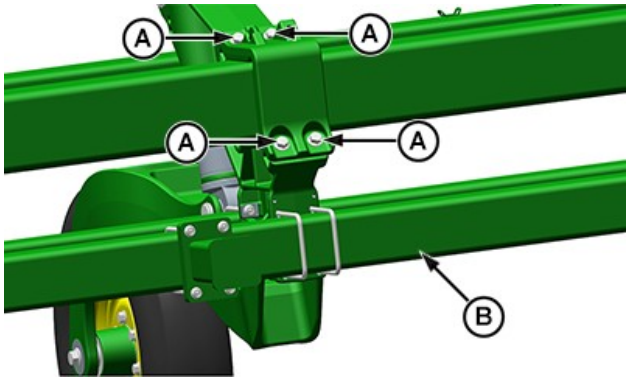
3131—16 unidades de hilera con espaciado de 90 cm

Recuentos de hileras por motor	1—2	3—4	5–6	7—8	9—10	11—12	13–14	15—16
Identificación del motor	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8

jgsjwxm,1729594741668-63-26OCT24

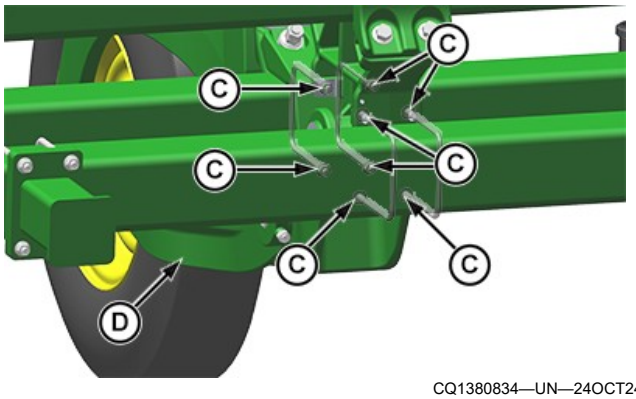
Posición de ruedas de bastidor de la sección lateral

1. Desplegar la máquina. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en la sección Transporte).



CQ1380833—UN—24OCT24

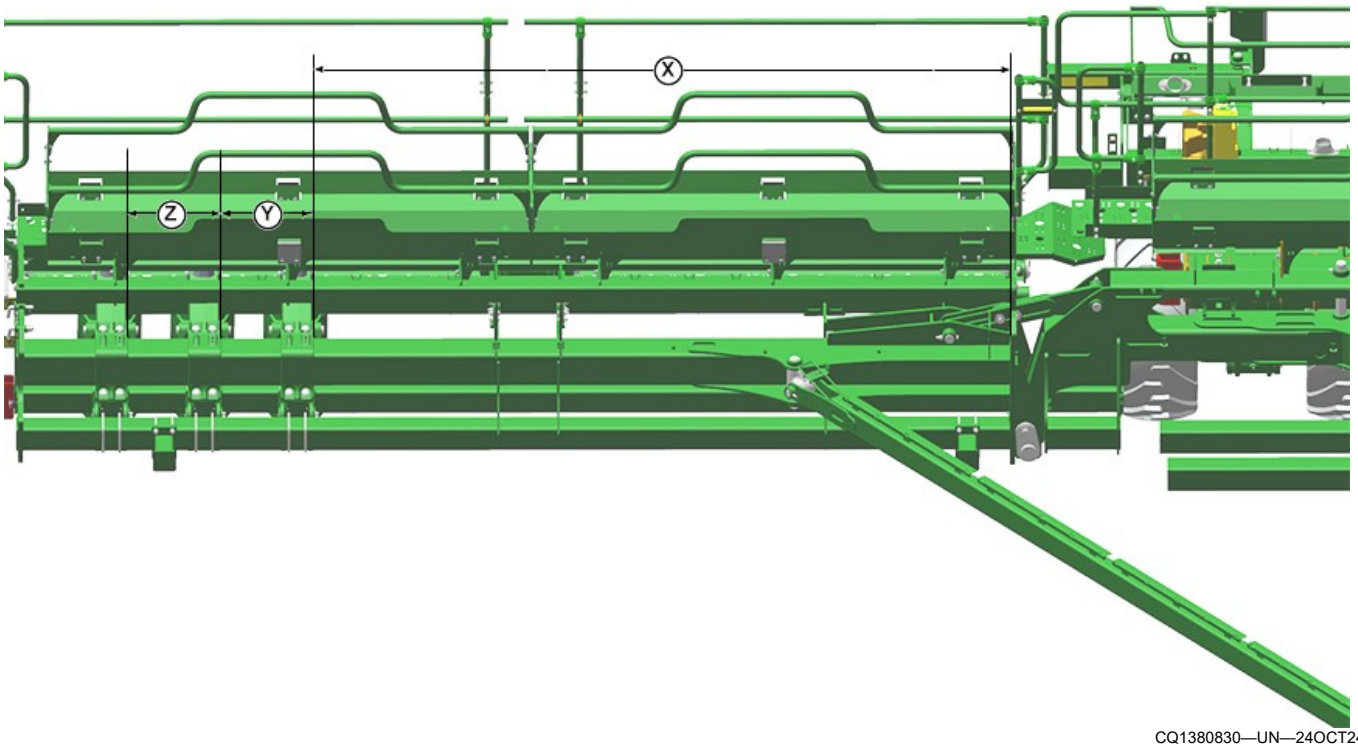
2. Con un soporte adecuado, sostener el bastidor de la sección lateral (B).
3. Aflojar los cuatro tornillos (A) de la abrazadera.



CQ1380834—UN—24OCT24

4. Aflojar las ocho tuercas (C) del brazo de la rueda de la sección lateral.
5. Mover el bastidor de las ruedas de la sección lateral (D) al espacio deseado, según las siguientes tablas.

Tablas de posiciones de las ruedas de las extensiones laterales



CQ1380830—UN—24OCT24

3123		
Espacio (cm)	**Distancia (X) (mm)**	**Distancia (Y) (mm)**
45	2020	450
50	1745	500
52,5	1945	525
60	1645	600
70	1945	700

76	1645	600
90	2020	450

3131			
Espacio (cm)	**Distancia (X) (mm)**	**Distancia (Y) (mm)**	**Distancia (Z) (mm)** [a]
45	3370	450	450
50	3245	500	500
52,5	2995	525	525
60	2845	600	600
70	2645	700	700
76	3100	640	640
90	3370	450	450

[a] *Disponible solo para sembradoras 3131.*

E443CH7,1750698994537-63-30JUN25

Ajuste de posición de pasamanos para modificación de espaciado

ATENCIÓN: El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar accidentes.

La posición de los tubos del pasamanos vertical debe ajustarse según el espaciado utilizado en la máquina. Los ajustes deberán realizarse de acuerdo con la tabla proporcionada a continuación.

El cambio de posición se realiza para garantizar que el tubo esté entre dos hileras de siembra y así evitar interferencias entre estos dos componentes al elevar las extensiones laterales de la sembradora para el transporte.

NOTA: Para ajustar los tubos verticales, ver Montaje de los pasamanos en esta sección.

Sembradora 3123FT

Ajustar la posición de los tubos (A1) y (A2) en relación con los tubos laterales (B1) y (B2) para cumplir las distancias (X) e (Y).



CQ1380832—UN—24OCT24

A1—Tubo del lado derecho
B1—Tubo lateral del lado derecho
X—Distancia
A2—Tubo del lateral izquierdo
B2—Tubo lateral del lado izquierdo
Y—Distancia

Número de hileras	Espaciado entre hileras (cm)	Distancia X (cm)	Distancia Y (cm)
23	45 (17.71 in)	154,5 (60.83 in.)	150,0 (59 in)
20	50 (19,68 in)	180,4 (71 in)	175,8 (69.21 in)
17	60 (23.62 in)	154,5 (60.83 in.)	150,0 (59 in)
14	70 (27.56 in)	180,4 (71 in)	175,8 (69.21 in)
14	76 (29.92 in)	180,4 (71 in)	175,8 (69.21 in)
12	90 (35.43 in)	154,5 (61 in.)	150,0 (59 in)

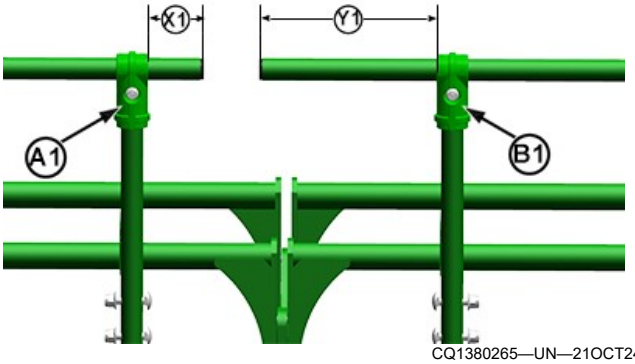
Sembradora 3131FT

Ajustar la posición de los tubos centrales para cumplir con la distancia al borde del manillar del pasamanos.

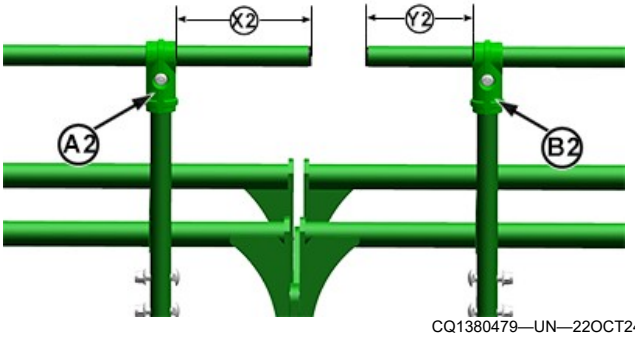


CQ1380268—UN—21OCT24

A1—Tubo central derecho 1
B1—Tubo central derecho 2
X1—Distancia entre el tubo central 1 y el borde del pasamanos
Y1—Distancia entre el tubo central 2 y el borde del pasamanos
A2—Tubo central izquierdo 1
B2—Tubo central izquierdo 2
X2—Distancia entre el tubo central 1 y el borde del pasamanos
Y2—Distancia entre el tubo central 2 y el borde del pasamanos



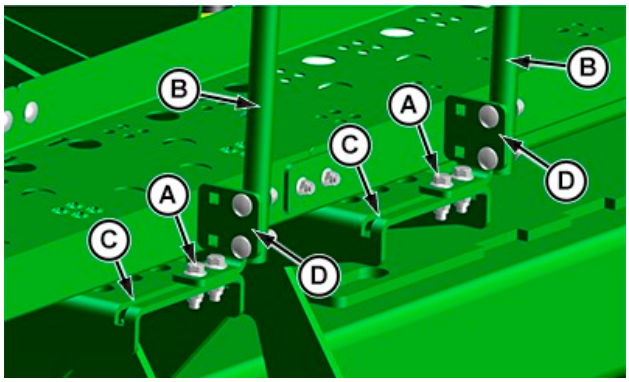
CQ1380265—UN—21OCT24



CQ1380479—UN—22OCT24

Número de hileras	Espaciado entre hileras (cm)	Distancia X1 (cm)	Distancia Y1 (cm)	Distancia X2 (cm)	Distancia Y2 (cm)
31	45 (17.71 in)	7,8 (3.07 in)	24,7 (9.72 in)	20,0 (7.87 in)	15,8 (6.22 in)
28	50 (19,68 in)	28,5 (11.22 in)	2,0 (0.79 in)	2,0 (0.79 in)	40,7 (16.02 in)
23	60 (23.62 in)	28,5 (11.22 in)	2,0 (0.79 in)	20,0 (7.87 in)	40,7 (16.02 in)
20	70 (27.56 in)	10,5 (4.13 in)	24,7 (9.72 in)	20,0 (7.87 in)	15,8 (6.22 in)
18	76 (29.92 in)	10,5 (4.13 in)	2,0 (0.79 in)	2,0 (0.79 in)	15,8 (6.22 in)
16	90 (35.43 in)	7,8 (3.07 in)	24,7 (9.72 in)	20,0 (7.87 in)	15,8 (6.22 in)

Ajuste de posición vertical del tubo



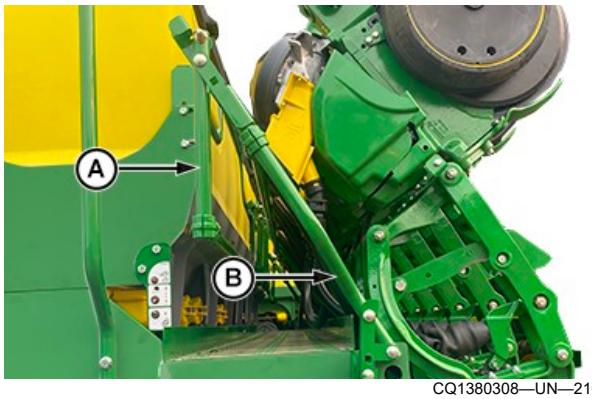
CQ1381026—UN—25OCT24

1. Aflojar los tornillos y tuercas (A).
2. Ajustar el tubo vertical (B) en el recorte (C) a la posición requerida según el espaciado de la sembradora.
3. De ser necesario, la placa (D) puede instalarse en retroceso para aumentar el área de movimiento lateral.
4. Apretar los tornillos y las tuercas (A).

E443CH7,1750699012702-63-30JUN25

Ajuste de los pasamanos para transporte

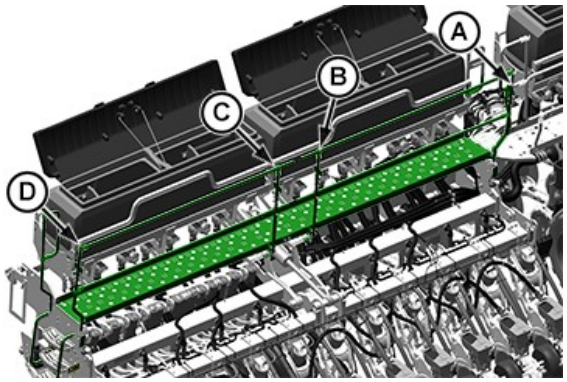
Ajustes del pasamanos de la plataforma de la sección lateral



CQ1380308—UN—21OCT24

Pasamanos en posición de transporte

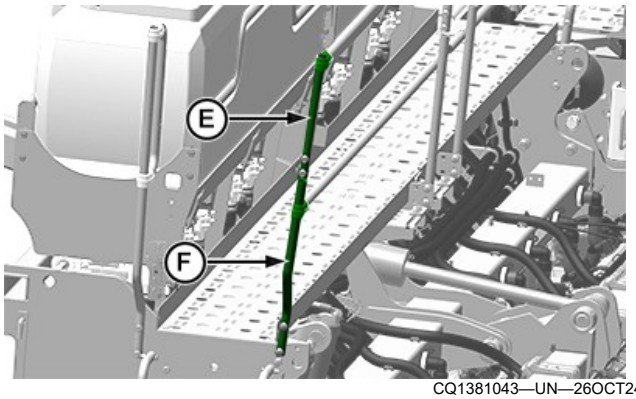
Los pasamanos deben ajustarse para continuar con el transporte de la máquina. De lo contrario, puede tener interferencia entre los pasamanos y las hileras cuando la máquina está plegada. Para evitar esto, es necesario:



CQ1381042—UN—26OCT24

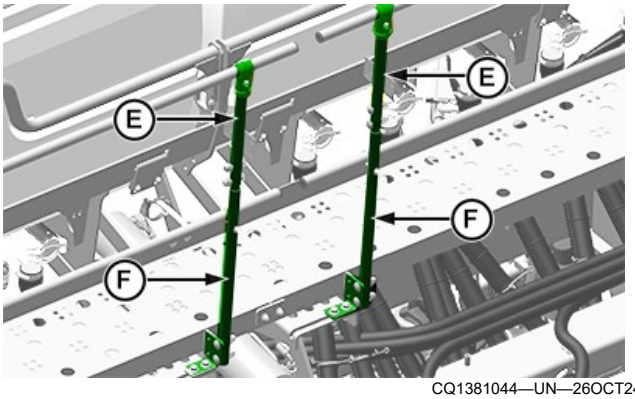
Orden de ajustes de los pasamanos

1. Comenzar el ajuste del pasamanos por el tubo vertical (A) junto a la plataforma central.
2. Luego, continuar con el ajuste del pasamanos con el tubo vertical central (B).
3. Después de eso, repetir el procedimiento en el tubo vertical (C) y central (D), respectivamente.



CQ1381043—UN—26OCT24

Tubo vertical de esquina

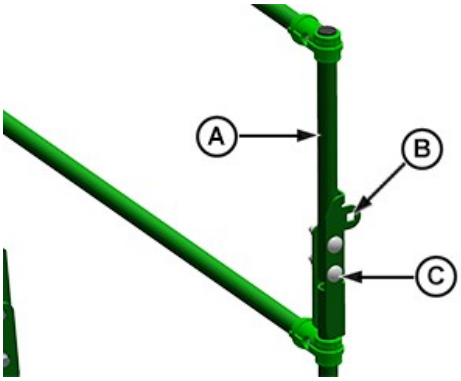


CQ1381044—UN—26OCT24

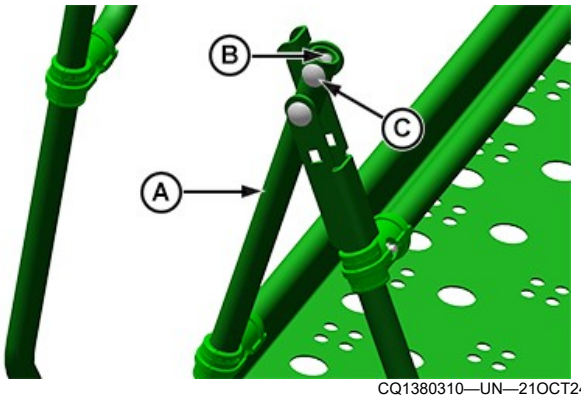
Tubo vertical central

4. Siempre iniciar los ajustes por el tubo vertical superior (E). Una vez ajustado, continuar con el tubo vertical inferior (F).

Ajuste del tubo vertical superior



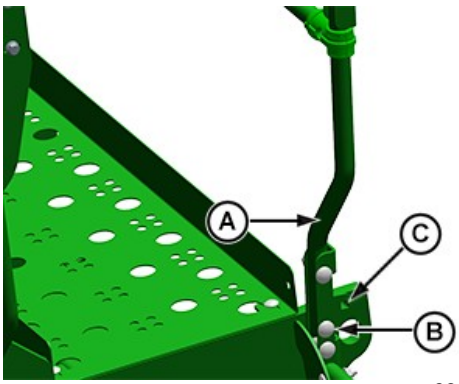
CQ1381045—UN—26OCT24



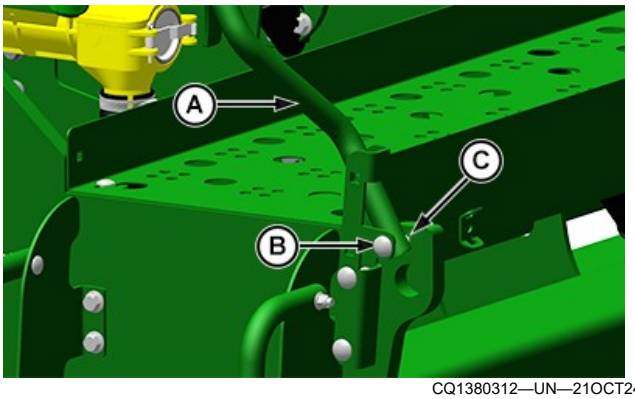
CQ1380310—UN—21OCT24

1. Para ajustar el tubo vertical superior (A), retirar el tornillo (C).
2. Colocar el tubo vertical superior (A) como se muestra e instalar el tornillo (C) en el orificio (B).
3. Repetir el mismo procedimiento en los tubos verticales restantes, tanto en la esquina como en el centro.

Ajuste del tubo vertical inferior

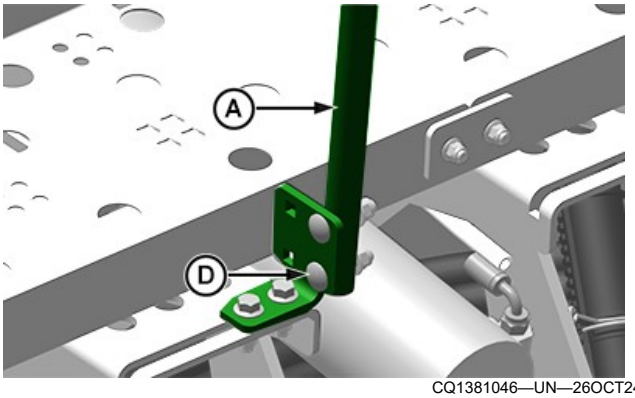


CQ1380311—UN—21OCT24



CQ1380312—UN—21OCT24

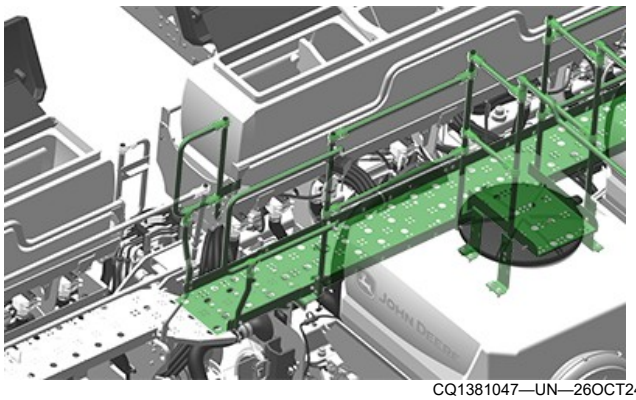
1. Para ajustar el tubo vertical inferior (A), retirar el tornillo (B).
2. Colocar el tubo vertical inferior (A) como se muestra e instalar el tornillo (B) en el orificio (C).
3. Repetir el mismo procedimiento en los tubos verticales de esquina restantes.



CQ1381046—UN—26OCT24

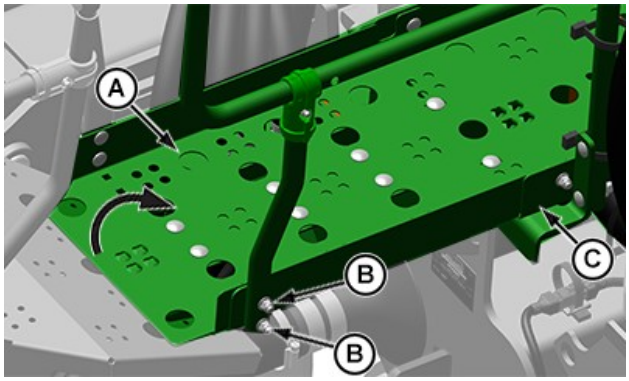
4. En los tubos verticales centrales, retirar el tornillo (D) y colocar el tubo vertical inferior (A).
5. Una vez colocado, volver a instalar el tornillo (D).

Ajustes del pasamanos de la plataforma central



CQ1381047—UN—26OCT24

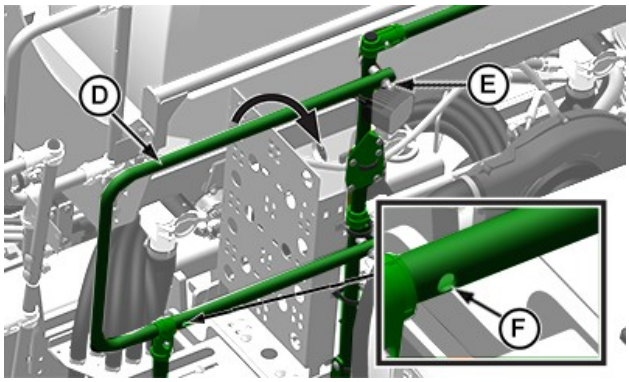
Vista general de la plataforma central



CQ1381048—UN—26OCT24

Plataforma de pivote central

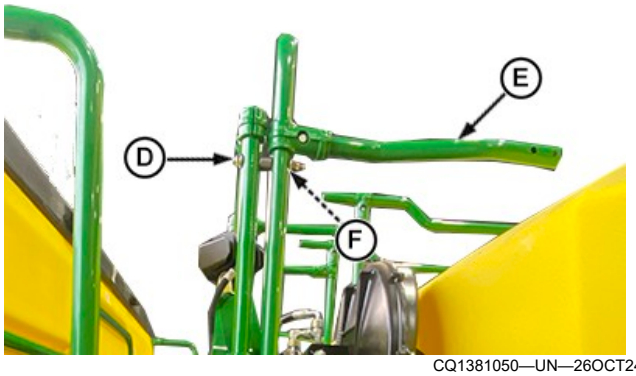
1. Retirar los tornillos (B) y girar la plataforma de pivote central (A) hasta que toque la chapa de fondo (C).



CQ1381049—UN—26OCT24

Pasamanos en U

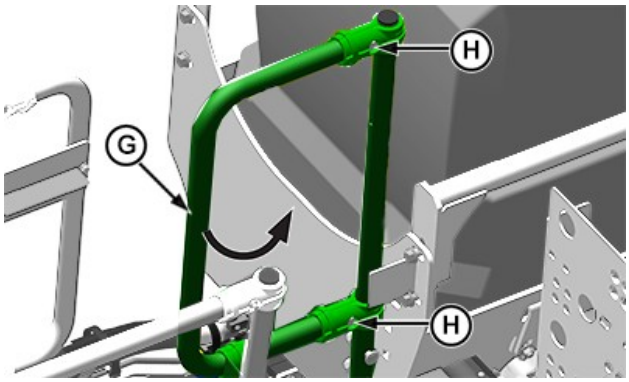
2. Retirar el tornillo (E) y girar el pasamanos en U (D) hasta que el orificio (F) esté alineado con el orificio donde se instaló el tornillo (E).



CQ1381050—UN—26OCT24

Pasamanos en U colocado

3. Luego, una vez que el pasamanos en U (D) esté colocado, volver a instalar el tornillo (E) en el orificio (F).



CQ1381051—UN—26OCT24

Pasamanos en U colocado

4. Para ajustar el pasamanos en C (G), aflojar los tornillos (H) y girar el pasamanos en C (G) hacia la plataforma central.

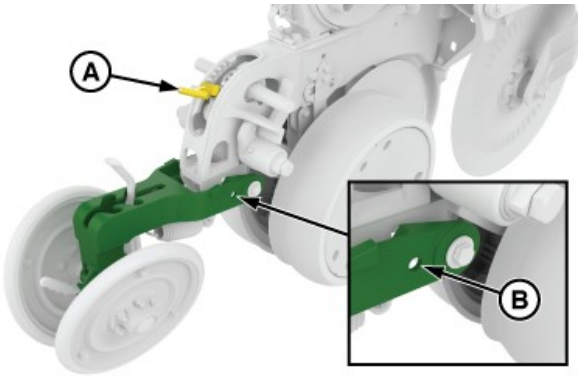
NOTA: Al ajustar el pasamanos en C (G), puede ser necesario girar los faros de trabajo para evitar interferencias.

a3rfggt,1729253110286-63-26OCT24

Comprobación de la proporción de semillas

Comprobación de la proporción de semillas

NOTA: El procedimiento que se muestra aquí hace referencia a la comprobación manual de la proporción de semillas. Para conocer el procedimiento de descarga, ver el manual del operador del monitor SeedStar 5.



CQ1367895—UN—28MAY24

1. Insertar un tornillo o pasador en el orificio (B) para mantener las ruedas de cierre levantadas.

NOTA: Para llevar a cabo la comprobación, se debe retirar el resorte. De lo contrario, el resorte puede caerse.

2. Ajustar la palanca de profundidad (A) dos posiciones desde el mínimo.
3. Sembrar una distancia corta y comprobar si hay semillas visibles en el surco. Ajustar la palanca de profundidad (A) de ser necesario.
4. Sembrar una zona seleccionada de la tabla para obtener una superficie suficientemente significativa como para comprobar la proporción de semillas.

Distancia de siembra para revisión de proporción				
Ancho de hilera	45 cm (18 in)	50 cm (20 in)	76 cm (30 in)	90 cm (35 in)
Distancia de siembra	22 m (72 ft)	20 m (66 ft)	13 m (43 ft)	11 m (36 ft)



BM018304—UN—20MAR19

5. Marcar la distancia a la que se debe sembrar usando los marcadores (C).
6. Contar las semillas (D) entre los marcadores.

NOTA: Cuando se está sembrando a poca profundidad con las ruedas de cobertura elevadas, las semillas pueden rodar o rebotar. Se ve afectada la precisión del espaciado entre semillas.

NOTA: Si la máquina está equipada con un dosificador por vacío y todos los ajustes son correctos, pero la proporción de semillas es elevada, reducir el nivel de vacío en unidades de 1 in hasta alcanzar la proporción de semillas correcta. Si la proporción de semillas real es reducida, aumentar el nivel de vacío en incrementos de media a 1 in hasta alcanzar la proporción de semillas correcta.

kp318th,1719600817536-63-07OCT24

Información general

Para que la máquina funcione correctamente, es importante que el bastidor de la máquina se baje totalmente a la posición correcta de siembra. Para algunas combinaciones de aperos puede ser difícil lograr esta posición, especialmente cuando se siembra en suelos duros. En esta situación, proceder del modo siguiente:

1. Reducir la contrapresión del apero.
2. Evitar usar más contrapresión del apero de la necesaria.
3. Añadir lastre al bastidor de la sección lateral cuando las condiciones lo exijan.
4. Esto es especialmente importante si se usa la reja montada en bastidor.

a3rfggt,1706005921645-63-03JUL24

RowCommand

El sistema RowCommand incorpora un motor eléctrico en cada dosificador de semillas para gestionar la salida de semillas, reducir la pérdida de rendimiento y mejorar la capacidad de cosecha. Los dosificadores individuales están agrupados en las secciones de RowCommand. Las secciones de RowCommand se pueden operar manualmente o mediante el control de secciones John Deere para el funcionamiento automático. Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

PS9EIDU,1773323389893-63-16APR26

Sistema de fuerza descendente neumática integrada SeedStar (si existe)

El sistema de fuerza descendente neumática (PDF) integrada SeedStar proporciona cambios de presión de fuerza descendiente “sobre la marcha” a las unidades de hilera de siembra y fertilizante. El compresor de aire suministra aire comprimido al depósito de almacenamiento de aire. El depósito de almacenamiento de aire suministra una capacidad de aire extra para acelerar los cambios de contrapresión.

Con la PDF integrada de SeedStar, el operador puede:

- Realizar cambios de contrapresión manualmente "sobre la marcha" desde la cabina del tractor.
- Cambiar la presión de contrapresión para diferentes tipos de suelo o para suelos irrigados frente a suelos secos.

Para obtener más información, ver la Ayuda de la aplicación SeedStar.

a3rfggt,1706005922414-63-22FEB24

Sistema de transmisión eléctrica SeedStar

El sistema de transmisión del dosificador de semillas ExactMerge y MaxEmerge 5e utiliza motores eléctricos para controlar la velocidad. El monitor SeedStar controla la velocidad de cada motor.

- El operador hace corresponder la proporción de semillas con los diferentes tipos de suelo o con suelos irrigados frente a suelos secos.
- Las diferentes selecciones de proporción se programan y aplican según sea necesario.

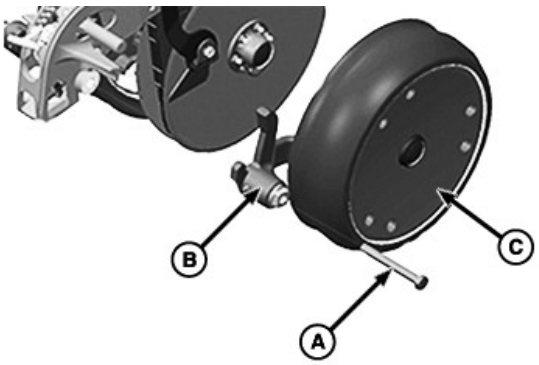
Para obtener más información, ver la Ayuda de la aplicación SeedStar.

a3rfggt,1706005922517-63-21FEB24

Casquillo del espaciador de las ruedas de profundidad

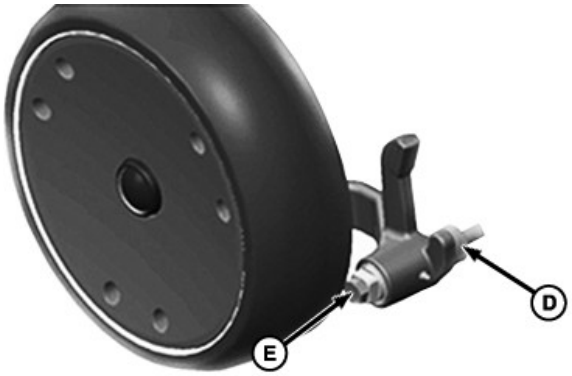
NOTA: En situaciones de suelo húmedo o manipulación complicada, es posible instalar un kit que permite una mayor distancia entre las ruedas de calibración del disco de semillas. Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

Para instalar el kit, seguir este procedimiento:



BM028529—UN—07NOV18

1. Retirar el tornillo (A).
2. Retirar el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad (C).



BM028528—UN—07NOV18

3. Instalar al casquillo distanciador (D), el nuevo tornillo (E) y volver a instalar las ruedas de profundidad en la unidad de hilera.
4. Apretar el tornillo según se especifica.

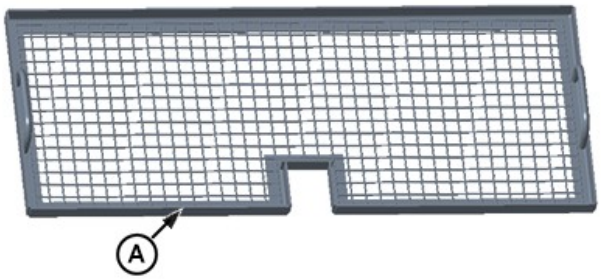
Especificación

Tornillo de la rueda de profundidad (E)—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (E). Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*

PS9EIDU,1773323493121-63-16APR26

Tamiz para caja de fertilizante



CQ1374460—UN—08AUG24

En situaciones de aglomeración de fertilizante, es posible instalar un tamiz (A), que evita que el funcionamiento del dosificador se vea obstaculizado. Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

PS9EIDU,1773323729408-63-16APR26

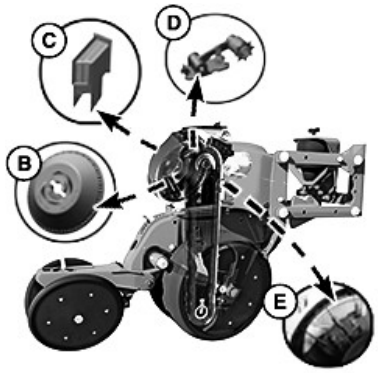
Conjunto para el cultivo de sorgo para ExactEmerge

1. El conjunto para el cultivo de sorgo incluye los componentes siguientes:

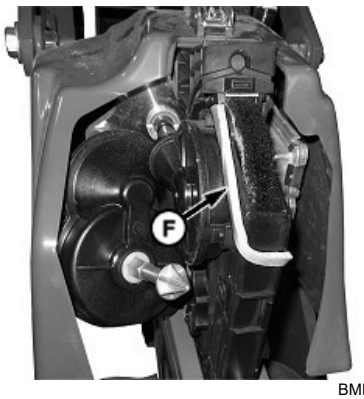
Componentes del conjunto para el cultivo de sorgo	
A	Inserto de boquilla
B	Disco de semillas
C	Codo
D	Rueda eyectora de semillas
E	Eliminador de dobles
F	Retén del cartucho



A50710—UN—17OCT02



BML020059—UN—03APR20



BML008044—UN—13AUG20

A—Inserto de boquilla
B—Disco de semillas
C—Codo
D—Rueda eyectora de semillas
E—Eliminador de dobles
F—Retén del cartucho

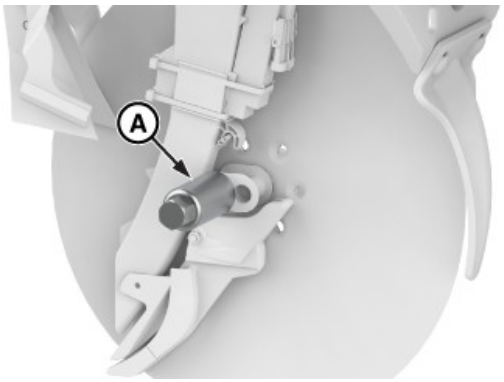
2. Consultar los siguientes procedimientos al instalar el conjunto para el cultivo de sorgo.
    a. Ver Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño pequeño en la sección Preparación de la sembradora.
    b. Ver Instalación de la grada de discos de semillas en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas ExactEmerge.
    c. Ver Instalación del conjunto de componentes de rueda eyectora en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.
    d. Ver Ajuste del eliminador de dobles en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.
    e. Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.

IMPORTANTE: Evitar la pérdida de semillas. Asegurarse de que el retén del cartucho (F) esté bien colocado.

NOTA: Todos los componentes forman parte del conjunto para el cultivo de sorgo. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.

a3rfggt,1706005962719-63-14APR26

Llave especial para retirar el eje de la grada de discos (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)

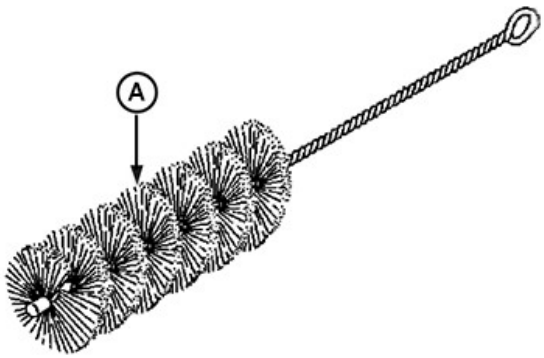


CQ1367899—UN—29MAY24

La llave especial (A) CQ80817 se usa para retirar el eje de la grada de discos en las unidades de hilera desplazadas MaxEmerge 5 y 5e, y acompaña a la sembradora. Esto cambia la configuración de la grada de discos de desplazamiento a concéntrica.

kp318th,1719600118515-63-28JUN24

Cepillo de limpieza para MaxEmerge 5e

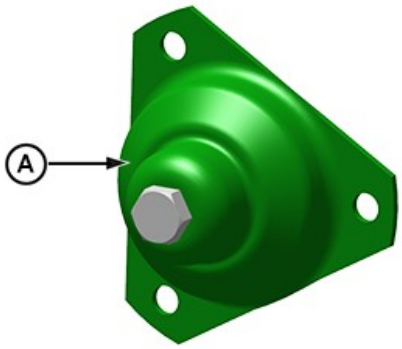


CQ1360555—UN—15MAY24

El cepillo de limpieza (A) acompaña a la sembradora. Se usa para limpiar el tubo de semilla en las unidades de hilera MaxEmerge 5e.

a3rfggt,1706005971783-63-26FEB24

Herramienta de desmontaje de la grada de discos



CQ1360482—UN—15MAY24

La herramienta de desmontaje de la grada de discos (A) acompaña a la sembradora. Se utiliza para desmontar la hoja niveladora de las gradas de discos dobles y las ruedas de cierre en las unidades de hilera desplazadas MaxEmerge 5e.

a3rfggt,1706005974510-63-23FEB24

Herramienta especial para el ajuste de los tornillos de la sembradora

La herramienta especial (A) que acompaña a la sembradora, se utiliza en varios puntos de la máquina para garantizar la aplicación de un par de apriete especificado:

Especificación	
Herramienta especial para el ajuste de los tornillos de la sembradora (A)—Par de apriete.	280 N·m (206 lb ft)



BML012202—UN—27JUL20

Almacenar la herramienta (A) con la sembradora y utilizarla cuando sea necesario.

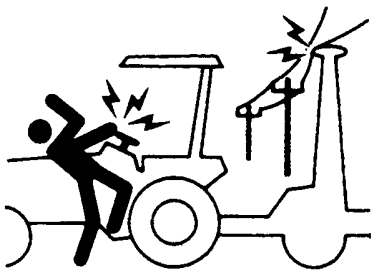
K2F379Y,00000E0-63-05SEP25

Transporte

Información general



N43834—UN—20SEP91



N39394—UN—06OCT88

ATENCIÓN: Al transportar la sembradora en vías públicas durante la noche o el día, usar las luces del tractor para advertir a los demás conductores. Es posible que este equipo no cumpla con toda la legislación necesaria para su transporte en la vía pública. Comprobar la legislación aplicable y las dimensiones permitidas.

La velocidad máxima de la sembradora es de 20 km/h (12.5 mph). NO superar esta velocidad. No conducir nunca a una velocidad que ponga en peligro el control sobre el tractor. Reducir la velocidad cuando al conducir sobre terrenos irregulares.

Durante el transporte en campo, no transportar la sembradora con fertilizante y semillas que excedan 1/3 de su capacidad.

Para el transporte por carretera con un camión, nunca transportar la sembradora con productos en los depósitos.

Asegurarse de que todas las personas cerca de la sembradora estén a una distancia segura cuando la máquina esté en marcha.

Tener cuidado cuando al conducir cerca de cables de tendido eléctrico de alta tensión. Si una parte de la sembradora entra en contacto con estas tuberías, puede producirse un accidente de consecuencias irreparables.

El ángulo máximo de inclinación es de 26°; por encima de esto, existe el riesgo de vuelco.

E443CH7,1750699920620-63-01JUL25

Despliegue y pliegue de sembradoras

ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones graves o mortales por contacto con líneas eléctricas aéreas. Tener cuidado al mover o accionar esta sembradora cerca de cables eléctricos. Además, asegurarse de que no haya nadie cerca de la sembradora.

NOTA: El ángulo máximo para que Easy Fold funcione correctamente es de 5°— por encima de esto, no se cerrará automáticamente.

Despliegue de la máquina

Descripción	Comandos
1. Elevar la sembradora (bastidor central).	-
2. Acceder a TRANSPORTE.	En el monitor, abrir CONTROL DE ESTRUCTURA > TRANSPORTE
3. Acceder a MODO MANUAL.	En el monitor, abrir MODO DE TRANSPORTE > MODO MANUAL
4. Acceder a ELEVACIÓN DE RUEDA DE SECCIÓN LATERAL.	En el monitor, abrir VCR DE CONTROL DE ESTRUCTURA > ELEVACIÓN DE RUEDA DE SECCIÓN LATERAL
5. Bajar la rueda de sección lateral hasta que las ruedas toquen el suelo.	RETRACCIÓN DE VMD I
6. Retirar los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación (ruedas centrales y de sección lateral).[a]	-
7. Desinstalar el soporte en U que bloquea las extensiones laterales en la lanza.[a]	-
8. Retirar el pasador del conjunto de componentes del eje elevador de hilera de semillas.[a]	-
9. Acceder a ELEVACIÓN DE FILA TRASERA.	En el monitor, abrir VMD DE CONTROL DE ESTRUCTURA > ELEVACIÓN DE FILA TRASERA

Descripción	Comandos
10. Bajar la elevación de la fila trasera.	PRESIÓN DE VMD I
11. Colocar la transmisión del tractor en punto muerto.	Ver el manual del operador del tractor.
12. Bajar el tubo del enganche.	Enganche de dos puntos: a través de los brazos hidráulicos del tractor.
	Barra de tiro (si existe): en el monitor, abrir VMD AUXILIAR > EXTENSIÓN DE VMD I DE ELEVACIÓN DE LA BARRA DE TIRO
13. Acceder a PLEGADO DE SECCIÓN LATERAL.	En el monitor, abrir VMD DE CONTROL DE ESTRUCTURA > PLEGADO DE SECCIÓN LATERAL
14. Desplegar el bastidor de las secciones laterales.	Cuando se suelten las secciones laterales, elevar (nivelar) el tubo del enganche.
15. Acceder a RETENCIÓN DE LANZA.	En el monitor, abrir VMD AUXILIARES > RETENCIÓN DE LANZA
16. Cerrar la retención de la lanza.	EXTENSIÓN DE VMD II

[a]*Si la máquina se ha retirado de su almacenamiento.*

Pliegue de la máquina

Descripción	Comandos
1. Acceder a SIEMBRA.	En el monitor, abrir CONTROL DE ESTRUCTURA > SIEMBRA
2. Elevar la sembradora (cilindro de elevación del bastidor de la sección lateral y del bastidor central).	EXTENSIÓN DE VMD I
3. Colocar la transmisión del tractor en punto muerto.	Ver el manual del operador del tractor.
4. Acceder a TRANSPORTE.	En el monitor, abrir CONTROL DE ESTRUCTURA > TRANSPORTE
5. Acceder a MODO MANUAL.	En el monitor, abrir MODO DE TRANSPORTE > MODO MANUAL
6. Acceder a RETENCIÓN DE LANZA.	En el monitor, abrir VMD AUXILIARES > RETENCIÓN DE LANZA
7. Abrir el bloqueo del enganche.	RETRACCIÓN DE VMD II
8. Acceder a PLEGADO DE SECCIÓN LATERAL.	En el monitor, abrir VMD DE CONTROL DE ESTRUCTURA > PLEGADO DE SECCIÓN LATERAL
9. Plegar el bastidor de las secciones laterales.	Bajar el tubo del enganche para el kit de montaje en campo de la sección lateral.
10. Elevar el tubo del enganche a medida que se cierran las secciones laterales.	Enganche de dos puntos: a través de los brazos hidráulicos del tractor.
	Barra de tiro (si existe): en el monitor, abrir VMD AUXILIAR > EXTENSIÓN DE VMD I DE ELEVACIÓN DE LA BARRA DE TIRO
11. Acceder a ELEVACIÓN DE FILA TRASERA.	En el monitor, abrir VMD DE CONTROL DE ESTRUCTURA > ELEVACIÓN DE FILA TRASERA
12. Subir la elevación de hilera trasera (conjunto de componentes del eje elevador de la unidad de hilera de semillas).	RETRACCIÓN DE VMD I
13. Acceder a ELEVACIÓN DE RUEDA DE SECCIÓN LATERAL.	En el monitor, abrir VMD DE CONTROL DE ESTRUCTURA > ELEVACIÓN DE RUEDA DE SECCIÓN LATERAL
14. Elevar la elevación de la rueda de la sección lateral.	RETRACCIÓN DE VMD I

NOTA: Al elevar el eje elevador con la sembradora en la posición abierta/siembra, la operación debe realizarse en suelo nivelado. Realizar este procedimiento en terrenos irregulares puede causar interferencias en la estructura de la extensión de las tuberías centrales.

FHSSYU9,1773344323522-63-12MAR26

Transporte seguro

Transporte por carretera con camión

NOTA: Solo transportar la máquina cuando esté vacía, sin semillas ni fertilizante.

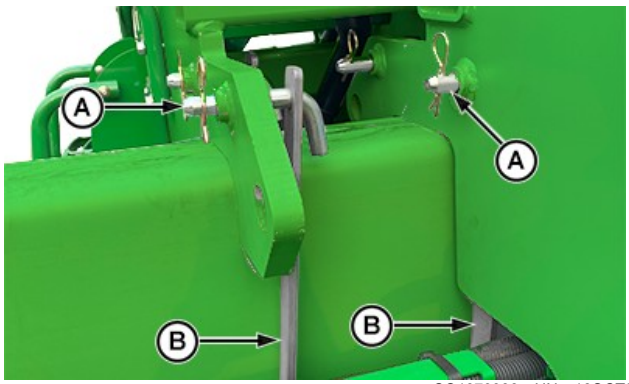
NOTA: Ver el manual del operador sobre SeedStar 5 para obtener más información sobre los ajustes de transporte.

1. Plegar los pasamanos. (Ver Ajuste de los pasamanos para transporte en la sección Modificación de espaciado de ruedas de la de sección lateral y pasamanos).
2. Plegar la plataforma central. (Ver Ajuste de los pasamanos para transporte en la sección Modificación de espaciado de ruedas de la de sección lateral y pasamanos).

IMPORTANTE: Es necesario instalar los bloqueos de mantenimiento en cada cilindro de elevación, tanto para las ruedas centrales como para las de sección lateral.

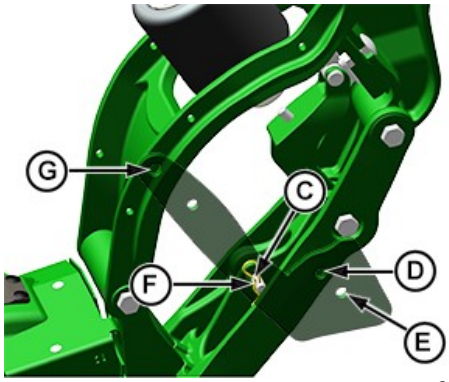
NOTA: Para la carga con un tractor, instalar los bloqueos de mantenimiento solo cuando la máquina esté en la parte superior del camión.

3. Instalar los bloqueos de mantenimiento en la máquina. (Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en Mantenimiento e intervalos de mantenimiento).



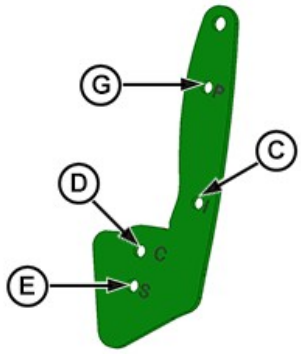
CQ1379933—UN—16OCT24

4. Instalar el soporte en U (B) en la unión del bastidor de la sección lateral y la retención de la lanza, y asegurarlos con pasadores (A) como se muestra.
5.



CQ1389279—UN—16JAN25

Placa de bloqueo

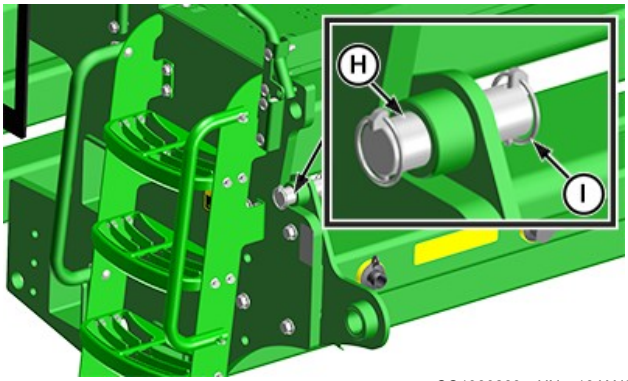


CQ1389324—UN—16JAN25

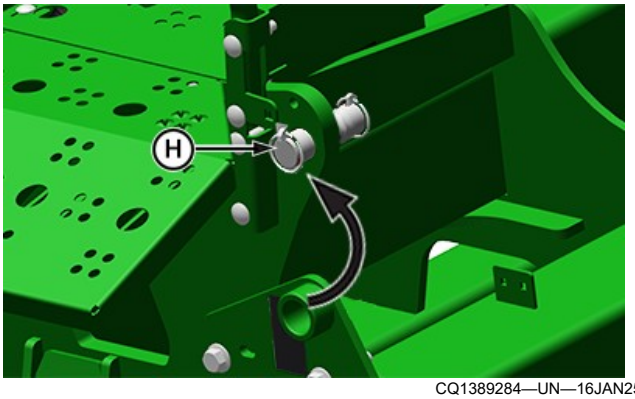
Identificación de orificios de placa de bloqueo

a. Para el funcionamiento en transporte, con pasador y pasador de aletas (F):
   - Bloquear las unidades de hilera centrales en el orificio (C).
   - Bloquear las unidades de hilera del eje elevador en el orificio (D).
   - Bloquear las unidades de hilera de extensión del CCS en el orificio (E).

b. Para el funcionamiento en siembra, con pasador y pasador de aletas (F):
   - Bloquear las unidades de hilera centrales en el orificio (G).
   - Bloquear las unidades de hilera del eje elevador en el orificio (G).
   - Bloquear las unidades de hilera de extensión del CCS en el orificio (G).



CQ1389283—UN—16JAN25



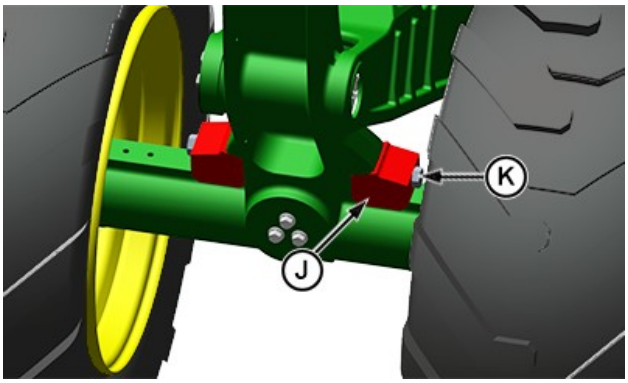
CQ1389284—UN—16JAN25

6. Para bloquear el conjunto de componentes del eje elevador de la unidad de hilera de semillas, instalar el pasador (H) en el orificio inferior y bloquearlo con el perno de chaveta (I).

NOTA: Para la operación de siembra, es necesario mantener el pasador (H) en el orificio superior.

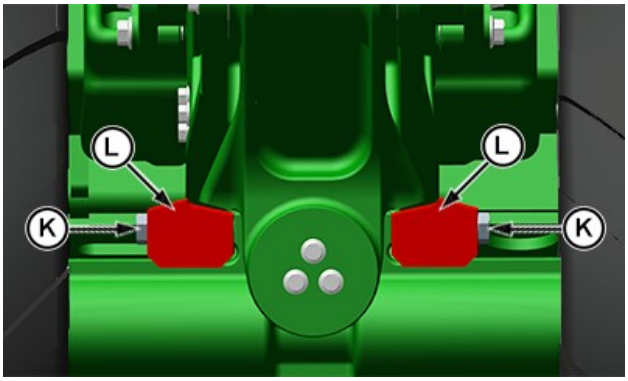
7. Cambiar la posición de las ruedas. (Ver Posición y desbloqueo de las ruedas centrales en Preparación de la sembradora).

8.



CQ1389285—UN—16JAN25

Posición de transporte en camión



CQ1389286—UN—16JAN25

Posición de siembra

IMPORTANTE: El bloque de articulación de ruedas del bastidor central en la posición (J) solo se permite para el transporte en camión. Siempre que la sembradora esté fuera del camión, las ruedas centrales deben estar en la posición (L). Si las ruedas centrales están bloqueadas durante la siembra, la máquina puede volcarse.

IMPORTANTE: Al comienzo de cada temporada, o si se cambia la posición del bloque de articulación de la rueda del bastidor central, es necesario volver a apretar los tornillos según las especificaciones.

El bloque de articulación de la rueda del bastidor central tiene dos posiciones:

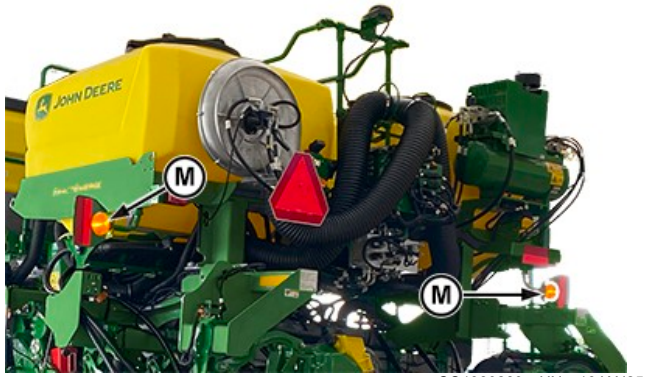
a. **Para transporte con camión**, bloquear el bloque de articulación de la rueda del bastidor central en la posición (J) en ambas ruedas centrales, apretando los tornillos (K) al valor especificado.

b. **Para siembra**, bloquear el bloque de articulación de la rueda del bastidor central en la posición (L) en ambas ruedas centrales, apretando los tornillos (K) al valor especificado.

Especificación

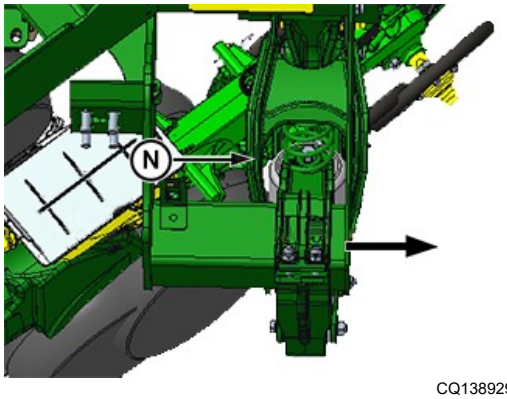
Tornillo—Par de apriete	475 Nm (350.3 lb.ft)

c. Para cambiar la posición del bloque de la articulación de la rueda del bastidor central, girarlo horizontalmente.



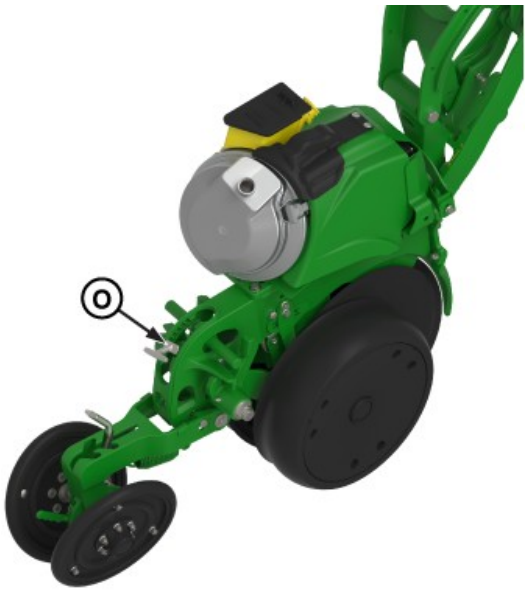
CQ1389289—UN—16JAN25

9. Cerrar las luces de advertencia ámbar (M) como se muestra en la imagen.



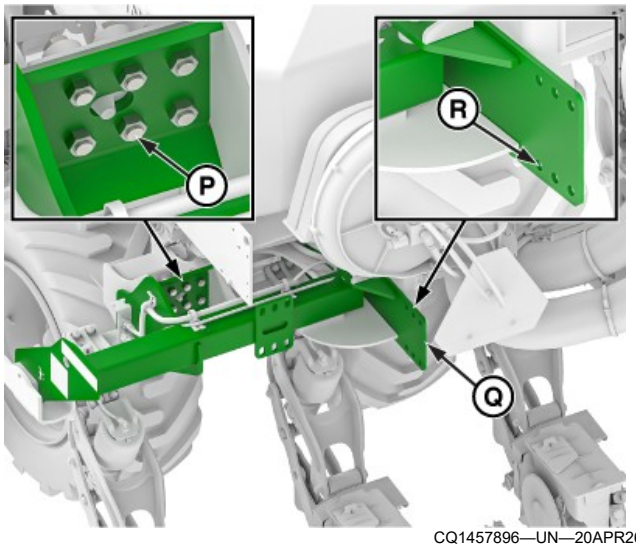
CQ1389290—UN—16JAN25

10. Mover la unidad de hilera de semillas (N) lateralmente a través de la extensión.



CQ1451149—UN—19MAR26

11. Colocar la palanca de presión de la rueda de calibración (O) completamente debajo de las líneas centrales para evitar interferencias al plegar.



CQ1457896—UN—20APR26

12. Para articular la extensión del CCS:
    a. Retirar los tornillos y las tuercas (P) de la placa base de extensión del CCS.
    b. Articular la extensión del CCS hasta que la retención de la placa toque el soporte del CCS (Q).
    c. Instalar los tornillos y las tuercas (P) en los orificios de soporte del CCS (R).

Especificación

Tornillo (P)—Par de apriete. . . . . 300 N·m (221.3 lb.ft)

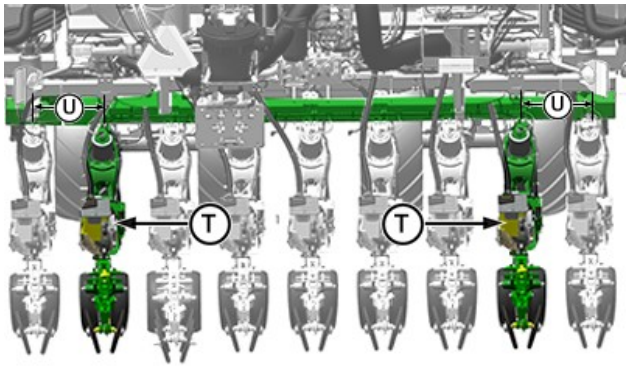
NOTA: En las hileras con MaxEmerge 5e con ruedas de control de profundidad de desplazamiento, es necesario retirar las ruedas de cierre al plegar la extensión del bastidor central. De lo contrario, las ruedas de cierre se tocarán entre sí al plegar la sembradora para el transporte.

NOTA: En hileras de MaxEmerge 5e con EmergePro, cuando la extensión del bastidor central está plegada, es necesario bloquear una de las ruedas de cierre con un tornillo de seguridad. De lo contrario, las ruedas de cierre se tocarán entre sí al plegar la sembradora para el transporte.



CQ1389295—UN—16JAN25

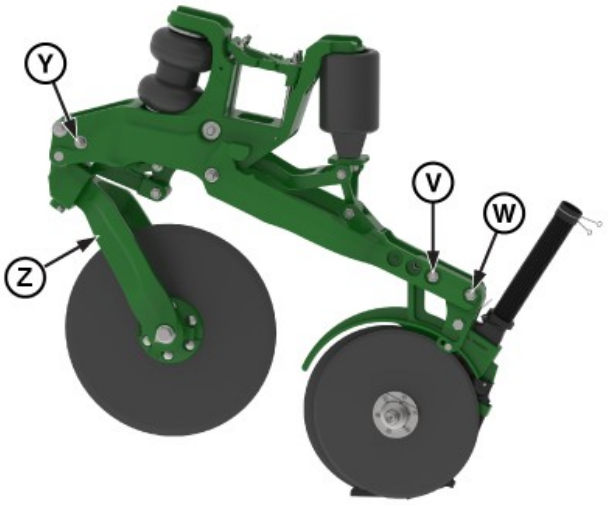
13. Articular la unidad de hilera de semillas (S) a la posición que se muestra en la imagen.



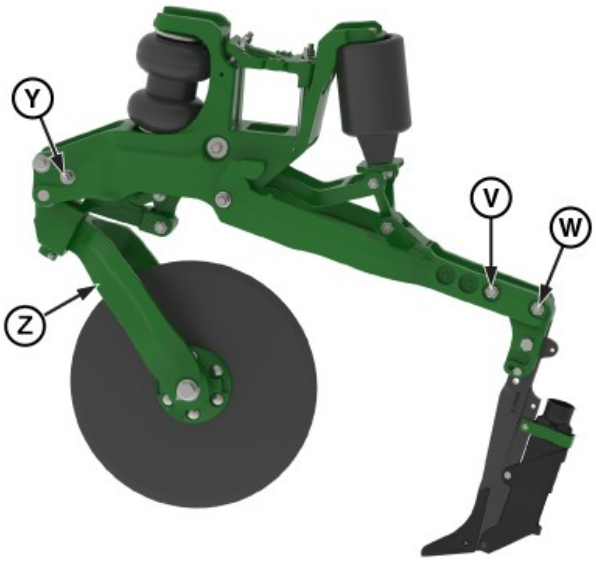
CQ1389296—UN—16JAN25

14. Para recolocar las hileras de extensión del CCS en la posición correcta para la siembra, las últimas

hileras de semillas del bastidor central se usan como referencia (T) para tomar la medida (U), correspondiente al espaciado entre hileras.



CQ1451267—UN—16APR26



CQ1451268—UN—16APR26

15. Para 3119FT y 3123FT, bloquear tres unidades de hilera de fertilizante para cada sección lateral:

    Para 3127FT y 3131FT, bloquear cinco unidades de hilera de fertilizante para cada sección lateral:

    a. Bloquear el abresurcos en el orificio (V) y apretar el tornillo (W).
    b. Plegar la reja a la posición (Z).
    c. Instalar un tornillo en el orificio (Y) para bloquear la reja.

16. Plegar la máquina. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en esta sección).

Transporte en campo

NOTA: Ver el manual del operador sobre SeedStar 5 para obtener más información sobre los ajustes de transporte.

1. Plegar la máquina. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en esta sección).
2. Transporte seguro.

IMPORTANTE: Sembradora con acoplamiento de enganche de dos puntos: al transportar, mantener los brazos hidráulicos del tractor a un nivel mínimo para evitar que las herramientas entren en contacto con el suelo, ya que esto contribuye a la estabilidad de la sembradora.

Transporte por carretera con tractor

NOTA: Ver el manual del operador sobre SeedStar 5 para obtener más información sobre los ajustes de transporte.

NOTA: Verificar la legislación de tráfico actual. En algunos países, puede que no se permita el transporte por carretera usando un tractor.

1. Ajustar el bastidor y las hileras de la máquina. (Para obtener más información, ver Transporte por carretera con camión en esta sección).
2. Plegar la máquina. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en esta sección).
3. Mantener las luces de advertencia ámbar abiertas.
4. Transporte seguro.

FHSSYU9,1773752968433-63-20APR26

Limpieza de la máquina después de la siembra

Lavar la sembradora inmediatamente después de usarla para reducir la corrosión provocada por los factores climáticos en el campo. Realizar el lavado de arriba hacia abajo. Si se utiliza detergente, éste debe presentar la concentración correcta y debe enjuagarse por completo e inmediatamente, empezando desde arriba hacia abajo. Usar únicamente el detergente recomendado por el fabricante de las arandelas de alta presión. Se recomiendan los detergentes de John Deere.

NOTA: Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

IMPORTANTE:

- **Evitar que la máquina sufra daños: Retirar siempre los cartuchos BrushBelt de las unidades de hilera antes de lavar la sembradora. Almacenar los cartuchos BrushBelt en un lugar seguro, evitando el contacto con la lluvia y otras condiciones climáticas extremas.**
- **Las máquinas lavadoras de alta presión pueden dañar los componentes eléctricos, los rodamientos, las mangueras y las tolvas si se ponen en contacto directo. Tener cuidado al utilizar máquinas de lavado a presión.**
- **Como norma, tener cuidado siempre al lavar cerca de componentes eléctricos. Esto incluye, pero no está limitado a las unidades de control, sensores y embragues RowCommand. Reducir al mínimo el contacto del lavador a presión con estos componentes.**
- **Realizar la limpieza del equipo en un día soleado. Esto ayuda a secar los componentes correctamente y evita los fallos causados por la exposición a la humedad.**
- **Asegurarse de que toda la solución química utilizada con agua para lavar la sembradora fue retirada. Esto evitará que los componentes se oxiden.**
- **Se puede usar aire comprimido para secar más rápido la acumulación de agua entre las piezas. Tener cuidado con el aire comprimido al limpiar o secar los componentes eléctricos. La humedad puede entrar en los componentes en lugar de que estos se sequen.**
- **Utilizar productos neutros para limpiar la máquina y seguir las instrucciones de manipulación y seguridad del fabricante.**
- **Pulverizar toda la máquina, especialmente las partes de zinc, con aceite protector, siguiendo las indicaciones de aplicación del fabricante.**
- **El aceite protector evita que se adhiera suciedad a la máquina, facilitando los lavados posteriores.**

PS9EIDU,1773333018463-63-16APR26

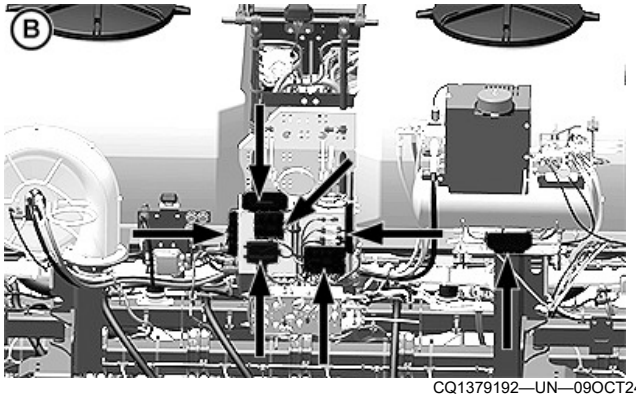
Limpieza de los componentes de la transmisión eléctrica

Para sembradoras MaxEmerge 5e o ExactEmerge, evitar dirigir el lavador a presión en los siguientes componentes eléctricos que se muestran.



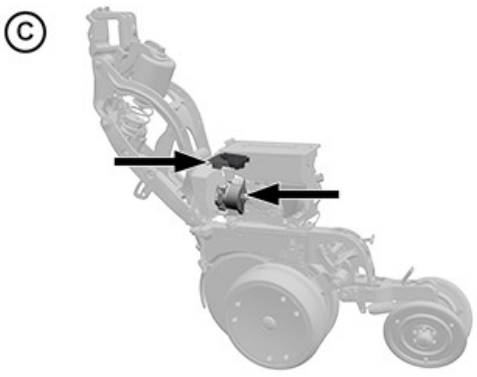
BML026017—UN—25MAY21

Alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)



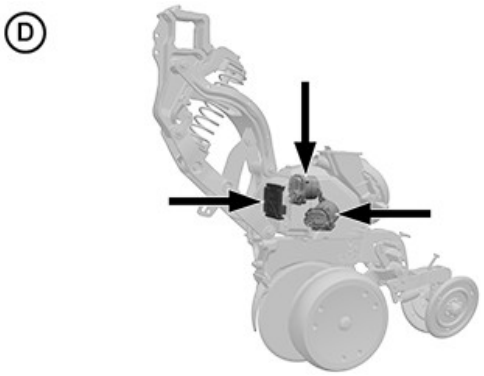
CQ1379192—UN—09OCT24

Unidades de control electrónico en el bastidor principal



CQ1360366—UN—15MAY24

Unidad de control electrónico y motor del dosificador—Sembradoras MaxEmerge 5e



CQ1360367—UN—15MAY24

Unidad de control electrónico, motor del dosificador y Motor BrushBelt—Sembradoras ExactEmerge

A—Alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
B—Unidades de control electrónico en el bastidor principal
C—Unidad de control de la unidad de hilera, motor del dosificador y motor (para sembradoras MaxEmerge 5e)
D—Unidad de control de la unidad de hilera, motor del dosificador y motor BrushBelt (para sembradoras ExactEmerge)

a3rfggt,1706007955672-63-09OCT24

Preparación para el almacenamiento

ATENCIÓN: Evitar las lesiones respiratorias, cutáneas y oculares. Seguir las recomendaciones del fabricante de productos químicos cuando se manipulen piezas recubiertas con productos químicos o tratamientos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

IMPORTANTE: Evitar daños en los componentes eléctricos, los rodamientos, las mangueras o las tolvas. Evitar rociar directamente sobre componentes sensibles. Tener precaución si se lava la sembradora a presión.

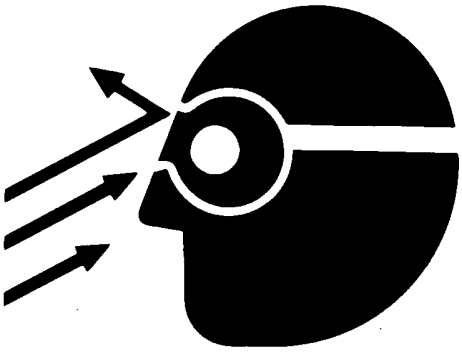
1. Cuando la siembra de temporada haya finalizado, almacenar la sembradora bajo techo con todas las piezas en condiciones de funcionamiento.
2. Almacenar la sembradora en una posición elevada con los bloqueos de mantenimiento y los pasadores de bloqueo de la unidad sembradora del conjunto de componentes del eje elevador instalados.
3. Pintar todas las superficies que estén picadas o desgastadas. Si es necesario, volver a pintar las áreas metálicas expuestas para evitar su oxidación.
4. Limpiar a fondo la sembradora con el fin de eliminar la tierra y los residuos que retengan humedad en los componentes de la misma.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Se recomienda limpiar los contactos en todos los conectores eléctricos para evitar la oxidación.

5. Engrasar la sembradora de acuerdo a lo que se indica en la sección Engrase. Aplicar aceite protector a la zona expuesta de todos los vástagos del cilindro hidráulico.
6. Vaciar y limpiar las tolvas.

ATENCIÓN: Evitar las lesiones personales y la muerte. Reducir la presión de aire comprimido a menos de 200 kPa (2 bar) (30 psi) para limpiar los depósitos. Asegurarse de que no haya ninguna persona cerca de la máquina. Llevar equipamiento protector, incluidas las gafas.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Se recomienda limpiar con aire comprimido para evitar que aparezcan restos pegajosos en las tuberías de aire debido al contacto con el agua.



TS266—UN—23AUG88

7. Secar el depósito de semillas con aire comprimido.
8. Comprobar si hay componentes flojos o dañados. Sustituir o apretar según sea necesario.
9. Almacenar la sembradora en un espacio limpio, seco y cubierto.
10. Descargar la presión de las ruedas de cierre.
11. Ajustar la presión de fuerza descendiente de la unidad de hilera de siembra y la unidad de hilera de fertilizante:

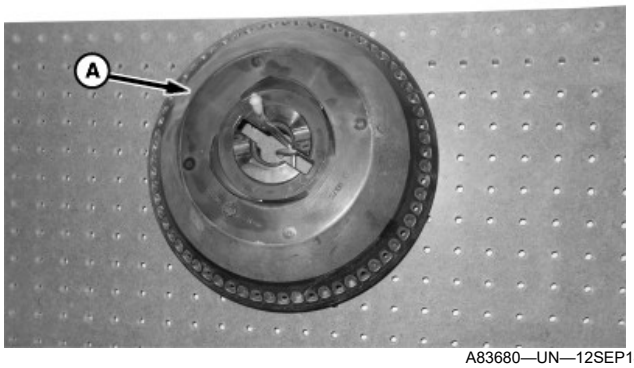
NOTA: En muelles neumáticos: mantener una presión de 35 kPa (0.35 bar) (5 psi). (Ver Ajuste de la fuerza descendente de hileras de semillas en Funcionamiento de la sembradora.)

NOTA: En muelles mecánicos: liberar la presión de la fuerza descendente. (Ver Ajuste de fuerza descendente de hileras de semillas en la sección Funcionamiento de la sembradora).

12. Cubrir las gradas de discos de desplazamiento y/o los abresurcos con una capa de aceite y luego bajarlos a un tablón para su almacenamiento.
13. Lavar cuidadosamente los sistemas de enjuague con agua limpia y preparar para el invierno en climas fríos. Seguir las instrucciones del fabricante en las etiquetas de los productos químicos.
14. Retirar la grada de discos de semillas del dosificador. (Ver la sección Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas de la sembradora correspondiente).

NOTA: Identificar la grada de discos de semillas y la carcasa del dosificador en el campo (con un adhesivo o inscripción permanente) y usar siempre la misma grada de discos en la misma carcasa de dosificador. De esta forma, aumenta la durabilidad, así como el ajuste y el rendimiento del sistema.

15. Limpiar la carcasa del dosificador, la cámara del dosificador y el disco de semillas con detergente suave y una escobilla blanda.
16. Pulverizar el disco de semillas con lubricante de grafito.

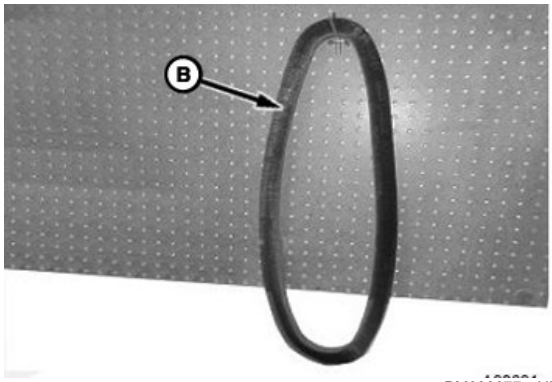


A83680—UN—12SEP14

17. Almacenar el disco de semillas (A) en una caja o colgarlo en la pared.

IMPORTANTE: Almacenar los discos de semillas evitando que queden expuestos a temperaturas extremas y a luz solar directa. No dejar los discos de semillas en los dosificadores durante la temporada inactiva. No guardarlos debajo de otras piezas pesados.

18. Limpiar el sistema de vacío. (Limpieza del sistema de vacío en la sección Mantenimiento—Servicio de vacío).
19. Aliviar la presión del sistema antes de desconectar las mangueras hidráulicas.
20. Comprobar si hay fugas hidráulicas.
21. Colocar cubiertas en los extremos de las mangueras hidráulicas y situarlas en sus soportes correspondientes de la sembradora.
22. Comprobar y limpiar los dosificadores de semillas.
23. Comprobar y sustituir los retenes del dosificador de semillas según sea necesario.



BM030077—UN—15FEB19

24. Asegurarse de que BrushBelt (B) está limpio y de que se purgan todas las semillas restantes. (Ver el manual del operador de SeedStar para obtener información adicional sobre las instrucciones de purga.)
25. El sistema BrushBelt puede almacenarse en la sembradora fuera de temporada. Para periodos de almacenamiento largos, desconectar la tensión del cartucho.

NOTA: Almacenar el sistema BrushBelt en un lugar adecuado para evitar que las cerdas se dañen o se deformen.

26. Si se quita BrushBelt para el almacenamiento, limpiar la correa (B) y colgarla como se muestra para obtener los mejores resultados.
27. Ajustar los neumáticos. (Ver Presión inflado de los neumáticos, en la sección Preparación de la sembradora).

a3rfggt,1706007956336-63-24OCT24

Puesta en marcha después del almacenamiento

⚠ ATENCIÓN: Comprobar que todos los escudos protectores se encuentren en su lugar.

1. Comprobar la presión de todos los neumáticos.

2. Limpiar la máquina minuciosamente.
3. Revisar si los tubos están obstruidos.
4. Lubricar todas las piezas que lo necesiten. (Ver la sección Engrase).
5. Revisar el par de apriete de todos los tornillos. Apretar según se requiera.
6. Revisar el interior de los depósitos de semillas y eliminar todas las obstrucciones.

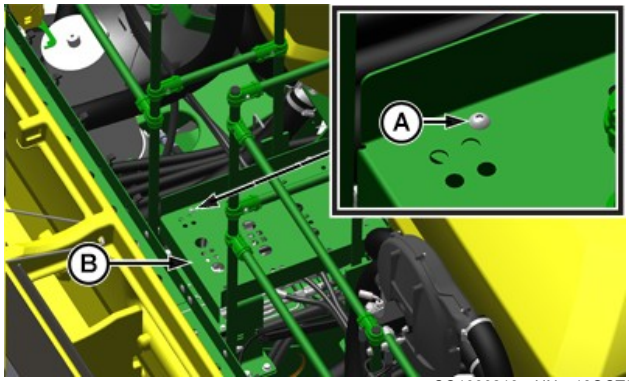
IMPORTANTE: Limpiar minuciosamente las tuberías de vacío para evitar la entrada de impurezas que pudieran dañar las piezas de la máquina.

7. Asegurarse de que todas las juntas se muevan libremente, de lo contrario, la máquina no funcionará bien.

a3rfggt,1706007956470-63-28JUN24

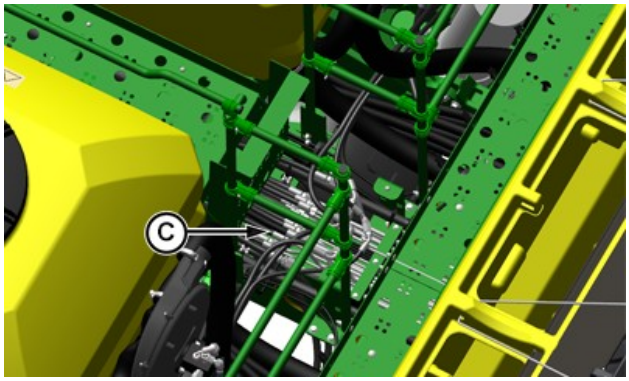
Plataforma del bastidor central—Conexiones de tuberías y mangueras hidráulicas

La plataforma del bastidor central proporciona acceso a las conexiones hidráulicas; para acceder, retirar la plataforma:



CQ1380213—UN—18OCT24

1. Sacar los tornillos (A) de ambos lados.
2. Plegar la plataforma del bastidor central (B).

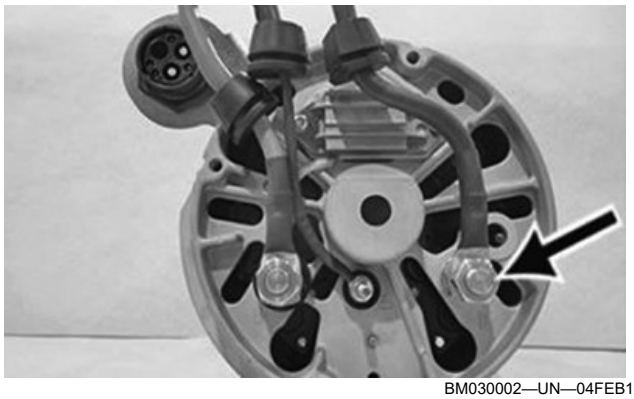


CQ1380210—UN—18OCT24

3. Realizar el mantenimiento de las conexiones hidráulicas (C) según sea necesario.

kp318th,1720181187914-63-18OCT24

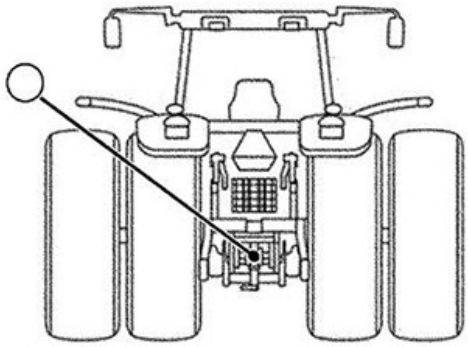
Conector negativo del alternador del tractor



BM030002—UN—04FEB19

Conector negativo del alternador del tractor

El conector negativo del alternador es un punto de conexión a masa para el generador de energía.



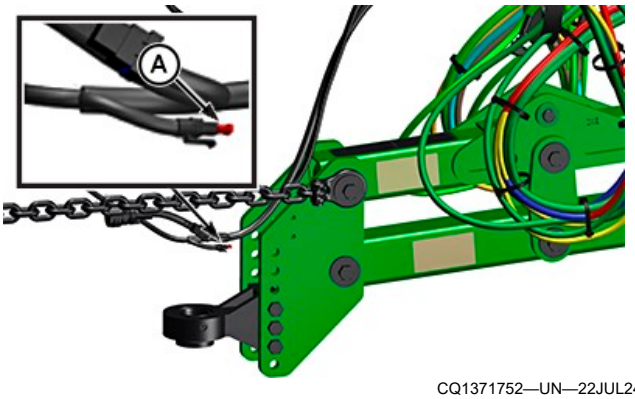
BM029992—UN—04FEB19

Ubicación del conector negativo del alternador del tractor

Este conector se encuentra cerca del generador de energía en la toma de fuerza (TDF) del tractor.

ER40675,0000B9B-63-07MAR20

Fusible de generación de energía del tractor



CQ1371752—UN—22JUL24

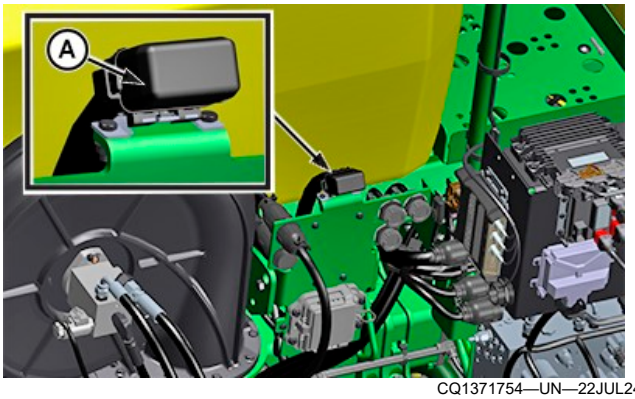
Fusible de generación de energía del tractor—10 A

Fusible de protección de alimentación de conexión del tractor de 9 polos.

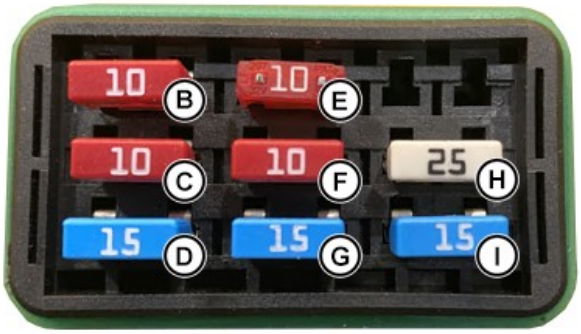
a3rfggt,1706008249162-63-05JUL24

Caja de fusibles de 12 V

IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema eléctrico de la máquina. No sustituir un fusible original por uno de mayor capacidad. Esto puede causar daños al sistema eléctrico de la máquina. Si el fusible de capacidad original no soporta la carga eléctrica y se sigue quemando, consultar al concesionario de John Deere o a otros proveedor de servicios.



CQ1371754—UN—22JUL24



CQ1380166—UN—18OCT24

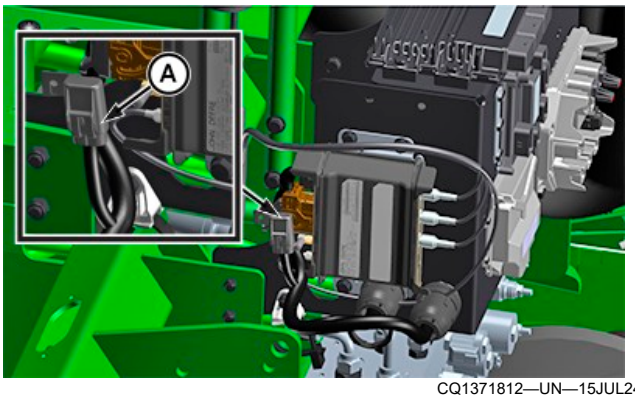
La caja de fusibles (A) se encuentra cerca del ventilador del CCS.

Una caja de fusibles es esencial para proteger los circuitos eléctricos del equipo de sobrecargas y cortocircuitos. El operador debe garantizar el mantenimiento y la localización de averías adecuados leyendo la lista de fusibles y sus funciones correspondientes.

- B - Fusible para unidad de control de EPG
- C - Fusible para alimentación de SMU
- D - Fusible para hileras izquierdas
- E - Fusible para alimentación de la ECU
- F- Fusible para alimentación de MCU
- G -Fusible para hileras centrales
- H - Fusible para alimentación de IAC
- I- Fusible para hileras derechas

PS9EIDU,1773333330060-63-17APR26

Módem R de John Deere Modular Telematics Gateway/JDLink



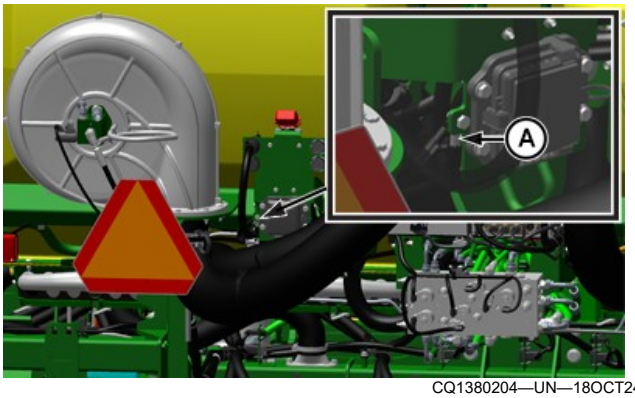
CQ1371812—UN—15JUL24

Fusible de la protección de energía de la unidad de control electrónico (ECU) de la conexión del tractor de 9 polos.

El fusible del módem R de John Deere Modular Telematics Gateway/JDLink (A) se encuentra cerca del módem R de John Deere Modular Telematics Gateway/JDLink.

a3rfggt,1706008250171-63-18OCT24

Conector de la distribución de conexión a masa



CQ1380204—UN—18OCT24

Conector de la distribución de conexión a masa

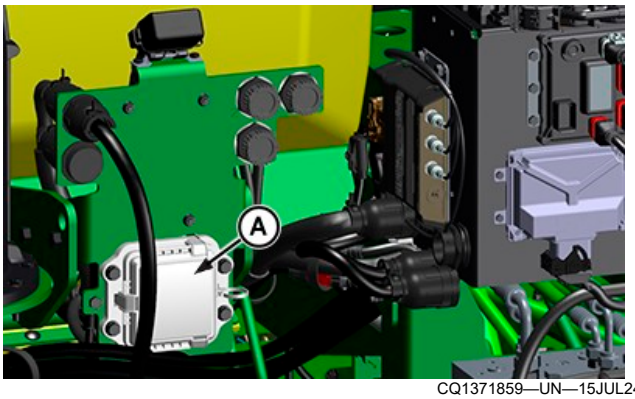
La función del conector de distribución de conexión a masa (A) es ser un punto de conexión a masa para el generador de alimentación.

Este conector se encuentra detrás de la caja de fusibles.

a3rfggt,1706008250686-63-18OCT24

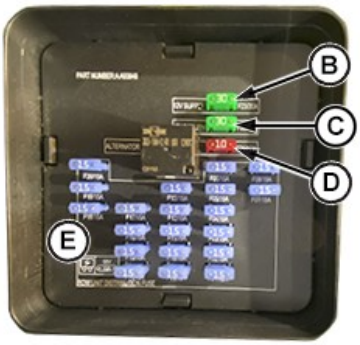
Caja de fusibles de 56 V

IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema eléctrico de la máquina. No sustituir un fusible original por uno de mayor capacidad. Esto puede causar daños al sistema eléctrico de la máquina. Si el fusible de capacidad original no soporta la carga eléctrica y se sigue quemando, consultar al concesionario de John Deere o a otros proveedor de servicios.



CQ1371859—UN—15JUL24

Caja de fusibles



CQ1380200—UN—18OCT24

A—Caja de fusibles
B—Fusible de alimentación de 12 V (30 A)
C—Fusible de retorno de 12 V (30 A)
D—Fusible del monitor de pre-relé (10 A)
E—Fusibles de las unidades de hilera

La caja de fusibles (A) está en el lado derecho de la máquina, cerca de la caja de unidades de controles.

Para comprobar qué el motor de unidad de hilera está relacionadO con cada fusible de las unidades de hilera (E), consultar las siguientes tablas:

Fusibles de las motores de las unidades de hilera—Caja de fusibles

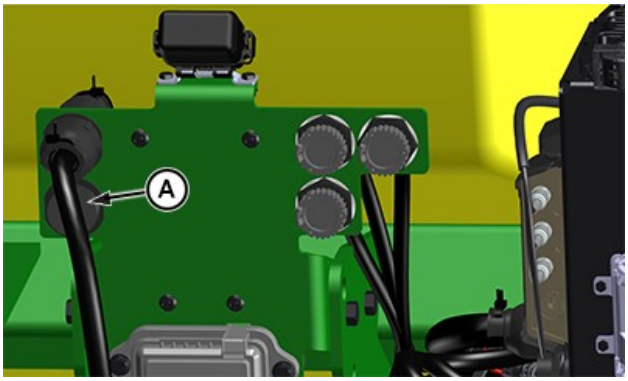
Fusibles de unidad de hilera	Caja de fusibles		
Fusible (15 A)	**Circuito**	**3123**	**3131**
F01	502	Motores de fertilizante 01 y 02	Motores de fertilizante 01 y 02
F02	512	Motor del fertilizante 04	Motores de fertilizante 03 y 04
F03	522	Motor del fertilizante 05	Motores de fertilizante 05 y 06
F04	532	Motores de fertilizante 07 y 08	Motores de fertilizante 07 y 08
F05	542	Motores 01 y 02 de la unidad sembradora	Motores 01 y 02 de la unidad sembradora
F06	552	Motores 03 y 04 de la unidad sembradora	Motores 03 y 04 de la unidad sembradora
F07	562	Motores 05 y 06 de la unidad sembradora	Motores 05 y 06 de la unidad sembradora
F08	572	Motor de la unidad sembradora 07	Motores 07 y 08 de la unidad sembradora
F09	582	Fusible de reserva	Motores 09 y 10 de la unidad sembradora
F10	592	Motor de la unidad sembradora 08	Motores 11 y 12 de la unidad sembradora
F11	602	Motores 09 y 10 de la unidad sembradora	Motores 13 y 14 de la unidad sembradora
F12	612	Motores 11 y 12 de la unidad sembradora	Motores 15 y 16 de la unidad sembradora
F13	622	Motores 13 y 14 de la unidad sembradora	Motores 17 y 18 de la unidad sembradora
F14	632	Motores 15 y 16 de la unidad sembradora	Motores 19 y 20 de la unidad sembradora
F15	642	Motores 17 y 18 de la unidad sembradora	Motores 21 y 22 de la unidad sembradora
F16	652	Motores 19 y 20 de la unidad sembradora	Motores 23 y 24 de la unidad sembradora

Fusibles de unidad de hilera	Caja de fusibles		
Fusible (15 A)	**Circuito**	**3123**	**3131**
F17	662	Motores 21 y 22 de la unidad sembradora	Motores 25 y 26 de la unidad sembradora
F18	672	Motor 23 de la unidad sembradora	Motores 27 y 28 de la unidad sembradora
F19	682	Fusible de reserva	Motores 28 y 29 de la unidad sembradora
F20	692	Fusible de reserva	Motor 31 de la unidad sembradora

NOTA: En función de la configuración de la máquina, no se usan todos los fusibles de las unidades de hilera que se muestran en la tabla.

E443CH7,1750700317952-63-17APR26

Resistencia de cierre de la CAN



CQ1372174—UN—18OCT24

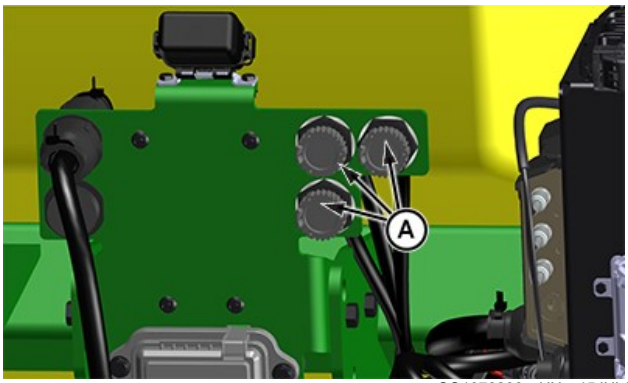
La resistencia de cierre de la CAN evita los reflejos de señal y garantiza la propagación correcta de la señal.

La resistencia de cierre de la CAN (A) se encuentra cerca de la caja de fusibles de 12 V.

Las otras resistencias de cierre de las diferentes redes y subredes se distribuyen por toda la máquina.

PS9EIDU,1773334144139-63-12MAR26

Puerto de diagnóstico de la CAN



CQ1372288—UN—15JUL24

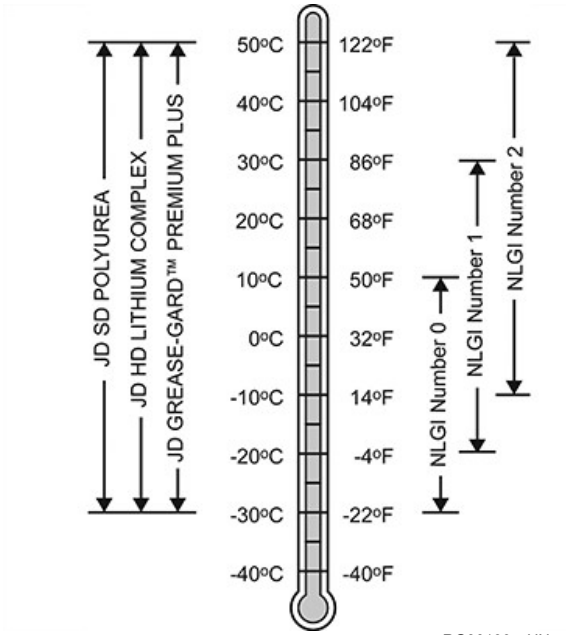
Los puertos de diagnóstico de CAN permiten a los técnicos recuperar códigos de diagnóstico, supervisar datos activos, realizar pruebas y realizar ajustes en los sistemas dentro de la sembradora para fines de localización de averías y mantenimiento.

Los tres puertos de diagnóstico de la CAN (A) se encuentran cerca de la caja de fusibles.

a3rfggt,1706008309194-63-11JUL24

Grasa universal de presión extrema

IMPORTANTE: En sistemas de engrase automático, es necesario tener en cuenta temperaturas ambientales diferentes.



RG30199—UN—08MAR18

Grasas según rangos de temperatura ambiente

Usar una grasa de acuerdo con los números de consistencia NLGI y con la temperatura esperada del aire durante el intervalo de mantenimiento.

Lo preferible es usar grasa John Deere SD Polyurea.

También se recomienda el uso de las siguientes grasas:

- Grasa HD Lithium Complex de John Deere
- John Deere Grease-Gard Premium Plus

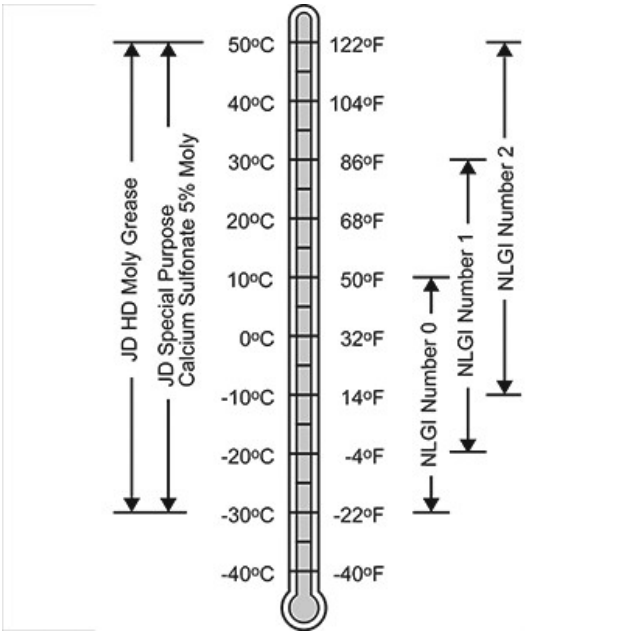
Se pueden utilizar también otras grasas si cumplen los siguientes requisitos:

- Clasificación de prestaciones NLGI GC-LB
- Lithium Complex ISO-L-X-BDHB 2 o DIN KP 2 N-10, aceite de base no sintético (100 a 220 mm2/s a 40 ° C)

IMPORTANTE: Algunos tipos de espesantes, aceites de base e inoculantes utilizados en grasas no son compatibles con otros. Debe evitarse mezclar grasas. Consultar al proveedor local de grasa antes de combinar diferentes tipos de grasa.

DX,GREA1(T)-63-06APR22

Grasa con bisulfuro de molibdeno



RG30201—UN—08MAR18

Grasas según temperaturas ambiente

Usar una grasa de acuerdo con los números de consistencia NLGI y con la temperatura esperada de aire durante el intervalo de mantenimiento.

Se recomienda el uso de grasa al molibdeno HD John Deere.

También se recomienda para condiciones húmedas o extremas:

Grasa de molibdeno con 5% de sulfonato de calcio para uso especial de John Deere

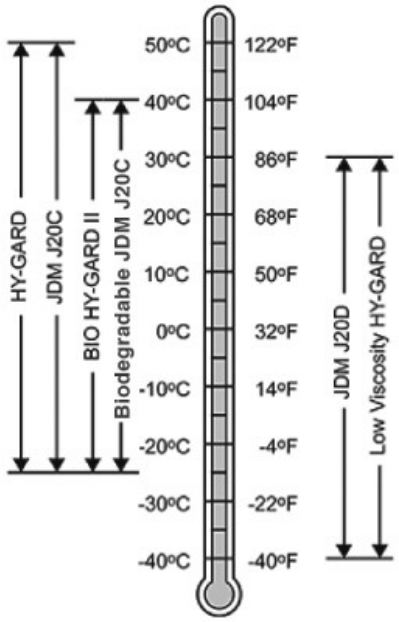
Se pueden utilizar también otras grasas si cumplen lo siguiente:

- Clasificación de rendimiento GC-LB de NLGI con un contenido de 3 a 5 % de bisulfuro de molibdeno
- Lithium Complex ISO-L-X-BDHB 2 (según ISO 6743-9) o DIN KPF 2 N-10 (según DIN 51825), aceite de base no sintético (100 a 220 mm2/s a 40 °C) con 3 a 5% de bisulfuro de molibdeno

IMPORTANTE: Algunos tipos de espesantes, aceites de base e inoculantes utilizados en grasas no son compatibles con otros. Debería evitarse mezclar grasas. Consultar al proveedor antes de combinar diferentes tipos de grasa.

DX,GREA4-63-13JAN18

Aceite para transmisión, dirección, freno, sistema hidráulico y caja de cambios



DX1434115—UN—26NOV25

Aceites según rangos de temperatura ambiente

Elegir un tipo de aceite con la viscosidad adecuada en función del rango de temperaturas ambiente que se esperan durante el período entre un cambio de aceite y el siguiente.

Se prefiere el uso de los siguientes aceites:

- John Deere Hy-Gard
- John Deere Hy-Gard de baja viscosidad

Se pueden utilizar otros aceites si cumplen con una de las siguientes especificaciones:

- Estándar John Deere JDM J20C
- Estándar John Deere JDM J20D

Si se requieren fluidos biodegradables, recomendamos utilizar el siguiente aceite:

- John Deere Bio Hy-Gard II[1]

Se pueden utilizar otros aceites biodegradables si cumplen con las siguientes especificaciones:

- Estándar John Deere JDM J20C

DX,OIL1(T)-63-25NOV25

Aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)

IMPORTANTE: Para obtener más información, contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.

El aceite recomendado para el compresor de contrapresión neumática (PDF) es el aceite del compresor de aire sintético John Deere ISO 100.

La fábrica autoriza el uso de aceite de otros proveedores. El aceite debe cumplir los siguientes requisitos:

- El aceite debe estar indicado para su uso en compresores.
- Aprobado por ISO100 o SAE 30.
- No debe contener detergente en su composición.

NN32476,00003B8-63-17JUL25

Mezcla de lubricantes

En general, evite mezclar aceites de marcas o tipos diferentes. Los fabricantes de lubricantes añaden aditivos a sus aceites para obtener propiedades determinadas o para cumplir ciertas especificaciones.

La mezcla de aceites diferentes puede interferir en la correcta funcionalidad de estos aditivos y degradar el rendimiento del lubricante.

DX,LUBMIX-63-18MAR96

Almacenamiento de lubricante

El equipo sólo puede funcionar en su máximo rendimiento si se utilizan lubricantes limpios.

Utilizar recipientes limpios para la manipulación de lubricantes.

Almacenar los lubricantes y recipientes en una zona protegida contra el polvo, humedad y otros contaminantes. Almacenar los recipientes de manera que descansen sobre uno de sus lados para evitar la acumulación de agua y suciedad.

Asegurarse de que todos los recipientes tengan rótulos que identifiquen su contenido.

Desechar correctamente todos los recipientes viejos y los residuos de lubricante que contengan.

DX,LUBST-63-11APR11

[1] *Bio Hy-Guard II cumple o supera la biodegradabilidad mínima del 80 % en 21 días según el método de pruebas CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard II no debe mezclarse con aceites minerales, ya que esto reduce la biodegradabilidad y hace imposible reciclar apropiadamente el aceite.*

Prácticas para un mantenimiento seguro



TS218—UN—23AUG88

Entender el procedimiento de mantenimiento antes de realizar trabajos. Mantener el área limpia y seca.

No realizar nunca trabajos de engrase, mantenimiento o ajuste cuando la máquina se encuentre en movimiento. Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de las piezas impulsadas. Desconectar todas las fuentes alimentación y accionar los controles para descargar la presión. Bajar el equipo al suelo. Apagar el motor y asegurar la máquina. Si existe, retirar la llave, desconectar la batería y dejar que la máquina se enfríe.

Sujetar firmemente los elementos de la máquina que deban elevarse durante los trabajos de mantenimiento.

Mantener todas las piezas en buenas condiciones e instaladas correctamente. Reparar los daños de inmediato. Sustituir las piezas rotas o desgastadas. Quitar las acumulaciones de grasa, aceite o residuos.

En los equipos autopropulsados, desconectar el cable a masa (-) de la batería antes de realizar ajustes en los sistemas eléctricos o de efectuar soldaduras en la máquina.

En aperos remolcados, desconectar los grupos de cables del tractor antes de realizar labores de mantenimiento en componentes del sistema eléctrico o efectuar soldadura en la máquina.

Caerse mientras se realiza limpieza o trabajos en alturas puede causar graves lesiones o la muerte. Usar una escalera o plataforma para acceder fácilmente a cada lugar de montaje. Usar puntos de apoyo y asideros firmes y seguros.

DX,SERV-63-20JAN26

Soldeo cerca de unidades electrónicas de control



TS953—UN—15MAY90

IMPORTANTE: No arranque el motor mediante accesorios de soldadoras de arco. Su amperaje y voltaje son excesivos y podrían causar averías irreparables.

1. Desconecte el cable (o cables) negativo (-) de la batería.
2. Desconecte el cable (o cables) positivo (+) de la batería.
3. Conecte los cables positivos y negativos conjuntamente. No los fije al chasis del vehículo.
4. Retire o aparte de la zona de soldeo toda sección de mazos de cables.
5. Conecte la toma a masa de la soldadora cerca del punto de soldeo y lejos de las unidades de control.
6. Tras soldar, proceda inversamente con los pasos 1—5.

DX,WW,ECU02-63-14AUG09

Mantenimiento de la limpieza de conectores de la unidad de control electrónico

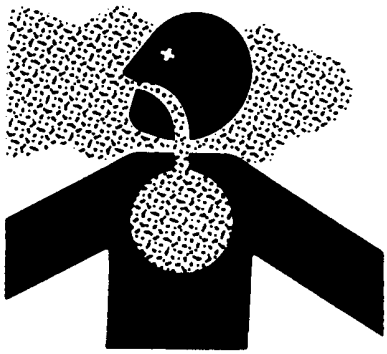
IMPORTANTE: No abrir la unidad de control y no limpiarla con un rociador de alta presión. Humedad, suciedad y otros contaminantes podrían causar un daño permanente.

1. Mantener las clavijas limpias y libres de residuos externos. La humedad, la suciedad y otros contaminantes podrían causar corrosión en los terminales con el paso del tiempo y una conexión eléctrica deficiente.

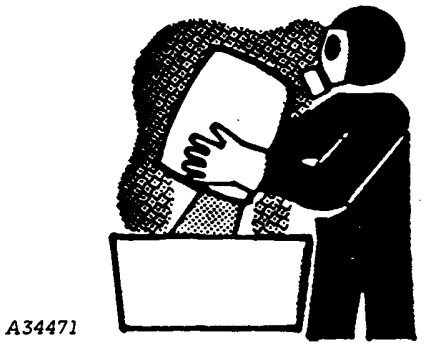
2. Si no se usa un conector, poner el guardapolvo adecuado o una junta adecuada para protegerlo de la entrada de residuos externos y humedad.
3. Las unidades de control no son reparables.
4. Puesto que las unidades de control son los componentes MENOS probables de fallar, efectuar un procedimiento de diagnóstico para aislar el fallo antes de sustituir.
5. Los terminales y conectores del grupo de cables de las unidades de control electrónicas se pueden reparar.

DX,WW,ECU04-63-11JUN09

Manejo seguro de productos químicos agrícolas



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Los productos químicos utilizados en aplicaciones agrícolas, tales como fungicidas, herbicidas, insecticidas, pesticidas, raticidas y fertilizantes pueden ser perjudiciales para la salud o el medio ambiente si no se utilizan con cuidado.

Seguir siempre todas las indicaciones dadas en las etiquetas para un uso eficaz, seguro y legal de los productos químicos agrícolas.

Reducir el riesgo de exposición y lesiones:

- Usar equipo de protección personal adecuado según lo recomiende el fabricante. Si no se han recibido instrucciones del fabricante, seguir las siguientes pautas generales:
  - Productos químicos con la indicación **Peligro**: Los más tóxicos. En general requieren el uso de gafas, mascarilla respiratoria, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con etiqueta de **"Advertencia"**: Menos tóxicos. En general requieren el uso de gafas, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con la indicación **Atención**: Los menos tóxicos. En general requieren el uso de guantes y protección cutánea.
- Evitar la inhalación de vapor, aerosol o polvo.
- Tener siempre jabón, agua y una toalla a mano al trabajar con productos químicos. Si los productos químicos entran en contacto con la piel, las manos o el rostro, lavarse inmediatamente con agua y jabón. Si los productos químicos entran en contacto con los ojos, lavarlos inmediatamente con agua.
- Lavarse las manos y el rostro después de usar productos químicos y antes de comer, beber, fumar u orinar.
- No fumar ni comer mientras se aplican productos químicos.
- Luego de manipular productos químicos, siempre tomar una ducha o baño y cambiarse la ropa. Lavar la ropa antes de volver a usarla.
- Acuda al médico inmediatamente si sufre alguna afección durante el uso de productos químicos o poco después de ello.
- Mantener los productos químicos en sus envases originales. No transferir los productos químicos a recipientes sin rótulo ni a recipientes utilizados para comidas o bebidas.
- Guardar los productos químicos en una zona protegida y cerrada con llave, distantes de alimentos para humanos o el ganado. Mantenerlos fuera del alcance de los niños.
- Desechar siempre los envases de modo adecuado. Enjuagar los recipientes vacíos tres veces, perforar o aplastar los envases y desecharlos adecuadamente.

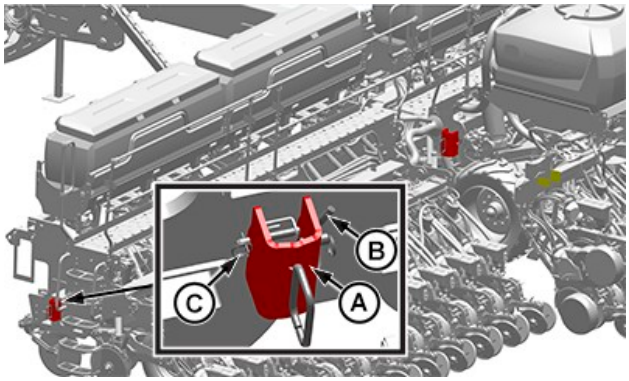
uqtm1iv,1729798439519-63-24OCT24

Instalación de los bloqueos de mantenimiento

ATENCIÓN: Evitar las lesiones personales y la muerte. Instalar siempre los bloqueos de mantenimiento cuando se trabaje en la máquina o cerca de esta.

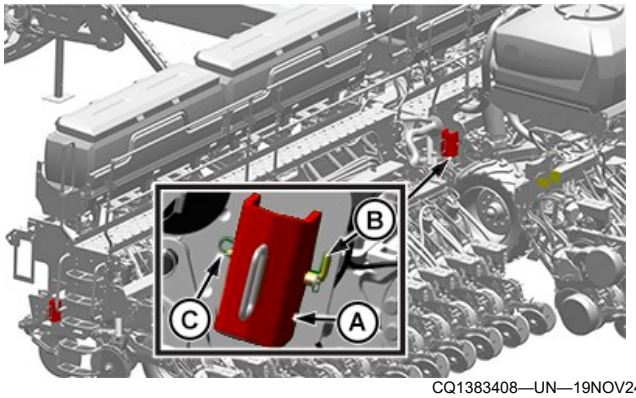
IMPORTANTE: Evitar accidentes colocando los cuatro bloqueos de mantenimiento disponibles en los cilindros centrales y los cilindros de las extensiones laterales.

NOTA: Los bloqueos de mantenimiento (A) proporcionan seguridad durante los trabajos normales de mantenimiento y los ajustes con la máquina elevada.



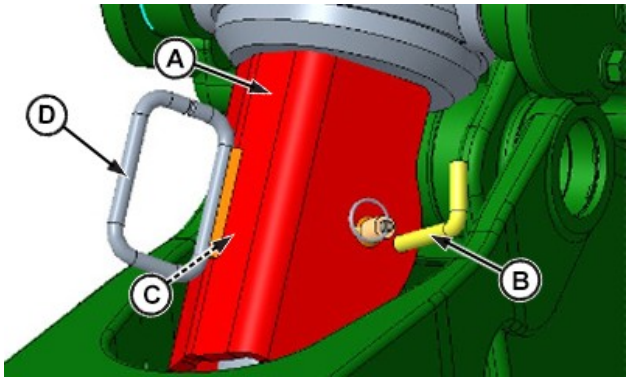
CQ1383407—UN—19NOV24

Bloqueos de mantenimiento del cilindro de elevación de la rueda de sección lateral



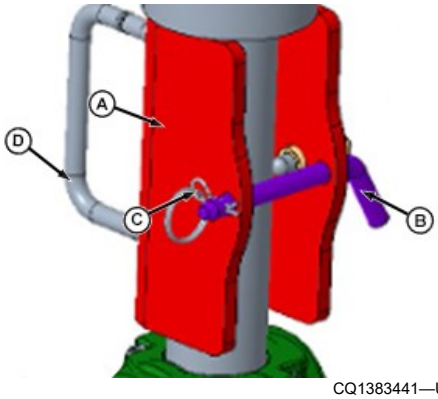
CQ1383408—UN—19NOV24

Bloqueos de mantenimiento del cilindro de elevación de la rueda central



CQ1383410—UN—19NOV24

Bloqueos de mantenimiento del cilindro de elevación de la rueda central



CQ1383441—UN—19NOV24

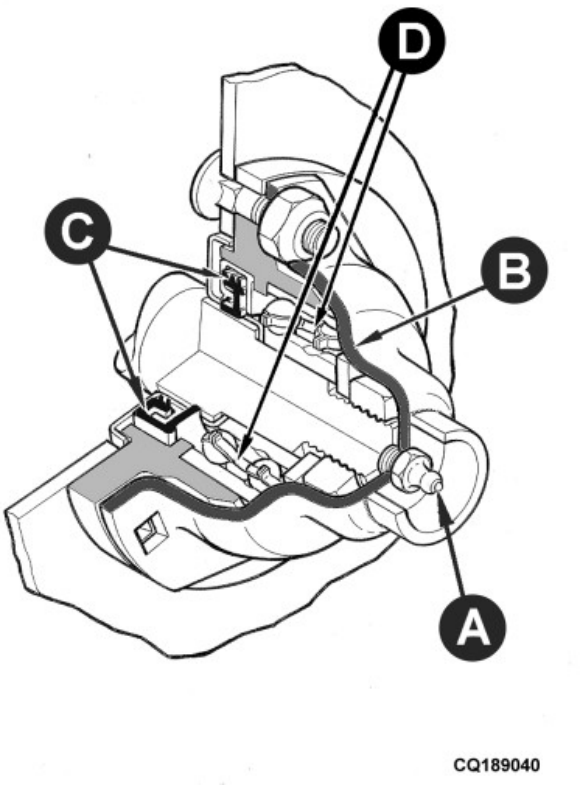
Bloqueos de mantenimiento del cilindro de elevación de la rueda de sección lateral

1. Levantar la sembradora.
2. Desbloquear el enganche.
3. Para acceder a la rueda central, cerrar parcialmente las extensiones laterales al menos 10°.
4. Accionar el freno de estacionamiento y apagar la llave.
5. Retirar el bloqueo de mantenimiento (A) del soporte de la máquina quitando el pasador de aletas (C) y el pasador (B).
6. Instalar el bloqueo de mantenimiento (A) con la palanca (D).
7. Añadir el pasador (B) y el pasador de aletas (C) para bloquear el bloqueo de mantenimiento en el vástago del cilindro.

IMPORTANTE: El bloqueo de mantenimiento (A) para el cilindro de rueda de sección lateral debe instalarse en el cilindro de rueda exterior. De esta manera, no es necesario acceder a la parte inferior de la sembradora. Si es necesario instalar los otros bloqueos de mantenimiento (A), asegurarse primero de que el cilindro exterior tenga el bloqueo (A) instalado.

UZ9X5WJ,1755802683155-63-21AUG25

Engrase del sistema Veda (sólo desplazamiento MaxEmerge 5e)



CQ189040

CQ189040—UN—19AUG99

A—Racor
B—Cubierta
C—Retén del eje
D—Rodamiento

El Veda System es un sistema de sellado especial para los rodamientos de las sembradoras John Deere diseñado para prolongar la vida útil de las piezas con rodamientos.

Los cojinetes del Veda System están protegidos por sellos de ejes de 3 y 5 rebordes y un sistema de laberinto que asegura el sello óptimo.

El período de engrase es de 50 horas.

IMPORTANTE: La presión máxima de la pistola de grasa Veda System es de 2 bar.

Si se aplica grasa en exceso al sistema, los rodamientos se agarrotarán.

E443CH7,1750700540032-63-30JUN25

Tabla de intervalos de mantenimiento

Periodicidad	Sistema	Mantenimiento
Primeras 10 horas	Ruedas y tornillería	Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda de sección lateral
		Comprobación del par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral
		Comprobación del par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral
		Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central
	Unidad de fertilizante—Reja	Comprobación del par de apriete de los tornillos de soporte de la reja
		Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja
	Unidad sembradora—Bastidor	Comprobación del par de apriete de la abrazadera del soporte
	Unidad sembradora—Rueda de control de profundidad	Comprobación del par de apriete del brazo de pivote de las ruedas de control de profundidad
Primeras 20 horas	Sistema de fuerza descendente neumática (PDF)	Cambio del aceite del compresor de la fuerza descendente neumática (PDF)
Primeras 50 horas	Unidad de fertilizante—Reja	Comprobación del par de apriete del tornillo del cubo de la reja
Primeras 100 horas	Unidad de fertilizante—Reja	Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja
Inicio de la temporada	Sistema eléctrico	Comprobación de los conectores y el tendido eléctrico
		Revisión del guardapolvo del interruptor Ethernet
		Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
		Comprobación y limpieza del sensor de movimiento de la rueda de la sembradora
	Sistemas de transmisión	Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
		Engrase del acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
		Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
		Cambio del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
	Sistema hidráulico	Engrase de los cilindros de elevación del bastidor central
		Engrase de los cilindros de plegado
		Engrase de los cilindros de elevación del bastidor de sección lateral
		Engrase de los cilindros del eje elevador
		Engrase del cilindro del tubo del enganche—Si existe
	Ruedas y tornillería	Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central
		Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda de sección lateral
		Comprobación del par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral
		Comprobación del par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral
		Engrase del cubo de rueda central
		Engrase de los pivotes de la rueda central
		Engrase de los pivotes de rueda de la extensión lateral
		Engrase de los pivotes de plegado de la extensión lateral
		Engrase de los pivotes flexibles del brazo giratorio
		Engrase de la articulación de enganche—Si existe
		Engrase del pivote del enganche de dos puntos—Si existe
		Engrase del pivote del cabezal del enganche de dos puntos—Si existe
		Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero—Si existe
		Engrase de los pivotes del enganche trasero—Si existe
		Engrase del pivote de la espoleta
		Engrase de los pivotes de extensión del Central Commodity System (CCS)
		Engrase de los pivotes del eje elevador
	Unidad de fertilizante—Reja	Tornillo prisionero del brazo de fertilizante
		Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja
		Comprobación del par de apriete del tornillo del cubo de la reja

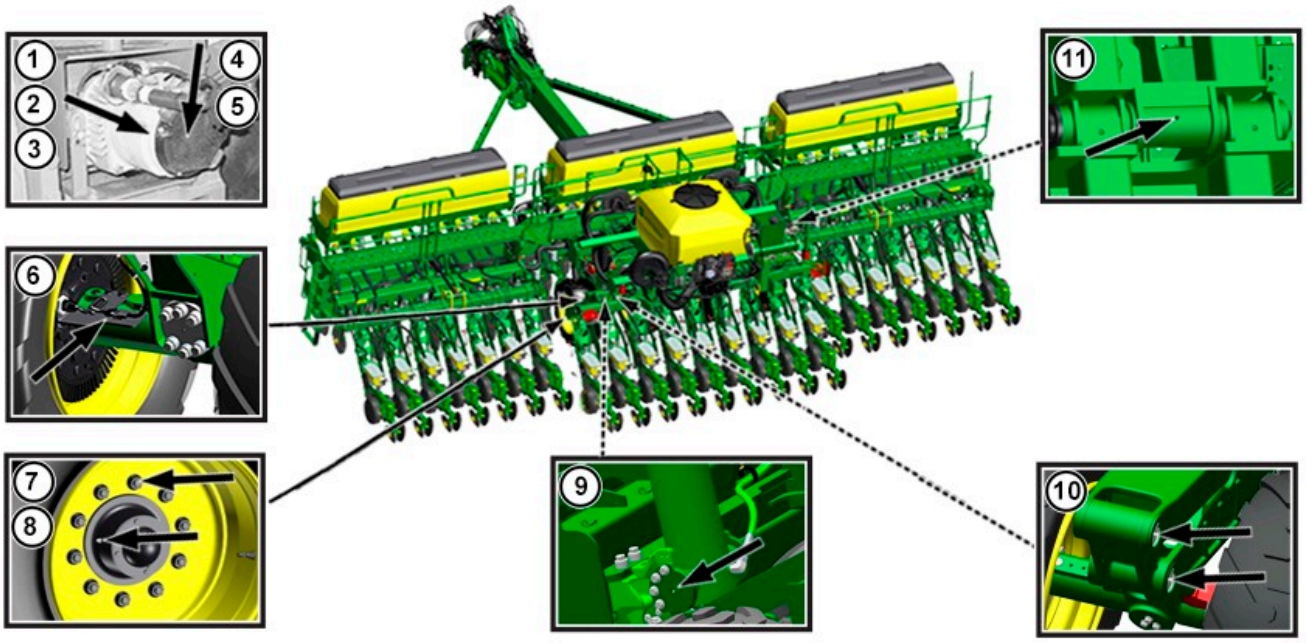
Periodicidad	Sistema	Mantenimiento
		Comprobación de los rodamientos de la reja
		Comprobación del casquillo y el pasador de la reja
	Unidad de fertilizante—Gradas de discos dobles	Comprobación de los rodamientos de las hojas niveladoras de gradas de discos dobles
		Comprobación y ajuste de la hoja niveladora de doble disco
		Comprobación de los rascadores de la cuchilla de doble disco
	Unidad de fertilizante—Cincel	Comprobación del desgaste de la punta cincel
	Unidad de fertilizante—Cajas	Limpieza de las cajas de fertilizante
	Unidad de fertilizante—Dosificador	Limpieza de los dosificadores de fertilizante
		Comprobación del funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante
		Engrase de los rodamientos del dosificador de fertilizante
		Comprobación de la tapa protectora del dosificador
	Unidad sembradora—Cuchilla de disco doble	Comprobación de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble
		Comprobación y ajuste de la hoja niveladora de doble disco
		Comprobación de los rascadores de la cuchilla de doble disco
		Comprobación y ajuste de la hoja de niveladora de doble disco—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e
		Comprobación de los rascadores de la hoja de niveladora de doble disco—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e
	Unidad sembradora—Bastidor	Comprobación del par de apriete de la abrazadera del soporte
	Unidad sembradora—Rueda de control de profundidad	Comprobación del par de apriete del brazo de pivote de las ruedas de control de profundidad
		Comprobación de los rodamientos de la rueda de control de profundidad
		Comprobar los anillos del rascador—Si existen
	Unidad sembradora—Ruedas de cierre	Comprobación de los rodamientos de rueda de cierre
	Unidad sembradora—Dosificador de semillas y tolva	Limpieza del sistema de distribución de semillas
		Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge 5e
		Limpieza del cartucho BrushBelt—Solo para ExactEmerge
		Limpieza del dosificador de semillas
		Limpieza de la malla de tolva de la unidad de hilera—Solo para MaxEmerge 5e
		Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para MaxEmerge 5e
		Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge
		Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge
		Comprobación de la protección del cartucho—Solo para ExactEmerge
		Engrase del retén de vacío y de la grada de discos de semillas
	Sistema de fuerza descendente neumática (PDF)	Vaciar el depósito del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)
		Comprobación de los sensores de presión del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)
		Cambio del aceite del compresor de la fuerza descendente neumática (PDF)
		Comprobación de la existencia de fugas en los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)
		Comprobación de fugas en el muelle neumático del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)
		Comprobación del desgaste de la guía del resorte del sistema de fuerza descendente
	Sistema de vacío	Comprobación del motor de vacío
		Comprobación y limpieza del rotor y la carcasa de vacío
		Limpieza de la manguera del sensor de presión de vacío
		Comprobación de los acoplamientos del sistema de vacío
	Sistema central para productos (CCS)	Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS)
		Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS)

Periodicidad	Sistema	Mantenimiento
		Comprobación y limpieza de los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™)
		Comprobación del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS)
Cada 50 horas	Unidad de fertilizante—Gradas de discos dobles	Engrase de los rodamientos del disco doble de fertilizante
	Unidad sembradora—Cuchilla de disco doble	Engrase de cubo de la hoja niveladora de disco doble—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e
	Unidad sembradora—Rueda de control de profundidad	Engrase del cubo de la rueda de control de profundidad—Desplazamiento MaxEmerge 5e solamente
	Unidad sembradora—Ruedas de cierre	Engrase del cubo de las ruedas de cierre—Desplazamiento MaxEmerge 5e solamente
	Unidad sembradora—Dosificador de semillas y tolva	Limpieza del cartucho BrushBelt—Solo para ExactEmerge
		Engrase del retén de vacío y de la grada de discos de semillas
	Sistema de fuerza descendente neumática (PDF)	Limpieza del filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF)
	Sistema de vacío	Limpieza del sistema de vacío
Cada 100 horas	Sistemas de transmisión	Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
		Engrase del acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
		Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
	Ruedas y tornillería	Engrase del cubo de rueda central
		Engrase de los pivotes de la rueda central
		Engrase de los pivotes de rueda de la extensión lateral
		Engrase de los pivotes flexibles del brazo giratorio
		Engrase del pivote del enganche de dos puntos—Si existe
		Engrase del pivote del cabezal del enganche de dos puntos—Si existe
	Unidad sembradora—Rueda de control de profundidad	Engrase de los brazos de la rueda de control de profundidad—MaxEmerge 5e sin desplazamiento y Exact Emerge
	Sistema de fuerza descendente neumática (PDF)	Sustitución del filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF)
Cada 200 horas	Sistemas de transmisión	Cambio del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
Cada 1000 horas	Sistema de fuerza descendente	Sustitución de la guía del resorte del sistema de fuerza descendente neumática
Según sea necesario	Sistema eléctrico	Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
		Comprobación y limpieza del sensor de movimiento de la rueda de la sembradora
	Sistemas de transmisión	Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)
	Ruedas y tornillería	Comprobación del par de apriete del soporte de las ruedas centrales
		Comprobación del par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral
		Engrase de los pivotes de extensión del Central Commodity System (CCS)
	Unidad de fertilizante—Reja	Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja
		Sustitución de los rodamientos de la reja
	Unidad de fertilizante—Gradas de discos dobles	Comprobación y ajuste de la hoja niveladora de doble disco
	Unidad de fertilizante—Cincel	Sustitución de la punta del cincel
	Unidad de fertilizante—Cajas	Limpieza de las cajas de fertilizante
	Unidad de fertilizante—Dosificador	Limpieza de los dosificadores de fertilizante
		Comprobación del funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante
	Unidad sembradora—Cuchilla de disco doble	Instalación de los rodamientos de la hoja niveladora de disco doble—Si existen con rodamientos blindados
		Sustitución de los rodamientos de la hoja niveladora de disco doble—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e

Periodicidad	Sistema	Mantenimiento
	Unidad sembradora—Rueda de control de profundidad	Ajuste de las ruedas de control de profundidad
		Instalación de los rodamientos de la rueda de control de profundidad—Si existen con rodamientos blindados
		Sustitución de los rodamientos de la rueda de control de profundidad—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e
		Separación e instalación del anillo del rascador—Si existe
	Unidad sembradora—Ruedas de cierre	Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre—Si existen los rodamientos blindados
		Sustitución de los rodamientos de la rueda cierre—Solo desplazamiento MaxEmerge 5e
	Unidad sembradora—Dosificador de semillas y tolva	Limpieza del sistema de distribución de semillas
		Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge 5e
		Limpieza del cartucho BrushBelt—Solo para ExactEmerge
		Limpieza de la transmisión del dosificador de semillas
		Sustitución del BrushBelt—Solo para ExactEmerge
		Sustitución o limpieza de la guía de semillas—Solo para ExactEmerge
		Sustitución del motor del dosificador y el motor de BrushBelt—Solo para ExactEmerge
		Sustitución de las placas de desgaste del dosificador—Solo para ExactEmerge
		Instalación del retén de vacío nuevo
		Separación e instalación de los tubos de semilla estándar de superficie frontal plana—Solo para MaxEmerge 5e
		Desconexión de la transmisión eléctrica-Solo para MaxEmerge 5e
		Conexión de la transmisión MaxEmerge 5e—Solo para MaxEmerge 5e
		Sustitución del cubo de cizallamiento del dosificador—Solo para MaxEmerge 5e
	Sistema de fuerza descendente neumática (PDF)	Limpieza del filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF)
		Sustitución de los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)—Si existe
		Sustitución de los muelles neumáticos del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)
		Comprobación de la articulación de resorte del sistema de fuerza descendente neumática
		Sustitución de la articulación de resorte del sistema de fuerza descendente neumática
	Sistema de fuerza descendente mecánica	Sustitución del resorte mecánico
		Comprobación de la articulación de resorte del sistema de fuerza descendente mecánica
		Comprobación de la articulación del resorte del sistema de fuerza descendente mecánica
	Sistema de vacío	Limpieza de la manguera del sensor de presión de vacío
		Limpieza del sistema de vacío
	Sistema central para productos	Comprobación y limpieza de los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™)
		Puesta a cero del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS)
		Comprobación del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS)

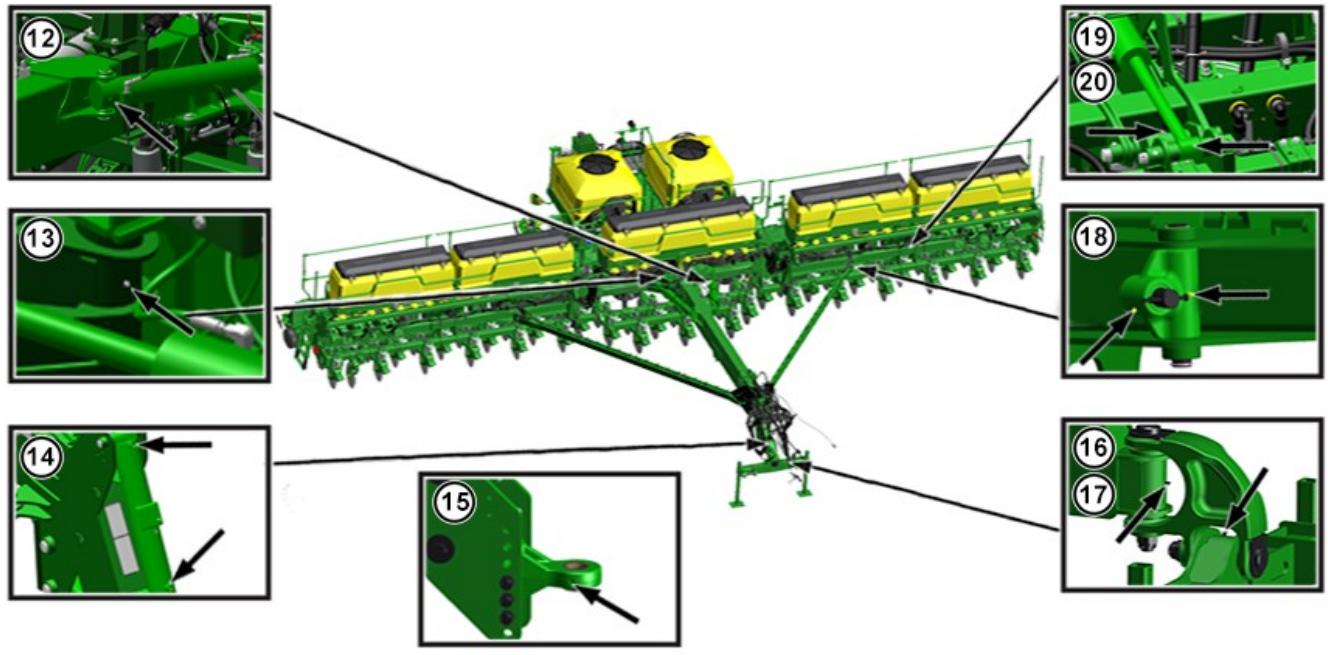
PS9EIDU,1773334768077-63-20APR26

Mantenimiento—Inicio de la temporada



CQ1381488—UN—31OCT24

1—Limpiar el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
2—Limpiar la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
3—Engrasar el acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
4—Comprobar el nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
5—Cambiar del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
6—Comprobar y limpiar el sensor de movimiento de la rueda de la sembradora.
7—Comprobar el par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central.
8—Engrasar el cubo de rueda central.
9—Engrasar los cilindros de elevación del bastidor central.
10—Engrasar los pivotes de la rueda central.
11—Engrasar los pivotes flexibles del brazo giratorio.

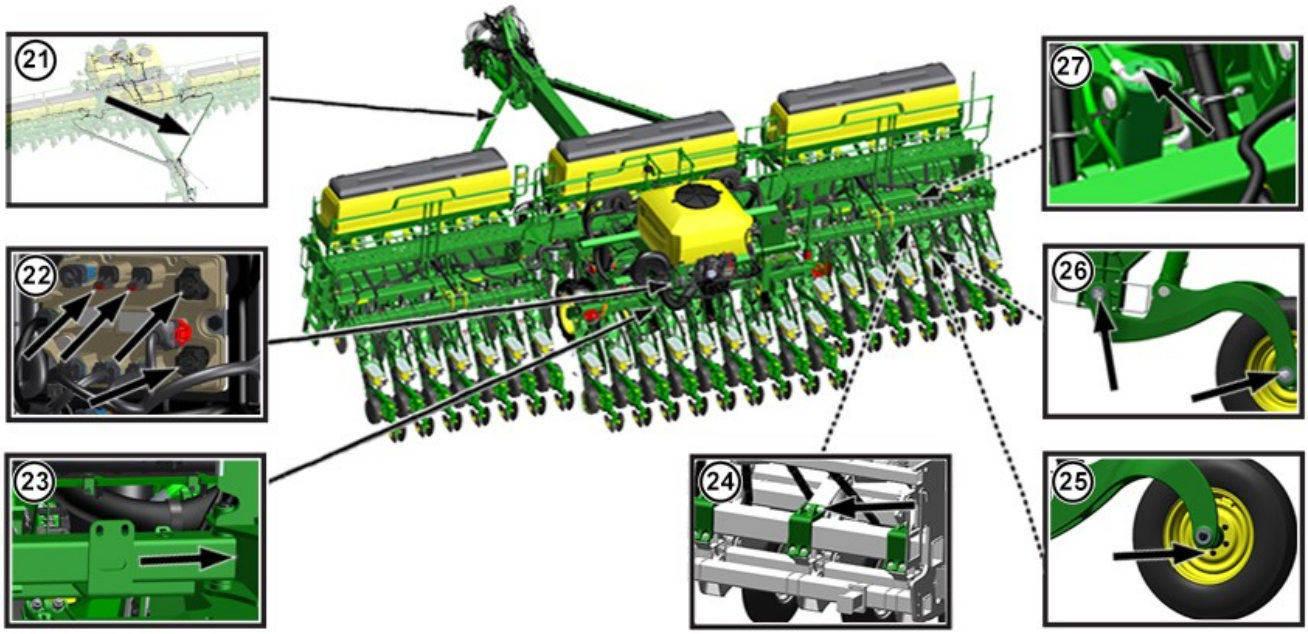


CQ1381490—UN—31OCT24

12—Engrasar los cilindros de plegado.

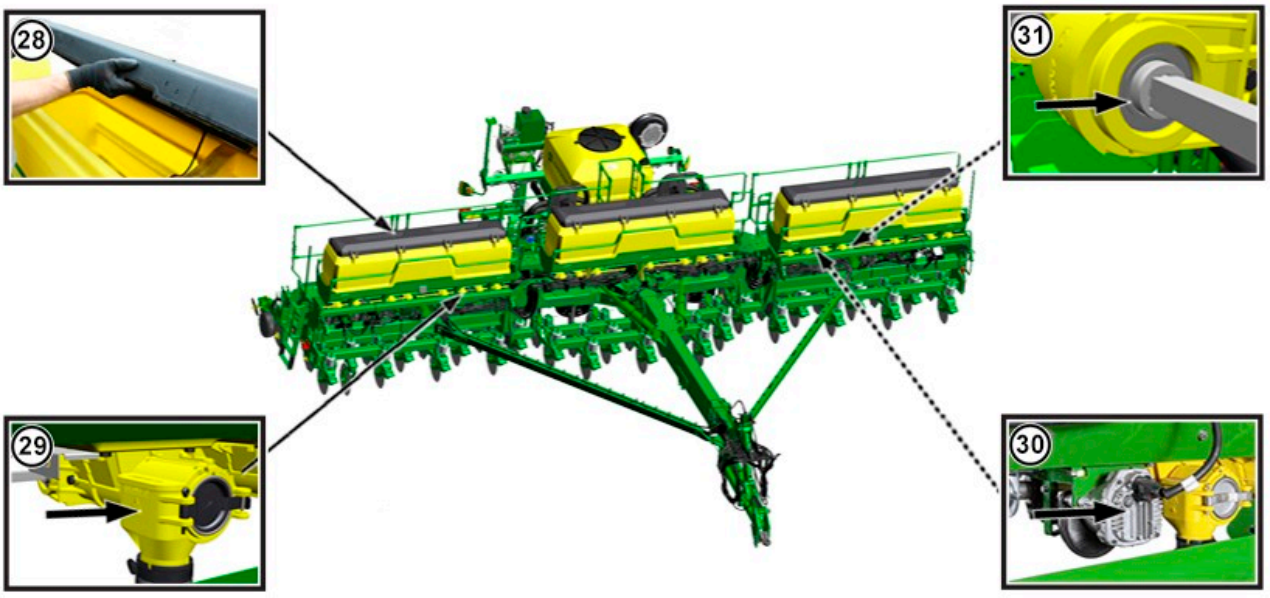
13—Engrasar los pivotes de plegado de la extensión lateral.

14—Engrasar el cilindro del tubo del enganche.
15—Engrasar la articulación de enganche.
16—Engrasar el pivote del cabezal del enganche de dos puntos (si existe).
17—Engrasar el pivote del enganche de dos puntos (si existe).
18—Engrasar el pivote de la espoleta.
19—Engrasar los cilindros del eje elevador.
20—Engrasar los pivotes del eje elevador.



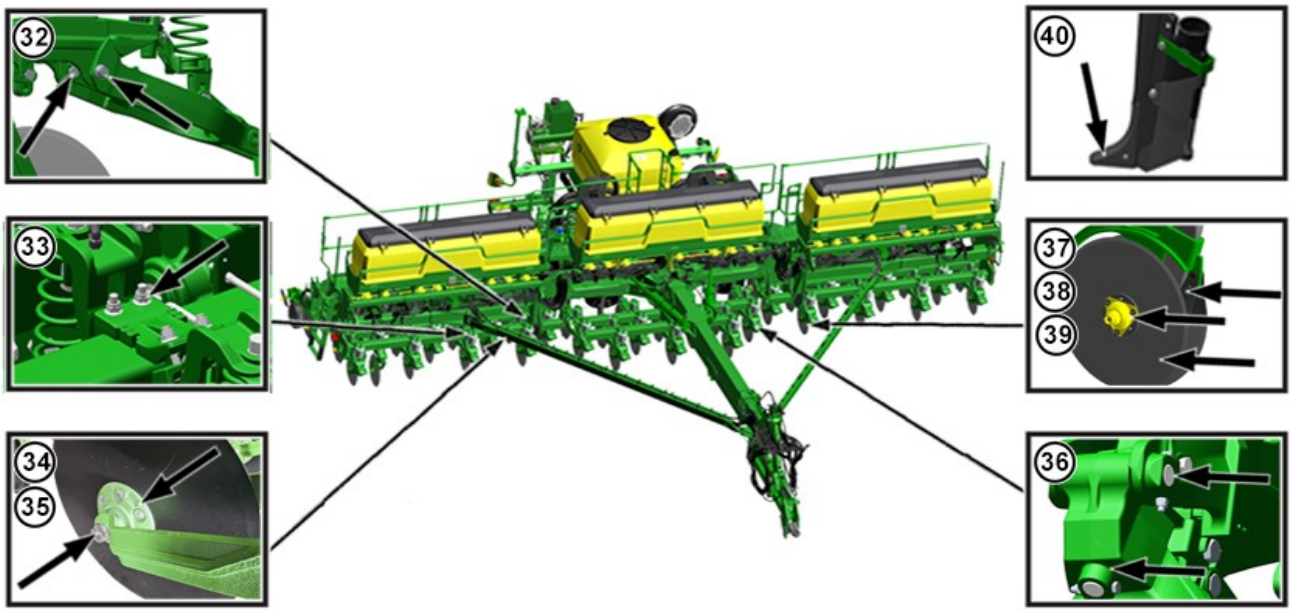
CQ1386724—UN—19DEC24

21—Comprobar los conectores y el tendido eléctrico.
22—Revisar el guardapolvo del interruptor Ethernet.
23—Engrasar los pivotes de extensión del sistema central para productos (CCS).
24—Comprobar el par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral.
25—Comprobar el par de apriete de los tornillos de la rueda de sección lateral.
26—Comprobar el par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral.
27—Engrasar los cilindros de elevación del bastidor de sección lateral.



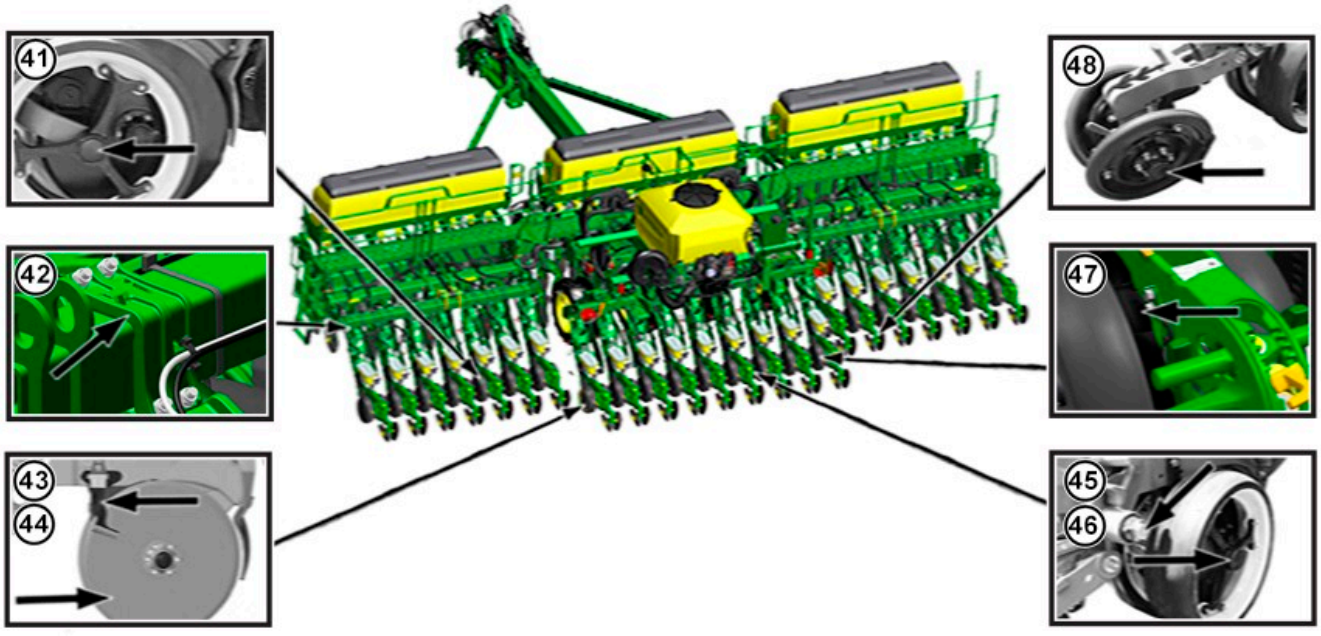
CQ1386743—UN—19DEC24

28—Limpiar las cajas de fertilizante.
29—Limpiar los dosificadores de fertilizante.
30—Comprobar el funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante.
31—Engrasar los rodamientos del dosificador de fertilizante.



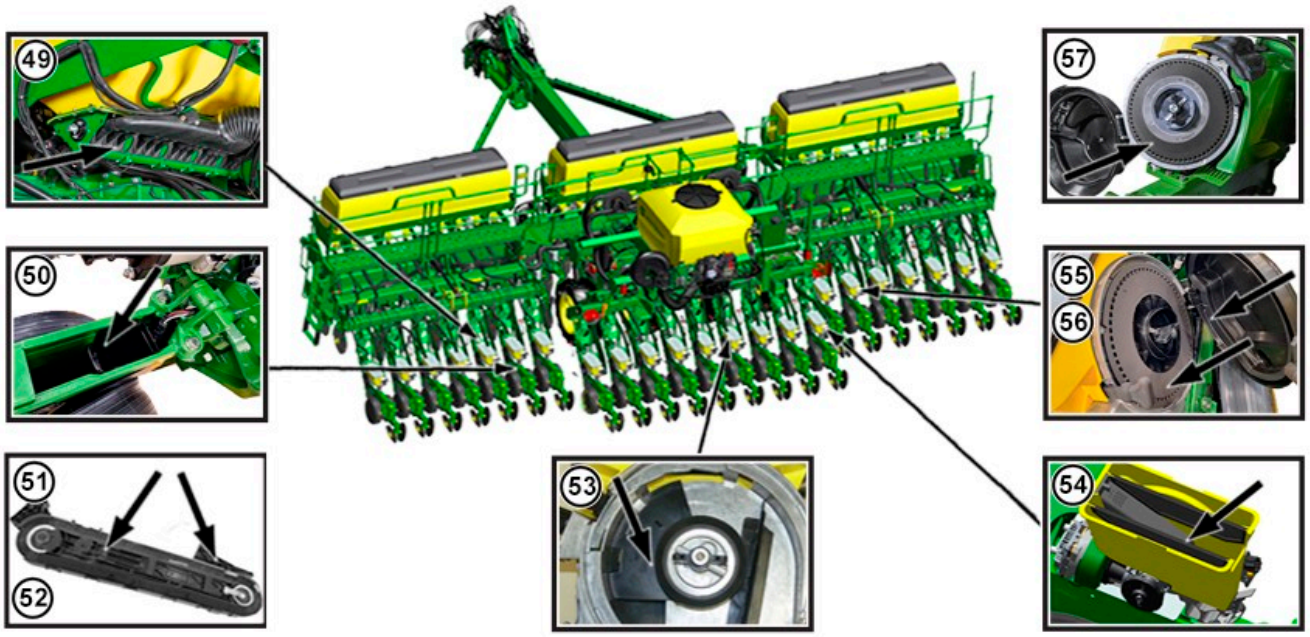
CQ1386744—UN—19DEC24

32—Comprobar el par de apriete de los tornillos prisioneros del brazo del fertilizante.
33—Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.
34—Comprobar el par de apriete del tornillo del cubo de la reja.
35—Comprobar los rodamientos de la reja.
36—Comprobar el casquillo y el pasador de la reja.
37—Comprobar los rascadores de la hoja niveladora de la grada de discos dobles.
38—Comprobar los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble.
39—Comprobar y ajustar la hoja niveladora de grada de discos dobles.
40—Comprobar el desgaste de la punta del cincel.



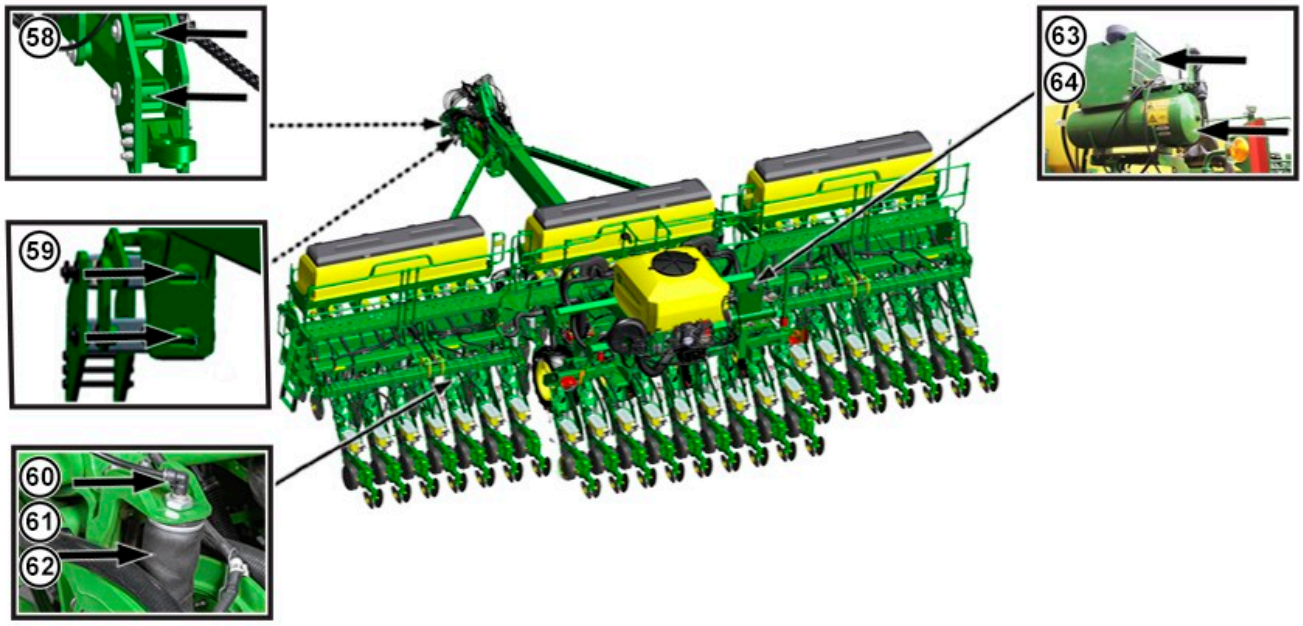
CQ1386745—UN—19DEC24

41—Comprobar los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble.
42—Comprobar el par de apriete de la abrazadera del soporte.
43—Comprobar los rascadores de la hoja niveladora de la grada de discos dobles.
44—Comprobar y ajustar la hoja niveladora de grada de discos dobles.
45—Comprobar el par de apriete del brazo de pivote de la rueda de control de profundidad.
46—Comprobar los rodamientos de las ruedas de control de profundidad.
47—Comprobar los anillos del rascador (si existen).
48—Comprobar los rodamientos de la rueda de cierre.



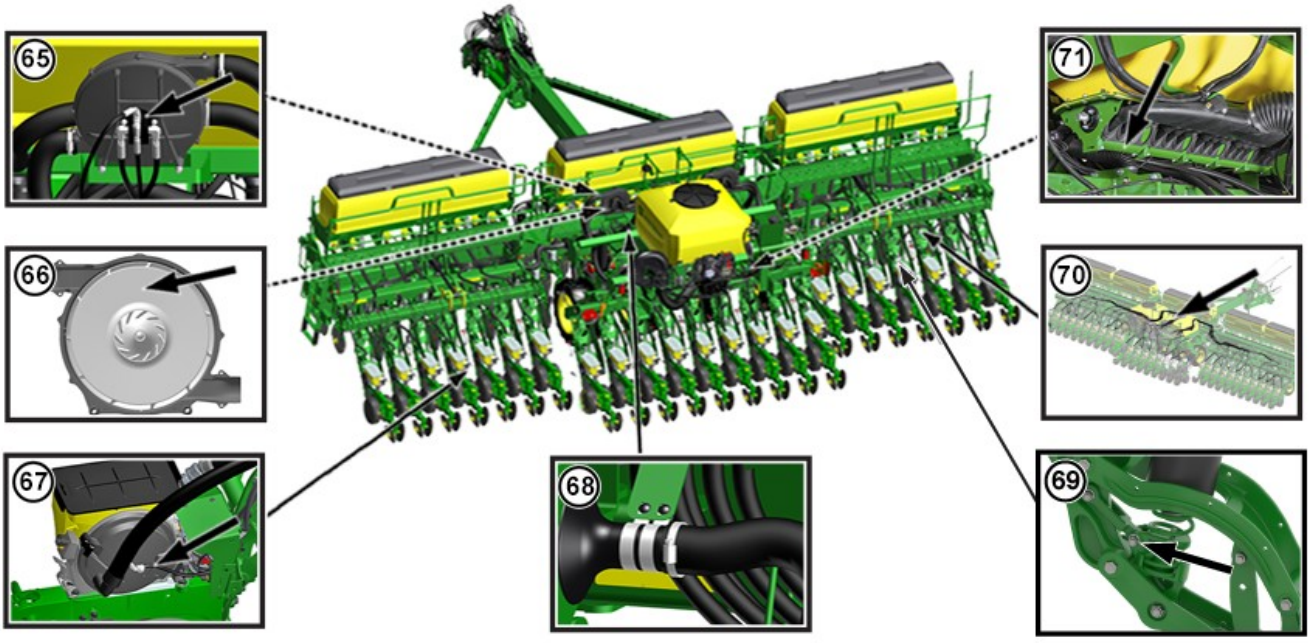
CQ1386746—UN—19DEC24

49—Limpiar el sistema de distribución de semillas.
50—Limpiar el tubo de semilla (solo para MaxEmerge 5e).
51—Limpieza del cartucho BrushBelt (solo para ExactEmerge).
52—Comprobar la protección del cartucho (solo para ExactEmerge).
53—Limpiar el dosificador de semillas.
54—Limpiar la malla de tolva de la unidad de hilera (solo para MaxEmerge 5e).
55—Engrasar el retén de vacío y el disco de semillas.
56—Inspeccionar y mantener el dosificador de semillas (solo para MaxEmerge 5e).
57—Inspeccionar y realizar el mantenimiento del dosificador de semillas (solo para ExactEmerge).



CQ1386747—UN—19DEC24

58—Engrasar los pivotes del elevador hidráulico delantero (si existe).
59—Engrasar los pivotes del enganche de tres puntos trasero (si existe).
60—Comprobar los sensores de presión del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
61—Comprobar la existencia de fugas en los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
62—Comprobar si existe fugas en el muelle neumático del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
63—Vaciar el depósito del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
64—Cambiar el aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).

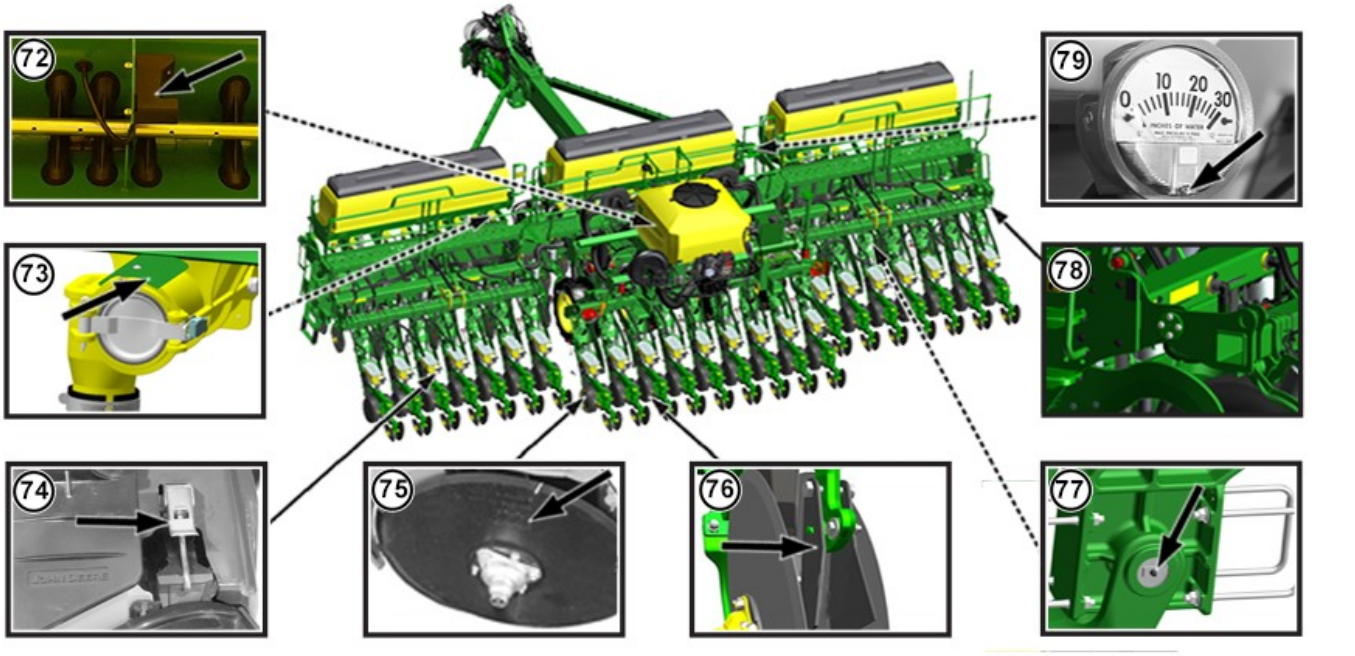


CQ1450502—UN—13MAR26

Mantenimiento — Inicio de la temporada

65—Comprobar el motor de vacío.
66—Comprobar y limpiar el rotor y la carcasa de vacío.
67—Limpiar la manguera del sensor de presión de vacío.
68—Comprobar los acoplamientos del sistema de vacío.

69—Comprobar el casquillo de desgaste del varillaje del resorte.
70—Comprobar el tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS).
71—Limpiar el distribuidor del sistema central para productos (CCS).
—

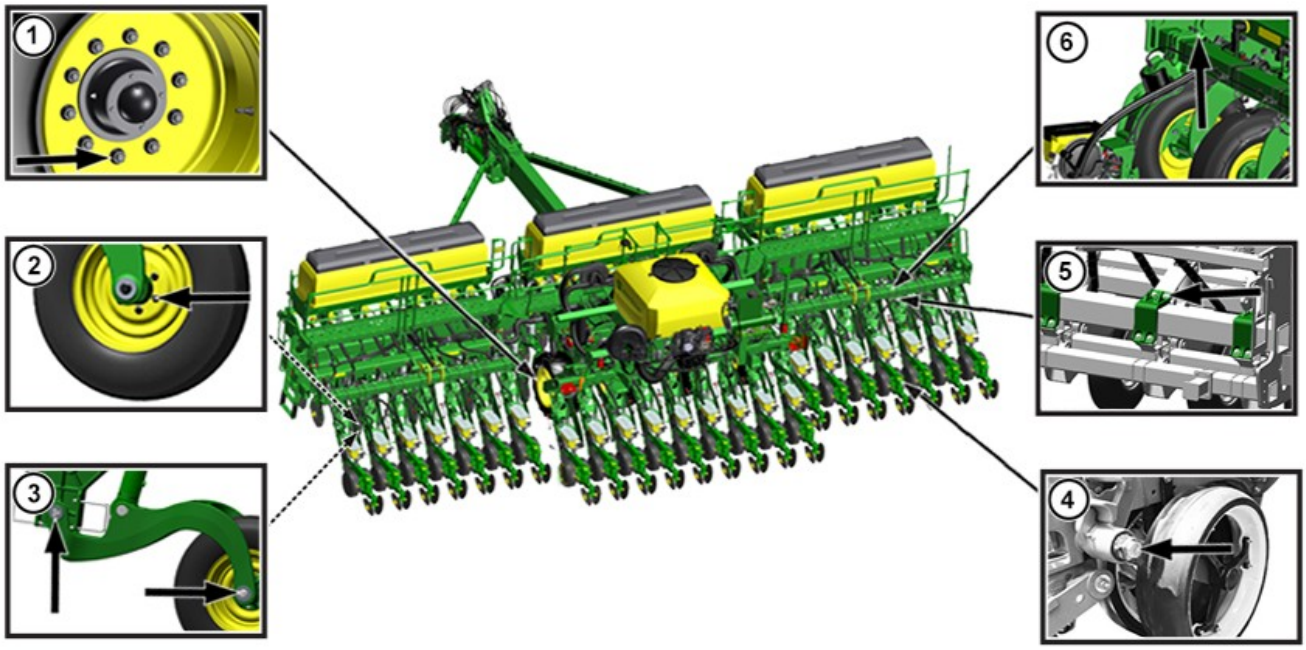


CQ1386751—UN—19DEC24

72—Comprobar y limpiar los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™).
73—Comprobar la tapa protectora del dosificador.
74—Ajustar la retención del dosificador (solo para ExactEmerge).
75—Comprobar y ajustar la hoja de niveladora de grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e).
76—Comprobar los rascadores de la hoja de niveladora de la grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e).
77—Engrasar los pivotes de rueda de la extensión lateral.
78—Engrasar los pivotes del extremo del eje elevador.
79—Comprobar el filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS).

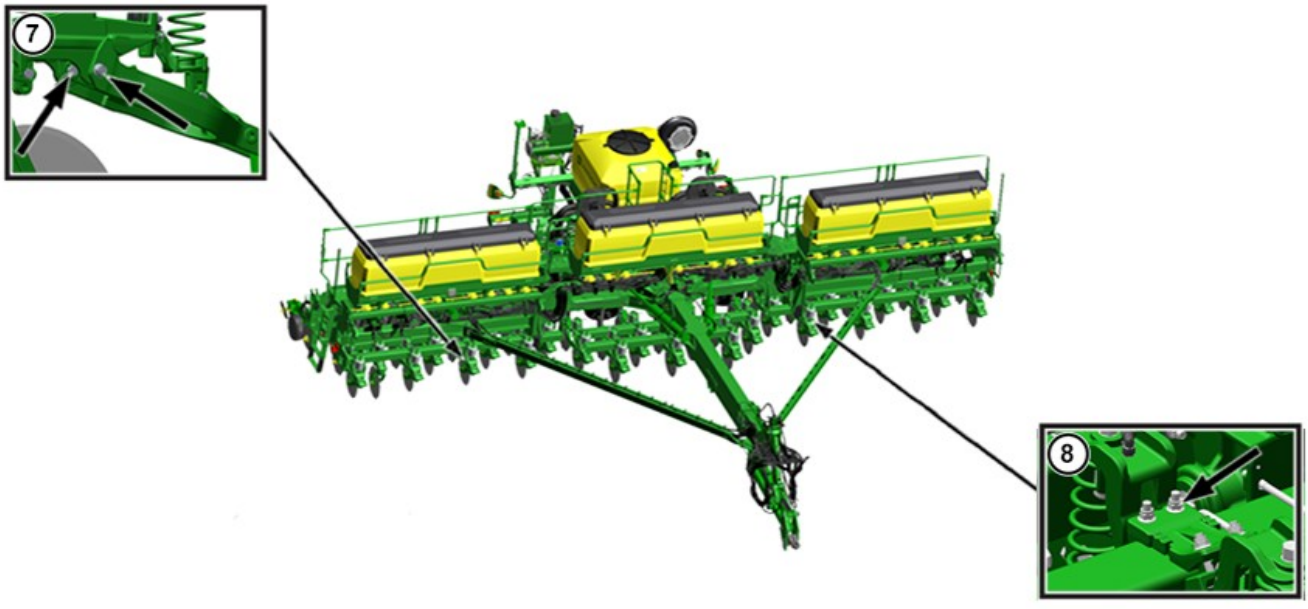
PS9EIDU,1773336180268-63-20APR26

Mantenimiento—Primeras 10 horas



CQ1386709—UN—19DEC24

1—Comprobar el par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central.
2—Comprobar el par de apriete de los tornillos de la rueda de sección lateral.
3—Comprobar el par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral.
4—Comprobar el par de apriete del brazo de pivote de la rueda de control de profundidad.
5—Comprobar el par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral.
6—Comprobar el par de apriete de la abrazadera del soporte.



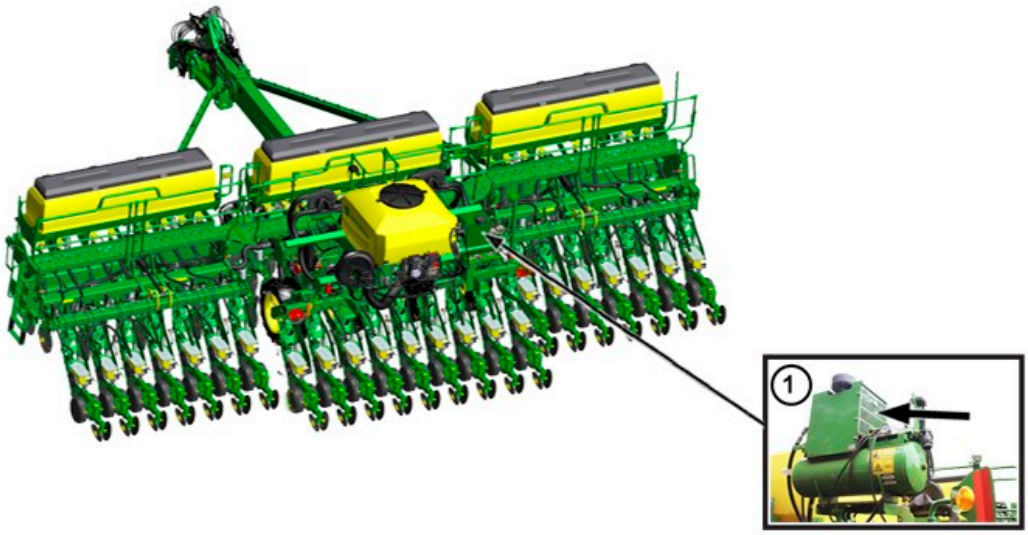
CQ1386710—UN—19DEC24

7—Comprobar el par de apriete de los tornillos de soporte de la reja.

a3rfggt,1734611197834-63-20APR26

8—Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.

Mantenimiento—Primeras 20 horas



CQ1373091—UN—23JUL24

1—Cambiar el aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).

a3rfggt,1706012021451-63-22JUL24

Mantenimiento—Primeras 50 horas



CQ1385320—UN—09DEC24

1—Comprobar el par de apriete del tornillo del cubo de la reja

a3rfggt,1733707965516-63-09DEC24

Mantenimiento—Primeras 100 horas

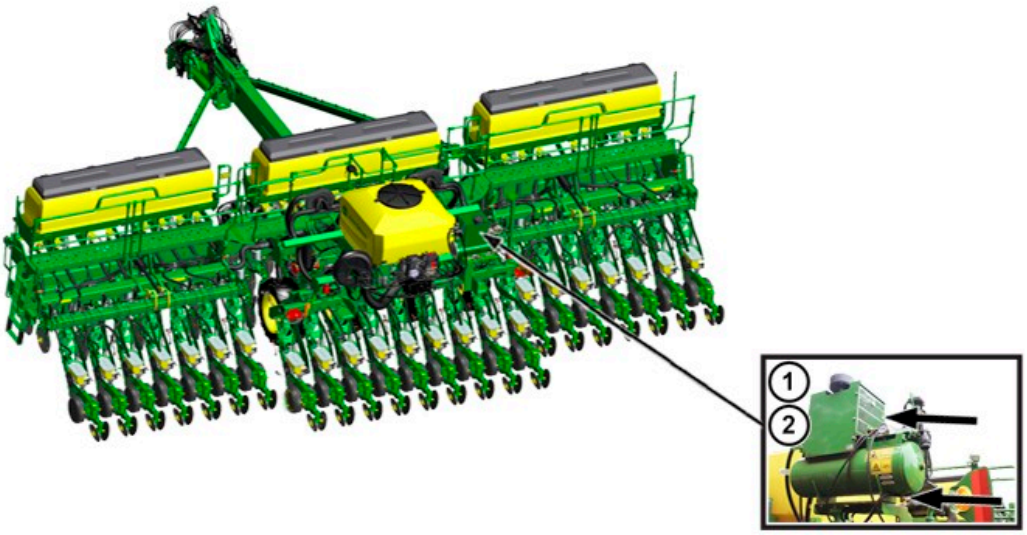


CQ1373036—UN—23JUL24

1—Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.

a3rfggt,1721738667951-63-24JUL24

Mantenimiento—Diez horas de trabajo o diariamente



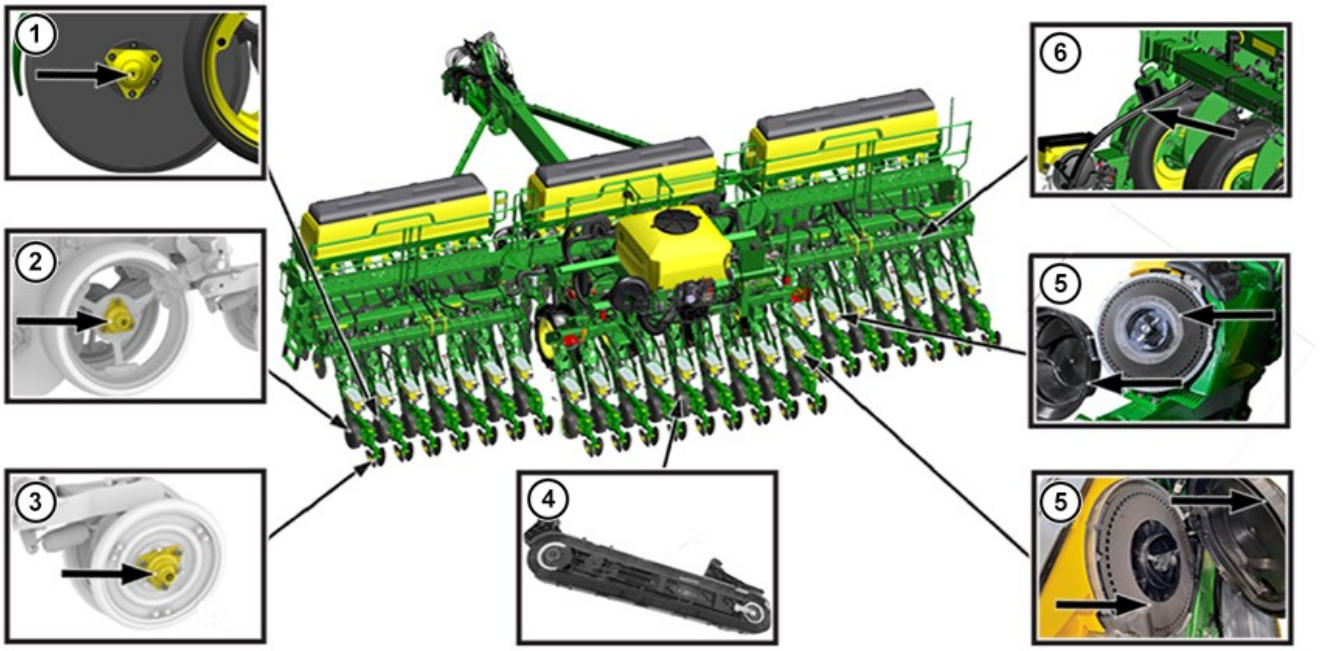
CQ1373093—UN—23JUL24

1—Vaciar el depósito del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).

2—Comprobar el nivel de aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).

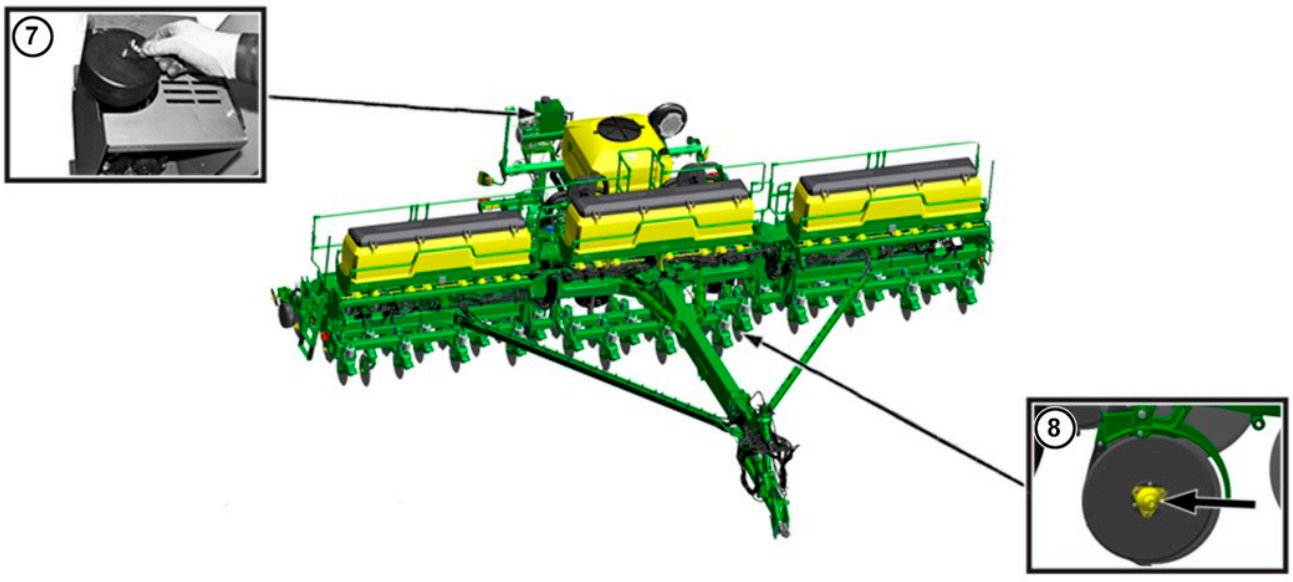
a3rfggt,1706012021305-63-22JUL24

Mantenimiento—Cada 50 horas



CQ1373099—UN—11OCT24

1—Engrasar el cubo de la hoja niveladora de grada de discos dobles.
2—Engrasar el cubo de la rueda de control de profundidad (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente).
3—Engrasar el cubo de las ruedas de cierre (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente).
4—Limpieza del cartucho BrushBelt (solo para ExactEmerge).
5—Engrasar el retén de vacío y el disco de semillas.
6—Limpiar el sistema de vacío.



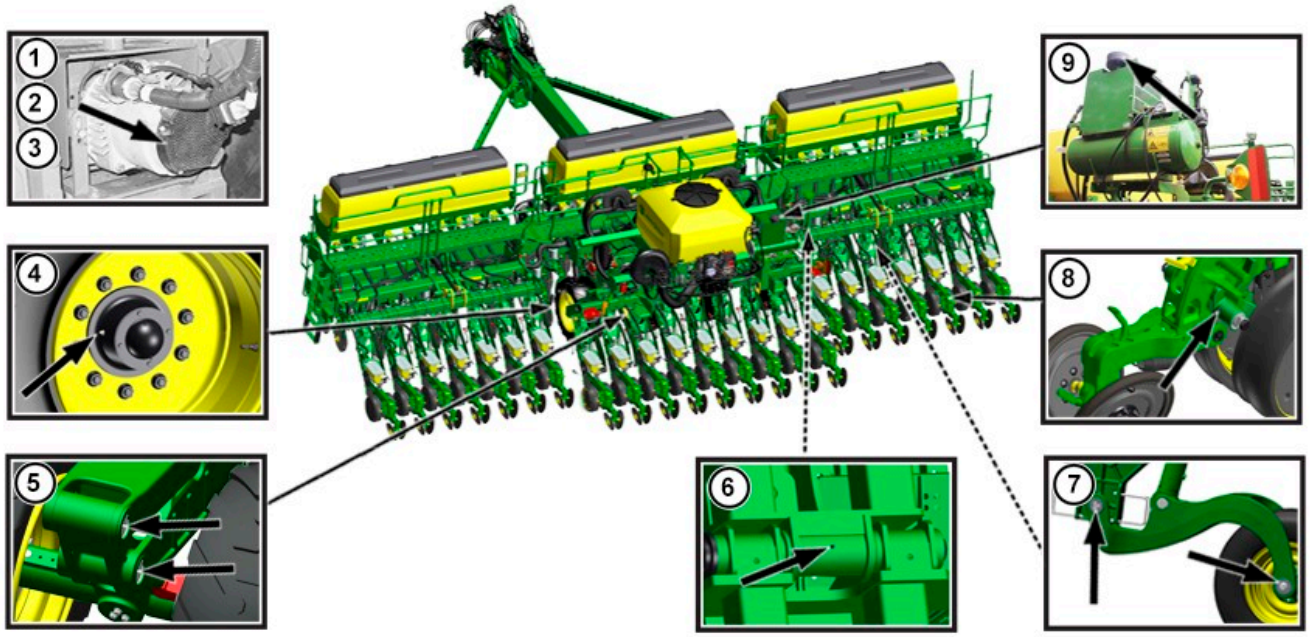
CQ1373100—UN—25JUL24

7—Limpiar el filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).
8—Engrasar los rodamientos de la grada de discos dobles de fertilizante.

a3rfggt,1706012021167-63-25JUL24

Mantenimiento—Cada 100 horas

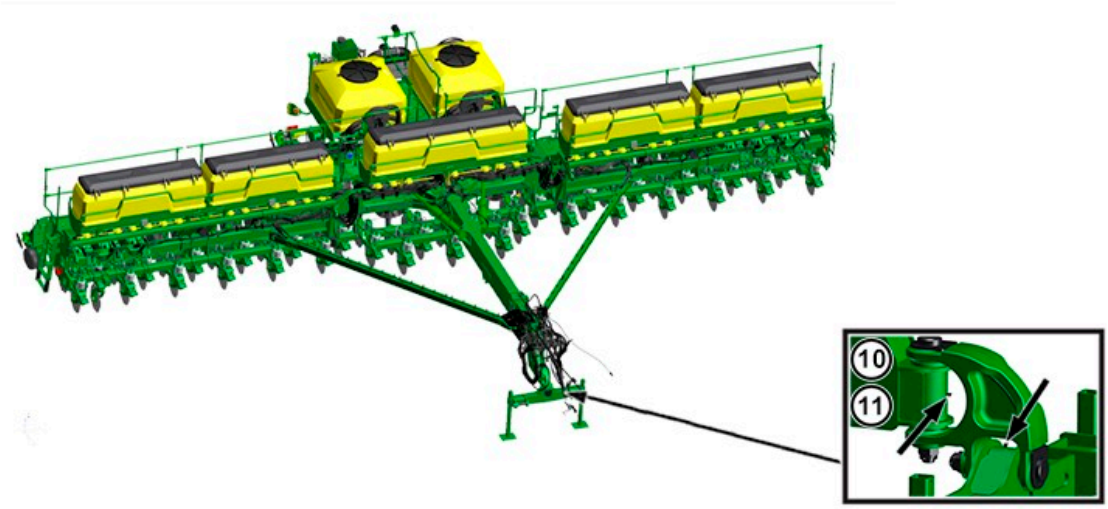
NOTA: La toma de fuerza electrónica (TDFE) no se muestra en la imagen principal, ya que está conectada al tractor. Para obtener más información, consultar la sección de mantenimiento del sistema relacionada.



CQ1381484—UN—31OCT24

1—Limpiar la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
2—Engrasar el acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
3—Comprobar el nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
4—Engrasar el cubo de rueda central.
5—Engrasar los pivotes de la rueda central.
6—Engrasar los pivotes flexibles del brazo giratorio.
7—Engrasar los pivotes de rueda de la extensión lateral.
8—Engrasar los brazos de las ruedas de control de profundidad.[1]
9—Sustituir el filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).

[1] *MaxEmerge 5e EmergePro y ExactEmerge*



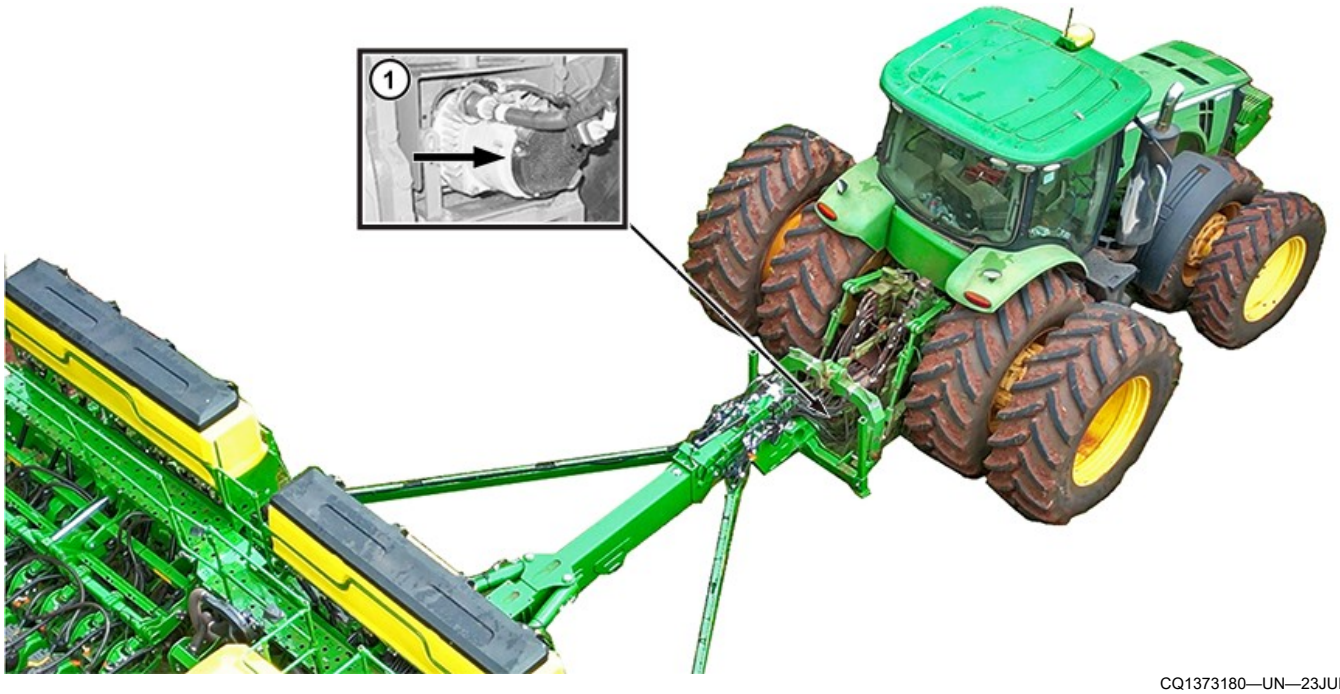
CQ1381485—UN—31OCT24

10—Engrasar el pivote del cabezal del enganche de dos puntos (si existe).

11—Engrasar el pivote del enganche de dos puntos (si existe).

a3rfggt,1706012021005-63-31OCT24

Mantenimiento—Cada 200 horas



CQ1373180—UN—23JUL24

1—Cambiar del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).

NOTA: La imagen es para fines ilustrativos. Consultar el manual del operador del tractor para obtener información detallada, puesto que los procedimientos varían de un equipo a otro.

UZ9X5WJ,1749815029483-63-13JUN25

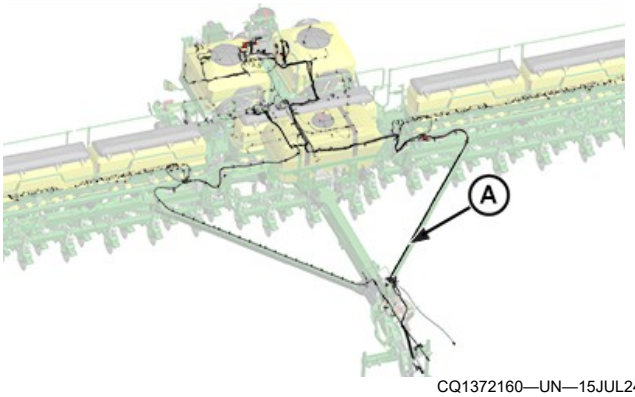
Comprobación de los conectores y el tendido eléctrico

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

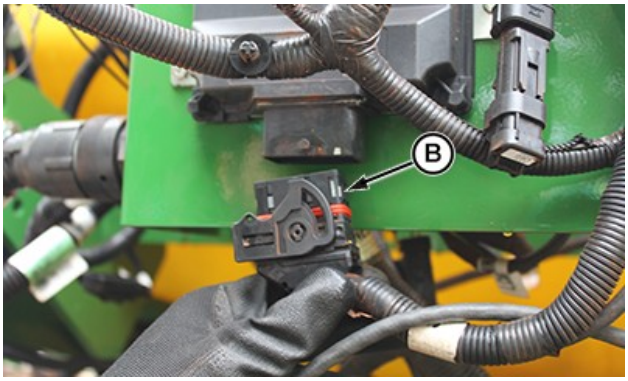
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1372160—UN—15JUL24

Tendido eléctrico



CQ1372164—UN—15JUL24

2. Comprobar si el grupo de cables (A) se ha tendido correctamente.
3. Comprobar si el grupo de cables (A) está plegado o dañado.
4. Comprobar la integridad y conectividad de los conectores (B).
5. Si es necesario, sustituir el grupo de cables (A) y los conectores (B).

a3rfggt,1706013995698-63-30JUL24

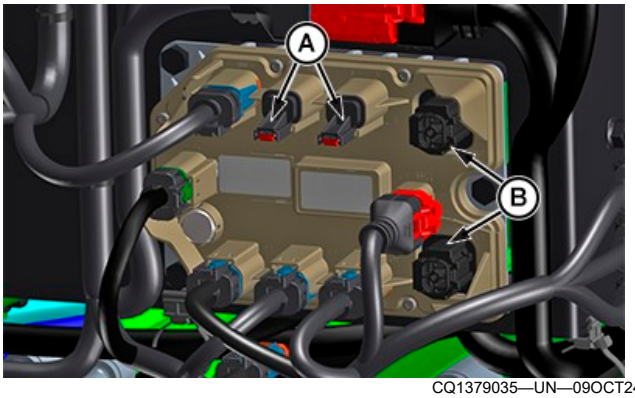
Revisión del guardapolvo del interruptor Ethernet (si existe)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: El guardapolvo debe estar correctamente instalado para evitar la entrada de polvo o agua.



CQ1379035—UN—09OCT24

2. Comprobar si los guardapolvos del interruptor Ethernet (A) y (B) están instalados correctamente.
3. Sustituir según sea necesario.

PS9EIDU,1773342668822-63-12MAR26

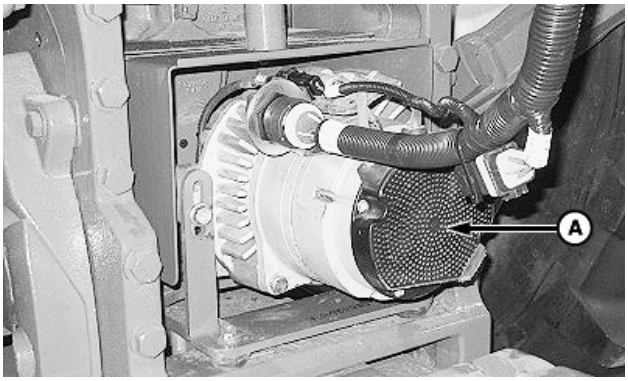
Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Este procedimiento es importante para evitar daños en la toma de fuerza electrónica (TDFE).

1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (EPTO) está acoplado al tractor, apagar el tractor y retirar la llave de contacto.



BM029362—UN—09MAY18

2. Limpiar la rejilla del alternador (A) con un cepillo de cerdas.

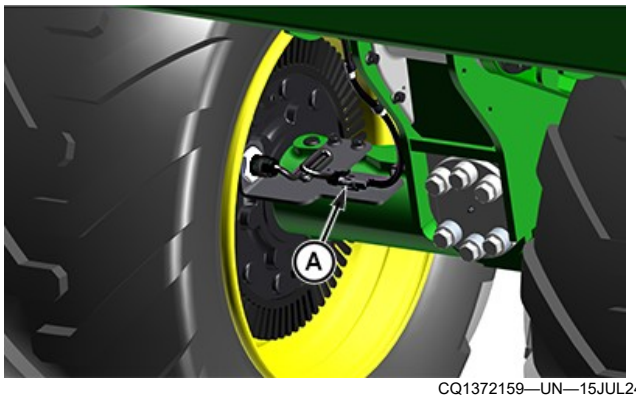
a3rfggt,1706013995931-63-10JUL24

Comprobación y limpieza del sensor de movimiento de las ruedas de la sembradora

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Comprobar si el sensor de movimiento de las ruedas de la sembradora (A) está instalado correctamente.



CQ1372159—UN—15JUL24

3. Limpiar el sensor de movimiento de las ruedas de la sembradora (A).
4. Sustituir según sea necesario.

E443CH7,1750701338813-63-30JUN25

Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)

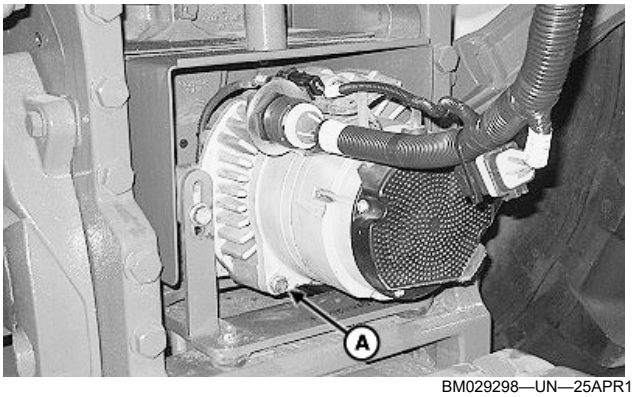
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema de toma de fuerza electrónica (TDFE). Limpiar el alternador, la caja de engranajes y las áreas circundantes siempre que sea necesario para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema.

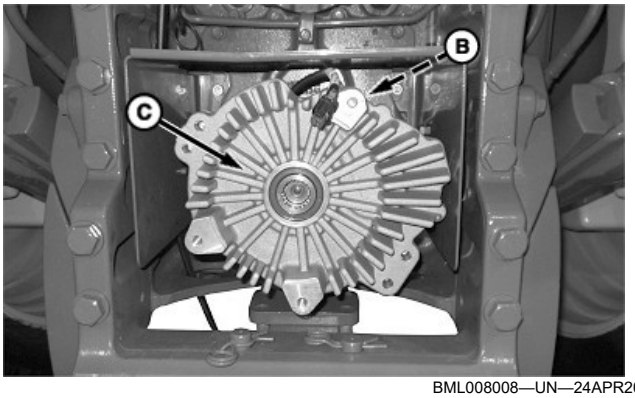
1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está conectado al tractor, sacar la llave de contacto.
2. Comprobar la rejilla del alternador y las zonas circundantes. Limpiar según sea necesario.

NOTA: Limpiar la rejilla del alternador con un cepillo de cerdas.



BM029298—UN—25APR18

3. Retirar los tornillos (A) y sacar el alternador de la TDFE del tractor.



BML008008—UN—24APR20

4. Comprobar el área (B) detrás de la caja de engranajes y limpiarla según sea necesario.

NOTA: Si es necesario para optimizar la limpieza, retirar la caja de engranajes del tractor. (Ver Extracción del sistema de generación de alimentación del tractor en Generación de alimentación del tractor).

5. Comprobar el área (C) para ver si hay residuos acumulados y limpiarla según sea necesario.



BML008009—UN—24APR20

6. Comprobar el área (D) del alternador y limpiarla según sea necesario.
7. Realizar el engrase y el mantenimiento de la caja de engranajes del alternador de forma regular. (Ver Engrase del acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica [TDFE] y Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica [TDFE] más adelante en esta sección).

a3rfggt,1706014177155-63-04JUL24

Engrase del acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema de toma de fuerza electrónica (TDFE). Antes del engrase, se recomienda limpiar el alternador, la caja de engranajes y las zonas circundantes para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema. (Ver el procedimiento Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica [TDFE] en esta sección).

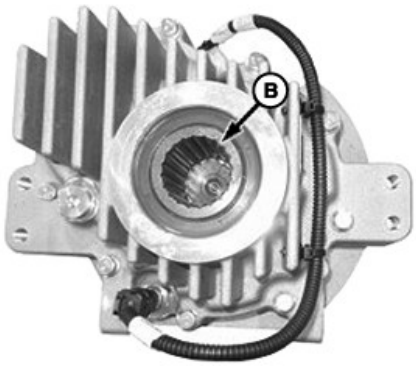
1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está conectado al tractor, sacar la llave de contacto.



BM029298—UN—25APR18

A—Tornillos (3x)

2. Retirar los tornillos (A) y sacar el alternador de la TDFE del tractor.



BM044824—UN—01OCT19



BM044825—UN—01OCT19

3. Aplicar una cantidad abundante de la grasa recomendada al engranaje de bronce del alternador (C) y al engranaje de la caja de engranajes (B). (Ver Grasa con bisulfuro de molibdeno en la sección Engrase).
4. Instalar el alternador de la TDFE en el tractor con los tornillos (A).

PS9EIDU,1773682612104-63-16MAR26

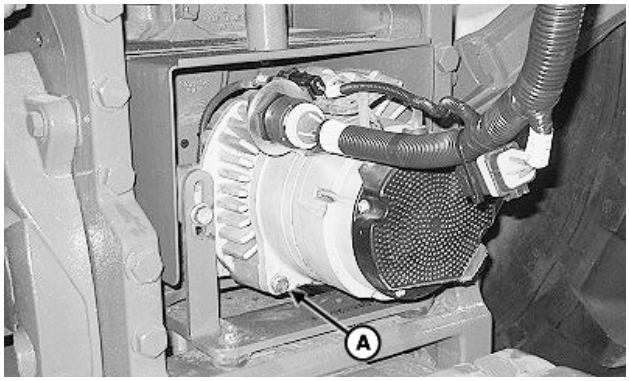
Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Comprobar la rejilla del alternador y limpiar según sea necesario.

1. Si el alternador de toma de fuerza electrónica (TDFE) se encuentra acoplado al tractor, apagar la llave de contacto.



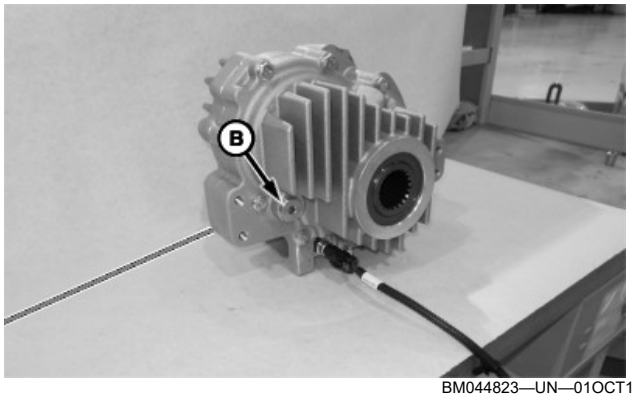
BM029298—UN—25APR18

A—Tornillos (3x)

2. Retirar los tornillos (A) y extraer el alternador del tractor.

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje anualmente y cada vez que se instale el alternador.

3. Engrasar los engranajes de la caja de engranajes. (Ver Engrase del acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica [TDFE] en esta sección).



BM044823—UN—01OCT19

4. Colocar la caja de engranajes en una superficie nivelada con los álabes en posición vertical (como se muestra).
5. Retirar el tapón (B).

6. Comprobar el nivel de aceite: Deberá estar al nivel del fondo del agujero.
7. Si es necesario, completar con el aceite correcto. (Ver la sección Engrase para obtener información sobre el aceite correcto).

a3rfggt,1706014178128-63-04JUL24

Cambio del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 200 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

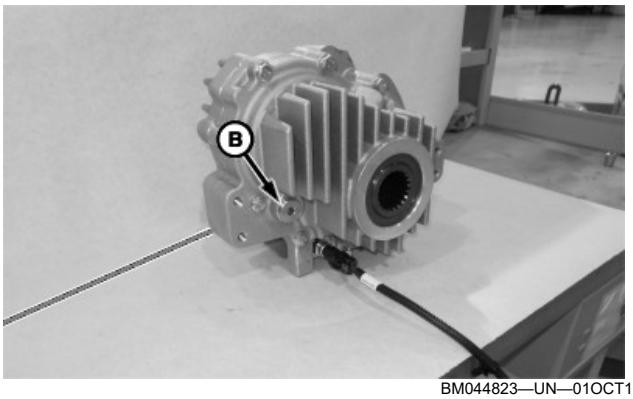
NOTA: La rejilla del alternador debe revisarse y limpiarse según sea necesario.

1. Si el alternador de toma de fuerza electrónica (TDFE) se encuentra acoplado al tractor, apagar la llave de contacto.



BM029298—UN—25APR18

2. Retirar los tornillos (A) y sacar el alternador de la TDFE del tractor.



BM044823—UN—01OCT19

3. Colocar la caja de engranajes en una superficie nivelada con los álabes en posición vertical (como se muestra).
4. Retirar el tapón (B).
5. Vaciar todo el aceite en un recipiente adecuado.
6. Llenar la caja de engranajes con el nuevo aceite hasta la parte inferior del orificio del tapón (B). La capacidad de aceite de la caja de engranajes es la especificada:

Especificación	
Aceite de la caja de engranajes—Capacidad	0,5 l (16,6 fl oz)

NOTA: Consultar el aceite correcto en Aceite de transmisión, dirección, freno, hidráulico y caja de engranajes en la sección Engrase.

7. Instalar el tapón (B).
8. Instalar el alternador la TDFE en el tractor.

UZ9X5WJ,1749813548645-63-13JUN25

Engrase de los cilindros de elevación del bastidor central

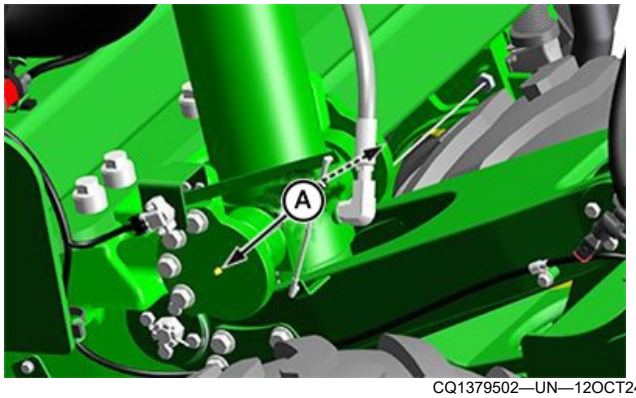
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores.

NOTA: Se deben sustituir los engrasadores dañados.



CQ1379502—UN—12OCT24

Cilindro de elevación del bastidor central

3. Engrasar los engrasadores (A) en ambos cilindros de elevación del bastidor central.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706014271915-63-12OCT24

Engrase de los cilindros de plegado

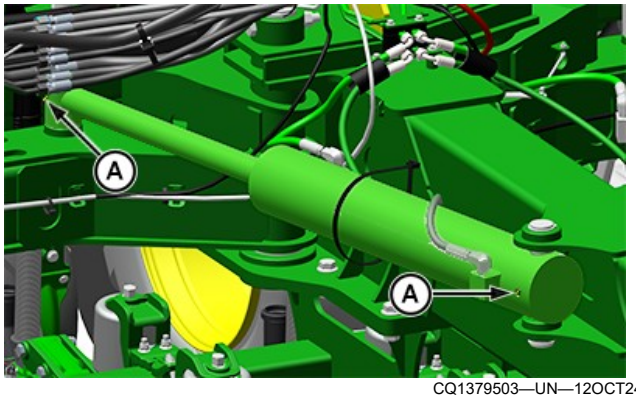
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

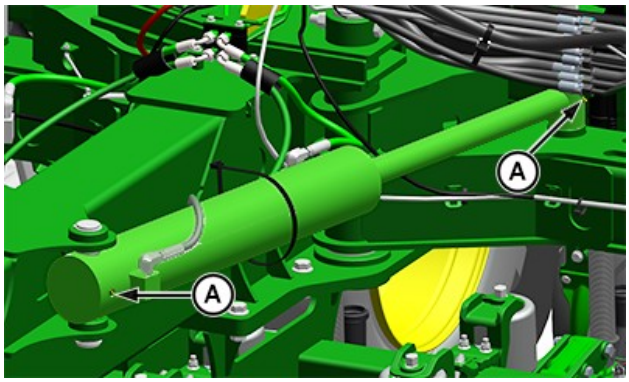
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores.

NOTA: Se deben sustituir los engrasadores dañados.



CQ1379503—UN—12OCT24

Cilindro de plegado



CQ1379504—UN—12OCT24

Cilindro de plegado

3. Engrasar los engrasadores (A) en ambos cilindros de plegado.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706014272054-63-12OCT24

Engrase de los cilindros de elevación del bastidor de sección lateral

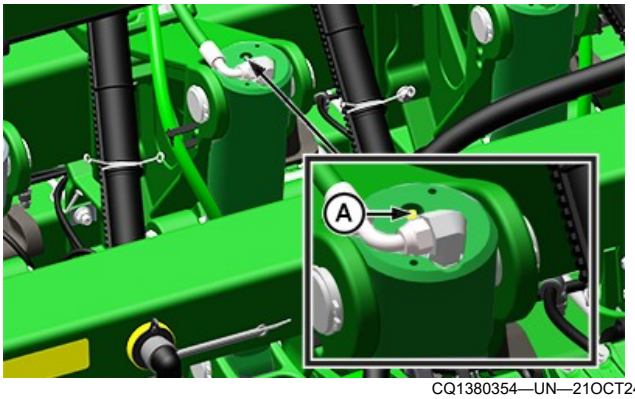
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Se deben sustituir los engrasadores dañados.



CQ1380354—UN—21OCT24

Cilindro de elevación del bastidor de sección lateral

2. Limpiar minuciosamente los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A) en todos los cilindros de elevación del bastidor de sección lateral para ambos lados de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706014292773-63-21OCT24

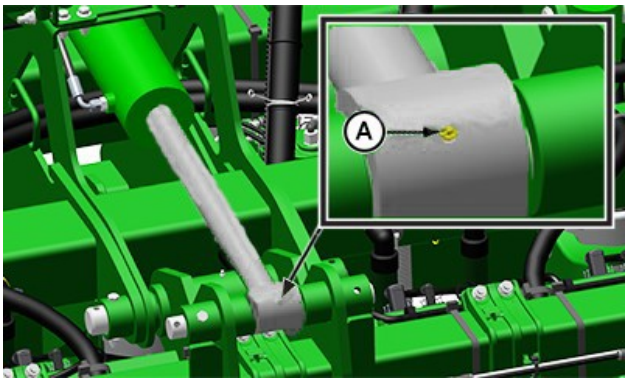
Engrase de los cilindros del eje elevador

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

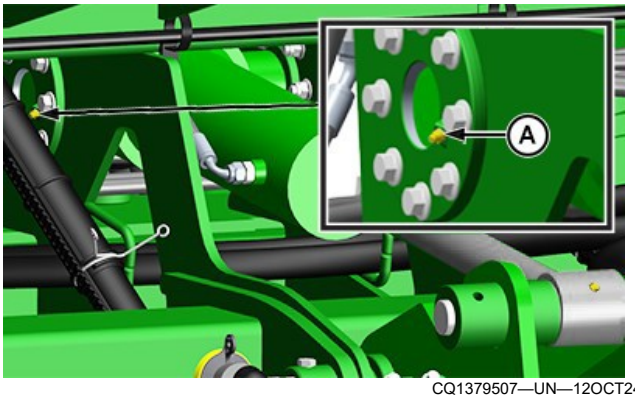
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionamiento de la sembradora en suelo nivelado



CQ1379505—UN—12OCT24



CQ1379507—UN—12OCT24

2. Limpiar minuciosamente los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A) en todos los cilindros del eje elevador en ambos lados de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706014290835-63-12OCT24

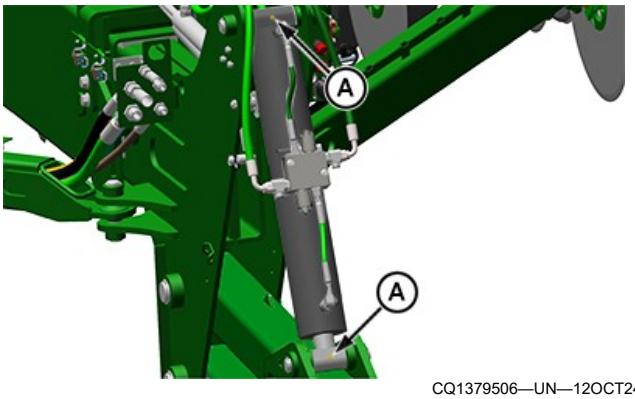
Engrase del cilindro del tubo del enganche —Si existe

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1379506—UN—12OCT24

2. Limpiar minuciosamente los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A) en el cilindro del tubo del enganche.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706014288500-63-12OCT24

Mantenimiento seguro de neumáticos



TS952—UN—15APR13

La separación violenta entre neumáticos y llanta puede causar lesiones muy graves y hasta mortales.

El montaje de neumáticos debe encargarse tan sólo a personas experimentadas que posean las herramientas necesarias para ello.

Prestar atención a la presión de inflado correcta de los neumáticos. Nunca calentar o efectuar trabajos de soldadura en una rueda con neumático montado. El calor puede originar un aumento de la presión de inflado provocando la explosión del neumático. Las soldaduras pueden debilitar o deformar la estructura de la rueda.

Al inflar neumáticos, utilizar una boquilla con traba y una manguera de extensión que le permita ponerse en un lado y NO en frente o por encima del neumático. Utilizar una jaula de seguridad si está disponible.

Comprobar los neumáticos y las ruedas diariamente. No trabajar con neumáticos inflados insuficientemente, con grietas, bultos, llantas deterioradas o con tornillos y tuercas faltantes.

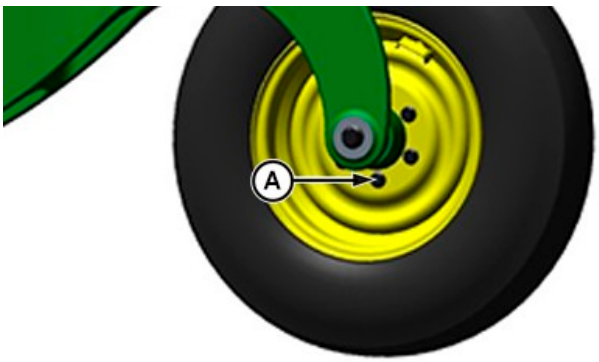
DX,TIRECP-63-24AUG90

Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central

Realizar este mantenimiento después de las primeras 10 horas de funcionamiento, al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

Ruedas de extensión lateral exteriores

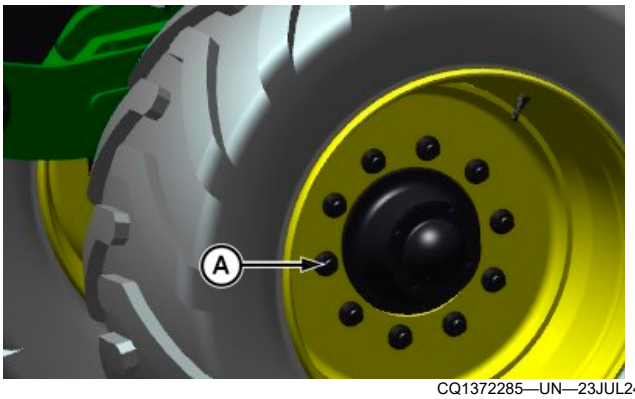


CQ1372284—UN—23JUL24

Apretar los tornillos (A) de los cubos de las ruedas de sección lateral según las especificaciones.

Especificación	
Tornillo de la rueda de sección lateral—Par de apriete	180 Nm (130 lb·ft)

Ruedas del bastidor central



CQ1372285—UN—23JUL24

Apretar los tornillos (A) del cubo de las ruedas central según las especificaciones.

Especificación	
Tornillo de las ruedas centrales—Par de apriete	425 Nm (315 lb·ft)

E443CH7,1750701483836-63-30JUN25

Comprobación del par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral

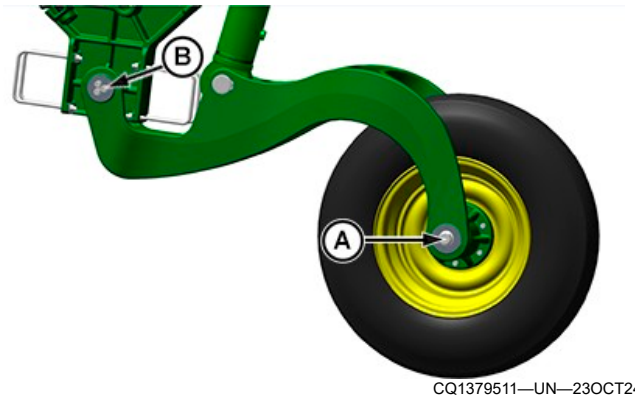
Realizar este mantenimiento después de las primeras 10 horas de funcionamiento, al comienzo de la temporada o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

NOTA: Realizar este mantenimiento según sea necesario significa que siempre que se cambie el espaciado entre hileras, es necesario comprobar el par de apriete del soporte de la rueda de la de sección lateral.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1379511—UN—23OCT24

2. Comprobar el par de apriete de los pernos (A) y las tuercas.
3. Comprobar par de apriete de los tornillos (B). Comprobar en el soporte de todas las ruedas de sección lateral, en ambos lados de la sembradora.
4. Volver a apretar, según sea necesario.

Especificación

Perno de rueda de la sección lateral (A)—Par de apriete	640 N.m (472 lb·ft)
Tornillo del soporte de la rueda de la de sección lateral (B)—Par de apriete	120 Nm (88.5 lb·ft)

E443CH7,1750701520578-63-03JUL25

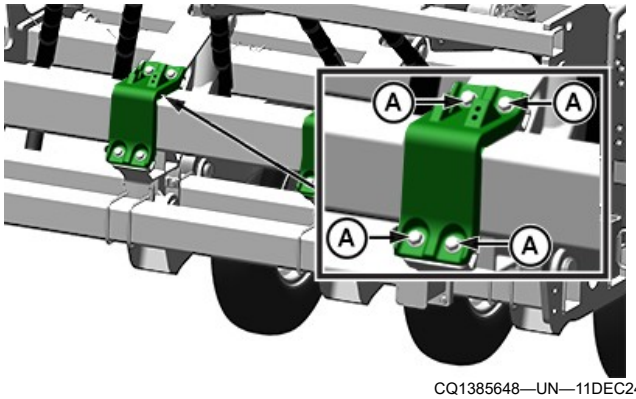
Comprobación del par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral

Realizar este mantenimiento después de las primeras 10 horas de funcionamiento, al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1385648—UN—11DEC24

Abrazadera de la rueda de sección lateral

2. Revisar el par de apriete de los tornillos (A) en todas las abrazaderas de rueda de sección lateral, en ambos lados de la sembradora.
3. Volver a apretar al valor especificado, si es necesario.

Especificación

Tornillos de abrazadera de la rueda de sección lateral—Par de apriete	331 Nm (244 lb-ft)

E443CH7,1750701534553-63-30JUN25

Engrase del cubo de rueda central

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

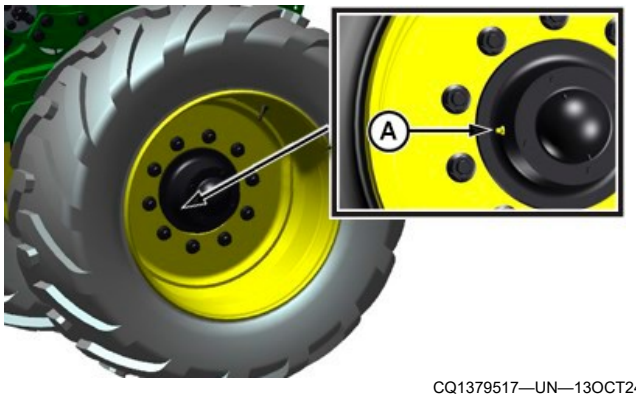
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

2. Limpiar todos los engrasadores (A).



CQ1379517—UN—13OCT24

3. Engrasar el engrasador (A) del cubo de la rueda del bastidor central.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Solo se requieren entre 10 y 15 disparos de la pistola de grasa, según sea necesario. Un exceso de grasa puede expulsar la chapa de seguridad del cubo de rueda.

4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015132890-63-13OCT24

Engrase de los pivotes de la rueda central

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

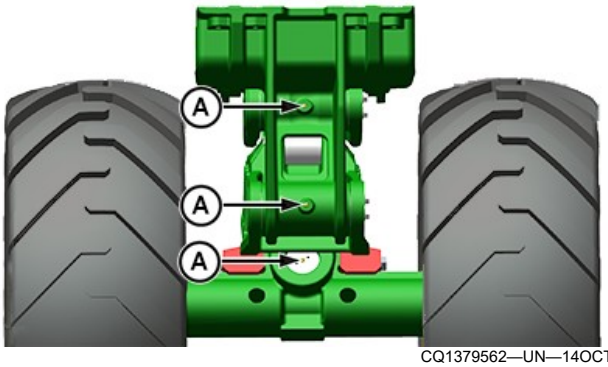
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

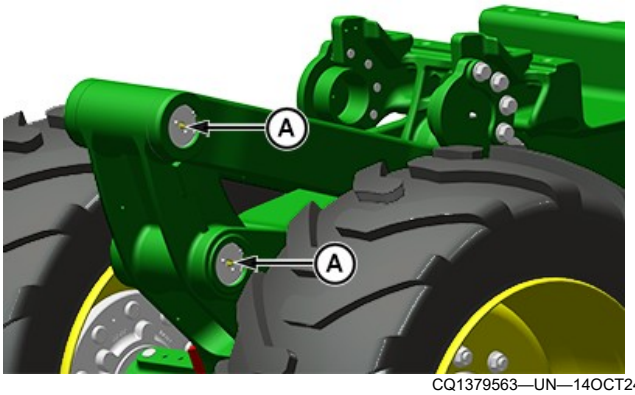
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

2. Limpiar todos los engrasadores (A).
3. Engrasar el engrasador (A) del cubo de la rueda central.



CQ1379562—UN—14OCT24



CQ1379563—UN—14OCT24

4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015912221-63-23OCT24

Engrase de los pivotes de rueda de la extensión lateral

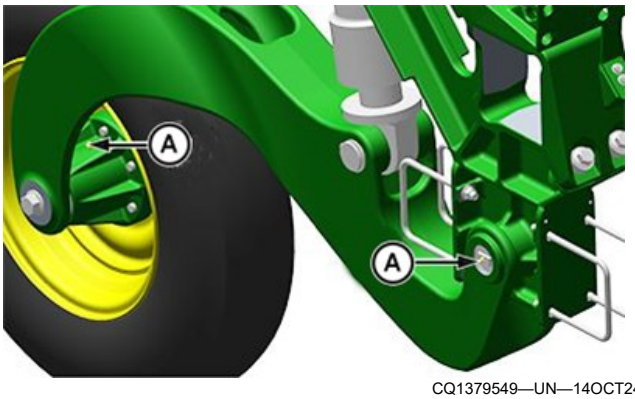
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1379549—UN—14OCT24

2. Limpiar a fondo los engrasadores (A) de todos los pivotes de las ruedas de sección lateral.
3. Engrasar los engrasadores (A) del pivote de rueda de sección lateral.
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015132756-63-14OCT24

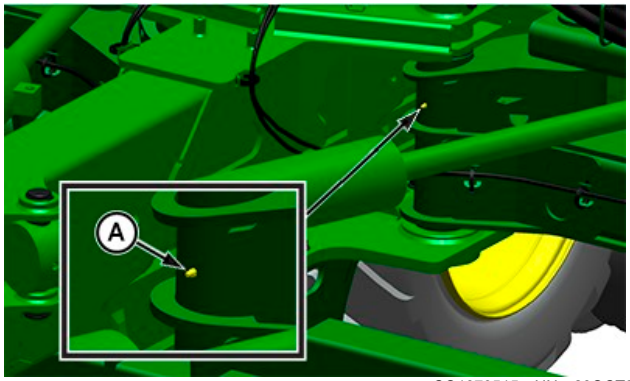
Engrase de los pivotes de plegado del brazo giratorio

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1379515—UN—23OCT24

2. Limpiar a fondo el engrasador (A).

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

3. Lubricar el engrasador (A).
4. Aplicar grasa al engrasador correspondiente en el otro lado de la máquina.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015132648-63-13OCT24

Engrase de los pivotes flexibles del brazo giratorio

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

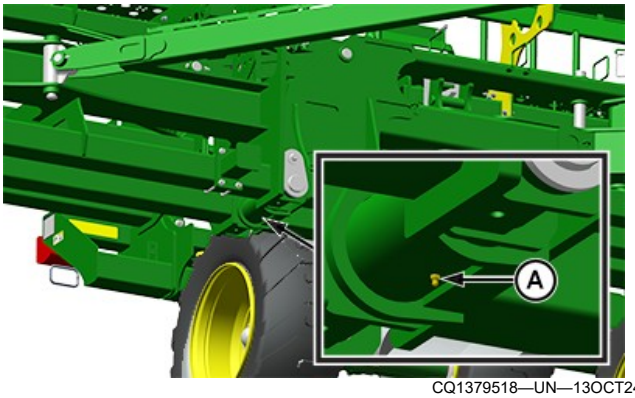
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

2. Limpiar a fondo el engrasador (A).



CQ1379518—UN—13OCT24

3. Engrasar el engrasador (A).
4. Aplicar grasa al engrasador correspondiente en el otro lado de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015132525-63-13OCT24

Engrase de la articulación de enganche—Si existe

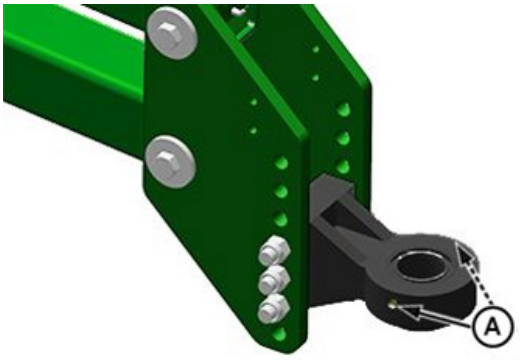
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1379512—UN—13OCT24

2. Limpiar a fondo el engrasador (A).
3. Lubricar el engrasador (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015131893-63-13OCT24

Engrase del pivote del enganche de dos puntos—Si existe

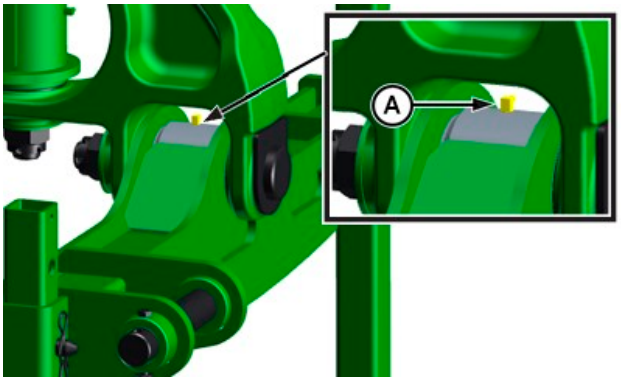
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1371863—UN—25JUL24

2. Limpiar a fondo el engrasador (A).
3. Lubricar el engrasador (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706016058004-63-25JUL24

Engrase del pivote del cabezal del enganche de dos puntos—Si existe

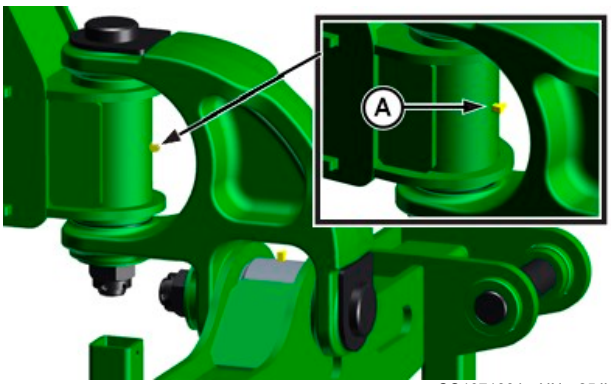
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 100 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1371864—UN—25JUL24

2. Limpiar minuciosamente los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706016062642-63-25JUL24

Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero—Si existe

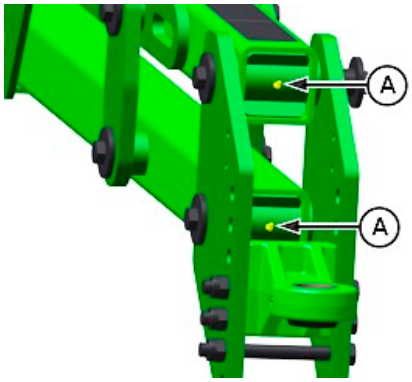
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1371866—UN—25JUL24

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015131797-63-22JUL24

Engrase de los pivotes del enganche trasero—Si existe

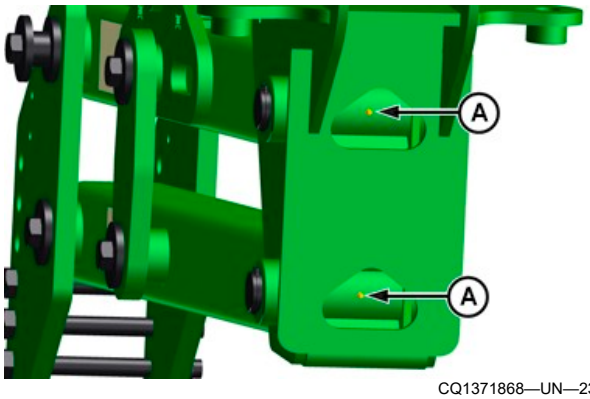
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1371868—UN—23JUL24

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015131695-63-25JUL24

Engrase de los pivotes de tubo de tiro

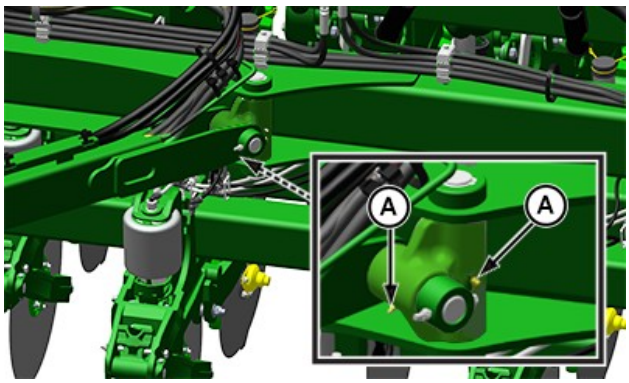
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1379516—UN—13OCT24

2. Limpiar minuciosamente los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A).
4. Limpiar y engrasar los engrasadores correspondientes en el pivote de tubo de tiro desde el otro lado de la máquina.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706015131535-63-13OCT24

Engrase de los pivotes de extensión del Central Commodity System (CCS)

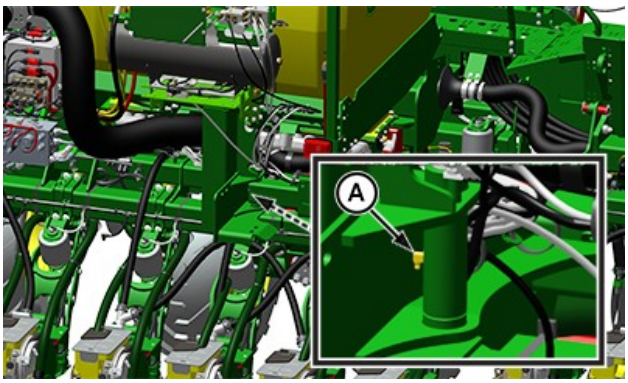
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



CQ1379514—UN—13OCT24

2. Limpiar minuciosamente los engrasadores (A).
3. Engrasar los engrasadores (A).
4. Limpiar y engrasar los engrasadores correspondientes en el otro lado de la máquina.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706016089473-63-13OCT24

Engrase de los pivotes del eje elevador

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

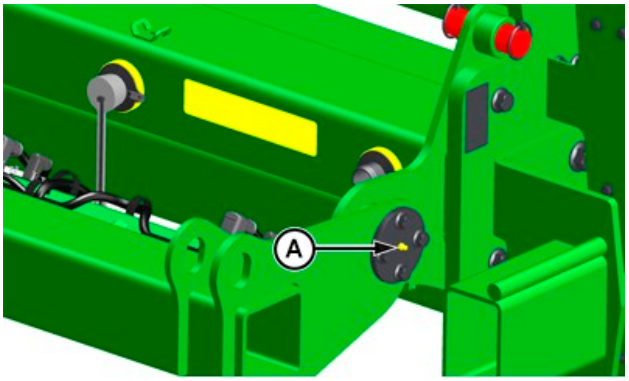
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

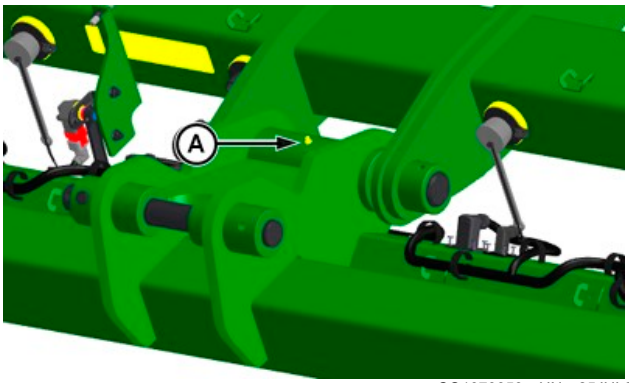
NOTA: Se deben sustituir los engrasadores dañados.

2. Limpiar a fondo los engrasadores (A) en ambos lados de la estructura del eje elevador.



CQ1371875—UN—25JUL24

Punto de engrase del lado derecho del pivote del eje elevador



CQ1373353—UN—25JUL24

Punto de engrase central de pivote del eje elevador

3. Engrasar los engrasadores (A).
4. Limpiar y engrasar los engrasadores correspondientes en el otro lado de la máquina.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

a3rfggt,1706016092665-63-14OCT24

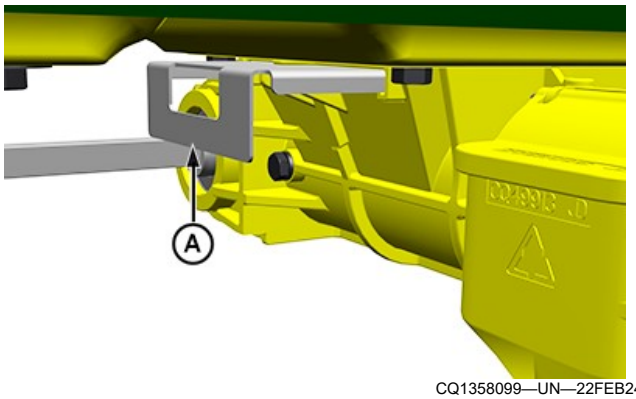
Limpieza de las cajas de fertilizante

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

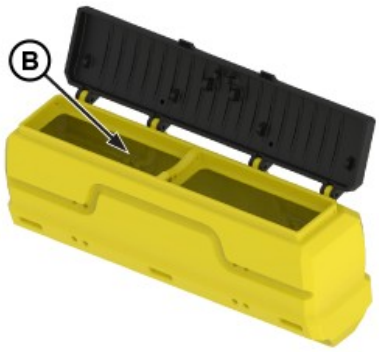
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1358099—UN—22FEB24

2. Cerrar la tapa (A).
3. Retirar el fertilizante de la caja (B).



CQ1450516—UN—13MAR26

Caja de fertilizante

4. Limpiar la caja (B).

PS9EIDU,1773683093409-63-30MAR26

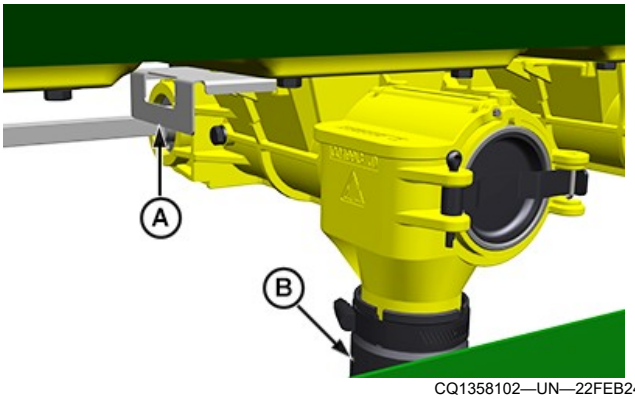
Limpieza de los dosificadores de fertilizante

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

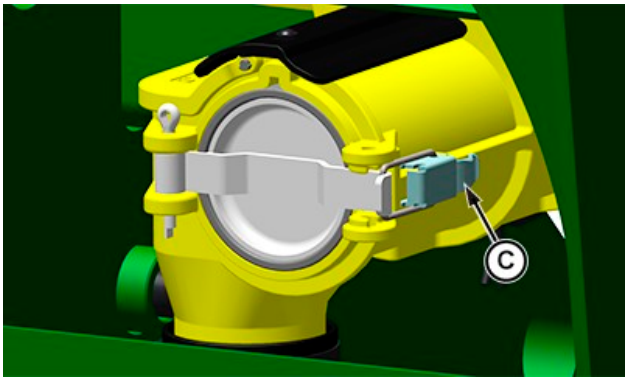


CQ1358102—UN—22FEB24

2. Cerrar la tapa (A).

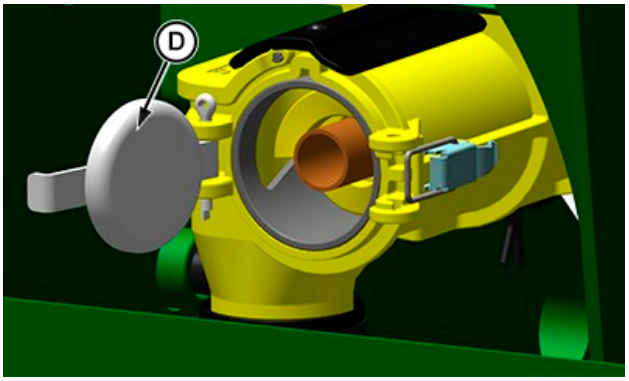
NOTA: Antes de desconectar las mangueras (B), se recomienda usar un recipiente adecuado para recoger el fertilizante.

3. Desconectar las mangueras (B) de los dosificadores.



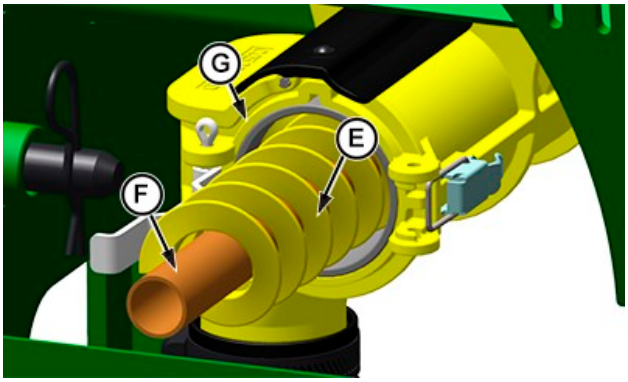
CQ1379329—UN—10OCT24

4. Soltar la retención (C).



CQ1379330—UN—10OCT24

5. Retirar la cubierta (D).



CQ1379331—UN—10OCT24

6. Retirar el resorte (E) y el tubo (F).
7. Limpiar el fertilizante de los dosificadores (G).
8. Para el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.

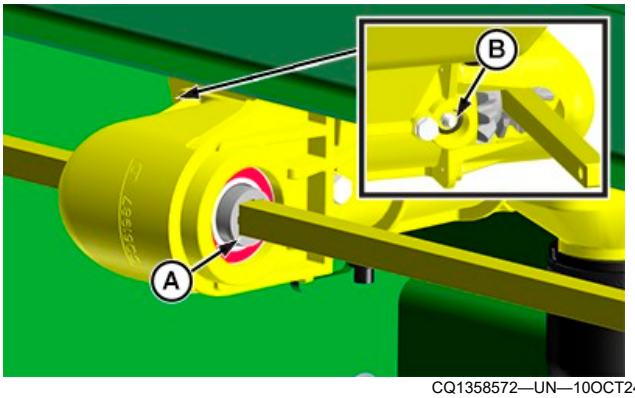
a3rfggt,1706016566164-63-10OCT24

Engrase de los rodamientos del dosificador de fertilizante

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Estacionar la sembradora en un terreno nivelado y apoyar correctamente la máquina para evitar lesiones graves o mortales.



CQ1358572—UN—10OCT24

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

1. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores (B).
2. Engrasar los rodamientos del dosificador de fertilizante (A).
3. Aplicarle grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Consultar cuál es la grasa correcta en la sección sobre engrase.

a3rfggt,1706016573680-63-10OCT24

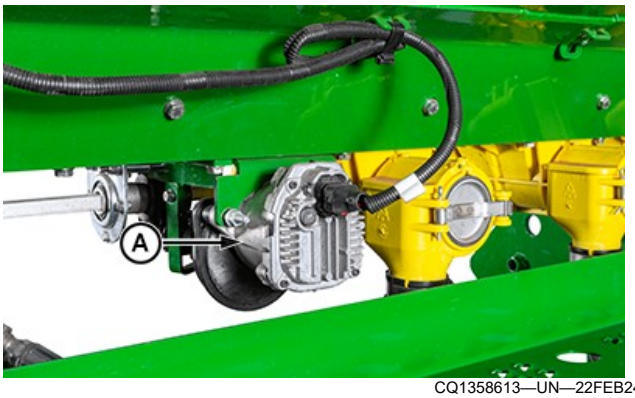
Comprobación del funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1358613—UN—22FEB24

2. Comprobar el funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante.

NOTA: Ver el manual sobre SeedStar 5 para obtener más información.

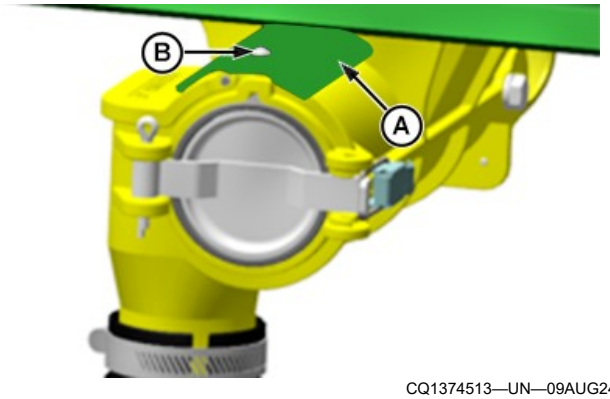
a3rfggt,1706016580812-63-10OCT24

Comprobación de la tapa protectora del dosificador

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1374513—UN—09AUG24

2. Comprobar la posición y el desgaste de la tapa protectora del dosificador (A).
3. De ser necesario, apretar los tornillos (B).
4. Repetir el procedimiento en todos los dosificadores.
5. De ser necesario, sustituir la tapa protectora del dosificador (A).

kp318th,1723204370961-63-09AUG24

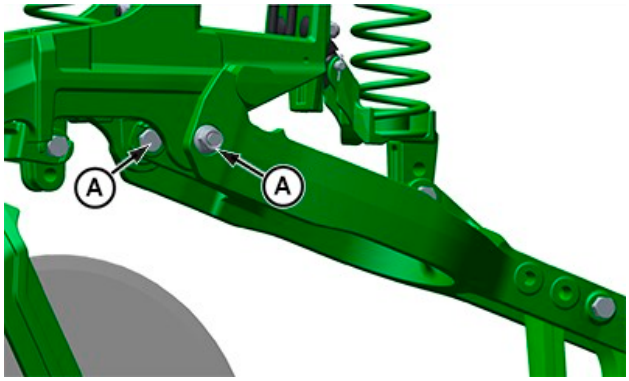
Comprobación del par de apriete de los tornillos de soporte del fertilizante

Realizar este mantenimiento en las primeras 10 horas de funcionamiento, al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Sostener la máquina.



CQ1357635—UN—10OCT24

3. Comprobar el par de apriete de los tornillos de soporte del fertilizante (A). Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo de soporte del fertilizante (A)—Par de apriete. . . . . 300 Nm (221 lb ft)

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

E443CH7,1750703798069-63-01JUL25

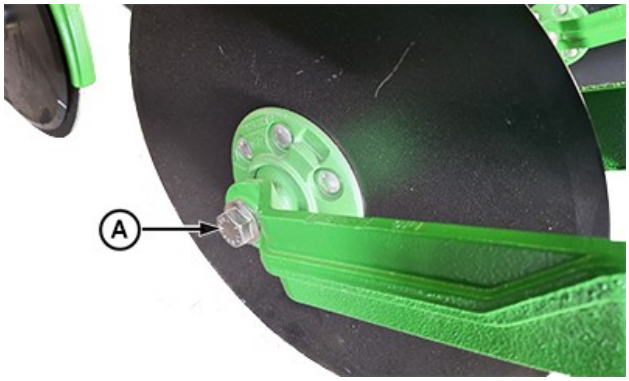
Comprobación del par de apriete del tornillo del cubo de la reja

Realizar este mantenimiento en las primeras 50 horas de funcionamiento y después de la temporada de siembra.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1357692—UN—12APR24

Tornillo del cubo de la reja

2. Comprobación del par de apriete del tornillo del cubo de la reja (A).
3. De ser necesario, apretar el tornillo del cubo de la reja (A) como se especifica.

Especificación

Tornillo del cubo de la reja—Par de apriete. . . . . 300 Nm (221 lb·ft)

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

a3rfggt,1706016706073-63-17APR24

Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja

Realizar este mantenimiento en las primeras 10 horas y 100 horas de funcionamiento, en el comienzo de la temporada, según sea necesario

(después de cambiar la configuración del espaciado entre hileras).

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

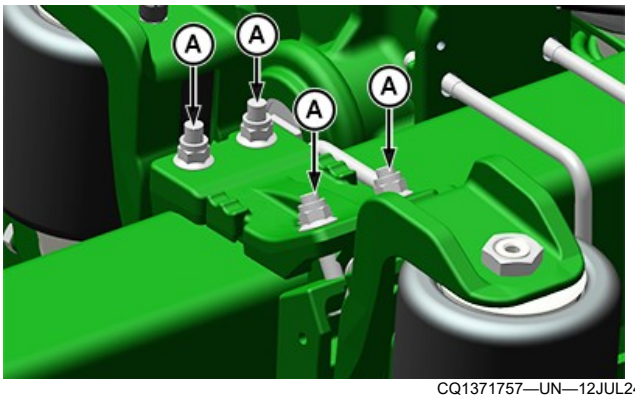
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1371756—UN—12JUL24

Reja con resorte mecánico



CQ1371757—UN—12JUL24

Reja con resorte de contrapresión neumática (PDF)

2. Comprobar el par de apriete de los tornillos del soporte de fundición de la reja (A).
3. Si es necesario, apretar los tornillos usando un patrón entrecruzado según el valor especificado.

Especificación

Tornillo del soporte de fundición de la reja (A)—Par de apriete. . . . . 122 Nm (90 lb·ft)

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

E443CH7,1750703643315-63-01JUL25

Comprobación de los rodamientos de la reja

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

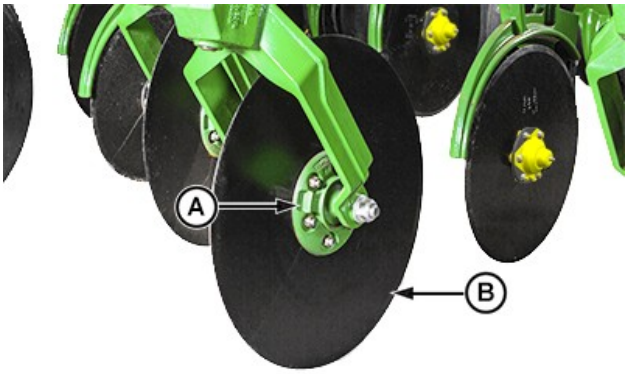
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar el puntal de manera adecuada.

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.
2. Elevar la sembradora.



CQ1364244—UN—11APR24

3. Para comprobar el estado del rodamiento de la reja (A), girar el disco de la reja (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las gradas de discos o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

4. Comprobar si los discos están totalmente bloqueados o si tienen demasiada holgura axial. Cambiar los rodamientos, si es necesario. (Ver Sustitución de los rodamientos de la reja en esta sección).
5. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

FHSSYU9,1774291217025-63-23MAR26

Sustitución de los rodamientos de la reja

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

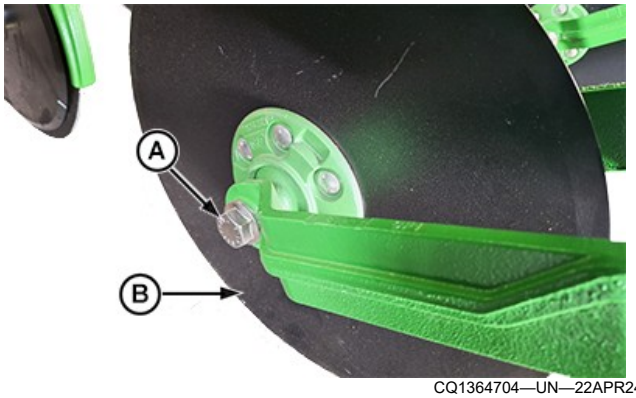
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar el puntal de manera adecuada.

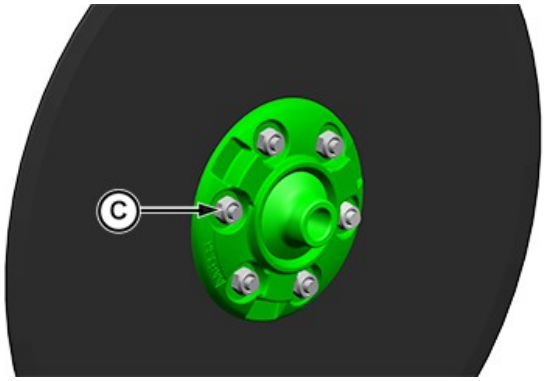
1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.
2. Elevar la sembradora.



CQ1364704—UN—22APR24

Grada de discos de reja

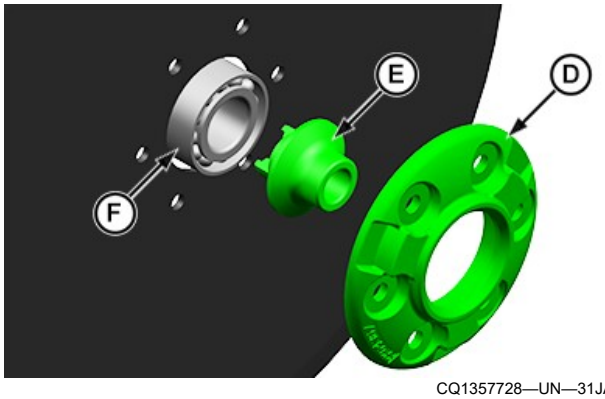
3. Retirar la tuerca y el tornillo del cubo de la reja (A).
4. Retirar el disco de reja (B) y colocarlo en un lugar de trabajo de seguro.



CQ1357727—UN—31JAN24

Tornillos de brida

5. Retirar los tornillos y las tuercas del cubo (C).



CQ1357728—UN—31JAN24

Sustitución de los rodamientos de la reja

6. Retirar las bridas (D) y los ejes (E) de ambos lados.
7. Quitar el rodamiento (F) y sustituirlo por uno nuevo.
8. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

Especificación	
Tornillo del brazo de la reja—Par de apriete	300 Nm (221 lb ft)

Especificación	
Tornillo del cubo—Par de apriete	36 Nm (26 lb ft)

E443CH7,1750703622712-63-01JUL25

Comprobación del casquillo y el pasador de la reja

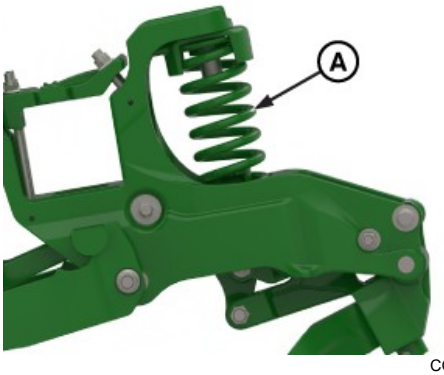
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

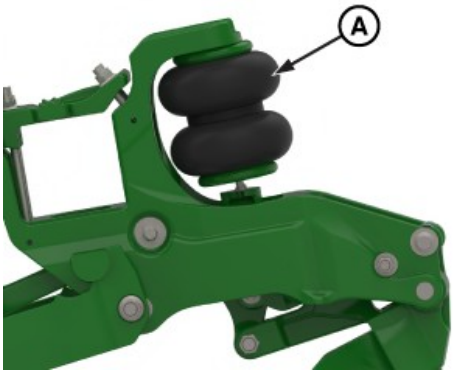
ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1452075—UN—25MAR26

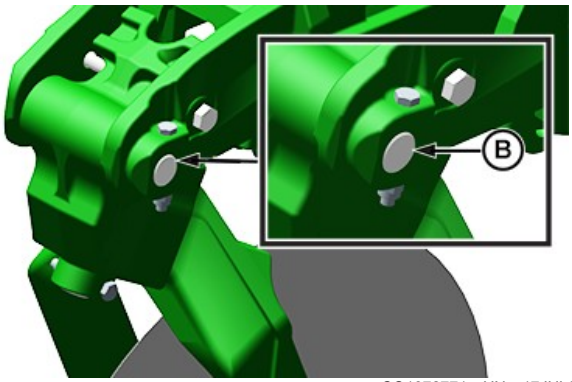
Resorte mecánico de la reja



CQ1452074—UN—25MAR26

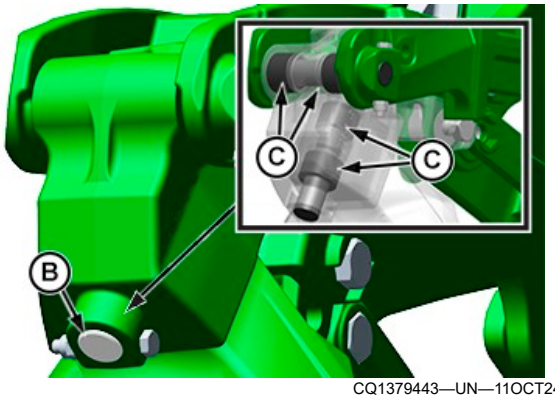
Resorte neumático de la reja

2. Reducir la presión del resorte de la reja (A).



CQ1372771—UN—17JUL24

Pasador horizontal



CQ1379443—UN—11OCT24

Pasador vertical

3. Comprobar la holgura axial entre los pasadores (B) y los casquillos (C) agitando la reja. (Para obtener más información, ver la Sección 287—Sistema de fuerza descendente neumática de servicio (PDF)—Si existe—Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente neumática y la Sección 288—Sistema de fuerza descendente mecánica de servicio—Si existe—Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente mecánica).

FHSSYU9,1774292355319-63-16APR26

Comprobación del desgaste de la punta cincel

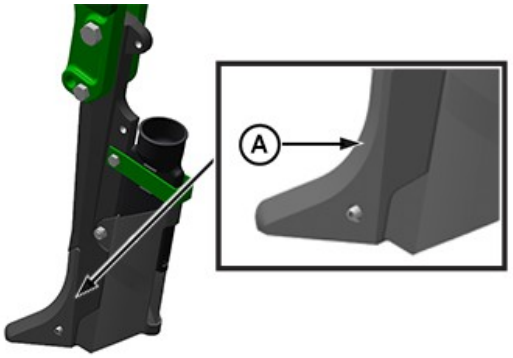
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Elevar la sembradora.



CQ1358752—UN—22FEB24

Punta del cincel

3. Si está equipado con abresurcos de fertilizante tipo cincel, comprobar el desgaste de la punta del cincel (A).
4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.
5. Sustituirlo si es necesario.

a3rfggt,1706016971672-63-18JUL24

Sustitución de la punta del cincel

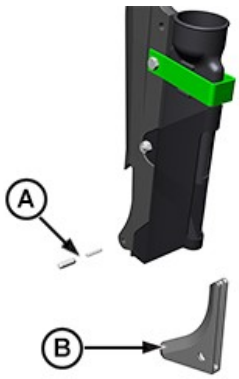
Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.
2. Elevar la sembradora.



CQ1358650—UN—22FEB24

3. Si está equipado con abresurcos de fertilizante tipo cincel, retirar el pasador hueco (A).
4. Sustituir la punta del cincel (B).

a3rfggt,1706017026099-63-18JUL24

Comprobación de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

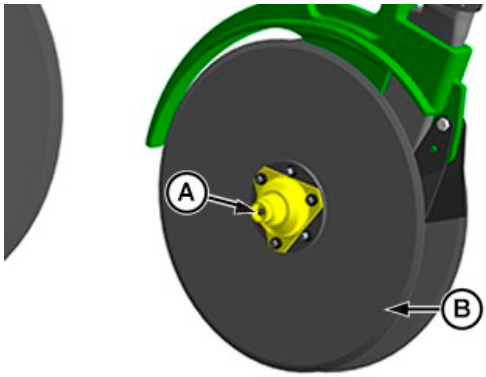
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1364247—UN—10OCT24

2. Para comprobar el estado de los rodamientos de la hoja niveladora de la grada de discos doble (A), elevar la sembradora y girar la hoja niveladora de la grada de discos doble (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las gradas de discos o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

3. Comprobar si los discos están totalmente bloqueados o si tienen demasiada holgura axial. Cambiar los rodamientos, si es necesario.
4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

a3rfggt,1720187623834-63-05JUL24

Engrase de los rodamientos del disco doble de fertilizante

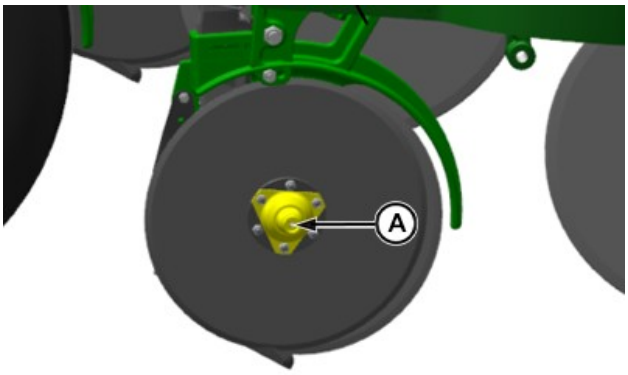
Realizar este mantenimiento cada 50 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar el puntal de manera adecuada.



CQ1365249—UN—24APR24

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

1. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores.
2. Engrasar el engrasador de los rodamientos del disco doble (A).
3. Aplicarle grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

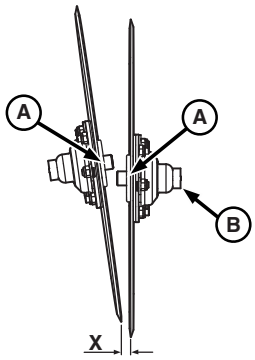
NOTA: Consultar cuál es la grasa correcta en la sección sobre engrases.

uqtm1iv,1713965027618-63-24APR24

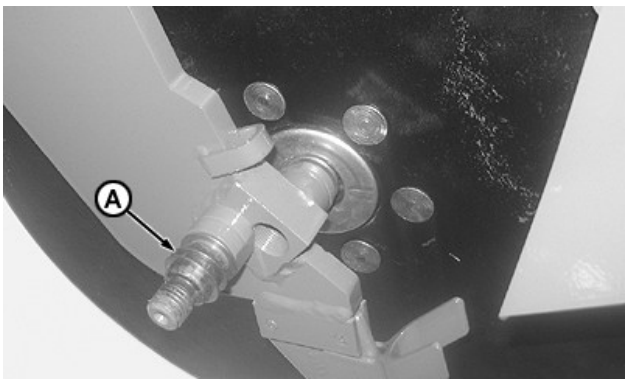
Comprobación y ajuste de la hoja niveladora de doble disco

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



CQ269010—UN—24MAR06



CQ252210—UN—21SEP05

NOTA: Los abresurcos de disco descentrado se van desgastando durante el funcionamiento. Mantener los discos ajustados de manera que se toquen levemente entre sí.

1. Desmontar los discos aflojando las tuercas (B).
2. Retirar la cantidad que sea necesaria de arandelas (A) para poder ajustar los discos.

NOTA: Después de realizar el ajuste, debe haber una distancia (X) entre los discos para girarlos sin hacer un esfuerzo importante.

kp318th,1728579175632-63-10OCT24

Comprobación de los rascadores de la cuchilla de doble disco

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

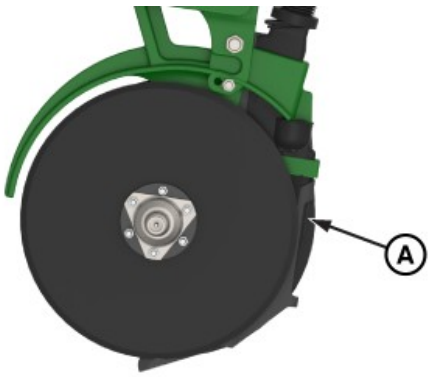
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.

Inspección de los rascadores

Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



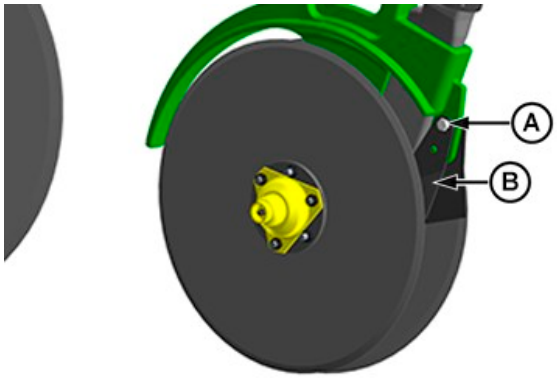
CQ1450549—UN—13MAR26

Comprobación de los rascadores externos

Comprobar si los rascadores (A) están desgastado y sustituirlos si fuera necesario.

Sustitución de las traíllas

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1364251—UN—10OCT24

2. Retirar el tornillo y la tuerca (A). Retirar los rascadores (B).

Especificación

Tornillo—Par de apriete. . . . . 30 Nm (22 lb ft)

3. Sustituir los rascadores (B) si es necesario.

a3rfggt,1706636283622-63-16MAR26

Comprobación de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

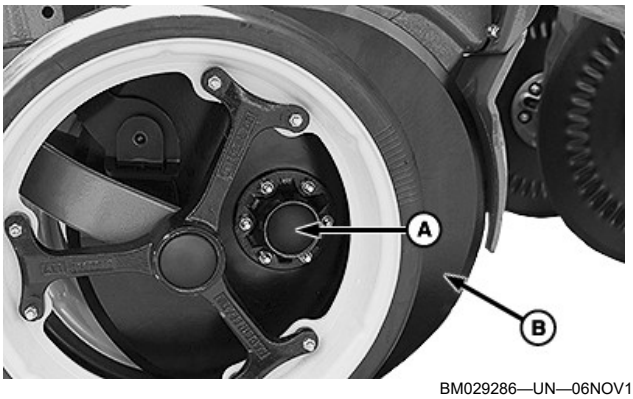
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar el puntal de manera adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



BM029286—UN—06NOV18

2. Para comprobar el estado de los rodamientos de la hoja niveladora de la grada de discos doble (A), elevar la sembradora y girar la hoja niveladora de la grada de discos doble (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las gradas de discos o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

3. Comprobar si los discos están totalmente bloqueados o si tienen demasiada holgura. Cambiar los rodamientos, si es necesario.

NOTA: Si está equipado con rodamientos blindados, ver el procedimiento Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados) en esta sección.

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

a3rfggt,1706019145467-63-24OCT24

Comprobación y ajuste de la hoja niveladora de grada de discos dobles (solo ExactEmerge 5e y MaxEmerge 5e EmergePro)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

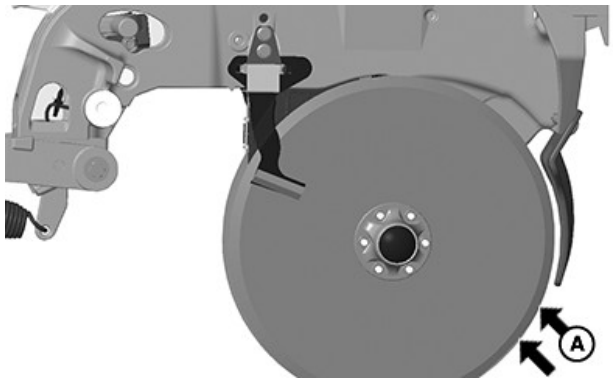
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.

Inspección de las hojas niveladoras de grada de discos doble

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



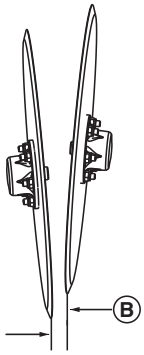
BM028688—UN—13MAR19

2. En las gradas de discos alineadas, inspeccionar la zona de contacto (A).
   a. Insertar dos tarjetas de presentación (o elementos similares) en la abertura de la hojas niveladoras de disco doble y deslizarlas delicadamente en dirección opuesta para juntarlas hasta alcanzar el área de contacto de las hojas niveladoras.
   b. Medir la distancia entre las tarjetas de presentación y compararla con el valor especificado.

Especificación

Filo de la cuchilla—Zona de contacto. . . . . 15—35 mm (0,6—1,4 in)

c. Si el área de contacto no cumple las especificaciones, ajustar la hoja niveladora de grada de discos doble.

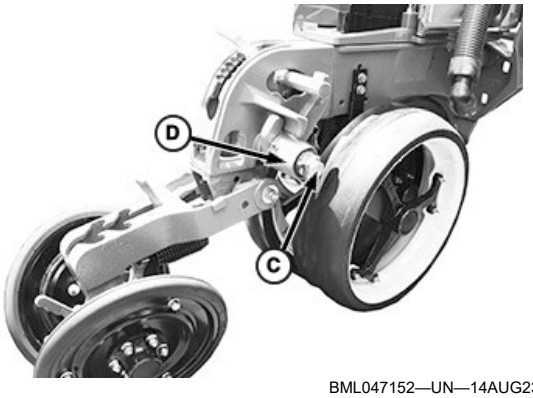


BML047151—UN—14AUG23

3. En las gradas de discos de desplazamiento, comprobar si el hueco (B) entre las gradas de discos cumple con las especificaciones.

Especificación

Hueco (B)—Separación. . . . . 0,5—1 mm (0,02—0,04 in)



BML047152—UN—14AUG23

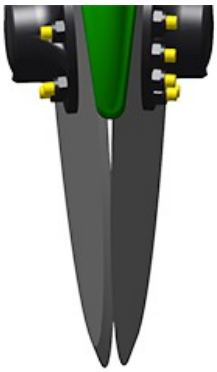
4. Retirar el tornillo (C), el brazo pivotante (D) y la rueda de control de profundidad.
5. Verificar si las hojas niveladoras del disco doble están desgastadas o dañadas.

   Medir el diámetro de la cuchilla y compararlo con las especificaciones. Si el diámetro es inferior al especificado, si el borde biselado está desgastado o si se observa un daño significativo, sustituir las hojas niveladoras.

Especificación

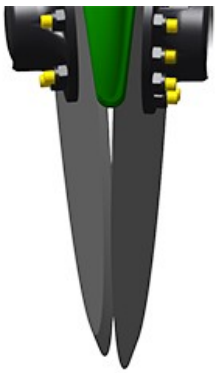
Hojas niveladoras de abresurcos—Diámetro mínimo. . . . . 355 mm (14 in)

Ajuste del juego entre las hojas niveladoras de grada de discos dobles



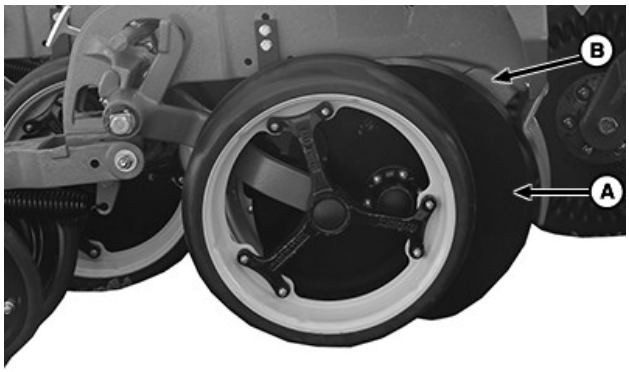
CQ1379479—UN—11OCT24

Hojas niveladoras centradas



CQ1379480—UN—11OCT24

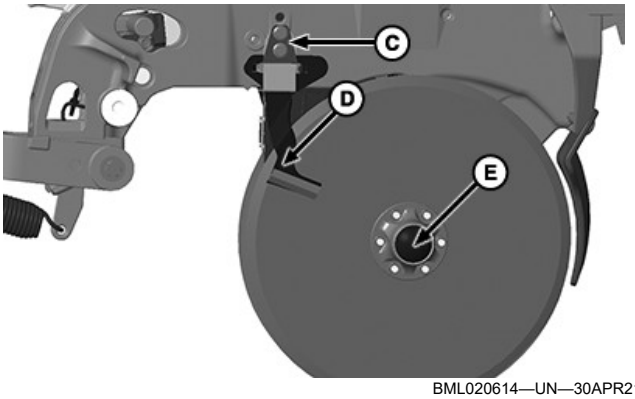
Cuchillas no centradas



BML020612—UN—30APR21

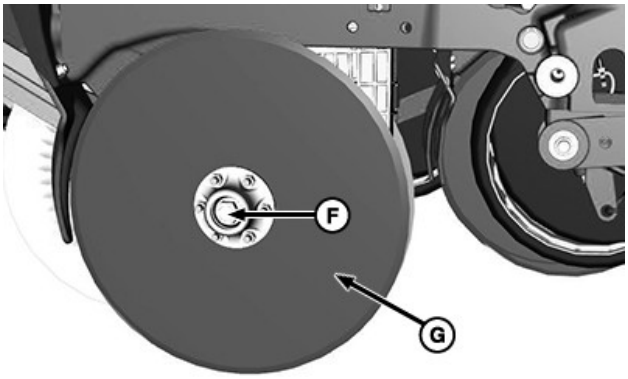
1. Determinar el ajuste requerido. Mirar las cuchillas desde la parte frontal de la unidad de hilera.
   - Si las cuchillas están centradas, quitar una cuchilla para ajustar el área de contacto.
   - Si las hojas niveladoras no están centradas, ajustar la hoja niveladora más alejada (A) de la unidad de hilera (B).

IMPORTANTE: Evitar daños en la mangueta. La tuerca del lado izquierdo de la unidad de hilera tiene rosca a la izquierda.



BML020614—UN—30APR21

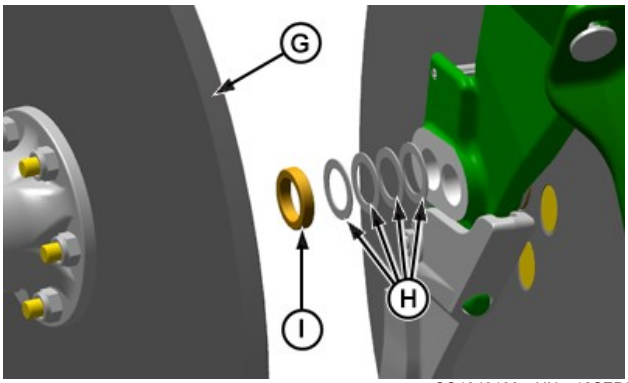
2. Extraer los tornillos (C) y el rascador (D).
3. Retirar la tapa (E).



BML020615—UN—30APR21

4. Quitar el tornillo (F) y la hoja niveladora (G).

NOTA: Se recomienda sustituir la caja de protección para evitar que se ensucien los rodamientos.



CQ1349103—UN—12SEP23

5. Los discos tienen cuatro suplementos (H) y un espaciador (I) en cada lado. Para realizar los ajustes, se recomienda quitar un suplemento (H) cada vez y alternar los laterales.

NOTA: Mientras que se quita la hoja niveladora (G), inspeccionar los componentes entre las hojas niveladoras para comprobar si hay desgaste o daños.

6. Instalar la hoja niveladora (G), inspeccionar el ajuste y repetir si es necesario.
7. Apretar la tuerca de la hoja niveladora al valor especificado.

Especificación	
Vástago del diente del roturador de la unidad de hilera—Tuerca de la hoja niveladora—Par de apriete	250 Nm (184.4 lb·ft)

8. Ajustar las ruedas de control de profundidad. (Ver Ajuste de las ruedas de control de profundidad en la sección Mantenimiento—Unidad sembradora—Ruedas de control de profundidad).
9. Apretar los tornillos del brazo de pivote al valor especificado.

Especificación	
Tornillo del brazo de pivote—Par de apriete	280 N·m (206 lb ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado de los tornillos del brazo pivotante. Consultar más información en Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras en la sección Equipamiento y equipo general.

E443CH7,1750704312251-63-01JUL25

Comprobación y ajuste de la hoja de niveladora de grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)

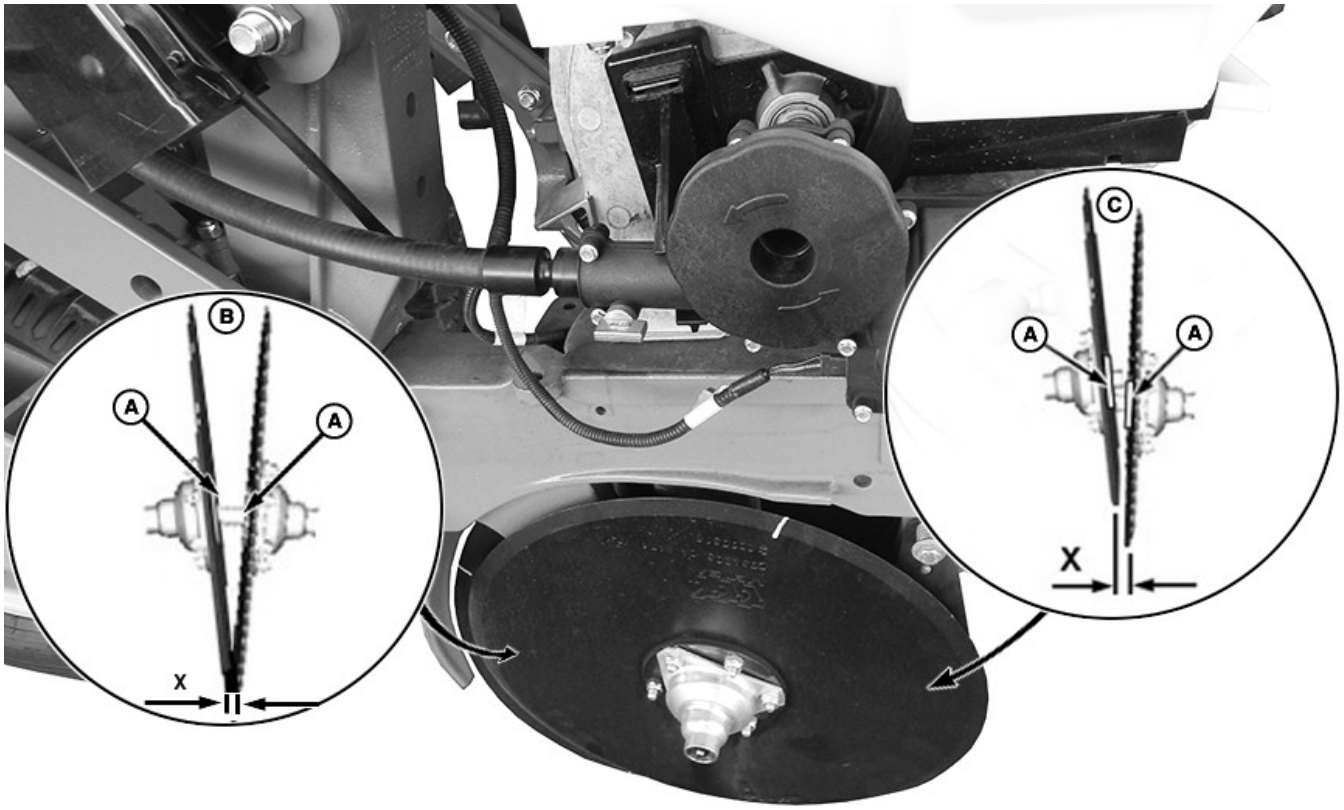
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



BM030381—UN—15JUL19

Discos de desplazamiento (C)

Las gradas de discos del abresurcos deben mantener un contacto leve. Si es necesario, ajustar de la siguiente manera:

1. Retirar las gradas de discos abresurcos de semillas extrayendo las tuercas.
2. Quitar la cantidad de arandelas (A) que sea necesaria para poder ajustar las gradas de discos como se especifica. Utilizar una galga de espesores para comprobar la distancia (X).

Especificación	
Distancia (X)—Medición	0,5—1 mm (0.02—0.03 in)

Discos concéntricos (B)

1. En este caso, debería haber contacto directo entre las dos gradas de discos para aumentar el impacto con el suelo y evitar que la tierra entre en las gradas de discos.
2. Colocar el disco para sujetar el eje en la posición de disco concéntrico. Asegurarse de que exista contacto leve entre las gradas de discos.

NOTA: El contacto excesivo entre los discos puede provocar el desgaste prematuro.

Especificación	
Tuerca de la grada de discos abresurcos de semillas—Par de apriete	120—150 Nm (88—110 lb·ft)

E443CH7,1750704505128-63-01JUL25

Comprobación de los rascadores de la hoja niveladora de grada de discos dobles (solo ExactEmerge y MaxEmerge 5e EmergePro)

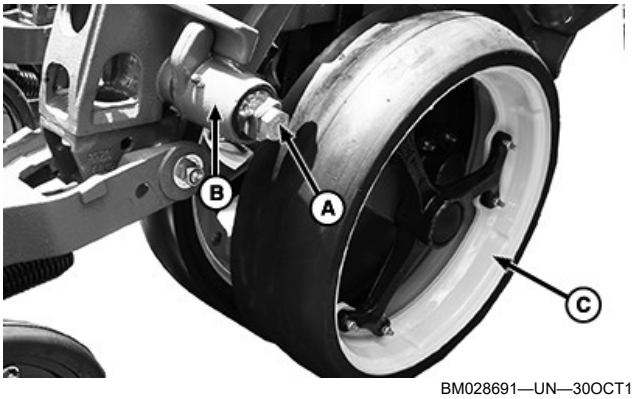
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

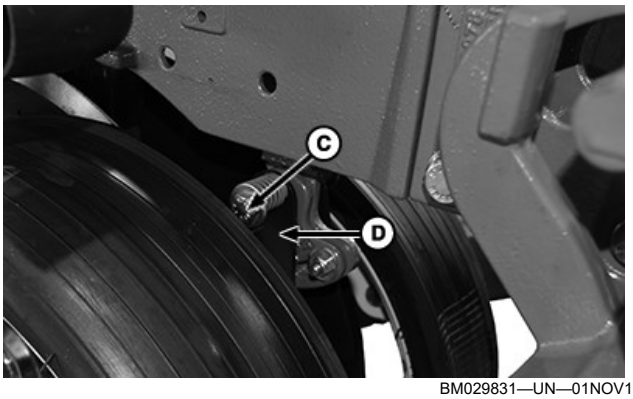
ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



BM028691—UN—30OCT18

2. Aflojar el tornillo (A).
3. Retirar el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad (C).

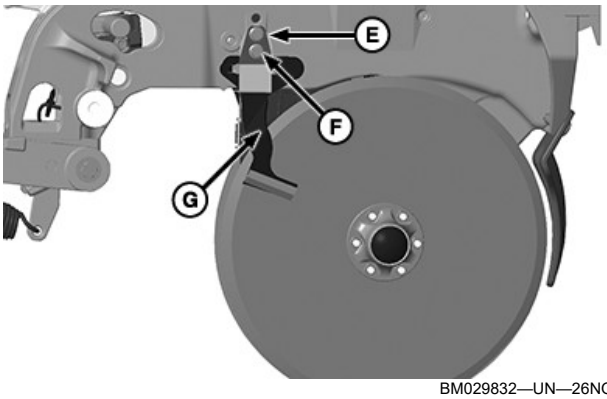


BM029831—UN—01NOV18

4. Retirar el tornillo y el resorte (C) y sustituir los rascadores interiores (D) si es necesario.

NOTA: El rascador interior (D) se debe sustituir cuando no garantice un contacto uniforme con la grada de discos o cuando esté desgastado. También se recomienda sustituir el resorte de presión del rascador (C).

NOTA: Este procedimiento se aplica solo a MaxEmerge 5e.



BM029832—UN—26NOV18

5. Retirar los tornillos (E) y (F) y sustituir los rascadores exteriores (G).

NOTA: Sustituir el rascador exterior (G) cuando no esté en contacto con la grada de discos o cuando esté desgastado.

6. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso. Apretar los tornillos como se indica:

Especificación	
Tornillo (E)—Par de apriete	30 Nm (22 lb ft)
Tornillo (F)—Par de apriete	15 Nm (133 lb in)
Tornillo (A)—Par de apriete	280 N·m (206 lb ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

a3rfggt,1706019144950-63-24OCT24

Comprobación de los rascadores de la hoja de niveladora de la grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

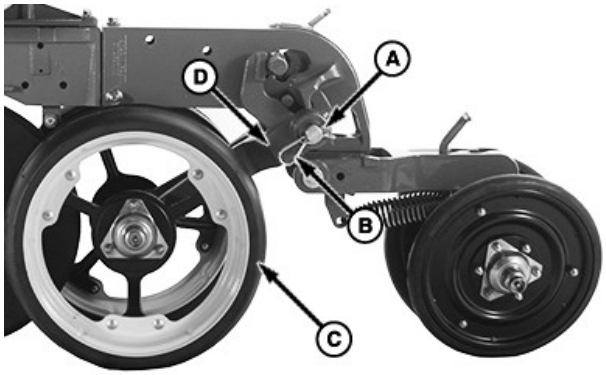
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.

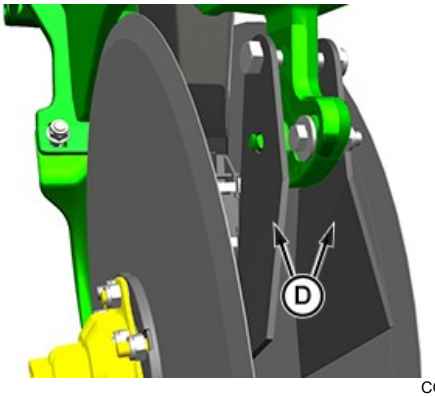
Inspección de los rascadores

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



BM030409—UN—18JUN19

2. Aflojar el tornillo (A).
3. Retirar las ruedas de control de profundidad (C) con los brazos de las ruedas de control de profundidad (B) para acceder al disco doble. (Ver **Reemplazo de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad** en la sección Mantenimiento—Unidad sembradora—Ruedas de control de profundidad).



CQ1362226—UN—21MAR24

4. Comprobar que los rascadores (D) no estén desgastados o dañados y sustituir si es necesario.
5. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

E443CH7,1750704639793-63-01JUL25

Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

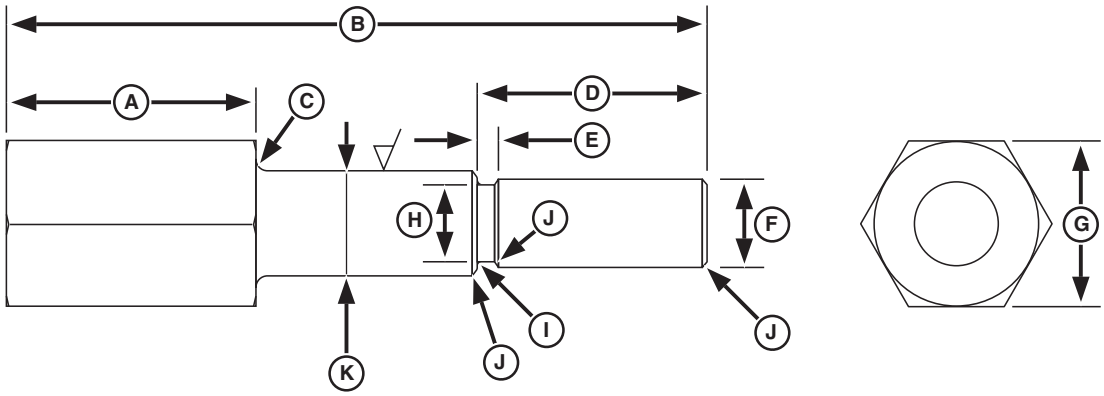
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.

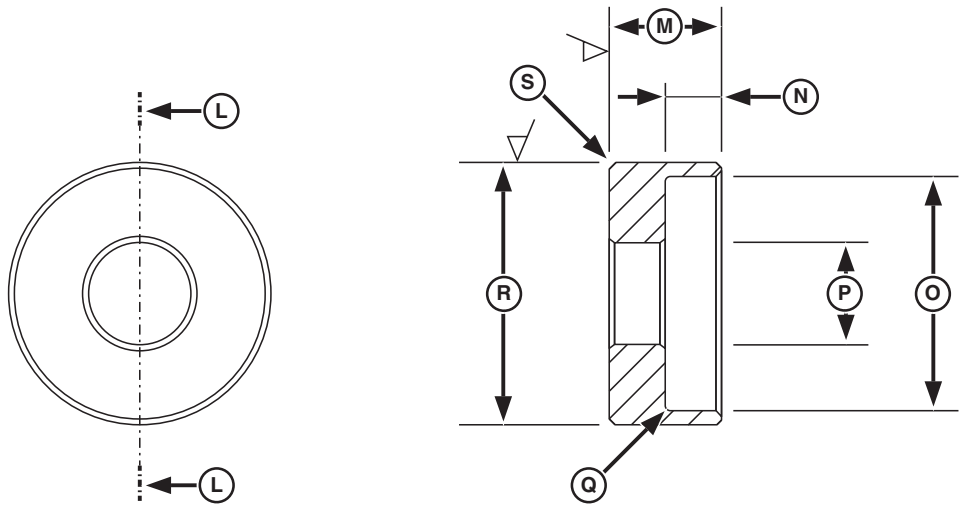
Fabricación de la herramienta especial

Para realizar el montaje correcto del rodamiento, fabricar la herramienta especial. Usar acero SAE 1045 o similar y seguir las dimensiones indicadas.



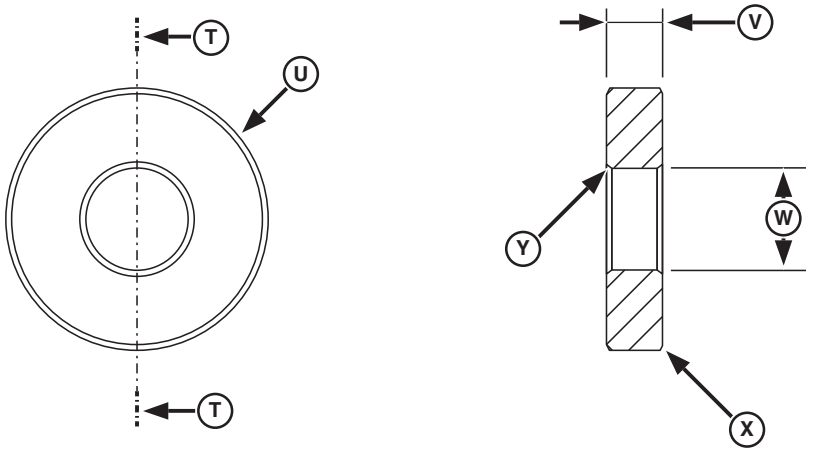
BML013460—UN—21MAR22

A—60,00 mm (2.3622 in) ±0,5 mm (0.0197 in)
B—168,00 mm (6.6142 in) ± 0,5 mm (0.0197 in)
C—Radio de 2,00 mm (0.0787 in) ±1,00 mm (0.0394 in)
D—55,00 mm (2.1653 in) ± 0.5 mm (0.0197 in)
E—5,00 mm (0.1969 in) ± 0,5 mm (0.0197 in)
F—M16 x 2,00 mm (0.0787 in)
G—Hexagonal de 30,00 mm (1.1811 in)
H—Diámetro de 13,50 mm (0.5315 in) ±1,00 mm (0.0394 in)
I—Radio 1.00 mm (0.0394 in)
J—Lado achaflanado de 1,00 mm (0.0394 in) x 45°
K—Diámetro de 19,85 mm (0.7815 in) ± 0.02 mm (0.0008 in)



BML013461—UN—22MAR22

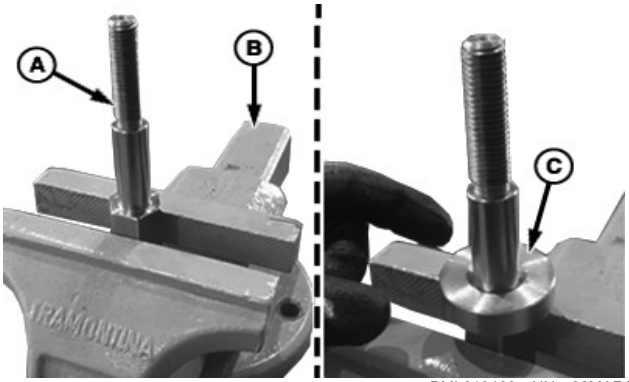
L—Sección
M—20,00 mm (0.7874 in) ±0,5 mm (0.0197 in)
N—10,00 mm (0.7937 in) ± 0,5 mm (0.0197 in)
O—Diámetro 42,00 mm (1.6535 in) ± 0,1 mm (0.0039 in)
P—Diámetro 18,00 mm (0.7087 in) ± 0,2 mm (0.0079 in)
Q—Radio 1.00 mm (0.0394 in)
R—Diámetro 46,80 mm (1.8425 in) ± 0,1 mm (0.0039 in)
S—Cinco lados achaflanados de 1,00 mm (0.0394 in) x 45°



BML013462—UN—22MAR22

T—Sección
U—Diámetro 48,75 mm (1.9193 in) ± 0,5 mm (0.0197 in)
V—12,50 mm (0.4921 in) ± 0.5 mm (0.0197 in)
W—Diámetro 20,00 mm (0.7874 in) ± 0,1 mm (0.0039 in)
X—Lado achaflanado de 1,00 mm (0.0394 in) x 45°
Y—Dos lados achaflanados de 3,00 mm (0.1181 in) x 45°

Instalación de los rodamientos

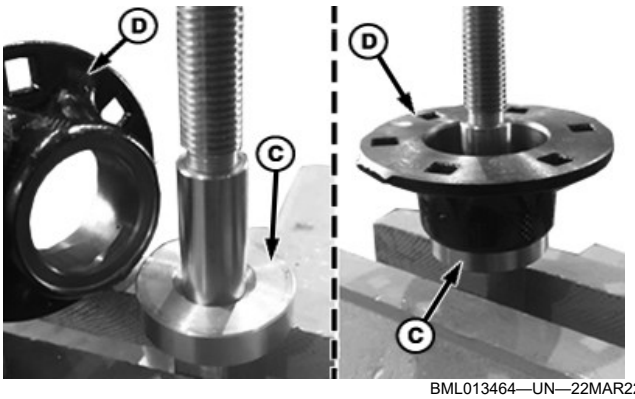


BML013463—UN—22MAR22

1. Instalar el pasador (A) en el tornillo de banco (B).

NOTA: Usar un tornillo de banco (B) o una herramienta similar para crear el punto de apoyo.

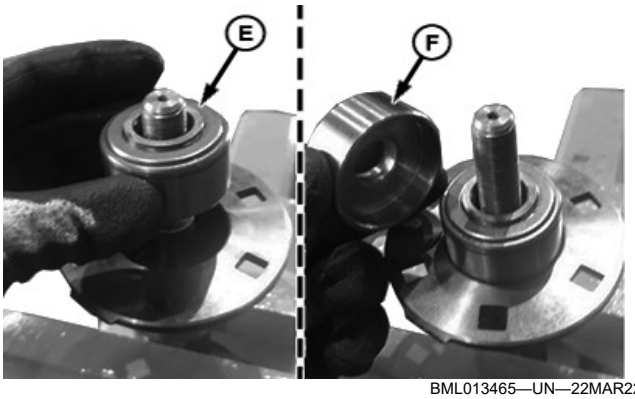
2. Instalar la arandela (C).



BML013464—UN—22MAR22

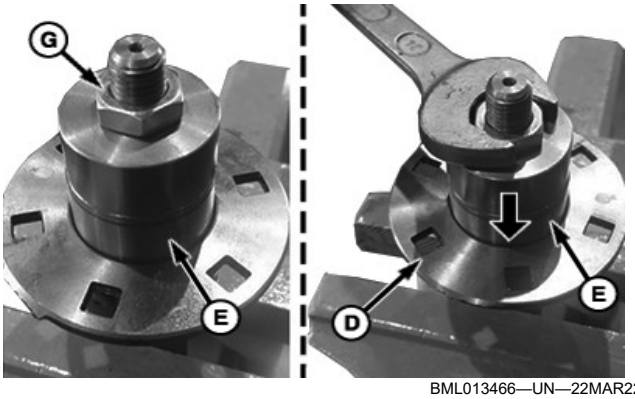
3. Instalar el cubo (D) en la arandela (C).

NOTA: Asegurarse de que el cubo (D) esté correctamente asentado en la arandela (C).



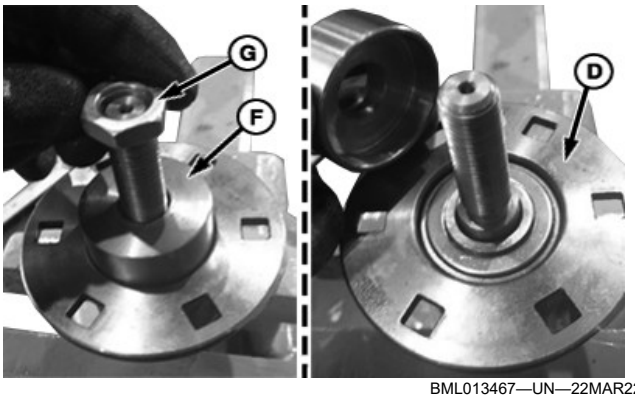
BML013465—UN—22MAR22

4. Instalar el rodamiento (E) con la protección hacia arriba.
5. Instalar la cubierta (F).



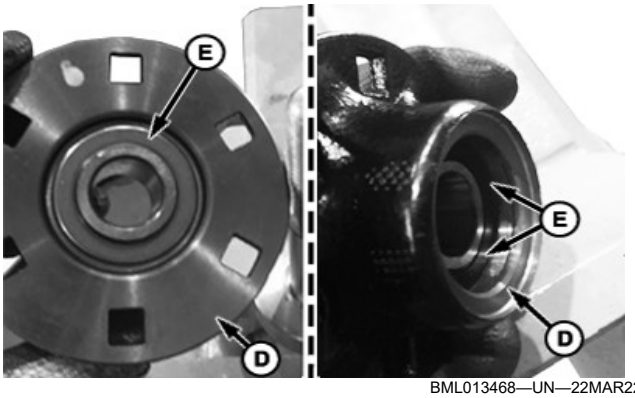
BML013466—UN—22MAR22

6. Instalar la tuerca (G).
7. Apretar la tuerca (G) hasta que el rodamiento (E) se mueva hacia el cubo (D).



BML013467—UN—22MAR22

8. Retirar la tuerca (G) y la cubierta (F).
9. Retirar el cubo (D) con el rodamiento.



BML013468—UN—22MAR22

10. Asegurarse de que el rodamiento (E) esté correctamente alineado en el cubo (D).

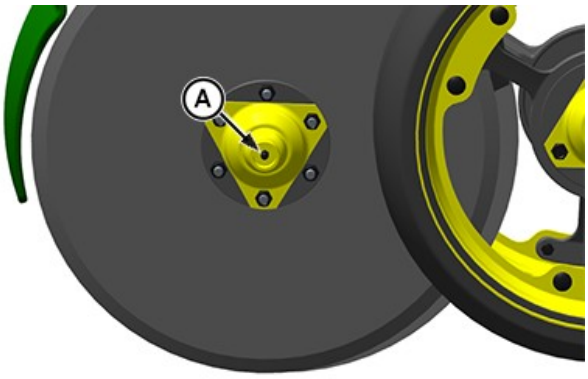
a3rfggt,1706019144672-63-23JAN24

Engrase de cubo de la hoja niveladora de la grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)

Realizar este mantenimiento cada 50 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Estacionar la sembradora en un terreno nivelado y apoyar correctamente la máquina para evitar lesiones graves o mortales.



CQ1372317—UN—22JUL24

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

1. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores.
2. Engrasar los rodamientos del disco doble de semillas (A).
3. Aplicarle grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Consultar cuál es la grasa correcta en la sección sobre engrase.

E443CH7,1750704656154-63-01JUL25

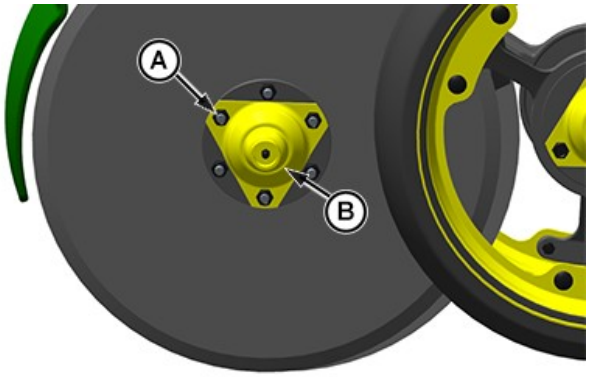
Sustitución de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

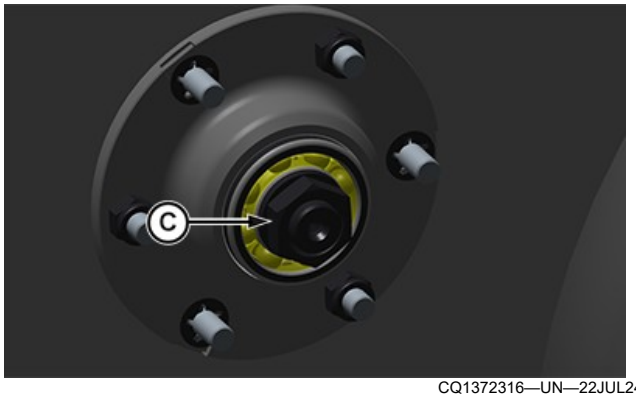
ATENCIÓN: Colocar bloqueos de seguridad en los cilindros hidráulico de la rueda antes de realizar cualquier tarea.

1. Elevar la máquina de forma que los discos de semillas no toquen el suelo.



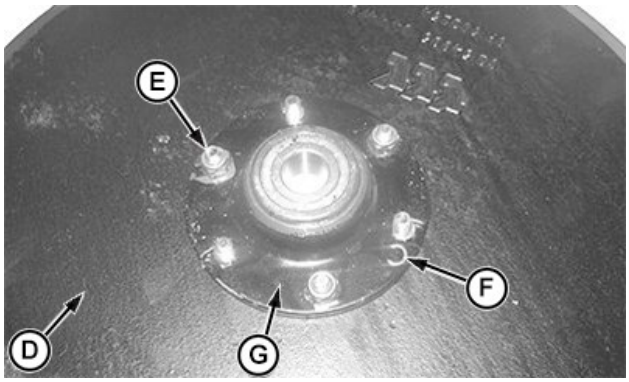
CQ1372315—UN—22JUL24

2. Retirar las tuercas (A) y la cubierta (B).



CQ1372316—UN—22JUL24

3. Quitar la tuerca (C).
4. Retirar la hoja niveladora de grada de discos dobles (D) con la herramienta de desmontaje de grada de discos. (Ver Herramienta de desmontaje de la grada de discos en la sección Accesorios y equipo general).

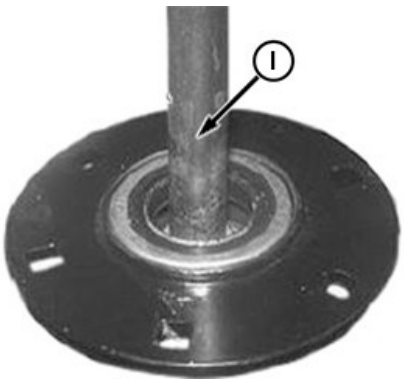


CQ1372341—UN—23JUL24

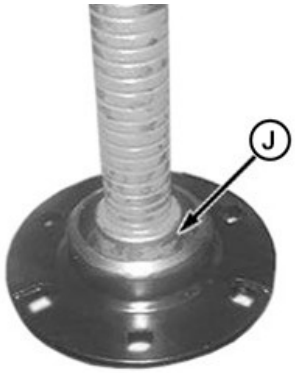
5. Retirar las tuercas (E) y los anillos (F).
6. Retirar el cubo (G) de la grada de discos (D).
7. Colocar el conjunto del cubo en un banco de trabajo adecuado.



CQ1372342—UN—22JUL24

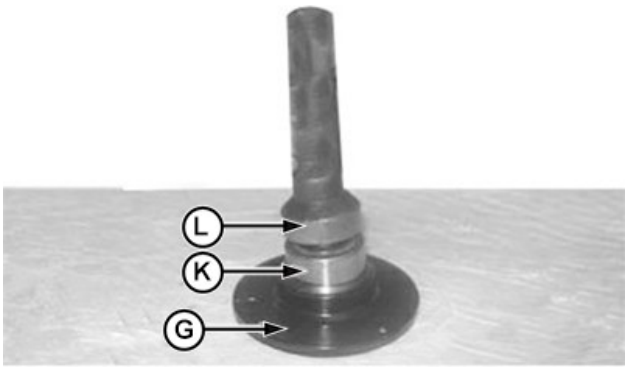


CQ1372343—UN—22JUL24



CQ1372345—UN—23JUL24

8. Retirar la cubierta (H).
9. Retirar el rodamiento con la herramienta especial (I).
10. Retirar la chapa de seguridad (J).



CQ1372346—UN—23JUL24

11. Instalar un rodamiento nuevo (K) en el cubo (G) con la herramienta (L).
12. Instalar la chapa de seguridad (J) y la cubierta (H) con la herramienta.

IMPORTANTE: Instalar el retén con el lado del reborde hacia el interior del cubo, tal y como se muestra.

13. Instalar el cubo (G) en el disco (D) junto con los anillos (F) y las tuercas (E).

Especificación	
Tuerca del cubo de la grada de discos—Par de apriete	40 Nm (29.5 lb ft)

14. Instalar el conjunto de componentes de la grada de discos en el orden inverso al de la extracción.

E443CH7,1750705129126-63-01JUL25

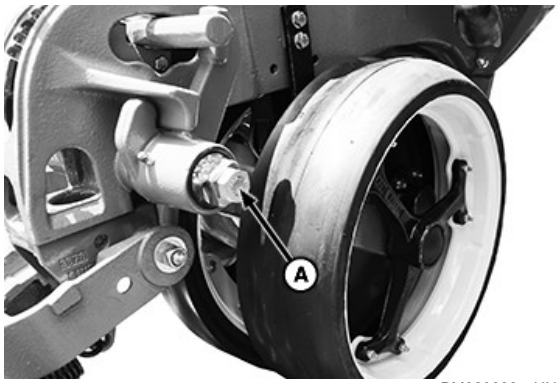
Comprobación del par de apriete del brazo de pivote de las ruedas de control de profundidad

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y en las primeras 10 horas de funcionamiento.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



BM029883—UN—20NOV18

2. Comprobar el par de apriete del tornillo del brazo de pivote (A).
3. Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo del brazo de pivote—Par de apriete	280 N·m (206 lb ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

4. Repetir el mismo procedimiento con todas las unidades de hilera.

a3rfggt,1706020857628-63-18JUL24

Comprobación de los rodamientos de la rueda de control de profundidad

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar el puntal de manera adecuada.

Comprobación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad

1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.
2. Levantar la sembradora.



BM029285—UN—06NOV18

3. Para comprobar el estado de los rodamientos de la rueda de control de profundidad (A), elevar la sembradora y girar la rueda de control de profundidad (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las ruedas o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

4. Comprobar si las ruedas están totalmente bloqueadas o si tienen demasiada holgura. Cambiar los rodamientos, si es necesario.

NOTA: Si está equipado con rodamientos blindados, ver el procedimiento Instalación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados) en esta sección.

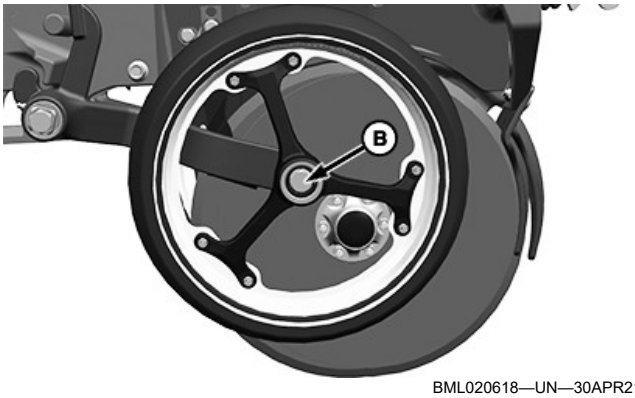
Sustitución de los rodamientos de la rueda de control de profundidad

1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.
2. Levantar la sembradora.



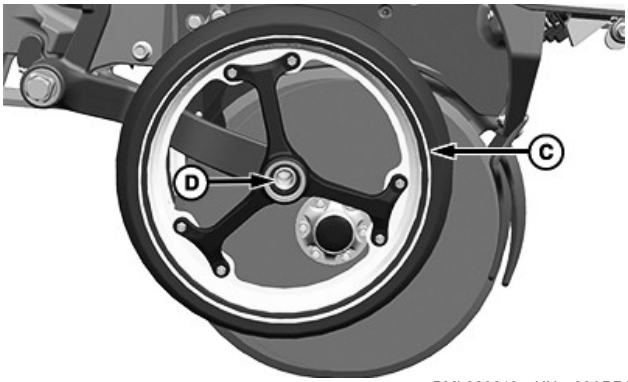
BML020617—UN—30APR21

3. Retirar la tapa (A).



BML020618—UN—30APR21

4. Retirar el tornillo (B).



BML020619—UN—30APR21

5. Retirar la rueda (C) y el rodamiento (D).

NOTA: Si está equipado con rodamientos blindados, ver el procedimiento Instalación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados) en esta sección.

6. Sustituir el rodamiento (D) si es necesario.
7. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.
   - Apretar el tornillo (B) al valor especificado:

Especificación

Tornillo—Par de apriete. . . . . 250 Nm (184 lb ft)

8. Repetir el procedimiento a ambos lados de cada hilera, según sea necesario.

a3rfggt,1706020857565-63-12JUL24

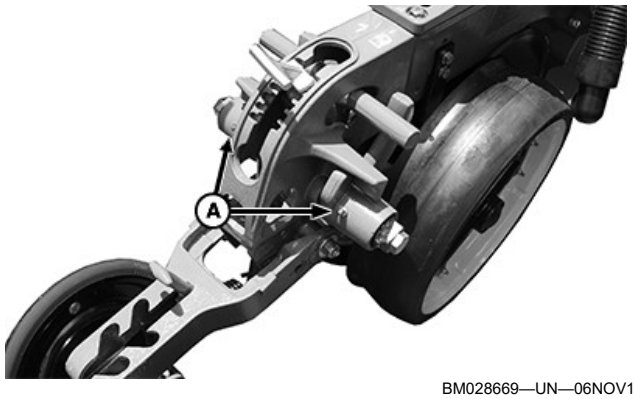
Engrase de los brazos de la rueda de control de profundidad (MaxEmerge 5e sin desplazamiento y Exact Emerge)

Realizar este mantenimiento cada 100 horas de funcionamiento o a diario.

NOTA: En condiciones de humedad severas o el movimiento del brazo de bloqueo reducir el intervalo de engrase a 50 horas o menos.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



BM028669—UN—06NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de los brazos de las ruedas de control de profundidad.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

3. Engrasar el engrasador (A) de los brazos de las ruedas de control de profundidad en ambos lados de la unidad de hilera.
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver Grasa universal de presión extrema (EP), en la sección Engrase.

a3rfggt,1706020857522-63-18JUL24

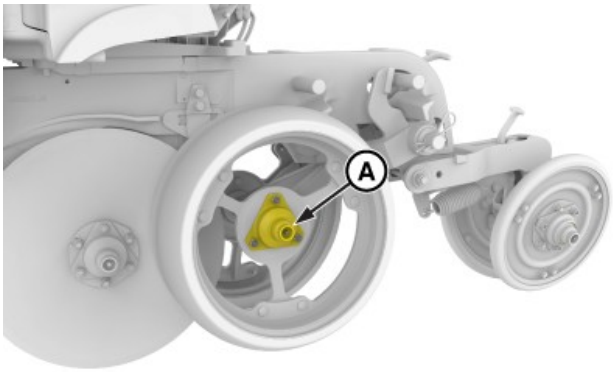
Engrase del cubo de la rueda de control de profundidad (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente)

Realizar este mantenimiento cada 50 horas de funcionamiento.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1368315—UN—30MAY24

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de los cubos de las ruedas de control de profundidad.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

3. Engrasar el engrasador (A) de los cubos de las ruedas de control de profundidad en ambos lados de la unidad de hilera.
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

kp318th,1720792005078-63-12JUL24

Ajuste de las ruedas de control de profundidad

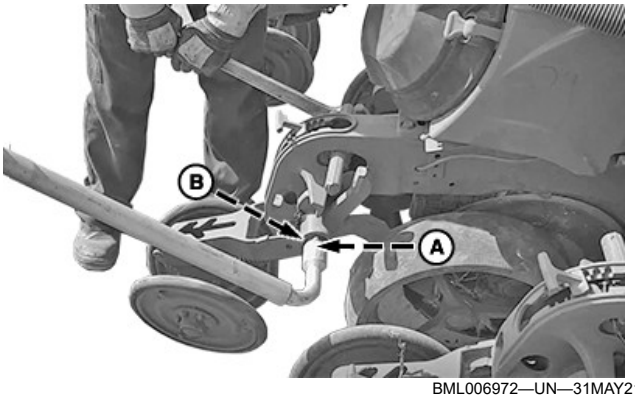
Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

IMPORTANTE: Ajustar las ruedas de control de profundidad para evitar la acumulación de tierra o residuos entre estas y la grada de discos doble de semillas.



BML006972—UN—31MAY21

2. Aflojar el tornillo (A) aproximadamente media vuelta.
3. Girar el casquillo (B) hacia la izquierda para acercar la rueda de control de profundidad a la grada de discos doble de semillas o hacia la derecha para separarla.

NOTA: Las ruedas de control de profundidad deben tener un ligero contacto con la grada de discos doble de semillas.

IMPORTANTE: Las ruedas de control de profundidad y la grada de discos doble de semillas deben girar libremente con una resistencia mínima.

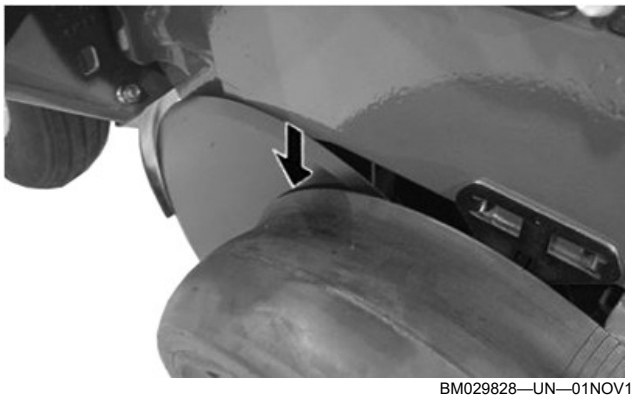
IMPORTANTE: Evitar el desgaste excesivo de las ruedas. No apretar en exceso las ruedas de profundidad.

4. Apretar el tornillo (A) al valor especificado.

Especificación	
Tornillo de la rueda de profundidad (A)—Par de apriete	280 N·m (206 lb ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

5. Girar la rueda de profundidad.

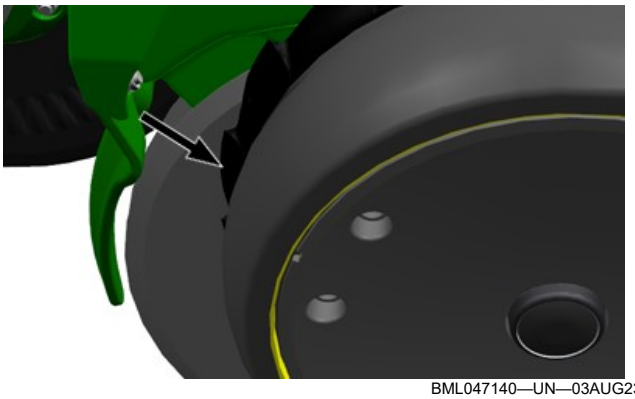


BM029828—UN—01NOV18

Sin anillos de rascador

6. En las ruedas reguladoras sin anillos de rascador, asegurarse de que la rueda toque ligeramente la grada de discos o que esté a una distancia inferior a la especificación máxima de las hojas niveladoras en su máxima aproximación.

Especificación	
Holgura máxima entre la rueda de control de profundidad y la grada de discos doble de semillas—Distancia	1,5 mm (1/16 in)



BML047140—UN—03AUG23

Con anillos de rascador

7. En las ruedas reguladoras con anillos de rascador, asegurarse de que los anillos de rascador toquen la grada de discos, permitiendo que las ruedas reguladoras se muevan sin estar pegadas en las gradas de discos.

h3ymaet,1691083907664-63-05SEP25

Instalación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

Seguir los pasos de acuerdo con el procedimiento

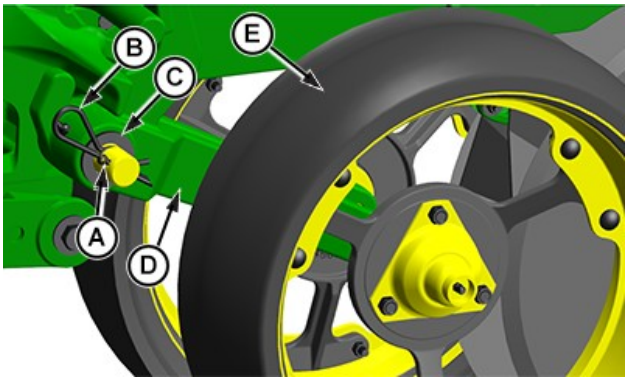
Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados) en la sección Mantenimiento—Unidad sembradora—Cuchilla de disco doble.

a3rfggt,1706021004965-63-23JAN24

Sustitución de los rodamientos de la rueda de control de profundidad (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)

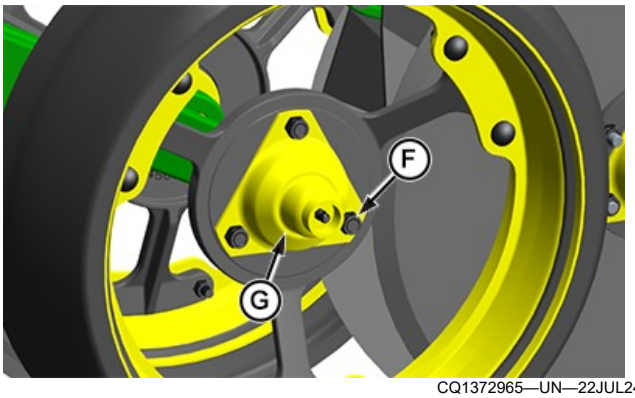
Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



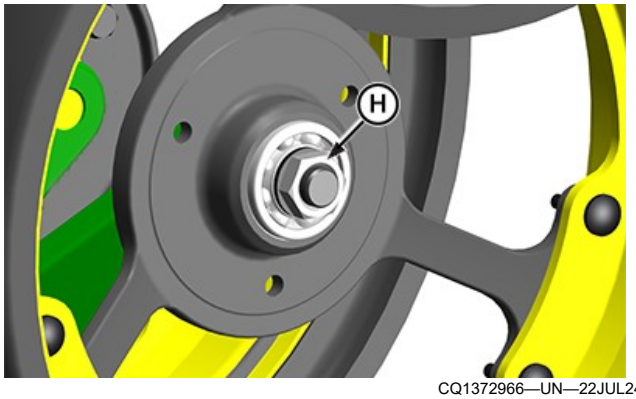
CQ1372964—UN—22JUL24

1. Retirar las clavijas (A) y (B).
2. Extraer la arandela plana (C).
3. Retirar el brazo de pivote (D) y la rueda de control de profundidad (E).



CQ1372965—UN—22JUL24

4. Retirar los tornillos y las tuercas (F).
5. Quitar la cubierta (G).



CQ1372966—UN—22JUL24

6. Retirar la tuerca del eje (H) y el conjunto de componentes de la rueda de control de profundidad del brazo.



CQ1372967—UN—22JUL24

7. Retirar la protección (I), el retén (J) y la arandela (K) del cubo.
8. Retirar el eje (L) y el rodamiento (M) del cubo.
9. Sustituir el cojinete.
10. Instalar siguiendo los pasos de extracción en orden inverso.

kp318th,1721302038315-63-18JUL24

Comprobar los anillos del rascador (si incorporan)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

1. Colocar la sembradora en un suelo nivelado.



BML047154—UN—14AUG23

2. Comprobar si hay suciedad acumulada en el anillo del rascador (A).
3. Comprobar el estado del anillo del rascador (A).
4. Si es necesario, sustituir el anillo del rascador. (Ver Separación e instalación del anillo del rascador (si existe) en esta sección).

a3rfggt,1706021004916-63-12JUL24

Separación e instalación del anillo del rascador (si existe)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

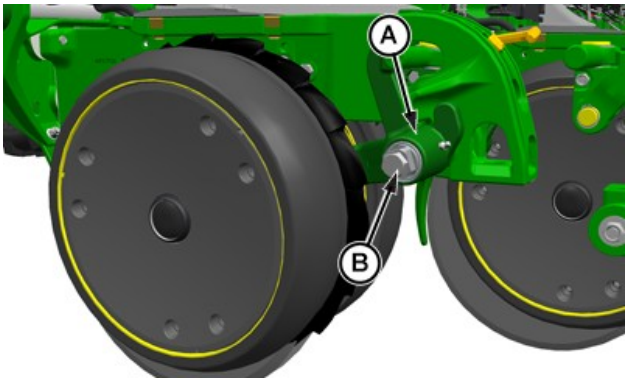
ATENCIÓN: Evitar lesiones. Los anillos del rascador tienen bordes afilados. Usar guantes protectores y manipularlos con cuidado.

IMPORTANTE: Evitar dañar la máquina. Los anillos del rascador deben estar equipados sin rascadores externos de gradas de discos dobles. Asegurarse de que los rascadores externos no estén instalados para este mantenimiento.

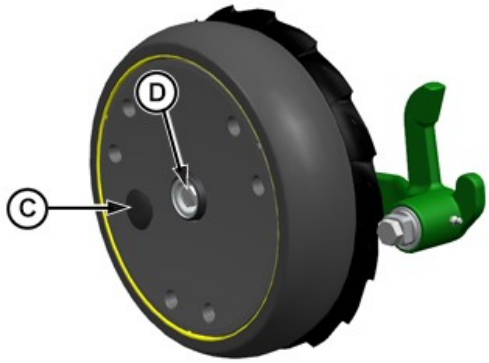
NOTA: Los anillos del rascador son opcionales y solo son necesarios para sembradoras que trabajan en condiciones fangosas para evitar la acumulación de barro entre las gradas de discos dobles y las ruedas de control de profundidad.

Este procedimiento debe realizarse en ambos lados de cada unidad de hilera.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Retirar el tornillo (B), el brazo pivotante (A) y la rueda de control de profundidad.

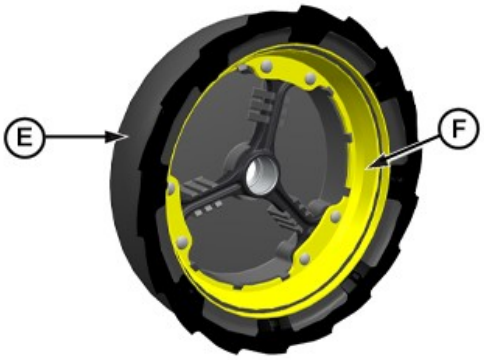


BML047136—UN—03AUG23



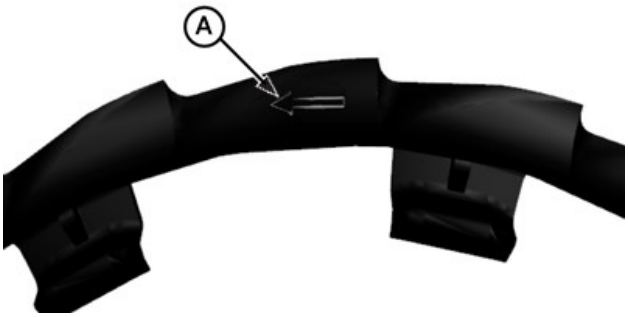
BML047138—UN—03AUG23

3. Retirar la tapa (C) y el tornillo (D).
4. Retirar la rueda de control de profundidad del brazo pivotante.
5. Retirar el neumático (E) de la llanta de la rueda (F).



BML047149—UN—09AUG23

6. Retirar el anillo del rascador.



CQ1348857—UN—12SEP23

A—Flecha

7. Para la instalación, asegurarse de que la flecha (A) que indica el sentido de giro del anillo del rascador esté orientada hacia adelante y seguir el procedimiento en el orden inverso.

h3ymaet,1690996407660-63-15SEP23

Comprobación de los rodamientos de rueda de cierre

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

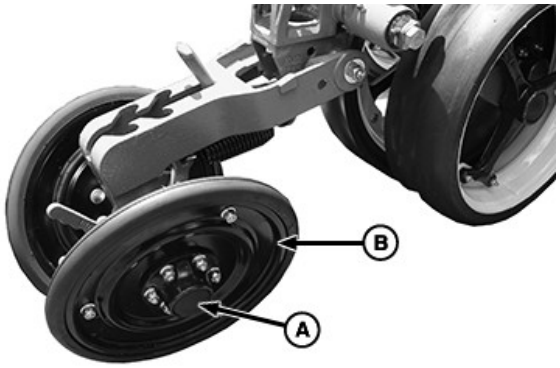
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en una sembradora elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar los bloqueos de mantenimiento de forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



BM029287—UN—06NOV18

2. Para comprobar el estado de los rodamientos de la rueda de cierre (A), elevar la sembradora y girar la rueda de cierre (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las ruedas o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

3. Comprobar si las ruedas están totalmente bloqueadas o si tienen demasiada holgura. Cambiar los rodamientos, si es necesario.

NOTA: Si está equipado con rodamientos blindados, ver el procedimiento Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen los rodamientos blindados) en esta sección.

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

a3rfggt,1706026537574-63-24OCT24

Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen los rodamientos blindados)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

Seguir los pasos de acuerdo con el procedimiento Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados) en la sección Mantenimiento—Unidad sembradora—Cuchilla de disco doble.

N8XR12J,00006D0-63-30MAR22

Engrase del cubo de las ruedas de cierre (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente)

Realizar este mantenimiento cada 50 horas.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1368316—UN—30MAY24

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de los cubos de las ruedas de cierre.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

3. Engrasar el engrasador (A) de los cubos de las ruedas de cierre en ambos lados de la unidad de hilera.

4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

kp318th,1720804004361-63-12JUL24

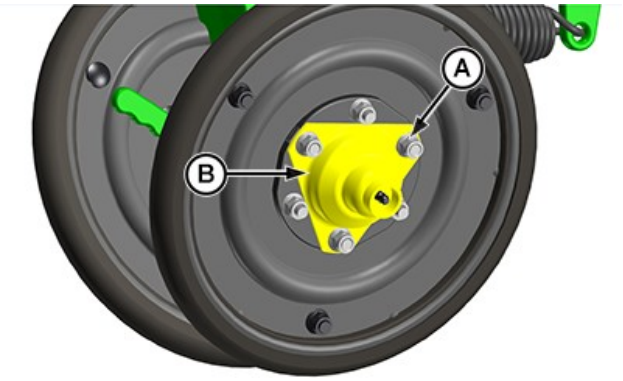
Sustitución de los rodamientos de la rueda cierre (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

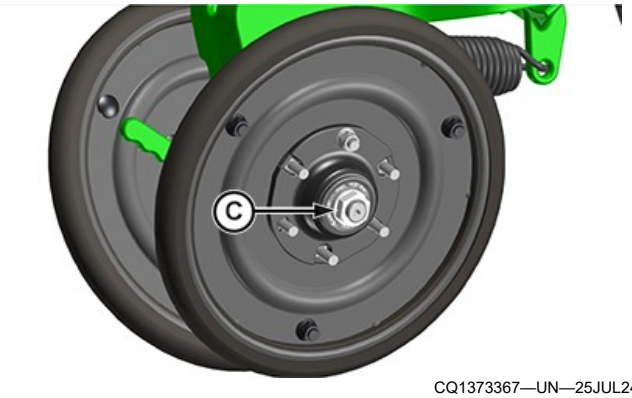
ATENCIÓN: Colocar bloqueos de seguridad en los cilindros hidráulico de la rueda antes de realizar cualquier tarea.

1. Retirar los pernos y las tuercas (A)
2. Retirar la cubierta (B).



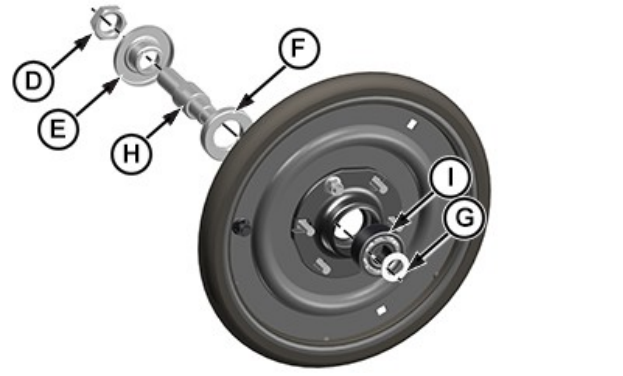
CQ1373366—UN—25JUL24

3. Retirar la tuerca del eje (C).



CQ1373367—UN—25JUL24

4. Aflojar la tuerca (D).



CQ1373368—UN—25JUL24

5. Retirar la protección (E), el retén (F) y la arandela (G) del cubo.
6. Retirar el eje (H) y el rodamiento (I) del cubo.
7. Sustituir el cojinete.
8. Instalar siguiendo los pasos de extracción en orden inverso.

E443CH7,1750705734407-63-01JUL25

Limpieza del sistema de distribución de semillas

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

Consultar Limpieza de tolvas de semillas y unidades dosificadoras por vacío en la sección Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™).

a3rfggt,1706027379625-63-11OCT24

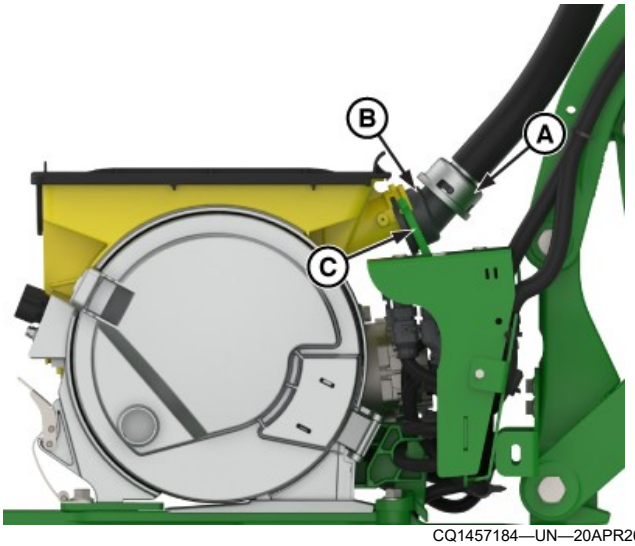
Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge 5e

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

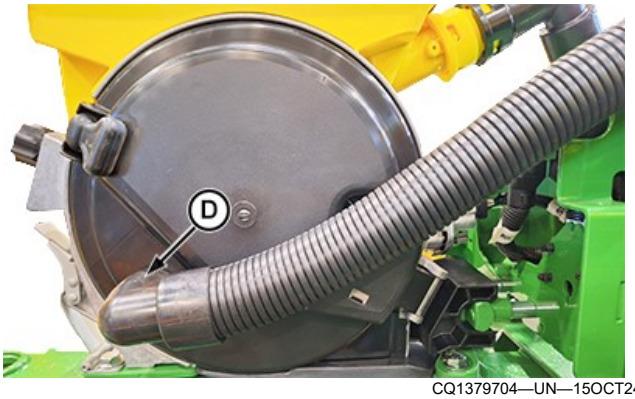
IMPORTANTE: Si se trabaja en condiciones de mucho polvo o con semillas muy tratadas, podría acumularse un exceso de polvo y aditivos de semilla en el interior de los tubos de semillas que tape la luz del sensor de semilla. Si se tapa la luz del sensor, pueden producirse recuentos de proporción de semillas bajos y erróneos o advertencias de límite bajo falsas.

En las sembradoras MaxEmerge 5e, limpiar periódicamente el tubo de semilla para garantizar una proporción de semillas uniforme. Seguir estos pasos para realizar la limpieza:



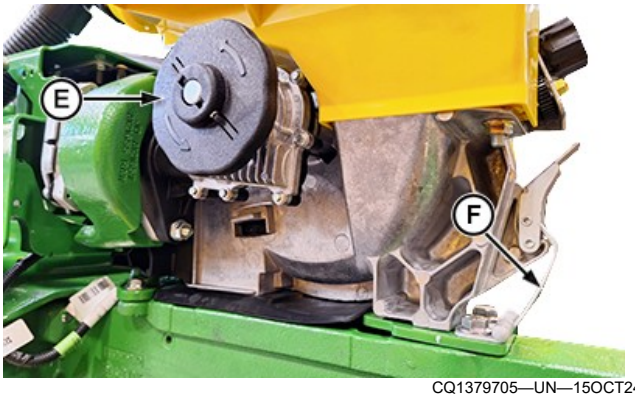
CQ1457184—UN—20APR26

1. Girar la manguera de distribución de semillas hacia la izquierda hasta que se desenganche de la boca de la tolva (B). Retirar la manguera de distribución de semillas (A).



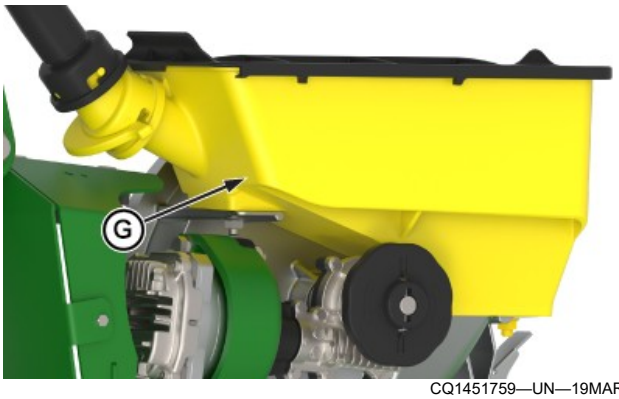
CQ1379704—UN—15OCT24

2. Quitar la manguera de vacío (D).



CQ1379705—UN—15OCT24

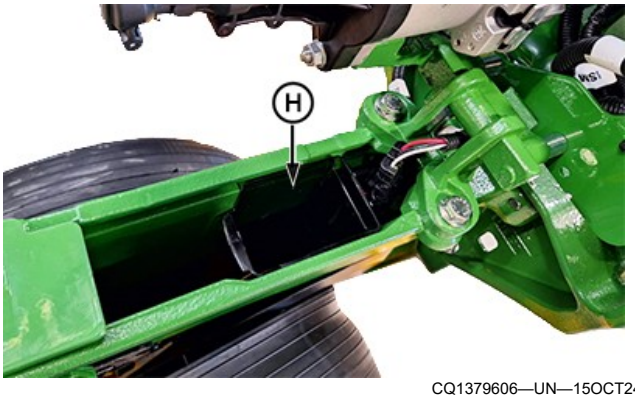
3. Empujar hacia abajo la retención (F).
4. Tirar de la palanca (E).



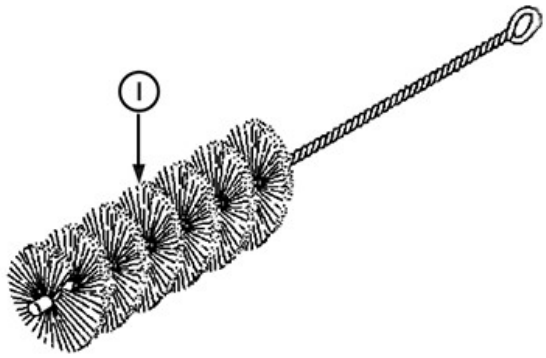
CQ1451759—UN—19MAR26

Conjunto de componentes del dosificador (G)

1. Mientras se tira de la palanca (E), desbloquear el conjunto de componentes del dosificador (G) de la unidad de hilera.



CQ1379606—UN—15OCT24



CQ1379607—UN—15OCT24

2. Limpiar el tubo de semilla (H) con un cepillo (I).

NOTA: Localizar un cepillo (I) en los accesorios de la máquina. Limpiar el cepillo (I) durante el proceso para asegurarse de que se está limpiando correctamente.

3. Bajar el dosificador de semillas y bloquear la retención (F).

NOTA: Realizar este procedimiento en todas las unidades de hilera.

Si entra humedad en el tubo de semilla a causa de la lluvia o al lavar la máquina, el polvo en los tubos de semilla formará barro. Si hay humedad o los residuos secos son difíciles de quitar con un cepillo seco, utilizar agua y detergente suave para limpiar con el cepillo. Dejar que el interior de las superficies del tubo de semilla se seque.

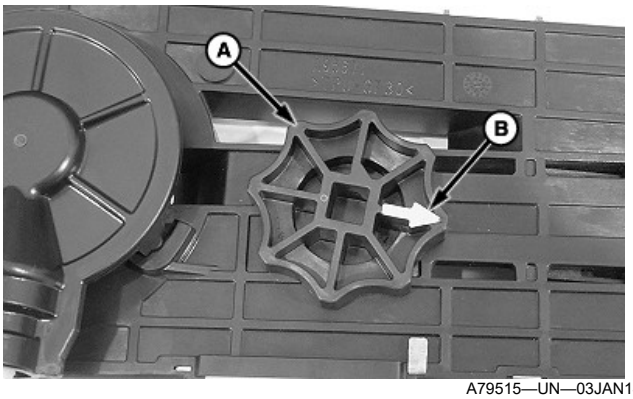
IMPORTANTE: No volver a sembrar hasta que las superficies interiores de todos los tubos de semillas estén secas.

PS9EIDU,1773939684899-63-17APR26

Limpieza del cartucho BrushBelt—Solo para ExactEmerge

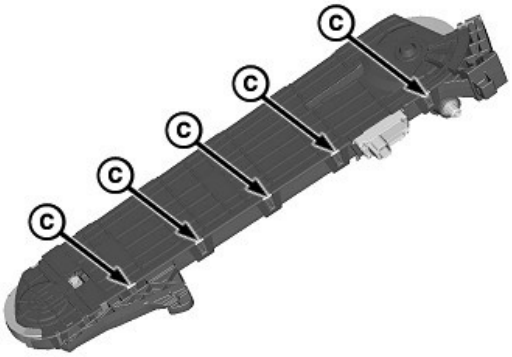
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 50 horas o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



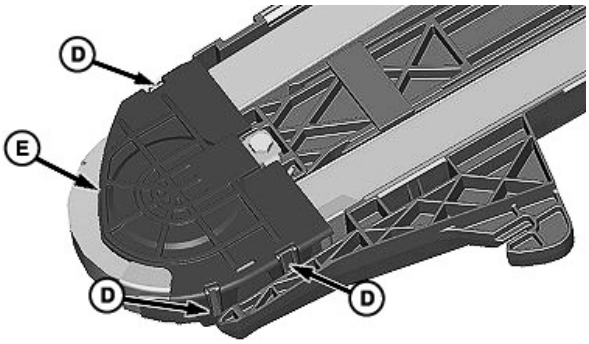
A79515—UN—03JAN14

1. Extraer el cartucho de BrushBelt. (Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)
2. Girar la empuñadura (A) 180 ° hacia la izquierda de manera que la flecha (B) apunte hacia la parte superior del cartucho BrushBelt.



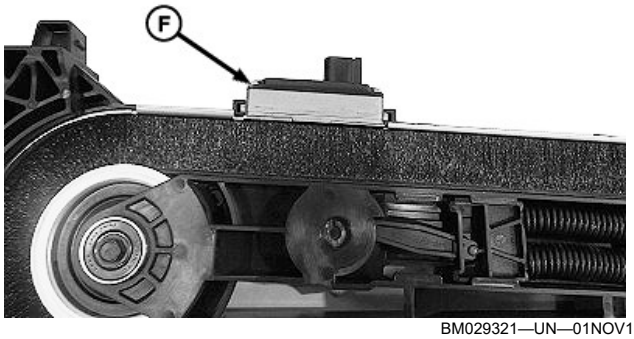
BM029319—UN—26APR18

3. Elevar las pestañas (C) y extraer la tapa.



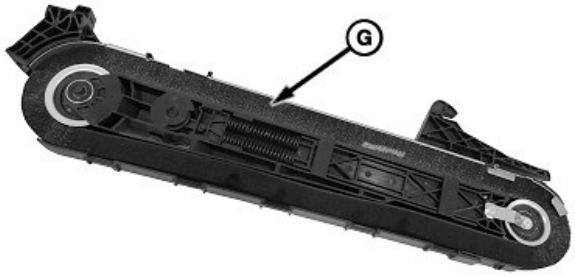
BM029320—UN—30OCT18

4. Elevar las pestañas (D) y extraer la tapa (E).



BM029321—UN—01NOV18

5. Extraer el sensor de semilla (F).



BM029322—UN—26APR18

6. Extraer el BrushBelt (G).

NOTA: Limpiar el BrushBelt (G). Se recomienda invertir la posición del BrushBelt (G).

a3rfggt,1706027379772-63-16JUL24

Limpieza de la transmisión del dosificador de semillas

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

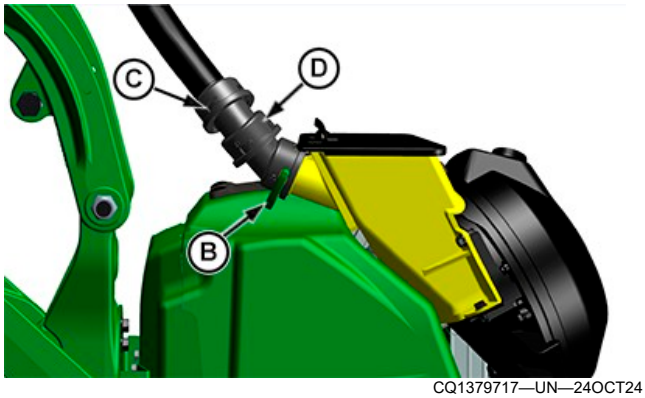
Limpieza de la transmisión del dosificador de semillas—ExactEmerge

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



BM029307—UN—05NOV18

2. Retirar la manguera (A).

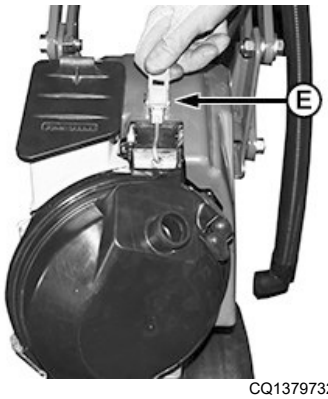


CQ1379717—UN—24OCT24

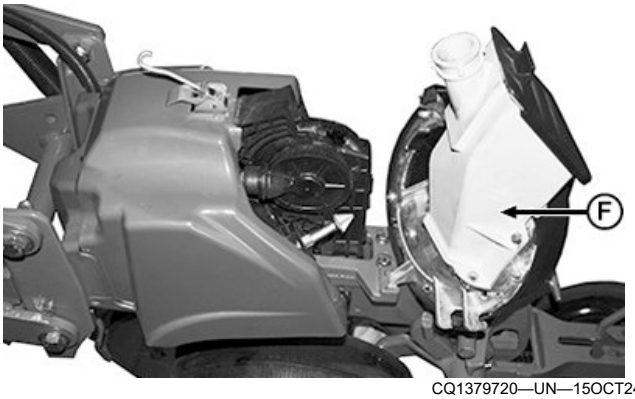
3. Retirar las abrazaderas (B).

NOTA: Al volver a instalar, volver a montar la abrazadera (C) en la posición correcta.

4. Girar la manguera de distribución de semillas (C) hacia la izquierda hasta que se desenganche del tubo de llenado de la tolva (D). Retirar la manguera de distribución de semillas (C).

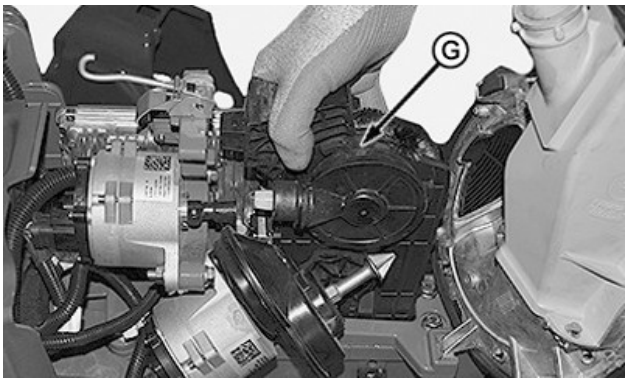


CQ1379732—UN—15OCT24



CQ1379720—UN—15OCT24

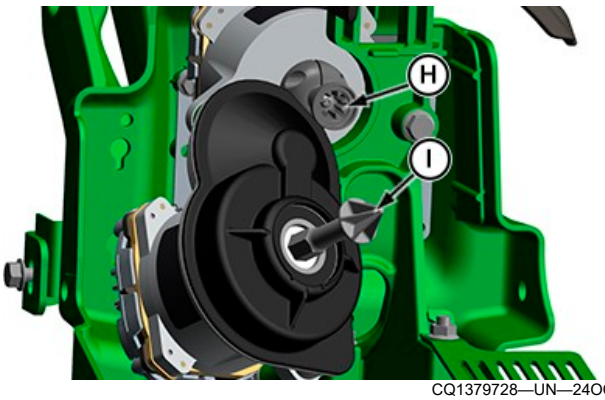
5. Abrir la retención (E) y tirar del dosificador (F) hacia atrás.



CQ1379721—UN—15OCT24

6. Retirar el BrushBelt (G) y limpiarlo.

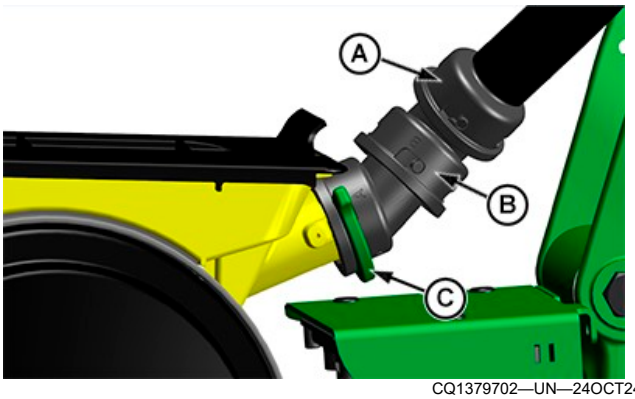
NOTA: Usar aire comprimido para limpiar el sistema BrushBelt (G).



CQ1379728—UN—24OCT24

7. Usar aire comprimido para limpiar la suciedad y los residuos de los acoplamientos de transmisión (H e I) y otras piezas del conjunto de componentes.

Limpieza de la transmisión del dosificador de semillas—MaxEmerge 5e

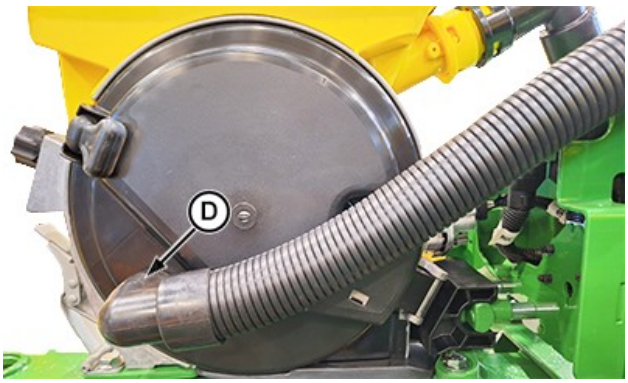


CQ1379702—UN—24OCT24

1. Retirar la abrazadera (C).

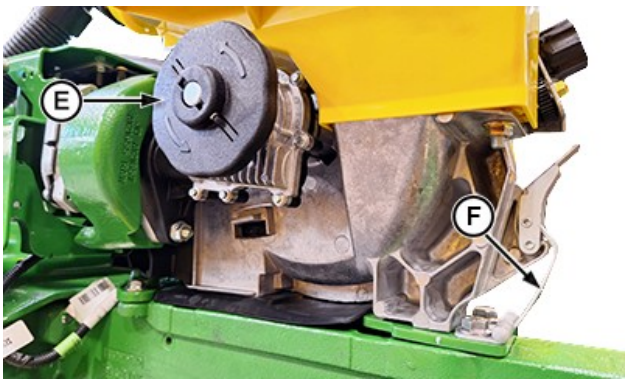
NOTA: Al volver a instalar, volver a montar la abrazadera (C) en la posición correcta.

2. Girar la manguera de suministro de semillas (A) hacia la izquierda hasta que se desenganche de la boca de llenado de la tolva (B). Retirar la manguera de distribución de semillas (A).



CQ1379704—UN—15OCT24

3. Quitar la manguera de vacío (D).

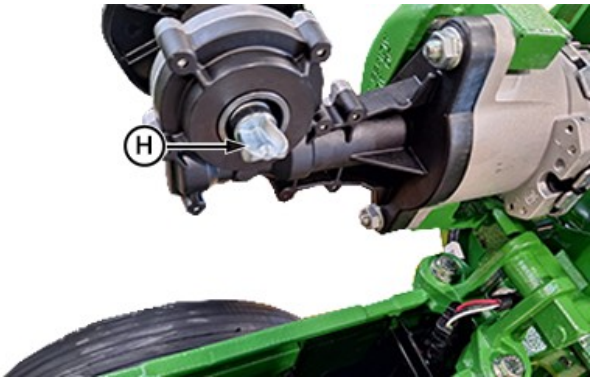


CQ1379705—UN—15OCT24



CQ1379706—UN—15OCT24

4. Empujar hacia abajo la retención (F).
5. Tirar de la palanca (E).
6. Mientras se tira de la palanca (E), desbloquear el conjunto de componentes del dosificador (G) de la unidad de hilera.



CQ1379707—UN—15OCT24

7. Comprobar si hay desgaste en la transmisión del dosificador de semillas (H).
8. Limpiar la suciedad y los residuos de la transmisión del dosificador de semillas y del acoplador de transmisión según sea necesario.
9. Volver a instalar la transmisión del dosificador de semillas siguiendo el orden inverso.

a3rfggt,1706027379854-63-24OCT24

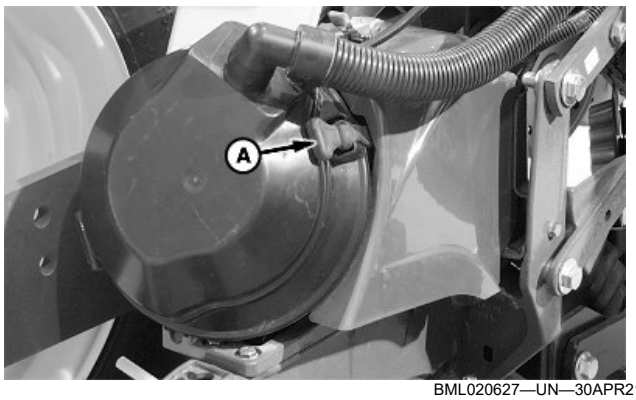
Limpieza del dosificador de semillas

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

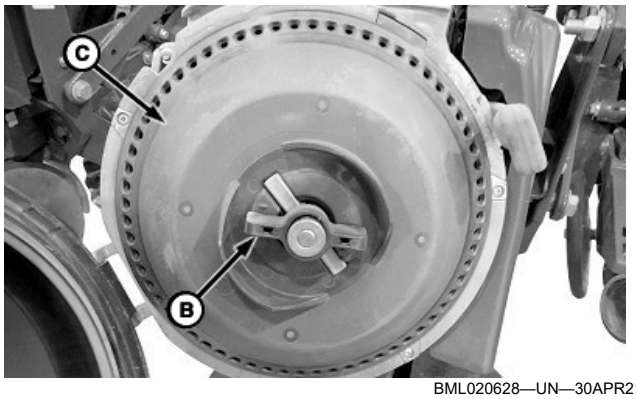
Para limpiar el dosificador de semillas de las sembradoras ExactEmerge y MaxEmerge 5e seguir este procedimiento:

Limpieza del dosificador de semillas—ExactEmerge



BML020627—UN—30APR21

1. Desconectar la manguera del CCS.
2. Desenganchar la palanca (A) del dosificador y abrir la cúpula del dosificador de semillas.



BML020628—UN—30APR21

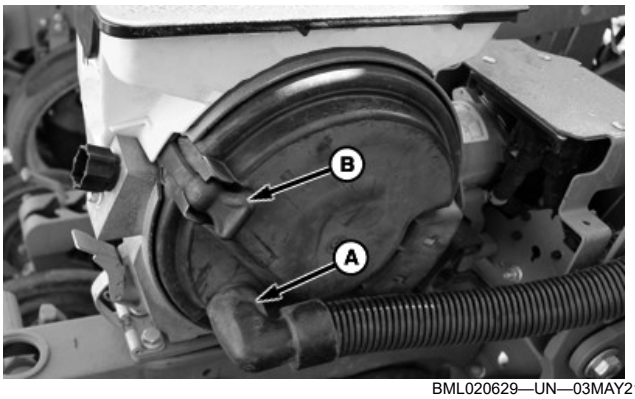
3. Girar la palanca del cubo (B) para desbloquearla.
4. Retirar la grada de discos de semillas (C).



CQ1379749—UN—15OCT24

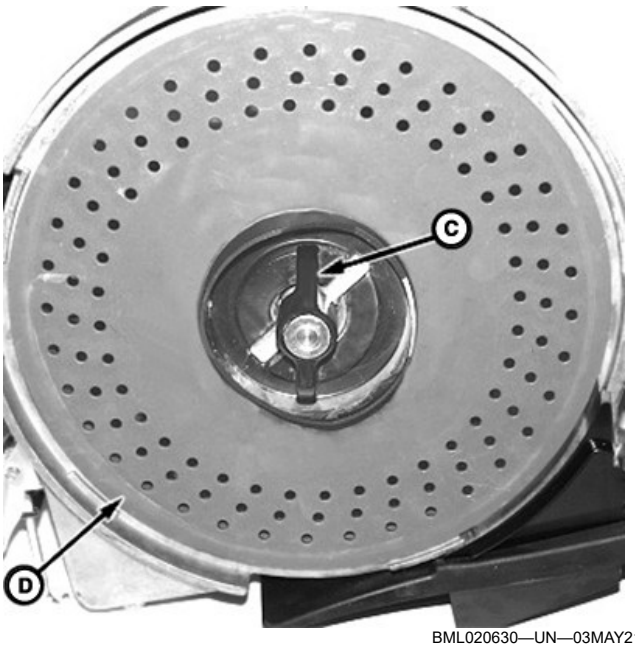
5. Usar aire comprimido para limpiar el dosificador de semillas (D).
6. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

Limpieza del dosificador de semillas—MaxEmerge 5e



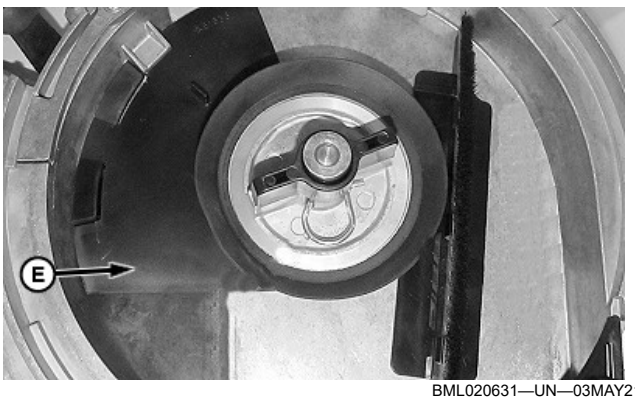
BML020629—UN—03MAY21

1. Retirar la manguera de vacío (A) de la unidad dosificadora.
2. Desengranar la palanca (B) y abrir la cámara de vacío.



BML020630—UN—03MAY21

3. Girar la palanca del cubo (C) hacia la izquierda y retirar la grada de discos de semillas (D) de la carcasa.



BML020631—UN—03MAY21

4. Limpiar el interior del dosificador de semillas (E) con aire comprimido.
5. Realizar la limpieza en todas las tuberías.
6. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

a3rfggt,1706027379977-63-24OCT24

Limpieza de la malla de tolva de la unidad de hilera—Solo para MaxEmerge 5e

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1361837—UN—15MAY24

2. Retirar la cubierta (A).



CQ1361838—UN—15MAY24

3. Retirar la malla de tolva (B) y limpiarla.

NOTA: Si no se elimina la suciedad golpeando la malla de tolva, limpiarla con aire comprimido.

4. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

a3rfggt,1706027380063-63-15OCT24

Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para MaxEmerge 5e

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

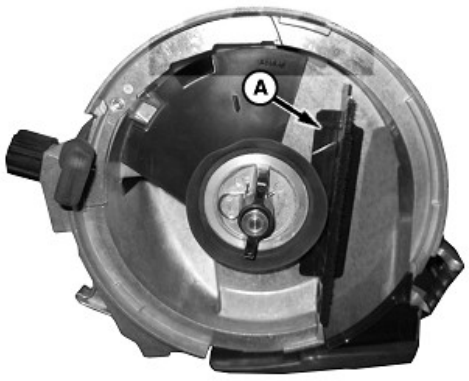
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar daños en los ojos, la piel o las vías respiratorias causados por los tratamientos de semillas. Si se utilizan tratamientos de semillas, prestar atención al abrir las cubiertas de los dosificadores. Leer y seguir las instrucciones de seguridad del fabricante del producto químico que aparecen en la etiqueta.

IMPORTANTE: Inspeccionar si hay acumulación de tratamientos de semilla o desgaste en el dosificador de semillas MaxEmerge 5e al menos una vez al año si no se alcanza el intervalo de mantenimiento.

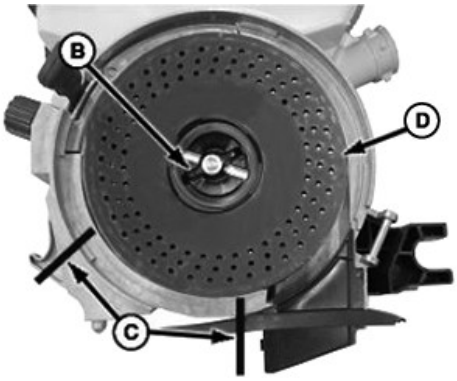
1. Realizar la limpieza en el dosificador de semillas. (Consultar Limpieza del dosificador de semillas en esta sección).

NOTA: No es necesario extraer el dosificador de semillas.



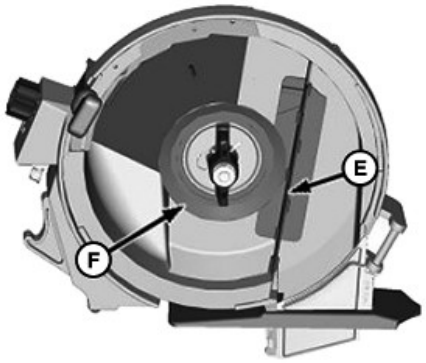
A78513—UN—02AUG13

2. Limpiar detrás de la tapa de plástico (A) con un detergente suave y un cepillo blando.



BM030090—UN—14FEB19

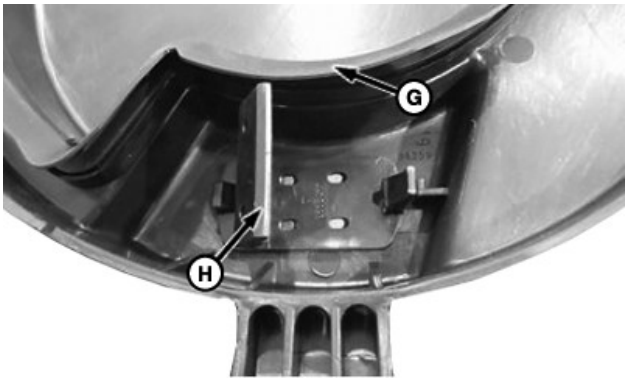
3. Instalar la grada de discos de semillas (D).
4. Hacer girar rápidamente el cubo (B) con la mano y soltarlo. Si la grada de discos gira aproximadamente de 1/4 a 1/2 de vuelta después de soltarlo, el cubo está ajustado correctamente. (Si es necesario, ver Ajuste del cubo del dosificador de MaxEmerge 5e en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—MaxEmerge 5e).
5. Con el cubo ajustado correctamente, ver el borde de la grada de discos en el área de inspección. Girar lentamente el cubo con la mano. Si se aprecian saltos intermitentes mientras se gira el disco (indicio de disco deformado), sustituirlo.
6. Con el cubo ajustado correctamente, sostener el dosificador de forma vertical con semillas dentro. Girar el dosificador de semillas para verificar que no hay pérdidas de semillas en el área de inspección (C). Si hay pérdidas de semillas, sustituir el disco.
7. Quitar el disco de semillas (D).



BM030091—UN—14FEB19

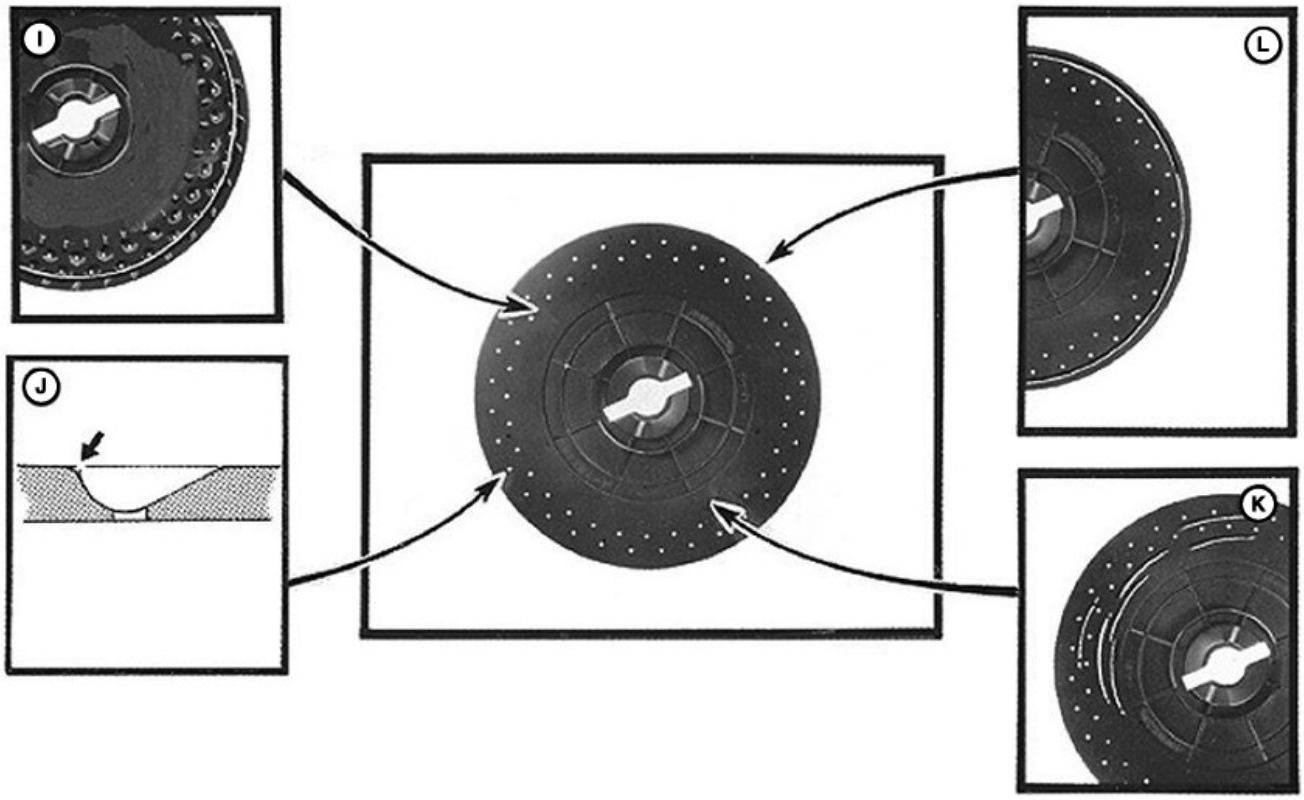
8. Comprobar si hay separaciones o brechas en las cerdas del cepillo (E). Si el cepillo está desgastado lo suficiente como para permitir el paso de semillas a través de él, sustituir el cepillo.
9. Sustituir el retén del cubo (F) si está roto o deteriorado por factores climáticos.

NOTA: Si se sustituyen los retenes de vacío, aplicar aerosol grafito en el lado de vacío de las gradas de discos de semillas usadas. Los discos de semilla nuevos se engrasan en la fábrica.



BM030092—UN—14FEB19

10. Sustituir los retenes de vacío (G) al sustituir las gradas de discos de semillas o cuando sean visibles grandes grietas o áreas desgastadas en el retén.
11. Cambiar el barredor (H) de disco si el borde está acanalado o excesivamente desgastado.

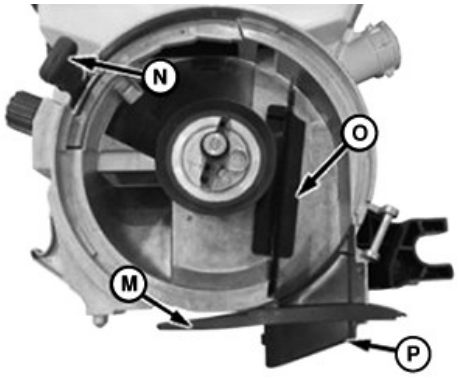


BM030093—UN—14FEB19

I—Perímetro en el lado de las semillas
J—Borde
K—Gargantas de polea
L—Perímetro en el lado de vacío

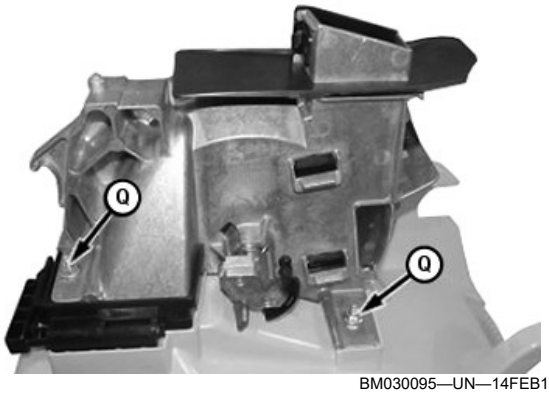
NOTA: Para verificar el rendimiento del dosificador antes de comprar discos nuevos, realizar una prueba de campo.

12. Inspeccionar los discos de semillas por si hay desgaste en las siguientes áreas y sustituirlos en caso necesario.
    - Perímetro en el lado de las semillas (I): Una cantidad pequeña de desgaste es aceptable. Comprobar si se producen pérdidas de semillas entre la separación del disco y la carcasa.
    - Borde (J) de la celda para semillas: La abrasión de las semillas elimina los bordes de las celdas para semillas e incrementa su tamaño. El incremento de tamaño de las celdas causa el aumento de la proporción de semillas durante la siembra de semillas pequeñas y provoca la disminución de la proporción en el caso de semillas grandes.
    - Gargantas de polea (K) en el lado de vacío: Las ranuras pequeñas y los arañazos son aceptables. Las gargantas de polea grandes afectan el rendimiento.
    - Perímetro en el lado del sistema de vacío (L): Es aceptable una profundidad de desgaste de menos de 1,0 mm (3/64 in).



BM030094—UN—14FEB19

13. Sustituir el guardapolvo del dosificador de semillas (M). Si no encaja correctamente, está agrietada o deteriorado por factores climáticos.
14. Sustituir la palanca de goma (N) si está fisurada o rota.
15. Sustituir las retenciones del cepillo (O), si están desgastadas.
16. Sustituir la cubierta del tubo de descarga (P) si está desgastada.
17. Verificar que el acoplamiento de transmisión gire libremente. Si la transmisión flexible no gira libremente, desmontarla, limpiarla y lubricarla con grasa.



BM030095—UN—14FEB19

18. Colocar el conjunto de componentes del dosificador de semillas en la tolva y fijarlo con las tuercas (Q).

a3rfggt,1706027380160-63-16JUL24

Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

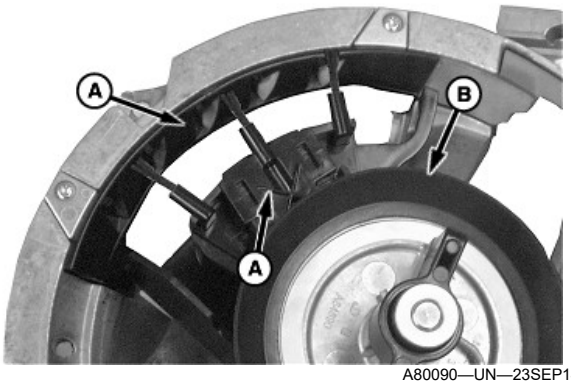
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Al manipular piezas cubiertas con tratamiento para semillas, respetar las precauciones del fabricante de los productos químicos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

IMPORTANTE: Inspeccionar anualmente el dosificador de semillas ExactEmerge en busca de desgaste y de acumulación de tratamientos de semillas o productos químicos.

IMPORTANTE: Un rendimiento deficiente del dosificador, debido por ejemplo a la colocación de varias semillas, es un indicador de un posible desgaste de los eliminadores de dobles exterior o interior.

1. Realizar la limpieza en el dosificador de semillas. (Consultar Limpieza del dosificador de semillas en esta sección).

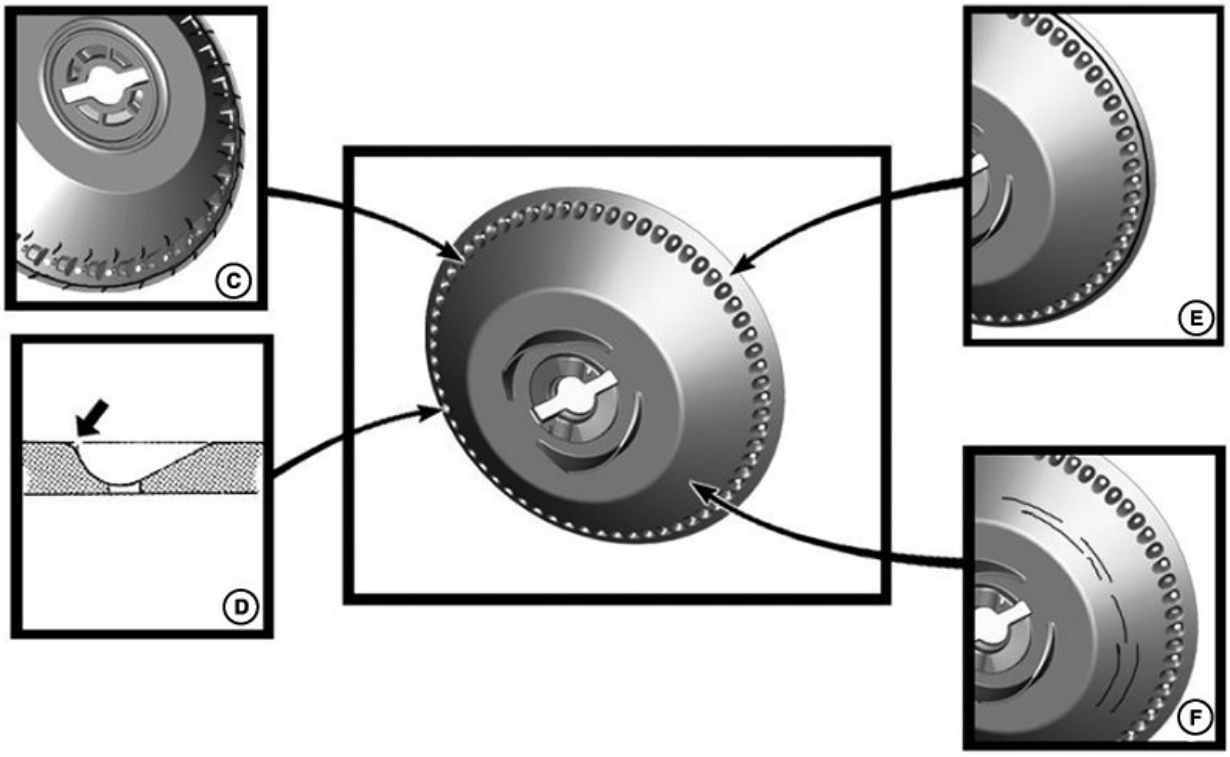


A80090—UN—23SEP14

2. Comprobar los eliminadores de dobles interior y exterior (A) para el desgaste.
3. Comprobar que la longitud y el diámetro de los dedos interiores y exteriores sean uniformes.
4. Si la longitud del eliminador de dobles exterior es inferior a 8 mm desde la base de la púa o el cepillo llega hasta la punta y el rendimiento del dosificador es deficiente, sustituirlo.
5. Si los diámetros de las púas del eliminador de dobles interior ajustable es inferior a 1/2 del diámetro original y el rendimiento del dosificador es deficiente, sustituirlo.
6. Sustituir el retén del cubo (B) si está agrietado o deteriorado por factores climáticos.

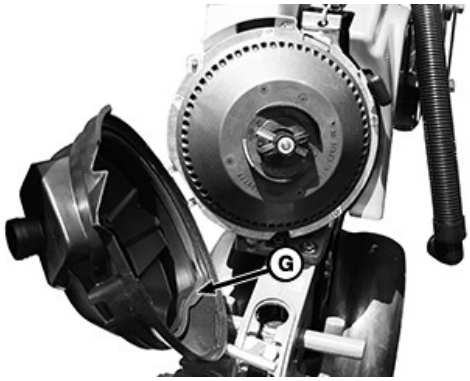
NOTA: Antes de sustituir el disco de semillas, ajustar correctamente los dosificadores y el vacío.

Si el rendimiento del dosificador es satisfactorio, no es necesario sustituir el disco de semillas.



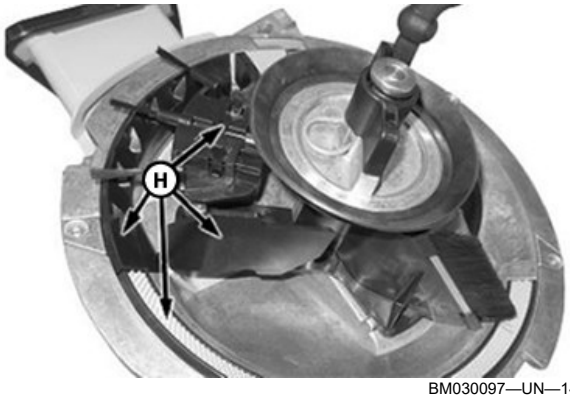
BM030096—UN—14FEB19

7. Comprobar si hay desgaste en las siguientes áreas del disco de semillas y sustituir según sea necesario:
   - Una pequeña cantidad de desgaste (C) en el perímetro del disco de semillas es aceptable. Si está desgastado, comprobar la pérdida de semillas a través de la separación entre el disco de semillas y la carcasa.
   - La pérdida de semillas se elimina ajustando el cubo. (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)
   - Inspeccionar las celdas para semillas individuales. La abrasión de las semillas desgasta los bordes afilados de las celdas para semillas (D) y aumenta su tamaño. (El mayor tamaño de las celdas provoca un aumento de proporción de semillas cuando se siembran semillas pequeñas o una disminución cuando se siembran semillas grandes). Sustituir el disco de semillas si el tamaño de las celdas ha aumentado y las pruebas en el campo demuestran una reducción de la precisión.
   - Se consideran aceptables las gargantas de polea pequeñas o los arañazos (E) en el lado de vacío del sistema de vacío del disco de semillas (C).
   - Se acepta un desgaste alrededor del perímetro (F) de la grada de discos de semillas de hasta aproximadamente 1,0 mm (3/64 in) de profundidad.
   - Si se sustituyen los retenes de vacío, aplicar aerosol grafito en el lado de vacío de las gradas de discos de semillas usadas. Ver la sección Lubricación. Los discos de semillas nuevos vienen engrasados de fábrica.



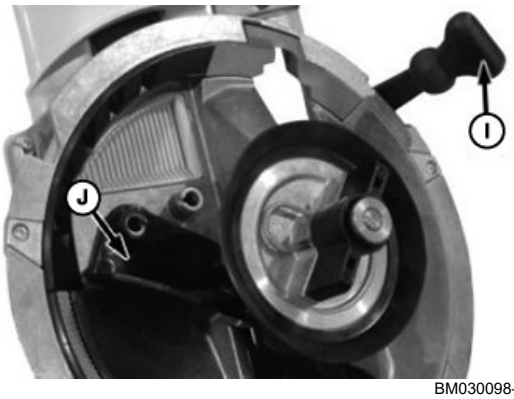
BM029859—UN—14FEB19

8. Sustituir el retén de vacío (G) cuando se sustituya la grada de discos de semillas o cuando se aprecien grietas grandes o áreas desgastadas en él.



BM030097—UN—14FEB19

9. Se recomienda la limpieza anual de los dosificadores de semillas y de los discos de semillas. Para eliminar la acumulación de tratamientos de semillas, utilizar un detergente suave y un cepillo blando detrás de los componentes (H) de la carcasa del dosificador de semillas.



BM030098—UN—14FEB19

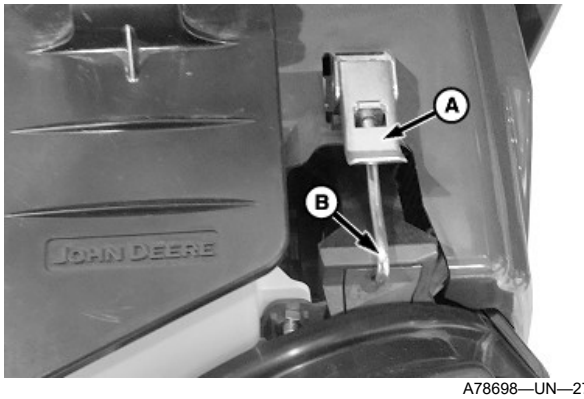
10. Sustituir la palanca de goma (I) si está agrietada o rota.
11. Sustituir el deflector (J) si está desgastado o dañado.

a3rfggt,1706027380415-63-16JUL24

Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



A78698—UN—27AUG13

La retención del dosificador (A) se debe cerrar firmemente en la posición de bloqueo cuando el gancho (B) se asienta a través de la pestaña del dosificador y el cartucho de BrushBelt. Si la retención o el dosificador están desajustados, proceder de la siguiente manera:

1. Soltar la retención y el gancho.
2. Girar el gancho una vuelta completa.
3. Instalar el dosificador y posicionar el gancho dentro de la pestaña del dosificador y el cartucho BrushBelt.
4. Cerrar la retención hasta que se enganche el pasador.
5. Comprobar que el ajuste de la retención sea correcto y que no haya movimiento lateral.
6. Repetir estos pasos si es necesario para otras retenciones del dosificador.

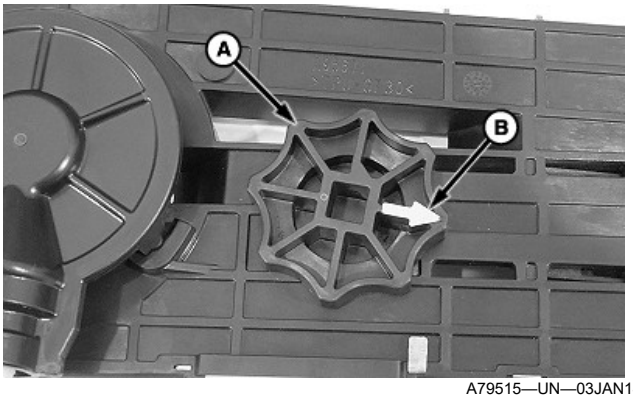
a3rfggt,1706027380613-63-16JUL24

Comprobación de la protección del cartucho—Solo para ExactEmerge

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

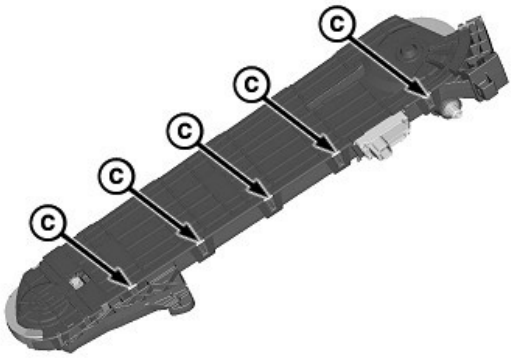
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

1. Para las sembradoras ExactEmerge, retirar el cartucho BrushBelt. (Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)



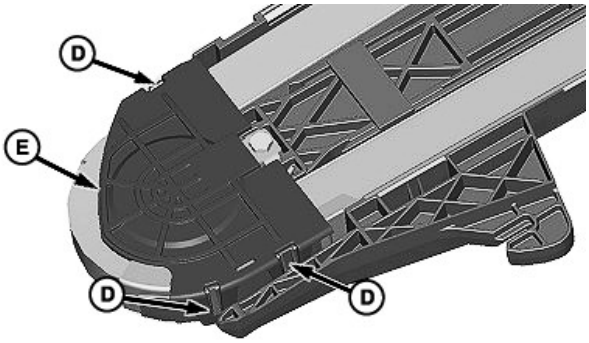
A79515—UN—03JAN14

2. Girar la empuñadura (A) 180 ° hacia la izquierda de manera que la flecha (B) apunte hacia la parte superior del cartucho BrushBelt.



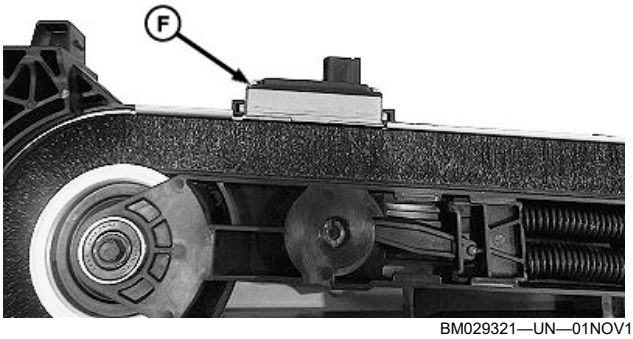
BM029319—UN—26APR18

3. Elevar las pestañas (C) y extraer la tapa.



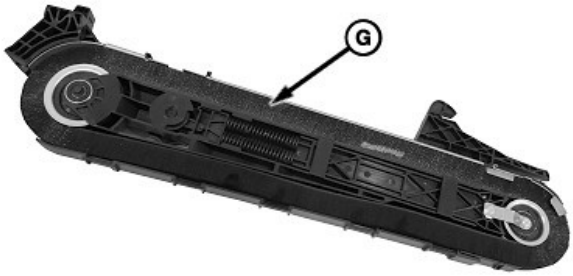
BM029320—UN—30OCT18

4. Elevar las pestañas (D) y extraer la tapa (E).



BM029321—UN—01NOV18

5. Limpiar el sensor de semilla (F).



BM029322—UN—26APR18

6. Limpiar el sistema BrushBelt (G) y el sensor de semilla (F).
7. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

a3rfggt,1706027380679-63-16JUL24

Engrase del retén de vacío y del disco de semillas—MaxEmerge 5e y ExactEmerge

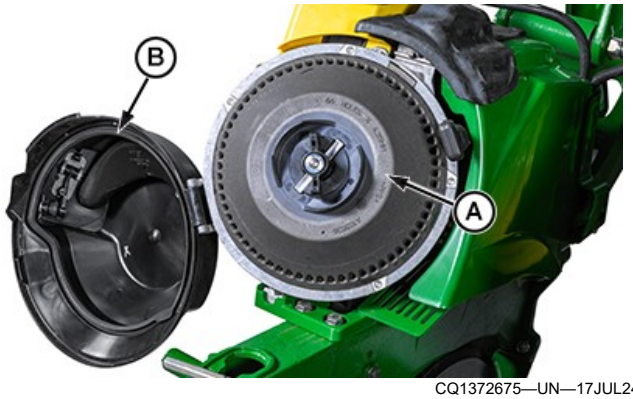
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y cada 50 horas de funcionamiento.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



CQ1372677—UN—18JUL24

MaxEmerge 5e



CQ1372675—UN—17JUL24

ExactEmerge™

1. Desenganchar la palanca del dosificador y abrir la tapa del dosificador de semillas.
2. Aplicar engrase de grafito en el retén de vacío (B) y la grada de discos de semillas (A).

NOTA: En condiciones de desgaste severo, reducir el intervalo de engrase.

NOTA: Si se sustituyen los retenes de vacío, pulverizar con grafito en el lado de vacío de las gradas de discos de semillas utilizadas. Los nuevos discos de semillas vienen engrasados de fábrica.

NOTA: Se recomienda dejar que el grafito se seque antes de cerrar la tapa del dosificador de semillas.

4. Cerrar la tapa del dosificador de semillas y bloquear la palanca del dosificador.

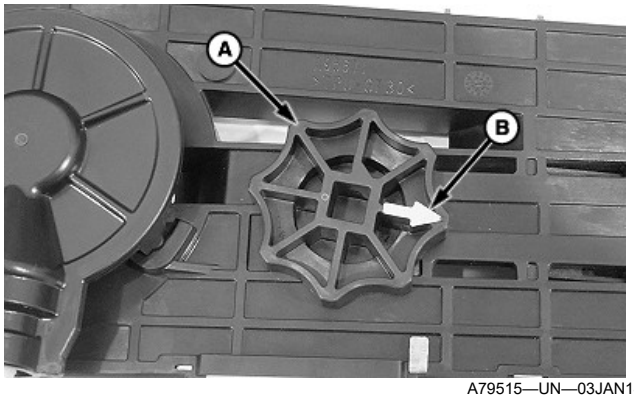
E443CH7,1750705815174-63-01JUL25

Sustitución del BrushBelt—Solo para ExactEmerge

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

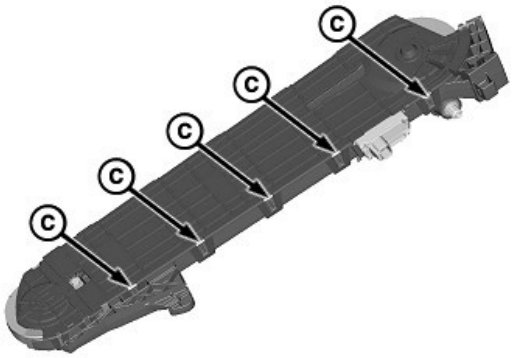
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

1. Extraer el cartucho de BrushBelt. (Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)



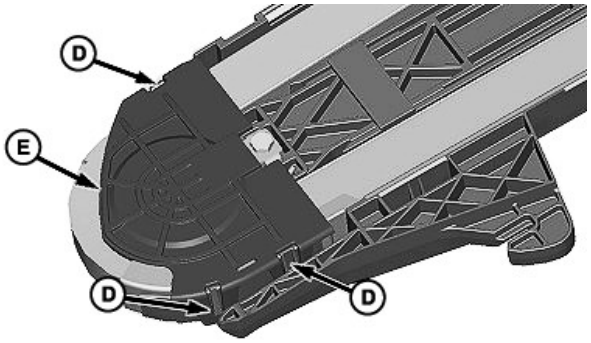
A79515—UN—03JAN14

2. Girar la empuñadura (A) 180 ° hacia la izquierda de manera que la flecha (B) apunte hacia la parte superior del cartucho BrushBelt.



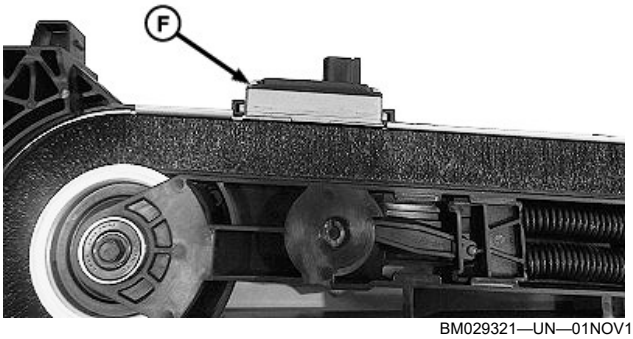
BM029319—UN—26APR18

3. Elevar las pestañas (C) y extraer la tapa.



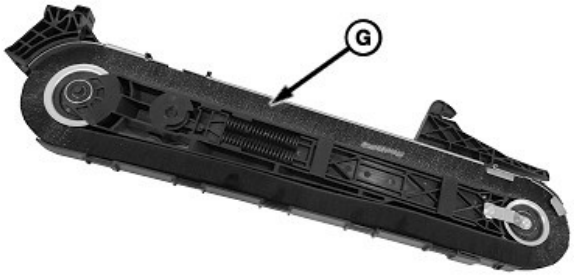
BM029320—UN—30OCT18

4. Elevar las pestañas (D) y extraer la tapa (E).



BM029321—UN—01NOV18

5. Extraer el sensor de semilla (F).



BM029322—UN—26APR18

6. Extraer el BrushBelt (G).
7. Para instalar un BrushBelt (G) nuevo, invertir el orden de los pasos de este procedimiento.

a3rfggt,1706027380826-63-16JUL24

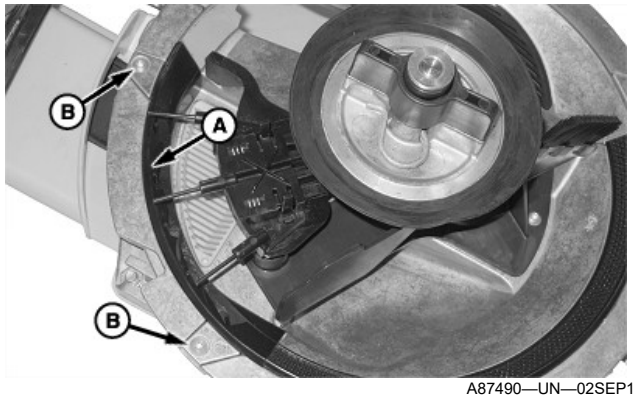
Sustitución o limpieza de la guía de semillas—Solo para ExactEmerge

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

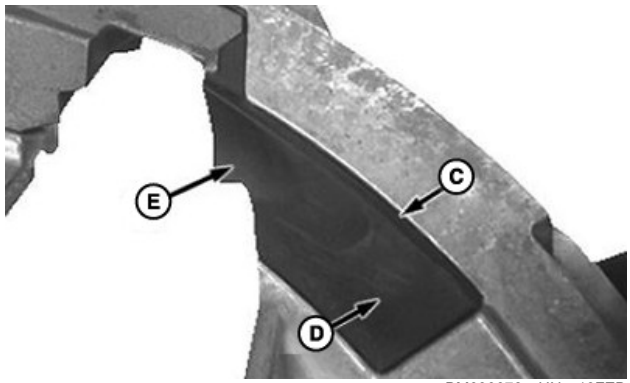
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



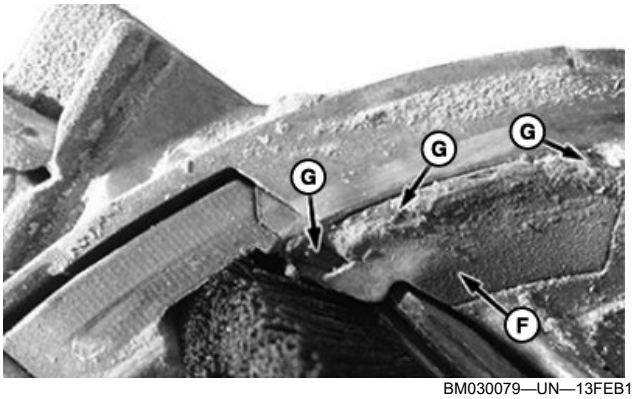
A87490—UN—02SEP15

2. Quitar el dosificador de la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas ExactEmerge.)
3. Abrir la tapa del dosificador de semillas. (Ver Acceso al vacuómetro en la sección de Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)
4. Extraer la grada de discos de semillas. (Ver Extracción de la grada de discos de semillas en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas —ExactEmerge.)
5. Quitar y conservar los tornillos TORX® (B) y las placas.
6. Tirar hacia arriba para extraer el conjunto de componentes de eliminador de dobles exterior (A).



BM030078—UN—13FEB19

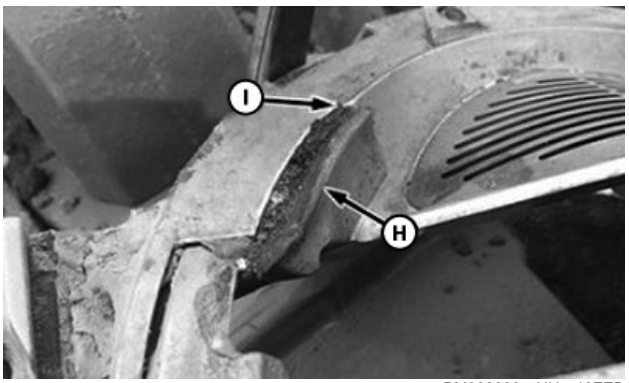
7. Si el fuelle de goma se encuentra en buen estado, los bordes (C) y la superficie plana (D) están alineados con la carcasa del dosificador. La zona rebajada (E) se encuentra por debajo de los bordes.



BM030079—UN—13FEB19

Fuelle de goma deteriorado

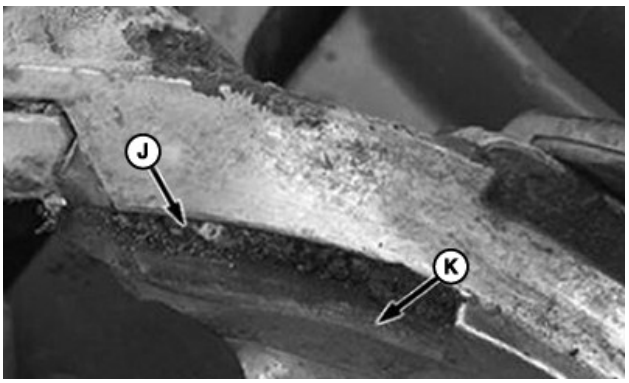
8. Si el fuelle de goma (F) presenta un deterioro excesivo (G), sustituirlo.



BM030080—UN—13FEB19

Fuelle de goma desgastado

9. Si el fuelle de goma (H) presenta un desgaste suficiente como para mostrar un borde (I) de la carcasa del dosificador, sustituir el fuelle de goma.

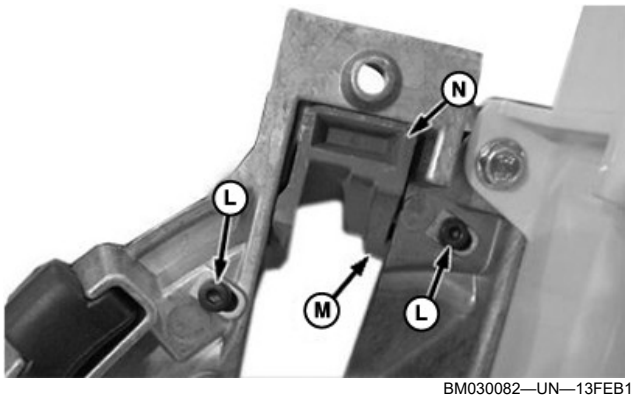


BM030081—UN—13FEB19

Acumulación de suciedad

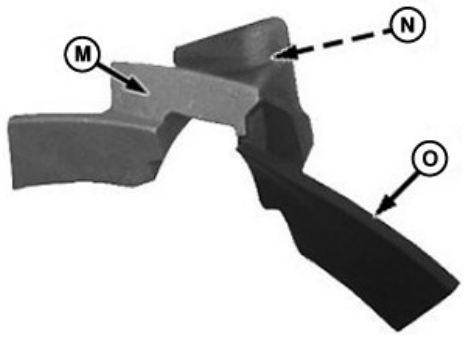
IMPORTANTE: Evitar que los residuos saquen de su posición el fuelle de goma.

10. Eliminar todos los residuos (J) del fuelle de goma (K) y del asiento del fuelle de la carcasa del dosificador.



BM030082—UN—13FEB19

Cavidad y tornillos Torx

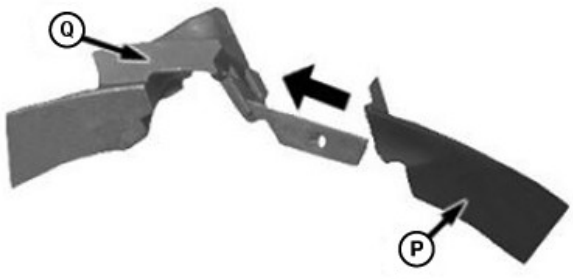


BM030083—UN—13FEB19

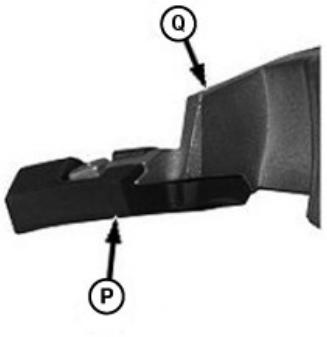
Conjunto de componentes de la guía de semillas

L—Tornillos Torx
M—Conjunto de componentes de la guía de semillas
N—Cavidad de la guía de semillas
O—Fuelle de goma

11. Extraer y conservar los dos tornillo TORX (L).
12. Para extraer el conjunto de componentes de la guía de semillas (M), golpear suavemente la cavidad (N) de la parte posterior del dosificador.

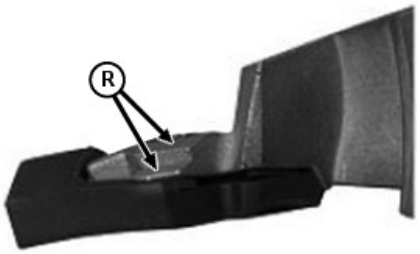


BM030084—UN—13FEB19



BM030085—UN—13FEB19

Instalado correctamente



BM030086—UN—14MAR19

Instalado incorrectamente

IMPORTANTE: Comprobar que las pestañas (R) del fuelle de goma estén asentadas en las muescas de la guía de semillas.

13. Al sustituir el fuelle de goma (B), instalarlo en la guía de semillas (Q), como se muestra.
14. Instalar el conjunto de componentes de la guía de semillas en la carcasa del dosificador.
15. Instalar y apretar los tornillos Torx que se quitaron anteriormente.
16. Instalar el conjunto del eliminador de dobles exterior.
17. Instalar las placas y los tornillos Torx que se quitaron anteriormente del eliminador de dobles exterior. Apretar los tornillos al valor especificado.

Especificación

Tornillo Torx—Par de apriete. . . . . 2,9 Nm (26.7 lb in)

E443CH7,1750706021366-63-01JUL25

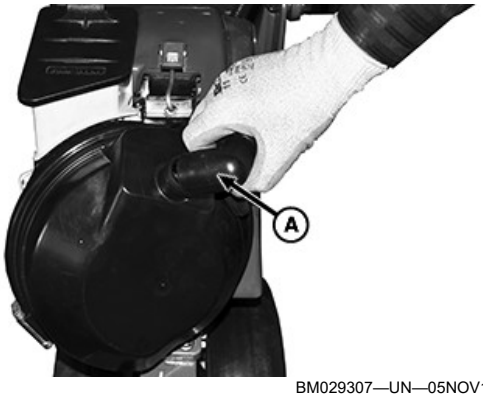
Sustitución del motor del dosificador y el motor de BrushBelt—Solo para ExactEmerge

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

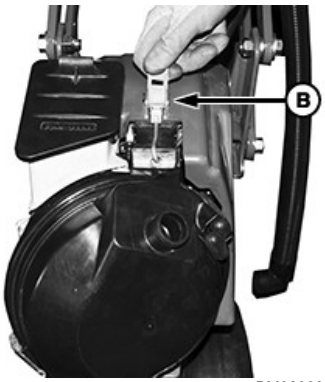
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

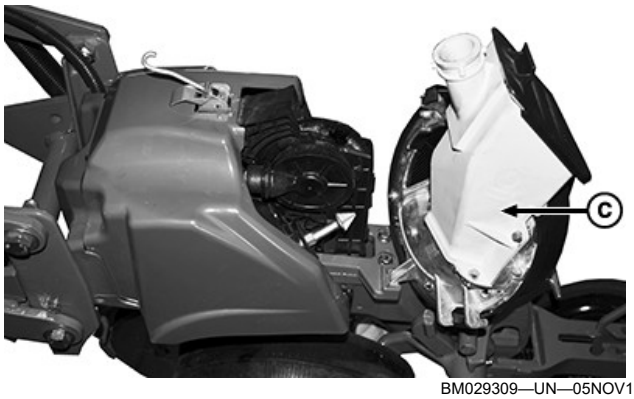


BM029307—UN—05NOV18

2. Retirar la manguera (A).

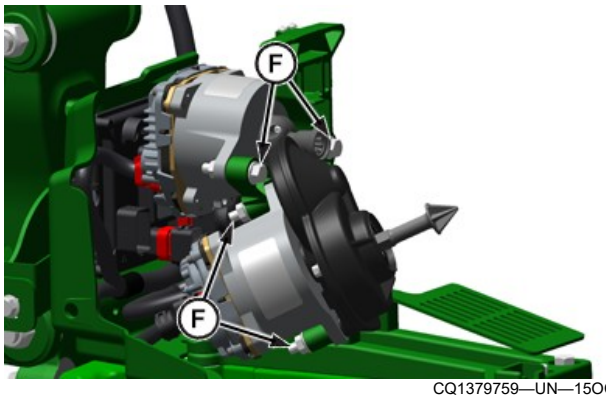


BM029308—UN—05NOV18



BM029309—UN—05NOV18

3. Abrir la retención (B) y tirar del dosificador (C) hacia atrás.
4. Extraer el cartucho de BrushBelt. (Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)



CQ1379759—UN—15OCT24

5. Aflojar los tornillos (F) y retirar el motor del dosificador y el motor de BrushBelt.
6. Para el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.
7. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

Tornillo—Par de apriete	37 Nm (27 lb ft)

E443CH7,1750706055626-63-01JUL25

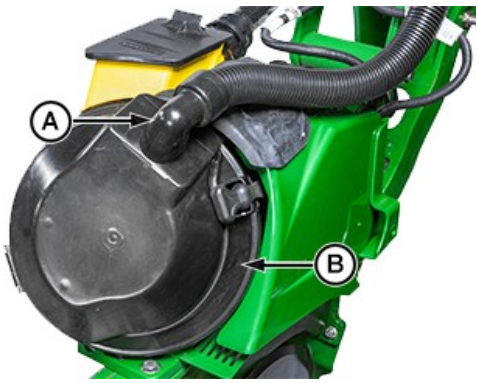
Sustitución de las placas de desgaste del dosificador—Solo para ExactEmerge

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

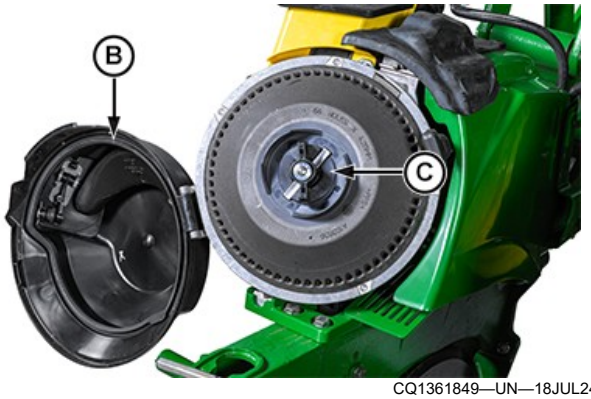
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



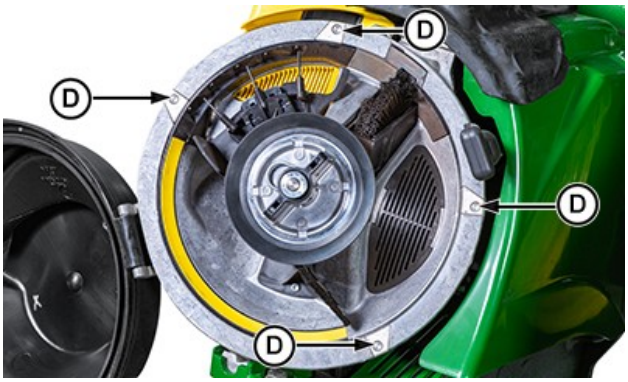
CQ1360710—UN—15MAY24

2. Extraer la manguera de vacío (A) de la cubierta del dosificador de semillas (B).



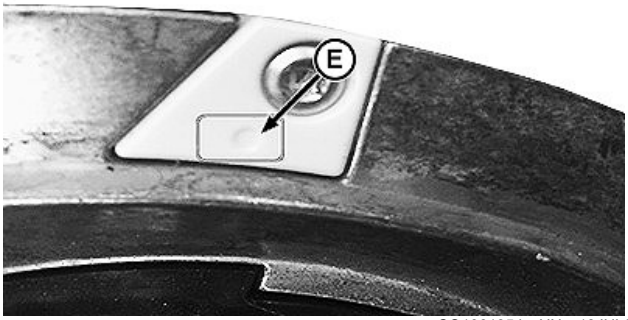
CQ1361849—UN—18JUL24

3. Abrir la cubierta del dosificador de semillas (B) y extraer la grada de discos de semillas (C).



CQ1361851—UN—18JUL24

4. Aflojar los tornillos (D).



CQ1361854—UN—18JUL24

NOTA: Las placas de desgaste del dosificador experimentan desgaste bajo condiciones normales. La sustitución correcta de las placas de desgaste ayuda a evitar el desgaste de la carcasa del dosificador. Hay un indicador de desgaste en la placa (E), cuando este no es visible, se debe sustituir. Las placas de desgaste pueden cambiarse de arriba a abajo si se produce un desgaste no uniforme, para una mayor vida útil.

5. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

a3rfggt,1706027381212-63-18JUL24

Instalación del retén de vacío nuevo

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

Nuevo retén de vacío—MaxEmerge 5e



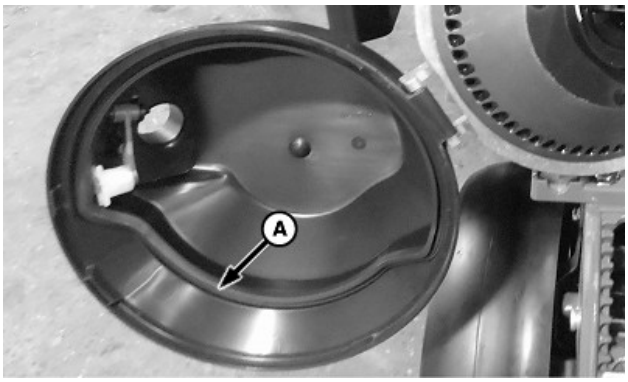
A78799—UN—07APR14

1. Extraer el dosificador de semillas de la unidad sembradora y dejarlo aparte. No es necesario retirar las semillas del alimentador.
2. Desbloquear el pasador y abrir la cámara de vacío.
3. Quitar y desechar el retén de vacío usado.

NOTA: Este procedimiento se lleva a cabo si el sello tiene juego excesivo.

4. Instalar el retén nuevo.
5. Insertar primero las esquinas (A) y después insertar el retén en las tres ubicaciones (B) con las ranuras alineadas con las ranuras de la carcasa.
6. Finalmente, insertar el resto del sello.
7. Si se utiliza una grada de discos de semillas, aplicar pulverizador de grafito en el lado de vacío de las gradas de discos de semillas usadas.
8. Cerrar la cámara de vacío y bloquear el pasador. Instalar el alimentador de semillas en la unidad sembradora.

Retén de vacío nuevo—ExactEmerge



A78721—UN—27AUG13

A—Retén

1. Desenganchar la palanca del dosificador y abrir la tapa del dosificador de semillas.
2. Extraer y desechar el retén de vacío viejo.

NOTA: Este procedimiento evita la holgura excesiva del retén de vacío.

3. Instalar el retén de vacío nuevo. Insertar las esquinas del retén (A) y luego insertar el retén en las tres ubicaciones con las hendiduras del mismo alineadas con las de la cubierta del dosificador de semillas. Finalmente, insertar las porciones restantes del retén.
4. Si se usa una grada de discos de semillas (tazón), aplicar lubricante de grafito en el lado del retén de vacío.
5. Cerrar la tapa del dosificador de semillas y retener la palanca del dosificador.

a3rfggt,1706027381334-63-16JUL24

Separación e instalación de los tubos de semilla estándar de superficie frontal plana —Solo para MaxEmerge 5e

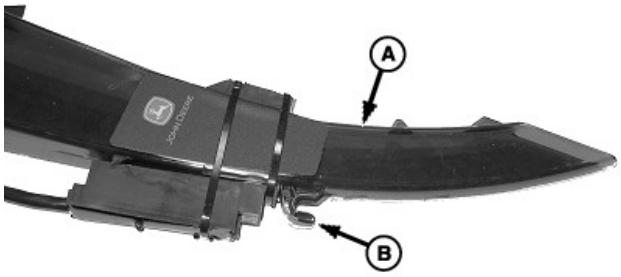
Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

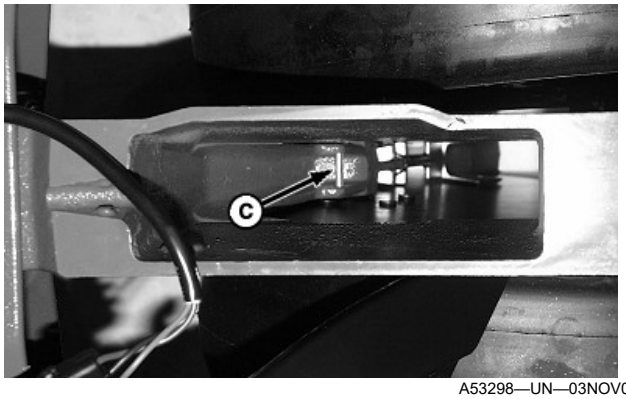
Para eliminar el tubo de semillas, comprimir las pestañas con los dedos hasta que se suelten de la pieza fundida.

1. Conectar el grupo de cables del monitor al grupo de cables del sensor.

NOTA: Colocar el conector del grupo de cables dentro de la unidad sembradora al mismo tiempo que el tubo de semilla.

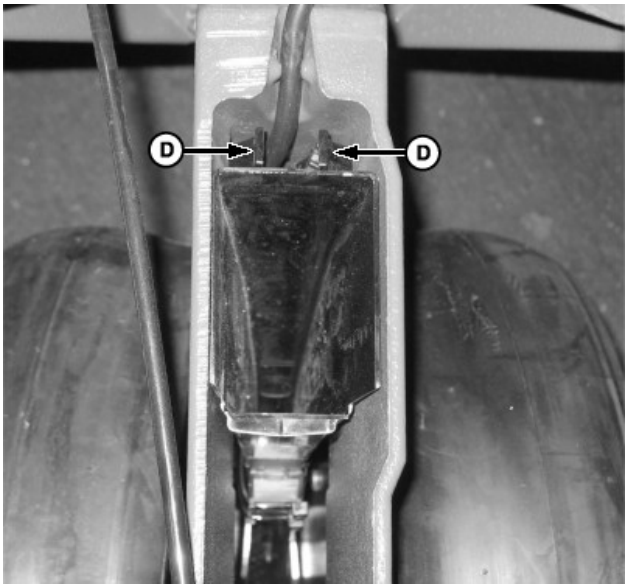


A59900—UN—02APR07



A53298—UN—03NOV03

2. Insertar el tubo de semilla (A) en la unidad sembradora de modo que el gancho (B) se trabe en el pasador (C) de alineación.



A59901—UN—02APR07

3. Colocar el tubo de semilla de manera que las pestañas (D) encajen en los orificios.

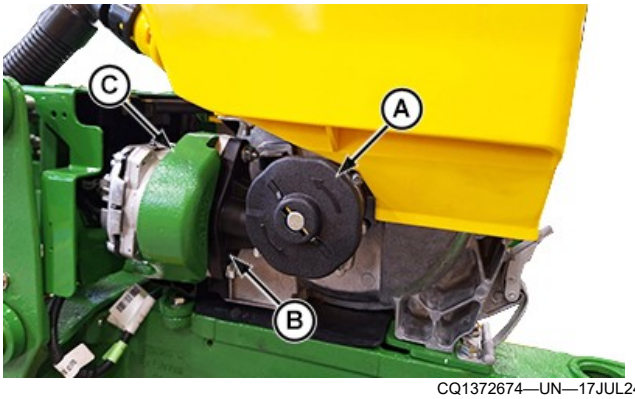
a3rfggt,1706027381579-63-16JUL24

Desconexión de la transmisión eléctrica—MaxEmerge 5e

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: Solo es necesario quitar la transmisión MaxEmerge 5e cuando se rompe o existen problemas en la carcasa de la caja de engranajes. Una extracción estándar del conjunto de dosificador de semillas para realizar el mantenimiento no requiere que se quite la transmisión de la carcasa de la caja de engranajes.



CQ1372674—UN—17JUL24

1. Tirar de la palanca (A).
2. Extraer la transmisión eléctrica (B) de la carcasa de la caja de engranajes (C).

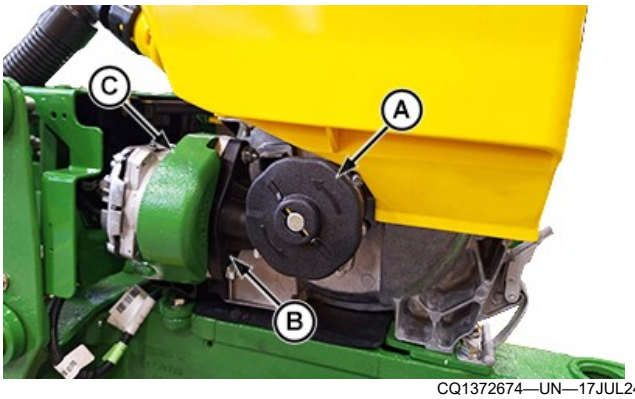
a3rfggt,1706027381653-63-16JUL24

Conexión de la transmisión MaxEmerge 5e —Solo para MaxEmerge 5e

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: Solo es necesario quitar la transmisión MaxEmerge 5e cuando se rompe o existen problemas en la carcasa de la caja de engranajes. Una extracción estándar del conjunto de dosificador de semillas para mantenimiento o servicio no requiere la extracción de la transmisión de la carcasa de la caja de engranajes.



CQ1372674—UN—17JUL24

Tirar de la palanca (A).

2. Empujar la transmisión eléctrica (B) dentro de la caja de engranajes (C).

NOTA: Si la transmisión eléctrica (B) no se conecta completamente en la caja de engranajes, girar la palanca (A) hasta que el acoplador se deslice dentro de la caja de engranajes.

a3rfggt,1706027381736-63-18JUL24

Sustitución del cubo de cizallamiento del dosificador—Solo para MaxEmerge 5e

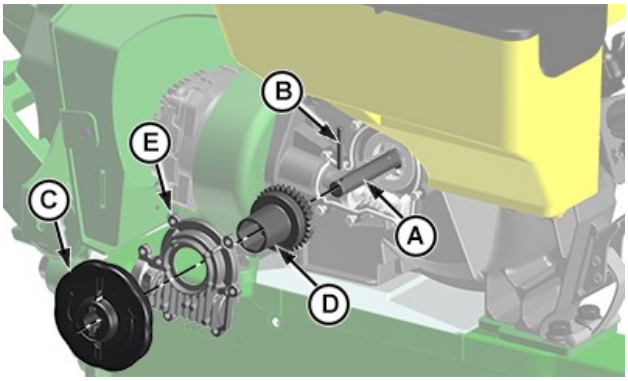
Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



CQ1368321—UN—30MAY24

1. Alinear las superficies de la palanca (A).



CQ1372986—UN—22JUL24

2. Insertar la palanca (C) a través de la caja de engranajes (D) hasta que la empuñadura se encaje en la ranura del eje (A).

NOTA: La caja de engranaje debe asentarse en el recorte (E).

3. Instalar un pasador de aletas (B) para apretar la palanca (B) en el eje del dosificador de semillas.

a3rfggt,1706027381828-63-15OCT24

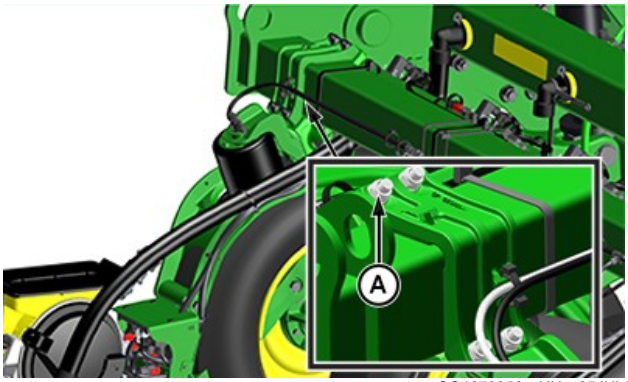
Comprobación del par de apriete de la abrazadera del soporte de la unidad de hilera

Realizar este mantenimiento en las primeras 10 horas de funcionamiento y al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1373252—UN—25JUL24

2. Comprobar el par de apriete de los pernos de abrazadera del soporte (A).
3. Si es necesario, apretar los pernos (A) usando un patrón entrecruzado según el valor especificado.

Especificación	
Perno de abrazadera del soporte—Par de apriete	119 Nm (88 lb·ft)

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

E443CH7,1750706175508-63-04JUL25

Vaciar el depósito del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

Realizar este mantenimiento cada 10 horas de funcionamiento o al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

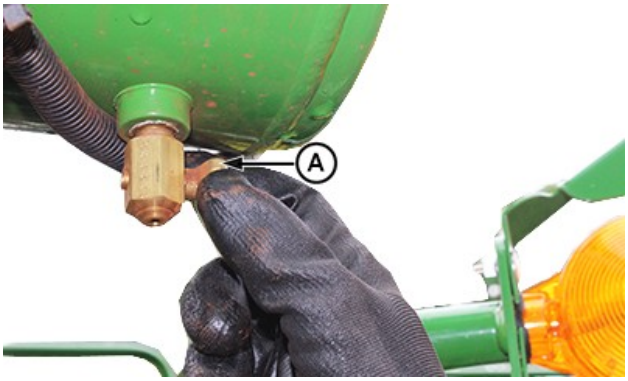
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



CQ1357490—UN—25JAN24

Depósito del compresor de PDF



CQ1357491—UN—25JAN24

Vaciado del depósito del compresor de PDF

2. Abrir la válvula (A).
3. Vaciar el agua del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF).
4. Después del vaciado, cerrar la válvula (A).

a3rfggt,1706028293776-63-14OCT24

Comprobación de los sensores de presión del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.
2. Elevar la sembradora e instalar los bloqueos de mantenimiento.
3. Apagar el tractor y sacar la llave de contacto.
4. Comprobar si los sensores del compresor de contrapresión neumática (PDF) muestran un valor cero cuando se eleva la sembradora.
5. De lo contrario, calibrar los sensores.

NOTA: Si es necesario volver a calibrar los sensores de presión del sistema PDF, usar las instrucciones proporcionadas en el manual del operador del monitor SeedStar 5.

NOTA: Este procedimiento calibra todos los sensores de la PDF.

a3rfggt,1706028293901-63-24OCT24

Comprobar el nivel de aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF)

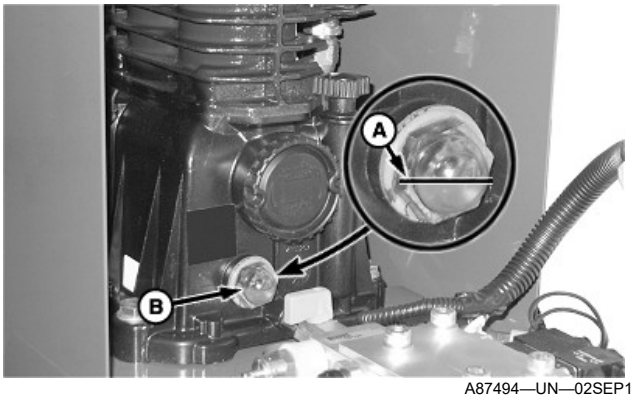
Realizar este mantenimiento cada 10 horas de funcionamiento.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones o incluso la muerte. Desactivar la toma exterior hidráulica, apagar el tractor y colocarlo en posición de estacionamiento antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.



A87494—UN—02SEP15

2. El nivel de aceite es correcto cuando se encuentra en el medio (A) de la mirilla (B).
3. Agregar aceite según se requiera.

NOTA: Consultar el aceite especificado para el compresor de PDF en Aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF) en la sección Engrase.

a3rfggt,1706028293989-63-11OCT24

Cambio del aceite del compresor de la fuerza descendente neumática (PDF)

Realizar este mantenimiento en las primeras 20 horas de funcionamiento y al comienzo de la temporada.

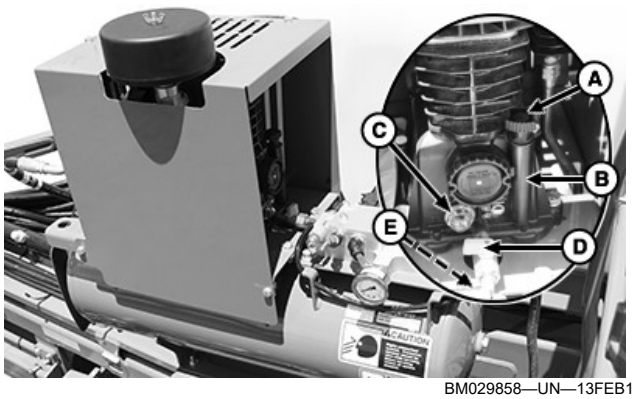
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones o incluso la muerte. Desactivar la toma exterior hidráulica, apagar el tractor y colocarlo en posición de estacionamiento antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

NOTA: Para facilitar el llenado, usar un embudo.

1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.



BM029858—UN—13FEB19

2. Retirar la tapa (A) para facilitar el paso de aceite durante el vaciado.
3. Colocar un recipiente adecuado debajo de la manguera de vaciado (E).
4. Abrir la válvula de vaciado (D) y recoger el aceite.
5. Cerrar la válvula de vaciado (D).
6. Añadir la cantidad especificada de aceite al depósito (B) hasta que esté visible en la mitad de la mirilla (C).

Especificación	
Aceite del compresor de PDF—Capacidad	0,5 l (16,6 fl oz)

NOTA: Consultar el aceite especificado para el compresor de PDF en Aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF) en la sección Engrase.

7. Volver a colocar la tapa (A).

a3rfggt,1706028294087-63-24JAN24

Limpieza del filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF)

Realizar este mantenimiento cada 50 horas de funcionamiento o según sea necesario.

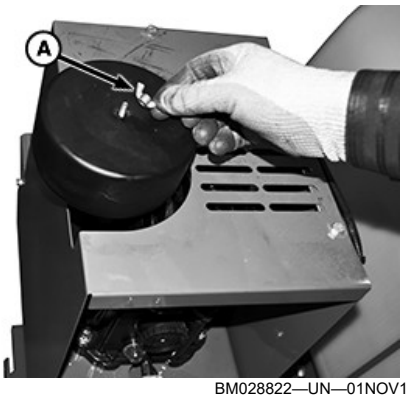
Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de trabajo. Sustituir el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de trabajo o al inicio de cada temporada. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.



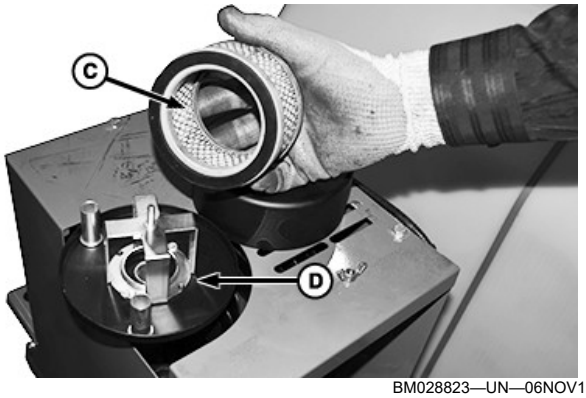
BM028822—UN—01NOV18

2. Extraer la tuerca de mariposa (A).



BM028821—UN—01NOV18

3. Extraer la protección contra la intemperie (B).



BM028823—UN—06NOV18

IMPORTANTE: Evitar dañar el cartucho filtrante (C) y el compresor. No dañar el cartucho filtrante (C) durante la limpieza.

4. Quitar el cartucho filtrante (C).
5. Parar limpiarlo, golpear el cartucho filtrante (C) suavemente sobre una superficie firme.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (D) antes de instalar el cartucho filtrante (C).

6. Instalar el cartucho filtrante (C).
7. Instalar la protección contra la intemperie (B) y la tuerca de mariposa (A) previamente extraídas.
8. Apretar la tuerca de mariposa (A).

a3rfggt,1706028294154-63-20FEB24

Sustitución del filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF)

Realizar este mantenimiento cada 100 horas de funcionamiento.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de trabajo. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de trabajo. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

NOTA: Si la sembradora utiliza el compresor de aire del tractor, consultar el procedimiento correcto en el manual del operador del tractor.

1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.



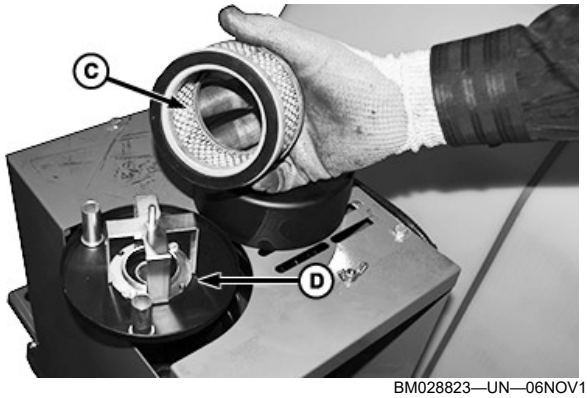
BM028822—UN—01NOV18

2. Extraer la tuerca de mariposa (A).



BM028821—UN—01NOV18

3. Extraer la protección contra la intemperie (B).



BM028823—UN—06NOV18

4. Retirar el cartucho filtrante (C) y sustituirlo por uno nuevo. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (D) antes de instalar el nuevo cartucho filtrante (C).

5. Instalar el nuevo cartucho filtrante (C).
6. Instalar la protección contra la intemperie (B) y la tuerca de mariposa (A) previamente extraídas.
7. Apretar la tuerca de mariposa (A).

a3rfggt,1706028294380-63-17JUL25

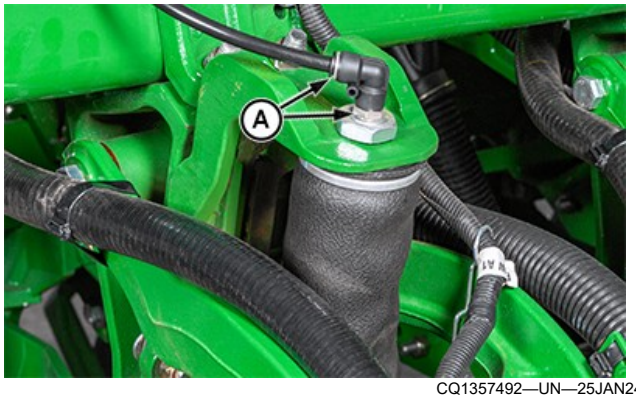
Comprobación de la existencia de fugas en los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

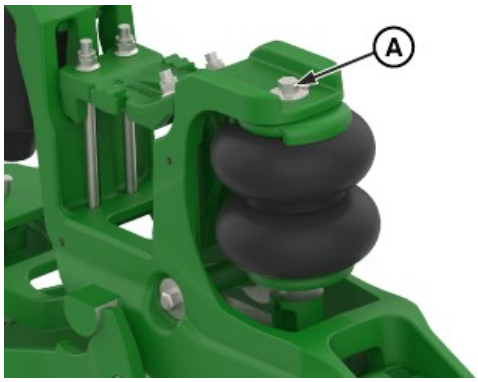
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1357492—UN—25JAN24

Conectores de unidades de hilera de semillas



CQ1451309—UN—19MAR26

Conectores de unidades de hilera de fertilizante

2. Colocar una mezcla de agua y detergente o jabón alrededor de los puntos de conexión (A).
3. Comprobar si la mezcla comienza a formar espuma. En ese caso, reparar o sustituir las piezas. Si no es así, significa que hay una fuga.
4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

PS9EIDU,1773744093125-63-30MAR26

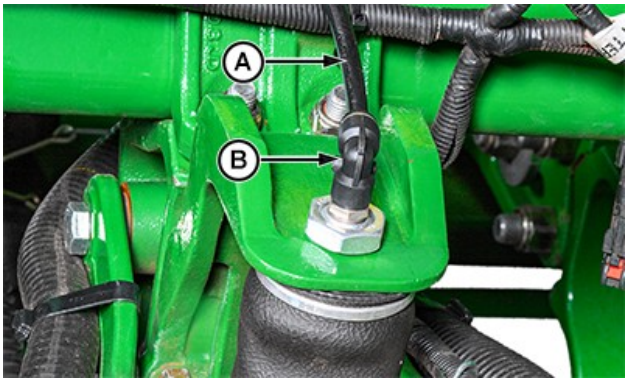
Sustitución de los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)—Si existe

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

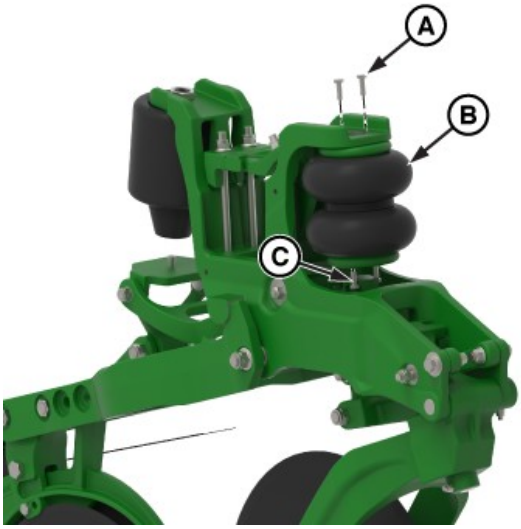


CQ1362100—UN—15MAY24

2. Presionar el bloqueo del conector (B) y retirar la manguera (A).
3. Retirar el conector (B).
4. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

Sustitución del muelle neumático del disco de corte

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Extraer el conector de la fuerza descendente neumática (PDF).



CQ1451147—UN—19MAR26

3. Extraer los tornillos (A).
4. Extraer los tornillos (C) y el muelle neumático (B).
5. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

Especificación

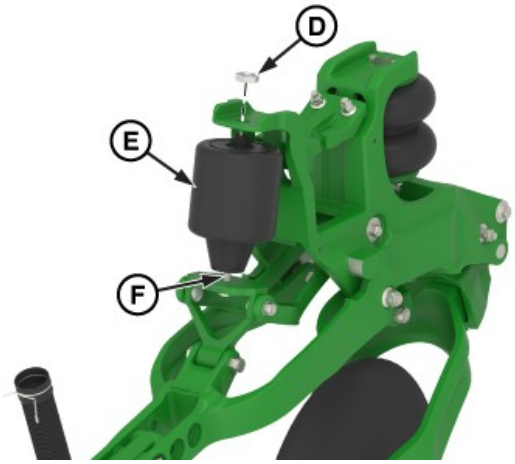
Tornillo M8x25 (A)—Unidades de hilera de PDF—Par de apriete. . . . . 23 Nm (17 lb in)

Tornillo M8x20 (C)—Unidades de hilera de PDF—Par de apriete. . . . . 23 Nm (17 lb-ft)

6. Apretar los tornillos (A) y (C) al valor especificado.

Sustitución del muelle neumático de fertilizante

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Extraer el conector de la fuerza descendente neumática (PDF).



CQ1451148—UN—19MAR26

3. Sacar la tuerca (D).
4. Extraer el tornillo (F) y el muelle neumático (E).
5. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

Especificación

Tuerca (D)—Unidades de hilera de PDF—Par de apriete. . . . . 21 Nm (16 lb-in)

Tornillo (F)—Unidades de hilera de PDF—Par de apriete. . . . . 35 Nm (26 lb ft)

6. Apretar la tuerca (D) y el tornillo (F) al valor especificado.
7. Aplicar Loctite 242 a la tuerca (A) para evitar fugas.

FHSSYU9,1773766540582-63-13APR26

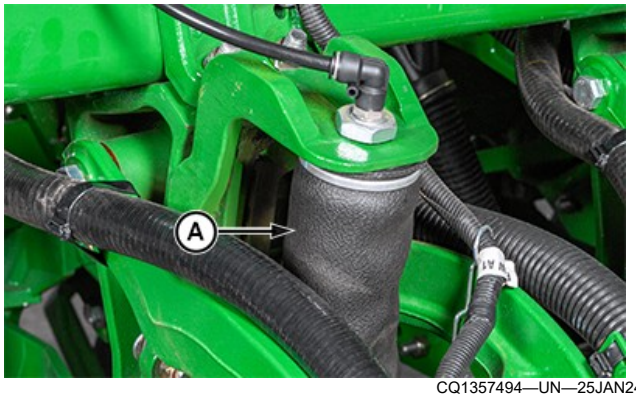
Comprobación de fugas en el muelle neumático del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1357494—UN—25JAN24

Muelles neumáticos de PDF de las unidades de hilera de semilla



CQ1451311—UN—19MAR26

Muelles neumáticos de PDF de las unidades de hilera de fertilizante

2. Comprobar la fuga de aire en los muelles neumáticos de fuerza descendente neumática (PDF) (A) de las unidades de hilera de semillas y las unidades de hilera de fertilizante.

NOTA: Para comprobar si hay fugas de aire en los muelles neumáticos del PDF (A), usar una mezcla de agua y detergente o jabón que pueda formar espuma.

3. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.
4. Reparar o sustituir si es necesario.

PS9EIDU,1773943370626-63-19MAR26

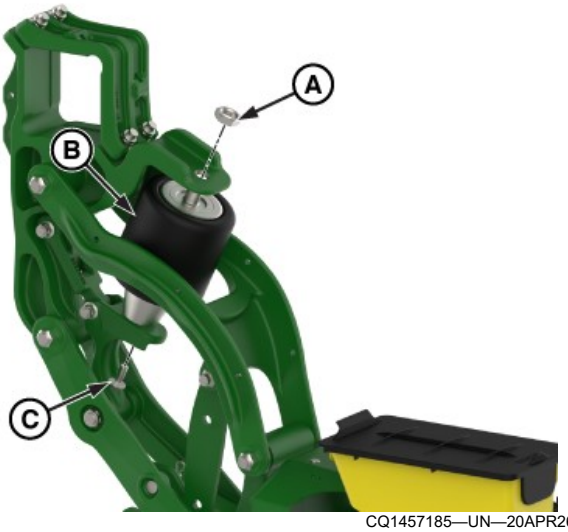
Sustitución de los muelles neumáticos del sistema de fuerza descendente neumática (PDF)

Realizar este mantenimiento cada 1000 horas de funcionamiento o según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

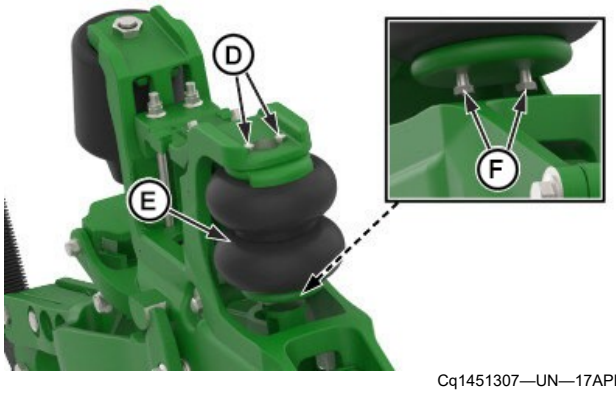
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Extraer el conector de la fuerza descendente neumática (PDF). (Ver Sustitución de los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF) en esta sección).
3.



CQ1457185—UN—20APR26

Unidad de hilera de semillas



Cq1451307—UN—17APR26

Unidad de hilera de fertilizante

4. Retirar la tuerca (A).
5. Extraer el tornillo (C) y el muelle neumático (B).
6. Quitar los tornillos (D—F) y el muelle neumático (E).

7. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.
8. Apretar la tuerca (A) y los tornillos (C—F) al valor especificado.

Especificación	
Tuerca (A)—Unidades de hilera de PDF—Par de apriete	21 Nm (186 lb·in)
Tornillos (C—F)—Unidades de hilera PDF—Par de apriete	35 Nm (26 lb ft)

9. Aplicar Loctite 242 a la tuerca (A) para evitar fugas.

PS9EIDU,1773943628007-63-17APR26

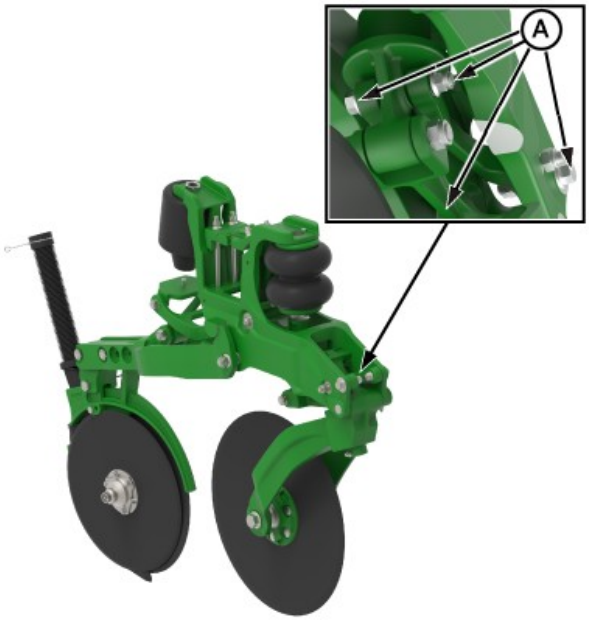
Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente neumática

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

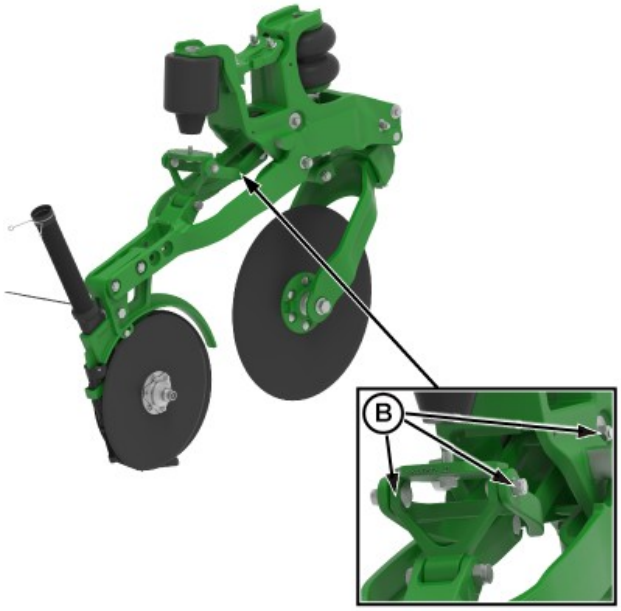
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



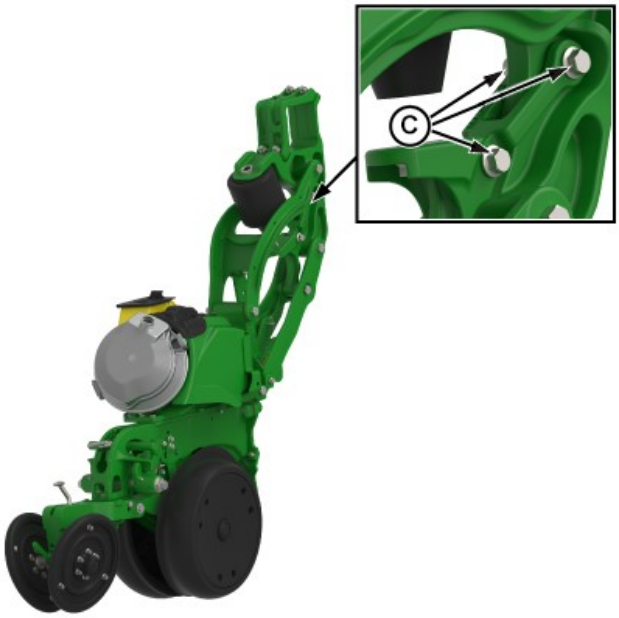
CQ1451979—UN—20MAR26

Casquillo de desgaste del varillaje del muelle neumático del disco de corte



CQ1451981—UN—20MAR26

Casquillo de desgaste del varillaje del muelle neumático de fertilizante



CQ1451980—UN—20MAR26

Casquillo de desgaste del varillaje del muelle neumático de la unidad de hilera

2. Limpiar la zona alrededor del casquillo de desgaste del varillaje (A—C) para eliminar la suciedad, la grasa y los residuos.
3. Inspeccionar visualmente los casquillos en busca de:
   a. Grietas, deformaciones o signos de ovalización.
   b. Patrones de desgaste irregulares o desiguales.
   c. Evidencia de movimiento o desplazamiento del casquillo dentro de la carcasa.

d. Fuga de grasa, contaminación o falta de engrase.

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.
5. Sustituirlo si es necesario. (Ver Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente neumática en esta sección).

FHSSYU9,1774025315307-63-30MAR26

Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente neumática

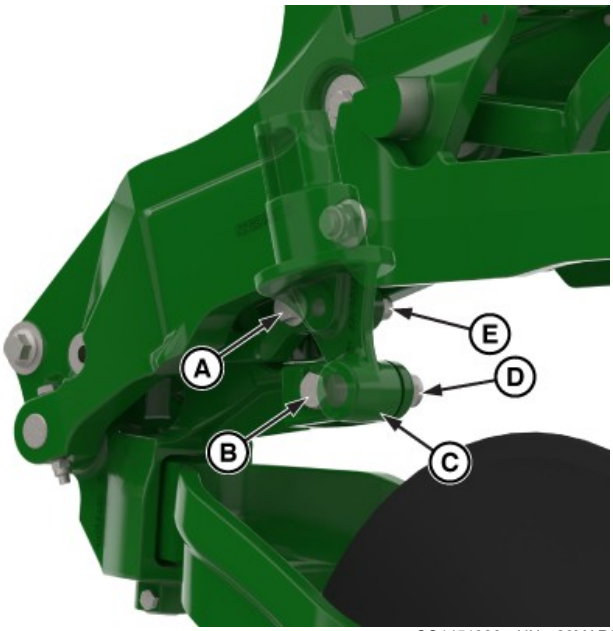
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

Desgaste del casquillo del varillaje del muelle neumático del disco de corte

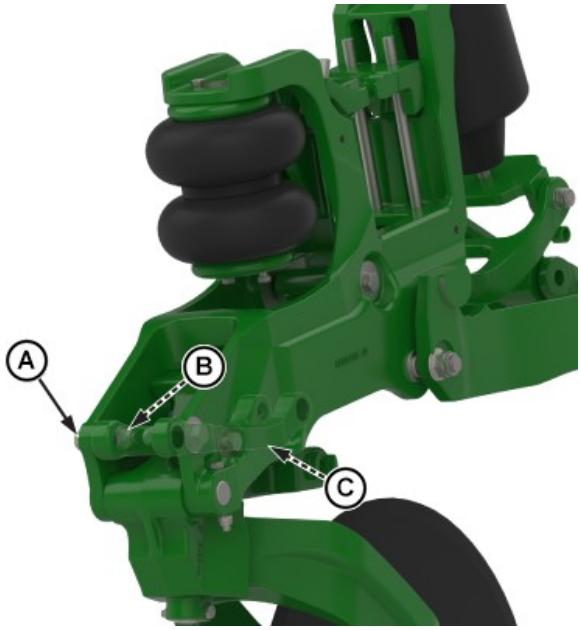
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1451386—UN—20MAR26

Varillaje del muelle neumático del disco de corte

2. Retirar el tornillo de cabeza redonda (A) y la tuerca (E).
3. Retirar el tornillo de cabeza redonda (B) y la tuerca (D).
4. Desconectar el soporte (C).



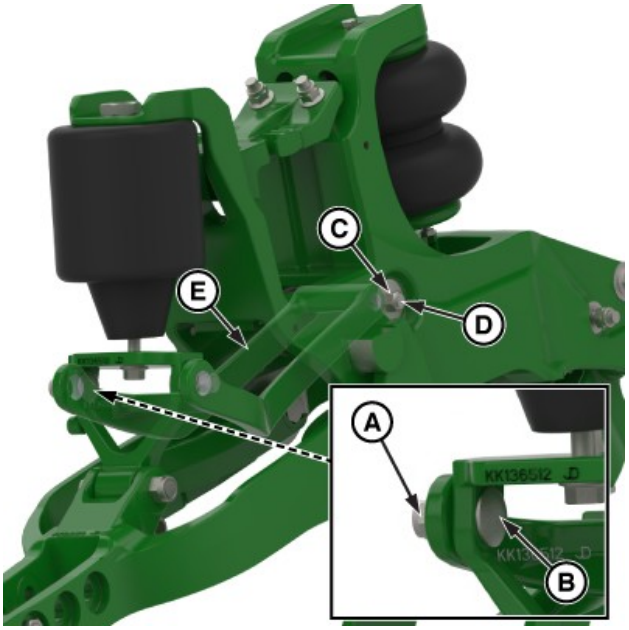
CQ1451388—UN—27APR26

Varillaje del muelle neumático del disco de corte

5. Retirar el tornillo de cabeza redonda (F) y la tuerca (G).
6. Soltar el varillaje del muelle neumático del disco de corte (H).
7. Sustituir el casquillo desgastado según sea necesario (ver Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente neumática en esta sección).
8. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

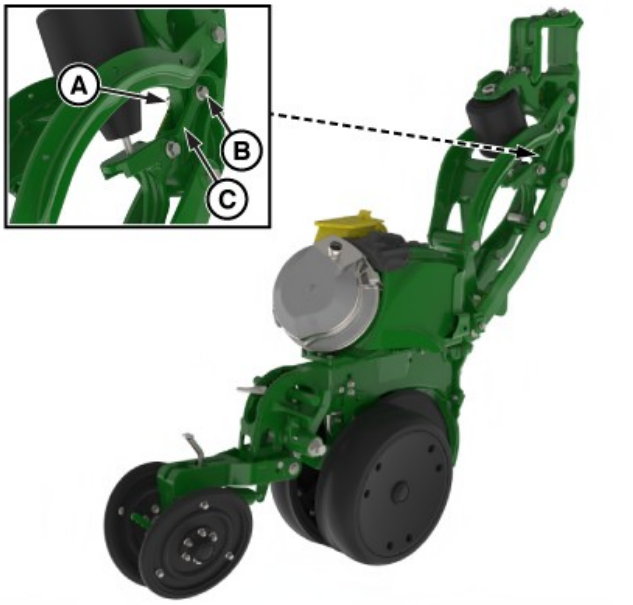
Casquillo de desgaste del varillaje del muelle neumático de fertilizante

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1451385—UN—20MAR26

Varillaje del muelle neumático de fertilizante



CQ1451391—UN—20MAR26

Varillaje del muelle neumático de la unidad de hilera

2. Retirar el tornillo (A) y la tuerca (B).
3. Retirar el tornillo (D) y la tuerca (C).
4. Desconectar varillaje del muelle neumático de fertilizante (E).
5. Sustituir el casquillo desgastado según sea necesario (ver Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente neumática en esta sección).
6. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

Casquillo de desgaste del varillaje del muelle neumático de la unidad de hilera

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Retirar el tornillo (B) y la tuerca (A).
3. Desconectar el varillaje de resorte de la unidad de hilera (C).
4. Sustituir el casquillo desgastado según sea necesario (ver Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente neumática en esta sección).
5. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

FHSSYU9,1774027391612-63-30MAR26

Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente mecánica

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

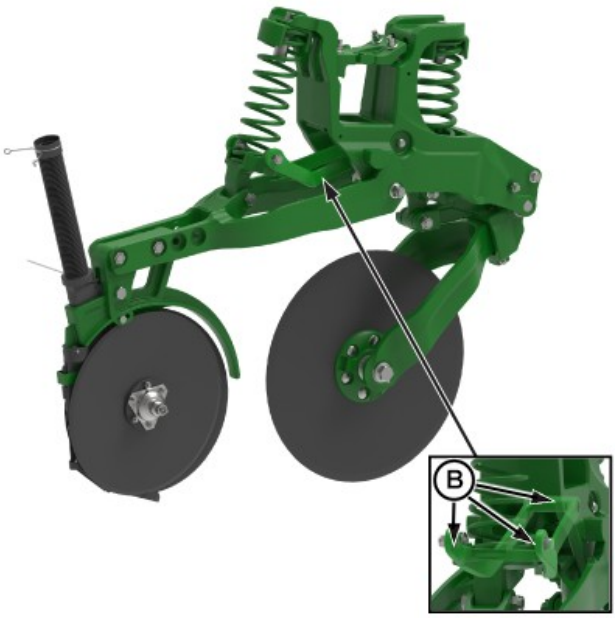
⚠ ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



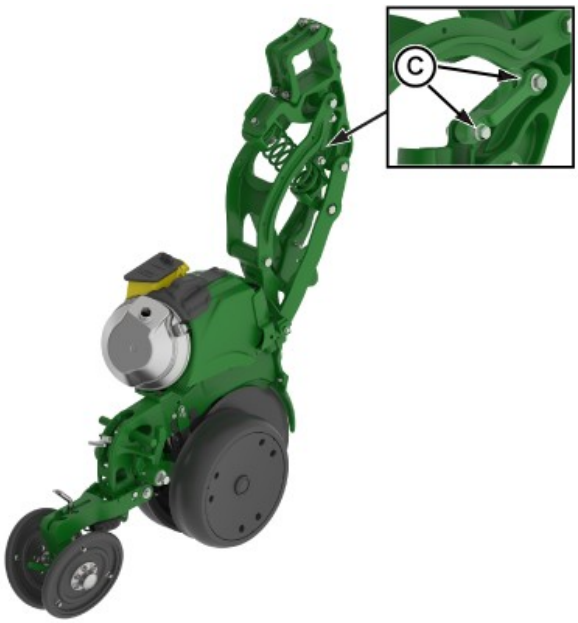
CQ1451982—UN—20MAR26

Casquillo de desgaste del varillaje del resorte mecánico del disco de corte



CQ1451983—UN—20MAR26

Casquillo de desgaste del varillaje del resorte mecánico de fertilizante



CQ1451984—UN—17APR26

Casquillo de desgaste del varillaje del resorte mecánico de la unidad de hilera

2. Limpiar la zona alrededor del casquillo de desgaste del varillaje (A—C) para eliminar la suciedad, la grasa y los residuos.
3. Inspeccionar visualmente los casquillos en busca de:
   a. Grietas, deformaciones o signos de ovalización.
   b. Patrones de desgaste irregulares o desiguales.
   c. Evidencia de movimiento o desplazamiento del casquillo dentro de la carcasa.

d. Fuga de grasa, contaminación o falta de engrase.

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.
5. Sustituirlo si es necesario. (Ver Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente mecánica en esta sección).

FHSSYU9,1774033408418-63-13APR26

Sustitución del casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente mecánica

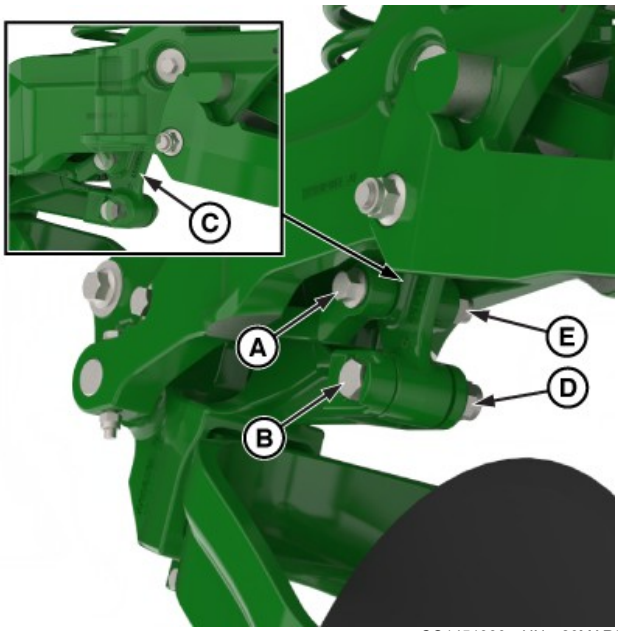
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

Casquillo de desgaste del varillaje del resorte mecánico del disco de corte

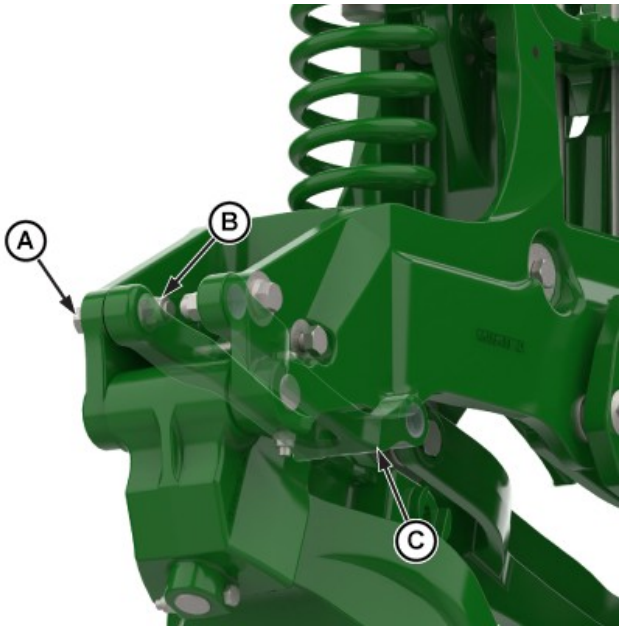
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1451380—UN—20MAR26

Varillaje de resorte mecánico de disco de corte

2. Retirar el tornillo de cabeza redonda (A) y la tuerca (E).
3. Retirar el tornillo de cabeza redonda (B) y la tuerca (D).
4. Desconectar el soporte (C).



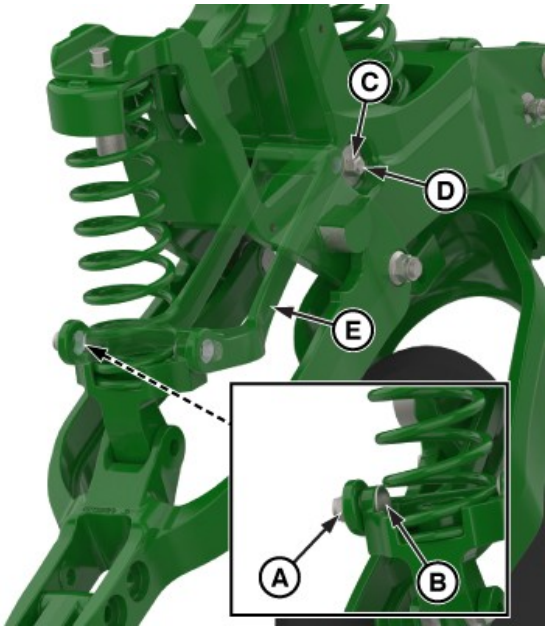
CQ1451382—UN—27APR26

Varillaje de resorte mecánico de disco de corte

5. Retirar el tornillo de cabeza redonda (F) y la tuerca (G).
6. Soltar varillaje de resorte mecánico de disco de corte (H).
7. Sustituir el casquillo desgastado según sea necesario (ver Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente mecánica en esta sección).
8. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

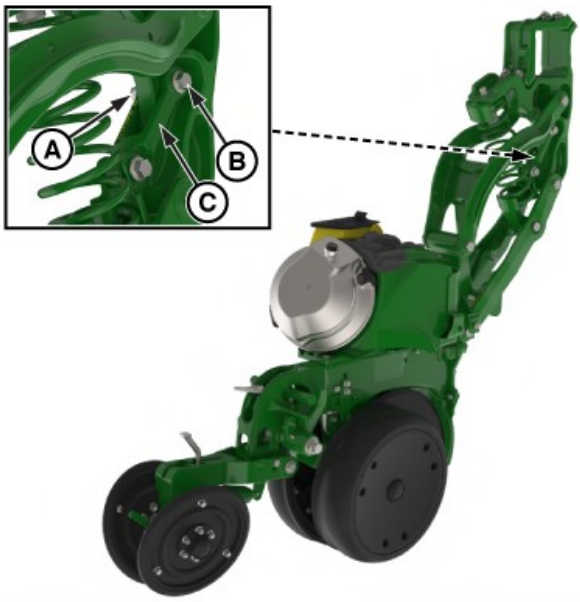
Casquillo de desgaste del varillaje del resorte mecánico de fertilizante

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1451384—UN—20MAR26

Varillaje de resorte mecánico de fertilizante



CQ1451389—UN—20MAR26

Varillaje de resorte mecánico de la unidad de hilera

2. Retirar el tornillo (A) y la tuerca (B).
3. Retirar el tornillo (D) y la tuerca (C).
4. Desconectar varillaje de resorte mecánico de fertilizante (E).
5. Sustituir el casquillo desgastado según sea necesario (ver Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente mecánica en esta sección).
6. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

Casquillo de desgaste del varillaje del resorte mecánico de la unidad de hilera

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Retirar el tornillo (B) y la tuerca (A).
3. Desconectar varillaje de resorte mecánico de la unidad de hilera (C).
4. Sustituir el casquillo desgastado según sea necesario (ver Comprobación del casquillo de desgaste del varillaje de resorte del sistema de fuerza descendente mecánica en esta sección).
5. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso al de la extracción.

FHSSYU9,1774033448440-63-13APR26

Sustitución del resorte mecánico

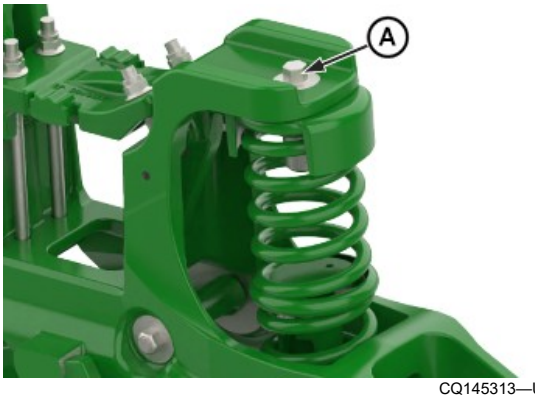
Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

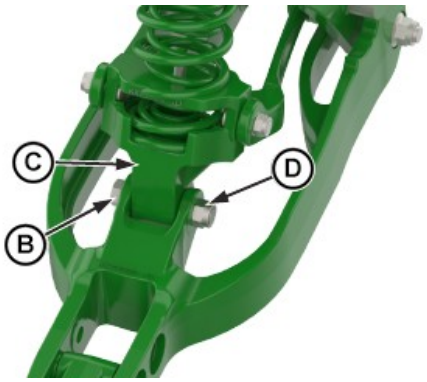
ATENCIÓN: Evitar lesiones. La fuerza de compresión del resorte en el conjunto de componentes puede resultar dañina. Utilizar un equipo de protección adecuado.

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.



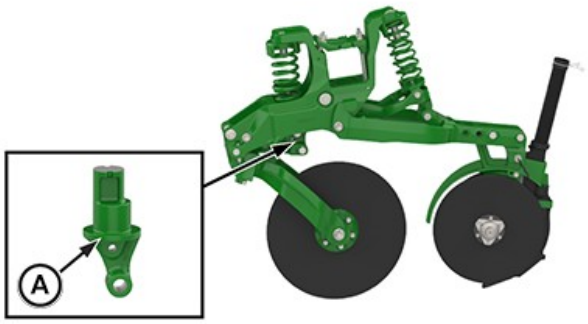
CQ145313—UN—31MAR26

2. Para disminuir la presión de hilera, girar la tuerca (A) hacia la derecha



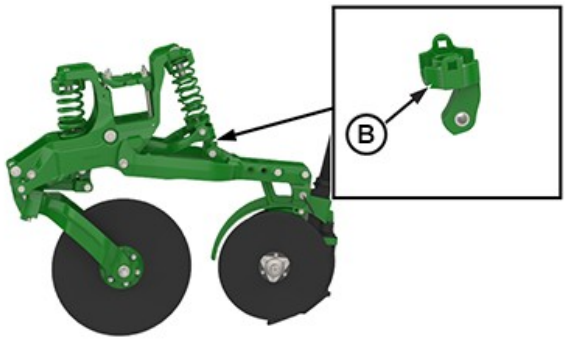
CQ1451314—UN—31MAR26

3. Retirar la tuerca (D) y el tornillo (B).
4. Retirar la retención del resorte (C) y el resorte.
5. Sustituir el resorte.
6. Para la instalación, seguir el procedimiento en orden inverso. Usar el orificio adecuado en el soporte del resorte para montar el resorte:



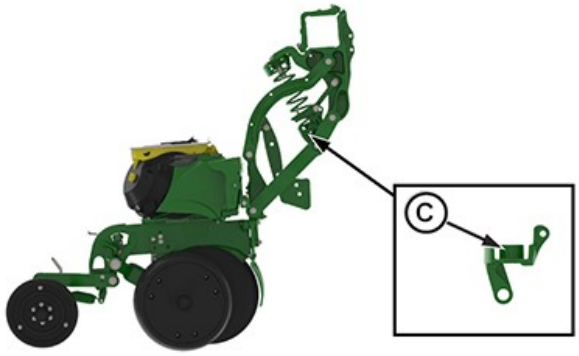
CQ1451315—UN—27APR26

7. Disco de corte: Instalar el tornillo (B) en el orificio superior de la retención del resorte (E).



CQ1451316—UN—27APR26

8. Abresurcos de fertilizante: Instalar el tornillo (B) en el orificio inferior de la retención del resorte (F).



CQ1451318—UN—27APR26

9. Unidad sembradora: Instalar el tornillo (B) en el orificio inferior de la retención del resorte (G).

NOTA: El disco de corte y el tornillo del abresurcos de fertilizante (B) son diferentes de los de la unidad sembradora, por lo que no se deben montar invertidos.

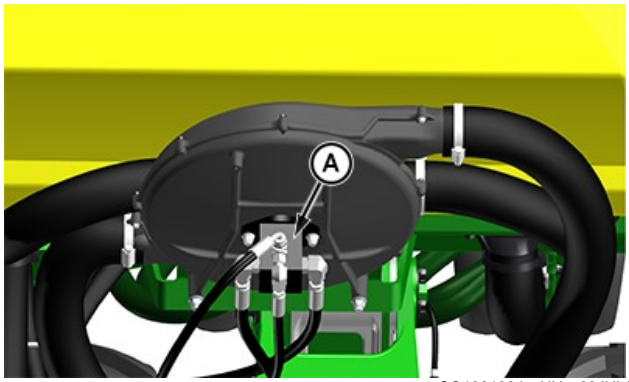
FHSSYU9,1776166111474-63-20APR26

Comprobación del motor de vacío

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Una pequeña fuga de aceite es aceptable.



CQ1361884—UN—22JUL24

Motor de vacío

1. Comprobar si hay fugas de aceite en el motor de vacío (A).
2. Si se detecta una fuga en la carcasa del motor, revisar si hay tornillería o racores flojos.
3. Si las fugas de aceite son excesivas o si los niveles de vacío no se pueden mantener, sustituir el motor de vacío (A).

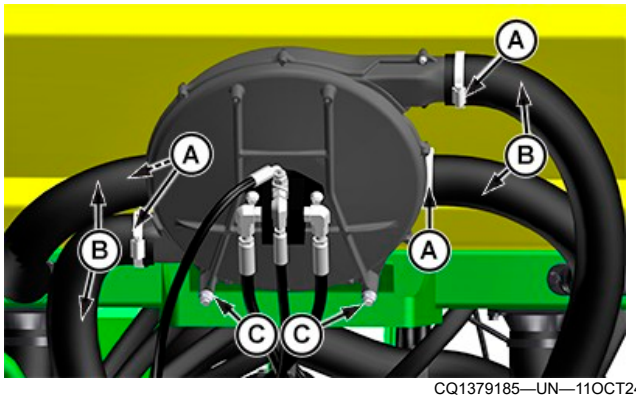
E443CH7,1750706324235-63-23JUN25

Comprobación y limpieza del rotor y la carcasa de vacío

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones por productos químicos. Respetar las precauciones del fabricante del producto químico al manipular piezas recubiertas con tratamiento de semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.



CQ1379185—UN—11OCT24

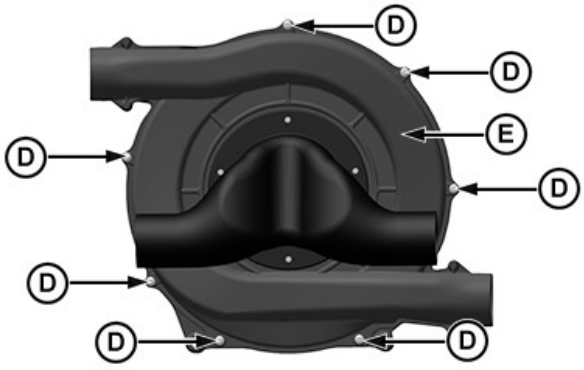
Soplador de vacío

1. Retirar las abrazaderas (A) de las mangueras superior e inferior (B). Desconectar las mangueras superior e inferior (B).

ATENCIÓN: Evitar lesiones. El soplador de vacío es pesado. Asegurarse de apoyarlo correctamente antes de retirar los tornillos de soporte (C) que fijan el soplador a la máquina.

IMPORTANTE: Evitar que se dañen las tuberías hidráulicas. Asegurarse de apoyar correctamente el soplador de vacío.

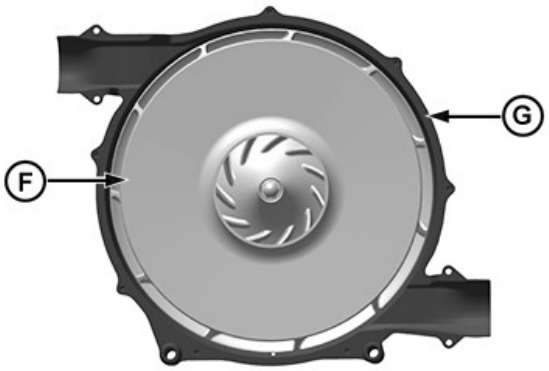
2. Apoyar el soplador de vacío y retirar los tornillos del soporte (C).



CQ1379184—UN—10OCT24

Cubierta del soplador de vacío

3. Extraer los tornillos de la cubierta (D) y la cubierta (E).



CQ1379188—UN—10OCT24

4. Limpiar el rotor (F) y la carcasa.
5. Revisar el rotor (F) por si hay astillas o grietas. Sustituir el rotor (F) si está dañado. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
6. Inspeccionar la carcasa del ventilador de vacío (G) en busca de indicios de contacto con el rotor. Si se detectan roces, sustituir la carcasa del ventilador de vacío (G) y el rotor (F). Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
7. Para montar los componentes, seguir el procedimiento en el orden inverso.

FHSSYU9,1773338754977-63-12MAR26

Comprobación de los acoplamientos del sistema de vacío

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



CQ1372495—UN—11OCT24

1. Con la máquina plegada, comprobar el acoplamiento de vacío (A) en busca de fugas y asegurarse de que esté sellado correctamente.
2. Sustituir el acoplamiento de vacío (A), si está dañado. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.

FHSSYU9,1773338808661-63-12MAR26

Limpieza de la manguera del sensor de presión de vacío

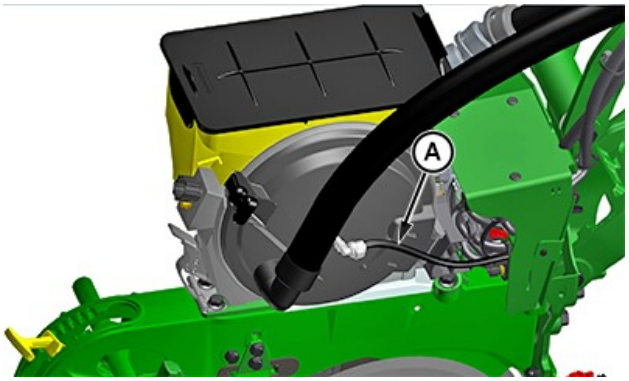
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

IMPORTANTE: Se recomienda este procedimiento para evitar daños en el sistema de vacío.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1372683—UN—22JUL24

Manguera del sensor de presión de vacío—MaxEmerge 5e



CQ1372748—UN—22JUL24

Manguera del sensor de presión de vacío—ExactEmerge

2. Desconectar la manguera (A) y comprobar si hay suciedad en el sistema.
3. Retirar las mangueras (A) de ambos lados.
4. Limpiar el sistema si es necesario.

a3rfggt,1706029072216-63-09OCT24

Limpieza del sistema de vacío

Realizar este mantenimiento cada 50 horas de funcionamiento y según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

La suciedad o el inoculante/aditivo de semillas se puede acumular en el sistema de vacío y bajar el nivel de vacío en las unidades sembradoras, lo que provoca la pérdida de precisión del dosificador de semillas.

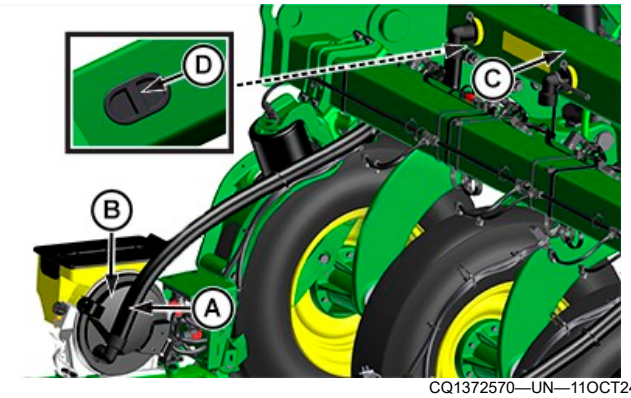
ATENCIÓN: Evitar lesiones por productos químicos. Respetar las precauciones del fabricante del producto químico al manipular piezas recubiertas con tratamiento de semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

Limpiar el sistema de vacío al menos una vez a la semana durante el funcionamiento, o más a menudo en condiciones polvorientas.

Limpiar de la siguiente manera:

1. Activar los sopladores de vacío y ajustar el caudal hidráulico al 75 %.

NOTA: La imagen muestra una sembradora MaxEmerge 5e y es solo de referencia. El procedimiento para otros modelos de sembradora es similar.



CQ1372570—UN—11OCT24

Manguera de vacío

2. Retirar la manguera de vacío (A) del dosificador de semillas (B) de las unidades sembradoras de una en una.
3. Revisar y limpiar toda la broza y/o material extraño de los dos extremos de la manguera acoplada (A).
4. Sacudir cada manguera (A) durante unos segundos y volver a conectarla al dosificador de semillas (B).
5. Extraer las placas de inspección de vacío del tubo del bastidor (C) de una en una y, a continuación, volver a instalarlas.
6. Repetir el procedimiento en todas las unidades sembradoras.

a3rfggt,1706029072163-63-09OCT24

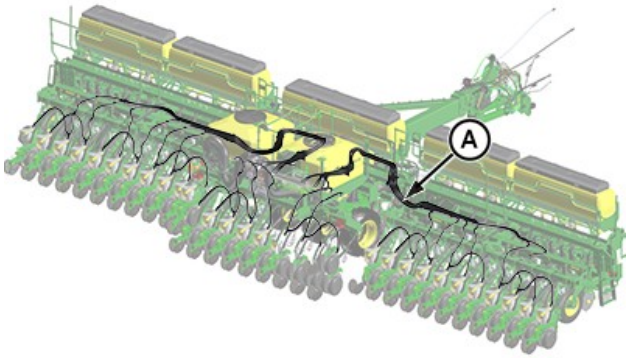
Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1372579—UN—22JUL24

2. Comprobar si las mangueras (A) se han tendido correctamente.
3. Comprobar si las mangueras están plegadas o dañadas.
4. Reparar o sustituir según sea necesario.

a3rfggt,1706029376480-63-16JUL24

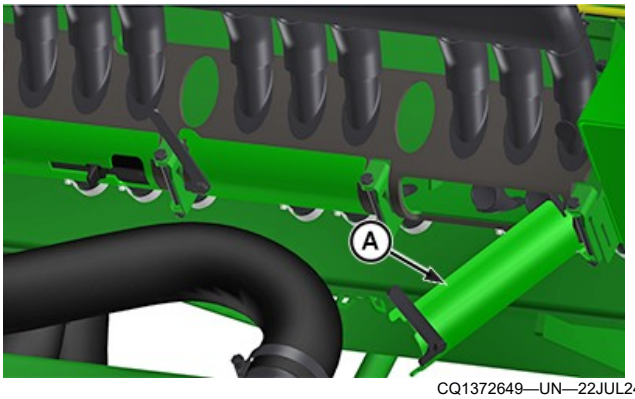
Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.



CQ1372649—UN—22JUL24

2. Abrir la puerta de limpieza (A).
3. Comprobar si hay suciedad en el distribuidor del sistema central para productos (CCS).
4. Limpiar, si es necesario.

a3rfggt,1706029376444-63-24SEP24

Comprobación y limpieza de los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™)

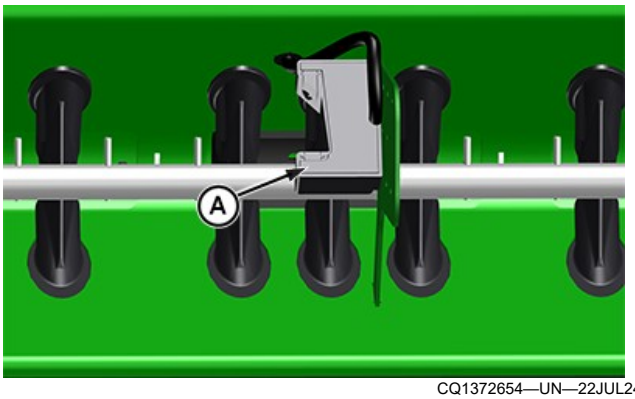
Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

Para evitar errores en las lecturas del sensor del sistema central para productos (CCS):

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.
2. Abrir el depósito del CCS.



CQ1372654—UN—22JUL24

3. Limpiar el sensor de nivel del depósito (A) antes de llenar los depósitos del CCS.
4. Limpiar el sensor con un cepillo de cerdas duras con un ancho de 203 mm (8 in) y una asa larga de 1,4 m (4.5 ft).

5. Comprobar si el sensor está en perfecto estado.
6. Sustituir si es necesario.

a3rfggt,1706029376407-63-24SEP24

Puesta a cero del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

1. Apagar el soplador del sistema central para productos (CCS).
2. Con manómetro de soplador en posición vertical, desconectar la tubería del monitor del soplador del CCS para igualar el indicador con la presión atmosférica.



BM029824—UN—31OCT18

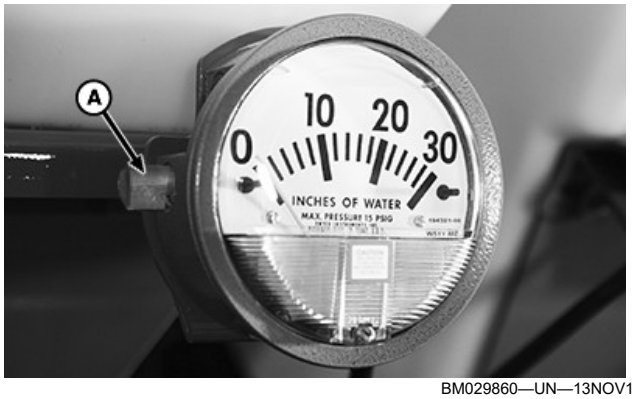
3. Usar el tornillo de ajuste a cero (A) para fijar la aguja del manómetro exactamente en la marca de cero.
4. Conectar el conducto del monitor.

a3rfggt,1706029376366-63-24SEP24

Comprobación del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS)

Realizar este mantenimiento al comienzo de la temporada y según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.



BM029860—UN—13NOV18

1. Limpiar el filtro del manómetro del soplador (A) del sistema central para productos (CCS) si se obstruye por el polvo.
2. Sustituirlo según sea necesario.

a3rfggt,1706029376311-63-24SEP24

Localización de averías

Bastidor

Síntoma	Problema	Solución
La máquina no se pliega ni despliega.	No hay alimentación.	Verificar la fuente de alimentación.
	El sistema hidráulico está conectado de manera incorrecta.	Comprobar que la válvula de mando a distancia se ha conectado de forma correcta. (Ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento).
	Se omiten los procedimientos de pliegue y despliegue.	Seguir los pasos correctos para las funciones de conmutación de la caja de control.
	Bajo nivel de aceite hidráulico.	Verificar el nivel de aceite en el tractor y el bloqueo de la válvula de mando a distancia (si existe). (Consultar el manual del operador del tractor).
La máquina no se baja.	No hay alimentación.	Comprobar la fuente de alimentación.
	El sistema hidráulico está conectado de manera incorrecta.	Verificar el acople correcto de la válvula de mando a distancia. (Ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento).
	Bloqueos de servicio instalados.	Comprobar si están instalados los bloqueos de mantenimiento. Volver a colocar los bloqueos de mantenimiento si es necesario.
	Configuración del control del bastidor SeedStar 5.	Comprobar que se ha seleccionado la opción de siembra.
	Nivel bajo de aceite hidráulico.	Comprobar el nivel de aceite en el tractor y el bloqueo de la válvula de mando a distancia (si existe). (Consultar el manual del operador del tractor).

a3rfggt,1728469410216-63-09OCT24

Vacuómetro

NOTA: Las sembradoras utilizan una válvula de mando a distancia (VMD) para la función de vacío y otra VMD para la función del sistema central para productos (CCS).

NOTA: El ajuste del vacío y del sistema central para productos (CCS) solo se puede realizar en las válvulas de mando a distancia (VMD) del tractor.

Síntoma	Problema	Solución

Síntoma	Problema	Solución
Indicación falsa del monitor.	Suciedad en sensores de tubos de semilla.[1]	Limpiar los sensores. (Ver la sección Mantenimiento—Unidad sembradora —Dosificador de semillas y tolva).
	Los sensores de semillas están sucios.[2]	Limpiar los sensores (ver Comprobación de la protección del cartucho—Solo para ExactEmerge en la sección Mantenimiento—Unidad sembradora—Dosificador de semillas y tolva).
	Los sensores de semillas no están instalados correctamente.[2]	Comprobar que el sensor de semilla está instalado en la pestaña de guía de desgaste.
No se ha plantado ninguna semilla.	La sembradora no tiene presión de vacío.	Ver las soluciones para niveles bajos de vacío de la sembradora en esta lista de localización de averías.
	El mando del dosificador no está engranado.	Conectar la transmisión del dosificador.
	Tubos de semillas obstruidos o dañados.[1]	Inspeccionar los tubos de semilla. Asegurarse de que los tubos de semillas estén bien enganchados en el vástago del diente del roturador. Sustituir si está dañada.
		Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
	La tolva de la unidad de hilera está vacía.	Ver la sección Funcionamiento del dosificador de semillas para su máquina correspondiente.
	El cartucho BrushBelt está obstruido o dañado.[2]	Inspeccionar BrushBelt. Asegurarse de que los cartuchos estén bien enganchados en el vástago del diente del roturador de la unidad. Sustituir si está dañada.
		Limpiar el barro con un cepillo limpio.
	No se ha ejercido tensión en el BrushBelt.[2]	Ejercer tensión en el BrushBelt girando el mando de control del cartucho.
Espaciado deficiente entre semillas.	Orificios de vacío de la grada de discos de semillas obstruidos.	Limpiar las gradas de discos de semillas.
		Revisar el conjunto de componentes de la rueda eyectora. Limpiar y sustituir según sea necesario.

[1] Solo para MaxEmerge 5e.
[2] Solo para ExactEmerge.

Síntoma	Problema	Solución
	El tratamiento de semillas aplicado por el agricultor produce acumulaciones y hace que las semillas se peguen.	Seguir el procedimiento recomendado para el uso y la aplicación de talco.
		Limpiar el dosificador de semillas y las gradas de discos.
	Retenes del dosificador desgastados.	Sustituir las juntas.
	Cubos de las gradas de discos de semillas mal ajustados.	Volver a ajustar los cubos
	Nivel de vacío incorrecto para el tipo de semilla que se está sembrando.	Ajustar el nivel de vacío al valor recomendado.
	Indicador de vacío defectuoso.	Revisar la tubería de aire al vacuómetro. Limpiar si está obstruida. Sustituir la tubería de aire si está cortada o dañada.
	Gradas de discos de semillas desgastadas.	Cambiar los discos.
	Tubos de semillas mal ajustados o desgastados.	Volver a instalar o sustituir los tubos de semillas. Asegurarse de que el gancho del tubo de semilla esté bien colocado en el vástago de la unidad.
	La semilla tratada se pega en la celda.	Limpiar las gradas de discos.
		Pulverizar las gradas de discos con lubricante de grafito.
	Hay barro en el interior de los tubos de semillas.[3]	Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
	Protector del tubo de semilla desgastado.[3]	Sustituir la protección.
	El cartucho BrushBelt está mal instalado o desgastado.[4]	Volver a instalar el cartucho BrushBelt o sustituirlo. Comprobar si el gancho del cartucho está bien colocado en el vástago del diente del roturador de la unidad.
	Hay barro dentro del cartucho BrushBelt.[4]	Retirar el BrushBelt, limpiarlo y volver a instalarlo.

[3] Solo para MaxEmerge 5e.
[4] Solo para ExactEmerge.

Síntoma	Problema	Solución
	El sensor de semillas no está instalado correctamente.[5]	Comprobar si la pestaña del revestimiento de desgaste está bien colocada en la ranura del sensor de semilla. (Ver la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge.)
	El BrushBelt tiene una protección de cartucho desgastada.[5]	Sustituir la protección del cartucho.
Bajar la proporción de semillas.	Orificios de vacío de la grada de discos de semillas obstruidos.	Limpiar los discos de semillas.
		Disco tipo plano: Instalar el conjunto eyector de semillas o sustituir el conjunto eyector averiado.
	La semilla «sucia» está obstruyendo los orificios del sistema de vacío.	Usar semillas limpias.
		Disco tipo plano: Instalar el conjunto eyector de semillas o sustituir el conjunto eyector averiado.
	Limpiaparabrisas del disco de semillas ausente.	Sustituir el limpiaparabrisas.
	Nivel de semillas bajo en el depósito de CCS.	Agregar semillas.
	Nivel de semillas bajo en el dosificador.	Ver la sección Funcionamiento del dosificador de semillas para la sembradora correspondiente.
	La semilla "tratada" se pega en las celdas.	Para calentar el aire, poner en marcha el ventilador del CCS durante diez minutos antes de comenzar a sembrar.
		Inspeccionar las gradas de discos del dosificador de semillas de la unidad sembradora. Limpiar si se presentan acumulaciones.
		Añadir lubricante de grafito a los depósitos de CCS.
	El tratamiento de semillas aplicado por el agricultor produce acumulaciones y hace que las semillas se peguen.	Dejar de usar tratamientos o aumentar el uso de grafito.
	Nivel de vacío bajo.	Aumentar el nivel de vacío.

[5] *Solo para ExactEmerge.*

Síntoma	Problema	Solución
	Material extraño (granzas) acumulado en la tapa de vacío.	Inspeccionar y limpiar la tapa según sea necesario.
	Retenes del dosificador desgastados.	Sustituir las juntas.
	Gradas de discos de semillas desgastadas.	Cambiar los discos de semillas.
	Si el monitor indica que la proporción de semillas es baja y las cuentas en campo son diferentes, significa que los sensores del tubo de semilla están sucios.[6]	Limpiar los tubos y sensores de semilla.
	La semilla se atora en la tolva o el dosificador.	Aumentar el índice de grafito utilizado.
		Limpiar el vacuómetro y la tolva.
	La semilla se «atora» en el dosificador.	Aumentar el índice de grafito utilizado.
		Limpiar el vacuómetro y la tolva.
	Distribución de semillas inadecuada.	Aumentar la presión del depósito de CCS.
	Codos de entrada o descarga obstruidos.	Limpiar los codos.
	Tamaño de semilla incompatible con los discos.	Usar discos de semillas apropiados.
	Velocidad de siembra demasiado rápida para las condiciones de terreno accidentado.	Sembrar a la velocidad recomendada.
		Aumentar el vacío.
		Aumentar la contrapresión de la unidad.
	Cepillo del dosificador mal instalado o desgastado.	Instalar el cepillo correctamente o cambiarlo.
	Eliminador de dobles mal ajustado.	Ajustar la posición del cepillo de eliminador de dobles interno correctamente para el cultivo que se está sembrando. Si quedan franjas sin semillas, bajar el ajuste una muesca.

[6] *Solo para MaxEmerge 5e.*

Síntoma	Problema	Solución
	El sensor de semillas no está instalado correctamente.	Asegurarse de que la pestaña del revestimiento de desgaste esté bien posicionada en la ranura del sensor de semilla (ver Instalación y separación del cartucho BrushBelt).
	Los orificios del distribuidor de vacío no están instalados.	Instalar los orificios en las ubicaciones correctas (ver las versiones de 12, 16 o 24 hileras de colocación de orificios del distribuidor de vacío).
Proporción de semillas alta.	Nivel de vacío alto.	Ajustar el nivel de vacío.
	Sensor de vacío defectuoso.	Verificar la tubería de aire del sensor. Limpiar si está obstruida. Sustituir la tubería de aire si está cortada o dañada.
	Gradas de discos de semillas desgastadas.	Cambiar los discos de semillas.
	Tamaño de semilla incompatible con los discos.	Usar discos de semillas apropiados.
	Velocidad de siembra insuficiente.	Sembrar a la velocidad recomendada en las tablas.
	Los cubos de gradas de discos de semillas están sueltos.	Apretar los cubos de la grada de discos.
	Si las rejillas de las minitolvas están obstruidas, significa que el dosificador está excesivamente lleno.	Limpiar las mallas de las minitolvas.
	Los orificios acodados de descarga están obstruidos.	Limpiar los codos.
	Los depósitos de CCS se están quedando vacíos.	Llenar los depósitos del CCS o redistribuir las semillas.
	El eliminador de dobles está mal ajustado.	(Ver la sección Funcionamiento del dosificador de semillas para la sembradora correspondiente).
	El sensor de semillas no está instalado correctamente.	Asegurarse de que la pestaña del revestimiento de desgaste está bien ubicada en la ranura del sensor de semilla.
	Los cepillos del eliminador de dobles o del deflector están mal instalados.	Instalar apropiadamente los cepillos del eliminador de dobles o del deflector. (Ver la sección Funcionamiento del dosificador de semillas para la sembradora correspondiente).

Síntoma	Problema	Solución
Tubos de los sensores de semillas obstruidos.[7]	La máquina retrocede al bajarla.	Bajar la máquina mientras el tractor está avanzando.
	Hay barro en el interior de los tubos de semillas.	Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
	El volante del tractor gira cuando la máquina está abajo y detenida. (Tractores con tracción en cuatro ruedas o tractor de orugas solamente).	Evitar girar el tractor con la máquina bajada y detenida.
Obstrucción del cartucho de Brushbelt.[8]	La sembradora rueda hacia atrás cuando baja.	Bajar la sembradora solo mientras se desplace hacia adelante.
	Hay barro dentro del cartucho BrushBelt.	Retirar el BrushBelt, limpiarlo y volver a instalar el cartucho.
	El volante de dirección del tractor gira cuando la máquina está abajo y detenida. (Tractores con tracción en cuatro ruedas o tractor de orugas solamente).	Evitar girar el volante del tractor cuando la sembradora está bajada y detenida.
Profundidad de siembra desigual.	Sembrado en sementeras irregulares.	Aumentar la contrapresión aplicada a la unidad de hilera.
	Se acumula el barro en los neumáticos de las ruedas de profundidad.	Quitar el barro de los neumáticos de las ruedas de profundidad. Evitar hacer funcionar la sembradora en condiciones de mucho barro.
	Tubos de semilla parcialmente obstruidos o mal instalados.[7]	Inspeccionar los tubos de semilla. Asegurarse de que los tubos de semillas estén bien enganchados en el vástago del diente del roturador.
		Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
	La sembradora muestra un rebote excesivo de las unidades de hilera.	El operador debe reducir la velocidad de avance de la sembradora.
		Aumentar la contrapresión aplicada a la unidad de hilera.
Demasiadas franjas sin sembrar.	Ajuste de nivel de vacío bajo.	Aumentar el vacío.
	Los orificios de la grada de discos de semillas están obstruidos por residuos.	Eliminar los residuos de la grada de discos de semillas. Instalar la rueda eyectora correcta.

[7] *Solo para MaxEmerge 5e.*
[8] *Solo para ExactEmerge.*

Síntoma	Problema	Solución
	El ajuste del eliminador de dobles es demasiado agresivo.	Ajustar el eliminador de dobles a una muesca inferior y comprobar los resultados. Repetir el ajuste de descenso del eliminador de dobles hasta acabar con los espacios saltados.
	Velocidad de siembra demasiado rápida.	Reducir la velocidad de siembra.
	Nivel de semillas bajo en la tolva.	Aumentar la presión del depósito de CCS.
	La rueda eyectora está desgastada o dañada.	Comprobar que la rueda eyectora esté acoplada en los orificios de la grada de discos de semillas observando la parte trasera del dosificador de semillas. Sustituir la rueda eyectora según sea necesario.
Fallo prematuro del retén del motor del soplador.	Conexiones hidráulicas incorrectas.	Comprobar las conexiones de mangueras. (Ver la sección Conexión y desconexión).
	Presión elevada de vaciado de la caja.	Verificar que la contrapresión en el motor sea de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi) o menos.
		Asegurarse de que la tubería de vaciado de la caja esté conectada y de que la manguera no esté retorcida.
Nivel de vacío bajo.	Los orificios están instalados de forma incorrecta en el tubo del distribuidor.	Ver las versiones de 12, 16 o 24 hileras de colocación de orificios del distribuidor de vacío.
	Conexiones hidráulicas incorrectas.	Revisar las conexiones. (Ver la sección Conexión y desconexión).
	Las mangueras de vacío de la sembradora no están conectadas al medidor.	Conectar las mangueras de vacío al dosificador.
	Válvula reguladora de caudal mal ajustada.	Ajustar el mando de control de la válvula de control.
	Sistema de colector de aire obstruido con polvo.	Limpiar el sistema del distribuidor de aire.
	Mangueras del colector retorcidas o comprimidas.	Volver a instalar las mangueras para retirar los pinzamientos y dobladuras.
	Protección del ventilador obstruida con polvo o aditivos de semillas.	Limpiar el protector del ventilador.

Síntoma	Problema	Solución
	La banda de goma de la carcasa del dosificador no está fijada.	Fijar la banda de goma de la carcasa a la cámara.
	Retenes del dosificador desgastados o plegados.	Inspeccionar los retenes. Cambiarlos de posición o sustituirlos.
	Sistema de distribuidor de aire montado sin juntas tóricas.	Desmontar el sistema del distribuidor de aire y añadir juntas tóricas donde sea necesario.
	La tapa del sistema de vacío no está cerrada adecuadamente.	Asegurarse que la tapa de vacío se cierre correctamente.
	Material extraño (granzas) acumulado en la tapa de vacío.	Inspeccionar y limpiar la tapa según sea necesario.
Nivel de vacío errático.	Sistema de colector de aire obstruido con polvo.	Limpiar el sistema del distribuidor de aire.
	Válvula de control averiada.	Sustituir la válvula reguladora de caudal.
	Bajo nivel de aceite del tractor.	Añadir aceite al depósito de aceite del tractor.
	El tractor no estabiliza el caudal (cuando se controla con la VMD del tractor).	Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	Falta el retén del colector de vacío en el tubo del bastidor o no está instalado correctamente.	Instalar el retén del distribuidor de vacío en el tubo del bastidor o reforzar el retén existente.
El sensor de vacío no se pone en cero.	No está ajustado.	Reiniciar a cero el ajuste del sensor de vacío (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar o el manual del operador de SeedStar™ para obtener información adicional sobre la puesta a cero del sensor de vacío).
El sistema de generación de alimentación del tractor hace un ruido de traqueteo.	Carga ligera del alternador o revoluciones bajas del tractor.	Cuando las revoluciones del tractor son bajas y la carga del alternador en los engranajes de la TDF del tractor es ligera, es normal que el sistema de generación de potencia haga ruido de traqueteo durante su funcionamiento.
	Los pasamuros de goma del soporte no están en contacto con el soporte inferior.	Aflojar los pernos de montaje. Utilizar un dispositivo de palanca para empujar el soporte hacia abajo hasta que los pasamuros entren en contacto con el soporte inferior. Apretar los pernos de montaje mientras se hace palanca en el soporte.

Síntoma	Problema	Solución
Sistema de generación de alimentación del tractor que muestra una temperatura del aceite alta en la pantalla.	Nivel de aceite bajo o la rejilla del alternador sucia.	Apagar el tractor. Limpiar la rejilla del alternador. Comprobar el nivel de aceite y de grasa del engranaje interno.

a3rfggt,1706029650860-63-14APR26

Conjunto de ventilador del sistema CCS

NOTA: Las sembradoras utilizan una válvula de mando a distancia (VMD) para la función de vacío y otra VMD para la función del sistema central para productos (CCS).

NOTA: El ajuste del vacío y del sistema central para productos (CCS) solo se puede realizar en las válvulas de mando a distancia (VMD) del tractor.

Síntoma	Problema	Solución
Fugas en el motor del ventilador del CCS.	Tubería de vaciado de la caja obstruida, no conectada a una lumbrera de baja presión, o conectada a una lumbrera equivocada que tiene contrapresión alta.	Reparar el motor del ventilador. Para evitar fallos futuros, asegurarse de conectar la línea de vaciado a un retorno (sumidero) de baja presión en el tractor o poner la manguera en posición de almacenamiento. El punto de vaciado de caja debe ser inferior a 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).
	Fugas en el retén del motor del ventilador del CCS.	Sustituir el retén. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	Tubería de vaciado de caja desconectada del acoplador en el tractor.	Comprobar el tendido de las mangueras hidráulicas en el enganche. Asegurarse de que el conducto de vaciado esté correctamente fijado al tractor. Reparar el motor del ventilador.
El ventilador del CCS no gira.	Comprobar si la válvula está instalada al revés.	Cambiar el sentido de la válvula de retención.
	Los ejes elevadores están elevados.	Bajar los ejes elevadores.
	El interruptor de plegado del eje elevador está defectuoso.	Revisar si hay continuidad con los conductores hacia abajo.
	La válvula de mando a distancia (VMD) no está en la posición de bloqueo continuo.	Colocar la VMD en la posición de tope de retracción.

Síntoma	Problema	Solución
	Bajo nivel de aceite hidráulico.	Revisar y llenar el depósito.
	La tubería de retorno de la válvula de control del tractor no está abierta.	Mover la palanca de control en el sentido opuesto momentáneamente.
	Fugas en el retén del motor del ventilador del CCS.	Sustituir el retén. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	Motor del ventilador del CCS defectuoso.	Reparar o sustituir el motor. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	Válvula reguladora de caudal del CCS defectuosa (si existe).	Reparar o sustituir la válvula. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	El interruptor de la unidad de hilera está pulsado.	Bajar la máquina al suelo y ajustar el interruptor según sea necesario.
	Interruptor de unidad de hilera averiado.	Sustituir el interruptor.
	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal	Aumentar el ajuste del control de caudal.
	La manguera de retorno no está completamente conectada a la salida de la VMD.	Comprobar las conexiones.
El ventilador del CCS vibra.	Las aspas del ventilador están sucias.	Limpiar el ventilador.
	Rotura de paletas del ventilador; ventilador desequilibrado.	Sustituir el conjunto de componentes de la hoja niveladora del ventilador.
El ventilador del CCS se pone en marcha.	Ajuste incorrecto de la válvula de mando a distancia (VMD).	Ajustar el caudal de VMD.
Fallo prematuro del retén del motor del ventilador del CCS.	El conducto de vaciado de la caja del CCS no está conectado al sumidero.	Conectar la manguera de vaciado del cárter al sumidero. El punto de vaciado de caja debe ser inferior a 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).
Presión del depósito demasiado baja.	El manómetro del CCS no está ajustado en cero.	Poner a cero el manómetro del CCS.
	La manguera del manómetro del CCS no está conectada o está dañada.	Volver a conectar o sustituir la manguera.
	El control de caudal del tractor está configurado demasiado bajo.	Aumentar el ajuste de la válvula.
	Válvula de control del CCS defectuosa.	Reparar o sustituir la válvula. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.

Síntoma	Problema	Solución
	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal de la máquina.	Aumentar el ajuste de la válvula.
	La presión del tractor es insuficiente.	Verificar y reparar el sistema hidráulico del tractor. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	Fugas en el retén del motor del ventilador del CCS.	Sustituir el retén. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	Motor del ventilador del CCS defectuoso.	Reparar o sustituir el motor. Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.
	El ventilador del CCS gira en sentido opuesto al esperado.	Se ha retirado la válvula de retención de la tubería de retorno. Revisar y corregir las conexiones de las mangueras al tractor.
	Fuga de aire excesiva del depósito.	Instalar tapas.
	Manómetro roto.	Reparar o sustituir el manómetro.
El manómetro no se pone a cero.	Manómetro sin ajustar.	Poner el manómetro a cero. (Ver Puesta a cero del manómetro del ventilador del sistema central para productos (CCS) en la sección Mantenimiento—Sistema central para productos [CCS].)
	Manómetro dañado.	Sustituir el manómetro.
	Humedad en el manómetro.	Secar el manómetro.
	Manguera de aspiración obstruida.	Limpiar o sustituir la manguera según se requiera.
El ventilador del CCS se activa y desactiva cuando la máquina circula por el campo.	La altura excesiva del bastidor causa la apertura y el cierre del interruptor de la unidad de hilera.	Ajustar la altura del bastidor.
	El interruptor del ventilador de la unidad de hilera está mal ajustado.	Ajustar el interruptor.
El soplador/agitador del CCS no se activa cuando la sembradora está bajada.	Inspeccionar el fusible F3 de 10 A en el grupo de cables de control del bastidor.	Sustituir el fusible de ser necesario.
	Comprobar si hay 12 V en los polos 1 y 7 del enchufe de 7 polos del tractor/sembradora.	Consultar a un concesionario John Deere o a otro proveedor de servicios.

Síntoma	Problema	Solución
	Comprobar si hay magnetismo en el solenoide del soplador del CCS.	Comprobar los solenoides.
El soplador/agitador del CCS no se activa cuando la sembradora está elevada.	Durante el modo de limpieza del depósito, el interruptor remoto del CCS está APAGADO.	Ajustar el interruptor.

a3rfggt,1706029650782-63-14APR26

Distribución de productos del sistema CCS

Síntoma	Problema	Solución
Mangueras de distribución obstruidas.	Material extraño en las semillas.	Limpiar las semillas o usar la malla de la tapa.
	Las tapas de los depósitos se abrieron con el ventilador del CCS en marcha.	Esperar hasta que el ventilador del CCS se detenga antes de abrir las tapas.
	Presión excesiva del ventilador del CCS.	Reducir la presión.
	Tapa del depósito abierta o con exceso de fugas.	Cerrar y trabar la tapa.
	Manguera aplastada o comprimida.	Reparar o sustituir la manguera.
	El volumen de aire es insuficiente.	Aumentar la velocidad del ventilador del sistema CCS. (Ver la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)
	Material extraño bloquea el sistema de aire.	Quitar la manguera (sin retorcerla) de la boquilla para retirar el material que está causando la obstrucción. (Ver la sección Mantenimiento—Sistema central para productos [CCS].)
	Las mangueras están colocadas en posición horizontal o en posición vertical, o presentan grandes inclinaciones.	Colocar las mangueras en la posición correcta.
	Alto nivel de humedad.	Utilizar más grafito y mezclar completamente o esperar a condiciones más secas.
	El ventilador del CCS sigue en marcha aunque no se siembre por un largo período.	Apagar el ventilador durante las pausas que duren más de unos minutos.
Distribución desigual de producto entre las unidades de hilera.	Nivel de producto demasiado bajo para una distribución precisa.	El inyector del CCS debe estar cubierto para distribuir las semillas.

Síntoma	Problema	Solución
	Malla de la tolva obstruida.	Retirar la malla y darle golpecitos para limpiarla.
	Codo de descarga obstruido.	Quitar y limpiar el codo.
		En el caso de las semillas usadas, asegurarse de que los codos de vaciado grises estén instalados adecuadamente en las máquinas de 42 hileras y más grandes. (Ver la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)
	El volumen de aire es insuficiente.	Aumentar la presión del depósito de CCS. Ver la sección Suministro de semillas de CCS.
	Bloqueo en la manguera de aire.	Limpiar la manguera de aire. (Ver la sección Mantenimiento—Sistema central para productos [CCS].)
	Obstrucción en la boquilla.	(Ver la sección Mantenimiento—Sistema central para productos [CCS].)
	Semilla compactada en las boquillas del depósito.	Apagar el tractor, aplicar el freno de estacionamiento y retirar la manguera de distribución de salida del depósito del CCS (sin retorcerla). Soltar o retirar las semillas pegadas en la boquilla. Cuando la sembradora esté bajada y detenida durante algunos minutos con semillas en el depósito del CCS, apagar el tractor y colocar la llave en la posición de apagado. Los agitadores funcionan siempre que la sembradora está bajada y la llave en posición de encendido, y pueden hacer que la semilla se quede en las boquillas.
	Insertos instalados en boquillas de siembra de sorgo.	Quitar los insertos cuando no se está sembrando sorgo.
	El agitador no está funcionando.	Verificar el fusible, el conector de alimentación y el cable a masa.
No hay semillas en el dosificador.	El volumen de aire es insuficiente.	Comprobar si la presión del depósito está ajustada según se recomienda.

Síntoma	Problema	Solución
	Bloqueo en la manguera de aire.	Limpiar el dosificador usando la bandeja. Volver a instalar la grada de discos de semillas y cerrar la tapa de vacío. Encender el ventilador del CCS y agitar la manguera con fuerza cerca del dosificador. Seguir agitando la manguera, acercándose cada vez más al depósito. Aumentar la presión del depósito, si es necesario, para que las semillas salgan más fácilmente. Si el dosificador está lleno de semillas, repetir el procedimiento hasta que no quede ninguna semilla más en la manguera. Comprobar que las tapas de ambos depósitos estén bien cerradas.
	Obstrucción de la boquilla dentro del depósito.	Con el freno de estacionamiento accionado, la transmisión en posición de estacionamiento y el tractor apagado, extraer la manguera de aire de salida del depósito. Comprobar si hay obstrucción y eliminarla si la hay.
	Semilla compactada en las boquillas del depósito.	Apagar el tractor, accionar el freno de estacionamiento y retirar la manguera de distribución de salida del depósito del CCS (sin retorcerla). Aflojar y extraer la semilla atascada en la boquilla. Cuando la sembradora esté bajada y detenida durante algunos minutos con semillas en el depósito del CCS, apagar el tractor y colocar la llave en la posición de apagado. Los agitadores siguen en marcha siempre que la sembradora está bajada y encendida, lo que puede provocar que las semillas se acumulen en las boquillas.
	Alto nivel de humedad.	Usar más talco y mezclarlo bien, o esperar a que haya menos humedad.
	Tapa del depósito del CCS abierta.	Cerrar la tapa.
	Las puertas de limpieza del fondo del depósito están abiertas o hay fugas de aire.	Cerrar las puertas.
	Codo de descarga taponado en la minitolva.	Limpiar el tapón y reducir la presión del depósito del CCS.

Síntoma	Problema	Solución
		En el caso de las semillas usadas, asegurarse de que los codos de vaciado grises estén instalados adecuadamente en las máquinas de 36 hileras y más grandes. Ver la sección Suministro de semillas de CCS.
	La semilla se atasca en el depósito del CCS.	Verificar si el agitador está en marcha. Verificar el fusible, el conector de alimentación y el cable a masa. Ver la sección Suministro de semillas de CCS.
		Aumentar la presión del depósito de CCS.
		Añadir lubricante de grafito y mezclarlo completamente con las semillas.
	Los depósitos del CCS están vacíos.	Llenar los depósitos del CCS.
	Insertos de boquilla instalados.	Retirar los insertos de las boquillas cuando se siembren otros cultivos.
Semillas dañadas.	El volumen de aire es excesivo.	Reducir la presión del depósito del CCS.
		Añadir grafito.
	Las semillas son demasiado antiguas y están secas.	Usar semillas frescas.
Hileras individuales con proporción de semillas excesiva.	Los depósitos de CCS se están quedando vacíos.	Llenar o redistribuir las semillas en los depósitos del CCS.
	El nivel de vacío del dosificador es demasiado alto.	Reducir el nivel de vacío.
	Obstrucción en el orificio de ventilación de la tolva del sistema de vacío.	Limpiar el orificio de ventilación.
	Obstrucción en codo del orificio de ventilación de descarga.	Limpiar los orificios de ventilación en el codo.
Dosificación o distribución de producto desigual o imprecisa.	Nivel de producto demasiado bajo en el dosificador de semillas para una distribución precisa.	Aumentar la presión del depósito de CCS.
	Hay material extraño que bloquea los conductos del producto.	Retirar el material extraño. (Ver la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)

Síntoma	Problema	Solución
	Malla de la tolva obstruida.	Retirar la malla y darle golpecitos para limpiarla.
	Apelmazamiento de la semilla.	Usar semillas limpias. Usar mallas al llenar los depósitos.
	La semilla obstruye el depósito.	Aumentar la presión del depósito de CCS. (Ver la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)
		Añadir lubricante de grafito y mezclarlo completamente con las semillas.
	La solapa de cierre de caucho del dosificador no cubre la abertura del tubo de semilla en el vástago del diente del roturador.	Alinear de nuevo la cortina de retención de goma de manera que quede plana en la unidad de hilera cuando se instala el dosificador.
No hay flujo de semillas.	Manguera de suministro de semillas obstruida.	No elevar ni descender la máquina continuamente si no se está sembrando. (Ver la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)
		No manejar la máquina si prácticamente todos los dosificadores están sin semillas, ya que al hacerlo es posible taponar las mangueras de las hileras con semillas. (Ver la sección Funcionamiento del sistema central para productos [CCS].)
		Ajustar la presión del ventilador del CCS al nivel recomendado.
	Aceite hidráulico frío.	Antes de sembrar, hacer funcionar el ventilador del CCS durante 10 minutos para calentar el aceite. Ajustar la presión del depósito.
El ventilador del CCS se pone en marcha.	Válvula reguladora de caudal defectuosa.	Sustituir la válvula.
El ventilador del CCS se enciende y apaga cuando la máquina está en marcha en el campo.	La altura del bastidor es demasiado alta, lo que causa la apertura y el cierre del interruptor del ventilador de la unidad de hilera entre las ruedas izquierdas del bastidor principal.	Ajustar la altura del bastidor.
El ventilador del CCS se activa al elevar la sembradora.	El interruptor del CCS para la limpieza del depósito está activado.	Ajustar el interruptor.

Síntoma	Problema	Solución
Bajo caudal de distribución de semillas del CCS.	La manguera de semillas está comprimida.	Enderezar o reparar la manguera. Mantener las mangueras en la posición horizontal lo máximo posible.
	Puede haber materias extrañas en la manguera o en el distribuidor.	Ver la sección Suministro de semillas de CCS.
	Presión del depósito incorrecta.	Instalar tapas.
		Volver a ajustar la VMD.
		Aumentar la presión del depósito del sistema CCS en 2 in.
La luz testigo de bajo nivel del depósito del CCS no está funcionando.	Sensor de nivel del depósito sucio.	Limpiar los LED del sensor con un cepillo suave.
	La luz testigo de bajo nivel del depósito está fundida.	Para comprobar, desenchufar todos los conectores de grupo de cables del sensor de nivel del depósito. Si la luz no se enciende, sustituir la luz del interior de la caja de control del bastidor.

a3rfggt,1706029650381-63-09OCT24

Fertilizante

Síntoma	Problema	Solución
La dosificación de fertilizante no funciona correctamente.	Fusible fundido.	Reparar o sustituir el fusible.
	Hay una avería en el motor.	Reparar o sustituir el motor.
	Manguera de fertilizante obstruida/ rota/mal funcionamiento/doblada.	Limpiar o sustituir las mangueras.
Dosificación irregular de fertilizante.	Fertilizante humedecido.	Usar fertilizante seco.
	Acumulación en componentes internos.	Limpiar el dosificador.
	Falta de calibración del motor.	Calibrar el motor.
No alcanza la dosis de fertilizante deseada.	Resortes inadecuados.	Sustituir el resorte.
Profundidad de fertilizante inadecuada.	Presión del resorte del abresurcos.	Ajustar la presión del resorte.

a3rfggt,1706029657945-63-24SEP24

Plegado Fácil

Síntoma	Problema	Solución
El Plegado fácil no funciona.	La altura del enganche se ha calibrado durante el modo de transporte.	Realizar la calibración mientras está en modo de siembra (ver el manual de SeedStar 5 para obtener más información).
	Las mangueras hidráulicas están conectadas incorrectamente.	Seguir las directrices de la sección Acoplamiento y desacoplamiento.
	Las válvulas de mando a distancia (VMD) no están asignadas.	Ver el procedimiento Asignación de VMD en el manual de SeedStar 5.
El Plegado fácil no funciona o se detiene (sembradoras conectadas a un enganche de 2 puntos).	La automatización del apero no se ha activado.	Activar la automatización (Contactar con un concesionario John Deere u otro proveedor de servicios o un mecánico cualificado).
	La sembradora está conectada a un tractor no compatible.	Conectarse a un tractor compatible. (Ver Requisitos del tractor en la sección Especificaciones).
	Los límites del enganche del tractor son demasiado altos.	Ajustar el límite superior del enganche a 98 %.
		Ajustar el límite inferior del enganche a 0 %.
	La altura de transporte de la sembradora es demasiado alta.	Ajustar la altura de transporte a 96 %.

a3rfggt,1706029650353-63-14APR26

SeedStar

Síntoma	Problema	Solución
La separación y el coeficiente de variación no están disponibles.	Los indicadores se desactivan cuando se exceden las limitaciones del sistema. Esta restricción se aplica solo a las sembradoras con ME5 o ME5e, debido a las características del sensor de semilla (lectura del tubo).	SeedStar 5—ExactEmerge no tiene restricción.

NOTA: Espaciado entre hileras de 0,45 m (17,7 in) con una capacidad máxima aproximada del sistema de 248 000 sem/ha (100 360 semillas/acre).

Espaciado entre hileras de 0,50 m (19.7 in) con una capacidad máxima aproximada del sistema de 223 000 sem/ha (90 290 semillas/acre).

Espaciado entre hileras de 0,76 m (30 in) con una capacidad máxima aproximada del sistema de 146 000 sem/ha (59 153 semillas/acre).

Espaciado entre hileras de 0,90 m (35,4 in) con una capacidad máxima aproximada del sistema de 124 000 sem/ha (50 238 semillas/acre).

UZ9X5WJ,1768216564188-63-12JAN26

Requisitos del tractor

3119

Potencia recomendada para el tractor[a] . . . . . 230 a 370 CV
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias)[b]. . 5 VMD-E
Presión hidráulica mínima . . . . . .19 700 kPa (197 bar) (2857 psi)
Caudal hidráulico mínimo . . . . . .82.8 l/min (21.8 gal/min)
Barra de tiro (opcional)[a] . . . . . 5015 kg (11 056 lb) Categoría IV
Enganche de dos puntos[a] . . . . . 4996 kg (11 014 lb) Categoría IV
Retorno libre . . . . . .SÍ
Toma exterior hidráulica . . . . . Compresor de PDF/Depósito de inoculantes
Compresor de suministro de aire . . . . . Sin compresor de aire
Caudal mínimo de suministro de aire (compresor). 365 l/min (96.42 gal/min)
Presión de trabajo de suministro de aire (compresor). . 8 a 10 bar
ISOBUS de nueve clavijas . . . . . .SÍ
Siete clavijas . . . . . .SÍ
Ethernet . . . . . .SÍ

[a]Teniendo en cuenta 1/3 de la máquina completa.
[b]Para obtener más información, ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento.

ATENCIÓN: Para que el bastidor 3119, en todas las configuraciones de unidades de hilera, esté aprobado para funcionar con el tractor John Deere 7M, se deben observar los siguientes requisitos de funcionamiento:

- **Se recomienda encarecidamente utilizar el sistema de enganche de dos puntos, debido a sus características superiores en términos de estabilidad, capacidad de transporte de carga y distribución mejorada de las tensiones estructurales durante el funcionamiento en campo y las condiciones de transporte.**
- **Se recomienda encarecidamente que el apero se coloque en modo de transporte con todos los depósitos de productos completamente vacíos, lo que significa que no debe haber carga de semillas, fertilizante o inoculante.**

Este requisito garantiza la seguridad operativa, reduce las cargas estructurales no deseadas tanto en el bastidor como en el sistema de enganche y mantiene el cumplimiento de los límites estructurales definidos para la combinación tractor-apero.

3123

Potencia recomendada para el tractor[a] . . . . . 295 a 440 CV
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias)[b]. . 5 VMD-E
Presión hidráulica mínima . . . . . .19 700 kPa (197 bar) (2857 psi)
Caudal hidráulico mínimo . . . . . .82.8 l/min (21.8 gal/min)
Barra de tiro (opcional)[a] . . . . 5569 kg (12 277 lb) Categoría IV o V
Enganche de dos puntos[a] . . . . . 5615 kg (12 378 lb) Categoría IV
Retorno libre . . . . . .SÍ
Toma exterior hidráulica . . . . . Compresor de PDF/Depósito de inoculantes
Compresor de suministro de aire . . . . . Sin compresor de aire
Caudal mínimo de suministro de aire (compresor). 365 l/min (96.42 gal/min)
Presión de trabajo de suministro de aire (compresor). . 8 a 10 bar
ISOBUS de nueve clavijas . . . . . .SÍ
Siete clavijas . . . . . .SÍ
Ethernet . . . . . .SÍ

[a]Teniendo en cuenta 1/3 de la máquina completa.
[b]Para obtener más información, ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento.

3127

Potencia recomendada para el tractor[a] . . . . . 345 a 540 CV
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias)[b]. . 5 VMD-E
Presión hidráulica mínima . . . . . .19 700 kPa (197 bar) (2857 psi)
Caudal hidráulico mínimo . . . . . .82.8 l/min (21.8 gal/min)
Barra de tiro (opcional)[a] . . . . . 6037 kg (13 309 lb) Categoría V
Enganche de dos puntos[a] . . . . . 6094 kg (13 434 lb) Reforzado
Retorno libre . . . . . .SÍ
Toma exterior hidráulica . . . . . Compresor de PDF/Depósito de inoculantes
Compresor de suministro de aire . . . . . Sin compresor de aire
Caudal mínimo de suministro de aire (compresor). 365 l/min (96.42 gal/min)
Presión de trabajo de suministro de aire (compresor). . 8 a 10 bar
ISOBUS de nueve clavijas . . . . . .SÍ
Siete clavijas . . . . . .SÍ
Ethernet . . . . . .SÍ

[a]Teniendo en cuenta 1/3 de la máquina completa.
[b]Para obtener más información, ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento.

3131

Potencia recomendada para el tractor[a] . . . . . 400 a 590 CV
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias)[b]. . 5 VMD-E
Presión hidráulica mínima . . . . . .19 700 kPa (197 bar) (2857 psi)
Caudal hidráulico mínimo . . . . . .82.8 l/min (21.8 gal/min)
Barra de tiro (opcional)[a] . . . . . 8200 kg (18 077 lb) Categoría V
Enganche de dos puntos[a] . . . . . 8695 kg (19 169 lb) Reforzado
Retorno libre . . . . . .SÍ
Toma exterior hidráulica . . . . . Compresor de PDF/Depósito de inoculantes
Compresor de suministro de aire . . . . . Sin compresor de aire
Caudal mínimo de suministro de aire (compresor). 365 l/min (96.42 gal/min)
Presión de trabajo de suministro de aire (compresor). . 8 a 10 bar
ISOBUS de nueve clavijas . . . . . .SÍ

Siete clavijas	SÍ
Ethernet	SÍ

[a] Teniendo en cuenta 1/3 de la máquina completa.
[b] Para obtener más información, ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento.

ATENCIÓN: Para que el bastidor 3131, en todas las configuraciones de unidades de hilera, esté aprobado para funcionar con el tractor John Deere 8R, se deben observar los siguientes requisitos de funcionamiento:

- **Se recomienda encarecidamente utilizar el sistema de enganche de dos puntos, debido a sus características superiores en términos de estabilidad, capacidad de transporte de carga y distribución mejorada de las tensiones estructurales durante el funcionamiento en campo y las condiciones de transporte.**
- **Se recomienda encarecidamente que el apero se coloque en modo de transporte con todos los depósitos de productos completamente vacíos, lo que significa que no debe haber carga de semillas, fertilizante o inoculante.**

Este requisito garantiza la seguridad operativa, reduce las cargas estructurales no deseadas tanto en el bastidor como en el sistema de enganche y mantiene el cumplimiento de los límites estructurales definidos para la combinación tractor-apero.

FHSSYU9,1774352280990-63-13APR26

Especificaciones del bastidor

Especificaciones del bastidor

Tipo de bastidor	Tres secciones. Y tiene plegado delantero.
Inclinación máxima de las secciones laterales	15° hacia arriba y 15° hacia abajo
Oscilación vertical de las hileras	300 mm hacia arriba y 225 mm hacia abajo
Cilindros de elevación de los modelos 3119 y 3123: Dos ruedas centrales y dos ruedas de sección lateral	
Cilindros de elevación 3127 y 3131: Dos ruedas centrales y tres ruedas de sección lateral	
Cilindro de la barra de tiro (si existe)	1
Cilindro de bloqueo del enganche	2
Cilindro de plegado	2
Cilindro del eje elevador	2

a3rfggt,1706030484695-63-24SEP24

Especificaciones de las hileras y el espaciado

Sembradoras 3119

Opción 1	19 hileras de 45 cm (17.7 in)
Opción 2	18 hileras de 50 cm (19.7 in)
Opción 3	16 hileras de 52,5 cm (20,7 in)
Opción 4	15 hileras de 60 cm (23.6 in)
Opción 5	12 hileras de 70 cm (27.5 in)
Opción 6	12 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 7	10 hileras de 90 cm (35.4 in)

Sembradoras 3123

Opción 1	23 hileras de 45 cm (17.7 in)
Opción 2	20 hileras de 50 cm (19.7 in)
Opción 3	20 hileras de 52,5 cm (20,7 in)
Opción 4	17 hileras de 60 cm (23.6 in)
Opción 5	14 hileras de 70 cm (27.5 in)
Opción 6	14 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 7	12 hileras de 90 cm (35.4 in)

Sembradoras 3127

Opción 1	27 hileras de 45 cm (17.7 in)
Opción 2	24 hileras de 50 cm (19.7 in)
Opción 3	24 hileras de 52,5 cm (20,7 in)
Opción 4	21 hileras de 60 cm (23.6 in)
Opción 5	18 hileras de 70 cm (27.5 in)
Opción 6	16 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 7	14 hileras de 90 cm (35.4 in)

Sembradoras 3131

Opción 1	31 hileras de 45 cm (17.7 in)
Opción 2	28 hileras de 50 cm (19.7 in)
Opción 3	26 hileras de 52,5 cm (20,7 in)
Opción 4	23 hileras de 60 cm (23,6 in)
Opción 5	20 hileras de 70 cm (27.5 in)
Opción 6	18 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 7	16 hileras de 90 cm (35.4 in)

FHSSYU9,1774353982391-63-24MAR26

Especificación de los neumáticos

Presión de neumático			
Medida de neumático	**kPa**	**bar**	**psi**
Neumáticos del bastidor central 400/55 - 22,5 147/159 A8	551	5.5	80
Neumáticos de bastidor de sección lateral 7.50 - 16 12PR	468	3.9	68

*NOTA: Las sembradoras **3119 y 3123** están equipadas con dos ruedas centrales y dos ruedas para cada de sección lateral.*

*Las sembradoras **3127 y 3131** están equipadas con dos ruedas centrales y tres ruedas para cada de sección lateral.*

a3rfggt,1706030484529-63-24SEP24

Especificaciones de la unidad sembradora

Modelo de sembradora	3119	3123	3127	3131
CCS™[a]Soplador	1			
Sopladores de vacío	2			
Sistema de presión de hilera[bc]	Hasta tres (si existe)			
Tipo de hilera y tecnología de dosificador disponible	ExactEmerge con muelle neumático			
	Desplazamiento MaxEmerge 5e con resorte mecánico			
	Desplazamiento MaxEmerge 5e con muelle neumático			
	MaxEmerge 5e EmergePro con resorte mecánico			
	MaxEmerge 5e EmergePro con muelle neumático			

[a]Sistema central para productos
[b]Con MaxEmerge 5e, si la hilera de siembra es mecánica, el disco de corte y la hilera de fertilizante también son mecánicos. Si la hilera de siembra es neumática, el disco de corte y la hilera de fertilizante pueden ser neumáticos o mecánicos.
[c]Con ExactEmerge, si la hilera de siembra es neumática, el disco de corte y la hilera de fertilizante pueden ser neumáticos o mecánicos.

a3rfggt,1706030484332-63-24SEP24

Especificación de unidad de fertilizante

Especificación de unidad de fertilizante	3119	3123	3127	3131
Tipos de abresurcos	Disco doble o cincel			
Sistema de presión de hilera	Fuerza descendente mecánica o neumática (PDF)			

NOTA: Si el abresurcos está equipado con fuerza descendente neumática (PDF), la unidad sembradora también debe estar equipada con PDF.

a3rfggt,1706030526840-63-24SEP24

Especificación de unidad de fertilizante

Especificación de unidad de fertilizante	3119	3123	3127	3131
Tipos de abresurcos	Disco doble o cincel			
Sistema de presión de hilera	Fuerza descendente mecánica o neumática (PDF)			

Capacidad

Modelos	Depósitos	Capacidad
3119FT	3 depósitos	2974 l (306,4 gal)
3123FT	3 depósitos	3375 l (891,6 gal)
3127FT	5 depósitos	3829 l (1011,5 gal)
3131FT	5 depósitos	4725 l (1248,2 gal)

NOTA: Si el abresurcos está equipado con fuerza descendente neumática (PDF), la unidad sembradora también debe estar equipada con PDF.

UZ9X5WJ,1754920473277-63-11AUG25

Contrapesos estimados—Vacío

3123

Sembradora vacía (si existe con enganche de dos puntos) 17 574 kg (38 744 lb)

Sembradora vacía (si existe con barra de tiro). 17 594 kg (38 788 lb)

3131

Sembradora vacía (si existe con enganche de dos puntos) 21 950 kg (48 391 lb)

Sembradora vacía (si existe con barra de tiro). 21 597 kg (47 613 lb)

a3rfggt,1706030484170-63-24SEP24

Dimensiones

Ancho de transporte (entre campos) . . . . . 4.80 m (188.9 in)

Ancho de transporte (carretera) . . . . . 3,20 m (125.9 in)

Ancho de transporte (camión). . . . . 3.20 m (125.9 in)

Longitud de transporte (si el vehículo está equipado con un enganche de dos puntos). . . . . 12.75 m (501.9 in)

Longitud de transporte (si existe con barra de tiro) . 13.50 m (531.4 in)

Altura de transporte (carretera). . . . . 3.85 m (151.5 in)

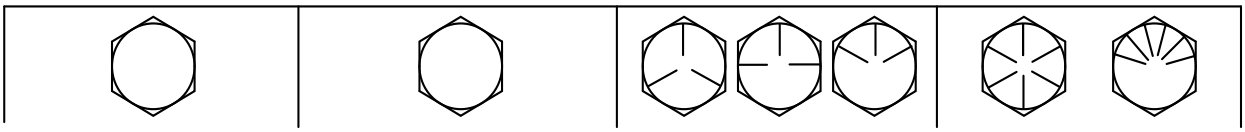
Altura de transporte (camión) . . . . . 3.60 m (141.7 in)

Ancho de trabajo

3123	3131
10,765 m (423.8 in)	14,450 m (568.8 in)

a3rfggt,1706030484047-63-24SEP24

Valores de par de apriete unificado en pulgadas



TS1671—UN—01MAY03

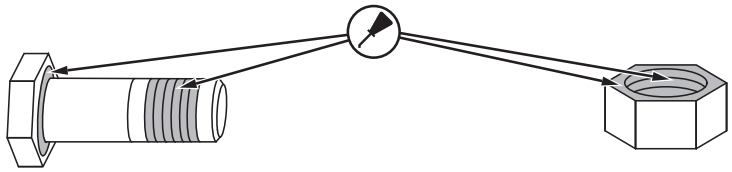
Tamaño de tornillo	SAE grado 1[a]				SAE grado 2[b]				SAE grado 5, 5,1 o 5,2				Clase SAE 8 o 8,2			
	Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]		Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]		Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]		Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]	
	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in
1/4	3,1	27,3	3.2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19.1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Los valores nominales de par apriete especificados en la tabla son para uso general únicamente con llave dinamométrica, teniendo en cuenta el grado de exactitud asumido del 20 %.

Las fijaciones deben sustituirse por otras de categoría idéntica o superior. Si se usan fijaciones de categoría superior, apretarlas hasta alcanzar la resistencia de la original.

Tamaño de tornillo	SAE grado 1[a]		SAE grado 2[b]		SAE grado 5, 5,1 o 5,2		Clase SAE 8 o 8,2	
	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]
NO usar estos valores si se indica un par o procedimiento de apriete diferentes para una aplicación específica. Para contratuercas, fijaciones de acero inoxidable o para tuercas de tornillos en U, ver las instrucciones de apriete para cada caso particular.								

- Asegurarse de que las roscas de las fijaciones estén limpias.
- Aplicar una capa fina de aceite Hy-Gard u otro aceite equivalente debajo de la cabeza y sobre las roscas de las sujeciones, como se indica en la siguiente imagen.
- No aplicar demasiado aceite para así evitar que se produzcan obstrucciones en los orificios ciegos.
- Acoplar bien las roscas.

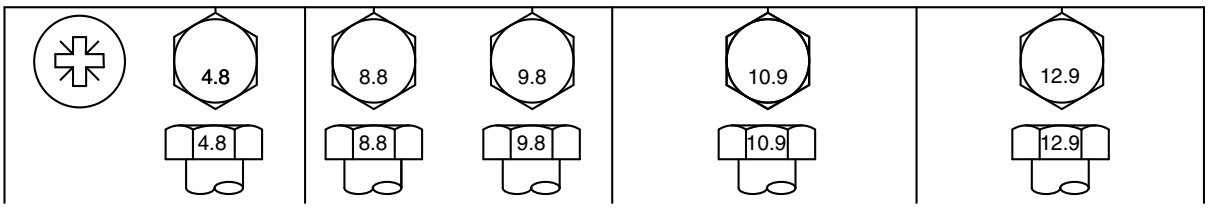


TS1741—UN—22MAY18

[a]El grado 1 corresponde a tornillos de más de 152 mm (6 in) de longitud y a todos los demás tornillos de cualquier longitud.
[b]El grado 2 se aplica a los tornillos de hexágono (no tornillos hexagonales) hasta una longitud de 6 in (152 mm).
[c]Los valores especificados en la columna de cabeza hexagonal son aplicables para tuercas con cabeza hexagonal según la norma ISO 4014 e ISO 4017, para tuercas con cabeza de hexágono interior según la norma ISO 4162 y para tuercas según la norma ISO 4032.
[d]Los valores especificados en la columna de brida hexagonal son aplicables a productos con brida hexagonal según las normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, o EN 1665.

DX,TORQ1(T)-63-25MAR26

Valores de par de apriete de tornillos métricos



TS1742—UN—31MAY18

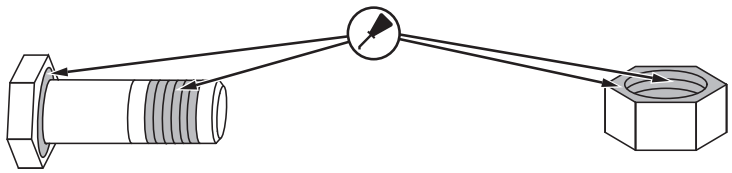
Tamaño de tornillo	Grado 4,8				Categoría 8,8 o 9,8				Categoría 10,9				Categoría 12,9			
	Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]	
	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in	N·m	lb in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19.1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637

Tamaño de tornillo	Grado 4,8				Categoría 8,8 o 9,8				Categoría 10,9				Categoría 12,9			
	Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]	
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Los valores nominales de par apriete especificados en la tabla son para uso general únicamente con llave dinamométrica, teniendo en cuenta el grado de exactitud asumido del 20 %.
NO usar estos valores si se indica un par o procedimiento de apriete diferentes para una aplicación específica.
Para contratuercas, fijaciones de acero inoxidable o para tuercas de tornillos en U, ver las instrucciones de apriete para cada caso particular.

Las fijaciones deben sustituirse por otras de categoría idéntica o superior. Si se usan fijaciones de categoría superior, apretarlas hasta alcanzar la resistencia de la original.

- Asegurarse de que las roscas de las fijaciones estén limpias.
- Aplicar una capa fina de aceite Hy-Gard u otro aceite equivalente debajo de la cabeza y sobre las roscas de las sujeciones, como se indica en la siguiente imagen.
- No aplicar demasiado aceite para así evitar que se produzcan obstrucciones en los orificios ciegos.
- Acoplar bien las roscas.



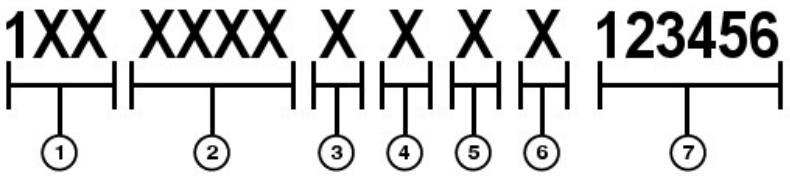
TS1741—UN—22MAY18

[a]Los valores especificados en la columna de cabeza hexagonal son aplicables para tuercas con cabeza hexagonal según la norma ISO 4014 e ISO 4017, para tuercas con cabeza de hexágono interior según la norma ISO 4162 y para tuercas según la norma ISO 4032.
[b]Los valores especificados en la columna de brida hexagonal son aplicables a productos con brida hexagonal según las normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, o EN 1665.

DX,TORQ2(T)-63-25MAR26

Números de serie

Interpretación del número de serie de la máquina



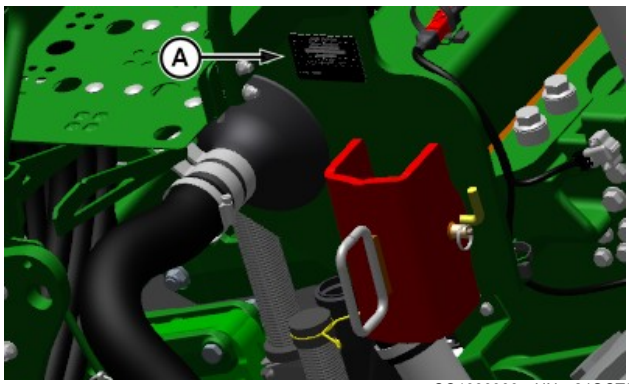
H105725—UN—22AUG12

1	Código del fabricante	AX - John Deere Seeding Group BM - John Deere Montenegro CC - John Deere Arc-les-Gray CD - John Deere Usine de Saran CE - John Deere Ibérica Getafe CJ - John Deere Nigel CP - John Deere Tianjin Works CQ - John Deere Horizontina DM - John Deere Roberine Enschede DW - John Deere Davenport Works DX - Deere & Company EK - John Deere Orenburg EX - John Deere Ottumwa Works FD - DCEO-Mannheim FX - DCEO-Mannheim GX - John Deere Power Products H0 - John Deere Harvester Works J0: Industrias John Deere Argentina S.A. JZ - John Deere Domodedovo KM - Kemper KV - Knoxville LG - Mannheim 5x20 LV - John Deere Augusta Works L0: John Deere Werke Mannheim MC - DCEO Parts Marketing MX - John Deere Horicon Works MY - John Deere Sirhind Works	N4 - John Deere Ningbo Works NF - John Deere Tianjin Tractor Co.,Ltd NW - John Deere Catalão N0 - John Deere Des Moines Works PC - John Deere Intelligent Solutions Group PX - Industrias John Deere S.A. de C.V. PY - John Deere India Pvt. Ltd. RG - John Deere Power Systems RW: John Deere Waterloo Works SA - SABO Gummersbach T8 - John Deere Thibodaux TC - John Deere Turf Care TX - División de construcción y silvicultura internacional TY - División de mercadería de John Deere WX - John Deere Welland Works WZ - John Deere Fabriek Horst B.V. XJ - Ashok Leyland John Deere Construction Equipment Company, Pvt. Ltd. XU - Xuzhou XCG John Deere Machinery Manufacturing Co., Ltd. YC - John Deere Jiamusi Agricultural Machinery YH - John Deere Harbin Works YN - John Deere Tianjin Construction Works YZ - John Deere Coffeyville Works ZT - JDI GmbH-ISB Z0 - John Deere Werke Zweibrucken 9Q - John Deere Water
2	Identificador de modelo de máquina		
3	Sufijo del identificador de modelo Código de configuración de máquina Información adicional de la máquina		Ejemplo: N, T, W, etc.
4	Letra de control		Ejemplo: A, B, C, D, etc.
5	Año calendario de fabricación		Consultar la tabla de códigos de año de fabricación
6	Información adicional		
7	Número de serie de fabricación		Ejemplo: 000001, 000127, etc.

Código del año de fabricación							
Año	**Código**	**Año**	**Código**	**Año**	**Código**	**Año**	**Código**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

a3rfggt,1716203238770-63-20MAY24

Placa de identificación de la máquina



CQ1380909—UN—24OCT24

A—Chapa de identificación

La chapa de identificación (A) se encuentra en el bastidor principal, cerca de las ruedas centrales. Anotarlo en los espacios provistos a tal efecto.

Modelo de máquina	
Número de serie	

a3rfggt,1706031694450-63-24OCT24

Guarde una prueba de propiedad

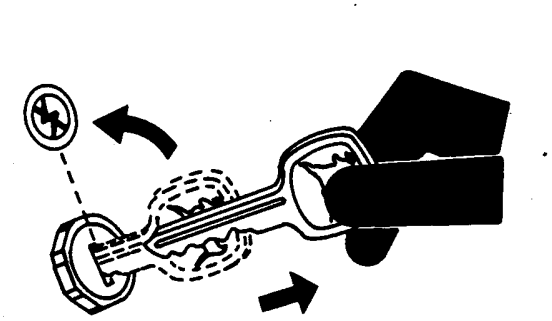


TS1680—UN—09DEC03

1. Guardar en un lugar seguro un inventario actualizado de los números de serie de su máquina y sus componentes.
2. Verifique regularmente si las placas de identificación continúan en su lugar. Informe a las autoridades locales de cualquier indicio de manupulación de su máquina y pida un duplicado de las placas a su concesionario.
3. Se pueden tomar además las siguientes medidas de seguridad:
   - Marque sus máquinas con un sistema de numeración propio.
   - Tome fotografías en color de cada máquina desde diversos ángulos.

DX,SECURE1-63-18NOV03

Conservación segura de las máquinas



TS230—UN—24MAY89

1. Instale dispositivos antirrobo.
2. Cuando la máquina está en almacenamiento:
   - Bajar equipamiento/aperos al suelo.
   - Colocar las ruedas en su posición más ancha, para dificultar la carga de la máquina en un remolque.
   - Sacar todas las llaves y las baterías
3. Si se estaciona en un recinto interior, ponga el apero más grande delante de la salida y cierre con llave el local de almacenamiento.
4. Si se estaciona en el exterior, hacerlo en una zona bien iluminada y vallada.
5. Observar cualquier actividad sospechosa e informar inmediatamente a las autoridades pertinentes en caso de robo.
6. Notificar cualquier pérdida al concesionario John Deere.

DX,SECURE2-63-18NOV03

Registros de mantenimiento y engrase

Cómo usar los registros de mantenimiento

NOTA: Para obtener información específica y detallada sobre el mantenimiento y el servicio, consultar la sección correspondiente sobre el mantenimiento del sistema en este manual.

En esta sección, encontrará un resumen de todos los registros de mantenimiento de la máquina, divididos por sus respectivos intervalos.

Para cada intervalo de mantenimiento, se proporciona un cuadro para registrar la información de mantenimiento y servicio. Utilizar un bolígrafo para registrar los siguientes campos, cada vez que se alcance un intervalo de mantenimiento:

- **Fecha:** Indicar la fecha en la que se realiza el mantenimiento.
- **Horas de la máquina:** Completar las horas de funcionamiento actuales de mantenimiento.
- **Firma:** Campo destinado a la firma del concesionario responsable o del proveedor de servicios.

Mantener siempre actualizados todos los gráficos para crear un registro histórico de todos los servicios y trabajos de mantenimiento realizados en la máquina. Dicha información puede ayudar a los concesionarios y a otros proveedores de servicios a mejorar la localización de averías e, incluso, agregar más valor a la máquina en una venta.

KK69021,00009B2-63-17JUL25

Mantenimiento—Según sea necesario

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Limpiar el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Comprobar y limpiar el sensor de movimiento de la rueda de la sembradora.
- Limpiar la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Comprobar el par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral.
- Engrasar los pivotes de extensión.
- Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.
- Sustituir los rodamientos de la reja.
- Comprobar y ajustar la hoja niveladora de grada de discos dobles.
- Sustituir la punta del cincel.
- Limpiar las cajas de fertilizante.
- Limpiar los dosificadores de fertilizante.
- Comprobar el funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante.
- Instalar los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble (si existen los rodamientos blindados).
- Sustituir los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos dobles (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente).
- Ajustar las ruedas de control de profundidad.
- Instalar los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados).
- Sustituir los rodamientos de la rueda de control de profundidad (solo desplazamiento MaxEmerge 5e).
- Separar e instalar el anillo del rascador (si existe).
- Instalar los rodamientos de la rueda de cierre (si existen los rodamientos blindados).
- Sustituir los rodamientos de la rueda cierre (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente).
- Limpiar el distribuidor de semillas.
- Limpiar el tubo de semilla (solo para MaxEmerge 5e).
- Limpieza del cartucho BrushBelt (solo para ExactEmerge).
- Limpiar la transmisión del dosificador de semillas.
- Sustituir BrushBelt (solo para ExactEmerge).
- Sustituir o limpiar la guía de semillas (solo para ExactEmerge).
- Sustituir el motor del dosificador y el motor de BrushBelt (solo para ExactEmerge).
- Sustituir las placas de desgaste del dosificador (solo para ExactEmerge).
- Instalación del retén de vacío nuevo.
- Retirar e instalar los tubos de semilla de superficie frontal estándar (solo para ExactEmerge).
- Desconectar la transmisión eléctrica (solo para ExactEmerge).
- Conectar la transmisión de MaxEmerge 5e (solo para ExactEmerge).
- Sustituir el cubo de cizallamiento del dosificador (solo para ExactEmerge).
- Limpiar el filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).
- Sustituir los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
- Sustituir los muelles neumáticos del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).

- Sustitución del resorte mecánico.
- Limpiar la manguera del sensor de presión de vacío.
- Limpiar el sistema de vacío.
- Comprobar y limpiar los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™).
- Puesta a cero del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS).
- Comprobar el filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS).

FHSSYU9,1773665218502-63-16MAR26

Mantenimiento—Inicio de la temporada

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Comprobar los conectores y el tendido eléctrico.
- Revisar el guardapolvo del interruptor Ethernet.
- Limpiar el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Comprobar y limpiar el sensor de movimiento de la rueda de la sembradora.
- Limpiar la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Engrasar el acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Comprobar el nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Cambiar del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Engrasar los cilindros de elevación del bastidor central.
- Engrasar los cilindros de plegado.
- Engrasar los cilindros de elevación del bastidor de sección lateral.
- Engrasar los cilindros del eje elevador.
- Engrasar el cilindro del tubo del enganche (si existe).
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de la rueda de sección lateral.
- Comprobar el par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral.
- Comprobar el par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral.
- Engrasar el cubo de rueda central.
- Engrasar los pivotes de la rueda central.
- Engrasar los pivotes de rueda de la extensión lateral.
- Engrasar los pivotes de elevación del bastidor central.
- Engrasar los pivotes de plegado del brazo giratorio.
- Engrasar los pivotes flexibles del brazo giratorio.
- Engrasar la articulación de enganche (si existe).
- Engrasar el pivote del enganche de dos puntos (si existe).
- Engrasar el pivote del cabezal del enganche de dos puntos (si existe).
- Engrasar los pivotes del elevador hidráulico delantero (si existe).
- Engrasar los pivotes del enganche de tres puntos trasero (si existe).
- Engrasar el pivote de la espoleta.
- Engrasar los pivotes de extensión del sistema central para productos (CCS).
- Engrasar los pivotes del eje elevador.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de soporte de la reja.
- Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.
- Comprobar el par de apriete del tornillo del cubo de la reja.
- Comprobar los rodamientos de la reja.

- Comprobar el casquillo y el pasador de la reja.
- Comprobar los rodamientos de las hojas niveladoras de gradas de discos dobles.
- Comprobar y ajustar la hoja niveladora de grada de discos dobles.
- Comprobar los rascadores de la hoja niveladora de la grada de discos dobles.
- Comprobar y ajustar la hoja de niveladora de grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e).
- Comprobar los rascadores de la hoja de niveladora de la grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e).
- Comprobar el desgaste de la punta del cincel.
- Limpiar las cajas de fertilizante.
- Limpiar los dosificadores de fertilizante.
- Comprobar el funcionamiento de la transmisión eléctrica de los dosificadores de fertilizante.
- Engrasar los rodamientos del dosificador de fertilizante.
- Comprobar los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble.
- Comprobar el par de apriete de la abrazadera del soporte.
- Comprobar y ajustar la hoja niveladora de grada de discos dobles.
- Comprobar los rascadores de la hoja niveladora de la grada de discos dobles.
- Comprobar el par de apriete del brazo de pivote de la rueda de control de profundidad.
- Comprobar los rodamientos de las ruedas de control de profundidad.
- Comprobar los anillos del rascador (si existen).
- Comprobar los rodamientos de la rueda de cierre.
- Limpiar el sistema de distribución de semillas.
- Limpiar el tubo de semilla (solo para MaxEmerge 5e).
- Limpieza del cartucho BrushBelt (solo para ExactEmerge).
- Limpiar el dosificador de semillas.
- Limpiar la malla de tolva de la unidad de hilera (solo para MaxEmerge 5e).
- Inspeccionar y mantener el dosificador de semillas (solo para MaxEmerge 5e).
- Inspeccionar y realizar el mantenimiento del dosificador de semillas (solo para ExactEmerge).
- Ajustar la retención del dosificador (solo para ExactEmerge).
- Comprobar la protección del cartucho (solo para ExactEmerge).
- Engrasar el retén de vacío y el disco de semillas.
- Vaciar el depósito del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
- Comprobar los sensores de presión del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
- Cambiar el aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).
- Comprobar la existencia de fugas en los conectores del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
- Comprobar si existe fugas en el muelle neumático del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
- Comprobar el motor de vacío.
- Comprobar el casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente neumática.
- Comprobar el casquillo de desgaste del varillaje del resorte del sistema de fuerza descendente mecánica.
- Comprobar y limpiar el rotor y la carcasa de vacío.
- Limpiar la manguera del sensor de presión de vacío.
- Comprobar los acoplamientos del sistema de vacío.
- Comprobar el tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS).
- Limpiar el distribuidor del sistema central para productos (CCS).
- Comprobar y limpiar los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™).
- Comprobar el filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS).
- Comprobar la tapa protectora del dosificador.

FHSSYU9,1773665249720-63-20MAR26

Mantenimiento—Primeras 10 horas

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Comprobar el par de apriete de los tornillos de la rueda del bastidor central.
- Comprobar el par de apriete del soporte de la rueda de sección lateral.
- Comprobar el par de apriete de las abrazaderas de la rueda de sección lateral.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de soporte de la reja.
- Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.
- Comprobar el par de apriete de la abrazadera del soporte.
- Comprobar el par de apriete del brazo de pivote de la rueda de control de profundidad.

a3rfggt,1734610987545-63-19DEC24

Mantenimiento—Primeras 20 horas

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Cambiar el aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).

a3rfggt,1706035743008-63-09JUL24

Mantenimiento—Primeras 50 horas

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Comprobar el par de apriete del tornillo del cubo de la reja.

a3rfggt,1706035890973-63-18JUL24

Mantenimiento—Primeras 100 horas

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.

a3rfggt,1720524302115-63-09JUL24

Mantenimiento—Cada diez horas de trabajo o diariamente

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Vaciar el depósito del sistema de fuerza descendente neumática (PDF).
- Comprobar el nivel de aceite del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).

a3rfggt,1706035742871-63-09JUL24

Mantenimiento—Cada 50 horas

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Engrasar los rodamientos de la grada de discos dobles de fertilizante.
- Engrasar el cubo de la hoja niveladora de la grada de discos dobles (solo desplazamiento MaxEmerge 5e)
- Engrasar el cubo de la rueda de control de profundidad (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente).
- Engrasar el cubo de las ruedas de cierre (desplazamiento MaxEmerge 5e solamente).
- Limpieza del cartucho BrushBelt (solo para ExactEmerge).
- Engrasar el retén de vacío y el disco de semillas.
- Limpiar el filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).
- Limpiar el sistema de vacío.

a3rfggt,1706035742736-63-18JUL24

Mantenimiento—Cada 100 horas

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Limpiar la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Engrasar el acoplamiento de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Comprobar el nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Engrasar el cubo de rueda central.
- Engrasar los pivotes de la rueda central.
- Engrasar los pivotes de rueda de la extensión lateral.
- Engrasar los pivotes de elevación del bastidor central.
- Engrasar los pivotes flexibles del brazo giratorio.
- Engrasar el pivote del enganche de dos puntos (si existe).
- Engrasar el pivote del cabezal del enganche de dos puntos (si existe).
- Engrase de los brazos de la rueda de control de profundidad (MaxEmerge 5e EmergePro y Exact Emerge).
- Sustituir el filtro de aire del compresor de fuerza descendente neumática (PDF).

a3rfggt,1706035742600-63-10OCT24

Mantenimiento—Cada 200 horas

Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma	Fecha	Hora	Firma

- Cambiar del aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).

UZ9X5WJ,1749815133637-63-13JUN25

Índice alfabético

A

Aceite
  Caja de engranajes 205-2
  Dirección..... 205-2
  Sistema hidráulico..... 205-2
  Transmisión 205-2
Aceite de dirección 205-2
Aceite de la caja de engranajes 205-2
Aceite de la transmisión 205-2
Aceite hidráulico 205-2
Acoplador de retorno
  Motor hidráulico y transmisión de índice variable .. 37-1
Acoplamiento
  Grupo de cables de la luz de advertencia..... 37-4
Agitador
  Control
    plegado fácil
      Plegado Fácil 60A-1
Ajuste
  Altura del bastidor de la extensión lateral..... 55B-2
Ajuste de la holgura entre los abresurcos de disco de desplazamiento
  Abresurcos de disco de desplazamiento- Holgura entre discos 281-8
Ajuste de la holgura entre los discos de semillas del abresurcos
  Abresurcos de disco de desplazamiento- Holgura entre discos 282-3
Ajuste de presión
  Depósito del CCS 60B-3
Ajustes del dosificador
  Vacuómetro
    Pro Series..... 60C-1
Almacenamiento
  Fin de la temporada..... 100-2
Almacenamiento de lubricante
  Almacenamiento de lubricante..... 205-2
Alternador
  Extracción 56-7
Altura del bastidor de la extensión lateral
  Ajuste 55B-2

B

Barra de tiro
  Control 60A-1
Bastidor
  Control 60A-1

C

Caja de engranajes
  Generación de alimentación
    Extracción 56-7
Características de funcionamiento
  Vacuómetro..... 60C-1
Cartucho BrushBelt
  Desmontaje y montaje 285-2, 285-11, 285-13
  Instalación y separación..... 60D-11
  Separación e instalación 60D-11
Categoría de barra de tiro
  Tractor 55B-2
Categoría de la barra de tiro del tractor
  Determinar..... 55B-2
Categoría de la horquilla
  Código de clasificación 55B-2
Categoría del enganche
  Tractor y apero 55B-2
CCS™
  Anulación del soplador..... 60A-1
Cepillo
  Ajustes del dosificador..... 60D-1
Compatibilidad
  Barra de tiro del tractor
    Horquilla del apero..... 55B-2
Comprobación
  Par de apriete
    Tornillos de rueda 280-1
  Proporción de semillas..... 80-1
Comprobación de la altura del bastidor..... 55B-2
Comprobación del inflado de los neumáticos, tractor . 55A-2
Conexión de la transmisión del dosificador
  transmisión eléctrica
    conexión de la transmisión eléctrica del dosificador
      conexión de la transmisión eléctrica.... 285-20
Conexiones hidráulicas
  Tractor
    Recomendaciones..... 37-3
Conjunto de componentes de la tolva
  Separación e instalación
    ExactEmerge™ 60D-8
Conjunto de componentes del ventilador del CCS
  Localización de averías..... 400-10
Contrapresión
  Neumática integrada 83-1
Correa del cepillo
  Selección del dosificador 60D-1
Cubo del dosificador
  ExactEmerge
    Ajuste 60D-5
Cultivo nuevo
  Configuración de la sembradora..... 55B-1

D

Depósito
  Limpieza 60B-4
Depósito del CCS
  Ajuste de presión..... 60B-3
  Sensor de nivel
    Limpieza..... 290-1

Sensor de nivel de tolva
Limpieza 290-1
Uso inicial del talco 55B-1
Depósitos del CCS™
Limpieza completa 60B-4
Limpieza parcial 60B-4
Llenado 60B-2
Nivelación de semillas 60B-2
Desacoplamiento de la máquina 37-6
Desconexión de la transmisión eléctrica del dosificador
Desconexión de la transmisión MaxEmerge 5e 285-19
Desplegar
Funciones y control 60A-1
Despliegue y plegado 95-1
Desviación
Distribuidor del depósito del CCS 60B-5
Sistema CCS 60B-5
Desviación del sistema CCS
Explicación y solución 60B-1
Desviado y obstruido
Sistema CCS 60B-5
Disco de semillas
Comprobación de celdas
Medidor de vacío 60C-7
Medidor de vacío
Instalación 60D-8
Selección del dosificador 60D-1
Disco, semilla
Medidor de vacío
Instalación
Disco de semillas 60D-8
Discos
Surco de semillas
Inspección y ajuste 282-1
Distribución de productos del CCS
Localización de averías 400-13
Dobles
Selección de una grada de discos de semillas óptima para maíz 60C-7
Dosificador
Cómo acceder 60C-2
Comprobación del rendimiento 60C-8
Optimización del rendimiento 60C-7
Transición
Instalación del fuelle de goma 285-14
Dosificador de semillas
Separación e instalación
ExactEmerge™ 60D-8
Transición
Instalación del fuelle de goma 285-14
Dosificador ExactEmerge 5
Cubo del dosificador
Ajuste 60D-4
Dosificador por vacío MaxEmerge 5
Cubo del dosificador
Ajuste 60C-3
Dosificador, semilla
Separación e instalación
ExactEmerge™ 60D-8

E

Eje de transmisión hidráulico
Acoplador de retorno
Motor VacuMeter™ 37-1
Eliminador de dobles
Ajuste
ExactEmerge 60D-2
Ajustes del dosificador 60D-1
Dosificadores por vacío
Funcionamiento 60C-4
Establecimiento de la posición cero 60C-4
Espaciado entre las ruedas, tractor 55A-2
Espaciado entre semillas
Optimizar 60C-7
Rendimiento del dosificador 60C-8
Especificaciones
Requisitos del tractor 410-1
Etiquetas de seguridad 10-1
Identificación de la información de seguridad 10-1
ExactEmerge
Eliminador de dobles
Ajuste 60D-2

F

Filtro
Manómetro del soplador del CCS
Sustitución 290-2
Fuerza descendente neumática integrada 83-1
Funcionamiento
Sistema CCS™
Funcionamiento de los tapones del depósito 60B-1
Funcionamiento de la máquina 60A-1
Funcionamiento del sistema central para productos
Tamaños de semilla estándar 60B-3
Funda de goma
Transición
Limpiar o sustituir 285-14

G

Generación de alimentación
Sistema del tractor
Extracción 56-7
Información general 56-1
Grada de discos de semillas, maíz
Selección para un rendimiento óptimo 60C-7
Grada de discos, semilla
Selección del dosificador 60D-1

Gradas de discos del abresurcos
Inspección y ajuste....282-1
Grasa
Universal de presión extrema (EP)....205-1
Grasa con bisulfuro de molibdeno....205-1
Grasa universal de presión extrema (EP)....205-1
Grupo de cables
SeedStar....37-4
Grupo de cables de la luz de advertencia
Acoplamiento....37-4
Grupo de cables del monitor
Conexión de SeedStar....37-4

H

Hojas niveladoras
Surco de semillas
Inspección y ajuste....282-1
Hojas niveladoras de surco para semillas
Inspección y ajuste....282-1
Hojas niveladoras del abresurcos
Inspección y ajuste....282-1

I

Indicador de vacío
Ajuste....60C-8
Inspección
Motor de vacío....289-1
Vacuómetro....285-9

K

Kit de montaje en campo general....83-1

L

Llenado de depósitos del CCS™....60B-2
Llenado del depósito del CCS
Uso inicial del talco....55B-1
Localización de averías
Conjunto de componentes del ventilador del CCS....400-10
Distribución de productos del CCS....400-13
Plegado fácil....400-19
Vacuómetro....400-1
Lubricante
Mezcla....205-2
Lubricante del dosificador
MaxEmerge™ 5 y MaxEmerge™ 5e de grafito 63-1
Mezcla de talco y grafito-ExactEmerge™....63-2
Luces
Faros de trabajo....25-1

M

Malla de tolva de unidad de hilera
Limpieza....285-6
Malla de tolva, unidad de hilera
Limpieza....285-6
Manguera de distribución de semillas del CCS
Obstrucción....60B-5
Manguera de vaciado de la caja
Requisitos....37-1
Mantenimiento
Bloqueo de mantenimiento....207-2
Instalación de los bloqueos de mantenimiento 207-2
Vacuómetro....285-9
Manual del operador del tractor
uso....55A-1
Manual del operador, tractor, uso....55A-1
Marcador
Control....60A-1
Medidor
Ajustes....60D-1
Banda (agitación, suave)
Ajustes del dosificador....60D-1
Medidor de vacío
Cómo acceder....60C-2
Disco de semillas
Comprobación de celdas....60C-7
Instalación....60D-8
Eliminador de dobles
Ajuste
ExactEmerge....60D-2
ExactEmerge
Ajuste del cubo del dosificador....60D-5
Rueda eyectora
Funcionamiento....60C-5
Mezcla de lubricantes....205-2
Motor de vacío
Inspección....289-1
Motor VacuMeter™
Acoplador de retorno....37-1

N

Neumático
Presión de inflado....55B-6
Neumáticos, tractor
Requisitos....55A-2
Nivel de vacío
Ajuste....60C-10
Nivelación de la máquina
Tubo del enganche....37-5
Nivelación de semillas
Depósitos del CCS™....60B-2

O

Obstrucción
Manguera de distribución de semillas del CCS....60B-5
Obstrucción del sistema CCS
Explicación y solución....60B-1

Optimizar
Espaciado entre semillas 60C-7

P

Palabras de señalización, comprensión 05-1
Peso del tractor para un transporte por carretera seguro
Cálculo del peso mínimo 55A-1
Placa de identificación de la máquina
Número de serie
Registro 415-2
Plegado y despliegue 95-1
Plegar
Funciones y control 60A-1
Posición de las gradas de discos de semillas ... 65-3
Preparación de la sembradora
Ajuste de altura del bastidor de la extensión lateral 55B-2
Configuración de la sembradora para un cultivo nuevo 55B-1
Preparación de la minitolva
Sorgo y maíz para palomitas pequeño 55B-3
Tamaños de semilla estándar 55B-3
Presión del depósito del CCS
Ajuste 60B-3
Profundidad de siembra 60A-9
Puesta en marcha después del almacenamiento 100-3

R

Registros de mantenimiento
Uso 420-1
Requisitos del tractor 410-1
Requisitos hidráulicos de VacuMeter 37-1
Requisitos hidráulicos del ventilador del CCS ... 37-1
Retén de vacío
Instalación 285-18
Nuevo retén de vacío 285-12
Rueda eyectora
Ajustes del dosificador 60D-1
Funcionamiento 60C-5, 60D-6
Instalación, medidor de vacío 60D-7
Ruedas
Comprobación del par de apriete de los tornillos .. 280-1
Ruedas auxiliares
Ajuste 283-3
Ruedas de cierre
Ajuste de la distancia entre las ruedas
Tipo B 60A-4
Ajuste de presión
Tipo A 60A-3
Tipo B 60A-3
Presión 60A-3

S

Saltos
Selección de una grada de discos de semillas óptima para maíz 60C-7
SeedStar
Conexión del grupo de cables 37-4
Transmisión eléctrica 83-1
Seguridad
Habilidad del operador 05-2
Prácticas de mantenimiento seguras 05-9, 207-1
Seguridad escalones y pasamanos
Uso adecuado de pasamanos y escalones 05-4
Seguridad, evitar fluidos a alta presión
Prevención de fluidos a alta presión 05-10
Selección de grada de discos, maíz
Para un rendimiento óptimo 60C-7
Semilla
Ajustes del dosificador 60D-1
Sensor
Tubo de semilla
Limpieza 285-1
Sensor de nivel del depósito 60B-1
Sensor de nivel, depósito 60B-1
Sensores de nivel del depósito
Limpieza 290-1
Sistema CCS
Desviado y obstruido 60B-5
Sistema de generación de energía
Tractor John Deere
Modelos 9R y 9RX 56-3
Sistema de generación de energía del tractor
Instalación en los tractores John Deere 8R ... 56-1
Sistema hidráulico
Comprobación 37-1
Manguera de vaciado de la caja
Requisitos 37-1
Sistema VacuMeter
Funcionamiento 60A-1
Sistema hidráulico, tractor
Comprobación 55A-2
Soplador de CCS
Filtro del manómetro
Sustitución 290-2
Sorgo y maíz para palomitas pequeño
Preparación de la minitolva 55B-3
Suelo húmedo, funcionamiento 60A-2
Surco
Grada de discos del abresurcos 60A-9

T

Tablas de par de apriete
Pulgadas unificadas 410-5
Sistema métrico 410-6
Talco
Uso inicial en el depósito del CCS 55B-1

Tamaños de semilla estándar
Preparación de la minitolva 55B-3
Tank
Limpieza parcial 60B-4
Llenado 60B-2
Tapón del depósito de CCS™
Funcionamiento 60B-1
Tazón de la grada de discos de semillas
Eliminar
tazón de semillas
grada de discos de semillas 60D-8
Teoría de funcionamiento
CCS™ 60B-1
Tolvas de unidades de hilera
Llenado 60B-3
Tolvas para granos y vacuómetros
Limpieza 60D-13
Tractor
Comprobación del sistema hidráulico 55A-2
Conexiones hidráulicas
Recomendaciones 37-3
Generación de alimentación
Extracción 56-7
Información general 56-1
Tractor John Deere
Modelos 9R y 9RX 56-3
Transición
Funda de goma
Instalación de la transición 285-14
Instalación
Funda de goma 285-14
Transmisión de índice variable
Acoplador de retorno 37-1
Transmisión del dosificador
Conexión
Transmisión eléctrica
Dosificador eléctrico 285-20
Transmisión del dosificador electrónico
Desconexión de la transmisión MaxEmerge 5e 285-19
Transporte seguro 95-1
Tubo de semilla
Sensor
Limpieza 285-1
Tubo del enganche
Nivelación de la máquina 37-5
Tubos de semilla
Superficie plana
Extracción 285-19
Instalación 285-19

U

Unidad dosificadora de vacío
Mantenimiento de retenes 285-12
Mantenimiento del retén 285-18
Unidades dosificadoras
Inspección
Unidad dosificadora ExactEmerge 60D-11
Unidades dosificadoras de vacío
Limpieza 60D-13
Unidades sembradoras
Profundidad 60A-9
Uso
Registros de mantenimiento 420-1
Uso incorrecto de la pantalla electrónica 05-4

V

Vacío
Ajustes 60D-1
Nivel
Modo de ajuste 60D-14
Vacío de hilera
Dosificadores ExactEmerge
Comprobación 60D-4
Dosificadores MaxEmerge 5
Comprobación 60C-6
VacuMeter
Funcionamiento 60A-1
Vacuómetro
Ajuste del nivel de vacío 60C-10
Características de funcionamiento 60C-1
Conjunto de la rueda eyectora
Instalación 60D-7
Cubo del dosificador
Ajuste 60C-3
Eliminador de dobles
Ajuste de la posición cero 60C-4
Funcionamiento 60C-4
ExactEmerge™
Rueda eyectora
Funcionamiento 60D-6
Inspección y mantenimiento 285-7, 285-9
Pro Series
Acceso 60D-1
Ajustes del dosificador 60C-1
Valores de par de apriete de la tornillería
Pulgadas unificadas 410-5
Sistema métrico 410-6
Valores de par de apriete de los tornillos
Pulgadas unificadas 410-5
Valores de par de apriete de pernos y tornillos
Sistema métrico 410-6
Valores de par de apriete unificado en pulgadas 410-5
Valores métricos de par de apriete para pernos y tornillos 410-6

Documentación de servicio de John Deere disponible

Repuestos John Deere



TS100—UN—23AUG88

Le ayudamos a mantener su máquina en marcha proporcionándole los repuestos John Deere con rapidez.

Tenemos a su disposición el surtido más completo y variado para anticiparnos a sus necesidades.

DX,IBC,A-63-04JUN90

Herramientas adecuadas

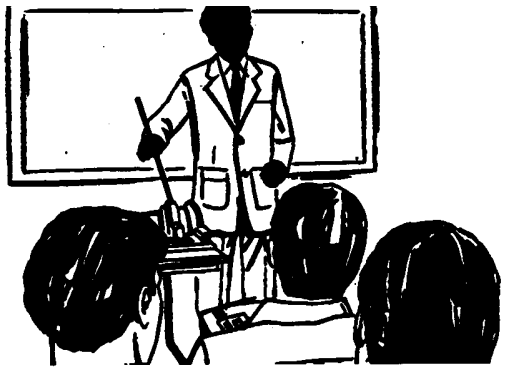


TS101—UN—23AUG88

Nuestro Departamento de Servicio dispone de herramientas de precisión y de los dispositivos de comprobación más adecuados para localizar y reparar averías con rapidez y eficacia ... para ahorrarle a usted tiempo y dinero.

DX,IBC,B-63-04JUN90

Mecánicos entrenados



TS102—UN—23AUG88

Para los mecánicos de John Deere nunca acaba el estudio.

Atienden con regularidad a cursillos de entrenamiento para el conocimiento completo del equipo y de su reparación.

¿Resultado?

Experiencia en la que usted puede confiar.

DX,IBC,C-63-04JUN90

Rapidez en el servicio



TS103—UN—23AUG88

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz cuando y donde lo necesite.

Podemos efectuar las reparaciones en el campo o en el taller, según las circunstancias. Venga a vernos. Confíe en nosotros.

LA SUPERIORIDAD DEL SERVICIO JOHN DEERE: Acudimos cuando nos necesita.

DX,IBC,D-63-04JUN90